

Karo: Unlocked Literal Bible for Acts, John, Luke, Matthew, Romans

Formatted for Translators

©2022 Wycliffe Associates

Released under a Creative Commons Attribution-ShareAlike 4.0 International License.

Bible Text: The English Unlocked Literal Bible (ULB)

©2017 Wycliffe Associates

Available at <https://bibleineverylanguage.org/translations>

The English Unlocked Literal Bible is based on the unfoldingWord® Literal Text, CC BY-SA 4.0. The original work of the unfoldingWord® Literal Text is available at <https://unfoldingword.bible/ult/>.

The ULB is licensed under the Creative Commons Attribution-ShareAlike 4.0 International License.

Notes: English ULB Translation Notes

©2017 Wycliffe Associates

Available at <https://bibleineverylanguage.org/translations>

The English ULB Translation Notes is based on the unfoldingWord translationNotes, under CC BY-SA 4.0. The original unfoldingWord work is available at <https://unfoldingword.bible/utn>.

The ULB Notes is licensed under the Creative Commons Attribution-ShareAlike 4.0 International License.

To view a copy of the CC BY-SA 4.0 license visit <http://creativecommons.org/licenses/by-sa/4.0/>

Below is a human-readable summary of (and not a substitute for) the license.

You are free to:

- Share — copy and redistribute the material in any medium or format.
- Adapt — remix, transform, and build upon the material for any purpose, even commercially.

The licensor cannot revoke these freedoms as long as you follow the license terms.

Under the following conditions:

- Attribution — You must attribute the work as follows: "Original work available at <https://BibleInEveryLanguage.org>." Attribution statements in derivative works should not in any way suggest that we endorse you or your use of this work.
- ShareAlike — If you remix, transform, or build upon the material, you must distribute your contributions under the same license as the original.
- No additional restrictions — You may not apply legal terms or technological measures that legally restrict others from doing anything the license permits.

Notices:

You do not have to comply with the license for elements of the material in the public domain or where your use is permitted by an applicable exception or limitation.

No warranties are given. The license may not give you all of the permissions necessary for your intended use. For example, other rights such as publicity, privacy, or moral rights may limit how you use the material.



Matthew

Chapter 1

¹ዳዊት ናሳ ኣብርሃም ናሶን ማታዳ ዬሱስ ክርስቶስሳ ናእንቶሳ ቢዛኖ ይንታና፡-

²ኣብርሃም ይሳቅም ኣድዲና፤

ይሳቅ ያእቆብም ኣድዲና፤

ያእቆብ ይሁዳቤ ክሳ እንዳናናቤም ኣድዲና፤

³ይሁዳ ኤስን ትእማርዛራ ፋሬስቤ ዛራንቤም ኣድዲና፡-

ፋሬስ ኤስሮምም ኣድዲና፡- ኤስሮም ኣራምም ኣድዲና፤

⁴ኣራም ኣሚናዳብም ኣድዲና፤

ኣሚናዳብ ነኣሶንም ኣድዲና፤

ነኣሶን ሰልሞንም ኣድዲና፤

⁵ሰልሞን ኤስን ረኣብ ዛራ ቦኤዝም ኣድዲና፤

ቦኤዝ ኤስን ሩትዛራ ኢየሴይም ኣድዲና፤

ኢየሴይ እሴይም ኣድዲና፤

⁶እሴይ ብታ ዳዊትም ኣድዲና፡፡

ዳዊት ኦሪዮን ማንዛራ

ሰሎሞንም ኣድዲና፤

⁷ሰሎሞን ሮብኣምም ኣድዲና፤

ሮብኣም ኣብያም ኣድዲና፤

ኣብያ ኣሳፍም ኣድዲና፤

⁸ኣሳፍ ኢየሳፍጥም ኣድዲና፤

ኢየሳፍጥ ኢየራምም ኣድዲና፤

ኢየራም ኦዝያንም ኣድዲና፤

⁹ኦዝያን ኢየኣታምም ኣድዲና፤

ኢየኣታም ኣካዝም ኣድዲና፤

ኣካዝ ህዘቅያስም ኣድዲና፤

¹⁰ህዘቅያስ ምናሴም ኣድዲና፤

ምናሴ ኣሞንም ኣድዲና፤

ኣሞን ኢየሰያስም ኣድዲና፤

¹¹ባቢሎንሳ ብታ ይሁዳ ዛርስን ባንቆንካ ሮጋቴ ክያኣዶን ዋዳንካ

ኢየሰያስ ኢኮንያንቤ

¹ ክሳ እንዳናናቤም ኣድዲና፤

¹²ኤም ባቢሎን ፔንዛራ ሮጋዳኻ ኦጎታር

ኢኮንያን ሰላትያልም ኣድዲና፤

ሰላትያል ዘሩባቤልም ኣድዲና፤

¹³ዘሩባቤል ኣብዩድም ኣድዲና፤

ኣብዩድ ኤልያቄም ኣድዲና፤

ኤልያቄም ኣዛርም ኣድዲና፤

¹⁴ኣዛር ሳዶቅም ኣድዲና፤

ሳዶቅ ኣኪምም ኣድዲና፤

ኣኪም ኤልዩድም ኣድዲና፤

¹⁵ኤልዩድ ኣልኣዛርም ኣድዲና፤

ኣልኣዛር ማታንም ኣድዲና፤

ማታን ያዕቆብም ኣድዲና፤

¹⁶ያዕቆብ ዮሴፍም ኣድዲና፤

ኣጋ ዮሴፍ ዬሱስ ክርስቶስ እንዳን

ማርያምሳ ሃራና፡፡

¹⁷ናንሲ ኣብርሃም ካ ካርሳንቴ ዳዊትዛራ ቢዛ ታጺ ኦይዲና፤ ዳዊት ካ ካርሳንቴ ባቢሎን ፔንዛራ ይሁዳ ዛርስን ሮጋዳዶንዛራ ቢዛ ታጺ ኦይዲና፤ ባቢሎን ይሁዳ ዛርስን ኬሮጋዶንካ ካርሳንቴ ክርስቶስም፤ ኣዳዳዳ ዋዳስዛራ ቢዛ ታጺ ኦይዲና ኮድ፡፡¹⁸ዬሱስ ክርስቶስም ኣዳዳዶን ጎይኖ ይንታና፡- ክሳ እንዳና ማርያም ዮሴፍሳ ሃራ ዳንቴ ክንካ ዎድማ ባርያሳ ኡስን ጋዛንካና ኮስርማዳድ፡፡¹⁹ሃራስ ኮሳ ዮሴፍ ኤዲ ቃጂ ይደንታኻ፤ ማርያምም ኤሳሳ ዎትሮ ቡላናንቴ ይዘጋድሞንታኻ፤ ኤና ኬዴስማ ኮም ጋራናንቴ ቃብዲና፡፡

²⁰ኖ ቃባ ኢጋኝ ክዳኝ፤ ባርያሳ ኤርሳን ኤያ ሃይማኖት ክካላ ናዴ ይንታና ክማያድ፡- “ዳዊት ናሳ ዮሴፍ፤ ሃራን ሃሳ ማርያምም ሃሳ ኦፍንዛራ ኣንሳቴ ያኣናገቴ ሃኩርትንጅናኖ፤ ና ኮስርማዲዳኖ ባርያሳ ኡስን ጋዛንካና።²¹ ናኸም ኣንጌ ናሳና ኮኣዲይ፤ ናብን ክሳም ዬሱስ፤ ሃማንቴና ሃዎዲይ፤ ኖ ይሳ ዛርስንናም ኬሳ ሴሶንባራ ዳኣሻና ክዳኣሻይ።”

²²ዬራ ፓይላ ክና ይንታ ኬሃምማዲኖ፤ ባርያ ኣና ኤያ ክሳ ኣፖን ጌያያኸ ይንታ ክጌያዳ ኣፓ ክያማኸናገቴና፡- ²³“ኣንዛኖ ኣንጌን ዲስሞኖ ስርማዲና ኮስርማዲይ፤ ኣንጌ ናሳኸም ኣዳና ኮኣዲይ፤ ናብን ክሳም ‘ኣማኑኤሊና’ ኬያማይ።” ‘ኣማኑኤል’ ሃንዲዳኖ ባርያ ዎላማ ክንካና ክዳይና ሃንዲዳ።

²⁴ዮሴፍ ራትንባራ ዳዳንቴ፤ ባርያሳ ኤርሳን ኤያ ይጌያዳግያ ማርያምም ክሳ ሜ ኮማቴኸ ይሳ ኦፍንዛራ ኣንሳቴ ያእዲና፤²⁵ ይያማን ናሳ ይሳ ቶይዳም ኮሳ ኣዳዛራ ኮላማ ክንካ ዎዲድማም፤ ናሳ ኣዳዳሳ ናብን “ዬሱስ” ሃማንቴና ክዎዲድ።

¹ 111 ዎይካም ዮኣኪንና ሃንዲዳ

² 117 ዎይካም ኣብራይስጥ ኣፖንካ “መሲህ” ና ሃንዲዳ፤ ግሪክና ኣፖንካ “ክርስቶስ” ና ሃንዲዳ። ኬሳ ዎኸልኖ ካንዲዳና ሃንዲዳ።

³ 121 ግሪክና ኣፖንካ “ዮሱስ” ና ሃንዲዳ ኣብራይስጥና ኣፖንካ “ኢያሱ” ና ሃንዲዳ ክሳ ዎኸልኖ “ባርያ ዳኣሻያ” ና ሃንዲዳ

⁴ 124 “ይሳ ኦፍንዛራ ኣንሳቴ ያእዲና” ሃማይኖ ግሪክና ኣፖኖ “ክሳ ሜ ኮዲኸናገቴ ቻይዲና” ና ኮያማይ

Chapter 2

¹ብታ ሄሮድስ ዋዳንካ ኢየሱስ ፔየስ ይሁዳ ግድር ዳ ቤተልሔም ግድር አዳዳኝ፤ እና ሃምና ሃዮን ይውታምባራኝ ኢየሩሳሌም ዳድ፡- ²“አይሁድ ብታ አዳዳዳ ሃንታር ክዳ? ሃዮን ይውታምባራ፤ ክሳ ኤዘንታም ሃገንቴ ውቲ ክናንቴ ኮምፓርሳናንቴ ናእዲና” ሃማንቴና ኬኦይሳድ።

³ብታ ሄሮድስ ዬራ ኣጋም ኤሳራንቴ ጃክዲና፤ ኢየሩሳሌም ፔኖኻም ፓይላ ክማላ ጃክዲና።⁴እና አይሁድናሳ ዳምብን አሸካይናሳ ጋርናቤ አይሁድናሳ ዳምብን ታማርሳይናቤም ፓይላ ዮ ፑኡኸንቴ ክርስቶስም፤ ሃንታ አዳዳይንም ኬኻላ ኦይስዲና።⁵ኬኻም ይንታና ክግያ ኬያማድ፡- “ክርስቶስ ፔየስ ይሁዳ ጋንታ ቤተልሄም ግድር አዳዳይንም ኣና ኤያ ባርያሳ ኣፖን ጌያያ ይንታ ሃማንቴ ኡክዲና፡- ⁶ይሁዳ ፔሮ ዶኖ ያ ኮኖ ቤተልሄም፤ ብትና ዋኒ ይሁዳ ፔሮ ዳና ግድርካ ያ ሸሊ ትማሞ፤ ዛርስን እኖን እስራኤልም ኤያ ግሻያ ሃባራንካ ውታና ክውታይ።”

⁷ሃያንቴኻም ሄሮድስ እና ሃምናም አድምካ ግስንጎንቴ ዋዳስ ኤዘንታንካ ሃገንዲዳም ኬኻላ ኦይሳንቴ ኤሳርዲና፤⁸እና ሃምናም ቤተልሄም ይእሳንቴ ይንታና ኬግያ ክያማድ፡- “ቃልቴ ናሳም ዛግማቴ፤ እንታኻም ክናንቴ እኮምፓርሴኻንቴ፤ ኪም ዬሃፕና ኮኻ ማትማቴ፤ ናሳ ሃንታ ክዳንም እናንቴ ጌይማቴ” ና ክያማድ።

⁹እና ሃምና ብታ ሄሮድስ ክጌያዳናም ኤሳራንቴ ይሳ ሳይን ያእዲና። ኣጋ ሃዮን ይውታንባራ ኬያፓዳ ኤዘንታ ኬም ኣንሳቴ ራቃ ይንግደር ናሳም አዳዳዳዳራ ኬም ዬስክስዲና።¹⁰ኬኻም ኤዘንታን ይያፓና ካልሎን ዋዘንድዲና።¹¹ናንሲ ኬኻም ኦኖን ኣርዳንቴ ናሳም እንዳን ማርያም ማላ ሃፕዲና፤ ሃያንቴ ክናንቴ ኮምፓርሴዲና። ይሳ ሳጥንናም ቡላንቴ ዋርቁምቤ፤ ቁኛንቤ፤ ከርቤ ሃንዳያ ቁኛን ጌያንዳቤም ክናንቴ እምዲና።¹²ሃያንቴ ኬኻም ብታዛራ ማታን ኬጋፊኻንቴ ባርያ ሃይማንካ ኬናንቴ ክጌያኝ ሳይ ኣብካ ይሳ ፔናዛራ ማታቴ ያእዲና።¹³እና ሃምና ኬያኣኝ ባርያሳ ኤርሳን ኤያ ዮሴፍናንቴ ሃይማንካ ናዴ ክግያ፡- “ዳጽማ፤ ይንካ ሃማታያ ዋዳስ ሃናንቴ እሳ ጌያዛራ፤ ናሳቤ እንዳንቤም ግብፅ ፔንዛራ ኣንሳቴ ይማ፤ ኣጎታር ዳማ፤ ሄሮድስ ናሳም ዴሳናንቴና ክዛጋይ” ሃማንቴ ክናንቴ ጌይዲና።

¹⁴ናንሲ ዮሴፍ ሶትንካ ዳዳንቴ ናሳቤ እንዳንቤም ግብፅ ፔንዛራ ኣንሳቴ ያእዲና፤¹⁵ኣጎታርካም ሄሮድስሳ ጃዛራ ዳርቅዲና። ኣጋ ይንታ ክያማዳ ኤያ ባርያሳ ኣፖን ጌያያኻ ባርያሳ ጌይዲዳ ኣፓ “ናሳ ኣሳም እንታ ግብፅ ፔንባራ ግስምዲና” ሃማንቴ ክጌያዳ ሳንዴ ማትዲና።

¹⁶ሄሮድስም እና ሃምና ክም ኬታይሳድን ይዳሳና ጌዲ ዳጋስዲና። ዮ እና ሃምና ክናንቴ ጌይዲዳኻ ሃማንቴ ፖሊስናም ኤርጋንቴ ቤተልሄም ኮሳ ሞሮና ዳምሮዳና ግድር ኣንጌን ናና ቦን ለማ ግድርካ ካርሳንቴ ቦን ለማሳ ችባራንዳናም ፓይላ ዴስስዲና።¹⁷ኣጋኻ ሃማንቴ ኤያ ባርያሳ ኣፖን ጌያያ ኤርምያስሳ ጌይዲዳ ይንታ ሃማያ ኣፓ ሃምዲና፡-

¹⁸ “ኤፒቤ እላትቤ
ራማ ፔሮ ኤሳርምዲና፤
ራሄል ናና ይሳናንቴ ኤፒዲና፤
ናና ኮሳ ፓይላ ኬማቃደንታኻ
ሌማዳን ቻላድማሞ።”

¹⁹ሄሮድስ ክጃኝ ባርያሳ ኤርሳን ኤያ ዮሴፍ ካላ ሃይማንካ ናዴ፡- ²⁰“ዳጽማ፤ ናሳቤ እንዳንቤም ኣንሳቴ እስራኤል ፔንዛራ ማትማ፤ ናሳም ዴሳናንቴ እና ዛጋይና ጃይዲና” ና ክግያ ክያማድ።

²¹ዮሴፍ ዳዳንቴ ናሳቤ እንዳንቤም ኣንሳቴ እስራኤል ፔንዛራ ማትዲና።²²ኮዶን ሄሮድስ ናሳ ኣርኬላዎስ እምባ ክጃኝ እምባ ራቃሮሳ ይሁዳ ፔሮ ክብትማዶንም ዮሴፍ ይኤሳራና፤ ኣጎዛራ ያኣን ኩርትንድዲና። ባርያ ክናንቴ ሃይማንካ ኣጎዛራ ያኣን ክጋፊኻንቴ ክጌያደታኻ ገሊላ ፔንዛራ ያእዲና፤²³ዮ ናዝሬት ሃንዳይን ካታማን ቃልቴ ኣጎታር ዴንታን ይሳም ካርስዲና። ኣጋኻ ሃማንቴ እና ባርያሳ ኣፖን ጌያይና ይጌያዳግያ “ዮ ናዝሬት ፔን ጋንትና” ሃማንቴ ጌይዲዳ ሳንዴ ማትዲና።

¹ 22 ዋይካም “ኤዘንታኖ ኮይካ ሃገንቴ”
² 24 ዋይካም “መሲ”

Chapter 3

¹ዋዳን አጎኝ ኤናም ነንቆንካ ሻያያ የሃንስ ይሁዳ ፔንሳ ዳራሮ ባርያሳ አፖን ጌያዳቱ ናእዲና። ²ኖ አፓ ጌይቱ ክዳኝሞ ካና። “ባርያሳ ማንግስኖ ዬስክዲና፤ ዬሳ ሴሶንባራንኝ ማትማቴ” ሃማያና። ³ኣጋ የሃንስ ኣና ኤያ ባርያሳ አፖን ጌያያ ኢስያስካ ኣፓ ጌይዳዳ ኖና።

“ዳራሮሳ ዳንቴ፣

ጌዳሳ ጎይን ፓትማቴ፣

‘ክሳ ጎይንም ፕሽክሽማቴ’ ሃማንቴን እላታያ ናቅሳና።”

⁴የሃንስ ኣፓላኖ ክኣርሳይኖ ጋማላን ስትንካ አሽካዳዳና፤ ካርኖሮኝሞ ካቲ ቃልሽና ክዳኝይ። ዳኣኖ ክሳ ሳር ኣይኮቤ፣ ቆዋ ኩሮቤና። ⁵ኤዲኖ ኢየሩሳሌምባራቤ ይሁዳ ፔን ፓይላ ባራቤ የርዳኖስ ሌኤንሳ ፔና ዲሞሮ ዳና ኤና ፓይላ የሃንስዛራ ናዲ፤ ⁶ይሳ ሴሶናም ጌይቱ የርዳኖስ ሌኤሮ የሃንስካ ሻይድቴና ኬዶ።

⁷ፈረስ ኤናቤ፣ ሰዳቅ ኤናቤ ኤናም ክሻያይን ራቅንዛራ ኬኒካ ሃፓንቴ ይንታና ኬግያ ክያማዶ። “ዬቲ ክና ጉንቶን አፖን ናና! ካይሶን ናኣናንቴን ዶሮኝ ዬዳቄኝናንቴ ዬም ኪላዳ ሃውቴ? ⁸ታ ናንሲ ሴሶንባራ ዬማታዶን ዬር ዳሞያ አሽክማቴ፤ ሃያንቴኝሞ ዬሳ ዎይላምንካ ‘ዎምባ ኣብርሃም ዳይዲና’ ሃማንቴ ዬቃብናኖ፤ ባርያ ሰኒና ክና ግዶርካ ኣብርሃምናንቴ ናሶ ዳሳናንቴ ክቻላይንም ዬናንቴ ጌያና እኔያይ። ⁹‘ኣብርሃም ዎምባና’ ሃማንቴ ዬም ዬታይስናኖ፤ እንታ ዬናንቴ ጌይዲና፤ ባርያ ኣብራሃም ናንቴ ሰኒና ክና ግዶርካ ናሶ ሃይዳን ቻላና ክቻላይ።¹⁰ታ ሹኮኖ ሃቃናሳ ጫጭን ጫራናንቴ ሹክሚና ኮዶ፤ ሃቃና ኣፕን ባሽን ካሚናም ፓይላ ጫራንቴ ኖንዛራ ዳባና ዳባዳይ።

¹¹“እንታ ዬም ሴሶንባራ ዬማታዶን ዳሞናንቴ ነንቆሃ ሻይንቶና ዬም እሻያይ፤ ኮዶን ይንሳ ዲኹሪን ካትን ቡልዳን እቻልማ እሳ ሳጋ ጌዳ ራስባራ ናኣና ክናኣይ። ኖ ኡስን ጋዛንካቤ ኖንካቤና ዬም ሻያና ክሻያይ። ¹²ሻርቃስ እስንን ቡቡንሳያ ክሳ ኣንሮጎና ክዶ፤ ቆይድንናም ፃሊ ሃያንቴና ክፓስሳይ፤ እስናሳ ኣፕናም ኮናሮጎና ክካይ፤ ኮዶን ቱፖናም ኖን ካይሞሮጎ ካና ክካይ።”¹³ዋዳ ኣጋኝ ኢየሱስ የሃንስካ ሻይዳታ ገለላ ባራኝ የርዳኖስ ሌኤንዛራ ናእዲና። ¹⁴ኮዶን የሃንስ ክግያ ይንታና ክያማዶ። “ኣጎንታ ዳማሞ፤ እንታ ሃንካና እሻይዳ ያ እንካ ሻይዳናንቴ እዛራ ሃስ ሃኔኤ?” ሃማንቴ ኪም ሻያን ጋርዲና።

¹⁵ኢየሱስካም ክግያ፡- “ዛርቦ ቆልማሞ፡- ያ እናንቴ ኤኤ ሃምማ፤ ዬራ ክናም አሽክንቶኝ ባርያሳ ቃቦንም ፓይላ ሃይንቶ ዎናንቴ ዛግሳና ኮዛግሳይ።” ሃያንቴ የሃንስ ኣፖ ክሳም ቻይዲና።

¹⁶ኢየሱስ ሻይዳንቴ ነንቆንባራ ክውታኋ፤ ኣጋዛራ ፖላኖ ኮቡልሚኋ ባርያሳ ኡስኖ ጋዛኖ ዎሌ ማታንቴ ክዛራ ኮያንቶካና ክያፓዶ። ¹⁷“ናሳ እሳ እናሻያ ይንካ እዋዘንዳያ ኣጋ ኖና” ሃማያ ዬዎ ፖላንባራ ኤሳርምዲና።

Chapter 4

¹ኢጋሳ ራስባራ ባርያሳ ጸብኖ ጋዛኖ ኢየሱስም ዳቡሎስ ክካላ ጋሮ ኣይሶ ክኣይሎኹንጥንጥን ዳራጋዛራ ኣንስዲና። ²ኖ ሮሮ ኣይድታምቤ ሶቲ ኣይድታምቤ ዳኣኖ እለማ ካፓንቴ ቱንስሮኻም ዳቃድዲና። ³ጋሮን ኣይሶን ኣይስያ ክዛራ ናዲ ክገያ፡- “ይንዳ ያ ባርያ ናሶ ሃዳና፤ ሱኒና ክናም ዳኣኖ ኬማቴኻኻናንቴ ጌይማ” ና ክያማዶ።

⁴ኢየሱስካም፡- ማሳንቴ፡- “ኤዲ ናሶ ባርያሳ ኣፖሮ ዳለቅ ውታያ ፓይላኻና ኮዳይ፤ ዳኣኖኻ ሶጎ ዳማም” ሃማንቴ ኣና ዋርቃትሮ ኡካድዲና” ሃማንቴ ክናንቴ ማስዲና።

⁵ፕርካም ዳቡሎስ ኢየሱስም ካታማን ጋዛንዛራ ኣንሳቴ ቃልቴ ባርያን ኣኖንሳ ዳራሮ ዎይሳንቴ ይንታና ክያማዶ፡- ⁶“ኣና ዋርቃትሮጎ ሰኢንዛራ ራኖ ሃሳ ዳይማን ኮጋሬኻናንቴ፤ ይሳ ኣንንካኻም ሃም ኬካፕኻናንቴ፤ ባርያ ይሳ ኤርጎን ኤናም ሃናንቴ ንእሳና ክንእሳይ፤ ሃማንቴ ኡካድዲና” ይንዳ ያ ባርያ ናሶ ሃዳና ካሮኻ ምጫ ፔንዛራ ዲኒማና!” ክገያ ክያማዶ።

⁷ኢየሱስካም፡- “ኣና ዋርቃትሮ ግዳር፡- ‘ባርያ ሃሳ ጌዳም ሃዬክንስናኖ’ ሃማንቴ ኡካድዲና” ሃማንቴ ክናንቴ ማስዲና።

⁸ፕርካም ዳቡሎስ ጌማር ጉዳዲ ካላዛራ ከም ዎይሳንቴ፤ ፔን ጋለፕንሳ ማንግስትንምቤ ኮሳ ጎሽንቤም ክናንቴ ዳዋንቴ፤ ⁹“ ጳርፃንቴ እናንቴ ሃኮምፓርሳያዳና ኮም ፓይላ ውላም ሃናንቴ እማና ኣማይ ና ክያማዶ።

¹⁰ኢየሱስካም ክገያ ይማሳና፤ “ያ ማሻ እካላንካ እስ ዪማ! ሃሳ ጌዳ ባርያናንቴ ኮምፓርሰማ፤ ክናንቴ ሶጎ ዋድምማ” ሃማንቴ ዋርቃትሮጎ ኡካድዲና” ና ክገያ ክያማዶ።

¹¹ናንሲ ማሻ ከም ጋራንቴ ያእዲና፤ ባርያሳ ኤርጎን ኤና ናዲ ክናንቴ ዋድምዲና።¹²ኢየሱስ ዮሃንስሳ ዳክን ይኤሳራና ገለላ ፔንዛራ ማትዲና፤ ¹³ናንዛሬት ካታማንካም ጋራንቴ ካታማና ዛብሎንቤ ንፍታሌምቤ ፔሶስ ጃፓስን ኣፖን ካላንዳ ቅፍርናም ካታማስሮ ደንታን ይሳም ካርስዲና።¹⁴ኢጋኻኻም ኣና ኤያ ባርያሳ ኣፖን ጌያያ ኢስያስካ ይንታ ሃማንቴ ጌይዳዳ ኣፓ ጎንዴ ማትዲና፡-

¹⁵ “ዛብሎን ፔሶስ፤ ንፍታሌም ፔሶስ፤ ዮርዳኖስ ሌኤንሳ ሳባራ ጃፓስን ጎይንሳ ዲሞሮ ዶኖ ገለላ ቶርስኖ፡-

¹⁶ “ዛርስኖ ፅፓሮን ዶኖ ሮሮ ጌዲ ሃፕዲና። ኤና ዲምጽን ፔሮ ዳናናንቴ ሮሮ ናእዲና።”

¹⁷ዋዳስ ኢጋኻ ካርሳንቴ ኢየሱስ፡- “ዬሳ ሴሶንባራ ማትማቴ፤ ባርያሳ ማንግስትኖ ሳንዲና” ሃማንቴ ታማርስዲና።¹⁸ኢየሱስ ገለላ ጃፓስን ዲሞሮ ሳግቴ ዲግሮስ ሃንዳያ ስምጽንቤ ክሳ እንዳ ናሳ እንድርያስቤም ሃፕዲና። ከኻም ካራን ኤማያ ኤዲ ኬድንታኻ ይሳ ጅፑቴይናም ኮንቆሮጎ ዳብቴና ኬድ። ¹⁹ኢየሱስ ኬገያ ይንታና ክያማዶ፡- “ንማቴ፤ ኢም ጫግማቴ፤ ዪም ኤዲም ኤማያና እያያይ” ና ክያማዶ። ²⁰ከኻም ኢጋዛራ ይሳ ጅፑቴይናም ጋራንቴ ከም ጫግዲና።

²¹ኢጋሮኻ ሾሊ ሳጋግያ ይያና ዛብዲምስ ናሳ ያዕቆብቤ ክሳ እንዳ ናሳ ዮሃንስቤም ሃፕዲና። ከኻም እምባ ዛብዲምስ ማላ ክንካ ጋግሮ ይሳ ጅፑቴይናም ኣሸክቴና ኬድ። ኖኻም ኬም ግስምዲና። ²²ኢጋዛራ ይሳ ጋግንቤ እምባቤም ጋራንቴ ከም ጫግዲና።²³ሃያንቴ ኢየሱስ ኣይሁድ ኤናሳ ባርያም ምስካዳን ኣኖና ግዳር ታማርስቴቤ ባርያሳ ማንግስትንሳ ሜርሜርን ፃሊን ጌይቴቤ ዛርስንሳ ባክሮ ቡርቅንቤ ሃጅሞንቤ ፓይላ ፓሽሽቴ ገለላ ፔናም ፓይላ ያይቴና ክድ። ²⁴ኢጋኻ ሃማንቴ ሶሪያ ፔሮ ፓይላ ጅሙቲኖ ክሳ ሻምዲና፤ ዛርስኖካም ኤና ሃጂሞቤ ሃጂም ኣብ ኣብካ ኤና ጋለቴና ዳናቤ ኤና ቤሮን ይእዛቃዳናቤ፤ ኤና ግርጫን ጂይናቤ፤ ኤና ራንሳ ማልግማዳናቤም ክዛራ ባእዲና፤ ኖኻም ኬም ፓሽሽዲና። ²⁵ኢጋኻ ሃማንቴ ገለላ ካታማንባራቤ፡ “ካታማና ታዲና ሃንዳይናቤ”፤ ኢየሩሳሌምቤ፤ ይሁዳባራቤ፤ ዮርዳኖስ ሌኤንሳ ሳባራባራኻ ኤዲኖ ጳፅኖ ናኣዶኖ ፓይላ ከም ጫግዲና።

Chapter 5

¹ዘርሰኛ ኮፍጫዶን ሃገንቴ ኢየሱስ ጌማር ካላዛራ ውታንቴ ዳርቅዲና፤ ራስባራ ታማርና ክሳኝም ክዛራ ናእዲና፤ ²ሃያንቴ ኖ ደንታ ሃማንቴ ኬም ታማርሳን ካርስዲና፡-

³ ኤና ባርያም ዛጋይና ፑጋዲዳና፤
ባርያሳ ፖላን ማንግስትኖ ኬንቲና ኮዳይ።

⁴ ኤና እልሊ ጅቴንዳና ፑጋዲዳና፤
ሌማና ኬሌማይ።

⁵ ኤና ኢንሳ ጫውሊና ፑጋዲዳና፤
ኬ ፔን ዳላና ኬዳላይ።

⁶ ኤና ባርያሳ ጫራጃማምን ዳቃዳይናቤ ባኻርዳይናቤ ፑጋዲዳና፤
ምሻና ኬምሻይ።

⁷ ኤና ኤናሳ ሴሶን ጋራይና ፑጋዲዳና፤
ሴሶን ኬሳም ኬናንቴ ጋራና ጋርዳይ።

⁸ ኤና ዎይላምንሳ ጫንቃል ሃምና ፑጋዲዳና፤
ባርያም ሃገና ኬያገይ።

⁹ ኤና ኤናሳ ባክሮ ቃሽን ባኣይና ፑጋዲዳና፤
ባርያ ናና ሃማንቴ ኬም ግስማና ግስንዳይ።

¹⁰ ባርያሳ ቃቦን ኬኣሽካንናንቴ ኤና ኣይታዳይና ፑጋዲዳና፤
ባርያሳ ፖላን ማንግስትኖ ኬንቲና ኮዳይ።

¹¹ኤና እንካ ሃማንቴ ይም ኬኢሪናቤ፣ ኬኣይትናቤ፣ ጎይ ዘርቦኻቤ፣ ፖጋሞቤኻ ይም ኬዳብንሸና፣ ዩቲ ፑጋዲዳና፤ ¹²ጳ ፖላሮ ይሃገይኖ ካሸኖ ዩሳ ጌጳ ኮደንታኻ፣ ዩቲ ጌጳ ዋዘንድማቴ፤ ኣና ዩሳ ብራሮን ዳና ኤና ባርያሳ ኣፖን ጌያይናም ኣንታ ኬ ኣይትዲና።¹³ዩቲ ፔንናንቴ ሶቆና፤ ሶቆ ይሳ ሶቃምንሳ ዳኖምን ክጋርና፤ ፕር ማሳንቴ ዳኖናንቴ ቻላው ክቻላይ? ጳልንዛራ ዳባዳኋ ትጋዲሳ ኦባራ ዩር ክኣሽካን ቆልማም።

¹⁴ዩቲ ፔንሳ ሮሮና፤ ካታማሳ ጌማርታዛራዳ ኣኹሚ ዳናንቴ ቻልማም፤¹⁵ኤና ኩሻ ዩሳንቴ ኣኻሽኻ ክጭማም፤ ኤና ኣኖሮ ዳናናንቴ ፓይላ ኮሮጂኻናንቴ ራቅ ማይ ዳኖያ ግዶሪና ኬዎዳይ።¹⁶ኣጋግያ ኤና ዩሳ ዋድማን ፃሊን ሃገንቴ ይምባ ጳ ፓላሮን ዳም ኬሳሽኻናንቴ ዩሳ ፃላሞኖ ኤና ውልናንቴ ማይ ኮሃፕንዳ።¹⁷ሙሴ ዳምብብናቤ ኤና ባርያሳ ኣፖን ጌያይናቤሳ ኣፖና ጌይዳዳናም ሸእሾታ እናኣዳ ዩቲ ማይሻና፤ እንታ ደንናንቴ እናኣዳ ኣፖና እግናም ሃያናንቴና፤ ኬጌያዳናም ሸእሻናንቴ ትማም፤ ¹⁸እንታ ዩናንቴ ጎንዳና እንጌይ፤ ፔንቤ ፖላንቤ ኬሳ ካያዛራ ዳምብብና ፓይላ ሃምማና ኬምማይ፤ ዳምብብና ግዶር ዩር ሸሊ ካላ ዎይካም ዩር ሸሊና ሃማንቴ ቦሞንቴ ሸእሻዳያ ቆልማም።¹⁹ታ ናንሲ ኤዲ ሃውካም ዳምብብና ክናግዶር ኬሳ ዩር ሸልካም ኮዳ ኤና ሴሳያቤ ኤና ዋሂካም ኬሴሴኻናንቴ ኤና ታማርሳያ ኣጋ ባርያሳ ፖላን ማንግስትኖ ኖ ሸሊና ክዳይ፤ ኮደን ኤና ዳምብብና ክናኻ ዳያቤ ኤና ዋሂካም ዳምብብና ክናኻ ኬዳኻናንቴ ኤና ታማርሳያ ኣጋ ባርያሳ ጳ ፖላን ማንግስትኖ ጌዳና ክማታይ።²⁰ዩሳ ጫራጃማምኖ ኤና ፈረስ ኤናቤ፣ ኤና ሙሴ ዳምብብና ታማርሳይኻላንካ ኮሳጋድምና፣ ባርያሳ ፖላን ማንግስትን ዩቲ ኣርድማም።²¹ኣና ኤና ብራናናንቴ ኬግን 'ኤዲ ዩዳስናኖ፤ ኤና ኤዲን ደሳያዛራ ብቶን ታኻና ታኻዳይ' ሃንዳይን ዩቲ ኤሳርዲና፤ ²²ኮደን እንታ ዩናንቴ ደንታና እንጌይ፤ ኤና እንዳናሳዛራ ዋጭማያዛራ ብቶን ታኻና ታኻዳይ፤ ፕርካም እንዳናሳም ኤና 'ሸፕ ሃማ' ሃማንቴ ኢራያ፣ ዘንዛናሳ ዎትሮ ክካላ ኣይሳና ኣይሳዳይ፤ ኤና እንዳ ናሳግያ 'ዩርን ዲስማኻ' ሃማንቴ ኢራያምካም ኖን ጋኻጎምሮ ኪም ዳባና ዳባዳይ።

²³ታ ናንሲ ባርያናንቴ ቁልን ኡካዳን ሙልዳንዛራ ኡካናንቴ ሃሊና ሃንና ናሳ ሃዛራ ክዳጋሳዶኖ ሃናንቴ ጳቅ ኳምና፤ ²⁴ኣጋዛራ ቁልን ኡካዳን ሙልዳንሳ ዎትሮ ቆልታም ጋራንቴ ብራቴንካ ቃልቴ ሃንና ናሳ ለማ ቃሽምማ፤ ሃያንቴ ማታቴ ናዴ ባርያናንቴ ቆልታም ኡኩማ።

²⁵ሃሳ ቁገሞን ኤና ሃዛራ ዳኛስካ ብቶን ታክሳን ክጋፎኻናንቴ፤ ኤና ዳኛስ ሃም ኤና ዳኻያናንቴ ሳስካቴ እማን ክጋፎኻናንቴ፤ ያኻም ዳክን ኣኖን ኣርዳን ሃጋፎኻናንቴ፤ ጎይሮ ሃሳ ቁገሞን ኤናላማ ዩራ ቃሽምማ።²⁶እንታ ሃናንቴ ጎንዳና እንጌይ፤ ኤና ኣጋ ሃዛራ ብቶን ክታክስና ሃሳ ባዛናም ሳንቲም፤ ካላኻም ኮሸድማ ፓይላ ሃሳ ካሻቴ ቱንሳዛራ ዳክን ኣኖንባራ ያ ውትማም።²⁷ኣና "ኩጳምን ዩይናኖ" ሃማንቴ ጌይዳይን ዩቲ ኤሳርዲና፤ ²⁸ኮደን እንታ ዩናንቴ ደንታና እንጌይ፡- ሜ ካላም ኣፕካ ሃገንቴ ኤና ካጃላዳ ይሳ ዎይላምንካ ኮላማ ክንካ ዎድዲና።²⁹ኣፓ ሃሳ ምዛቃ ሴሶ ሃኣሽኬኻናንቴ ክሃያያዳና ኪም ቡላቴ ዳምማ፤ ብሸን ሃሳም ፓይላ ገሃሃምን ኖሮሳ ዳባዳንናንቴ፤ ሃሳ ብሸንሳ ካላም ቡላቴ ዳባዳይና ፃሊና።³⁰ኣና ሃሳ ምዛቃ ሴሶ ሃኣሽኬኻናንቴ ክሃያያዳና ኪም ቱማቴ ዳምማ፤ ብሸን ሃሳ ፓይላ ገሃሃምን ኖሮ ኮኣርዳናንቴ ሃሳ ብሸንሳ ካላም ቱማቴ ዳባዳይና ፃሊና።

³¹“ ኤና ይሳ ሜንም ቡላያ ጎያ ደንካ ይቡላዳም ዋርቃትካ ኡካቴ ክእሜ ” ሃማንቴ ጌይዳይን ዩቲ ኤሳርዲና። ³²ኮደን እንታ ዩናንቴ ደንታና እንጌይ፤ ኤና ሜን ይሳም ኩጳም ኮይማ ቡላያ ኣጋ ሜን ይሳም ኩጳም ኮዩኤኻናንቴና ክሃያይ፤ ኣጋኻ ሃማንቴ ኤና ኤስን ቡልዳይን ኬማያኻም ኮላማ ክንካ ኩጳምና ክያኣይ።³³ኣና ኤና ብራናናንቴ “ዩር ካላም ፖጋሞኻ ዩኣሽንሸናኖ፤ ባርያሳ ዎትሮ ዩራ ዩኣሽንሸናኖም ዋቻዳንቴ ኣሸክማቴ ” ሃማንቴ ጌይዳይን ዩቲ ኤሳርዲና፤ ³⁴ኮደን እንታ ዩግያ ካላኻም ዩኣሽንሸናኖ ሃማንቴና እንጌይ፤ ፖላንካኻም ዩኣሽንሸናኖ፤ ኣጎኖኻም ሃርቴ ፖላኖ ባርያሳ ጌዳምን ቦርኮቶኖና።³⁵ፔንካኻም ዩኣሽንሸናኖ፤ ኣጎኖኻም ፔኖ ባርያሳ ራን ይትጋይኖ ራቅኖና፤ ኢዳራሳሌምካኻም ዩኣሽንሸናኖ፤ ኣጎኖኻም ና ብታ ጌዳሳ ካታማኖና፤³⁶ዩሳ ሜቴንካኻም ዩኣሽንሸናኖ፤ ኣጎኖኻም ስትና ዩሳ ግዶር ስቲ ካላም ጫውሊ ዎይካም ዴያ ሃያናንቴ ዩቲ ቻልማም።³⁷ኣጋታኻ ዩቲ ክንካ ዩሃሳውና ኣፖ ዩሳ ኪም ኮናሻዳና ኤኤ ዩሃማያዳና 'ኤኤ' ኮዳ፤ ኣፖ ዩሳ ኪም ኮናሻዳኖና ኢኢ ዩሃማያዳና 'ኢኢ' ኮዳ፤ ክናሳ ኦባራ ዩራ ዳና ፓይላ ሜሸብራና ኬናኣይ።³⁸“ኤና ኣፕን ኡካያሳ ኣፕን ኡኩማቴ፤ ኤና ኣሉን ቁንጻሳ ኣሉን ቁንፅማቴ” ሃማንቴ ጌይዳይንም ዩቲ ኤሳርዲና።³⁹ኮደን እንታ ዩናንቴ ደንታና እንጌይ፡- ኤና ዘርቦን ኣሸካያም ዩቶዛድናኖ፤ ኮደን ኤና ሃሳ ካርጫ ምዛቃም ጫኣያናንቴ ዋርካታሲምካም እምማ።⁴⁰ኤዲ ካላ ኣፓላ ኢንባራ ሃኣርሳም ቻናንቴ ሃም ክቤርንስና ኣፓላስ ጳባራ ሃኣርሳም ካውል ክናንቴ ሻባንቴ እምማ።⁴¹ኤዲ ካላ ሃግያ

ሸሊ ሮት ክላማ ሃዬኤኝ ሃም ክእሸክንሸና፤ ፍ ክጌያዳሳ ጳባራ ሮት ክላማ ክንካ ይማ።⁴²ኤና ሃኻላ ምስካይና ዉልናንቴ እምማ፤ ኤና ሃኻላ ብድርን ኦይሳይናዛራ ኑኪ ሃኡክናፍ።

⁴³“ሃሃርያናም ናሽማ፤ ጋላም ሃሳ ቶዛድማ“ ሃማንቴ ጌይዳዶን ዩቲ ኤሳርዲና።⁴⁴ኮዶን እንታ ዩግያ ይንታና እያማይ፡- ጋላ ዩሳም ናሽማቴ፤² ኤና ዩም ጋልንሻይናናንቴ ባርያም ምስክማቴ፤⁴⁵ኣጋንታ ዩኣሸክና ዩቲ ዩምባ ጳ ፖላሮን ዳሳ ናሶና ዩዳይ፤ ፍ ኤና ዛርቦናናንቴቤ ኤና ጋዛናናንቴቤ ሃዮን ቡላና ክቡላይ፤ ኤና ጋዛናናንቴቤ ሴሶን ኤናናንቴቤ ዶቦን እማና ክእማይ።⁴⁶ኤና ዩም ናሻይናም ሶሳ ዩናሻያዳና ዩራ ዩሃፓያ ሃርቴ? ኤና ግብርን ሳራይናኻም ኣሳንታ ሃይቴም ኬዶኖ? ⁴⁷ዩቲ ዩንዳና ናናም ሶሳ ዩጌሳያዳና፤ ኤና ዋኒ ካላንካ ሃርካ ዩሳጌ? ኤና ባርያም ዲስምናኻም ኣሳንታ ሃይቴም ኬዶኖ? ⁴⁸ታ ናንሲ ዩምባ ጳ ፖላሮን ዳ ጫራኝ ክደንታኻ ዩቲካም ጫራኝ ዳማቴ።

¹ 526 ግሪክና ኣፖንካ “ኮንደራንቴስ”

² 544 ዋርቃትና ኣናን ጋይና “ኤና ዩም ኣሻይናናንቴ ፓዩ እምማቴ፤ ዩም ቶዛዳይናናንቴ ዩር 98 ሃይማቴ” ና ኬያማይ

Chapter 6

¹⁴“ዬሳ ዋድማን ፃለን ሼዳዲኻናንቴ ሃማንቴ ኤናሳ ዎትሮ ዩኣሽካንባራ ዩም ማንክማቴ፤ ሼዳዲኻናንቴ ሃማንቴ ዋድማን ዩኣሽክና ዩምባ ጳ ፖላሮን ዳኻላ ዩር ዩሃፓያ ቆልማም።

²ካይሰንሰን ኤና ምስኮን ኦኖናቤ ጎይናቤ ግዳር፤ ኤና ኬም ኬጎሼኻናንቴ ሃማንቴ ኬሃያያግ፤ ዩትካሞ ኤና ኩኻናም ዩኬልሽና ሼዳዲኻናንቴ ሃማንቴ ሙራ ዩፍግሰና፤ እንታ ዩናንቴ ጎንደና እንደይ፤ ኤና ኦንታ ሃያይና እግና ባዛና ይሳም ፓይላ ቻይዲና።³ኮዶን ዩቲ ኤና ኩኻናንቴ ዩር ካላም ዩእምና ዩሳ ኦና ምዛቃ ይእማያም ኦና ዩሳ ዋርካታስ ዲሳን ክጋሬ፤ ⁴ኤናናንቴ ዩራ ዩእማይናም ኣቻንቴ እምማቴ፤ ኣቻንቴ ዩራ ዩእማይናም ሃፓያ ዩምባ ዩናንቴ ባዛን ካሻና ክካሻይ።⁵ዩቲ ባርያም ዩምስክና ካይሰንሰን ኤናግያ ዩዳና፤ ኬ ኤና ኬም ኬያፍኻናንቴ ኣይሁድናሳ ምስኮን ኦኖና ግዳር፤ ጎይናሳ ፓሽንታና ግዳር ዎያንቴና ባርያም ኬምስካይ፤ እንታ ዩናንቴ ጎንደና እንደይ፤ ኤና እግና ይሳ ምስኮንሳ ባዛን ፓይላ ቻይዲና። ⁶ኮዶን ዩቲ ባርያም ዩምስክና፤ ዩሳ ኦኖንም ኣርዳንቴ ዩዛራ ሙልዳፖን ዲያንቴ ዩምባ ሃፕንድማም ምስክማቴ፤ ዩራ ኣድሚ ኣሽካዳዳናም ሃፓያ ባርያ ባዛን ዩናንቴ ካሻና ክካሻይ።

⁷ዩቲ ባርያም ዩምስክና ኤና ባርያም ዲስምና ጋንታግያ ሱን ዩር ቆልማ ጌይቴ ምስኮንም ዩሳ ዩኩዲጽስና፤ ኬ ማሶኻ ጉዲጽ ምስክቴ ምስኮን ኬሳም ባርያ ኬናንቴ ክኣሳራያግያና ኬማይሻይ።⁸ዩምባ ዩቲ ብራንቴ ኪም ዩምስክማ ዩራ ዩናንቴ ዛግሳይናም ኖ ብራንቴ ፓይላ ዲስዲና፤ ታ ናንሲ ዩምስክና ኬግያ ዩማትና።

⁹ኮዶን ዩቲ ባርያም ይንታ ሃማንቴ ምስክማቴ፡-

“ ጳ ፖላሮን ዳ ዎምባ፣

ናብኖ ሃሳ ጫራኻሚ ኮዲ፤

¹⁰ ማንግስትኖ ሃሳ ኮኔኤ፤

ቃቦን ሃሳም ጳ ፖላሮ ሃይዲያግያ፣

ቸ ፔሮኻሞ ሃይዲ።

¹¹ ሮራኻ ዳኣንናም ዎናንቴ እምማ።

¹² ዎቲ ኤና ዎም ሴሳይናሳ ሴሶንም ኬናንቴ ዎጋራያግያ፣

ሴሶን ዎሳምካሞ ዎናንቴ ጋርማ።

¹³ ጋሎንዛራ ዎም ሃኣርስና፤

ሚሽንባራ ዎም ዳኣሽማ፤

ማንግስትኖ፣ ካንታኖ፣ ጎሽኖ

ለይ ሃንቲና፤

ኣሜን።” ²

¹⁴ዩቲ ኤና ዩም ሴሳዳናሳ ሴሶንም ዩጋርና፣ ዩምባ ጳ ፖላሮን ዳ ዩሳ ሴሶንም ዩናንቴ ጋራና ክጋራይ። ¹⁵ኮዶን ዩቲ ኤናሳ ሴሶንም ዩጋርምና፣ ዩምባኻም ሴሶና ዩሳም ዩናንቴ ጋርማም።¹⁶ዩቲ ቶሮንዲንቴ ባርያም ዩምስክና፣ ካይሰንሰን ኤናግያ ጋር ዎቲ ዩሳም ጎኣል ዩሃይና፤ ኬ ቶሮንዲንቴ ባርያም ምስክቴ ኬዶንም ኤና ኬዲሴኻናንቴ ዎቲ ይሳም ጋር ሲኖ ኤድግያና ኬሃያይ፤ እንታ ዩናንቴ ጎንደና እንደይ፤ ኤና ኦንታ ሃያይና እግና ባዛና ይሳም ፓይላ ቻይዲና። ¹⁷ኮዶን ዩ ቶሮንዲንቴ ባርያም ሃምስካን ዎዳካን ዎትን ሃሳም ሻይማ፤ ሜቴን ሃሳምካሞ ዎኣትካ ቃድማ፤¹⁸ኣጋኻኻሞ ቶሮንዲንቴ ባርያም ሃምስካን ሃምባ ኣችምን ዳ ሳን ይዲሳዳ፣ ኮዶን ኤናናንቴ ኣችሚና ኮዳይ፤ ኣችምን ሃይዲዶንም ሃፓያ ሃምባ ባዛን ሃሳም ካሻና ክካሻይ።¹⁹“ኣሎሎን ይኣሳይር፤ ፔን ዛውሳንቴ ይሴሳይር፤ ዲብን ይዲባን ፔን ኮሮ ዩናንቴ ኮይሶን ዩፍኣሽና፤ ²⁰ኮዶን ኣሎሎን ይኣሳይር፤ ፔን ዛውሳንቴ ይሴሳይር፤ ዲባን ይዲባሞሮ ጳ ፖላሮ ዩናንቴ ኮይሶን ፑኣሽማቴ። ²¹ኣጋኻሞ ኮይና ሃሳ ይዳሮሳ ዎይላም ሃሳኻሞ ኣጎታሪና ኮዳይ።

²²ኣፕኖ ብሽንሳ ሮርና፤ ኣጋታኻ ኣፕኖ ሃሳ ጫንቃል ኮዳና፣ ብሽኖ ሃሳ ፓይላ ፓኪና ኮዳይ። ²³ኮዶን ኣፕኖ ሃሳ ሃጅሞ ኮዳና፣ ብሽኖ ሃሳ ፓይላ ፅፓና ኮዳይ፤ ታ ናንሲ ሃሳ ኢሮን ዶኖ ሮርና ፅፓ ኮዳና፣ ፅፓኖ ካሎን ሃሞንታ ኮፅፔ።

²⁴ኤዲ ካላ ብቲ ላማናንቴ ዋድማናንቴ ቻልማም፤ ኖ ብቲ ካላም ጋራንቴ ብታ ዎም ናሻና ክናሻይ፤ ዎይካሞ ብታ ዎም ጎባና ክጎባይ ዎም ቦዋና ክቦዋይ። ኣጋግያ ኤዲ ካላ ባርያቤ ብራምቤናንቴ ክዛራ ዋድማናንቴ ቻልማም።²⁵ታ ናንሲ እንታ ዩናንቴ ይንታና እንደይ፡- ዩሳ ዲንታንናንቴ ሃር ዎኣል? ሃር ዎውጩ? ሃር ዎዳክዲ? ሃማንቴ ዩምይካድና። ሳዳኖ ዳኣኖ ካላ ሳጊ ዳይዮው? ኤ ብሽኖ ኣፓላካ ካላ ሳጊ ዳይዮው? ²⁶ይንዳ ካርያና ፖላን ጋይናም ሼዳዲኻናንቴ፤ ኬ እልን ጲማሞ፣ ዎይካሞ ፓትማሞ፣ ኮናሮኻሞ ካማሞ፤ ኮዶን ዩምባ ጳ ፖላሮን ዳ ኬም እልንሳና ክእልንሳይ። ታ ናንሲ ዩቲ ኬኻላንካ ካሎን ሳጊ ዳይዮው?²⁷ታ ዩሳ ባክሮ ኤዲ ካላ ሞይካዲንቴ ይሳ ቦንናዛራ ሳኣት ካላም ³ሻባናንቴ ቻላያ ዳይዲው?

²⁸ታ ናንሲ ኣፓላናንቴ ሃማንቴ ሃርናንቴ ዩምይካዲ? ይንዳ ጳሎን ዳና ኤሽምናም ሼዳዲኻናንቴ፤ ኬ ጋልማሞ ዎይካሞ ኬ ፑታ ድማሞ። ²⁹ኮዶን እንታ ዩናንቴ ይንታና እንደይ፤ ብታ ጎሽዲ ሰሎሞን ይሳ ጎሽን ኣጎ ውልካ ኣፓላን ኣርሳንቴ ኤሽምና ክናሳ ካላግያ ጎባድማሞ።³⁰ዩቲ ክና ኣምነትንሳ ቄታና፤ ባርያ ሃይታላ ሃፕንዲንቴ ሳኻ ኖሮ ዳባዳይና ሽቆናም ኣጎንታ ክጎብሳዳና፤ ዩም ኬኻላንካ ሳጊ ሃርቴ ክጎብሰሞኖ? ³¹ታ ናንሲ ‘ሃር ዎኣል? ሃር ዎውጩ? ሃር ዎዳክዲ?’ ሃማንቴ ዩምይካድና።³²ኤና ባርያም ዲስምና ዩራ ኣግናም ፓይላ ሃፓናንቴ ሞይካዳና ኬምይካዳይ፤ ዩራ ኣግናም ፓይላ ዩናንቴ ኬዛግሳይንም ዩምባ ጳ ፖላሮን ዳ ዲስዲና። ³³ኮዶን ዩቲ ዩር ፓይላ ውልካ ካላንካ ብርሳንቴ ባርያሳ ማንግስትን፤ ክሳ ጋዛሞንቤም ዛግማቴ፤ ዩራ ክናም ፓይላ ዩናንቴ ሻባና ሻባዳይ። ³⁴ታ ናንሲ ሳኻናንቴ ሞይካድቴ ዩጋልና፤ ቃብማስ ሳኻንጋንታ ሳኻም ክካሎ፤ ሮርና ፓይላ ጋሎ ይንቲ ይንቲካና ኬዶ።

¹ 6.13 ግሪክና ዋርቃትሮ ካ ቆልማም፣ ዳንቴ ዋርቃትና ኣናን ጋይና ግዳር ዳይዲና
² 6.13 ግሪክና ዋርቃትሮ ክና ቆልማም፤ ኮዶን ዋርቃትና ኣናን ጋይና ዋሊ ግዳር ዳይዲና።
³ 6.27 ዎይካሞ “ይዛራ ክንዲ ካላ”

Chapter 7

¹ዴም ዲብንሻን ጋርዲኻናንቴ፣ ዩቲካሞ ኤናም ዩዲብንሻናኖ፣ ²ኤና ሞኒም ዩዲብንሻናኖ፣ ዩምካሞ ኣጋንታ ዲብንሻና ዲብንሻዲይ፣ ሻርቃስ ይንካ ዩሳፓራዳ ኣጋኻ ዩናንቴኻሞ ሳፓራና ሳፓርዲይ።

³ኣፕን ሃኖንሳ ኢሮ ሃቃን ጌጶን ዶንም ሼድማ፣ ሃንና ናሳሳ ኣፕሮ ዩራ ሾላ ዳም ሃርናንቴ ሃሼዴ? ⁴ሃሳ ኣፕንሳ ኢሮ ሃቃኖ ጌጶኖ ኮዳኻ፣ ሃንና ናሳ ግያ ‘ሃሳ ኣፕሮ ዩራ ሾላ ዳ ኣጋም እቡሌ’ ሃማንቴ ሃስ ሃጌዬ? ⁵ያ ካይስንሶን ኤያ፣ ብርሳንቴ ኣፕን ሃኖሮ ቶፓ ጌጶ ዳኣጋም ቡልማ፣ ሃያንቴ ናንሲ ሃንና ናሳሳ ኣፕሮ ዳም ዩራ ሾላ ቡላናንቴ ፃሊ ሃያንቴ ሼዳና ሃሼዳይ።

⁶ዩራ ጫራጃምናም ቃስክናንቴ ዩአምናኖ፣ ዩሳ ምርቁናምካሞ ጉቱምናሳ ምትሮ ዩዲብናኖ፣ ኣጎንታ ዩሃያያ ዳና ኬ ዩራ እግናም ራና ይሳኻ ትጋና ኬትጋይ፣ ዩዛራኻሞ ማታንቴ ዩም ቦሞና ኬቦሞይ።⁷ኣይስማቴ፣ ዩራ ዩኣይሳይናም ዩናንቴ እማና እንዳይ፣ ዛግማቴ፣ ዩራ ዩዛጋይናም ፓይላ ሃፓና ዩሃፓይ፣ ሙልዳፖን ካላ ናዴ ግስማማቴ፣ ዩናንቴ ቡላና ቡልዳይ።⁸ኤና ኣይሳናይ ሙልናንቴ እማና እንዳይ፣ ኤና ዛጋይናኻሞ ሃፓና ኬሃፓይ፣ ኤና ሙልዳፖን ካላ ናዴ ግስማይናንቴኻሞ ቡላና ቡልዳይ።

⁹ዩሳ ባክሮኻ ናሳ እምባኻላ ዳኣኖ ክኣይስና ሱኒ እማያ እምባ ዳይዲው? ¹⁰ምይካሞ ናሳ ካራ ክኣይስና ጉኖ እማያ እምባ ዳይዲው?¹¹ታ ናንሲ ዩቲ ዛርቦና ናና ዩሳናንቴ ዩር ፃሊ እማዳን ዩዲሳዳና፣ ዩምባ ጳ ፖላሮን ዳ ኤና ኪም ምስካይና ሙልናንቴ ዩርን ፃሊን ሃርቲ ኬናንቴ ሳጊ ክእምሞኖ? ¹²ኤና ሞኒ ዩናንቴ ኬሃዬኻናንቴ ዩዛጋይና ዩራም ዩትካሞ ኬናንቴ ሃይማቴ፣ ሙሴ ዳምብናቤ ኤና ባርያሳ ኣፖን ጌያይናቤሳ ኣፓ ጌይዳዳ ካና።¹³ሙልዳፓ ቆቃስካ ኣርድማቴ፣ ጎይኖ ካይሶንዛራ ኣንሳይኖ ምሪና ኮዶ፣ ኮሳ ሙልዳፖኖኻሞ ምሪና፣ ኤና ሙልዳፖን ኣጎኻ ኣርዳይና ዲፒና።¹⁴ኮዶን ጎያ ሳዳንዛራ ኣንሳያ ቆቃና ክዶ፣ ክሳ ሙልዳፖኖኻሞ ቆቃና፣ ኤና ይንካ ኣርዳይናኻሞ ቶኻ ሶሳና።¹⁵ይሳ ኣንካ ዮኖና ሳራይና ዳንቴ፣ እያቲ ኣይ ኣርሳንቴ ዩሳ ባክሮ ኣርዳንቴ ባሉማንቴ ‘ምቲ ባርያሳ ኣፖን ጌያይናና’ ሃማይና ፖጋሞን ኤና ካላንካ ፔግንድማቴ።¹⁶ኤና እግና ፖጋሞ ኤዲ ኬዶንም ኬሳ ሞድማናኻ ዲሳና ዩዲሳይ፣ ካዳላ ግድርካ ምይን ኣፕ ሸማው ሸማዳይ? ሃቃ ኡኩምንካ ዳ ግድርካ ሃቃስ ባላስን ኣፕን ሸማው ሸማዳይ? ¹⁷ሃያንቴኻሞ ሃቃና ፃልና ፓይላ ኣፒ ፃሊና ኬካይ፣ ሃቃና ዛርቦና ፓይላ ኣፒ ዛርቦና ኬካይ።¹⁸ሃቃና ፃልና ኣፒ ዛርቦ ካናንቴ ቻልማሞ፣ ሃያንቴኻሞ ሃቃና ዛርቦና ኣፒ ፃል ካናንቴ ቻልማሞ፣¹⁹ሃቃና ኣፕን ፃሊን ካምናም ፓይላ ጫራቴ ኖንዛራና ዳባዳይ።²⁰ታ ናንሲ ኤና እግናም ኬሳ ሞድማናኻ ዲሳና ዩዲሳይ።

²¹ኣባ ጳ ፖላሮን ዳሳ ቃቦን ሃይማ፣ ኤና እግያ “ጌጶኖ፡- ጌጶኖ” ሃማይና ፓይላ ፖላን ማንግስትንዛራ ኣርድማሞ።²²ሮራ ኣጋኻ ኤና ጲፅና፣ ‘ጌጶኖ፡- ጌጶኖ’ ምቲ ሃሳ ናብንካ ኣፖን ጌያዳይኖው? ሃሳ ናብንካ ምቲ ቤርናም ቡላዳይኖው? ሃሳ ናብንካ ዩራ ሃሊናም ምቲ ሃያዳይኖውና?’ እግያ ኬያማይ።²³ሞዳ ኣጋኻ፡- ‘ካላኻሞ እንታ ዩም ዲሳድማሞ፣ ዩቲ ክና ኤና ዛርቦና እካላንካ እስ ይማቴ’ ሃማንቴ ኬናንቴ ማዩና እንይይ።²⁴ታ ናንሲ እሳ ዳላቃ ካም ኤሳራንቴ ኤያ ይንካ ኣሽክማ ኣጋ ኣሎን ዩሪ ኮያንቴ ኣኖን ይሳም ላይታንዛራ ዳኻኻዳ ኤዲ ሃሚና ክታኻይ።²⁵ዶቦ ጌጶ ዳይዲና፣ ምሮኖኻሞ ጉንዝዲና፣ ግባሮኖኻሞ ግባርስዲና፣ ሃያንቴ ኣና ኣጋምካሞ ይቅዲና፣ ኣና ኣጋ ኣሎን ዩሪ ኮያንቴ ላይታንዛራ ዳኻዳይንታኻ ይፓድማሞ።²⁶እሳ ዳላቃ ካም ኤሳራንቴ ኤያ ይንካ ኣሽክማ ኣጋ ኣሎን ዩሪ ኮይማ ኣኖን ይሳም ሻምንዛራ ኣሽካዳ ኤዲ ዲምጲና ክታካይ።²⁷ዶቦ ጌጶ ዳይዲና፣ ምሮኖኻሞ ጉንዝዲና፣ ግባሮኖኻሞ ግባርስዲና፣ ሃያንቴ ኣና ኣጋምካሞ ይቅዲና፣ ኣና ኣጋኻሞ ይፕዲና፣ ክሳ ይፕድኖኻሞ ካሎን ዛርቦና ኮዶ።

²⁸ኢያሱስ ትምርታ ኣጋም ታማርሳቴ ክቱንሳና፣ ዛርቦኖ ትምርትን ክሳም ዩርሽዲና፣²⁹ዛርቦኖ ትምርትን ክሳም ኬዩርሻዲኖ ኣይሁድ ኤና ሙሴ ዳምብን ታማርሳይናግያ ጋራንቴ ኤዲብትግያ ክታማርሳይንታኻና።

Chapter 8

¹እያሱስ ጉርባሰባራኝ ክያንቻና ዛርስኖ ጸፊኖ ኪም ጫግዲና። ²ሙልካምባ ኤዲ ካላ ክዛራ ናዴ ክሳ ዎትሮ ኮምፓርሳንቴ፡- “ጌጳኖ፡- ሃናሻያዳና ኢም ፓሽሻዳን ቻላና ሃቻላይ” ና ክያማዶ።

³እያሱስካም ኣን ይሳም ይእሳንቴ ክዛራ ዎዳንቴ ክግያ “እንታ ናሽዲና፤ ያ ፓሽማ” ና ክያማዶ። ኣጋዛራ ኤያ ሙልካምባንራኝ ፓሽሽዲና።⁴ሃያንቴ ኢያሱስ ክግያ፡- “ሃፓሽደንም ኤዲ ካላናንቴኻም ሃጌይናኖ፤ ኮዶን ያ ቃልቴ ሃም ካናናንቴ ዳውማ፤ ሙሴ ይጌያዶን ባርያናንቴ ዬራ እንዳይናም ካናናንቴ እምማ፤ ኣሳኖኻም ኬናንቴ ማኚ ኮዶ” ና ክያማዶ።⁵እያሱስ ቅፍርናሆም ክዬስካና ዎታደርና ማቶናሳ ጋራ ክካላ ናዴ ይንታ ሃማንቴ ኪም ምስክዲና፡- ⁶“ጌጳኖ፡- ኣሳ ካይስታ ራ ማልግማንቴ ኣኖሮ ዎዳንቴ ጌጳ ጋልቴ ክዶ” ና ክግያ ክያማዶ።

⁷እያሱስካም ክግያ፡- “እንታ ናዴ ኪም ፓሽሻና ኣፓሽሻይ” ና ክያማዶ።

⁸ዎታደርና ማቶናሳ ጋራ ክግያ ይንታና ክያማዶ፡- “ጌጳኖ፡- እንታ ኤዲ ሃግያማ ይንሳ ኣኖንዛራ ይኣርዳዶ ኤዲ ትማሞ፤ ኮዶን ያ ኮታር ዳንቴ ኣፖ ሶሳ ቡልማ፤ ካይስታ ኣሳ ፓሽና ክፓሽይ።”⁹ኢም ኤርጋይና ኤና ኣሳ ጋርና ዳይዲና፤ እንታኻም ኤርሳን እቡላይና ኣሳ ችባራን ጋይና ኤና ዳይዲና፤ ኬግዶር ካላግያ ‘ይማ!’ እያምና ኖ ያኣና ክያኣይ፤ ካላግያኻም ‘ንማ!’ እያምና ኖኻም ናኣና ክናይ፤ ካይስታ ኣሳምካም ‘ኣጋም ሃይማ’ እያምና ኖ ሃያና ክያያይ።”

¹⁰እያሱስ ዎታደርና ማቶናሳ ጋራ ዳላቃ ክማሳዳም ዬርሻንቴ ኤና ኪም ጫጋይናግያ ይንታና ክያማዶ፡- “እንታ ዬናንቴ ሳንዲና ኣኤያይ፤ እስራኤል ኤና ግዶር ኤዲ እምነት ይንታ ሃማኻ ዳ ካላኻም እንታ ሃፓድማሞ።”¹¹እንታ ዬናንቴ ጌያና ኣኤያይ፤ ኤድኖ ጸፊኖ ሃኖን ይውታንባራቤ፤ ሃኖን ይምንባራቤ ናዴ፤ ፖላን ማንግስትሮ እላማናንቴ ኣብርሃምቤ፤ ይሳቅቤ፤ ያእቆብቤ ላማ ክንካ ዳርቃና ኬዳርቃይ፤¹²ኮዶን ፖላን ማንግስትን ይናንቴ ኣሽካዳዳናም ዳልንዛራ ቡላንቴ ፅፓንዛራ ዳባና ዳባዳይ፤ ኣጎታርካም ኤፕቤ ግግር ማሳቤና ኮዳይ።”

¹³እያሱስካም ዎታደርና ማቶናሳ ኤያ ጋራግያ፡- “ይማ! ሃሳ እምነትንግያ ሃናንቴ ዳና ኮዳይ” ና ክያማዶ። ኣጋዛራ ካይስታ ክሳ ፓሽዲና።¹⁴እያሱስ ጴጥሮስ ኣኖን ክኣርዲና፤ ጴጥሮስሳ ባይስኖ ግባዛንቴ ዎዳንቴ ኮዳኚና ክያፓዶ፤¹⁵ሃያንቴ ኖ ኮሳ ኣኪም ክላኣኣኚ፤ ግባዛኖኻም ኮም ጋርዲና፤ ና ዳዳንቴኻም ኪም ችቻንሽዲና።

¹⁶ኮእባናኖኻም ኤና ጸፊኖ ቤርን ይሽማዳናም እያሱስዛራ ኤና ባእዲና፤ እያሱስ ቤርናም ኬግዶርካ ዳላቅካ ሶሳ ቡልዲና፤ ኤና ሃጅሞናምካም ኖ ፓይላ ፓሽሽዲና፤

¹⁷ኣጋኻም ኣሳይያስሳ ኣና ኣፓ ይንታ ሃማንቴን ክጌያዳ ኣፓ ሃምዲና።

“ኖ ቡርቅና ዎሳም ቻይዲና፤
ሃጅሞና ዎሳምካም ባእዲና።”

¹⁸እያሱስ ኤዲ ጸፊ ኪም ታኻንቴ ኮቡካዶን ይያፓና፤ ክሳ ታማርና ጅፓስንሳ ሳባራ ኬሳጌኻናንቴ ጌይዲና።¹⁹ዎዳ ኣጋኻ ኣይሁድና ባርዮን ኣኖንሳ ዳምብን ታማርሳያ ኤዲ ካላ እያሱስዛራ ናዴ ክግያ፡- “ኣስታማራኖ ራቅና ፓይላ ሃያኣይናዛራ እንታ ሃም ጫጋና እጫጋይ” ና ክያማዶ።

²⁰እያሱስካም ክናንቴ ይማሳና፤ “ኮዬናሳ ኦሎ ዳይዲና፤ ካርያና ፖላንጋይናሳኻም ኣኖ ዳይዲና፤ ኮዶን ኤዲ ናሶናንቴ ሜቴን ይንዛራ ክጌክንሳያ ራቅ ቆልማም” ና ክግያ ክያማዶ።

²¹ኤና ኪም ጫጋይና ግዶር ኤዲ ካላ ክካላ ናዴ፡- “ጌጳኖ ብራቴንካ ቃልቴ ኣባም እዲኬኻናንቴ ናሽማ” ና ክግያ ክያማዶ።

²²ኮዶን እያሱስ ክናንቴ ይማሳና፡- “ኤና ዲምጽና ይሳ ኤና ጃዳናም ኬዲኬ፤ ያ ኢም ጫግማ” ና ክግያ ክያማዶ።²³ሃያንቴ እያሱስ ጋግንዛራ ሃንቻዲና፤ ታማርና ክሳኻም ኪም ጫጋንቴ ጋግንዛራ ሃንቻንቴ ያእዲና።²⁴ኬኬንሽማ ቱልማይ ጌጳካም ቱልማይስዲና፤ጋግኖኻም ኮሳ ፀ-ዋዛራ ኬም ጃክዲና፤ ኮዶን እያሱስ ዎዳንቴና ክዶ።²⁵ታማርና ክሳኻም ክካላ ናዴ ኪም ቃንሳንቴ፡- “ጌጳኖ ዎቲ ካይቴና ዎዶ፤ ዎም ዳኣሽማ” ክግያ ሃምዲና።

²⁶እያሱስካም ኬግያ፡- “ዬቲ ክና እምነትንሳ ቶኻና ሃርናንቴ ኮንታ ዬኩርትንዳይ!” ሃምዲና። ሃያንቴ ኖ ዳዳንቴ ግባርንቤም ጅፓስንቤም ሳርዲና፤ ኣጋዛራ ጫክ ሃምዲና።

²⁷ኤናኻም፡- “ካ ኤዲ ሃርቴ ይናንቴን ግባርንቤ ጅፓስንቤሳ ካውል ኤሳርዳያ?” ሃምዲና።²⁸እያሱስ ጅፓስን ሳጋንቴ ፔን ጌርጌሴኖን፤ ሃንዳይንም ክዬስክና፤ ኤዲ ላማ ቤርን ይሽማዳና ዳክን ራቅን ይንግዶር ይደሮኻ ውታንቴ ክዛራ ናእዲና። ኤዲኖ ጎያ ኣጋኻ ሳጋን ኮሳ ባሻዳዛራ ኤና ኣግና ካሎን ዛርቦና ኬዶ።

²⁹ኬኻም፡- “ያ ባርያ፤ ናሳ ዎላማ ሃሳ ሃርቴ ዶኖ? ዎዳኖ ኮዬስክማ ዎም ጋልንሽታው ሃናኣዶ?” ሃምዲና እለታንቴ።

³⁰ኬኻላንካ ሸሊ ራቅ ፔጌ ግዶር ጉቱምና ጸፊኖ ዳይቴና ኬዶ።³¹ቤርናኻም እያሱስግያ፡- “ዎም ሃቡላያዳና ጉቱምናዛራ ዎኣርዲኻናንቴ ዎም ይእስማ” ሃምዲና፤ ኪም ኬምስካዶ።³²እያሱስ ኬግያ፡- “ይማቴ!” ሃምዲና። ቤርናኻም ኤና ግዶርካ ውታንቴ ጉቱምናዛራ ኣርድዲና፤ ጉቱምናኻም ፓይላ ደሪማንቴ ቃልቴ ጅፓስንዛራ ካይማንቴ ጃይዲና።³³ኤና ጉቱምናም ግሻይና ካታማንዛራ ሳብቴ ቃልቴ ዬርን ሃምማዶንቤ ኤና ቤርን ይሽማዳናዛራ ዬራ ሃይዳዳናም ፓይላ ኤናናንቴ ጌይዲና።

³⁴ሃያንቴ ኤዲኖ ካታማርን ዶኖ ፓይላ እያሱስም ሃፓናንቴ ክዛራ ናእዲና፤ ኪም ሃፓንቴ ፔን ኬሳም ጋራንቴ ክዬኤኻናንቴ ኪም ምስክዲና።

¹ 82 ግሪክ ኣፖኻ “ሙልካምባ” ሃንዳይ ብሽንዛራ ናኣያ ሃጅሞ ውሊና
² 828 ዋርቃትና ዋኒ “ጌራሴኖን” ይንታና ኬያማይ

Chapter 9

¹ኢጋሳ ራስባራ ኢየሱስ ጋግንካ ጃጋስንም ሳጋንቴ ካታማን ይኖንዛራ ማታቴ ናእዲና። ²አጎታርካም ኤና ኤዲ ራንሳ ማልግማዳ ካላም ሻለንካ ባኣቴ ክዛራ ናእዲና። ኢየሱስ እምነት ኬሳም ሹዳንቴ ኤያግያ።- “ያ ናሳ ዎይላማ ታክናፍ፣ ሴሶን ሃሳም ጋርድዲ” ና ክያማዶ።

³ዋዳስ ኢጋሻ ኤና ኣይሁድ ዳምብን ታማርሳይና፤ “ኤያሻ ባርያም እሪቴና ክዶ” ሃማንቴ ይሳ ኢንካ ገንድምዲና።

⁴ኢየሱስካም ቃቦ ኬሳም ዴሳንቴ ይንታና ኬግያ ክያማዶ።- “ዬሳ ዎይላምሮካ ዬርን ዛርባን ሃርናንቴ ዬቃቤ? ⁵ኤሳንካ ‘ሴሶን ሃሳም ሃርናንቴ ጋርድዲና’ ሃንዲያቤ ‘ዳዳንቴ ይማ’ ሃንዲያቤሳ ሃማቴ ባዶን ዳያ? ⁶ኮዶን ኤዲ ናሶ ፔሮጎ ሴሶንም ጋርሳናንቴ ጌዳሞ ክሳ ኮዶንም ዬዲሴኻናንቴና።” ኢየሱስ ኢጋንታ ሃማንቴ ኤያ ራንሳ ማልግማግያ።- “ዳዳማ! ሃሳ ሻለንም ባኣቴ ሃሳ ኦኖንዛራ ዩማ ና ክያማዶ።⁷ኢጋዛራ ኤያ ራንሳ ማልግማ ዳዳንቴ ይሳ ኦኖንዛራ ያእዲና። ⁸ዛርስኖኻም ዬራ እግናም ይያገና። ካሎን ዬርሻንቴ ጌዳሞን ኮግያምንም ኤዲናንቴ እማዳ ባርያም ጎሽዲና። ⁹ኢየሱስ አጎታርካ ውታንቴ ኪይና ኤዲ ካላ ማትኖስ ሃማንቴ ግስንዲና፤ ግብርን ጎራዲን ራቅሮ ዳርቃንቴ ክዳኻ ሃገንቴ።- “ኢም ጫግማ” ና ክግያ ክያማዶ፤ ኖኻም ዳዳንቴ ኪም ጫግዲና።

¹⁰ኢየሱስ ማትኖስ ኦኖሮጎ ዳርቃንቴ እለምንቴ ክዳኻ ኤና ግብርን ጎራይና ደፅናቤ ሴሶን ኤናቤ ክቤ ክሳ ታማርናማላ ክንካ እለማናንቴ ዳርቅዲና። ¹¹ፈረስ ኤናኻም አጎም ይያገዶን ዋዳንካ ክሳ ታማርናግያ።- “ዬሳ አስታማራ ኤና ግብርን ጎራይናቤ ሴሶን ኤናቤላማ ክንካ ሃርናንቴ ክእለማ?” ሃማንቴና ኬእይሳዶ።

¹²ኢየሱስካም ኬጌያዳናም ኤሳራንቴ ይንታና ኬግያ ክያማዶ።- “ኤና ሃጅሞና ና ይናንቴን ኣክምን ይዛግሳይና፣ ኤና ጫንቃል ሃምና ናንቴ ትማሞ። ¹³ዬቲ ቃልቴ ‘እንታ ፃላምንና እናሻይ፤ እናንቴ ቁለን ዬኣካይንም ትማሞ’ ሃማንቴ ባርያሳ ጌይዳዳ ዎኻላ ኢጋም ሃርክዶንም ዴስማቴ። እንታ ሴሶን ኤናም ግስሞታና እናእዶ፤ ኤና ጋዛናም ግስማናንቴ እንታ ናኣድማሞ።¹⁴ኮንቆንካ ሻያያ ኖሃንሰሳ ታማርና ኢየሱስ ዛራ ናይ፤ “ዎቤ ፈረስ ኤናቤ ቶሮንዳና ዎቶሮንዳይ፤ ታማርና ሃና ሃርቴ ይንናንቴ ኬቶሮዲሞኖ?” ሃማንቴና ክካላ ኬእይሳዶ።

¹⁵ኢየሱስካም ይንታና ኬግያ ክያማዶ።- “ኡታስ ኬላማ ክንካ ክዳኻ ሃርና ሃርናንቴ ኬሞይካዲ? ኡታስም ኬካላንካ ይንካ ቻዳያ ዋዳስ ናኣና ክናኣይ፤ ናንሲ ዋዳ ኢጋሻ ኬ ቶሮንዳና ኬቶሮንዳይ።

¹⁶ኢጋላ ጌቸዛራ ጫርቄ ሃላ ዎዳንቴ ኤዲ ጋራያ ቆልማሞ፤ አጎንታ ሃይዳዳና ጫርቃ ሃላ ኢጋላን ጌቸን ክያእስና ሃኣሞኖ ካሎን ዎራዳና ኮዎራዳይ።¹⁷ቁንጫ ሶርብ ጌቸ ግድር ዎይንን ዝኣን ሃላን ኤዲ ካያ ካላኻም ቆልማሞ፤ አጎንታ ሃይድና ቁንጫን ሶርባ ዳቃና ክዳቃይ፤ ዎይንን ዝኣኖኻም ይንቅማና ኮይንቅማይ፤ ቁንጫን ሶርባኻም ስያና ክስያይ፤ ኮዶን ዎይንን ዝኣን ሃላንም ሶርብ ሃላ ግድሪና ካዳይ፤ ጎያ ኢጋሻ ሶርባቤ ዎይንን ዝኣንቤ ፃላንካ ዳና ኬዳይ።¹⁸ኢየሱስ ኬናንቴ ዬራ ክናም ጌይቴ ክዳኻ ኣይሁድናሳ ምስኮን ኦኖንሳ ጋራ ክዛራ ናይ ኢየሱስሳ ዎትሮ ኮምፓርሳንቴ፤ “ናኖ እሳ ጃይዲና፤ ና ኮዳቄኻናንቴ ቃልቴ ሃሳ ኣኪም ኮዛራ ዎዲማ።”

¹⁹ኢየሱስ ዳዳንቴ ክላማ ክንካ ያእዲና፤ ታማርናኻም ኪም ጫግዲና።

²⁰ዋዳ ኢጋሻ ኤዲ ሜ ካላ ቦን ታዲ ላማ ማእስን ይንቅስቴ ጋልቴን ዶኖ ኢየሱስሳ ራስባራ ናይ ክሳ ኢጋላንሳ ብራንም ላኣስዲና። ²¹ና ይሳ ዎይላምካ።- “ክሳ ኢጋላንሳ ብራንም ዳናኻም እላኣስና ፓሻና ኢጋሻይ” ሃማንቴና ኮቃባዶ።

²²ኢየሱስካም ራስባራ ማታቴ ኤስንም ሹዳንቴ ኮግያ፤ “ናኖ እሳ ዎይላም ሃታክናፍ፤ ሃሳ እምነትኖ ሃም ዳኣሽዲና” ና ክያማዶ። ኤስኖኻም ኢጋዛራ ፓሽዲና።

²³ኢየሱስ ኣይሁድናሳ ምስኮን ኦኖንሳ ጋራ ኦኖን ክዬስካና ኤና ቱሉኻን ፑጋይናቤ ኤና እላታይናቤም ሃገንቴ፤ ²⁴ኬግያ።- “ኣኖሮኻ ውትማቴ፤ ናኖ ዎዳንቴና ኮዶ፤ ና ጃድማሞ” ና ክያማዶ። ኮዶን ኬ ክዛራ ሃንጭዲና።²⁵ዛርስኖ ኮውታኻ ራስባራ ኦኖንዛራ ኣርዳንቴ ኣኪን ኮሳም ዬድዲና፤ ናኖኻም ዳዳንቴ ዎይዲና። ²⁶ዬራ ኢጋ ሃይዳዳሳ ዳላቅኖ ራቅ ውላም ሻማዲና።²⁷ኢየሱስ አጎታርካ ውታንቴ ክይና ኤዲ ኢፒካያ ላማ ክግያ።- “ዳዊት ናሳ፤ ዎም ዳኣሽማ” ሃማንቴ እላታንቴ ኪም ጫግዲና።

²⁸ኤና ኣፕን ካያናኻም ኢየሱስ ክኣርዳዳ ኣናዛራ ኪም ጫጋቴ ኣርድዲና፤ ኢየሱስካም ኬግያ።- “ኣፕን ዬሳም ፖቸንሻናንቴ እቻላይንም ዬቲ ኣምናው ዬኣምናይ?” ሃማንቴና ኬኻላ ክእይሳዶ። ኬኻም ክግያ።- “ይኒ ጌዳኖ ኣምናና ዎኣምናይ” ሃማንቴና ኬማሳዶ።

²⁹ሃያንቴ ኢየሱስ ኣፕን ኬሳም ላኣሳንቴ ኬግያ።- “ዬኣምናዳግያ ዬናንቴ ኮይ” ና ክያማዶ። ³⁰ኣፕን ኬሳኻም ፖቸምዲና። ኢየሱስ ኬግያ።- “ዬራ ካም ኤዲ ካላካም ዴሳን ኮጋሬ “ ሃማንቴ ኬም ኪሊዲና። ³¹ኮዶን ኬ ኢጋታርካ ይውታና ሞሮና እግናሳ ኢሮ ኢየሱስሳ ፄሙትን ሻምሽዲና።

³²ኢጋባራ ኬውታና ኤዲ ቤሮን ይዬዳዳ ኣፕንሳ ዱዲ ካላም ክዛራ ኣንሳቴ ናድዲና። ³³ቤራ ክባራ ክውታኻ ራስባራ ኤያ ኣፕን ዱዳ ዴላቃን ካርስዲና፤ ዛርስኖኻም ዬርሻንቴ። “ዬር ካግያም እስራኤልና ፔሮጎ ካላኻም ሃገንቴ ዴሳዳድማሞ” ና ካማዶ።

³⁴ኮዶን ፈረስ ኤና።- “ቤሮናም ክቡላይኖ ቤሮናሳ ጋራኻና” ና ኬያማዶ።³⁵ኢየሱስ ኣይሁድናሳ ምስኮን ኦኖና ግድር ታማርስቴ፤ ባርያሳ ማንግስትንሳ ሜርሜርን ፃላን ኤናናንቴ ጌያዳቴ፤ ሃጅሞንቤ ቡርቅምቤም ፓይላ ፓሽሻዳቴ ካታማናቤ ሞሮናቤም ፓይላ ሸርዲና። ³⁶ዛርስን ደፅን ይያገዶን ዋዳንካ እያቲ ግሸሞ ኤዲ ይንሳ ይቆልማግያ ጋርዳዳግያ ቃብማንቴ ኬዶንታኻ ክሳ ለፖም ዴስዲና።³⁷ኢጋሻ ሃማንቴ ይሳ ታማርናግያ ይንታና ክያማዶ።- “ሃምኖ ጌዲና፤ ኮዶን ዋድማን ኤና ቶኻና፤

³⁸ኢጋታኻ ኤያ ሃምንሳ እምባ ዋድማን ኤናም ሃምንዛራ ክይእሴኻናንቴ ምስክማቴ።”

Chapter 10

¹እያሱስ ታማርና ታዲና ለማናም ግስማንቴ ቤርንቤ፣ ቡርቅምቤ፣ ሃጅሞናምቤም ፓይላ ኬፓሽሽኻናንቴ ኬናንቴ ጌዳሞን እምዲና።

²ኤና ታዲና ለማና ክይእሳዳና ርብና ኬሳ ክናና፡- ብራንቴ ዲግሮስ ሃንዲያ ስምኦንቤ፣ ክሳ እንዳ ርሳ እንድርያስቤ፣ ዘብይዎስ ርሳ ያዕቆብቤ፣ ክሳ እንዳ ርሳ የሃንስቤ፣ ³ፊልጶስቤ፣ በርቶሎሜዎስቤ፣ ቶማስቤ፣ ግቢርን ፑኡሻያ ማቴዎስቤ፣ እልፍዮስ ርሳ ያእቆብቤ፣ ታዲዎስ ሃንዲያ ልብድዮስቤ፣ ⁴ፔን ይሳናንቴ ዎያዲ ስምኦንቤ፣ ቱንስሮ ኢየሱስም ሳስካቴ እማዳ አስቆሮቴ ፔንጋንታ ይሁዳቤና።

⁵ክና ታዲና ለማናም ኢየሱስ ይንታ ሃማንቴና ክይእሳዳ፡- “ቶርስን ኤናዛራ ዩይና፣ ሰማርያ ካታማንዛራኸሞ ዩኣርድና። ⁶ኣናንቴ እስራኤል ዛርስን ካያደንዛራ ይማቴ። ⁷ቃልቴ፡- ‘ባርያሳ ማንግስትኖ ሳኒስዲና’ ሃንማቴ ኬራፕማቴ፤⁸ኤና ሃጅሞናም ፓሽሽማቴ፤ ኤና ጂዳናም ሳስማቴ፤ ሙልካምባን ኤናም፤ ፓሽሽማቴ፤ ቤርናም ቡልማቴ፤ ዩራ ሱን ዩቻዳም ሱን እምማቴ። ⁹ዩሳ ሳርጶንካ ዎርቤ ዎይካም ብሬቤ፣ ሙዳብቤ ፣ዎርቤባራ ብሬ ኣሽካዲዳቤም ዩባኣና። ¹⁰ጎይን ዩውትና ቁንጫ ሶርብቤ፣ ኣፓላ ኢባራ ኣርሳዲያ ለማቤ፣ ዲቶራቤ፣ ሴጋቤ ዩባኣና፣ ዋድማን ኤናንቴ ሮራኸ ኬእሳይኖ ዳኣንኖ ኬናንቴ ዛግሳና ኮዛግሳይ።

¹¹ካታማ ካላዛራ ዎይካም ሞሮ ካላዛራ ዩኣርድና፡- ኤዲ ዩም ቸቻናንቴ ናሻዳም ዛጋንቴ ክሳ ኣኖሮ ዎድምማቴ፤ ዩሳ ውታዛራ ኣና ኣጋሮ ካፕማቴ። ¹²ኣኖና ይንዛራ ዩኣርዲይና እምባናም ጌስማቴ። ¹³ኤና ኣና ኣጋሳ እምባ ዩም ይዛጋያዳና ጌሶኖ ዩሳ ክናንቴ ዳና ኮዳይ፤ ኮዳን ኤና ኣጋሳ እምባ ዩም ይዛግምና፣ ጌሶን ዩሳም ዩናንቴ ክማሴ።¹⁴ኤና ዩም ቸቻናንቴ ዎይካም ዩራ ዩይያይናም ኤሳራናንቴ ኬዛግምና፣ ኣናባራ ዎይካም ካታማባራ ዩውትና ዩሳ ራሮ ቡባንና ዳናም ሲርሲራንቴ ውትማቴ። ¹⁵እንታ ዩናንቴ ጎንዲና እንይይ፤ ብቶን ታኸዳያ ጋላ ሰዶምቤ፣ ገሞራቤዛራ ብቶን ታኸዳን ካላንካ፣ ካታማ ካዛራ ብቶኖ ታኸዳይኖ ሳጊና ኮዳይ።

¹⁶እያናግያ የኖናሳ ባክንካ ዩም ይእስና እይእሳይ፤ ታ ናንሲ ጉኖግያ ማልቲ ዳማቴ፤ ዎሎግያኸሞ ቃጂ ዳማቴ።

¹⁷ኤና ዩም ዩዳንቴ ብቶን ጳልንዛራ ኣንሳና ኬኣንሳይ፤ ኣይሁድናሳ ምስኮን ኣኖሮ ዩም ዳና ኬዳይ፤ ኣጋታኸ ዩም ማንክማቴ። ¹⁸እንካ ሃማንቴ ኤና ፔንሳ ጋርናቤ፣ ፔን ብትናቤዛራ ዩም ኣንሳና ኣንሳዳይ፤ ኬሳ ዎትሮቤ ቶርስን ኤናሳ ዎትሮቤ ዩቲ እሳ ማኒና ዩዳይ።¹⁹ዩም ዩዳዳን ዋዳንካ ሃር ዎጌዩ ዎይካም ሃር ዎማሴ ሃማንቴ ዩቃብና፣ ዋዳ ኣጋኸ ዩራ ዩይያይናም ዩናንቴ ጌያናጌይዳይ። ²⁰ዩግዳር ዳንቴ ዳላቃይኖ ዩምባ ጳ ፖላርን ዳሳ ኡስናና፤ ዩቲ ትማሞ።

²¹እንዳን ርሳ እንዳን ርሳም ደሳዲኸናንቴ ሳስካቴ እማና ክእማይ፤ እምባኸሞ ርሳ ይሳም ደምዲንናንቴ ሳስካቴ እማና ክእማይ፣ ርናኸሞ እምባናቤ እንዳናቤዛራ ዳዳና ኬዳዳይ፤ ሃያንቴ ኬም ደስሳና ኬደስሳይ። ²²እሳ ርብንካ ሃማንቴ ኤና ፓይላ ዩም ቶዳዳና ኬቶዳዳይ፤ ኮዳን ኤና ቱንስንዛራ ዎቻዳያ ዳቃና ክዳቃይ። ²³ኤና ዩም ራቅ ካላግዳርካ ኬኣይትና፤ ራቅ ኣብዛራ ጎብማቴ፤ እንታ ዩናንቴ ጎንዲና እንይይ፤ እስራኤል ካታማናም ፓይላ ዩይስክስማ፣ ኤዲ ርሳ ርናና ክናዳይ።

²⁴“ታማራ ይሳ ኣስታማራኸላ ሳግማሞ፤ ካይስታኸሞ ይሳ ጌጳኸላንካ ሳግማሞ። ²⁵ታማራ ይሳ ኣስታማራም፤ ካይስታ ይሳ ጌዳም ክታክና ዩክዲና። ኤና ኣኖን እምባም ‘ብኤልኬቡሊና’ ኬያማዳና ክሳ ሞሮን ኤናም ኣጋሳ ጳባራ ሃርቴ ኬያምሞኖ!

²⁶ኣጋታኸ ኬም ዩኩርትንድና፣ ዩራ ክጭምንዳሳ ሃፕንዳ፣ ዩራ ኣቻምን ዳሳኸሞ ሃፕንዳ፣ ሺድማሞ። ²⁷ሶትንካ ዩናንቴ እንይይናም፣ ሮሮንካ ጌይማቴ፤ ዩሳ ቃሞኸ ዩኤሳርዳናም ቦዋሮ ኬራፕማቴ።²⁸ዩሳ ዋሂም ደሳይና፣ ኮዳን ዩሳ ሳዳን ደሳናንቴ ኤና ቻልምናም ዩኩርትንድና፣ ኣናንቴ ሳዳንቤ ዋንቤም ክዛራ ጋሃነምን ኖሮ ካይሳያ ባርያም ኩርትንድማቴ። ²⁹ሱታና ለማናም ሳንትምን ካላንዛራ፣ ሻንዳይናሳ ካላ ዩምባ ክዳስማ ፔሮ ዲሂማሞ። ³⁰ስትና ዩሳ ማቴሮ ዳና ፓይላ ፓይዳዳኻና ኬድ። ³¹ኣጋታኸ ዩኩርትንድና፣ ሱታና ጴጳና ካላንካ ዋጋኖ ዩሳ ሳጊና።

³²ኤና ኤናሳ ዎትሮ እናንቴ ማኒ ዳያናንቴ፣ እንታ ኣባ ጳ ፖላርን ዳሳ ዎትሮ ክሳ ማኒና እዳይ። ³³ኮዳን ኤና ኤናሳ ዎትሮ ‘እንታ ኪም ደስማሞ’ ሃማንቴ፣ እንታኸሞ ኣባ ጳ ፖላርን ዳሳ ዎትሮ ‘እንታ ኪም ደስማሞ’ ሃማንቴ ዜርማና እዜርማይ።

³⁴እንታ ፔንዛራ ቃሽ ባኣቴ እናኣዳ ዩቲ ማይሻና፤ እንታ ፔንዛራ ባንቆ ባኣቴና እናኣዳ፤ ቃሽ ትማሞ ባኣቴና እናኣዳ። ³⁵እንታ ይንናንቴ እናኣዳ፣- ኣንጌን ርሳም እምባካላንካ፤ ኣንዛን ርናም እንዳንካላንካ፤ ርሳ ማንም ኣኸንካላንካ ላላናንቴና እናኣዳ።

³⁶ኤዲሳ ጋል ክሳ ሞሮን ኤናና ኬዳይ።

³⁷ኤና እካላንካ ሳጊ እንዳንቤ እምባቤም ናሻያ ኣጋ ኤዲ እናንቴ ዛግሳያ ትማሞ፤ ኤና እካላንካ ሳጊ ርሳ ይሳም ዎይካም ናን ይሳም ናሻያ ኣጋ ኤዲ እናንቴ ዛግሳያ ትማሞ። ³⁸ኤና ይሳ ሙስቀልን ባስክሳንቴ ኢም ጫግማ ኣጋ ኤዲ እናንቴ ዛግሳያም። ³⁹ኤና ሳዳን ይሳም ዳኣሻናንቴ ዛጋያ፡- ሳዳን ይሳም ካይሳና ክካይሳይ፤ ኮዳን ኤና እናንቴ ሃማንቴ ሳዳን ይሳም እማያ፡- ኣጋ ሳዳን ይሳም ሃፓና ክያፓይ።

⁴⁰ዩም ኤና ቻያ፡- ኢም ቻና ክቻይ፤ ኤና ኢም ቻያ፡- ኢም ጎኣሳዳ ኣባም ቻና ክቻይ። ⁴¹ኤና ባርያሳ ኣፖን ጌያም ርብን ክሳኸ ቻያ ኣጋ ባርያሳ ኣፖን ጌይዳንሳ ዋጋን ቻና ክቻይ፤ ኤና ጋዛስም ክሳ ጋዛሞን ርብንካ ኤና ቻያ ኣጋ ጋዛሞንሳ ዋጋን ቻና ክቻይ።⁴²ኣጋታኸ እንታ ዩናንቴ ጎንዲና እንይይ፤ ርና ሾሊና ክና ግዳር ካላም እሳ ታማራ ክዳኸ ሃማንቴ ኤና ክናንቴ ኮንቆን ቃጅን እማያ ኣጋሳ ዋጋ ካላኸሞ ካይማሞ።”

¹ 104 ቀናዊ ሃንዳይኖ ኣራማይክ ኣፖኸና፣ ቀናዊ ሃንዳይኖ ፔን ይሳናንቴ ኤዲ ዎዳ ርሳ ሃንዳይ፡- ኤና ፔን ይሳናንቴ ዎያዳና ሮም ማንግስት ኤና ናሽማናና
² 108 ግሪክ ኣፖኸ “ሙልካምባ” ሃንዳይ ብሸንዛራ ናኣያ ሃጅሞ ውሊና
³ 1029 ግሪክና ኣፖኸ ኣሳሪዮን ካላ ርሳ ክያማይ

Chapter 11

¹እያሱስ ታማርና ታዲና ለማናናንቴ ኤልቅሞን ጌያቴ ይቱንሳና፡- ታማርሳናንቴቤ አፖን ጌያናንቴቤ ገሊላ ካታማናዛራ₁ ያእዲና።

²የሃንስ ዳክን አዳድ ዳንቴ እያሱስ ክርስቶስ ጌራ ሃይቴን ዳዳዳናም ይኤሳራዶን ዋዳንካ ታማርና ይሳም ክዛራ ይእሳንቴ፡- ³“ናኣና ክናይ ሃማንቴን ካላዳያ ያም? ሞ ኤዲ አብ ዎካሌ?” ሃማንቴና ክአይሳዶ።

⁴እያሱስ ኬናንቴ ይንታ ሃማንቴና ክማሳዶ፡- “ዬራ ዩኤሳራዳናቤ፣ ዩራ ዩሃፓዳናቤም ቃልቴ የሃንስናንቴ ጌይማቴ፡- ⁵ኤና አፕን ካያና ሃፓና ኬያፓይ፤ ኤና ኤላና ያያና ኬያያይ፤ ሙልካምባን ኤና₂ ፓሻና ኬፓሻይ፤ ኤና ቃሞን ካያና ኤሳራና ኬኤሳራይ፤ ኤና ጃዳና ዳዳና ኬዳዳይ፤ ኤና ኩፕናናንቴኸም ሜርሜርን ፃለን ጌይቴና ዳዳዶ፤ ⁶ኤያ እዛራ ኢን ካድማ ኣጋ ኤዲ ፑጋዳዳና።

⁷የሃንስሳ ታማርና ማታቴ ኬያኣኝ ራስባራ እያሱስ ዛርስናንቴ የሃንስሳ ዩር ይንታ ሃማንቴና ክጌያዶ፡- “ዳራንዛራ ሃር ሹዶታ ዩውታዶ? ባልጉዳና ግባርንካ ሸዋዳይንም ሹዶታው ዩውታዶ? ⁸ም ሃር ሹዶታ ዩውታዶ? ኤያ ኣፓላን ባሽን ኣርሳዳም ሹዶታው ዩውታዶ? ኤና ኣፓላን ባሽን ኣርሳዳና ብትና አዳርና ኬዶ! ⁹ታ ናንሲ ሃር ሹዶታ ዩውታዶ? ኤያ ባርያሳ ኣፖን ጌያያም ሹዶታው ዩውታዶ? ዩኒ ሊክና ኤያ ባርያሳ ኣፖን ጌያያ ካላንካ ካሎን ፍ ሳጊና። ¹⁰ኣና ዋርቃትሮ ሃም ብራንቴ ሳይን ሃሳም ሃናንቴ ክኣሽኩኸናንቴ እሳ ኤርገን ኤያም ሃሳ ብራሮ ይእሳና እይእሳይ’ ሃማንቴን ይንሳ ኡካዳዳ ኣጋ ፍና፤ ¹¹እንታ ዩናንቴ ሳንዴና እጌያይ፤ ኤና ሜናሳ ኣዳዳዳና ግዳርካ ነንቆንካ ሻያያ የሃንስሳ ሳጊ ካላኸም ወታድማም፤ ይያማንካም ፖላን ማንግስትሮ ሙልሳ ሸሊን ዳያ ኣጋ ክሳ ሳጊና ክዳይ። ¹²ኣና ነንቆንካ ሻያያ የሃንስ ቀዳንካ ካርሳንቴ ላይ ታ ካ ዎዳዛራ ፖላን ማንግስትሮ ጋሎ ጸፅ ግዳር ሳግቴና ኮዶ፤ ኮም ጋልንሸቴን ዳናኸም ካንታናና። ¹³ኤና ባርያሳ ኣፖን ጌያይቤ ሙሴ ዳምብንቤ ላይ የሃንስዛራ ኣፖንም ጌይዲና። ¹⁴ታ ናንሲ ኪም ቻናንቴ ዩዛጋዳና ናኣና ክናይ ይንግያን ሃንዳዳ ኤልያስ ኣጋ ፍና። ¹⁵ኤያ ቃሞን ኤሳራንካ ዳ ክኤሳራ።

¹⁶ኤዶን ታንጋን ኮም ሃርካ እዩክንሴ? ጳልሮጎ ዳርቃንቴ ሃርያና ይሳም ይንታ ሃማንቴ ግስማይና ናናምና ኬታኸይ፡- ¹⁷“ ዩናንቴ ቱሉኸን ዎፑኣኝ ዩቲ ክርባድማም፤ ዩናንቴ ዙልሞ ዎቡላኸን፤ ዩቲ ኤፓድማም። ¹⁸የሃንስ እለማቤ ውጭማቤ ክናኣዶንናንቴ፣ ‘ቤር ክዛራ ዳይዲና’ ና ኬያማዶ። ¹⁹ኤዲ ናሶ እሳዳቴቤ ውጭዳቴቤ ክንና፡- ‘ኢ ኤዲቤ፣ ውጭ ኤዲቤ ሃያንቴ ኤና ግብርን ሳራይናቤ ሴሶን ኤናቤሳ ናሽድና’ ና ኬያማዶ። ኮዶን ሃማንቴ ይሳ ዋድማንካ ሳንድማዲና።” ²⁰ሃያንቴ እያሱስ ዩራ ሃሊናም ይንግዶር ክሃያዳና ካታማና ሴሶንባራኸ ኬማታድሞንታኸ ኬም ሳራዲና፡- ²¹“ያ ኮራዚን ሃዩ! ያ ቤተ ሳይዳ ሃዩ! ዩራ ሃሊና የግዶር ሃይዳዳናም እኒ ጠረስቤ፣ ሲዶናቤ ግዶር ሃይዳዳና ሲዮ ኣፓላ ኣርሳንቴ ካሎን ዎይካዳንቴ ሴሶንባራኸ ኣና ማትዲና ኬዳይ። ²²ኣጋታኸ እንታ ዩናንቴ ጌያና እጌያይ፡- ብቶን ታኸዳያ ሮራ ጋላ ብቶን ዩዛራ ታኸዳንካላ ጠረስቤ፣ ሲዶናቤዛራ ዳባሞና ኬዛራ ካዳይና ሸሊና ኮዳይ። ²³ያ ኮፍ ቅፍርናሆም፣ ያ ፖላንዛራ ዴግ ዴግ ሃማንቴው ሃዛጋዶ? ኮዶን ያ ጋሃነምንዛራ ሃንቻና ሃያንቻይ፤ ዩራ ሃሊና ሃግዶር ሃይዳዳናም ሰዶም ግዶር ሃይዳዳና እኒ ና ላይ ካዛራ ዳና ኮዳይ። ²⁴ኣጋታኸ እንታ ሃናንቴ ጌያና እጌያይ፡- ብቶን ሮራጋላ ዳባሞን ሃዛራ ካዳንካላ ሰዶም ጋይና ባዶና። ²⁵ዋዳን ኣኸን እያሱስ ይንታና ክያማዶ፡- “ኣባ፣ ፖላንቤ ፔንቤሳ ጌዳ፣ ዩርን ኮም ኤና ሃምናቤ ኤና ዩርን ዴሳዳናቤባራኸ ኣቻንቴ፣ ናና ሸሊናናንቴ ሃዳዎዶንናንቴ፣ ሳሽኸና ሃናንቴ ኮዶ። ²⁶ዩኒ ኣባ፣ ኮፍ ዩር ፃል ማታንቴ ሃሳ ዎትሮ ሃፕንድዲና።

²⁷“ዩር ፓይላ ውሊም ኣባባራኸ እናንቴ እንድዲና፤ ባርያ ዎምባሳ ኣባራ ናሳም ኤዲ አብ ዴሳያ ቆልማም፤ ናሳሳ ኣባራ ናሳ ይዳርካ ናሽንቴ ኤና ይንናንቴ ክዳዎይና ኣባራ ባርያ ዎምባም ኤዲ አብ ዴሳያ ቆልማም።

²⁸“ዩቲ ካንታን ቃጅና፣ ይንሳን ባስኮን ይዳፃዳዳና ፓይላ እዛራ ንማቴ፤ እንታ ዩም ኡሲ ቻይሻና እቻይሻይ። ²⁹ሃቃን እሳም ባስክስማቴ፤ እካላ ታማርማቴ፤ እንታ ኤዲ ዎይላምሳ ቃጅቤ ኢም ይርክ ሃያ እዶንታኸ፣ ሳዳና ዩሳ ኡሲ ቻና ኮቻይ፤ ³⁰ኣሳ ሃቃንቤ ባስኮንቤ ሸልዲና።”

₁ 111 ግሪክና ኣፖንካ “ኬሳ ካታማናዛራ” ና ኮያማይ
₂ 115 ግሪክ ኣፖንካ “ሙልካምባ” ሃንዳያ ብሸንዛራ ናኣያ ሃጅሞ ውሊና

Chapter 12

¹ኢጋሳ ራስባራ ኢየሱስ ኣይሁድናሳ ኡኩንሳን ሮራ ጋለ ሃምንሳ ግደንካ ያእዲና፤ ታማርና ክሳኻም ዳቃዳንቴ ትሻን ቁንፃንቴ ጋኣን ካርሰዲና። ²ፈረስ ኤና ኦጎም ሃፓንቴ ኢየሱስግያ፤ “ታማርና ሃሳ ኣይሁድናሳ ኡኩንሳን ሮራ ጋለ ዬርን ሃይድማን ግያንዶን ሃይቴና ኬዶ” ና ኬያማዶ።

³ኖኻም ኬግያ ይንታና ክያማዶ፡- “ዳዊትቤ ኤና ክለማን ዳናቤ ይዳቃዳዶን ዋዳንካ ዬራ ክሃያዳናም ዬቲ ዋርቃትሮ ናባባዳይዮው? ⁴ኖ ባርዮን ኣኖንዛራ ኣርዳንቴ ክቤ ኤና ክለማንዳናቤ ኬእለምን ኤና ኣይሁድናሳ ዳምብን ኣሽካይና ሶጎ ይእሳን ባለሻን ጫራጃን እሱዲና።⁵ም ኡኩንሳን ሮራጋለ ኤና ኣይሁድናሳ ዳምብን ኣሽካይና ባርዮን ኣኖር ዋድማ ኬእሸክና ኬናንቴ ሴሶ ኮማትሞንም ዬቲ ሙሴ ዳምብሮ ናባባዳይዮው? ⁶ኮዶን እንታ ዬናንቴ ጌያና እንያይ፡- ኤዲ ባርዮን ኣኖን ካለ ሳጊ ኮታር ዳይዲና።⁷እንታ ቁልን ኡኩንሳን ካለንካ ፃለሞኒና እናሻይ’ ሃማንቴ ጌይዳዳ ኣፓ ሃር ክዶን ዬዳሳዳና ኤና ጋዛናዛራ ዬቲ እኒ ዳባሞን ካማሞ።⁸ኤዲ ናሶ ኡኩንሳን ሮራ ጋለ ጌዳና።

⁹ኢየሱስ ራቃ ኣጋሮኻ ሸለ ሳጋንቴ ኬሳ ምስኮን ኣኖንዛራ ኣርድዲና። ¹⁰ኣጎታርካም ኤዲ ካለ ኣኒንሳ ማልግማዳ ዳይዲና፤ ኬ ኢየሱስም ቤርንሳንቴ ይዛጋዶንታኻ፤ “ኡኩንሳን ሮራ ጋለ ኤናም ፓሽሻዲኻናንቴ ጌይድዲው?” ሃማንቴ ክካለ ኣይስዲና።

¹¹ኖኻም ኬግያ፤ “ዬግደርካ ኤዲ ካለ እያቲ ኡኩንሳን ሮራ ጋለ ኣሎሮ ኮኣርዳዳና እያታም ኣሎን ክኣርዳደሮኻ፤ ጉቻቴ ቡላይዬው? ¹²ታ ናንሲ ኤዲ ናሶ እያቲ ካለንካ ሳጊ ዳይዮው? ኣጋታኻ ኡኩንሳን ሮራ ጋለ ዋድማ ፃል ኣሽካዲኻናንቴ ጌይድዲና” ና ክያማዶ።

¹³ሃያንቴ ኤያግያ፡- “ኣና ሃሳም ፕክ ሃይማ” ና ክያማዶ። ኤያኻም ኣና ይሳም ፕክ ሃይዲና፤ ኣና ክሳ ኣና ሞግያ ፕክዲና። ¹⁴ኮዶን ፈረስ ኤና ኦጎታርካ ውታንቴ ኢየሱስም ሃምንታ ሃያንቴ ይዳሳይንም ኣሸዲና።¹⁵ኢየሱስ ቃቦ ኬሳም ዲሳንቴ ራቃ ኣጋሮኻ ሃር ሃምዲና። ኤዲኖ ጸፅኖኻም ኪም ጫግዲና፤ ኖ ኤና ሃጅሞናምካም ፓይላ ፓሽሽዲና፤ ¹⁶ኖ ሃው ክዶንም ኤዲ ካለናንቴኻም ጌያን ኬጋሬኻናንቴ ኬም ክለዲና። ¹⁷ኣጋ ይንታ ሃማንቴ ክግያዳ ኤያ ባርያሳ ኣፖን ጌያያ ኢስያሰሳ ኣፖ ጌይዳዳ ክያምጃኻናንቴና።¹⁸

“እንታ እካማዳ፤
እናሻያቤ ይንካ እሞክንዲያ፤ እሳ ዋድማን ኤያ ኣጋና፤
እንታ ኡስን እሳም ክዛራ ዎዳና እዎዳይ፤
ኖኻም ብቶን ልክ ሃምና ቶርስን ውልናንቴ ኬራፓና ክኬራፓይ።

¹⁹ ኖ ሞጭምማሞ፤ እለትማሞ፤
ናቅስን ክሳም ቦዋሮ ኤሳርድማሞ።

²⁰ ብቶኖ ልክን ሃምና ኮባሼኻ ክሳ ሃያዛራ፤
ባልጉዳ ሃቃስ ኣንጭ ኣንጭ ሃይዳዳም ኖ ቁንፅማሞ፤
ኗስ ካይቴን ዳምካም ካይስማሞ።

²¹ ቶርስኖ ናብን ክሳዛራ ቃም ቁንፃና ኮቁንፃይ።”

²²ኢጋሳ ራስባራ ኤዲ ካለ ኣፖንቤ ካፕንቤ ካያስ ቤሮን ይሸማዳም ኤና ክዛራ ኣንሳቴ ናእዲና፤ ኢየሱስ ኤያም ክፓሽሻኳ ኖ ሃፓንቤ ዲላቃንቤ ካርሰዲና።

²³ዛርስኖኻም ዬርሻንቴ፡- “ካ ዳዊት ናሳም?” ሃምዲና።

²⁴ኮዶን ፈረስ ኤና ኦጎም ይኤሳራና፤ “ኤያ ካ ቤሮናም ይንካ ክቡላይኖ ቤሮናሳ ጌጻ ብዔልዜቡል ካንታንካና” ና ኬያማዶ።

²⁵ኢየሱስካም ቃቦ ኬሳም ዲሳንቴ ይንታና ክያማዶ፡- “ማንግስት ኪም ፓላያ ፓይላ ላልማና ኮላልማይ፤ ካታማ ኪም ፓላያ፤ ዎይካም ኣኖ ኪም ፓላያ ዎይማሞ።²⁶ጫሻ ጫሻም ይቡላያዳና ኪም ላላና ኬላላይ፤ ኣንታ ዳና ክሳ ማንግስትኖ ሃስ ዎቻዳንቴ ኮዎዬ? ²⁷እንታ ቤሮናም እቡላይኖ ኬሳ ጌጻ ብኤልዜቡልካ ዳና፤ ናና ዬሳ ሃርካ ኬቡላ፡ ኣጋታኻ ናና ዬሳ ዬም ዲብንሻና ኬዲብንሻይ።²⁸ኮዶን እንታ ቤሮናም ባርያሳ ኡስንካ እቡላያ ዳና፤ ባርያሳ ማንግስትኖ ዬዛራ ናእዲና።

²⁹ዎይካም ኤዲ ካለ ኤዲ ዎች ካለሳ ኣኖን ኣርዳንቴ ኮይና ክሳም ቡራናንቴ ይዛግና፤ ብራቴንካ ኤያ ዎቻ ኣጋም ዲክማ፤ ሃስ ሃያንቴ ክቡራ? ኮዶን ኪም ይዳክና ኣኖን ክሳም ቡራዳን ቻላና ክቻላይ። ³⁰ኤና እለማ ክንካን ትምና ፓይላ ኢም ቶዛዳና ኬቶዛዳይ፤ ኤና እለማ ክንካ ፑኡሽምና ፓይላ ላላና ኬላላይ።³¹ኣጋታኻ እንታ ዬናንቴ ጌያና እንያይ፤ ሴሶን ኣሸክንቶንቤ፤ እራምንቤም ፓይላ ኤናናንቴ ጋራና ጋርዳይ፤ ኮዶን ኤያ ኡስን ጋዛን ኢራያ ሴሶን ክሳም ክናንቴ ጋርድማሞ።³²ኤዲ ካለ ኤዲ ናሶዛራ ዲላቅ ዛርኮ ክጌያዳና ሴሶን ክሳም ክናንቴ ጋራና ጋርዳይ፤ ኮዶን ኤያ ኡስን ጋዛንዛራ ዲላቅ ዛርኮ ጌያናንቴ፤ ሴሶን ክሳም ፔን ኮሮቤ ፔን ቤራ ብራዛራ ናኣናንቴ ደሮኻም ክናንቴ ጋርድማሞ።

³³ሃፍናም ፓይላ ኬሳ ኣፒንካ ዲሳዳንታኻ፤ ኣፒ ፃል ሃፓንቴ ሃቃ ፃል ዬሳ ኮይ፤ ኮዶን ሃቃ ዛርኮ ዬሳ ኮዳና ኣፒ ዛርኮና ዬሃፓይ። ³⁴ዬቲ ክና ጉንቶን ኣፖን ናና፤ ዬቲ ኤና ዛርኮና ዬር ፃሊ ጌያናንቴ ሃስ ዬቻሌ? ኤዲሳ ዎይላምሮጎ ቃቦን ፃፃዲና ኣፖኖ ኮጌያይ። ³⁵ኤዲ ጋዛ ካለ ይሳ ዎይላምሮ ዬርን ፃሊን ይፑኡሻደሮኻ ዬር ፃሊና ክጌያይ፤ ኤዲ ዛርኮ ካለ ይሳ ዎይላምሮ ዬርን ዛርኮን ይፑኡሻደሮኻ ዬር ዛርኮ ክጌያይ።³⁶ኮዶን እንታ ዬናንቴ ጌያና እንያይ፤ ኤና ሴን ኣፖ ጉሮ ዲላቃይና ዬራ ዬጌያዳናሳ ብቶን ሮራጋለ ዬፓይላ ውልካለ ኣይሳና ኣይሳዳይ።³⁷ኣጋኻም ኣፓ ሃጌያዳኻ ሃማንቴ ያ ጋዛና ሃማታይ፤ ኣፓ ሃጌያዳኻካም ሃማንቴ ሃም ዲብንሻና ዲብንሻዲይ።³⁸ሃያንቴ ፈረስ ኤናቤ ኤና ሙሴ ዳምብን ታማርሳይናቤ ኢየሱስግያ፡- “ኣስታማራ ዎቲ ሃኻለ ዬር ሃሊ ሃፓንቴ ዛጋና ዎዛጋይ” ሃምዲና።

³⁹ኮዶን ኖ ማሳንቴ ኬግያ ይንታና ክያማዶ፡- “ሃርያኖ ታንጋይኖ ዛርኮን ኮቤ፤ ቡሎኮ ኮቤ ዬር ሃሊ ሃፓንቴና ኬኣይሳይ፤ ኮዶን ኤያ ባርያሳ ኣፖን ጌያያ ዮናስ ዬር ሃሊ ማታንቴ ኤናናንቴ ክያፕንዲዳሳ ኣባራ ዬር ኣብ ኬናንቴ እንድማሞ።⁴⁰ዮናስ ካራን ጌዳንሳ ኢሮ ሮሮ ማካምቤ ሶቲ ማካምቤ ክዎዲዳግያ ኤዲ ናሶኻም ኣንታ ፔንሳ ኢሮ ሮሮ ማካምቤ ሶቲ ማካምቤ ዎዳና ክዎዳይ።⁴¹ነዩ ኤና ዮናስሳ ኣፖን ጌይዳዶን ኤሳራንቴ ሳይን ዛርኮንባራ ኬማታዶንታኻ፤ ብቶን ታኻዳያ ሮራጋለ ኤዲኖ ታንጋይን ኮላማ ክንካ ዲዳንቴ ኤዲን ታንጋን ኮም ዲብንሻና ኬዲብንሻይ፤ ኮዶን ታ ኮታር ዮናስ ካለንካ ኤዲ ሳጊ ዳይዲና።⁴²ፔን ሳባ ሃንዳንሳ ኤስኖ ብትኖ

ሰሎሞን ሃምሞን ኤሳራናንቴ ፔንሳ ማራሮኝ ኮናኦደንታኝ፣ ብቶን ታኸዳን ሮሮጋላ ኤዲኖ ታንጋይን ኮላማ ክንካ ዳዳንቴ ኤዲን ታንጋን ኮም ዳብንሻና ኮዳብንሻይ፤ ኮደን ታ ኮታር ሰሎሞን ካላንካ ኤዲ ሳጊ ዳይዲና።

⁴³“ቤሮኖ ኤዲባራኝ ይውትና ኡሲ ቻናንቴ ነንቆ ይንግደር ይቆልማ ቦናን ራቅንዛራ ቃልቴ አጎታር ጋላና ክጋላይ፤ ኮደን ኡስን ቻናንቴ ይዘጋደንም ኖ ሃፕማም።

⁴⁴ሃያንቴ ‘ኦና ይንግደር እዳዛራ ማታቴ እዩኤና’ ክያማይ፤ ኖ ማታቴ ክኒና ኦና ጉሮ ማታንቴ ጫንቃል ሳዳኝ ኦሽክሚ ክዳኝና ክያፓይ። ⁴⁵ሃያንቴኸም ቃልቴ ቤሮና ይካላንካ ካሎን ዛርቦናም አንሳቴና ክናኦይ፤ ኬኸም ኤያ ግደር ካይማንቴ ዳና ኬዳይ፤ ኤያ አጋሳኸም ዳንታኖ ታንጋይኖ ኦናን ጋይን ካላ ካሎን ዛርቦ ሳጊና ኮዳይ። ኤደን ታንጋይን ዛርቦን ኮዛራ አጎንታና ኮዳይ።⁴⁶ኢየሱስ ዛርሰንናንቴ ጌይቴ ክዳኸ፣ እንዳንቤ እንዳ ናናቤ ኪም ዲላቅሳናንቴ ይዘጋደንታኸ ዳሎ ዎያንቴና ኬዶ።

⁴⁷ኤዲ ካላኸም ክግያ፡- “ሃንናቤ ሃንና ናናቤ ሃም ዲላቅሳናንቴ ዳሎ ዎያንቴና ኬዶ” ና ክያማዶ።²

⁴⁸ኢየሱስከኸም፡- “እንና ሃውቴ? ኤ እንና ናና ሃውቤቴ?” ሃማንቴና ክናንቴ ክማሳዶ። ⁴⁹ኢየሱስ ይሳ ታማርናም ዳዋንቴ ይንታና ክያማዶ፡- “እንናቤ እንና ናናቤ ክናና፤

⁵⁰ኦባ ጳ ፖላሮን ዳሳ ቃቦን ኦሽካይና ፓይላ እንና ናሳቤ፣ እንና ናንቤ እንናቤና” ና ክያማዶ።

¹ 126 ዎይከም “ዬር ካላ”

² 1247 ዋርቃትና ዋኒ ራቃ ከም ሳጋናኬሳጋይ

Chapter 13

¹ረራ አጋኝ አያሱስ አኖንባራኝ ውታንቴ ጃፕስን ሳ ደሞሮ ዳርቅዲና። ²ዛርስኖ ጳጳሳ ኪም ኮታኸደንታኸኖ ኬም ጃፕስን ሳ ደሞሮ ጋራንቴ ጋግንዛራ ሃንቻንቴ ዳርቅዲና።³ኖ ዬር ጳጳሳኸኖ ዳይንሶኸኖ ደንታ ሃማንቴ ኬናንቴ ጌይዲና። “ኤዲ ካላ ሃምን ጳጳሳና ክያኣዲ፤ ⁴ኖ ጳይቴ ክዳኸኖ ዲንታና ግድርካ ዋሲ ጎይን ሳ ደሞሮ ዲሲዲና፤ ካርያናኸኖ ናዲ ካማቴ እሱዲና፤ ⁵ዲንታና ግድር ዋሲካም ፔ ሾሊ ሸታ ደንግድር ደዳ ራቅ ሃርቸር ግድርና ኬዲናዲ፤ ኬ ፔኖ ሸታ ኮይንታኸኖ ደሪካ ባቃልዲና፤ ⁶ኮይን ሃኖኖ ኮይዲኸኖ ዋቃቅዲና፤ ጫጨካም ይዎዲድሞንታኸኖ ዋቸዲና።⁷ዲንታና ዎሲካም ኡኩምን ሳ ባክሮ ሳና ኬዲናዲ፤ ኬ ባቃላናኸኖ ኡኩምኖ ኬም ክጫንቴ ሸእሸዲና። ⁸ሃያንቴ ዲንታና ዋሲካም ፔን ባሸሮና ኬዲናዲ፤ ኬኸኖ ኣፒ ካይዲና፤ ኬ ሳ ካላ ማቶ፣ ዋኸኖ ላታም፣ ዋኸኖ ማካንታም ኣፒና ኬካዲ። ⁹ኤያ ቃሞን ኤሳራን ካዳ ክኤሳራ!” ና ክያማዲ።

¹⁰ሃያንቴ ታማርና ክሳ ክካላ ፑጫንቴ፡- “ዛርስንናንቴ ሃርናንቴ ዳይንሶኸኖ ሃጌዬ?” ና ክግያ ኬያማዲ።

¹¹ኖኸኖ ኬናንቴ ደንታ ሃማንቴና ክማሳዲ፡- “ዬናንቴ ፖላን ማንግስትን ሳ ኢን ኮንቆን ዬዲሴኸኖናንቴ እንድዲና፤ ኮይን ኬናንቴ እንድድማም። ¹²ኤያ ደንታን ዳናናንቴ እማና እንድዲ፤ ክናንቴኸኖ ዲግዳና ኮጳግዳዲ፤ ኮይን ኤያ ደንታ ቆልማኸኖ ካላስ ክሳ ዳምካም ቸና ቸዳዲ።¹³ታ ናንሲ ደንናንቴ ኬናንቴ ዳይንሶኸኖ እኤያይኖ አጋናንቴና፡- “ኬ ሹድቴ ኬያፕሞንታኸኖ፤ ኤሳርቴ ዳንቴ ኬኤሳርሞንታኸኖ ዎይካም ኬዲቅስሞንታኸኖና። ¹⁴ኤያ ባርያሳ ኣፖን ጌያዲ ኣሳይያስ ሳፖኖ ጌይዲድኖ ኬዛራና ጎንዲ ኮማታይ። ኣፖኖ ኣሳይያስ ጌይዲድኖ ደንታና፡-

“ኤሳራዲን ኤሳራና ዬኤሳራይ፤ ኮይን ዬቲ ዲቅስማም፤ ሃፓዲን ሃፓና ዬሃፓይ ኮይን ዬሳ ዎይላምሮ ዬቲ ዎድማም።

¹⁵ ዛርስን ኮሳ ዎይላምሮ ዲፊምዲና፤ ቃሞኖ ኬሳኸኖ ኤሳርማም፤ ሃፓን ጋራናንቴ ኣፒ ደሳም ኬ ዲምዲና፤ እኒ ኬ ኣጎንታ ይየድምና ደሳ ኣፕንካ ሹዳንቴ፤ ደሳ ቃሞንካ ኤሳራንቴ፤ ደሳ ዎይላምንካኸኖ ዲቅሳንቴ እኒ እዛራ ማታና ኬማታይ፤ እንታኸኖ ኬም ዳኣሻና እዳኣሻይ።”

¹⁶ኮይን ዬቲ ኣፕኖ ዬሳ ኮሃፓንታኸኖ ዬሳ ቃሞኖኸኖ ኮኤሳራንታኸኖ ዬቲ ፑጋዳዲና። ¹⁷እንታ ዬናንቴ ጎንዲና እኤያይ፤ ኤና ባርያሳ ኣፖን ጌያዲና ጳጳሳና ኤና ጋዛና ጳጳሳና ዬቲ ዬራ ዬሃፓይናም ሃፓንቴና ዬራ ዬኤሳራይናም ኤሳራናንቴ ዛርና ኬዛርይ፤ ኮይን ዬራ እግናም ኬ ሃፓድማም።

¹⁸ታ ናንሲ ኤያ ዲንታናም ዲያሳ ዳይንሳም ኤሳርማቴ። ¹⁹ኤና ባርያ ማንግስትን ዳላቅን ኤሳራንቴ ደሳ ዎይላምሮ ሃፓድምና ፓይላ ውልሳ ኢሮ ሳይንታን ዲዳይንም ሜሻ ናዲ ቸና ክቻይ። ናንሲ ዲንታስ ጎይን ሳ ደሞሮ ሳ ዳና ኣጋና።²⁰ዲንታና ፔን ሃርቸር ዳናዳና እግና ኤና ባርያሳ ዳላቅን ኤሳራንቴ ደሪካ ዋካንካ ቸይናና። ²¹ኮይን ጫጨ ይዎድሞንታኸኖ፤ ኬ ጌዲ ካፕማሞ፤ ባርያሳ ዳላቅንካ ሃማንቴ ጋሎ ዎይካም ባቆ ኬዛራ ኮሲና ጋራንቴ ራስዛራ ማታና ኬማታይ።²²ዲንታና ኡኩምን ሳ ባክሮ ዳናዳና እግና ኤና ባርያሳ ዳላቅን ኤሳራንቴ፤ ፔን ኮሳ ዳይንታን፤ ኮሳ ዎድማምን፤ ቃብቴ ኤና ኣፕን ካማ ሸዳዳናና። ²³ዲንታና ፔን ባሸሮ ዲዳዳና እግና ኤና ባርያሳ ዳላቅን ኤሳራንቴ ደሳ ዎይላምሮ ሃፓዳናና፤ ኬ ጎንዲ ኣፕን ካና ኬካይ፤ ኬ ግድርካም ዋ ኣፒ ማቶና ክኣሻይ ፣ ዋኸኖ ኣፒ ላታሚና ክኣሻይ፤ ዋኸኖ ኣፒ ማካንታሚና ክኣሻይ።²⁴ኣያሱስ ዳይንሶ ኣካካም ደንታ ሃማንቴና ኬናንቴ ክጌያዲ፡- ፖላን ማንግስትኖ ኤያ ደሳ ሃምሮ ዲንታ ግሊ ዲያዳሚና ኮታኸኖ። ²⁵ኮይን ኤና ፓይላ ራትሮ ኬዳኸኖ ጋልታ እስን ሳ ባክሮ ዎርዎሮን ዲያንቴና ክያኣዲ። ²⁶እስናኸኖ ጌዳንቴ ኬፑዳኸኖ፤ ዎርዎሮኸኖ ኬሳ ባክሮ ሃፕንድዲና።

²⁷ክሳ ዎድማን ኤናኸኖ ኤያ ሃምን እምባኸኖ ናዲ፡- “ጌዳኖ ኤ ሃሳ ሃምሮ ዲንታ ግሊጋኬ ሃዲያዲ? ዎርዎሮኖ ሃባራኸኖ ኮናኣዲ” ና ክግያ ኬያማዲ። ²⁸ኖኸኖ ኬግያ፡- “ኣጎንታ ሃያዳ ጋልታና” ና ክያማዲ። ክሳ ዎድማን ኤናኸኖ ክግያ፡- “ቃልቴ ዎርዎሮናም ዎቡጩኸኖናንቴ ዛጋው ሃዛጋይ?” ሃማንቴ ክካላ ኣይስዲና።²⁹ኮይን ኖ ኬግያ፡- “ኣጎንታ ዳማሞ፤ ዎርዎሮናም ዎቡጩይ ሃማንቴ እስናም ካውል ቡጫና ዬቡጫይ። ³⁰እስና ሃፓካራ ጋርማቴ ክንካ ከጌዳ። እንታ ቤሬ ኤና እስናም ፓታይናግያ፡- ‘ብራቴንካ ዎርዎሮናም ኮቃዳኸኖናንቴ ዎና ዎና ፑኣሻንቴ ዳካማቴ፤ ኮይን እስናም ፑኣሻንቴ እሳ ኮናሮ ካማቴ’ ሃማንቴ ኬናንቴ እኤያና እኤያይ” ና ኬግያ ክያማዲ።³¹ኣያሱስ ዳይንሶ ኣካካም ደንታ ሃማንቴና ኬናንቴ ክጌያዲ፡- “ፖላን ማንግስትኖ ኤዲ ካላ ኮልፒ ኣፕ ደሳ ሃምሮ ሳ ዲያዳሚና ኮታኸኖ። ³²ኮልፒ ኣፕ ሃቃና ሳ ኣፒና ፓይላ ውል ካላንካ ሾሊ ደዳናኸኖ፤ ቤሬ ኖ ደጌዲና ሃምሮ ሳ ዲዳይና እስና ግድርካ ሳጋና ክሳጋይ፤ ካርያና ፖላን ጋይና ክሳ ኣንትናዛራ ደዳርቃያ ሃቃ ጌዲ ማታና ክማታይ።”

³³ፕርካም ዳይንሶ ኣብ ደንታ ሃማንቴና ኬናንቴ ክጌያዲ፤ “ፖላን ማንግስትኖ ሜ ካላ ዲሎ ሻርቃ ማካምን ዎርሳንቴ ጃኸዳን ኣፕንላም ቡኮ ኮቡካዳና ኮታኸኖ።

³⁴ኣያሱስ ዬራ ክናም ፓይላ ዛርስንናንቴ ዳይንሶኸኖ ክጌያዲ፤ ኖ ዛርስንናንቴ ዳይንሶ ቆልማ ክጌያዳ ዬር ካላኸኖ ቆልማም። ³⁵ኣጎኖ ደንታ ኮይኖ ኤያ ባርያሳ ኣፖን ጌያዲ

“እንታ ኣፖን እሳም ዳይንሶኸኖ እኤያይ፤ ፔሲም ዎዳዳይኖኸኖ ካርሳንቴ ዬራ ኣኸምን ዳናም ጌያና እኤያይ” ሃማንቴ ጌይዲድኖ ጎንዲ ማትዲና።

³⁶ሃያንቴኸኖ ኣያሱስ ዛርስን ጋራንቴ ኣኖንዛራ ኣርድዲና፤ ክሳ ታማርና ክካላ ናዲ ክግያ፡- “ሃምን ሳ ኢሮ ዎርዎራ ዳሳ ዳይንሶም ዎናንቴ ዎኸልማ” ና ኬያማዲ።

³⁷ኖኸኖ ደንታ ሃማንቴና ኬናንቴ ክማሳዲ፡- “ዲንታን ግሊን ዲያዳ ኤዲ ናሶና፤ ³⁸ሃምኖኸኖ ፔኖ ኮኖና፤ ዲንታስ ግሊ ባርያ ማንግስትን ሳ ናና ና፤ ዎርዎራኸኖ ሜሻ ናናና፤ ³⁹ዲያንቴ ያኣዳ ኣጋ ኖ ጋልታ ዳቡሎስና፤ እስን ፓታዳይን ዎዳኖ ፔን ሳ ቱንሰኖና፤ ኤና እስን ፓታይና ባርያሳ ኤርሳን ኤናና፤

⁴⁰ዎርዎሮናም ቡጫንቴ ኖንካ ኮቃዳግያ፤ ቤሬ ፔን ሳ ቱንሰኖኸኖ ኣጎንታና ኮዳይ። ⁴¹ቤሬ ኤዲ ናሶ ኤርሳን ኤና ደሳም ኢእሳና ክኢእሳይ፤ ኬኸኖ ናዲ ዬራ ቤሶን ጎይንባራ ማታድናም ኤና ዛርሶናም ክሳ ማንግስትንባራ ቡላና ኬቡላይ። ⁴²ኤፒንቤ ግግርን ማሳዳንቤ ደይንዛራ ኖን ካሎን ሮጳንዛራ ኬም ዳባና ኬዳባይ።

⁴³ዋዳን እሳኸ ኤና ጋዛና እምባሳ ማንግስትሮ ሃዮግያና ኬሼሸካይ። ኤያ ቃሞን ኤሳራን ካዳ ክኤሳራ።⁴⁴“ጸ ፖላን ማንግስትሮ ሃምንሳ ኢሮ ኮይሶ ኢቻዲዳና ኮታኸይ፤ ኤዲ ካላ ኮይሳ ኣጋም ይያፓዳ ዋዳስካ ማሳቴ ኢቻይዳና፤ ይዋዘዲዳኸ ሃምንቴ ቃልቴ ኮይና ይሳ ዳናም ፓይላ ሻንሻቴ ሃምን ኦጎም ሻንዲና

⁴⁵“ፕርካሞ ፖላን ማንግስትሮ እንቁ ባሽ ዎርቄ ሻናናቴ ዛጋያ ኤዲና ኮታኸይ።⁴⁶ ዋርቃ ሻንንሳ ዋቻ ኣጋም ይያፓና ቃልቴ ይሳ ኮይና ዳናም ፓይላ ሻንሻቴ ዎርቃ ኣጋም ሻንዲና።⁴⁷“ፕርካሞ ጸ ፖላን ማንግስትሮ ፍፓስሮጎ ጳባዳኻ ካራ ውልሳ ሜቴ ፔፑቴይ ዬዳምና ኮታኸይ፤⁴⁸ ፔፑቴይፍ ኮፆፆና ኤና ካራን ኤምማይና ኮም ጉቻቴ ፍፓስንሳ ማራንዛራ ቡልዲና፤ ሃያንቴ ኬ ዳርቃንቴ ካራናሳ ፃሊ ፃሊናም እዳንቴ ዛብቆሮ ካንቴ፤ ናንሲ ካራና ዛርቦና ዛርቦናም ጳብዲና።⁴⁹ ቤሬ ፔንሳ ቱንስሮኸም ኦጎንታና ኮዳይ፤ ባርያሳ ኤርጎን ኤና ናዲ ሴሶን ኤናም ኤና ጋዛናኸላንካ እዳንቴ፤⁵⁰ ኤፒንቤ ግግር ማሳዲቤ ይዶን ራቅንዛራ ፍን ካልሎን ሮጳንዛራ ኬ ኬም ጳባና ኬዳባይ።”

⁵¹ኢየሱስ ኬግያ፡- “ዬራ ክና ፓይላ ዬናንቴ ኣርድዲው?” ሃምንቴና ኬኸላ ክኣይሳይ፡- ኬኸሞ፡- “ዬሲ ዎናንቴ ኣርድዲና” ና ክግያ ኬያማይ።

⁵²ፍኸሞ ኬግያ፡ “ኣጋታኸ ኤና ፖላን ማንግስትንሳ ኢን ኮንቆን ጳሳዳ ሙሴ ዳምብን ታማርሳይና፤ ኮይና ይሳ ሻንሳ ዋቻና ይፑእሻዳና ኮይና ሃሊንቤ ጌቸንቤም ቡላያ ኤዲ ዎዳሞና ክታካይ” ና ክያማይ።⁵³ ኢየሱስ ጳይንሶና እግናም ጌያንቴ ይቱንሳና፤ ራቃ ኣጋሮኸ ጳዳንቴ ያእዲና፤⁵⁴ ይሳ ፔንዛራ ናኣንቴ ኣይሁድናሳ ባርዮን ሞስካዲን እፍሮጎ ዛርስንም ታማርሳን ካርስዲና፤ ኬኸሞ ክሳ ትምርትን ዬርሻንቴ ይንታና ኬያማይ፡- “ኤያ ካ ሃምሞንቤ ዬርን ሃሊን ይንካ ይኣሸካን ካንታን ሃንታርካ ክቻዲ? ⁵⁵ካ ኤያ ሃማ ኦፍን ኣሸካያ ናሳሞ? ኤ ክሳ እንዳንሳ ናብፍ ማርያሚሞ? ኤ እንዳናና ክሳ ያእቆብቤ፤ ዮሴፍቤ፤ ሰምኣንቤ፤ ይሁዳቤሞ? ⁵⁶ኤ ክሳ እንዳንሳ ኣንዛን ናና ዎላማ ክንካሞ ኬዶፍ? ታ ኤያ ካ ዬር ኮውሊም ሃንታርካ ክቻዲ?”⁵⁷ ኣጋታኸ ኬኸሞ ኪም ኣምንማ ጋርዲና። ኮዶን ኢየሱስ ኬናንቴ ይጌይና፡- “ኤያ ባርያሳ ኣፖን ጌያያ ይንግዶር ጎባድሞፍ ፔን ክፍሮቤ ኦፍን ክፍሮቤ ሶጎና” ና ኬግያ ክያማይ።⁵⁸ ኬ ኪም ኬኣምናድሞንታኸ ዬር ሃሊ ጳፅ ራቃ ኣጋሮ ፍ ሃያድማሞ።

Chapter 14

¹ዋዳን ኣኅኛ ገለሊ ፔንሳ ብታ ሄሮድስ ኣንቲጶስ ኢየሱስሳ ሻሙቲን ኤሳራንቴ፤ ²ይሳ ዋድማን ኤናግያ፡- “ኣጎታዳና ነንቆንካ ሻያያ ዮሃንስ ደምዲባራኽ ዳጳንቴ ናእዲና፤ ዬራ ክና ፓይላ ሃሚማን ግያንዳናም ይንናንቴ ክንካ ኮያማይዮ ኣጋናንቴና፡፡”

³ኣና ብራንቴ ሄሮድስ ይሳ እንዳናሳ ፊልጶስ ሜን ሄሮድያዳኻ ሃማንቴ ዮሃንስም ዳክን ኣዳፍ ዳክሳንቴና ክደ፤ ⁴ይንካ ኪም ክዳክሳዳ ዬራ ዮሃንስ ክግያ፡- “ያ ኮም ሃኪሜኻናንቴ ዳምብዮ ጌይማም” ክያማደንታኻና፡፡ ⁵ሄሮድስ ዮሃንስም ዳሳናንቴ ዛግቴና ክደ፤ ኮዶን ዛርስኖ ኪም ኤዲ ባርያሳ ኣፖ ጌያያ ሃያንቴ ኬሼዳደንታኻ ኖ ዛርስን ኩርትንድዲና፡፡

⁶ሄሮድስ ክም ኣዳዳዳ ሮራም ሳሸቴ ክዳኻ፤ ሄሮድያዳ ናዮ ዋርሳ ዳሳንቴ ክርባንቴ ኪም ኮዋዝንሳደንታኻ፤ ⁷ና ዬራ ክካላ ኮኣይሳይናም ፓይላ ኮናንቴ እማናንቴ ኖ ኣሸንሸዲና፡፡ ⁸ናኻም እንዳዮ ኮም ኮክላኻ፡- ሄሮድስ ግያ ይጌይና፤ “ኤናም ነንቆንካ ሻያያ ዮሃንስሳ ሜንግም ቱምሳንቴ ሻርቃሮ ሃያንቴ ታ እናንቴ እምማ” ና ክግያ ኮያማደ፡፡ ⁹ና ይንታ ኮጌያና ብታ እልሊ ጃይዲና፤ ይያማንካም ዬራ ይኣሸንሻዳናንቴቤ ችቶና ክለማን ዳናናንቴ ሃማንቴ ዬራ ኮኣይሳዳም ኮናንቴ ኤና ኬሃዬኻናንቴ ኬናንቴ ጌይዲና፤ ¹⁰ዮሃንስ ዳክን ኣዳፍ ክዳኻ ብታ ኤናም ይእሳንቴ ሜንቴ ክሳም ቱምስዲና፤ ¹¹ሜንቴ ክሳ ቱዳደንም ሻርቃሮ ሃያንቴ ናናንቴ እንድዲና፤ ናኻም ባኣቴ ቃልቴ እንዳንናንቴ እምዲና፡፡ ¹²ዮሃንስሳ ታማርና ክሳ ዋን ባኣቴ ቃልቴ ዱክዲና፤ ኬ ዬራ ሃምማዳም ቃልቴ ኢየሱስ ናንቴ ጌይዲና፡፡ ¹³ኢየሱስ ዬራ ሃምማዳም ይኤሳራና ይዶሮኻ ዳጳንቴ ኤዲ ይቆልማ ራቅንዛራ ጋግንካ ያእዲና፤ ዛርስኖካም ራቃ ክያኣዳም ዳሳንቴ ካታማናባራኽ ኪም ጫጋቴ ያእዲና፡፡ ¹⁴ኢየሱስ ጋግንባራኽ ፔንዛራ ሃንቻንቴ፤ ኤዲ ጳፀ ይያፓና ኬናንቴ ቡርቃድዲና፤ ሃያንቴ ኬሳ ኤና ሃጅሞናምካም ፓሸሸዲና፡፡

¹⁵ፔኖኻም እባናዳቴ ኮያኣና፤ ክሳ ታማርና ክካላ ናይ ክግያ፡- “ኮኖ ራቆኖ ዳራና ኮዶን ይንግዶር ዳኣና ኬሻንኻ ዳናኻም፤ ሃንቴኻም ፔኖ ሶትቴ ኮደንታኻ ኬ እሳሮ ኬሻኻናንቴ ዛርስንም ሞሮናዛራ ይእስማ” ና ክግያ ኬያማደ፡፡

¹⁶ኮዶን ኢየሱስ ኬናንቴ ይማሳና፤ “ዛርስኖ ኮዬኤኻናንቴ ዛግስማም፤ ዬቲ ዬራ እሳይናም ኬናንቴ እምማቴ” ና ክግያ ክያማደ፡፡

¹⁷ኬኻም ክናንቴ ይማሳና፤ “ኮታ ምኻላ ዳና ባላሻ ዶጃቤ ካራ ላማቤ ሶሳና ዳና” ና ክግያ ኬያማደ፡፡

¹⁸ኖኻም ኬግያ ይጌይና፤” ይንዳ ኣግናም እናንቴ እምማቴ” ና ክግያ ክያማደ፡፡ ¹⁹ሃያንቴ ዛርስንም ሸቆንዛራ ኬዳርቄኻናንቴ ኖ ጌይዲና፤ ሙናና ዶጃናቤ ካራና ላማናቤም ቻንቴ፤ ፖላንዛራ ሹዳንቴ፤ ባርያም ምስካንቴ ባላሻን ፑጋንቴ ቁንፃንቴ ይሳ ታማርናናንቴ እምዲና፤ ኬኻም ዛርስንናንቴ እምዲና፡፡ ²⁰ኤዲኖ ፓይላ ሙል እሳንቴ ምሽዲና፤ ሃያንቴ ሸዳደንም ታማርና ሻርቃ ታዲ ላማና ኬፑኡሻደ፡፡ ²¹ኤና እሳዳና ግዶርካ ሜናቤ ናና ሸሊናቤም ፓይዳድድማም ኤና ኣንጌና ሶሳ ሺ ዶንኻግያና፡፡ ²²ኣጋዛራ ኖ ታማርና ኪም ብራንቴ ጋጊንካ ጃፓስንሳ ሳባራ ኬሳንጌኻናንቴ ኬናንቴ ጌይዲና፤ ኖኻም ዛርስን ይእሳናንቴ ራስዛራ ሸድዲና፡፡ ²³ኖ ዛርስን ይእሳንቴ ቱንስሮ ባርያም ምስካናንቴ ጌማርዛራ ይዳር ሙትዲና፤ ፔኖ ኮእባናኻ ኦጎታር ይዳራና ክደ፡፡ ²⁴ዋዳ ኣጋኻ ጋግኖኻም ጃፓስንሳ ግደን ያእዲና፤ ግባሮኖ ኮናኣኻ ቱልማይካ ኬ ጋላን ካርስዲና፡፡

²⁵ሶትንሳ ሶፀማ ኣፖኻ ኢየሱስ ጃፓስንዛራ ያያዳቴ ታማርና ይዶንዛራ ናእዲና፡፡ ²⁶ታማርናኻም ኖ ጃፓስንዛራ ያያዳቴ ኬዛራ ክኪካ ይያፓዶን ዋዳንካ ኩርትንድዲና፤ ሃያንቴ ኬ “ኮኖ ቤሮና” ሃማንቴ ኬ ኩርትንድዲንቴ ኣላትዲና፡፡

²⁷ኢየሱስ ይሪካ ኬግያ “ሃይ እንታና፤ ዬኩርትንድናኖ ” ና ክያማደ፡፡ ²⁸ሃያንቴ ጴጥሮስ ክግያ፤ “ጌጳ፡- ያ ሃዳና ነንቆንዛራ ያያዳቴ ሃዛራ እኔኤኻናንቴ ኢም ኤርግማ” ና ክያማደ፡፡

²⁹ኖኻም ክግያ “ንማ” ና ክያማደ፡፡ ጴጥሮስ ጋግሮኻ ሃንቻንቴ ነንቆንዛራ ያያዳቴ ኢየሱስዛራ ያእዲና፡፡ ³⁰ኮዶን ግባሮንሳ ካንታን ይያፓና ኩርትንድዲና፤ ፀዋንካም ይካርሳና “ጌጳ፡- ኢም ዳኣሸማ” ሃማንቴ ኖ ኣላትዲና፡፡

³¹ኣጋዛራ ኢየሱስ ኣን ይሳም ይእሳንቴ ኪም ዬዳንቴ፤ “ያ ካ እምነትንሳ ሾላ፤ ሃርናንቴ እይ ሃካዴ?” ና ክግያ ክያማደ፡፡

³²ኢየሱስቤ ጴጥሮስቤ ጋግንዛራ ኬያንቻና ግባሮኖ ጫክ ሃምዲና፡፡ ³³ሃያንቴ ኤና ጋግንሳ ኢሮ ዳና ክግያ፤ “ያ ሳንዴ ባርያ ናሳና” ሃማንቴ ክናንቴ ኮምፓርስዲና፡፡ ³⁵ኤና ኦጎታር ዳና ኖ ኢየሱስ ክዶን ይዳሳና ሞሮና ኦጎታር ዳናዛራ ፓይላ ኣፖ ይእስዲና፤ ሃያንቴ ኤና ሃጅሞናም ፓይላ ክዛራ ባኣሳንቴ፤ ³⁶ኤና ሃጅሞና ክሳ ኣፓላንሳ ብራን ኬላኣሴኻ ክናሹኻናንቴ ኬ ኪም ምስክዲና፤ ኤና ላኣሳዳናኻም ፓይላ ፓሸዲና፡፡

¹ 1424 ግሪክና ኣፖንካ “ጉዳጽ ያእዲና” ና ኮያማይ

Chapter 15

¹ሃያንቴ ኤፍ ኢየሩሳሌምባራኝ ናኢዳና ፈረስ ኤፍቤ ሙሴ ዳምብን ኡካይናቤ ኢየሱስዛራ ናደ፤ ²“ታማርና ሃሳ ዎምባናሳ ዳምብን ሃርናንቴ ኬጋራደ? ኬ ዳኣኖን ይእልና ኢን ይሳም ሻይማም” ና ክግያ ኬያማደ።

³ኢየሱስ ኬናንቴ ይንታ ሃማንቴና ክማሳደ፡- “ኤ ዩቲ ዩሳ ዳምብንናንቴ ሃማንቴ ባርያሳ ደለቅንም ሃርናንቴ ዩጋራ?⁴ባርያ ይጌይና ‘ሃምባቤ ሃንናቤም ሳብማ፤ እምባዛራ ዎይካም እንዳንዛራ ኤያ ዩር ዛርቦ ጌያም ደሳዴ’ ሃማንቴ ጌይዲና፤ ⁵ኮደን ዩቲ ኤዲ ካላ እምባቤ እንዳምቤናንቴ ‘ዩራ ይያና ግያምናም ፓይላ ባርያናንቴ እንታ እምዲና’ ክያምና፤ ⁶ዩቲ ‘ኤያ ኢጋ እምባቤ እንዳምቤም ሳብዲና’ ሃንቴና ዩጌያይ። ኢጋታኝ ዩሳ ዳምብንናንቴ ሃማንቴ ባርያሳ ደለቅንም ዩጋራደ።⁷ዩቲ ክና ካይስንሶን ኤና፡- ኤያ ባርያሳ ኣፖን ጌያያ ኢሳይያስ ኣና ዩሳ ይንታ ሃማንቴ ክጌያዶፍ ልኪና፤ ⁸ዛርስኖ ኮኖ ኢም ኣፖንካ ሶጎና ኮሳባይ፤ ኮደን ዎይላምኖ ኬሳ እካላንካ ፔጌና ኮደ፤

⁹ ኬ ኢም ሶኪና ኬምስካይ፤ ትምርትኖ ኬሳኻም ኤዲ ዳምቢና”

¹⁰ሃያንቴ ኖ ዛርስንም ኡራ ክዛራ ኮኔኤኻናንቴ ግስማንቴ ኬግያ ይንታና ክያማደ፡- “ኤሳርማቴ፤ ሃያንቴ ጳቅስማቴ፤ ¹¹ኤዲ ናሶም ዩራ ሴሳያ ዩራ ክሳ ኣፖሮኝ ውታያና፤ ክሳ ኢንዛራ ኣርዳያ ትማም።

¹²ሃያንቴ ዋዳ ኢጋኝ ክሳ ታማርና ክካላ ናደ ክግያ፡- “ፈረስ ኤፍ ዩራ ሃጌያዳናም ኤሳራንቴ ኬዋጭማደን ያ ዴስዲው?” ና ኬያማደ።

¹³ኮደን ኖ ኬግያ ይንታና ክያማደ፡- “ኣባ ጳ ፖላሮን ዳሳ ሃቃና ኮርዳድም ፓይላ ቡጫና ቡጫዳይ። ¹⁴ኬም ጋርማቴ፤ ኬ ኤፍ ኣፕን ካያናም ኣንሳይና ኤፍ ኣፕን ካያና፤ ኤፍ ኣፕን ካያና ከም ይኣንስና ኬ ፓይላ ውልቴ ከም ዩዳቴ ቦዳሮና ኬኣርዳይ።”

¹⁵ጴጥሮስክግያ፡- “ዳይንሳም ዎናንቴ ዎኻልማና“ ክያማደ።

¹⁶ኖኻም ኬግያ ይንታና ክያማደ፡- “ዩቲ ካውል ታ ካዛራ ጳቅሳዳይዩው?” ¹⁷ዩራ ኣፖላራ ኣርዳይና ፓይላ ኢን ዩስካንቴ ጳልንዛራ ኬውታይንም ዩቲ ዴሳይዩው?

¹⁸ኮደን ዩራ ኣፖሮኝ ውታያ ዎይላምሮኝና ክናኣይ፤ ዩራ ኤናም ሴሳያካም ኢጋና። ¹⁹ዩራ እግራ ዎይላምሮኝ ውታይና ቃቦ ዛርቦቤ፤ ኤዲም ደሳቤ፤ ኮዳምቤ፤ ኤዲሳ ሜኻ ዎድንታቤ፤ ዲባምቤ፤ ፖጋምኻ ማኒ ማታቤ፤ ወፓቤና። ²⁰ዩራ ኤናም ሴሳይና ክናና፤ ኢን ሻይማ እልንዳይና ኤዲም ሴስማም።²¹ኢየሱስ ኣጎታርካ ውታንቴ ፔን ጢሮስቤ ሲዶናቤዛራ ያእዲና። ²²ሜ ካላ ካናኣን ፔንጋይና ራቅን ኣጎባራኝ ውታንቴ ኢየሱስ ካላ ናደ ክግያ፤ “ጌጳዮ፡- ዳዊት ናሳ፤ እናንቴ ቡርቃድማ፤ ናኖ እሳ ቤሮንካ ዩድንዳንቴ ጌጲ ጋሊቴና ኮደ” ሃማንቴ ና ኮኣለታደ።

²³ኮደን ኖ ኮዛራ ኣፖ ካላኻም ማሳድም፤ ዋዳ ኢጋኝ ታማርና ክሳ ክካላ ናደ ይጌይና፤ “ና ዎሳ ራስባራ ዎም ጫግቴና ኮኣለታይ፤ ኢጋታኝ ያ ኮም ይእስማ” ሃማንቴ ከም ኣይስዲና።

²⁴ኖኻም ኬግያ ይጌይና፤ “ኢም ይንናንቴን ኒእሳዳዶፍ እስራኤል ኤናሳ እያና ሞሮሮ ካያዳናዛራ ሶጎና” ና ክያማደ።

²⁵ዋዳ ኢጋኝ ኤስኖካም ናደ ክሳ ራሮሳ ጳርያንቴ ክግያ ይጌይና፤ “ጌጳዮ፡- ኢም ኬልሸማ” ና ኮያማደ።

²⁶ኖኻም ኮናንቴ ይማሳና፤ “ናናሳ ዳኣኖንም ቻንቴ ቃስክናናንቴ እማ ዛግስማም” ና ክያማደ።

²⁷ናኻም ክግያ ይጌይና፤ “ጌጳዮ፡- ኢጋ ልኪና፤ ቃስክና ኤያ ኬም ቃማያሳ ዳኣንና ክሳ ኣኖሮኝ ትርካይናም ኬእሳይ” ና ኮያማደ።

²⁸ዋዳ ኢጋኝ ኢየሱስ ኮግያ ይጌይና፤ “ያ ኤስኖ ኮኖ፤ እምነትኖ ሃሳ ጌዲና፤ ኣጎታ ሃዘጋዳግያ ሃናንቴ ኮደ” ና ክያማደ። ናኖ ኮሳ ሳኣታ ኢጋኝ ፓሽዲና።²⁹ኢየሱስ ኣጎታርካ ዳጳንቴ ገሊላ ቫፕስን ራቅንሳ ዳምንዛራ ቃልቴ ጌማርታዛራ ውታንቴ ዳርቅዲና። ³⁰ኤዲኖ ጳጳኖ ኤና ኤላናቤ፤ ኣፕን ካያናቤ፤ ኤና ራንሳ ያይምናቤ፤ ኣፖን ካያናቤ፤ ኤዲን ሃጅምን ጳጳን ዋኒቤም ኣንሳቴ ክካላ ናደ ክሳ ራን ካላ ዳኣርሳድዲና፤ ኖኻም ኬም ፓሽሽዲና። ³¹ሃያንቴ ኤና ኣፖን ካያና ኬዳለቃድን፤ ኤና ራንሳ ያይምና ኬፓሻድን፤ ኤና ኤላና ጫንቃል ፓሻንቴ ኬያኣድን፤ ኤና ኣፕን ካያና ኬያፓድን፤ ዛርስኖ ሹዳንቴ ዩርሻንቴ ኬ እስራኤል ባርያም ሳሺዲና።

³²ኢየሱስ ይሳ ታማርናም ይዛራ ግስማንቴ ኬግያ ይጌይና፤ “ዛርስኖ ኮኖ እለማ ክንካ ሮሮ ማካም ኬካፓድንታኝ ዩር ኬእሳያ ኮቆልማታኝ እንታ ኬናንቴ ቡርቃድዲና፤ ኬ ሳይሮ ዳቆንካ ይቴ ኬዎቹኻናንቴ እንታ ዛግማም” ና ክያማደ።

³³ታማርናኻም ክግያ ይጌይና፤ “ኮታ ዩርን ይቆልሞሮ ዳራን ኮሮሳ ኤዲን ኮም ፓይላ እልንሳናንቴ ባላሻ ኬንካ ዩካያ ሃንታ ዎያፔ?” ና ኬያማደ።

³⁴ኢየሱስካም ኬግያ ይጌይና፤ “ኤሳንካ ዩሳ ባላሻ ዳና ሜምቴ?” ሃማንቴ ኬኻላ ኣይስዲና። ኬኻም ክግያ ይጌይና፤ “ዎኻላ ባላሻ ሶጳቤ ካራ ሻቃቅ ሃማ ቶኻ ዋኒ ሶጎና ዳና” ና ኬያማደ።

³⁵ኖኻም ዛርስንም ፔሮ ኮዳርቆኻናንቴ ጌይዲና።³⁶ባላሻና ሶጳናቤ ካራናቤም ዩዳንቴ ባርያም ምስካንቴ ኬም ፖጫንቴ ይሳ ታማርናናንቴ ኖ እምዲና፤ ኬኻም ዛርስንናንቴ ካሽዲና። ³⁷ኤዲኖ ፓይላ ውል ኣሳንቴ ምሽዲና፤ ታማርና ክሳ ባላሻንቤ ካራንቤሳ ሽዳድንም ሻርቃ ሶጳና ኬፔኣሻደ። ³⁸ኤና ኣሳዳና ግዶር ሜናቤ ናና ሸሊናቤም ፓይዳድማ ኤና ኣንጌና ሶጎ ሺ ኣይዲና። ³⁹ኢየሱስ ዛርስንም ይእሳንቴ ቱንስሮሳ ሙጌዶል ሃንዳን ፔንዛራ ጋግንካ ያእዲና።

Chapter 16

¹ፈረስ ኤናቤ ሙሴ ዳምብን ታማርሳይና ኤናቤ ኢየሱስ ካላ ናዴ ዬር ጃኸማ ይዘጋደንታኸ ፖላሮኸ ዬር ሃሊ ኬናንቴ ክዳዊኸናንቴ ክካላ ኦይስዲና።

²ኖኸሞ ኬናንቴ ይማሳና ይንታና ክያማዶ፡- “ዬቲ እባንን ‘ፖላሮ ኮዛውና፡ ታ ናንሲ ፔኖ ፓኪና ኮዳዬና’ ይያማይ፤³ፔንሳ ሶጽማ ኢፖኸሞ ‘ፖላሮ ዛውዲና፤ ለፕኖኸሞ ሃንቻዲና፤ ዶቦኖ ዳና ኮዳይ’ ሃማንቴና ዬጌያይ። ዬቲ ፖላንሳ ደንታንም ዲስዲና፤ ኮዶን ፔን ኮሳ ደንታንም ዬቲ ዲስማሞ።⁴ኤና ዛርቦና ቡሎና ዬር ሃሊ ሃፓናንቴና ኬዛጋይ፤ ኮዶን ዮናስ ኤናናንቴ ዬር ሃሊ ክማታዳግያ ኣጋሳ ኣባራ ዬር ሃሊ ኣብ ኬናንቴ ዲውድማሞ። “ሃማንቴ ኢየሱስ ኬም ጋራንቴ ያእዲና።⁵ኬ ጃፓስን ይሳጋና ክሳ ታማርና ሙና ባኣማ ዋልዲና።⁶ኢየሱስ ኬግያ፤ “ሃይ! ኤና ፈረስ ኤናቤ ኤና ሰዲቅ ኤናቤሳ ጃኸዳንካላንካ ዬም ማንክማቴ” ና ክያማዶ።

⁷ኮዶን ኬ ክንካ ማታንቴ ክግያ “ኬዳ ኖ ደንታ ክያማይኖ ምቲ ሙና ምባኣድሞንታኸና” ና ኬያማዶ።

⁸ኢየሱስካሞ ቃቦ ኬሳም ዲሳንቴ ደንታና ኬግያ ክያማዶ፡- “ዬቲ እምነትንሳ ቶኸና! ክዛራ ማታንቴ ክንካ ሙናን ዬባኣድሞን ሃርናንቴ ዬዲላቁ?⁹ሙና ዶቻ ኤዲ ሺ ዶቻናንቴ ዬካንቴ ኮሽዳኺ ሻርቃ ሜምካሞ ዬፑኡሻዶንም ዬቲ ጸቅሳይዬው?¹⁰ፕርካሞ ኣጋንታ ሙና ሶጳ ኤዲ ሺ ኣይድናንቴ ዬካንቴ ኮሽዳኺ ሻርቃ ሜም ዬፑኡሻዶን ዬቲ ጸቅሳይዬው?¹¹ታ ናንሲ እንታ ዬናንቴ እጌያይኖ ሙና ዲላቅ ኮትሞንም ዬቲ ጸቅሳይዬው? ታ ናንሲ ፈረስ ኤናቤ ሰዲቅ ኤናቤሳ ጃኸዳን ካላንካ ዬም ማንክማቴ።”¹²ኖ ኬናንቴ ብራቴንካ ኪሊማስ ክጌያዳ ቡኮንዛራ ምርሳዳያ ጃኸዳ ዲላቅ ኮትሞንም ኤና ፈረስ ኤናቤ ሰዲቅ ኤናቤሳ ታማርና ኮዶኖ ኬናንቴ ማይ ኣርድዲና።¹³ኢየሱስ ፊልጶስ ቁሳሪያ ሃንዳይን ፔን ይዬስካና ታማርና ይሳግያ፤ “ኤሳንካ ኤና ኤዲ ናሶግያ ሃው ኬያማ? “ሃማንቴ ኬካላ ኦይስዲና።

¹⁴ኬኸሞ ክግያ፡- “ኤና ሞኒ ኮንቆንካ ሻያያ ዮሃንስና ኬያማይ፤ ሞኒ ኤልያስና ኬያማይ፤ ሃያንቴኸሞ ኤና ሞኒ ኤርምያስና ኬያማይ፤ ኤና ሞኒካሞ ኣና ኤና ባርያሳ ኣፖን ጌያይና ግድር ካላ ኬሳና ሃማንቴና ኬጌያይ” ና ኬያማዶ።

¹⁵ኖኸሞ፡- “ኤ ዬቲ እግያ ሃው ዬያሜ?” ና ኬግያ ክያማዶ።

¹⁶ስምኣን ሃንዳያ ዲጥሮስካሞ ክግያ፡- “ያ ባርያ ላይን ዳያ ናሳ ክርስቶሲና”¹ ሃማንቴ ማስዲና።

¹⁷ኢየሱስካሞ ክግያ ደንታና ክያማዶ፡- “ዮና ናሳ ሰሞኣን፡- ኮም ሃርናንቴ ዳሞዳ ጳ ፖላሮን ዳ ኣባና ኤዲ ትማሞ፤ ያ ኤዲ ደንናንቴን ፓፅን እንዳዳና፤¹⁸ያ ዲጥሮሲና፤ ላይታስ ካዛራ ኣኖን እሳም ዳኸና እዳኸይ፤ ኦና ኣጋም ጋሃነምንሳ ካንታኖኸሞ ቻልማሞ።¹⁹ባርያሳ ፖላን ማንግስትንሳ ቁልፍናም ሃርናንቴ እማና እእማይ፤ ዬራ ፔሮሳ ሃዳኸዳና ፓይላ ጳ ፖላሮኸሞ ዳኸዳኸና ኬዳይ፤ ዬራ ፔሮሳ ሃቡልዳና ፓይላ ጳ ፖላሮኸሞ ቡልዳኸና ኬዳይ።”²⁰ሃያንቴኸሞ ኖ ክርስቶስ ክዶንም ኤዲናንቴ ጌያን ከጋሬኸናንቴ ይሳ ታማርናም ክሊዲና።²¹ኢየሱስ ዋዳ ኣጋኸ ካርሳንቴ ኢየሱሳሌምዛራ ቃልቴ ኣጎታርካሞ ዘንዛናቤ ኤና ኣይሁድናሳ ዳምብን ኣሸካይናሳ ጋርናቤ ኤና ሙሴ ዳምብን ታማርሳይናቤሳ ኣንሮ ክጋሌኸናንቴቤ፤ ክጃኸናንቴቤ፤ ሮራ ማክንሳኸ ዲምጲንባራኸ ክዳዲኸናንቴቤ ኮዛግሳይንም ይሳ ታማርናንቴ ጌያን ካርስዲና።

²²ዲጥሮስካሞ ኢየሱስም ይዛራ ጉቻንቴ፤ “ጌጳዮ፡- ዬር ኣጎግያማ ካላኸሞ ሃዛራ ዬስካን ኮጋሬ” ሃማንቴ ኪም ሳራን ካርስዲና።

²³ኢየሱስካሞ ዲጥሮስዛራ ሸራንቴ፤ “ያ ካ ሜሻ፡- ኮታርካ እስ ይማ፤ ያ ኤዲ ዲላቁና ሃሳ ኢሮ ዶኖ ባርያ ቃቦ ሃሳ ኢሮ ኮቆልሞንታኸ፤ ያ እናንቴ ዲርሚ ማትዲና” ና ክግያ ክያማዶ።

²⁴ሃያንቴ ኢየሱስ ይሳ ታማርናግያ ደንታና ክያማዶ፡- “ኤያ ኢም ጫጋናንቴ ዛጋያ ይባራ ማሳን ክጋሬ፤ መስቀልን ይሳምካሞ ባኣንቴ ኢም ክጫጌ።²⁵ኤያ ሳዳን⁴ ይሳም ዳኣኸናንቴ ዛጋያ ሳዳን ይሳም ካይሳና ክካይሳይ፤ ኮዶን ሳዳን ይሳም እናንቴ ሃማንቴ እማያ ኣጋ ኤያ ሳዳን ይሳም ዳኣኸና ክዳኣኸይ።²⁶ኤዲ ናሶ ፔን ኮም ፓይላ ደንቲ ሃያንቴ፤ ኮዶን ሳዳን ይሳም ክካይሳይና ክናንቴ ሃር ኮማቴ? ምይካሞ ኤዲ ይሳ ሳዳንሳ ራቅሮ ባዛስ ካሻናንቴ ክቻላያ ሃርቴ?²⁷ኤዲ ናሶ እምባሳ ሳሸንካ ኤርሳን ኤናላማ ክንካ ናኣና ክናኣይ፤ ኤና ሙልናንቴ ኬሳ ዋድምድዛራ ባዛናም ኬናንቴ ካሻና ክካሻይ።²⁸እንታ ዬናንቴ ሳንዲና እጌያይ፤ ኤና ክና ምያዳናሳ ባክሮ ኤዲ ናሶ ይሳ ማንግስትንካ ክናኣይን ይሳ ሃፓዛራ ዲምጲን ጃምና ዳይዲና።”

¹ 1616 ምይካሞ “መሲህ”
² 1618 ዲጥሮስ ሃንዳዳሳ ምኻልኖ “ላይታ” ና ሃንዳዶ
³ 1618 ምይካሞ “ኮም ባሻናንቴ ቻልማሞ”
⁴ 1625 ግሪክና ኣፖንካ “ሳዳቤ ኡሲቤ” ና ሃንዳዶ። ሃያንቴ ፓይዳ 26ሃማንኸሞ ኣጎንታና ክጌያይ።

Chapter 17

¹ኢየሱስ ሮሮ ላሳ ራስባራ ዴጥሮስቤ፣ ያዕቆብቤ፣ ያዕቆብ እንዳናሳ የሃንስቤም ኬም ሶሳ ኣንሳቴ ጌማር ጉዲጲ ካላዛራ ዉትዲና።

²አጎታር ኬሳ ዎትሮ ኢየሱስሳ ብሸኖ ሮጲዲና፤ ዎትኖ ክሳኸሞ ሃኖግያ ሮጲዲና፤ ክሳ ኣፓላኖኸሞ ሮሮግያ ቻውሊ ማትዲና።³ኣጋዛራ ሙሴቤ ኤልያስቤ ኢየሱስ ላማ ክንካ ኬያሳውካ ኬናንቴ ሃፕንጅዲና።

⁴ዴጥሮስካሞ ኢየሱስ ግያ፤ “ጌጳኖ፡- ኮታር ዎዳና ዎናንቴ ፃሊና፤ ሃናሻያዳና ጋፓ ካላም ሃናንቴ፣ ካላም ሙሴ ናንቴ፣ ካላም ኤልያስ ናንቴ ጋፓ ማካም እኬ ” ና ክያማዲ።

⁵ኖኸሞ ኣኸራ ዴላቅቴ ክዳኸ ለፕኖ ጫውልኖ ናዴ ኬም ክጭዲና፤ ለፕንሳኸሞ ኢሮ፣ “ናሳ እሳ ይካ እዋዘንዳያ እናሻያ ኣጋ ኖና፤ ዩቲ ኪም ኤሳርማቴ” ሃማያ ዬያ ኤሳርማዲና።

⁶ታማርና ክሳኸሞ ዬፃ ኣጋም ይኤሳራና ቃሲማንቴ ፔንዛራ ጳርፅዲና። ⁷ኢየሱስካሞ ኬኸላ ናዴ ኬም ላኣሳንቴ ይጌይና፣ “ዳጲማቴ፣ ዩኩርትንጅናኖ” ና ኬግያ ክያማዲ። ⁸ኬኸሞ ዳጲንቴ ኬጌድና ኢየሱስሳ ኦባራ ኤዲ ኣብ ካላካሞ ኬ ሃፓድማሞ።⁹ኬኸሞ ጌማርታባራኸ ሃንቶቴ ኬዳኸ ኢየሱስ ኬግያ፣ “ኤዲ ናሳ ዲምጲንባራኸ ክሳ ዳጲዛራ ዬራ ዬያፓዳናም ኤዲ ካላናንቴኸሞ ዬጌይናኖ” ሃማንቴ ኬናንቴ ጌይዲና።

¹⁰ታማርና ክሳኸሞ ክግያ፣ “ታ ኣጎንታ ዳና ኤና ሙሴ ዳንብን ታማርሳይና ‘ኤልያስ ብራንቴ ክኔኤኸናንቴ ዛግሳና ኮዛግሳይ’ ሃማንቴ ኬጌይና ሃርቴ?” ሃማንቴና ኬኣይሳዲ።

¹¹ኖኸሞ ኬናንቴ ማሳንቴ ይንታና ክያማዲ፡- “ይያማን ኤልያስ ናዴ ዬር ፓይላ ዉልም ኣሸካና ክኣሸካይ፤ ¹²ኮድን እንታ ዬናንቴ ጌያና ኣጌያይ፤ ኤልያስ ኣና ብራንቴ ናኣዲና፤ ይያማን ኬኸሞ ክዛራ ዬራ ይዛጋዳናም ኬኣሸካዲና፤ ኪም ኬ ዴሳድማሞ። ኣጋንታ ኤዲ ናሳ ኬሳ ኣንሮጎ ጋሎ ሃፓና ክያፓይ።”¹³ዋዳ ኣጋኸ ታማርና ክሳ ኢየሱስሳ ኤላቅና ኬናንቴ ክጌያዳና ኤያ ኤናም ኮንቆንካ ሻያያ የሃንስሳ ክዶን ኬ ጳቅሲዲና።¹⁴ኬኸሞ ዛርስንዛራ ማታቴ ኬናኣና ኤዲ ካላ ክካላ ናዴ ክሳ ዎትሮ ኮምፓርሳንቴ ክግያ ይንታና ክያማዲ፡- ¹⁵“ጌጳኖ፣ ባንዙ፣ ናሳ እሳናንቴ ቡርቃድማ፤ ግርጫን ጂቴ ካልሎን ጋሊቴና ክዶ፤ ኖ ሮሮ ጲፅ ኖሮቤ ኮንቆርቤና ክዲናይ።

¹⁶ኪም ሃሳ ታማርናዛራኸሞ ባኣቴ እናኣኸ ኬ ኪም ፓሸሻናቴ ቻላድማሞ።

¹⁷ኢየሱስካሞ፡- “ዩቲ ክና ኤና ታንጋይና እምነትን ቆልምና ቆሮና፣ ላይ ሃማዛራ ዬላማ ክንካ እዲ፤ ኤ ላይ ሃማዛራ ዬናንቴ እደንጌ፤ ናሳም ኦራ እናንቴ ባኣማቴ” ና ክያማዲ። ¹⁸ኢየሱስካሞ ቤራም ክኣይታኸ ናሳ ካላንካ ዉትዲና፤ ኣጋዛራ ናሳኸሞ ፓሸዲና።

¹⁹ታማርና ሶሳ ኢየሱስዛራ ናዴ፤ “ኤ ዎትይ ይንናንቴ ቤራም ቡላን ዎቻላዲሞኖ ሃርቴ?” ሃማንቴ ክካላ ኬኣይሳዲ።

²⁰ኖኸሞ ይንታና ኬግያ ክያማዲ፡- “ዩቲ ዬቻላድሞኖ ዬሳ እምነትን ቶካምንካና። እንታ ዬናንቴ ጌያና ኣጌያይ፤ እኒ እምነት ዬሳ ሸሊ ሻፖ ኣፕግያ ኮዳና፣ ጌማርታ ካግያ ‘ያ ካሮኸ ቡጭማንቴ እስ ይማ’ ሃማንቴ ዬጌይና ኖ ያኣና ክያኣይ፤ ዬር ዬም ባሻያኸሞ ቆልማሞ፤ ²¹ኮድን ዬራ ካግያማ ባርያም ዋቻጳንቴ ምስካኸቤ ዳቆንካ ባርያም ሚስክንቶቤኸ ኮትምና ዉትማሞ።”

²²ኬኸሞ ገለላ ግደር ፑጫንቴ ኬዳኸ ኢየሱስ ኬግያ ይንታና ክያማዲ፡- “ኤዲ ናሳም ኤናናንቴ ሳስካንቴ እማና ኬእማይ፤ ²³ኬኸሞ ኪም ዴሳና ኬዴሳይ፤ ኖኸሞ ሮራ ማክንሳኸ ዲምጲንባራኸ ዳጲና ክዳጲይ።” ታማርና ክሳኸሞ እልሊ ጂይዲና።²⁴ኢየሱስቤ ታማርና ክሳቤ ቅፍርናም ኬዬስካና፣ ኤና ኣይሁድ ባርኖን ኣኖንሳ ዲራክማ ላማና ግብርን ፑኣሻይና ዴጥሮስ ካላ ናዴ፤ “ኣስተማራ ዬሳ ኣይሁድናሳ ባርኖን ኣኖንናንቴ ግብር ካሻዬው?” ና ክግያ ኬያማዲ።

²⁵ኖኸሞ “ካሻና ኪካሻይ” ና ኬግያ ክያማዲ። ዴጥሮስካሞ ኣኖን ይኣርዳና ብራንቴ ኢየሱስ ክግያ፣ “ስምኣን፣ ፔን ኮሳ ብትና ግብርን ቻኖ ናና ይናኸላንካሞ ሞ ኤና ዋኒ ካላንካ? ሃኸላ ሃር ኮታኬ?” ና ክያማዲ።

²⁶ዴጥሮስካሞ ክግያ፡- “ኤና ዋኒ ካላንካና ኬቻይ” ና ክያማዲ። ኢየሱስካሞ ይንታና ኪያማዲ፡- “ኣጎንታ ዳና ናና ግብር ካሸማሞ። ²⁷ይያማንካሞ ዎዛራ ዳጋሳን ኬጋራኸናንቴ፣ ያ ቃልቴ ኮርምን ሃሳም ሌኤንዛራ ዳብማ፤ ካራስ ብራንቴ ሃዬዳያሳ ኣፖም ዋሻንቴ ‘ድራክማ’ ካላስ ሃያፓያም ኢቤ ሃቤ ናብንካ ካሸማ።”

Chapter 18

¹“ዋዳስ ኢየሱስ ለገባ ተማርና ክካላ ናዴ፤ “ባርያሳ ፖላን ማንግስትር ፓይላ ውልሳ ሳግን ዳያ ሃውቴ?” ሃማንቴ ክካላ ኬኦይሳድ።

²ኢየሱስካም ናሶ ሾሊ ካለም ግስማንቴ ኬሳ ግድር ወይሳንቴ ይንታና ኬግያ ክያማድ፡- ³“እንታ ዩናንቴ ሳንዲና እኔይይ፤ ዩም ዩዳቃድምናቤ ናና ሾልናግያ ዩማታድምና ካላኸም ፖላን ማንግስትንዛራ ዩቲ ኣርድማም።⁴ታ ናንሲ ፖላን ማንግስትር ኤዲ ውል ካላንካ ሳግን ዳያ ናሳ ካ ጋንታግያ ኤያ ይም ይርክ ሃያያና፤

⁵“ናሳ ካግያማ ኤያ እሳ ናብንካ ቻያ ኢም ቻና ክቻይ። ⁶ኮዶን እንካ ኣምናይና ክና ናና ሾሊና ግድርካ ካለም ኬሳ ካይሶን ሳይንዛራ ኣንሳያ ኤያ፤ ሰቲ ዲስማያ ጌጲ ክሳ ቆርጨር ዳኻዳኻ ጃፕስን ዪሪሮን ግድር ዳባዳኻ ክፀዋዳና ክናንቴ ባሽና።⁷ኤናም ካይሶን ሳይንዛራ ኣንሳይን ፔን ኮናንቴ ሃይ! ኤናም ካይሶን ሳይንዛራ ኣንሳያ ዩር ኮሳ ናኣኖ ሸድማም፤ ኮዶን ኤያ ኤናም ካይሶን ሳይንዛራ ኣንሳያ ኣጋናንቴ ሃይ! ⁸እንታ ሃሳ ወይካም ራ ሃሳ ሃም ካይሶንዛራ ክኣንሳያዳና፤ ኪም ቱማቴ ዳብምማ፤ እንታ ለማቤ ራ ለማቤኻ ዳሃንቴ ኖን ላይ ዳይንዛራ ሃም ዳባዳንናንቴ፤ ኤላ ዳንቴ ወይካም እኒ ካላ ዳሃንቴ ሳዳን ዳቆንዛራ ሃኣርዳዳና ባሽና።⁹ሃያንቴኸም ኣፒኖ ሃሳ ሃም ካይሶንዛራ ኮይኣሳያዳና፤ ኮቻራቴ ዳብምማ፤ ኣፒ ለማኸ ዳንቴ ገሃሃም ኖንዛራ ሃም ዳባዳንናንቴ፤ ኣፒ ካላ ዳንቴ ሳዳን ዳቆንዛራ ሃኣርዳዳና ሃናንቴ ባሽና።¹⁰“ክና ናና ሾሊና ግድርካ ካለም ቦውዳንባራኸ ዩም ማንክማቴ፤ እንታ ዩናንቴ ጌያና እኔይይ፤ ፖላሮን ዳና ኬሳ ኤርጎን ኤና ኣባ ፖላሮን ዳሳ ዎትንም ሮሮ ውል ሹዳናኬሻዳይ፤ ¹¹ኮኖ ኮንታ ኮማዶኖ፤ ኤዲ ናሶ ኤና ካያዳናም ዳኣሻናንቴና ክናኣድ።¹²”ይንዳ እናንቴ ጌይማቴ፤ ኤዲ ካላሳ እያና ማቶ ካላ ኬዳና፤ ኬግድርካ ካላ ክካይና ሳልታም ሳልናም ገማርንዛራ ጋራንቴ ካያዳም ዛጎታ ኖ ያኣይዩው? ¹³እንታ ዩናንቴ ሳንዲና እኔይይ፤ እያታ ካያዳም ይያፕና፤ እያና ሳልታም ሳልና ካያድምናሳ ጳባራ ካላንብሻ ይያፓዳኸ ካልሎን ዎዝንዳና ክዎዝንዳይ። ¹⁴ኣጋግያ ናና ሾልና ኪና ግድርካ ካላ ክካዩኸናንቴ ዩንባ ጳ ፖላሮን ዳሳ ቃቦ ትማም።¹⁵ሃምባ ናሳ ሃዛራ ዩር ዛርባ ክኣኸካዳና፤ ክካላ ቃልቴ ሃቤ ክቤ ሶጎ ዳንቴ ክሳ ዛርባናም ክናንቴ ጌይማ። ሃናንቴ ክኤሳራዳና፤ ሃምባ ናሳም ፕርካም ኪም ሳይ ያልዛራ ያ ማስዲና። ¹⁶ኮዶን ሃናንቴ ክኤሳርድምና፤ ዳለቅኖ ፓይላ ኤዲ ማኺ ለማቤ ማካምቤካ ታኻዳንታኻ፤ ኤዲ ካላ ወይካም ኤዲ ለማ ኣንሳቴ ቃልቴ ኪም ዳለቅሰማ።¹⁷ኤና እግናም ክኤሳርድምና ኣይሁድናሳ ባርያም ምስካዳን ኣኖን ኤናንቴ ጌይማ፤ ኤና እግና ናንቴኸም ክኤሳርድምና፤ ናንሲ ኪም ኤዲ ባርያም ዲስማግያቤ ኤዲ ግብሪ ሳራግያ ፓይድማ።

¹⁸“እንታ ዩናንቴ ሳንዲና እኔይይ፤ ዩቲ ፔሮሳ ዩዳኻዳና ፓይላ ፖላሮኸም ዳክሚና ኬዳይ፤ ዩቲ ፔሮሳ ዩቡላዳና ፓይላ ፖላሮኸም ቡልሚና ኬዳይ።

¹⁹“ፕርካም እንታ ዩናንቴ ሳንዲና እኔይይ፤ ፔሮሳ ለማ ዳንቴ ዩር ፓይላ ውልም ኪም ናሻንቴ ዩምስክና ኣባ ጳ ፖላሮን ዳ ዩናንቴ ኣሸካና ክኣኸካይ፤ ²⁰ኤና እሳ ናብንካ ለማ ወይካም ማካም ዳንቴ ቡካይናሳ ባክሮ እንታ ዳና እዳይ።”²¹ዋዳ ኣጋኸ ዲጥሮስ ኢየሱስ ካላ ናዴ ይጌይና፡- “ጌጳኖ! ኣባ ናሳ እዛራ ዩር ዛርባ ክኣኸክና ኢ ሜም ክናንቴ እጋራ? ኢ ሶጳግያው ክናንቴ እጋራይ?” ና ክያማድ።

²²ኢየሱስካም ክግያ “ኢ ሶጳ ሶጎ እንታ ሃምማም፤ ኢ ሶጳታም ሶጳግያ ሃጋሬኸ ሃናንቴ ጌያና እኔይይ” ና ክያማድ።

²³“ኣጋታኸ ፖላን ማንግስትኖ፤ ኤዲ ብቲ ካላ ይሳ ካይሰና ኮይናም ኣኒሮን ዳናም ኬንሻናንቴ ዛጋያሚና ኮታኸይ፤ ²⁴ኮይናም ኬንሻን ክከርሳና ካይሰና ግድርካ ካይሲ ካላ ታላንት ሺ ታጲ ይንዛራን ባዛን ይዳም ክዛራ ኣንሳቴ ናድዲና። ²⁵ካይሰታ ካ ባዛን ካሻዳን ክቻላድሞንታኸ፤ ክቤ፤ ክሳ ሜንቤ፤ ክሳ ናናቤ፤ ኮይና ክሳ ዳናቤም ፓይላ ሻንሻንቴ ክሳ ባዛን ካሻዳኸናንቴ ጌጳ ክሳ ጌይዲና።

²⁶“ዋዳስ ኣጋኸ ካይሰታ ኣጋ ይሳ ጌጳሳ ራሮ ጳርፃንቴ፤ “እናንቴ ዶንሻማ፤ ባዛና እዛራን ዳናም እንታ ሃናንቴ ካሻና እካሻይ” ሃማንቴ ብታም ምስክዲና። ²⁷ክሳ ጌጳኸም ክናንቴ ቡርቃዳንቴ ባዛና ክዛራን ዳናም ክናንቴ ጋራንቴ፤ ኪም ሰን ይእስዲና።

²⁸“ካይሰታ ኣጋ ይሳ ጌጳሳ ዎትሮኸ ክውትና ዲናር ማቶ ካላ፤ ይንዛራን ባዛን ክሳ ይዳ ሃርያስም ሃፓንቴ ኪም ጨቃንቴ፤ ‘እሳ ባዛና ሃዛራን ዳናም እናንቴ ካሻማና!’ ክግያ ክያማድ።

²⁹“ካይሰታሳ ሃርያስካም ክሳ ዎትሮ ጳርፃንቴ፡- ‘እናንቴ ሾሊ ዶንሻማ፤ ባዛና ሃሳ እዛራን ዳናም እንታ ሃናንቴ ካሻና እካሻይ’ ሃማንቴ ኪም ምስክዲና።

³⁰“ኮዶን ክናንቴ ዶንሻናንቴ ይዛጋድሞንታኸ፤ ባዛና ክዛራን ዳናም ክሳ ካሻዛራ ዳክን ኣኖንዛራ ኪም ኣርስዲና። ³¹ዩራ ሃምማዳናም ሃፓዳና ካይሰና ዋኒካም እልሊ ጃይዲና፤ ኬ ቃልቴኸም ዩራ ይያፓዳናም ፓይላ ይሳ ብታ ናንቴ ጌይዲና።

³²“ዋዳ ኣጋኸ ክሳ ጌጳኸም ካይሰታ ኣጋም ግስማንቴ ክግያ ይንታና ክያማድ፡- ‘ያ ካይሰታ ዛርባ ካ፤ ኢም ሃምስካዶንናንቴ ባዛን ሃሳም ፓይላ እንታ ሃናንቴ ጋርዲና፤

³³ኣጋግያ እንታ ሃናንቴ ባዛን ሃዛራን ዶን እጋራዳግያ፤ ያኸም እኒ ሃርያናንቴ ባዛን ክሳም ሃጋሬኸናንቴ ዛግሳይዩው?”³⁴ዳጋሳንቴኸም ባዛና ክዛራን ዳናም ፓይላ ካሻቴ ክሳ ቱንሳዛራ ኤና ኤናም ዳኸይናንቴ ኪም ሳስካቴ እምዲና።

³⁵“ኣጋታኸ ዩቲ ፓይላ ሃምባ ናናንቴ ዩራ ዛርባና ኬሳም ዩሳ ወይላምሮኸ ቡላቴ ዩጋራድምና፤ ኣባ ጳ ፖላንጋንታኸም ዩዛራ ኣጎንታና ክያያይ።

¹ 1815 ዋርቃትና ዋኒ “ሴሶ ክኣኸካዳና” ይንታና ኬያማይ
² 1824 ብሬ ሚሊዮን ግያዳና
³ 1828 ብሬ ቁታና

Chapter 19

¹እያሱስ ዲላቅና እግርም ጌያቱ ይቱንሳና፡- ገለላባራኝ ውታንቱ የርዳና ሌኤንሳ ሳባራን ደን ይሁዳ ፔናዛራ ያእዲና፡፡ ²ዛርሲዮ ጸ.ፅፍ ኪም ኮጫጋኝ፣ ፍኻም አጎታር ኬም ፓሽሽዲና፡፡

³ፈረስ ኤና ኪም ጸብንሻናንቱ ይዛጋደንታኝ ክካላ ናዲ፡- “ኤሳንካ ኤዲ ካላ ሜን ይሳም ጎይ አብ አብካ ክቡሌኻናንቱ ዳምብኖ ጌይዲው?” ሃማንቱና ክካላ ኬይይሳዲ፡፡

⁴ፍኻም ማሳንቱ ኬግያ ይንታና ክያማድ፡- “አና ብራቴንካ ባርያ ኬም ይዎዳን ኣንጌቤ ሜቤ ሃያንቱ ክዎዳደንም ዩቲ ናባባዳይዬው?⁵ፕርካም ኖ ይንታና ክያማድ፡- ‘ኤዲ ናሶ ይሳ እንባቤ እንዳንቤም ጋራና ክጋራይ፤ ሜን ይሳ ለማኻም ክንካና ኬዳይ፣ ኬላማ ውል ኤዲ ካላና ኬማታይ’ ሃንዲድኖ ጎይ ካኻም? ⁶ታ ናንሲ ኬ ኤዲ ካላና፣ ኬ ኤዲ ለማ ትማም፤ ኣጋታኝ ባርያሳ ኤዲ ካላ ሃይዲዳናም ኤዲ ፓሻን ኮጋራ፡፡”

⁷ከኻም ክግያ፡- “ታ አጎንታዳና ኤዲ ካላ ጎይ ይንካ ይሳ ሜንም ይቡላዳ ዋርቃት ኡካቴ እማንቱ ኮም ክቡሌኻናንቱ ሙሴ ሃርናንቱ ክጌያዲ?” ና ኬያማድ፡፡

⁸እያሱስካም ይንታና ኬግያ ክያማድ፡- “ሙሴ ዩቲ ኤዲ ዩር ኤሳርማ ዩደንም ሹዳንቱና ሜና ዩሳም ዩቡሌኻናንቱ ዩናንቱ ክጌያዲ፤ አና ውትንታርካ አጎንታ ትማም ኮድ፤ ⁹እንታ የናንቱ ጌያና እጌያይ፤ ሜኖ ክሳ ቡላም ጎይ ኮይማ ኤያ ሜን ይሳም ቡላንቱ ሜ አብ ኬማያ ቡሎና ክዳይ፤ ኮምካም ቡላሳናክቡላሳይ፤ ኤስን ቡልዲደንምካም ኤያ ኬማያ ኣጋኻም ቡሎና ክዳይ፡፡”

¹⁰ታማርና ክሳኻም ክግያ፡- “ሜናቤ ኣንጌናቤ ደንታኖ አጎንታ ኮዳና አጎናንቱ ሜ ኬሚማ ዲዲድኖ ፃለና” ና ኬያማድ፡፡

¹¹ኮደን እያሱስካም ኬግያ ይንታና ክያማድ፡- “ዩራ ክናም ኤና ይንናንቱ እንዲዳናሳ አባራ ኤዲ ካላኻም ትምርትን ኮም ቻናንቱ ቻልማም፤ ¹²አጎኖኻም ኤና ዋኒ እንዳናሳ ኣጎባራኝ ቡኡ ዳንቱና ኬውታይ፤ ዋኒካም ኤዲሳ ኣንካና ቡኡ ኬማታይ፤ ሃያንቱኻም ጳ ፖላን ማንግስትንናንቱ ሃማንቱ ዩም ቡኡ ሃያይና ኤና ዋኒ ዲይዲና፡፡ አጎም ኤያ ቻናንቱ ዳማና ክቼ፡፡¹³ሃያንቱኻም ኖ ናና ሸለናዛራ ኣን ይሳም ጳሳንቱ ኬናንቱ ባርያም ክምስኬኻናንቱ ኬም ክዛራ ኣንሳቱ ናድዲና፡፡ ኮደን ኤና ናናም ኣንሳቱ ናኣዳናም ታማርና ክሳ ጎራዲና፡፡

¹⁴እያሱስካም ኬግያ፡- “ናና እዛራ ኬኔኤ፤ ኬም ዩማርናና፤ ጳ ፖላን ማንግስትኖ ኬግያሃምናናንቱና” ና ክያማድ፡፡ ¹⁵አኒና ይሳምካም ናናዛራ ጳሳንቱ ኬናንቱ ፓዪ እማንቱ ራቃ ኣጋርኻ ዲዳንቱ ያእዲና፡፡¹⁶ሃያንቱኻም ኤዲ ካላ የሱስ ዛራ ናዲ፤ “አስታማራኖ፡- ሳዳን ላይን ዲይንም ሃፓናንቱ ዩር ፃል ሃስ ሃማ እኣሽኬ?” ሃማንቱ ክካላ ኣይስዲና፡፡

¹⁷እያሱስካም ክግያ፡- “ዩርን ፃለን እካላ ሃርናንቱ ሃኣይሴ? ፃለ ሃንዲያ ባርያ ሶጎና፤ ኮደን ሳዳንዛራ ናኣናንቱ ሃዛጋያዳና ዳምብና ኣና ጌይዲዳናም ኣሽክማ” ና ክያማድ፡፡

¹⁸ኤያኻም “እግር ዳምብና ሃምናቴ?” ሃማንቱ ክካላ ኣይስዲና፡፡ እያሱስካም ክግያ ይንታና ክያማድ፡- “ኤዲ ሃዲስናኖ፡- ቡሎ ሃዳናኖ፣ ሃዲብምናኖ፣ ፖጋሞኻ ማቻሞ ሃምደናኖ፤ ¹⁹ሃምባቤ ሃናቤም ጎብማ፣ ሃም ሃናሻያግያ ሃሪያናም ሃሳም ናሸማ፡፡

²⁰ኤያ ባርሻስካም “እግርም ፓይላ እንታ ኣሸክዲና፤ ክናሳ ኣባራ እካላ ጳቃዳ ሃርናቴ?” ና ክግያ ክያማድ፡፡

²¹እያሱስካም ይማሳና ኤያግያ፡- “ያ ኤዲ ጫንቃል ሃማ ዳናንቱ ሃዛጋዳና፣ ቃልቱ ኮይና ሃሳዳናም ፓይላ ሻንሻንቱ ብሬናም ኤና ከቶና ናንቱ እምማ፤ ፖላሮኻም ዎድማሞን ሃፓና ሃያፓይ፤ ሃያንቱኻም ናዲ ኣም ጫግማ” ና ክግያ ክያማድ፡፡

²²ኤያ ባርሻስካም ክናም ኤሳራንቱ ኮይሶኖ ክሳ ጳፅ ኮደንታኝ እልሊ ጃንቱ ያእዲና፡፡

²³እያሱስካም ይሳ ታማርናናንቱ ይንታና ክያማድ፡- “እንታ ዩናንቱ ጎንዲና እጌያይ፤ ኤና ዎድሞና ናንቱ ጳ ፖላን ማንግስትን ኣርዳኖ ካልሎን ኬናንቱ ዋቺና፡፡ ²⁴ፕርካም እንታ ዩናንቱ ጌያና እጌያይ፤ ኤዲ ዎድሞ ባርያሳ ማንግስትንዛራ ኮኣርዳን ናንቱ ጋማላ ማርፔሳ ፑላኻ ኮውታይኖ ባደና፡፡”

²⁵ታማርና ክሳኻም ዲላቅና እግርም ይኤሳራና ካልሎን ዩርሻንቱ “ታ አጎንታዳና ሃውቱ ጳቃናንቱ ቻላያ?” ሃማንቱ ኣይስዲና፡፡

²⁶እያሱስካም ኬም ሹዳንቱ፤ “ኮኖ ኤዲ ናሶኻ ቻላምማም፤ ኮደን ባርያ ናንቱ የር ፓይላ ውል ቻላማና ኮቻላማይ፡፡”

²⁷ጴጥሮስካም ክግያ ማሳንቱ፡- “ዎቲ ዩር ውልም ጋራንቱ ሃም ጫግዲና፤ ታ ሃር ዎያፔ?” ና ክያማድ፡፡

²⁸እያሱስካም ኬግያ ይንታና ክያማድ፡- “እንታ ዩናንቱ ጎንዲና እጌያይ፤ ፔን ሃለን ናኣናንቱን ዶሮጎ፣ ኤዲ ናሶ ይሳ ጎሽን ብታሞን ቦርኮቶንዛራ ክዳርቃን ዋዳንካ፣ ዩቲ ኣም ጫጋዳናኻም ብታሞን ቦርኮቶና ታዲ ለማናዛራ ዳርቃንቱ እስራኤልሳ ቢዛና ታዲ ለማናዛራ ብቶን ታኻና ዩታኻይ፡፡²⁹እንካ ሃማንቱ ኤያ ይሳ ኦኖናቤ፣ እንዳን ናና ኣንጌናቤ፣ ኣንዛን ናናቤ፣ እምባቤ፣ እንዳንቤ፣ ¹ ናና ይሳቤ ዎይካም ይሳ ሃምንቤም ፓይላ ውልም ጋራያ፤ ዩራ እግርም ኣ ማቶግያ ቻና ክቻይ፤ ፕርካም ሳዳን ላይ ዲይንምካም ሃፓና ክያፓይ፡፡³⁰ኮደን ኤና ጳፅና ብራሮን ዳና ራስሮ ዳናኬዳይ፤ ኤና ጳፅና ራስባራን ዳናኻም ብራሮ ዳናኬዳይ፡፡

¹ 1929 ዋርቃትና ዋኒ “እንዳን ዎይካም ሜን” ይንታና ኬያማይ

Chapter 20

¹“ጳጳሳን ማንግስትና ኤያ ካሪንትን ይሳ ኦኖሮኸ ውታንቴ ዎይንን ሃምን ይሳናንቴ ዋድማን ኤናም ዛጋቴ ያኣዳ ሃምን ለምባምና ኮታኸይ። ²ዋድማን ኤናናንቴኸም ርራሳ ኢሮ ዲናር ካለ ካለ ካሻናንቴ ሃሳዎንቴ ቱንስሮኸም ይሳ ዎይንን ሃምንዛራ ኬም ይእስዲና።

³“ቡሪን ሳኣት ማከምካ ቦዋንዛራ ፍ ውታንቴ ኤና ዋድማን ካይሳንቴ ዎይንቴን ዳና ዋሲም ሃገንቴ ኬግያ። ⁴“ዬትካም ቃልቴ እሳ ዎይንን ሃምሮ ዋድምማቴ፤ ካሸና ዛግሳይናም እንታ ዩናንቴ ካሻና እካሻይ” ና ክያማይ።⁵ኬኸም ሃምንዛራ ያእዲና። ኤያኸም ርሮን ሳኣት ለቤ ሳኣት ሳልቤ ግዶር ዋድማን ኤና ዋሲም ኤርግዲና።

⁶እባን ርሮ ሳኣት ታጺ ካለቤ ግዶር ፍ ውታንቴ ኤና ዋሲ ሰን ዎይንቴን ዳናም ሃገንቴ፤ “ቡሪ ቻንቴ ካዛራ ካውል ዋድማ ኣሸካን ጋራንቴ ኮታር ሃርናንቴ ዩዎያዲ?” ሃምንቴ ኬኸላ ኦይስዲና።

⁷“ኬኸም ክግያ፤ ‘ኤዲ ዎናንቴ ዋድማ እማያ ኮቆልሞንታኸና ዎያዲ’ ና ኬያማይ።”

“ኖኸም ኬግያ፡- ‘ዬትካም ቃልቴ እሳ ዎይንን ሃምሮ ሳ ዋድምማቴ’ ና ክያማይ።

⁸“ሃኖኖኸም ኮእባናና ኤያ ዎይንን ሃምን ለምባ ኤያ ዋድማን ኤና ጋራም ግስማንቴ ይጌይና፤ ‘ኤና ዋድማን ራሰባራ ኣርዳዳና ግዶርካ ካርሳንቴ ኤና ብራንቴ ኣርዳዳናዛራ ኬም ገይላ ግስማንቴ ባዛና ኬሳም ካሸማ’ ና ክግያ ክያማይ።

⁹“ኤና ሳኣት ታጺ ካለ ግዶር ዋድማን ካርሳዳና ናዲ፤ ኬ ገይላ ይዳዛራ ዲናር ካለ ካለ ቻይዲና። ¹⁰ኤና ብራንቴ ዋድማን ካርሳዳናኸም ይናናና ኬናንቴ ዋድማን ኤና ዋሲ ሳጊ ካሻዲናና ኬማይሻዲ፤ ኮዶን ኬናንቴኸም ዲናር ካለ ካለ ካሻዲና።¹¹ካሸን ይሳም ይቻናኸም ኤያ ሃምን እምባዛራ ኬንገድማንቴ ይጌይና። ¹²“ኤና ክና ቱንስሮ ኤርጋዳዳና ሳኣት ካለ ሶሳና ኬኣሸካዲ፤ ዎቲ እኒ ቡሪ ካርሳንቴ ሃኖንካ ኣትቴ ዋድምቴን ሃቃዳናላማ ክንካ ሃስ ልክ ሃካሼ?” ና ኬያማይ።

¹³“ኖኸም ዋድማን ኤናና ካላግያ ይንታና ክያማይ፡- ‘እያርያ፤ እንታ ሃዛራ ዩር ዛርባ ኣሸካድማ፤ ዲናር ካላኸ ዋድማናንቴ ያ እላማ ክንካ ሃሳዎዲይዬው? ¹⁴ታ ናንሲ ያ ባዛና ሃሳም ባኣቴ ይማ፤ ሃናንቴ እካሻዳናግያ ኤያ ቱንስሮ ናኣዳናንቴኸም ካሻናንቴ ዛጋና እዛጋይ።¹⁵ታ እንታ ኮይና እናኸ ዩራ እዛጋዳናም ሃናናንቴ ቻላይዬው? ሞ ፃላሞኖ እሳ ሃሳ ኣሻርማው ኮዳሳዲ?’

¹⁶“ኣጋታኸ ኤና ራስሮን ዳና ብራሮና ኬዳይ፤ ኤና ብራሮን ዳናኸም ራስሮና ኬዳይ።”¹⁷ኢየሱስ ኢየሩሳሌምዛራ ይቴ ዳንቴ ይሳ ታማርና ታጺ ላማናም ኬም እስ ዋና ቡላንቴ ይንታና ክያማይ፡- ¹⁸“ታ ናንሲ ኢየሩሳሌምዛራ ዘን ዎሳ ውታኖና፤ ኤዲ ናሶ ኤና ኣይሁድናሳ ዳምብን ኣሸካይና ጋርናቤ ኤና ሙሴ ዳምብን ታማርሳይናቤናንቴ ሳስካንቴ እማና እንዳይ፤ ኬኸም ክጅኸናንቴ ክዛራ ብቶን ታኸና ኬታኸይ፤ ¹⁹ክንካ ኬኣልማኸናንቴቤ፤ ኬዲኸናንቴቤ ኬዚቴኸናንቴ ቶርሲን ኤና ናንቴ ሳስካቴ እማና ኬእማይ፤ ኖኸም ዲምጺንባራኸ ርራ ማክንጎሳላ ዳጳና ክዳጳይ።”²⁰ኣጋሳ ራስባራ ዘብደዎስ ናና እንዳኖ ይሳ ናና ላማናማላ ክንካ ኢየሱስ ካለ ናዲ ክሳ ዎትሮ ኮምገርሳንቴ፤ ዩር ካለ ኮናንቴ ክያዩኸናንቴ ምስክዲና።

²¹ኖኸም ኮግያ፡- “ሃራ ሃዛጌ?” ና ክያማይ። ኖኸም ክግያ ይማሳና፡- “ናና እሳ ላማና ክናም፤ ማንግስትን ሃኖሮጎ ካለ ኬሳም ሃሳ ምዛቅባራ፤ ዋም ሃሳ ዋርካታባራ ኬዳርቄኸናንቴ ሃይማ” ና ኮያማይ።

²²ኢየሱስካም ኬግያ ይማሳና፡- “ዬቲ ዩር ዩምስካያ ዲስማሞ፤ እንታ ሻርቃስ ይንካ እውጫያኸ ዩቲ ውጫናንቴ ቻላው?” ና ክያማይ። ኬኸም ይማሳና ክግያ “ዪ፤ ቻላና ዎቻላይ” ና ኬያማይ።

²³ኖኸም ኬግያ ይጌይና፡- “ይዎማን ሻርቃ እውጫያኸ ዩቲ ውጫና ዩውጫይ፤ ኮዶን እሳ ምዛቅባራቤ ዋርካታባራቤ ዳርቃዳይኖ ኣባሳ ኤና ይንናንቴን ቃባዳዳናናንቴና፤ እንታ ዩር እእማያ ትማሞ” ና ክያማይ።

²⁴ታማርና ክሳ ታጺና ዳላቅና ክናም ይኤሳራና፡- እንዳ ናና ላማናዛራ ዋጭምዲና።²⁵ኢየሱስካም ኬም ክዛራ ግስማንቴ ይንታና ክያማይ፡- “ኤና ቶርስናሳ ብትና ይሳ ዛርስንዛራ ጌጺ ይዳግያ፤ ሃናንቴኸም ኬሳ ጋርናኸም ኬም ካንታኸ ኬግሻይንም ዩቲ ዲስዲና። ²⁶ኮዶን ዩሳ ባክሮ ኦንጎታ ዳን ኮጋራ። ዩግዶር ኤያ ጌጺ ዳናንቴ ዛጋያ ዩሳ ካይሲ ክዳ፤ ²⁷ኤያ ሳጊ ዳናንቴ ዛጋያ ዩሳ ችባራ ክዳ፤ ²⁸ኤዲ ናሶ ክናንቴ ዋድንዲኸናንቴ ናኣድማሞ፤ ፍ ይዳር ዋድማናንቴቤ ሳዳን ይሳምካም ውልናንቴ ሳስካቴ እማናንቴና ክናኣዲ።”²⁹ኢየሱስቤ ታማርና ክሳቤ ኢያራኮ ግዶርካ ውታንቴ ይቴ ኬዳኸ ኤዲ ጳፅ ኪም ጫግዲና። ³⁰ኣጎታርካም ኤዲ ኣፕ ካያ ላማ ሳይንሳ ዲሞሮ ዳርቃቴና ኬዲ፤ ኢየሱስካም ኣጎኸ ክሳጋይንም ኬ ይኤሳራና፤ “ጌጻ፤ ዳዊት ናሳ ዎናንቴ ቡርቃድማ!” ሃማንቴና ኬእላታዲ። ³¹ዛርስኖኸም ኬም ሳራንቴ ላይ ዳማቴ ሃማንቴ ጌይዲና፤ ኮዶን ኬ ካልሎን ይሳ ናቅሲም ዲግ ሃናንቴ፡- “ጌጻ፤ ዳዊት ናሳ ዎናንቴ ቡርቃድማ!” ና ኬያማይ።

³²ኢየሱስካም ዎያንቴ ኬም ግስማንቴ፤ “ዩናንቴ ሃር እያዩኸናንቴ ዩዛጋዲ?” ሃማንቴ ኬኸላ ኦይስዲና።

³³ኬኸም ክግያ፡- “ኣፕና ዎሳ ኮያፔኸናንቴ ዛጋና ዎዛጋይ” ና ኬያማይ።

³⁴ኢየሱስካም ኬናንቴ ቡርቃዳንቴ፤ ኣፕና ኬሳም ክላኣሳኳ፤ ኬኸም ኣጋዛራ ሃፕዲና፤ ሃናንቴ ኪም ጫግዲና።

Chapter 21

¹እየሩሳሌም ካለ ዌድን ዳ ደብረ ዘይት ጉርባስዛራን ዳ ራቃ ቤቴ ፋጌ ሃንዳያ ኬዬስካና፤ እየሱስ ይሳ ታማርና ለማም ይእሳንቴ፤ ²ይንታና ኬግያ ክያማዶ፡- “ሞራ ዌኻላ ዌድን ዳዛራ ይማቴ፤ ኦጎታር ዌዌስክና ኦኩሊ ካላ ዳክማንቴ ናን ይሳ ለማ ክንካ ኮዳኻ ሃገና ዌያገይ፤ ኬም ቡላንቴ እዛራ ላቴ ንማቴ። ³ኤዲ ካላ ሃርናገቴ ኦጎንታ ዌያ ዌማንቴ ዌኻላ ክእይስና፤ “ጌዳ ኬም ዛጋና ክዛጋይ” ሃማንቴ ጌይማቴ፤ ፍኻሞ ኦጋዛራ ኬም ይእሳና ክይእሳይ።”

⁴ኦጎፍኻሞ ይንታ ኮያማዶና ኦጎ ዌያ ባርያሳ ኦጎን ጌያ ይንታ ሃማንቴ ጌይዳዶና ጎንዳ ኮማቴኻናገገ።

⁵ “ጸዮን ናንናገቴ ይንታ ሃማንቴ ጌይማቴ፤
‘ብታ ሃሳ ኤዲ ለሚ ማታንቴ፤
ኦኩልቶንቤ፣ ኦኩልቶን ናን ሸሊንዛራ ዳርቃንቴ ሃዛራ ናኦና ክናኦይ።”

⁶ታማርና ክሳኻሞ ቃልቴ እየሱስሳ ኬናገቴ ጌይዳዳግያ ሃይዲና። ⁷ኦኩልቶንቤ ኮሳ ናንቤም ላቴ ናዴ ኬሳ ዙሎሮ ኦጎላና ይሳም ኦጎዲና፤ ፍኻሞ ኬዛራ ዳርቅዲና።

⁸ዘርስና ባክሮ ኤዲና ጳጉሞ ኦጎላና ይሳም ጎይንዛራ ኦጎዲና፤ ኤና ሞኪካሞ ሃቃንሳ ቃልጶን ቁንፃንቴ ጎይንዛራ ኦጎዲና።⁹ዘርስና ክሳ ምትሮ ያኦንቤ ክሳ ራስሮን ጫጋንቤ ይንታ ሃማንቴ እላትቴና ኬዶ፡-

“ዳዊት ናሳናገቴ ሆሳዕና፤
“ጌዳሳ ናብንካ ኤያ ናኦያ ይንናገቴን ገፅን እንዳዳና፤”
“ሆሳዕና ጳ ፖላንሳ ፖላና ግደርካ!”

¹⁰ፍ እየሩሳሌም ክእርዳና ዘርስና ካታማሮ ዶፍ ገይላ ይዳዛራ “ካ ሃውቴ?” ሃማንቴ ጂክዲና።

¹¹ዘርስና ይጌይና “ኦጋ ገሊላ ፔን ናዝሬት ባራንኻ ናኦዳ ባርያሳ ኦጎን ጌያ ዌሱሲ” ና ኬያማዶ።¹²ሃያንቴኻሞ እየሱስ ባርያን ኦጎን ኦርዳንቴ ባርያን ኦጎሮጎ ኤና ሻንሻይናቤ ሻናይናቤም ኦይትዲና፤ ኤና ብሬን ኦስካይና ጣራዲዛንቤ ኤና ሞሌን ሻንሻይና ሰርኮቶንም ውንኩርሳንቴ፤ ¹³“ኦጎ ኦጎና ባርያም ምስካዲያ ኦጎና ሃንዳይ” ሃማንቴ ሞርቃትሮጎ ኦካድዲና፤ ኮዶን ዌቲ ‘ኮም ዲብናሳ ውልማ’ ሃይዲና” ና ኬግያ ክያማዶ።

¹⁴ባርያን ኦጎንሳ ኢሮኻሞ ኤና ኦጎን ካያናቤ ኤና ኤላናቤ ክዛራ ናኦዲ፤ ፍኻሞ ኬም ገሸሸዲና።¹⁵ኮዶን ኤና ኦይሁድናሳ ዳምብን ኦጎካይናሳ ጋርናቤ ኤና ሙሴ ዳምብን ታማርሳይናቤ፤ ፍ ክያዳና ዌራ ሃሚማን ግያንዳናቤ፤ ‘ዳዊት ናሳናገቴ ሆሳዕና’ ሃማንቴን ናና እላታይናቤም ይያገና ዳጋስዲና።

¹⁶ኬኻሞ “ናና ክናሳ ዌራ ጌይዳይናም ኤሳራው ሃኤሳራይ?” ና ክግያ ኬያማዶ። እየሱስካም “ዌኒ፣ ኤሳራና እኤሳራይ፤ ዌቲ ‘ናናቤ፣ ናና ሸሊና ኦምን ቆጫይናቤሳ ኦጎሮጎ ዌርሸን ያ ምድዲና’ ሃማንቴ ጌይዳዳም ናባባዳይዌው?”

¹⁷ሃያንቴኻሞ ፍ ኬም ጋራንቴ ቢታንያዛራ ቃልቴ ኦጎታር ምድዲና።¹⁸እየሱስ ቡራን ካታማንዛራ ማታቴ ይቴ ዳንቴ ዳቃድዲና፤ ¹⁹ጎይንሳ ዲሞሮኻሞ ሃቃስ ባለስ ሃንዳያም ሃገንቴ ክዛራ ክይና ቃልጶሳ ኦጎራ ኦጎ ካላኻሞ ሃገድማሞ፤ ፍኻሞ ሃቃስግያ “ካኻ ካርሳንቴ ኦጎ ሃሳ ዳን ኮጋሬ!” ና ክያማዶ። ባላሳ ሃቃስካም ኦጋዛራ ሞቶዲና።

²⁰ታማርና ክሳኻሞ ዌራ ሃምማዳናም ሃገንቴ ዌርሸንቴ፤ “ባላሳ ሃቃስካም ኦጎንታ ሃስ ካላኻ ክሞቻዲ?” ና ኬያማዶ።

²¹እየሱስካም ኬግያ ይንታና ክያማዶ፡- “ኦጎታ ዌናገቴ ጎንዳና ኦጎይ፤ ዌሳ እምነት ኮዳና እኒ ዌሳ ሃኻ ኮቆልምና፤ ባላሳ ሃቃስ ካዛራ ዌራ ሃምማዳናም ሃያ ሶጎ ጋራንቴ፤ ጌማርታ ካግያ፡- ‘ካሮኻ ቡጭማንቴ ጃገስንዛራ ኦጎሮሚ’ ዌያምናኻሞ ሃምማና ክያማዶ። ²²እኒ ዌሳ እምነት ኮዳና ዌራ ምስኮሮጎ ዌይሳይናም ገይላ ሸና ዌቻይ።”²³እየሱስ ባርያን ኦጎን ኦርዳንቴ ታማርስቴ ክዳኻ፡- ኤና ኦይሁድናሳ ዳምብ ኦጎካይናሳ ጋርናቤ ዘርስና ምዛናቤ ክካላ ናዴ፤ “ያ ሃር ጌዳሞኻ ዌር ኮውልም ሃኦሽኬ? ጌዳሞን ኮም ሃናገቴ እማዳ ሃውቴ?” ሃማንቴና ክካላ ኬይሳይ። ²⁴እየሱስ ኬግያ ይማሳና ይንታና ክያማዶ፡- “ኦጎታኻሞ ኦይሶ ካላ ዌኻላ ኦይሳና እኤሳይ፤ እናንቴ ኦይሳ እኤሳይዳም ዌማስና፤ ኦጎታኻሞ ዌራ ክናም ሃር ጌዳሞኻ እኦሽካይንም ዌናገቴ ጌያና ኦጎይ፤²⁵ኤሳንካ ዮሃንስሳ ኤናም ኮቆንካ ሻይዳይና ዳምብና ሃምባራኻ ኮናኦዲ? ፖላንባራሞ ሞ ኤዲ ባራኻ?”

ኬኻሞ ክንካ ሃሳሞንቴ ይንታና ክግያ ኬያማዶ፡- “ፖላንባራኻና ምያምና ‘ታ ሃርናገቴ ክንካ ኦምናን ዌጋራዲና?’ ምግያ ክያማዶ፤

²⁶“ኤዲ ባራና ምያምና፣ ዘርስና ገይላ ዮሃንስም ኤያ ባርያሳ ኦጎን ጌያ’ ሃያንቴ ኮኦምናንታኻ ኮርትንዳና ምኩርትንዳይ።”

²⁷ኦጎታኻ ኬኻሞ እየሱስናገቴ “ሞቲ ዲስማሞ” ሃማንቴና ኬማሳይ። ፍኻሞ “ኦጎታኻሞ ዌራ ክናም ሃር ጌዳሞኻ እያያይንም ዌናገቴ ጌይማሞ” ና ኬግያ ክያማዶ።²⁸እየሱስ ኬግያ ይንታና ክያማዶ፡- “ይንዳ ዌናገቴ ሃር ኮታኬ? ኤዲ ካላሳ ኦጎን ሰሶ ለማና ዳና፤ ናሳ ጌዳዛራ ቃልቴ ይጌይና፡- ‘ናሳ እሳ፤ ሃይታላ ምይንን ሃምንዛራ ቃልቴ ሞድማና’ ክግያ ክያማዶ።

²⁹“ኮዶን ናሳኻሞ፡- ‘ኦጎታ ይማሞና’ ክግያ ክያማዶ፤ ሃያንቴ ራስባራ ቃብማይካ ያኦዲና።

³⁰“ፕርካሞ እምባ ናሳ ለንሳዛራኻሞ ቃልቴ ኦጎንታና ክጌያዶ፤ ናሳኻሞ ‘ኤኤ፣ እሳ ጌዳ እንታ ያኦና እያኦዲና’ ክያማዶ። ኮዶን ፍ ይማ ሸድዲና።³¹“ናና ለማ ግደርካ እምባሳ ዲላቃም ኤሳራንቴ ሃያዳ ሃማቴ?” ኬኻሞ ክግያ ይጌይና “ናሳ ብራሲና” ና ኬያማዶ። እየሱስካም ይንታና ኬግያ ክያማዶ፡- “ኦጎታ ዌናገቴ ጎንዳና ኦጎይ፤ ኤና ግብርን ጎራይናቤ ኤና ቡሎናቤ ባርያ ማንግስትንዛራ ኦርዳንካ ዌም ብራና ኬብራይ፤³²ኤናም ኮንቆንካ ሻያ ዮሃንስ ዌናገቴ ጋዛሞን ጎይን ዳሞናገቴ ዌዛራ

ናእዲና፤ ኮድን ዬቲ ከም ኣምናድማሞ፤ ኤና ግብርን ጎራይናቤ ኤና ቡሎናቤ ከም ኣምንዲና። ዬራ ሃማዲናም ሃገንቴኸም ጎይን ዬሳ ዛርቦን ባራኸ ማታንቴ ዬቲ ከም ኣምንድማሞ።³³“ጳይንሶ ኣብካሞ ኤሳርማቴ፤ ኤዲ ካላ ዎይንን ሃምንጎ እምባ ዳይዲና፤ ይሳ ሃምንጎኸም ቡድንም ካርሚ ጫእዲና፤ ዎይንን ኣገንም ይንግዶር ጨባዳን ኦሎንም ኮይዲና፤ ዎይንን ጳቃንጳኸኸንቴ ኣንሳ ካይዲና፤ ሃያንቴኸም ሃምን ይሳም ኤና ሃምን ፓኸይናናንቴ ክራይ እማንቴ ፔ ኣብዛራ ያእዲና።³⁴ሃምንም ይንካ ቡራዳያ ኣርፓ ክዬስካና፡- ይሳ ዎይንን ኣገናም ቸናንቴ ይሳ ካይስናም ኤና ሃምን ፓኸይናና ይእስዲና።

³⁵“ኤና ሃምን ፓኸይናኸም ክሳ ካይስናሳ ካላም ጳይዲና፤ ካላምካሞ ዴስዲና፤ ዋምካሞ ሰንንካ ፓክዲና።³⁶ሃምንጎ እምባኸም ፕር ካይስና ብራናኸላንካ ሳጊ ካይስና ዋኒም ይእስዲና፤ኤና ሃምን ፓኸይናኸም ፕር እኒ ኤና ብራናም ይያያዳግያ ሃይዲና።³⁷ቴንስሮ ዮ ይጌይና ‘ናሳ እሳም ሳባና ኬሳባይ’ ሃማንቴ ናሳ ይንታም ይእስዲና።

³⁸“ኮድን ኤና ሃምን ፓኸይና ናሳ ክሳም ይያፓና፤ ‘ካ ክሳ ሃምን ጳላያና፤ንማቴ፤ ከም ዴሳንቴ ሃምንም ዎጳሌና’ ክግያ ኬያማዶ።³⁹ኬኸም ከም ዎይንን ሃምንጎ ቡድንዛራ ቡላንቴ ዴስዲና።

⁴⁰“ታ ናንሲ ኤያ ዎይንን ሃምንጎ እምባ ይንና ኤና ሃምን ፓኸይናም ዬኸላ ሃስ ክያያያ ኮታኬ?”

⁴¹ኬኸም ክግያ “ኤና ዛርቦና እግናም ጋልንሽቴ ዴሳንቴ፤ ሃምን ኦሳም ኤና ዎይንን ሃምንጎ ኣገናም ክናንቴ ዋዳሰካ እማይና ዋኒናንቴ እማና ክእማይ” ና ኬያማዶ።

⁴²ኢየሱስካሞ ኬግያ “ዋርቃትን ጫራኻር
‘ኤና ኦኖን ኣሽካይናሳ ሱና ቦውዳዳ ኣጋ፤
ኦኖን ዎይሳያ ማትዲና፤
ኦሳም ሃያዳ ባርያና፤
ዎድማኖ ክሳኸም ዎሳ ኣገናንቴ ዬር ዬርሻዳዳና’ ሃማንቴ ኡካዳዶን ዬቲ ናባባዳይዮው?” ና ክያማዶ።

⁴³“ኣጋታኸ እንታ ዬናንቴ ጌያና እጌያይ፤ ባርያሳ ማንግስትን ዬኸላንካ ቸንቴ ኤና ዎድማን ኮሳም ኣሽካይናናንቴ እማና እንዳይ፤⁴⁴ኤያ ሱና ኣጋዛራ ዲናያ ኣና ክኣይ፤ ኤያ ሱናሳ ይንዛራ ዲናዳያኸም ቁርሽ ቁርሽና ክያማይ።”

⁴⁵ኤና ኣይሁድናሳ ዳምብን ኣሽካይናሳ ጋርናቤ ፈረስ ኤናቤ ጳይንሶና እግናም ይኤሳርዶን ዋዳንካ፤ ዮ ኬም ክጌያይንም ኬ ዴስዲና።⁴⁶ኮድን ኢየሱስም ዬዳንቴ ጳኸናናንቴ ኬዛግና ኤዲኖ ከም ባርያሳ ኣገን ጌያያግያ ሃያንቴ ኮሽዳንታኸ ኬ ዛርስን ኩርትንድዲና።

¹ 219 እብራይስጥና ኣፕሪክ ዎም ታ ጳእሽማ! ሃማያ ዳንቴ ጎሺ ኣፖና

Chapter 22

¹ኢየሱስ ፕርካሞ ኬናንቴ ጳይንሶ ይታላም ጌይዲና፤ ²“ጳጳሪ ማንግስትና ኤዲ ብቲ ካለ ይሳ ናሳሳ ኬሞንናንቴ ሼካዲና ኮታኸይ፤ ³ብታኸሞ እለሞንዛራ ኤና ግስንጳዳናም ኬግስሜኸናንቴ ይሳ ካይስናም ይእስዲና፤ ኮዶን ኬ ምቲ ንምሞና ኬያማዶ።

⁴“ፕርካሞ ሞ ካይስና ሞኪም ይእሳንቴ፡- ‘ኤና ግስንጳዳናንቴ፡- ሞኸቤ ሞኸ ዲርፕናቤም ማቸንቴ እንታ ኣሸክዲና፤ ዬር ፓይላ ውል ሼክሚና ኮዶ፤ ኣጋታኸ እለሞንዛራ ንማቴ’ ማንቴ ጌይማቴና ኬግያ ክያማዶ።⁵“ኮዶን ኤና ግስንጳዳናኸሞ እለሞን ዬርዛራ ፓይድማ፤ ካለ ይሳ ሃምንዛራ ያእዲና፤ ሞኸሞ ይሳ ሃሚ ሳይዛራ ያእዲና፤ ⁶ሞኪ ኬሳ ሸጳዳናኸሞ ካይስናም ዬዳንቴ ጋልንሻንቴ ዲስዲና። ⁷ብታኸሞ ጳጳሳንቴ ሳራዊትና ይሳም ይእሳንቴ ኤና ካይስናም ዲሳዳናም ዲስስዲና፤ ካታማን ኬሳምካሞ ኮቅዲና።

⁸“ሃያንቴኸሞ ሞ ካይስና ይሳግያ ይታላና ክያማዶ፡- ‘ኬሞንሳ እለሞና ሼክሚና ኮዶ፤ ኮዶን ኤና እለሞንዛራ ግስንጳዳና እለሞንናንቴ ኤና ዳይና ኬትሞንታኸ፤ ⁹ሳይና ሳግማታናዛራ ውታንቴ ኤና ዬያፓይናም ፓይላ ኬሞንሳ እለሞንዛራ ግስምማቴ።¹⁰ካይስናኸሞ ሳይንዛራ ውታንቴ ኤና ይያፓይናም ፓይላ ኤና ያልናቤ ኤና ዛርቦናቤም ፑኡሻንቴ ኬሞንሳ ኣልማንም ኤና ቸችናኸ ያእስዲና።¹¹“ብታኸሞ ኤና ቸችና ግስንጳዳናም ሼካዲናንቴ ክኣርድና፤ ኣልማንሳ ኢድ ኤዲ ካለ ኬሞን ኣፓላን ኣርሳድማም ሃፓንቴ፤ ¹²ክግያ ይታላና ክያማዶ፡- ‘እያርያ፤ ሳብማ ኮታ ሃስ ኣርዳናንቴ ሃቻላዲ?’ ኮዶን ኤና ኣፖ ካላኸሞ ክማሳያ ካይዲና።

¹³“ብታኸሞ ይሳ ካይስናግያ ይጌይና፡- ‘ክሳ ኣንናቤ ራናቤም ጳኸንቴ ፅፓን ጳልሎን ደንዛራ ቡላንቴ ጳምማቴ፤ ኣጎታርካሞ ኣፕቤ ግግር ማሳቤና ኮዳይ’ ና ኬግያ ክያማዶ፤ ¹⁴ኤና ግስንጳዳና ምርገና፤ ኮዶን ኤና ካማዳዳና ቸኸና።¹⁵ኣጋሳ ራስባራ ፋራሳዊና ውታንቴ ቃልቴ ዬራ ክጌያይና ግድርካ ሴሶ ሃፓንቴ ከም ይጳብንሻይንም ክንካ ሃሳውዲና። ¹⁶ታማርና ይሳም ሄርድስ ኤና ላማ ክንካ ክዛራ ይእሳንቴ ይታላና ክግያ ኬያማዶ፡- “ኣስታማራ፤ ያ ሳንጳ ኤዲ ሃድንቤ፤ ባርያሳ ሳይን ጋዛሞኸ ሃታማርሳንቤ፤ ኤዲ ካለዛራ ምድማ ኤና ውልም ልክ ሃያንቴ ሃሼዲይንም ምቲ ዲስዲና፤ ¹⁷ሃኸላ ሃር ኮታኬ? ኤሳንካ ቁሳርናንቴ ግብርን ካሻዳያ ሳይ ልከሞ ሞ ልክታይ? ይንዳ ያ ምናንቴ ጌይማ።

¹⁸ኮዶን ኢየሱስ ኬሳ ጃኸማን ቃቦናም ዲሳንቴ ኬግያ፡- “ዬቲ ክና ካይስንሳን ኤና ኣም ዲብንሻናንቴ ሃርናንቴ ዬዛጌ? ¹⁹ይንዳ ዲናራ ግብርን ካሻዳያም እናንቴ ጳውማቴ” ሃምዲና። ኬኸሞ ዲናር ካለም ክናንቴ ባእዲና።²⁰ሞኸሞ ኬግያ፡- “ዲናራ ካዛራን ደዮ ምትና ሃው ጋይፍቴ? ኤ ዬራ ዛራን ኤካዳዳ ሃውጋንታቴ?” ና ክያማዶ። ²¹ኬኸሞ ክግያ “ቁሳር ጋንቲ” ና ኬያማዶ። ሞኸሞ ኬናንቴ ይማሳና፡- “ታ ናንሲ ቁሳር ጋይናም ቁሳርናንቴ እምማቴ፤ ባርያ ጋይናምካሞ ባርያ ናንቴ እምማቴ” ና ኬግያ ክያማዶ። ²²ኬኸሞ ዬራ ክናምካሞ ይኤሳራና ዬርሻንቴ፤ ከም ጋራንቴ ያእዲና።²³ራራ ኣጋኸ ኤና ጃዳና ዲምጸንባራኸ ዲጸማም ሃምንቴን ቃባይና ኤና ሰዱቃዊና ኢየሱስዛራ ናዴ ክግያ፡- ²⁴“ኣስታማራ፡- ኣና ሙሴ ይጌይና ‘ኤዲ ካለ ሜን ኬማንቴ ናሶ ኣድማ ክጅና እንዳን ናሳ ሜን ክሳም ኬማንቴ ሜቴ ክሳም ክምደሴ’ ሃምንቴና ክጌያዶ።²⁵ታ ምግድርካም ኤና ክሳ እንዳ ናና ሶጳና ዳና፤ ኬግደር ናሳ ብራስ ሜን ኬማንቴ ናሶ ኣድማ ክጅደንታኸ ሜን ክሳም እንዳን ናሳ ከምዲና፤ ²⁶ፕርካሞ ሳያ ኣጋኸ እንዳን ናሳ ላንሳኸሞ፤ እንዳን ናሳ ማክንሳኸሞ ላይ እንዳን ናሳ ሶጳሳዛራ ዲንታ ኣጋኸ ናሶ ኣድማ ጃይዲና።²⁷ናንሲ ቴንስር ኤስኖኸሞ ጃይዲና።²⁸ኣጋታኸ ኬ ፓይላ ውል ኮም ኬኬማደንታኸ ቤራ ዲምጸንባራ ዲጸዳያ ሮራጋላ እንዳ ናና ሶጳና ግደር ሃው ሜ ኮዶ?” ሃምንቴና ኬኤደሳዶ።²⁹ኢየሱስካም ይታላ ሃምንቴና ኬናንቴ ክማሳዶ፡- “ሞርቃትን ጋዛንቤ ባርያሳ ካንታንቤም ዬዲስሞንታኸ ዬቲ ጳምባና ዬዳምባይ፤ ³⁰ኤናኸሞ ዲምጸንባራኸ ይጳደና ባርያሳ ኤርካን ኤና ጋንታግያና ኬዳይ፤ ኬምማቴ፤ ኬማድማ።³¹ኮዶን ኤና ዲምጸንባራኸ ኬዳዳይንም ባርያ ይታላ ሃምንቴና ክጌያደንም ዬቲ ናባባዳይዬው? ³²እንታ ኣብራሃም ባርያ፤ ይስሐቅ ባርያ፤ ያዕቆብ ባርያና ሃምንቴና ክጌያደንም። ኣጋታኸ ባርያ ኤና ሳዳንካ ዳና ባርያና፤ ኤና ጃዳና ባርያ ትማሞ።” ³³ዛርስኖኸሞ እግናም ይኤሳራና ክሳ ትምርትንም ዬርሻዲና።³⁴ኤና ሰዱቃዊናም ኢየሱስ ዲላቅካ ጫክ ክያያደንም፤ ፈረስ ኤና ኤሳራንቴ፤ ክዛራ ፑጫዲና፤ ³⁵ኬግደርካም ኤዲ ሙሴ ዳምብን ዲሳዳ ካለ ከም ዲብንሻናንቴ ዛጋንቴ ይታላና ክግያ ክያማዶ፡- ³⁶“ኣስታማራ፡- ዳምብንሳ ኢድሶ ውል ካለንካ ሳጋያ ዳምባ ሃምቴ?”

³⁷ሞኸሞ ይታላና ክግያ ክያማዶ፡- “‘ባርያ ጌጳ ሃሳም ምደላም ሃሳ ካላኸኸ፤ ሃሳ ሳዳንካ፤ ሃሳ ቃቦ ካለቤኸ ናሸማ፤’ ³⁸ካ ውል ካለንካ ሳጋያ ዳምባ ብራሲና፤³⁹ዳምባ ላንሳኸሞ ኣጋምና ክታኸይ፤ ኣጋኸሞ፤ ሃራያም ሃግያ ናሸማ’ ሃምያና፤ ⁴⁰ዳምብናቤ ኣና ኤና ባርያሳ ኣፖን ጌያይናሳ ኣፖና ጌይዲናና ፓይላ ዳምብና ላማ ክናሳ ኢድና ኬዶ።⁴¹ኢየሱስካም ፈረስ ኤና ፑጫንቴ ኬዳኸ ኬኸላ፡- ⁴²“ክርስቶስባራ ሃርቴ ዬሳ ቃባ ዳ? ኤ ሞ ሃው ናሶቴ?” ሃምንቴና ክእይሳዶ፤ ኬኸሞ ክግያ “ሞ ዳዊት ናሶና” ና ኬያማዶ።⁴³ሞኸሞ ይታላና ኬግያ ክያማዶ፡- “ታ ኣጎንታ ዳና፤ ዳዊት ኤስን ጋዛንሳ ካንታንካ ሃርናንቴ ‘ጌጳ እሳ’ ክግያ ክያማዶ? ሃርናንቴ ክግያ ይታላ ክያማዶ?”

⁴⁴ “ ‘ባርያ ጌጳ እሳናንቴ፤
‘ጋላ ሃሳም ሃሳ ራንሳ ችባራ ኬም ሃናንቴ
እሳ ዳኣርሳዛራ፤
ያ እሳ ምዛቅባራ ዳርቅማ’ ና ክያማዶ።” ’

⁴⁵ታ ናንሲ ዳዊት ከም ‘ጌጳ እሳ’ ሃምንቴ ክግስማዳና፤ ታ ሃሳ ዳዊትሳ ናሶ ክዲና? ⁴⁶ኤዲ ኣፖ ክዛራ ማሳናንቴ ቻላዳ ምደካም ሮራ ኣጋኸ ካርሳንቴ ኤዲ ክካለ ኣይሶ ኣይሳናንቴ ዛጋዳኸሞ ቆልማሞ።

¹ 22.42 ምደካም “መሲህ”

Chapter 23

¹ሃያንቴኸም ኢየሱስ ዘርስንቤ ይሳ ታማርሳይናቤ ይንታ ሃማንቴና ክጌያዶ። ²“ኤና ሙሴ ዳምብን ታማርሳይናቤ ፈረስ ኤናቤ ሙሴ ቦርኮቶንዛራ ዳርቅዲና።

³ኢጋታኸ ዬራ ዬናንቴ ኬጌያናም ፓይላ አሸክማቴ፤ ይንካኸም ዳማቴ፤ ኮዶን ኬ ይጌያጌጋያ ኬአሸክማንታኸ ዬራ ኬአሸክደናም ዬአሸክና።⁴ሃያንቴኸም ባስክሳናንቴ ቻልድሞን ባስኮን ዴጋን ዳኸንቴ ኤናሳ ካፓናሮጎና ኬምዳይ፤ ኮዶን ኬ ይናንቴ ይሳ ኣንሳ ብራኸ ላኣሳኸም ላኣስማም።

⁵“ኬ ሹዳዳናንቴ ይዛጋንታኸ ዬራ ይአሸክደናም ፓይላ ኤናሳ ምትሮና ኬአሸክደ፤ ኬ ሙሴ ዳምብናም ኡካንቴ ይንግዶር ካንቴ ቆቴሮ ይዳኸይና ካንካልናም፤
ኬጌዳሳይ፤ ይሳ ኣፓላንሳ ብራኸምካም ጉድጽሳና ኬጌድጽሳይ።⁶ኬ እለሞን ራቅሮጎ ኤና ጋርና ራቅና ግዶር ዳርቅናንቴና ኬዛጋይ፤ ኣይሁድናሳ ባርያም ምስካዳን
ኣዮሮጎ ቦርኮቶና ፃልና ግዶር ዳርቅናንቴ ኬዛጋይ።⁷ሃያንቴኸም ጋባን ኢሮ ኬም ጌሳዳኸናንቴና ኤና ኬግያ ‘ራብና’ ሃማንቴ ኬግስማኸናንቴና ኬዛጋይ።

⁸“ኮዶን ዬቲ ‘ራብና’ ሃማንቴ ዬግስማኸናንቴ፤ ኣስታማራ ዬሳ ካላ ሶሳና፤ ዬቲ ፓይላ ክሳ እንዳናሶና።⁹ጳ ፖላሮን ዳ ዬምባ ካላ ክዶንታኸ፤ ኮታ ፔሮጎ ኤዲ ካላምካም
‘ኣባ’ ሃማንቴ ዬግስማኸናንቴ።¹⁰ኣስታማራ ዬሳኸም ክርስቶስ ሶጎ ክዶንታኸ፤ ዬቲ ‘ኣስታማርና’ ሃማንቴ ዬግስማኸናንቴ።¹¹ዬሳ ባክሮጎ ኤያ ዬውል ካላንካ ሳግን ዳያ
ዩም ዩርክ ሃያንቴ ዬናንቴ ክዋድሜ፤¹²ኤያ ዩም ዴግ ዴግ ሃያያ ኣጋ ቦዋዳናክቦዋዳይ፤ ኤያ ዩም ዩርክ ሃያያ ኣጋ ዴጊና ክዳይ።

¹³“ዬቲ ክና ካይስንሶን ኤና ሙሴ ዳምብን ታማርሳይናቤ ፈረስ ኤናቤ፤ ኤና ጳ ፖላን ማንግስትንዛራ ኣርዳን ኬጋፊኸናንቴ ሙልዳፖን ኬዛራ ዬድፃንታኸ ሃይ!
ዬትካም ዬናንቴ ኣርድማም፤ ኤና ኣርዳናንቴ ዛጋይናምካም ዬቲ ኣርስማም።¹⁴ዬቲ ክና ካይስንሶን ኤና ሙሴ ዳምብን ታማርሳይናቤ ፈረስ ኤናቤ ሃይ! ጎላ
ዳልሶናሳ ኣዮንሳ ኢሮጎ ኮይናም ቡራቴ፤ ጎንዲ ኤዲና ዬግያ ሃንዲኸናንቴ ባርያም ጉድጻና ዬምስካይ፤ ኣጋታኸ ዬቲ ዳባም ዘርቦ ቻና ይቻይ።

¹⁵“ዬቲ ክና ካይስንሶን ኤና ሙሴ ዳምብን ታማርሳይናቤ ፈረስ ኤናቤ፤ ኤዲ ካላም ኣይሁድና ዳምብን ጎይን ጫግሻናንቴ ጃፓስንቤ ፔንጌኸና ዬያያይ፤ ኖ ክማታን
ዋዳንካ ካልሎን ዬሳ ሳጊ ገሃነም ኖን ካይሞን ናሶ ዩያያንታኸ ሃይ!

¹⁶“ዬቲ ክና ኤና ኣፕን ካያና ኤናም ኣንሳይና ሃይ! ‘ኤዲ ካላ ባርያ ኣዮንካ ክአሸንሸና ኣሳኖ ዬርካም ትማም፤ ኮዶን ባርያን ኣዮንሳ ኢሮጎ ምርቃ ዳኸ ክአሸንሸና
ኣሸንሻ ኣጋ ክዛራ ዬስካና ክዬስካይ’ ሃማንቴና ዬጌያይ።¹⁷ዬቲ ክና ኣፕን ካያና ኤና ዬርን ዲስምና! ምርቃቤ ምርቃም ጫራጃሻዶን ባርያን ኣዮንቤሳ ሳጋ ሃውቴ?
¹⁸ሃያንቴኸም ‘ኤዲ ካላ ባርያናንቴ ይንግዶር ቁሊን ኡካዳን ሙልዳንካ ክአሸንሸና ኣሳኖ ዬርካም ትማም፤ ኮዶን ቆልታ ኮዛራ ታኸዲዳኸ ክአሸንሸና ኣሸንሻ ኣጋ
ክዛራ ዬስካና ክዬስካይ’ ሃማንቴና ዬጌያይ።¹⁹ዬቲ ክና ኣፕን ካያና፤ ቆልታ ኡካዳዳኸኬ ቆልታ ኡካዳዳም ጫራጃሻዶን ሙልዳንቤሳ ሳጋ ሃማቴ?²⁰ኣጋታኸ ኤያ
ሙልዳንካ ኣሸንሻያ፤ ሙልዳንካቤ ዬራ ኮዛራን ዳና ሙልካና ክአሸንሻይ።²¹ሃያንቴኸም ኤያ ባርያሳ ኣዮንካ ኣሸንሻያ፤ ባርያን ኣዮንቤ ኮሳ ኢሮ ዳ ባርያኸና
ክአሸንሻይ።²²ኤያ ፖላንካ ኣሸንሻያ፤ ባርያሳ ብታሞን ቦርኮቶንቤ ብታሞን ቦርኮቶንቤዛራ ዳርቅዳቤኸና ክአሸንሻይ።

²³“ዬቲ ክና ካይስንሶን ኤና ሙሴ ዳምብን ታማርሳይናቤ ፈረስ ኤናቤ ሃይ! ዬቲ ኣዘሙድቤ፤ እንሰላልቤ ከሙን ሃንዳይና ቅሙምናም ባርያናንቴ ታጻና ግዶር ካላም
እማ እማ፤ ዳምብንሳ ኢሮጎ ዳና ብቶንም ጎይ ልኪካ ታክንቶቤ፤ ዬሳ ፃላሞንቤ ጋዛምንቤ ጋይና ዬራ ሞናናም ዬቲ ቦውዲና፤ ኮዶን ዬቲ ዬራ እግናም ኣሸካ ኣሸካ
ክናምካም እኒ ዬአሸከኸኸ ዬናንቴ ዛግሳና ኮዛግሳይ።²⁴ዬቲ ክና ኤና ኣፕን ካያና ኤናም ኣንሳይና፤ ቃሮናም ካማቴ ዳባና ዬዳባይ፤ ኮዶን ጋማላናም እዛቃና
ዩእዛቃይ።

²⁵ዬቲ ክና ካይስንሶን ኤና ሙሴ ዳምብን ታማርሳይናቤ ፈረስ ኤናቤ ሃይ! ኮንቆን ሻርቃንቤ እለሞን ሻርቃንቤሳ ዙሎኒና ዬሻያይ፤ ኮዶን ኬሳ ኢሮጎ ዛላሞቤ ዬር
ዘርቦቤና ፃፃዶና።²⁶ያከ ፍራሳዊያ ኣፕን ካያሰ! ብራቴንካ ኮንቆን ሻርቃንቤ እለሞን ሻርቃንቤሳ ኢን ሻይማ፤ ሃያንቴ ዙሎኖኸም ኬሳ ጫንቃልና ኮዳይ።

²⁷“ዬቲ ክና ካይስንሶን ኤና ሙሴ ዳምብን ታማርሳይናቤ ፈረስ ኤናቤ፤ ዱክና ጳልባራ ሳሊንካን ቃዳዳኸን ፃልና ግያ። ኮዶን ኢንሳ ኤና ጂዳናሳ ላፖምካቤ ዬርን
ኤናም ሴሳንቤኸ ፃፃንቴን ዳናም ዬታኸንታኸ ሃይ!²⁸ዬትካም ዱክና ኣግና ግያ ምትባራ ሹዳድና ኤና ናንቴ ኤዲ ጋዛና ዬታኸይ፤ ኮዶን ኢኖ ዬሳ ካይስንሶን
ዘርባሞቤኸ ፃፃንቴና ኮዶ።

²⁹“ዬቲ ክና ካይስንሶን ኤና ሙሴ ዳምብን ታማርሳይናቤ ፈረስ ኤናቤ ሃይ! ኤና ባርያሳ ኣፖን ጌያይናሳ ዱክን ሃሊስቴቤ ኤና ጋዛናሳ ዱክና ጎብስቴ፤³⁰እኒ ኣና
ምባና ዋዳንካ ምዳና፤ ኤና ባርያሳ ኣፖን ጌያይናም ዴሳናንቴ ምትይ ኬላማ ክክን ኣን ኣርስማም’ ሃማንቴና ዬጌያይ።³¹ዬሳ ዴላቅና ኣግናኸ ኣና ኤና ባርያሳ ኣፖን
ጌያይናም ዴሳዳና ዬምባናና ናና ዬዶንም ዬቲ ዬዳር ዬዛራ ማኛሞን ምና ዬምያይ።³²ታናሲ ዬምባና ይከርሳዶን ዴንታንም ዬቲ ኣሸካቴ ቱንስማቴ!

³³“ዬቲ ክና ጉኖና፤ ኣፖን ናና! ዳባሞን ገሃነምን ጋይንባራኸ ሃስ ሃያንቴ ዬዳቁ።³⁴ኣጋታኸ እንታ ዬናንቴ ኤና ባርያሳ ኣፖን ጌያይናቤ፤ ኤና ሃምናቤ ኤና
ታማርሳይናቤም ንእሳና እንእሳይ፤ ኬግዶርካም ኤና ሞኒም ዬቲ ዴሳና ዬዳሳይ፤ ሞኒምካም ዚታና ዬዚታይ፤ ሞኒምካም ባርያም ዬምስካይና ኣዮና ግዶር ዳና ዬዳይ፤
ሞኒምካም ካታማና ሞኒ ግዶርካ ካታማና ሞኒዛራ ኣይታና ዬኣይታይ።³⁵ኣጋታኸ ኣና ኤያ ጋዛስ ኣቤል ማኣስንካ ካርሳንቴ ባርያን ኣዮንቤ ቁሊን ኡካዳን ሙልዳንቤሳ
ባክሮጎ ዬዴሳዳ በራክሮ ናሳ ዘካርያስ ማኣስንዛራ ዶን፤ ማኣስን ጋዛን ፔሮጎ ይንቅማዶን ኣግም ፓይላ ዬኸላና ኣይሳና ኣይሳዳይ።³⁶እንታ ዬናንቴ ጎንዲና ኣጌያይ፤
ዬራ ኣና ሃምማዳና ፓይላ ሙል ኤዲን ታን ጋይናዛራ ዬስካና ኮዬስካይ።

³⁷“ያ ኢደናሳሌም፤ ያ ኢደናሳሌም ኤና ባርያሳ ኣፖን ጌያይናም ዴሳይና፤ ሃዛራ ኒእሳዳዳና ኤናም ሰንንካ ፓኸይና ካታማና! ባቻ ይሳ ናናም ኮሊንሳ ኢሮጎ
ኮፑኡሻያግያ። ናና ሃሳም ፑኡሻናንቴ እንታ እይ ሚም እዛጋይ! ኮዶን ዬቲ ናሻድማም፤³⁸ኣጋታኸ፤ ዬሳ ኣዮና ጎልቁ ማታንቴ ሸዳና ኬሸዳይ! ³⁹እንታ ዬናንቴ ጌያና
ኣጌያይ፤ ‘ኤያ ጌጻ ናብንካ ናኣያ ፓሕን ይንናንቴ እንዳዳና’ ዬሳ ሃማዛራ ዬቲ ኣም ናንሲ ሃፕማም።”

¹ 23.5 ዋርቃትና ግዶር ዳምብና ዳናም ይንግዶር ኡካዳዳቤ ምትሮቤ ቆቴሮቤ ዳኸዳያ ዩር ተፓዳዳና
² 23.14 ዋርቃትና ሞኒ ካም ኣርስማም

Chapter 24

¹እያሱስ ባርዮን አዳንባራኝ ውታንቴ ክይካ፣ ታማርና ክሳ ባርዮን አዳን አሸካዳዶን ክናንቴ ዳዋናንቴ ክዛራ ናእዲና። ²ኮዶን ና ኬግያ፡- “ዬር ፓይላ ውል ኮም ሃፓው ይያፓይ? እንታ ዩናንቴ ጎንዳና እንይይ፤ ሱዲኖ ሱኒንዛራ ዶርማንቴ ኮዳኒ ይያፓይ ኮስምማ ሸዳያ እንታ ይዳዛራ ሱኒ ካላኸኖ ዳማም” ና ክያማዶ።

³ኖ ደብረ ዘይት ጌማርታዛራ ዳርቃንቴ ክዳኒ፡- ክሳ ታማርና ሶጎ ክዛራ ናይ ክግያ ይጌይና፡- “ይንዳ ዎናንቴ ጌይማ፤ ዬራ ሃጌይያና ክና ሃ ኬምማ? ሃሳ ናእንታንቤ ቤሪ ቦንጎሳ ቱንስሮ ዬር ሃሊ ሃምማናንቴን ዳና ዳባ ሃርቴ?” ና ኬምማዶ።

⁴እያሱስካም ማሳንቴ ይንታና ኬግያ ክያማዶ፡- “ኤዲ ካላኸኖ ይም ሱዳን ኮጋራኸናንቴ ይም ማንክማቴ፤ ⁵ኤዲኖ ጸ-ፅፎ ‘እንታ ክርስቶሲና’¹ ሃማንቴ እሳ ናብንካ ናኣና ኬናኣይ፤ ኤዲን ጸ-ፅፎንምካም ሱዳና ኬሱዳይ።⁶ ባንቆንቤ ባንቆንቤሳ ማርማር ኤሳራና ዬኤሳራይ፤ ዬራ እግናኸኖ ጎንዳ ማታኖ ኬሳ ሸድማም፤ ይያማንካም ቱንስኖ ኣኸራ ኮዶንታኸ ዬራ እግናኸ ቃላማን ጋራንቴ ይም ማንክማቴ።⁷ ዘርስኖ ዘርስን ዋኒዛራ ባንቆን ዳዳና ኮዳዳይ፤ ማንግስታ ዋኸኖ ማንግስታ ዋዛራ ባንቆን ዳዳና ክዳዳይ፤ ራቅ ዋና ዋና ግዶር ዳቆንቤ ዝጋንቤኸኖ ዳና ኮዳይ፤⁸ ኮዶን ኣጎኖ ፓይላ እሳማንሳ ካርሲና።

⁹“ዋዳ ኣጋኸ ኤና ይም ጋሎናንቴ ሳስካቴ እማና ኬእማይ፤ ሃያንቴኸኖ ይም ዴሳና ኬዳሳይ፤ ናብን እሳኸ ሃማንቴ ቶርስን ውልካላ ዬቲ ቶዛዳዳና ዬዳይ።¹⁰ ዋዳ ኣጋኸ ኤዲ ጸ-ፅፎ ራስዛራ ማታና ኮማታይ፤ ኪም ሳስካቴ እማና ኬእማይ፤ ኪም ቶዛዳና ኬቶዛዳይ።¹¹ ዎቲ ‘ባርያሳ ኣፖን ጌይያና’ ሃማይና ፖጋሞን ኤና ጸ-ፅፎ ውታና ኬውታይ፤ ኤዲን ጸ-ፅፎንም ሱዳና ኬሱዳይ።¹² ዘርባሞኖ ኮዳዳይንታኸ ኤዲ ጸ-ፅፎ ናሸማኖ ካያና ኮካያይ፤¹³ ኮዶን ኤዳ ቱንስንዛራ ዎቻዳንቴን ዳያ ኣጋ ዳቃና ክዳቃይ።¹⁴ ማንግስታንሳ ማርማርን ፃሊን ኮም ቶርስን ፓይላ ውልናንቴ ማኒ ኮዳኸናንቴ፤ ፔ ውል ግዶር ጌያና ጌይዳይ፤ ሃይዳኒ ናንሲ ቱንስኖ ናኣና ኮናኣይ።

¹⁵“ታ ናንሲ ኤዳ ባርያሳ ኣፖን ጌይያ ዳንኤልሳ ጌይዳዶኖ ‘ዬር ዘርባ ካይሶ ባኣዳ’ ራቅን ጋዛሮ ዎያንቴ ኮዳኒ ይያፓይ፤ ኤዳ ዋርቃትን ናባባዳ ክጸቅቤ።¹⁶ ዋዳ ኣጋኸ ይሁዳ ግዶር ዳና ኤና ጉርባርዛራ ኬንቤ፤¹⁷ ኤዳ ይሳ ኣዳንሳ ዳራሪ ዳኸኖ ኮይና ይሳ ኣዳንባራኸ ቡላናንቴ ዳራሪኸ ሃንቻን ክጋራ፤¹⁸ ኤዳ ይሳ ሃምሮን ዳኸኖ ኣፓላን ይሳም ቻናንቴ ማታን ክጋራ።¹⁹ ሮሮና እግናኸ ሜና ስርማናቤ ሜና ናናም ቆኣሻይናንቴ ሃይ!²⁰ ታ ናንሲ ሮራ ዬሳ ጎባንናንቴ ባርግንካቤ ኡኮንሳን ሮራ ጋላ ዳን ኮጋራኸናንቴ ምስክማቴ፤²¹ ዋዳ ኣጋኸ ካልሎን ጋሎ ጌዲ ዳና ኮዳይ፤ ጋላ ኣጋ ኣና ፔን ዎዳዳዶሮኸ ካርሳንቴ ሮራ ካዛራ ሃምማንቴ ዴስማና፤ ኣጋሳኸኖ ራስባራ ጋሎ ኪም ዬስካያ ዳማም።²² እኒ ሮሮና እግና ኮቶኸድምና ኤዲ ናሶ ዳቅማም፤ ኮዶን ኤና ካማዳዳና ዳቃይናንቴ ሮሮና እግና ቶኸና ኬዳይ።²³ ዋዳ ኣጋኸ ኤዲ ዬግያ፡- ‘ክርስቶስ ካሼ ኮታ ዳይዲና’ ዎይካም ‘ኣ ኣጎታር ዳይዲና’ ክያምና ዬኤሳርና።²⁴ ዎቲ ክርስቶሲና ሃማይና ፖጋሞን ኤናቤ ዎቲ ባርያሳ ኣፖን ጌይያና ሃማይና ፖጋሞን ኤና ውታና ኬውታይ፤ እኒ ይቻላያዳና ኤና ካማዳዳናምካም ሱዳናንቴ ዬራ ሃሊና ጌዲና ሃምማንቴን ዴስምናቤ ዬራ ሃሚማንግያንዳናም ሃያና ኬያያይ።²⁵ ታ ናንሲ እንታ ዩናንቴ ብራንቴ ጌይዲና።

²⁶“ኣጋታኸ፡- ‘ኣ ኣጋሼ ኖ ዳራሮና ክዶ’ ዬግያ ኬያምና ኣ ኣጎዛራ ዬውትና። ‘ኖ ካሼ ኮታር ቆፓር ዳይዲና’ ዬግያ ኬያምናኸኖ ኬም ዬኤሳርና።²⁷ ጳልቃትኖ ሃዮን ይውታንባራኸ ጳልቃታንቴ ሃዮን ይዋንዛራ ኮሼሸካያግያ፤ ኤዲ ናሶሳ ናኣኸኖ ኣጋንታና ኮዳይ።²⁸ ዬር ይጃዳ ራቅ ግዶር ፓይላ ኮዶና ፑጫና ኬፑጫይ።

²⁹“ጋሎን ዋዳና እግናሳ ራስባራ ይሪካ ኣጋዛራ፤ ‘ሃዮኖ ፅፓና ኮፅፓይ፤ ኣርፕኖኸኖ ሮዳማም፤ ኤዳኸኖ ፖላንባራኸ ትርካና ኬትርካይ፤ ፖላንሳ ካንታኸኖ ፓይላ ጃካና ኬጃካይ።”

²

³⁰“ዋዳን ኣጎኸ ኤዲ ናሶሳ ናእንቶ ጎይ ጳ ፖላንዛራ ሃፓና ሃፓዳይ፤ ቶርስና ፔሮን ዳና ፓይላ ኤፓና ኬኤፓይ፤ ኤዲ ናሶ ካንታንካቤ ጎሺን ጌዳንካቤ ፖላንሳ ለፕንዛራ ዳኣንቴ ኪኒካ ሃፓና ኬያፓይ፤³¹ ኤርጎን ኤና ይሳምካም ሙራን ፑጋዳንሳ ዬዎን ጌዳን ለማ ክንካ ኖ ጎእሳና ክንእሳይ፤ ኬኸኖ ኤና ክሳ ካማዳዳናም ፔንሳ ማራና ኣይድናባራንካ፤ ፖላንሳ ማራ ካላባራ ፖላንሳ ማራ ዋዛራ ፑእሻና ኬፑእሻይ።

³²“ትምርታ ኣጋም ባላሳ ሃቃስካላ ዴስማቴ፤ ኣንትና ክሳ ኮዳዳቴ ኬይናቤ፤ ቃልጸናኸኖ ኬጫግና፤ ዋዳ ኣጋኸ ቦናኖ ዬስክቴ ኮዶን ዴሳና ዬዳሳይ።³³ ኣጎንታ ዬራ እግና ፓይላ ውልም ይያፓይ፤ ኖ ሙልዳፖን ካላ ክሳናዶን ዴሳና ዬዳሳይ።³⁴ እንታ ዩናንቴ ጎንዳና እንይይ፤ ዬራ ፓይላ እግናሳ ሃምማዛራ ኤዲኖ ታን ጋይኖ ኮኖ ማቅማም።³⁵ ፔንቤ ፖላንቤ ካያና ኮካያይ፤ ኮዶን እሳ ዴለቅኖ ካይማም።³⁶ ኮዶን ሮራ ኣጋቤ ሳኦቤም ባርያ ዎምባሳ ኣባራ ጳ ፖላርን ዳና ኤርጎን ኤናኸኖ፤ ናሳ ክሳኸኖ ኤዲ ሃውካም ዴስማም።³⁷ ኣና ኤዳ ኖሆ ቦንንካ ይያማዳግያ ኤዲ ናሶሳኸኖ ናኣኖ ኣጋንታና ኮዳይ፤³⁸ ኣና ካይሶን ቶቦሎኖ ኮኒማ ኮሳ ብራሮ ኖሆ ጋግንዛራ ክኣርዳዳ ሮራሳ ዬስካዛራ ኤና እሳምቴቤ ውጭቴቤ፤ ኬምቴቤ ኪም ኬምስቴቤ ኬዳግያ፤³⁹ ካይሶን ቶቦሎንሳ ናይ ኬም ኮሳ ካይሳዛራ ኬዳሳድማግያ፤ ኤዲ ናሶ ክኒናኸኖ ኣጎንታና ኮዳይ።⁴⁰ ዋዳ ኣጋኸ ኤዲ ለማ ይሳ ሃምሮና ኬዳይ፤ ኬሳ ካላም ቻና ቻዳይ፤ ዋ ሸዳና ክሸዳይ።⁴¹ ማ ለማ ዴስምቴና ኬዳይ፤ ኬሳ ካላም ቻና ቻዳይ፤ ዋ ሸዳና ክሸዳይ።

⁴²“ታ ናንሲ ጌዳ ዬሳ ክናኣያ ሮራ ዬቲ ዬዳስምንታኸ ፓኸልዳንቴ ካለማቴ።⁴³ ዬራ ክናም ዴስማቴ፤ ኤዲ ይሳ ሞሮካዳ ካላ ሶትንካ ኤዳ ዲባሳ ዋዳስ ይንካ ናዳያም እኒ ይዳሳዳና፤ ዳዳንቴ እኒ ካላ ይሳ ኣዳንም ዲባን ጋርዲኸናንቴ ማንካና ክማንካይ።⁴⁴ ኤዲ ናሶኸኖ ሳኦቤ ዬዳስማኸና ክናኣይ፤ ኣጋታኸ ዬትካም ሮሮ ውል ሼክሚ ዳማቴ።⁴⁵ “ታ ናንሲ ዋዳስ ልኪ ሃማኸ ዳኣኖንም ይሳ ኣዳን ኤናንቴ ክእጃኸናንቴ ኤዳ ኣዳን እምባ ይጌዳሳዳ ኤዳ ካይስታ ጋዛስቤ ፓኸላስቤ ሃውቴ? ⁴⁶ክሳ ጌዳ ማታቴ ክንና ኤልቅሞና ክሳም ቻንቴ ዋድምቴን ክዳኒ ክዬስካያ ካይስታ ኣጋ ይንናንቴ ፓፅን እንዳዳና፤⁴⁷ እንታ ዩናንቴ ጎንዳና እንይይ፤ ኤዳ እምባኸኖ ኮይና ይሳ ውልዛራ ኤዳ ኣጋም ጌዳሳና ክጌዳሳይ።⁴⁸ ኮዶን እኒ ኤዳ ካይስታ ኣጋ ኤዳ ዘርባ ዳንቴ፤ ‘ጌዳ እሳ ይሪካ ጎማም’ ሃማንቴ፤⁴⁹ እኒ ኤና ካይስታ ዋኒም ሩቴ ክዳናቤ፤ ባርያሞን ኤና ለማኸኖ ክንካ ኣሳ ውጫ ሃይቴ ይዳና፤⁵⁰ ኖ ሮራ ክዳሳድማኸኖ ዋዳስ ክቃባድማቤኸ ጌዳ ክሳ ናይ፡- ⁵¹ኪም ሱባና ክሱባይ፤ ዴንታን ክሳምካም ካይስታን ኤና ለማ ክንካና ክያያይ፤ ኣጎታርካም ክናንቴ ኤናቤ ግግሪ ማሳቤና ኮማታይ።

¹ 24:5 ዎይካም “መሲህ”
² 24:29 ማትዮስ 10:22 ፤ ዳንኤል 9:27፤ 11:31፤ 12:11፤ ሉቃስ 17:31፤ ዳንኤል 12:1፤ ራእይ 7:14፤ ሉቃስ 17:23-24፤ ሉቃስ 17:37፤ ኢሳይያስ 13:10፤ 34:4፤ ሕዘቅኤል 32:7፤ እያሱል 2:10፤ 31፤ 3:15፤ ራእይ 6:12-13፤ ዳንኤል 7:13፤ ዘካርያስ 12:10-14፤ ራእይ 1:7፤ ማትዮስ 24:32 ቦና፡- ፔን ኬኖኖ ሃቃናሳ ይንካ ኮዳዳይናቤ ጫጋዳይናቤ ቦናንካና፡- ዘፕሞረት 6:5-8፤ ሉቃስ 12:39-40

Chapter 25

¹“ዋዳን አገኝ ጳጋላን ማንግስትና አንዛን ናና ታጽና ኖና ይሳ ዛይትንካ ሮጳይናም ዬዳንቴ ኡታሰም ችቻናንቴ ውታዳናምና ኮታኝይ። ²ኬግደርካም አንዛና ዶካና ደካና ደምጳና፤ ዶካና ኬሳ ፓኝላና፤ ³አንዛና ደምጳናኝም ይሳ ኖናም ሶሳና ኬዬዳይ፤ ዛይት ሻብካም ዬዳናማም። ⁴ኮዶን አንዛና ዶካና ፓኝላና ይሳ ኖና ለማ ክንካ ዛይት ሻብካም ቀርምሽካ ዬዳና።⁵ኡታሰካም ክካፓና፤ ኬኝም አፕ ኬሳ ኮግንዳኝ ራትዳና።

⁶“ፔኖ ግደጋልት ኮያማና፡ ‘ኡታሰ ንቴና ክዶ፤ ዉታንቴ ችቻማቴ!’ ሃማያ ዬዶ ኤሳርምዳና።

⁷“ዋዳን አገኝካም አንዛና ፓይላ ዳጳንቴ ኖና ይሳም ግደር ዛይትን ካንቴ ሼካን ካርስዳና። ⁸አንዛና ደምጳናኝም አንዛና ፓኝላናግያ፡- ‘ኖና ዎሳ ካያናንቴ ኬዶንታኝ፤ ዎናንቴ ዬሳ ዛይትሮኝ እምማቴ’ ና ኬያማዶ።

⁹“ኮዶን አንዛና ፓኝላናኝም ማሳንቴ፡- ‘ዛይትና ዎሳ ዳና ዎቤ ዬቤናንቴ ኬዬክሞንታኝ፤ ኤና ዛይትን ሻንሻይናኝላ ቃልቴ ዬናንቴ ሻንማቴ’ ና ኬግያ ኬያማዶ።

¹⁰“ዛይትን ሻናንቴ ኬሳ ያኣ፡ ኡታሰ ናኣዳና፤ አንዛና ሼካንቴን ካላዳናኝም ኬምን ደግሰንዛራ ኡታሰ ለማ ክንካ ኣርድዳና፤ ሙልዳፖንካም ድፃድዳና።

¹¹“አንዛና ዋሪካም ካፓንቴ ናይ፡- ‘ጌጳዮ! ጌጳዮ! ዎናንቴ ሙልጳፖን ቡልማና’ ክግያ ኬያማዶ።

¹²“ኮዶን ኖ ማሳንቴ፡- ‘እንታ ዬናንቴ ጎንዳና እጌያይ፤ እንታ ዬም ዲስማሞና’ ኬግያ ክያማዶ።

¹³“ታ ናንሲ ሮራቤ ሳኡታም ዬዲስሞንታኝ ሼካንቴ ካለማቴ።¹⁴“ባርያ ማንግስትና ኤዲ ካላ ይሳ ዛይትናም ግስማንቴ ኮይና ይሳም ኬናንቴ ኤልቅማንቴ ፔ ኣብዛራ ያኣናንቴ ዳሚና ኮታኝይ፤ ¹⁵ኬውልናንቴ ኬሳ ዋቻሞዛራ፤ ካላናንቴ ብራ ታላንት₁ ሃንዲያም ዶካ፤ ዎናንቴኝም ታላንት ለማ፤ ዎናንቴኝም ታላንት ካላ እማንቴ ያእዳና። ¹⁶ኤያ ታላንት ዶካን ቻዳኝም ኣጋዛራ ይንካ ካሚ ካርሳንቴ ታላንትና ዶካናዛራ ታላንት ዶካና ክኣድሳይ፤¹⁷ኤያ ታላንትን ለማን ቻዳኝም ታላንት ለማና ክኣድሳይ፤ ¹⁸ኮዶን ኤያ ዋ ታላንትን ካላን ቻዳ ይሳ ጌጳሳ ታላንታም ኣሎን ኮያንቴ ዲክዳና።

¹⁹“ካይስና ኣግናሳ ኤያ ጌጳ ዋዳ ጳጳሳ ራስባራ ይያኣዶን ባራኝ ናይ ይሳ ዛይትናንቴ ኮይና ይእማዳናም ኬንሻናንቴ ዛግዳና። ²⁰ካይስና ግደርካ ኤያ ታላንትን ዶካን ቻዳኝም፤ ታላንት ኣብ ዶካ ባኣንቴ ናይ ክግያ፡- ‘ጌጳዮ፡- ክሼ፡- ታላንትና ኣዛራ ኤልቅማንቴ ሃያኣዳና ዶካና፤ እንታ ኬዛራ ታላንት ዶካ ኣድስዳናና’ ክያማዶ።

²¹ጌጳ ክሳኝም፡- ‘ያ ፃለና ሃያዶ፤ ያ ካይስታ ፃላና፤ ዬራ ሾላዛራ ጋዛ ሃዶንታኝ ዬር ጌጳዛራና ሃም ኣጌጳሳይ፤ ሃሳ ጌጳሳ ዋዛንዛራኝም ኣርድማና’ ክግያ ክያማዶ።

²²ሃያንቴኝም ኤያ ዋ ታላንት ለማን ቻዳካም ናይ ክግያ፡- ‘ጌጳዮ፡- ክሼ፡ እናንቴ ኤልቅማንቴን ሃያኣዳና ታላንት ለማና፤ እንታካም ኬዛራ ታላንት ለማ ኣድስዳናና’ ና ክያማዶ።

²³ጌጳ ክሳኝም፡- ‘ያ ፃለና ሃያዶ፤ ያ ካይስታ ፃላና፤ ዬራ ሾላዛራ ጋዛ ሃዶንታኝ ዬር ጌጳዛራና ሃም ኣጌጳሳይ፤ ሃሳ ጌጳሳ ዋዛንዛራኝም ኣርድማና’ ና ክግያ ክያማዶ።

²⁴“ኤያ ታላንት ካላ ቻዳኝም ናይ፡- ‘ጌጳዮ፡- ያ ሃጺያድሞሮኝ ፓታያ፤ ሃይንቅሳድሞሮኝ ፑእሻያ ጋሮ ኤዲ ሃዶንም እንታ ዲስዳና፤ ²⁵ኣጋታኝ እንታ ሃም ኩርትንድዳና፤ ሃያንቴ ቃልቴ ታላንታ ሃሳም እንታ ኣሎ ኮያንቴ ኪም ዲክዳና፤ ታ ታላንታ ሃሳ ካሼና።’ ክግያ ክያማዶ።

²⁶“ጌጳ ክሳኝም ክግያ፡- ‘ያ ካይሳ ዛርባቤ ዲጋስቤ፤ እጺያድሞሮኝ እፓታንቤ፤ እይንቅሳድሞሮኝ እፑኣሻንቤም ዲሳንቴው ሃዶ? ²⁷ታ እኒ እማታን ዋዳንዛራ ታላንታ እሳም ክኣድዳና ማላ እያፔኝናንቴ ኤና ብራን ኣስካይናናንቴ ሃእማኝናንቴ ዛግሳና ኮዛግሳይ።

²⁸ታ ናንሲ ታላንታም ቻንቴ ኤያ ታላንት ታጽንካ ዳናንቴ እምማቴ፤ ²⁹ኤያ ይሳ ዳናንቴ ሻባና ሻባዳይ፤ ክናንቴ ጳፃዳይቴ ያኣና ኮያኣይ፤ ኮዶን ኤያ ይሳን ይቆልማምካም ክሳ ዳስ ካላሲም ክካላንካ ቻና ቻዳይ። ³⁰ካይስታ ዋጋን ቆልማ ኣጋም ኣፕንቤ ግግሪን ማሳንቤ ይዶን ራቅን ፅፓን ጳልባራ ደንዛራ ቡላንቴ ዲባማቴ’ ና ክያማዶ።³¹“ኤዲ ናሶ ይሳ ጎሽንካ ባርያሳ ኤርሳን ኤና ውልላማ ይንና፤ ይሳ ብታሞን ቦርኮቶንዛራ ዳርቃና ክዳርቃይ፤ ³²ኤዲኖ ፔ ውል ግደር ዶኖ ፓይላ ክሳ ዎትሮ ፑጫና ኩፑጫይ፤ ግሽሞን ኤያ እያናም ቁላ ኃሜይና ግደርካ ክእዳያግያ፤ ኖኝም ዛርስን ኮሳ ባክሮ ዛርስንም ዛርስን ዋ ካላንካ እዳና ክእዳይ፤ ³³እያናም ይሳ ምዛቅባራ ዎይሳናክዎይሳይ፤ ቁላ ኃሜይናምካም ይሳ ዋርካታባራ ዎይሳና ክዎይሳይ።

³⁴“ዋዳ ኣጋኝ ብታኝም ይሳ ምዛቅባራ ዳናግያ ይንታና ክያማዶ፡- ‘ዬቲ ክና ኣባሳ ይንናንቴን ፓፀን እንዳዳና፤ ንማቴ፤ ፔን ዎዳዳይሮኝ ካርሳንቴ ዬናንቴ ኣሽካዳይን ማንግስትንዛራ ኣርድማቴ፤ ³⁵ኣጎኖኝም፤ እዳቃዳኝ ዬቲ ኣም እስንስዳና፤ እባኝርዳኝ ዬቲ ኣም ውሻዳና፤ ችቻሞን እናኣኝ ዬቲ ኣም ችቻዳና፤ ³⁶ፑርዳንቆ እዳኝ ዬቲ ኣም ክጫዳና፤ እያጃዳኝ ዬቲ ኣም ቶሪዳና፤ ዳክን ኤኖሮጎ እዳኝ ዬቲ ኣም ሼድዳና።’

³⁷“ኤና ጋዛናምካም ማሳንቴ ይንታና ክግያ ኬያማዶ፡- ‘ጌጳዮ፡- ሃዳቃዳኝ ሃም ሃ ዎእስንዳዶ? ዎይካም ሃባኝርዳኝ ሃም ሃ ዎውሻዳ? ³⁸ችቻሞን ሃናኣኝ ሃም ሃ ዎችቻዶ? ዎይካም ፑርዳንቆ ሃዳኝ ሃም ሃ ዎክጫዶ? ³⁹ሃያንቴኝም ሃያጃዳኝ ዎይካም ሃም ዳኝዳኝ ሃም ሃ ዎኣይሳዶ?’

⁴⁰“ብታኝም ኬናንቴ ይማሳና፡- ‘እንታ ዬናንቴ ጎንዳና እጌያይ፤ እንና ናና ሾልና ክናሳ ካላናንቴ ዬሃያዳና፤ እናንቴ ዬያያዳግያና’ ኬግያ ክያማዶ።

⁴¹“ፕርካም ዋርካታባራን ዳናግያኝም ይንታና ክያማዶ፡- ‘ዬቲ ክና ኣሻዳኝን ዳና፤ ዳቡሎስቤ ክሳ ኤርሳን ኤናቤናንቴ ፕጃዳይን ኖን ካይሞን ላይን ዳንዛራ እካላንካ እድማንቴ ይማቴ፤ ⁴²ኣጎኖኝም ሃርቴ፤ እዳቃዳኝ ዬቲ ኣም እስንስዳናም፤ እባኝርዳኝ ዬቲ ኣም ውሻዳም። ⁴³ችቻሞን እናኣኝ ዬቲ ኣም ችቻንሻዳም፤ ፑርዳንቆ እዳኝ ዬቲ ኣም ክጫዳም፤ እያጃዳኝቤ ኣም ዳኝዳኝቤ ዬቲ ኣም ቃልቴ ሼዳዳም።’

⁴⁴ከኛም ማሳንቴ፡- ‘ጌጳዮ፡- ሃዳቃጳኋቤ ወይካሞ ሃባኻርጳኋቤ፣ ቸቺ ሃዳኋቤ ወይካሞ ፑርዳንቆቤ፣ ሃያጃጳኋቤ ወይካሞ ሃም ጳኻጳኋ ሃም ሃፓንቴ ሃ ሃም ዩስካን ዎጋራዴ?’ ና ክግያ ኬያማይ።

⁴⁵ዋዳ ኣጋኻ ፍኻም ማሳንቴ፤ ‘እንታ ዩናንቴ ጎንጳና እጌያይ፤ እንና ናና ሾልና ክናሳ ካላናንቴ ዩያያድማኻ፣ እናንቴኻም ዩያያዲማግያና’ ኬግያ ክያማይ።

⁴⁶ክናኻም ካይሶን ብቶን ላይን ዳይንዛራ ዩኣና ኬያኣይ፤ ኮድን ኤና ጋዛና ሳዳን ላይን ዳይንዛራ ያኣና ኬያኣይ።”

¹ 25.15 ታላንት ካላ ” ዋድማ ኤድ ካላናንቴ ቦን ታጲ ደጃናንቴ ካሻጳያ ብሬና

Chapter 26

¹ኢየሱስ ዬራ እግር ጌንጥ ይቱንጎና፡- ይህ ታማርናግ፡- ²“ሮሮ ለማሳ ራስባራ ፋሲካን ባዓልፍ ኮዶንም ዬቲ ዲስዲና፤ ኤዲ ናሶም ዚታዲኻናንቴ ሳስካቴ እማና እንዳይ” ና ኬግያ ክያማዶ።

³ኦጋሳ ራስባራ ኤና ኣይሁድናሳ ዳምብን ኣሸካይናሳ ጋርናቤ ዛርስንሳ ዘንዛናቤ ኤያ ቀያፋ ሃንዲያ ኤና ኣይሁድናሳ ዳምብን ኣሸካይናሳ ጋራ ሞሮሮ ፑጫንቴ፤ ⁴ጎይ ዲሳድማኻ ኢየሱስም ዬዲሳናንቴቤ ዲስሳናንቴ ክንካ ኣሺዲና። ⁵ኮዶን፡ “ዛርስፍ ጃካን ኮጋሬኻናንቴ በዓል ሮሮ ዳን ኮጋሬ” ሃማንቴና ኬታኻዶ።⁶ኢየሱስ ብታንያ ግዶር ስምኣን ሃንዲያ ኤያ ኣና ሙልካምባንካዳ ኣፍሮጎ ክዳኻ፤ ⁷ሜ ካላ ሻንንሳ ዋቻ ዋኣታም ኣልባስጥሮስ ሃንዲያ ቃርምሻኻ ባኣቴ ናዴ፤ ፍ እለምቴ ክዳኻ ክሳ ሜቴንዛራ ካይዲና።

⁸ታማርናኻም ኣጎም ይያገና ኬ ሞጭማንቴ ይንታና ኬያማዶ፡- “ኮውሊም ሱን ሃርናንቴ ኮም ካይሳዲ? ⁹ዋኣታም ካም ብሬ ዲፕዛራ ሻንሻንቴ ኤና ኩፕናናንቴ እኒ እንዳይንም!”

¹⁰ኢየሱስ እግርም ዲሳንቴ ይንታና ኬግያ ክያማዶ፡- “ኤስን ኮም ሃርናንቴ ይጋልንኹ? ና እናንቴ ዬር ፃለና ኮሃያዶ። ¹¹ኤና ኩፕና ሮሮ ሙል ዬላማ ክንካና ኬዳይ፤ ኮዶን እንታ ሮሮ ሙል ዬላማ ክንካ ዳማም።¹²ና ዋኣቲን እሳ ዛራንዛራ ይንቅሳዳኻ ኢም ዲንክንዛራ ሹክሺዲና፤ ¹³እንታ ዬናንቴ ጎንዲና እንይይ፤ ና ዬራ ኮያዳኻ ኮም ይንካ ዲቅሳናንቴ ሙርሙርን ፃለን ኮም ፔና ይንግዶር ጌይዳይናሳ ሙል ግዶር ጌያና ጌይዳይ።¹⁴ኦጋሳ ራስባራ ታማርና ታዲ ላማና ግዶር ካላ ኣስቆሮንቴ ፔን ጋንታ ይሁዳ ሃንዲያ ኤና ኣይሁድናሳ ዳምብን ኣሸካይናሳ ኤና ጋርናዛራ ቃልቴ፤ ¹⁵ኬግያ “ኪም ዬናንቴ ሳስካቴ ኢምና ዬቲ እናንቴ ሃር ዬአሜና?” ና ክያማዶ። ኬኻም ክናንቴ ሞርቄን ብሬናም ማካንታም ገይዳይን እምድና። ¹⁶ዋዳስ ኦጋኻ ካርሳንቴ ይሁዳ ኢየሱስም ሳስካቴ እማናንቴ ዋዳ ልኪ ሃም ዛግቴና ክዶ።¹⁷ባላሸን በዓላሳ ሮራ ካርሳጋላ ታማርና ኢየሱስ ካላ ናዴ፤ “ፋስካን ሃአሚኻናንቴ ሃንታር ሃናንቴ ሞኣሽኬኻናንቴ ሃዛጌ?” ሃማንቴና ኬኣይሳዶ።

¹⁸ፍ ኬግያ “ካታማንዛራ ቃልቴ ኤዲ ካላግያ ‘ኣስታማራ፡- “ዋዳፍ እሳ ኮዬስዶንታኻ ፋስካን በዓልን እሳ ታማርና ላማ ኣፍ ሃፍሮጎና እእሳይ” ና ክያማዶ’ ሃማንቴ ጌይማቴ።” ¹⁹ታማርና ክሳኻም ኢየሱስ ይጌያዳ ጎያኻ ፋስካን ዳኣፍን ኣሸክዲና።

²⁰ክእባናናኻም ኢየሱስ ይሳ ታማርና ታዲ ላማናላማ ክንካ እለማናንቴ ዳርቅዲና። ²¹እለምቴኻም ዳንቴ ኬግያ፡- “እንታ ዬናንቴ ጎንዲና እንይይ፤ ዬሳ ካላ ኢም ሳስካቴ እማና ክእማይ” ና ክያማዶ።

²²ኬኻም ገይላ ደዳዛራ እልሊ ጃንቴ ካላ ካላኻ ክናንቴ፡- “ጌዳዮ፡- ይንዳ ሙሽ እንታው እዳይ?” ና ኬያማዶ።

²³ፍ ማሳንቴ ኬግያ ይንታና ክያማዶ፡- “ኤያ ኢም ሳስካቴ እማና ላማ ክንካ ሻርቃንሳ ኢሮ ኣኒን ይሳም ኣርሳያ ኦጋ ፍና። ²⁴ኤዲ ናሶ ኣና ክሳ ዬራ ሞርቃትሮኻ ጌይዳዳ ጎያኻ ያኣና ክያዳይ። ኮዶን ኤዲ ናሶም ኤያ ሳስካቴ እማና ኣጋናንቴ ሃይ! ኤያ ኦጋ እኒ ኣዲድማ ክሺዲዳና ክናንቴ ባሺና።

²⁵ኪም ሳስካቴን እማና ይሁዳኻም ክግያ፡- “ራቢ፡- ይንዳ ሙሽ እንታው?” ና ክያማዶ። ፍኻም ክግያ፡- “ያ ሃጌያዳ ልኪና ” ና ክያማዶ።

²⁶እለምቴ ኬዳኻ ኢየሱስ ባላሸን ቻንቴ ምስካንቴ ቁንፃንቴ ይሳ ታማርና ናንቴ እማንቴ፤ “ኹማቴ፡ እለማቴ ኮፍ እሳ ዋፍና ” ና ኬግያ ክያማዶ።

²⁷ሻርቃንኻም ቻንቴ ምስካንቴ ይሳ ታማርናናንቴ እማንቴ ይንታና ክያማዶ፡- “ዬቲ ፑጫ ዬዳዛራ ሻርቃ ኦጋ ግዶርካ ሙጭማቴ። ²⁸ኤና ሙልሳ ሴሶን ጋርዲኻናንቴ ይንቅማይፍ ኣሸንሸን ማኣስፍ እሳ ኮፍና። ²⁹እንታ ዬናንቴ ጌያና እንይይ፤ ኣባሳ ማንግስትሮ ዬላማ ክንካ ደንታ ሃሊካ እሳ ሙጫን ሮራ ክሳ ዬስካዛራ ካሃ ካርሳንቴ ምደንን ኣፒን ኮሮኻ እንታ ሙጭማም።”

³⁰ኬ ባርዮን ዋርሳን ዲሳንቴ፤ ዳብረ ዘይቲ ጌማርታዛራ ሙትዲና። ³¹ፕርካም ኢየሱስ ኬናንቴ ይንታ ሃማንቴና ክጌያዶ፡- “ግሸምን ኤያም እንታ ዳና እዳይ፤ እያናኻም ላልማና ኬላልማይ’ ሃማንቴ ኡካዳይንታኻ፤ ሶታካኻ ዬቲ ገይላ ኢም ዬዳዳያኻ ሃማንቴ ኢም ጋራንቴ ጎባና ዬሳባይ። ³²ኮዶን እንታ ዳምዲንባራ እዳዲና ዬም ብራንቴ ገሊላዛራ ያኣና እያዳይ።”

³³ዴጥሮስካም ክግያ ማሳንቴ፤ “ኤና ዋኒ ሃም ዬዳዳያኻ ሃማንቴ ሃም ጋራንቴ ኬንብና እንታ ካላካም ሃም ጋራንቴ ጎብማም” ና ክያማዶ።

³⁴ኢየሱስካም ክግያ፡- “እንታ ሃናንቴ ጎንዲና እንይይ፤ ሶታ ካሮ ኣኻራ ባቻስ ክኤልማሳ ብራሮ እይ ማካምግያ ‘እንታ ኪም ዴስማም’ ሃማንቴ ጌያና ሃጌያይ” ና ክያማዶ።

³⁵ኮዶን ዴጥሮስ ክግያ፡- “ሃላማ ክንካ ዴምዲዳና ኮዛግሳያዳናኻም እንታ ሃም ጋራንቴ ካላኻም ጎብማም” ና ክያማዶ፤ ታማርና ዋኒኻም ገይላ ኣጋንታና ኬያማዶ።³⁶ኦጋሳ ራስባራ ኢየሱስ ኬላማ ክንካ ራቃ ጌቴሶማኒ ሃንዲያዛራ ያእዲና፤ ይሳ ታማርናግያኻም፡ “እንታ ኦ ኣጎታ ቃልቴ እምስክና ዬቲ ኮታር ዳርቅማቴ” ና ክያማዶ። ³⁷ይላማኻም ክንካ ዴጥሮስቤ ዘብድዮስ ናና ላማ ሙልቤም ኣጎሳንቴ ቃልቴ እልል ጃንቤ ቃቦቤ ካርሰዲና። ³⁸ሃያንቴኻም “ኣሳ ሳዳፍ እሳ ጃዛራ እልል ጃይዲና፤ እላማ ክንካ ዋቻዳንቴ ምስክቴ ኮታር ካፕማቴ” ና ኬግያ ክያማዶ።

³⁹ሹሊ ያኣግያ ሃያንቴ ሞትንካ ይሳ ፔንም ኡካንቴ፤ “ኣባዮ፡ ሃናሻዳና ጋላኻ እካላንካ ክሳጌ፤ ኮዶን እንታ እዛጋያ ግያ ጋራንቴ ቃባ ሃንታግያ ኮዶ” ሃማንቴና ክምስካዶ።

⁴⁰ሃያንቴኻም ማታቴ ይሳ ታማርናዛራ ክንና ኬ ገይላ ራታንቴ ኬዳኻና ክዬስካዶ፤ ዴጥሮስ ግያኻም ይንታና ክያማዶ፡- “ታ እላማ ክንካ ሳኣት ካላናንቴ ዋቻዳንቴ ምስካዳያ ዬም ባሸዲው? ⁴¹ታንጎሲ ጋሎንዛራ ኣርዳን ጋራናንቴ ዋቻዳንቴ ምስክማቴ፤ ኡሳ ሹክሚና፤ ይያማን ዋስ ክሳ ቃዲና።

⁴²ፕሮፕሎም እያ ለንሳም ቃልቴ፤ “አባ፣ ካ ጋላ እም ዬስክማን ሳግማስ ክዳና፤ አኅኅም ቃባ ሃንታ ክያምሜ” ሃማንቴ ምስክዳና።

⁴³ፕሮፕሎም ማታቴ ክንና ኣፕ ኬሳ ኮግንዲኋ ዎዳንቴ ኬዳኋና ክያፓደ። 44 ፕሮፕሎም ኬም ጋራንቴ ማታቴ ቃልቴ ምስክ እኒብራን ይምስካዳም እያ ማክንሳም ምስክዳና።

⁴⁵ሃምንቴኸም ይሳ ታማርናዛራ ማታቴ ናይ ይንታና ክያማደ። “ታኸም ዬቲ ዎዳንቴው ዬደ? ታ ናንሲ ሳኣቲዮ ዬስክዳና፤ ኤዲ ናሶም ሴሶን ኤና ኣኒሮ ሳስካቴ እማና እንዳይ፤ ⁴⁶ዳዲማቴ! ዎኤ፤ እም ሳስካቴ እማና ኤያ ንቴና ክደ።⁴⁷ኣኸራ ጌይቴ ክቡልማ ታማርና ታዲ ለማና ሳ ካላ ይሁዳ ናእዳና፤ ኤና ኤና ኣይሁዳና ሳ ዳምብን ኣሽካይና ጋርናቤ ዛርሰንሳ ዘንዛናቤ ይኒእሳዳና ቢለባቻንቤ ቁራንቤ ባኣንቴን ዳና ኤና ዲዳና ክለማን ዳና። ⁴⁸ይሁዳኸም ኤና ናንቴ፤ “ኤያ እንታ እስንቃያ ኣጋ ናና፤ ኪም ዬዲማቴ” ሃማንቴ ክጌያደንታኸ፤⁴⁹ኖ ኢየሱስዛራ ናደ። “ራቢ፣ ፃልዮ ሃናንቴ ኮዴ” ሃማንቴ ኪም ሰንቅዳና።

⁵⁰ኢየሱስኸም ክግያ፡- “እያርያ፣ ዬራ ይናንቴ ሃናኣዳም ሃይማ” ና ክያማደ። ዎዳስ ኣጋኸ ኤናኸ ኢየሱስም ዬዳንቴ ዳክዳና።⁵¹ኤና ኢየሱስ ለማ ዳና ግደር ካላ ኣን ይሳም ይእሳንቴ ቢለባቻን ጉቻንቴ ኤና ኣይሁዳና ሳ ዳምብን ኣሽካይና ጌዳ ሳ ካይስታም ጫራንቴ ክሳ ቃምን ታክዳና። ⁵²ኢየሱስካም ክግያ ይንታና ክያማደ፡- “ቢለባቻን ሃሳም ኮሳ ኣኖንዛራ ማሳቴ ኣርሰማ፤ ኤና ቢለባቻን ጉቻይና ቢለባቻንካና ኬካያይ። ⁵³እንታ ኣባም ኣይሳዳን እቻልማግያቤ ኖኸም እናንቴ ሳራዊትን ራቅ ታዲ ለማን ቡካደንካላ ሳግን ኤርሳን ኤናም እናንቴ ክእስማግያው ሃኸላ ኮታኸይ? ⁵⁴እኒ ኣንታ ኮዳያዳና ዬራ ዋርቃትን ጋዛንሳ ሃምማና ኬያማይ ሃንዲዳና ሃስ ኬያምሜ?”

⁵⁵ዎዳ ኣጋኸ ኢየሱስ ዛርሰንግያ ይንታና ክያማደ፡- “ቃው ኤዲ ዬዳያግያ ቢለባቻንቤ ቁራንቤም ባኣንቴ ኣም ዬደታው ዬናኣደ? ሮሮ ውል ባርዮን ኣኖሮ ሳ ዳርቃንቴ እታማርሳን ዎዳንካ ዬቲ እም ዬዳዲምናይ፤ ⁵⁶ኮደን ዬራ ክና ፓይላ ይንካ ኬያማዳ ኤና ባርያ ሳ ኣፕን ጌያይና ዋርቃትን ጋዛሮኸ ዬራ ኬጌያዳና ሳንዲ ኮማቴኸናንቴና።” ዎዳ ኣጋኸ ታማርና ፓይላ ኪም ይዳር ጋራንቴ ላለሚዳና።⁵⁷ዎዳ ኣጋኸ ኢየሱስም ኤና ዬዳዳናኸም ኤና ሙሴ ዳምብን ታማርሳይናቤ ዛርሰንሳ ዘንዛናቤ ይንግደር ይቡካደንዛራ ኤያ ኤና ኣይሁዳና ሳ ዳምብን ኣሽካይና ጌዳ ቃያዳዛራ ኣንሳድዳና። ⁵⁸ኮደን ዲጥሮስ ፔጌኸ ኤና ኣይሁዳና ሳ ዳምብን ኣሽካይና ጌዳ ዋርንዛራ ኪም ጫግቴና ክደ፤ ዋርንሳ እንዛራ ኣርዳንቴ ዬራ ሳ ቱንሰናም ሹዳናንቴ ዘበኛና ለማ ክንካ ዳርቅዳና።

⁵⁹ዎዳ ኣጋኸ ኤና ኣይሁዳና ሳ ዳምብን ኣሽካይና ኤና ጋርናቤ ኣይሁዳና ኤና ብቶን ታኸይናቤ ኢየሱስም ደሰሳናንቴ ፖጋሞኸ ኤዲ ክዛራ ማኛም ዎያያና ኬዛጋይ። ⁶⁰ኮደን ማኸና ዲፀና ፖጋሞን ጋይና ኪም ኬዳብንሻዲማታኸ፤ ቱንስሮ ኤዲ ለማ ናደ። ⁶¹“ኤያ ካ ‘እንታ ባርዮን ኣኖንግም ኮሳንቴ፣ ሮሮ ማካምንሳ ኣሮሳ ማሳንቴ ኣሽካና እኣሽካይ’ ሃምዲና” ሃማንቴና ኬጌያደ።⁶²ዎዳስ ኣጋኸ ኤና ኣይሁዳና ሳ ዳምብን ኣሽካይና ጌዳ ዳዳንቴ ክግያ፡- “ኤና ክና ሃም ዬራ ይንካ ኬዳብንሻይና ክና ውልናንቴ ኣፕ ሃማሳያ ቆላዮው?” ክያማደ። ⁶³ኮደን ኢየሱስ ኣፕ ማሳዲማሞ።

ኤና ኣይሁዳና ሳ ዳምብን ኣሽካይና ጌዳ ክግያ፡- “ባርያ ላይን ዳያ ናብንካ ኣሽንሸማ፤ ያ ባርያ ናሳ ክርስቶስ ሃዳና ዎናንቴ ጌይማ” ና ክያማደ።

⁶⁴ኢየሱስ ክግያ፡- “ያ ልኪ ጌይዳና፤ ኮደን ዬውልናንቴ እንያይ፤ ብራዛራ ኤዲ ናሶ ባርያ ካንታስሳ ምዛቅባራ ዳርቃንቴ ፖላን ሉፕንሳ ጳባራ ዳንቴ ክንና ሃፓና ዬያፓይ” ና ክያማደ።⁶⁵ዎዳስ ኣጋኸ ኤና ኣይሁዳና ሳ ዳምብን ኣሽካይና ጌዳ ኣፓላን ይሳም ሃኣሳንቴ፤ “ኖ ባርያም እራድና፤ ካሳ ጳባራ ማኸ ኣብ ሃሳም ክካላ ዎዛኪ? ባርያዛራ እራሞ ዳለቅ ክጌያደንም ዬቲህ ኤሳርዳና። ⁶⁶ታ ዬቲ ሃር ሃማንቴ ዬጌዬ” ና ክያማደ። ኬኸም “ክጃኸናንቴ ዘግሳና ኮዛግሳይ!” ሃማንቴና ኬማሳደ።⁶⁷ዎዳስ ኣጋኸ ኤና ክሳ ዎትሮ ፓይን ማማ፣ ኪም ፆቅዳና፤ ዋኒካም ኪም ጫኣቴ፤ ⁶⁸“ካ ክርስቶስ፣ ሃም ዳዳ ሃውቴ? ዬራ ሃምማዳናም ይንዳ ዎናንቴ ጌይማ” ና ክግያ ኬያማደ።⁶⁹ኣጋሳ ራስባራ ዲጥሮስካም ኤና ኣይሁዳና ሳ ዳምብን ኣሽካይና ጌዳ ዋርንሳ ኢሮ ዳርቃንቴ ክዳኋ፤ ሜ ካይሲ ካላ ክካላ ናዴ፤ “ያኸም ገልላ ጋንታ ኢየሱስ ለማ ክንካና ሃደ” ና ክግያ ኮያማደ።

⁷⁰ኮደን ኖ፣ “ያ ሃጌያን ኣሳም እንታ ዲስማሞ” ሃማንቴ ኤና ውልሳ ዎትሮ ዜርምዲና።

⁷¹ኖ ሙልዳፖንዛራ ክይካ ካይሲኖ ዋ ኪም ሃፓንቴ ኤና ኣሳታር ዳናግያ፤ “ኤያ ካ ናዘሬት ጋንታ ኢየሱስ ለማ ክንካና ክደ” ና ኮያማደ።

⁷²ኖኸም ኣሽንሻንቴ፡- “ኤያ ኣጋም እንታ ዲስማሞ” ሃማንቴ ፕሮፕሎም ዜርምዲና።

⁷³ዎዳ ቶኸሳ ራስባራ ኤና ኣሳታር ዎያንቴን ዳናኸም ዲጥሮስ ካላ ናደ ክግያ፤ “ሃሳ ዳለቅካ ሃዛራ ኬንሻና ኬንሻዳይ፤ ያኸም ኬግደር ዋና” ና ኬያማደ።

⁷⁴ኖኸም ኣሽንሻንቴ ዩም ኣሸቴ ኬግያ፡- “እንታ ኤያ ኣጋም ዲስማሞ” ና ክያማደ። ኣጋዛራ ባቻ ኤሊዳና። ⁷⁵ዎዳስ ኣጋኸ ዲጥሮስ ኢየሱስ ክግያ፡- “ኣኸራ ባቻ ኮኤሊማ፤ ያ ኢም ‘እንታ ኪም ዲስማሞ’ ሃማንቴ እይ ማካም ዜርማና ሃዜርማይ” ክያማደም ዳቅሳንቴ ጳልንዛራ ውታንቴ ጌዲ ኤፕዳና።

Chapter 27

¹ቡሪን እና አይሁድና ሳምብን አሸካይና ጋርናቤ ዛርስን ለዘንዳና እየሱስም ጎያ ይነካ ይደሳም ክንካ ሃሳውዲና። ²ኪም ዳኸንቴ ኦሳንቴ ቃልቴ ብታ ጸለጠሰናንቴ ሳስካቴ እምዲና።

³ኪም ሳስካቴ እማዳ ይሁዳ እየሱስዛራ ዳባሞን ካዳይንም ይያገና። ዬራ ይደሳናንቴ እልል ጃይዲና፤ ምርቅን ብሪና ማክንታምና ይቻዳናም እና አይሁድና ሳምብን አሸካይና ጋርናቤ ዛርስን ለዘንዳናና ማሳቴ እማንቴ፤ ⁴“እው ሴሶ ቆልማም ሳስካቴ አማዳኸ እንታ ጌጲ ሴሶዲና” ና ክያማዳ። ከኸሞ ክግያ፡- “ምም ኦጎታር ዬር ኦርሳያ ቆልማሞ፤ ኦጎፍ ሃሳ ሜቴ ጋንቲና” ና ኪያማዳ።

⁵ሃያንቴኸሞ ይሁዳ ብሪናም ባርዮን አኖሮጎ ይንቅሳንቴ ውታንቴ ቃልቴ ዩም ጨቃቴ ዴስዲና።

⁶እና አይሁድና ሳምብን አሸካይና ጋርና ብሪናም ቻንቴ፡- “ማእስ ባዛ ከደንታኸ ኮይና ሞኪዛራ ምክኸናንቴ ዛስክማሞና” ኪያማዳ። ⁷ክንካ ሃሳማንቴኸሞ እና ችቸናናንቴ ዱኪ ራቅ ኮዴኸናንቴ ብሪናኸ እው ዳን አሸካያ ሃምንምና ኪሸና። ⁸ታ ናንሲ ራቃ ኦጋም ላይ ካዛራ “ማእስ ፔ” ሃምንቴና ግስንዳይ። ⁹ኦጎንታ ኮማታዶና ኦርሳያ ላይ ካገን ጌያያ ኤርምያስሳ ጌይዳዶና ጎንዳ ማትዲና፤ ፍ ይንታ ሃምንቴና ክጌያዶ፡- “ክናንቴ ካሺ ኮዴኸናንቴ እስራኤል ናና ምርቅን ብሪና ማክንታምና ኪጌያዳናም ኪ ቻይዲና፤ ¹⁰ባርያሳ እናንቴ ጌይዳዶና ጎንዳ እው ዳን አሸካያ ሃምን ናንቴ ኪ ካሸዲና።” ¹¹ሞዳን ኦጋኸ እየሱስ እው ፔንሳ ብታሳ ምትሮ ምይዲና፤ ፔንሳ ብታኸሞ፡- “ያ አይሁድና ብታው?” ሃምንቴና ክካላ ክኦይሳዶ። እየሱስካሞ፡- “ያ ሃጌያዳግያ ኦጋንታና” ሃምንቴና ክናንቴ ክማሳዶ። ¹²ኮዶን እና አይሁድና ሳምብን አሸካይና ጋርናቤ ዘንዳና ኪም ኪዳብንሻን ፍ ኦጎ ካላኸሞ ማሳዲማሞ፤ ¹³ሞዳን ኦጋኸ ጸለጠሰ ክግያ፡- “ሃሳ ዩርን ጸፊን ኪጌያይን ኮም ያ እሳራዬው?” ና ክያማዳ። ¹⁴ኮዶን ፔንሳ ብታናንቴ ካልሎን ዩር ሞና ኮሳ ማታዛራ ዳባሞን ኦጎ ውል ክዛራ ካዳንሳ ካላናንቴኸሞ ፍ ክናንቴ ዩር ጌያዳዳሞ። ¹⁵ዛርስፍ ፓሲካ ባኣልንካ ኪናንቴ ቡልዳኸናንቴ ዳክን እው ኪኦይሳዶም ቡልዳዶ እው ፔንሳ ብታሳ ዳምቢ ዳይዲና። ¹⁶ሞዳን ኦጎኸ ጋርንካ ዳሳዳዳ ዳክሮን ዳ ባርሳን ሃንዳዶ እው ካላ ዳይዲና። ¹⁷ጸለጠሰካም ዛርስፍ ኮፑጫና ኪግያ፡- “ባርሳንኪ ክርስቶስ ሃንዳዶ እየሱስቤሳ ሃውም ዩናንቴ እቡሌኸናንቴ ዩዛጌ?” ና ክያማዳ። ¹⁸ጸለጠሰ ይንታ ሃምንቴ ክኦይሳዶና ኪ ኪም ቶዛዳንቴ ሳስካቴ ክናንቴ ኪአማዶንም ይዳሳይንታኸና። ¹⁹ፍ ብቶን ባርኮቶንዛራ ዳርቃንቴ ክዳኸ ሜፍ ክሳ፡ “እው ኦጋኸ ሃምንቴ እንታ ጌይ ሃይማኸ ጌጲ ኦጋላይንታኸ፤ እው ሴሶን ቆልማ ኦጋዛራ ዩር ዛርሳ ካላኸሞ ሃይናፍ” ሃምን እው ካጎ ንእስዲና። ²⁰ኮዶን ባርሳንም ኪናንቴ ቡልዳኸናንቴ፤ እየሱስም ዳሳዳኸናንቴ ዛርስፍ ብታም ኮምስከኸናንቴ፤ እና አይሁድና ሳምብን አሸካይና ጋርናቤ ዘንዳና ኪም ኪሊቴና ኪዶ። ²¹ፔንሳ ብታኸሞ ኪኸላ፡- “ኪላማ ግድርካ ሃውም ዩናንቴ እቡሌ?” ሃምንቴና ክኦይሳዶ። ኪኸሞ “ባርሳንም!” ሃምንቴና ክናንቴ ኪማሳዶ። ²²ጸለጠሰካም ኪኸላ፡ “እው ክርስቶስ ሃንዳዶ እየሱስም ታ ሃስ እያዶ?” ሃምንቴና ክኦይሳዶ። ኪ ፓይላ ይዳዛራ “ኪም ዚታዲ!” ና ኪያማዳ። ²³ጸለጠሰካም “ሃርናንቴ? ሃርቴ ዛርሳ ክኦኸካዳ?” ሃምንቴ ኪኸላ ኦይስዲና። ኮዶን “ኪም ዚታዲ!” ሃምንቴ ካልሎን ኪእላትዲና። ²⁴ጸለጠሰ ዳንታ ኪሳ ዳላቅ ሙላሳ ኦባራ ዩራ ካ ሞጋ ኮቆልሞን ዳሳንቴ፤ “እንታ እው ካሳ ማእስሮኸ ጫራኸ፤ ታ ናንሲ ዩራ ኦጋ ዩሳ ሜቴ ጋንቲና” ሃምንቴ ኮንቆ ባኣሳንቴ ዛርስንሳ ምትሮ ይሳ ኣኪም ሸይዲና። ²⁵ዛርስፍ ፓይላ፡ “ማእስፍ ክሳ ምቤ ምሳ ናናቤዛራ ኮዴ” ሃምንቴና ማስዲና። ²⁶ሞዳ ኦጋኸ ባርሳንም ኪናንቴ ቡልዲና፤ እየሱስም ዳይሳንቴ ዚታዲኸናንቴ ሳስካቴ እምዲና። ²⁷ኦጋሳ ራስባራ ፔንሳ ብታሳ ምታደርና እየሱስም ብታ ኦፍንዛራ ኦንስዲና፤ ሳራዊቲናምካም ፓይላ ክዛራ ኪ ፕእሸዲና። ²⁸ኦጋላን ክሳም ቡላንቴ ኦጋላ ኦብ ዛዊ ኪም ኪኦርስስዲና። ²⁹ኦኩማን ጋላን ቆዳግያ አሸካንቴ ክሳ ሜቴሮጎ ሞዳንቴ፤ እና ክሳ ምዛቃዛራ ባልጉዳን ሴጋን ዩድሳንቴ፤ ክሳ ምትሮ ኮምፓርሳንቴ፤ “አይሁድና ብታ፡ ፃላፍ ሃናንቴ ኮዴ” ሃምንቴና ኪም ኪቦሞዶ። ³⁰ፓላንካም ክዛራ ማማንቴ፤ ባልጉዳን ሴጋንም ክካላ ቻንቴ ሜቴ ክሳም ይነካ ማሶኸ ማሶኸና ኪዳዶ። ³¹ኪም ኦጋንታ ቦሞንቴ ራስባራ ኦጋላን ዛምንም ክካላንካ ቡላንቴ፤ ኦጋላ ክንታም ኪም ኦርስሳንቴ ዚታናንቴ ኦንሳቴ ያእዲና። ³²ኪም ኦንሳቴ ኪይኸኸሞ ስምእን ሃምንቴ ግስንዳያ ቃሪና ፔን እው ካላም ሃገንቴ እየሱስሳ ሙስቀልን ክቤኤኸናንቴ ኪም ኪ እሸክሸዲና። ³³“ራቃ ሜቴንሳ ጉሳ” ሃምንቴና ግስንዳያ ጎልጎታ ራቃም ኪ ዩዴስካና፤ ³⁴ጭሽንላማ ምይንን ዝኣን ሞርሳዳይንም ክውጭኸናንቴ ኪ ክናንቴ እምዲና፤ ኮዶን ፍ ስታንቴ ውጫናንቴ ዛጋዲማሞ። ³⁵ኪም ክታንቴኸሞ ራስባራ ኦጋላን ክሳም ቡኪ ዳባንቴ ኪ ካሸምዲና። ³⁶ኦጎታር ዳርቃንቴ ዳቃኒቴና ኪዶ፤ ክሳ ሜቴባራኸሞ። ³⁷“ካ አይሁድና ብታ ዩሶሱ” ና ሃምን ይነካ ኪም ዚታዳዳም ዳሞና ሞርቃት ኡካንቴ ኪ ዚቲዲና። ³⁸ቃው እው ላማም ካላም ክሳ ምዛቅባራ ሞም ክሳ ሞርካታባራ ሃያንቴ ክላማ ክንካ ዚታዲዲና። ³⁹እው ጎይን ሳጋይፍ ፓይላ እራም ጸፊ እራምቴ፤ ይሳ ሜቴ ጃግቴ፤ ⁴⁰ክግያ፡- “ያ እው ካ ባርዮን ኦፍንም ኮሳንቴ፤ ሮሮ ማካንሳ ኢር ማሳንቴ አሸካያ፤ ይንዳ ሃም ዳኣሸማ፤ ባርያ ናሳ ሃዳና ይንዳ ሙስቀልንባራንካ ሃንቶማ” ሃምንቴና ኪዶ። ⁴¹እና አይሁድና ሳምብን አሸካይና ጋርናቤኸሞ እና ሙሴ ዳምብን ታማርሳይናቤ ዘንዳና ላማ ክንካ ማታንቴ ኪም ቦውቴ ይንታ ሃምቴና ኪዶ። ⁴²“ፍ እና ሞርቃት ዳኣሸዲና፤ ኮዶን ዩም ዳኣሸዲን ቻልማሞ፤ እስራኤልና ብቲ ይዳና ይንዳ ታ ሙስቀልንባራ ክያንቴ፤ ምትካም ክንካ ኣምናና ምኣምና። ⁴³ፍ ባርያዛራ ቃም ቁንፁዲና፤ ‘እንታ ባርያ ናሳና’ ክያማዶንታኸ፤ ይንዳ ኪም ይናሸዳዳና ታ ኪም ክዳኣሸ።” ⁴⁴ክላማን ዚታዳዳና ቃው እናኸሞ ኦጎንታ እራም ጸፊ ክላም ኢራቴና ኪዶ። ⁴⁵ሮሮንሳ ሳኣት ላኸ ካርሳንቴ ሳኣት ሳልዛራ ፔፍ ውል ስትዲና። ⁴⁶ሳኣት ሳል ኮማታና፡ እየሱስ ይሳ ቆርጨም ዳግ ሃያንቴ “እውላ! እውላ! ላማ ሳባቅታኒ?” ሃምንቴና እላትዲና። ኦጎኸሞ “ባርያ እሳ፤ ባርያ እሳ፤ ሃርናንቴ እም ሃጋራዲና” ሃንዳዶ።

⁴⁷እና ኦጎታር ምያንቴን ዳና ግድር ሞኪ እላቴን ክሳም ኤሳራንቴ፤ “ፍ ኤልያስም ግስምቴና ክዶ” ና ኪያማዳ።

⁴⁸ኦጋዛራ ኪግድር ካላ ጎብቴ ቃልቴ ፕራሽ ሸሊ ቻንቴ ምይንን ዝኣን ጋኣዶር ኦርሳንቴ ባልጉዳ ሃቃሳ ብራሮጎ ሃያንቴ ፍ ክውጭኸናንቴ ክሳ ኦጎዛራ ባእዲና። ⁴⁹ኮዶን እና ሞኪ ይጌይና፤ “ኪም ጋርማቴ፤ ይንዳ ኤልያስ ናዴ ኪም ክዳኣሸዳም ምኼዳ” ና ኪያማዳ።

⁵⁰እየሱስ ፕርካም ይሳ ቆርጨም ዳግ ሃያንቴ እላታንቴ ኡስን ይሳ ሳስካቴ እምዲና። ⁵¹ሞዳን ኦጋኸ ባርዮን ኦፍንሳ ኦጋላፍ ቆጋን ጫራቅን ክጫዶፍ ጳኸ ቻንቴ ች ቱንስንዛራ ራቅ ላማ ሃእዲና። ፔፍኸሞ ዝግምዲና፤ ላይታኸሞ ዳቅዲና። ⁵²ዱክኸሞ ቡልምዲና፤ እና ጫራቅና ራታዳና ጸፊናኸሞ ዱክንባራኸ ዳዲዲና፤

⁵³እየሱስ ዳምጸንባራኸ ክዳኣኸ ራስባራ ዱክና ግድርካ ውታንቴ ካታማን ጫራቅንዛራ ኦርዳንቴ እው ጸፊንቴና ሃገንዲና።

⁵⁴እው ምታደርና ማቶና ጋራቤ እና ክላማ እየሱስም ዳቃንቴን ዳና ፔፍ ኮዝግማዶንቤ ዩራ ሃምዳናቤ ይያገና ጌጲ ኩርትንዳንቴ፤ “እው ካ ጎንዳምባ ባርያ ናሳና” ና ኪያማዳ። ⁵⁵ገላላባራንካ ናኣዳና እየሱስናንቴ ዩራ ዘግሳይናም አሸካንቴ ሜና ኪም ጫጋዳና ጸፊና ፔጌ ዳንቴ ዩራ ሃሚቴን ዳናም ሼዲቴና ኪዶ። ⁵⁶ኪግድርካም ሙግዳላ ፔን ጋይፍ ማርያምቤ፡ ያዕቆብቤ ዮሴፍቤ እንዳና ማርያምቤ ሃያንቴ ዘብዲዮስ ናና እንዳኸሞ ዳይዲና። ⁵⁷ኮእባርናኸሞ ዮሴፍ ሃንዳዶ እው ሞዲሞ ካላ

አርማትያባራ ናእዲና፤ ፍኻም እየሱስሳ ታማሪና።⁵⁸ ፍኻም ሲለጠስካላ ናዲ እየሱስሳ ዋጊም ምስክዲና፤ ሲለጠስካም ክናንቴ እንዲኻናንቴ ኤናናንቴ
 ጌይዲና።⁵⁹ ዮሴፍካም ዋን ክሳም ቻንቴ ኣፓላ ጫንቃል ለማኻ ኪም ሳርዲና።⁶⁰ ፍኻም ይናንቴ ሃማንቴ ላይታሮኻ ዲክን ይከይሳድሮሳ ምዲዲና። ሃያንቴ ሰንን
 ጌዳንካ ዲክንሳ ኣፖን ሸፓንቴ ያእዲና።⁶¹ ዋዲን ኦሳኻ ሙግዲላ ፔን ጋይፍ ማርያምቤ ማርያም ዋቤኻም ዲክንካ ልኪ ዳርቃንቴና ኬድ።⁶² ኤና ባኣልንናንቴ ኬሼካያ
 ሮራሳ ዋጋላምን ኤና ኣይሁድናሳ ዳምብን ኣሸካይናሳ ጋርናቤ ፓራስ ኤናቤ ሲለጠስካላ ፑጫንቴ ክግያ፡-⁶³ “ጌዳ፡- ሱዲማን ኤያ ኣጋ ኣና ሳዳንካ ይደን ዋዳንካ፣
 ‘ሮራ ማካንሳ ራስባራ ደምዲንባራ ሳዳና ኣዳዳይ’ ክያማደንም ዎቲ ሳቅስዲና።⁶⁴ ኣጋታኻ ታማርና ክሳ ኪም ዲክንባራኻ ዲባንቴ ዛርስንግያ ‘ደምዲንባራ ፍ
 ሳዲዲና’ ሃማንቴ ጌያን ኬጋራኻናንቴ ዲክንም ሮራ ማክንሳዛራ ኤዲ ሳቃናያ ዎናንቴ ገይማ፤ ኣጋንታ ሃይዳዲምና ሴሳ ብራስካላ ካርናስ ጋዲና ክዳይ” ና
 ኪያማደ።⁶⁵ ሲለጠስካም ኬግያ ይጌይና፡- “ኤና ዬና ሳቃናይና ዳይዲና፤ ቃልቴ ጎያ ዬዳሳዲኻ ሳቃንሰማቴ” ና ክያማደ።⁶⁶ ኬኻም ቃልቴ ዲክንዛራ ማይታም ሳንቴ
 ሳቅማ ኤድ ዎይሰዲና።

Chapter 28

¹ኡኩንሳን ሮራ ክሳጋኝ ራስባራ፡- ሳምንታሳ ሮራ ካርሳጋላ ቡራ ዋዳ ሰፁማ ኣፖ ሙግዳላ ፔን ጋይኖ ማርያምቤ ማርያም ዋቤ ዱክን ሹደታ ያእዲና።

²ዲሳድማ ፔኖ ጌጺ ዝግምዲና፡ ጌጻሳ ኤርጎን ኤያ ፖላንባራ ሃንቻንቴ ዱክንዛራ ናዴ ዱክንሳ ኣፖን ሰንን ሹፓደንም ሙንኩርሳንቴ ዛራን ዳርቅዲና።³ኤርጎን ኤያሳ ብሸኖኻም ጸልቃትግያና ኮጸልቃታይ፤ ኣፓላኖ ክሳኻም ሹክን ደቦግያ ጫውሊና ኮደ።⁴ዲቅማን ኤኖኻም ኤርጎን ኤያም ይኩርቲንዲደን ናንቴ ግባዚዲና፤ ኤዲ ጃዳግያ ማቲዲና።

⁵ኤርጎን ኤያኻም ሜናግያ ይንታና ክያማደ፡- “ዩኩርትንድናኖ፤ ዚታዲዳ ኢየሱስም ዩዛጋይንም እንታ ዲስዲና።⁶ኖ ኮታር ቆልማም፤ ይጌያዳግያ ዲዲዲና፤ ናዴ ይንግደር ክዋዲዳ ራቃም ሹዲማቴ።⁷ይሪካ ቃልቴ ታማርና ክሳግያ፤ ‘ኖ ዲምጸንባራ ዲዲዲና፤ ዩምካም ብራንቴ ገሊላዛራ ያኣና ክያኣይ፤ ኣጎታር ኪም ሃፓና ዩያፓይ’ ሃማንቴ ጌይማቴ። ታ ናንሲ እንታ ዩናንቴ ጌይዲና!”

⁸ሜናኻም ኩርታምቤ ዋዛ ጌጸቤኻ ማታንቴ ታማርና ክሳ ናንቴ ጌይታ ጎባኻ ዱክን ራቅንም ጋራንቴ ያእዲና።⁹ኣጋዛራ ኢየሱስ ኪም ሃፓንቴ “ፃልኖ ዩናንቴ ኮዴና!” ኪግያ ክያማደ። ኪኻም ኢየሱስዛራ ናዴ ራን ክሳም ዩዳንቴ ክናንቴ ጉንስምዲና።¹⁰ኢየሱስኻም ኪግያ “ዩኩርትንድናኖ፤ ቃልቴ ገሊላዛራ ኪዩኤኻናንቴ ኣባ ናና ናንቴ ጌይማቴ፤ ኣጎታርኻም ኣም ሃፓና ኪያፓይ” ና ክያማደ።¹¹ሜናኻም ኣኻራ ጎይሮ ኪዳኻ፤ ዲቅማን ኤኖሳ ዋሲ ካታማንዛራ ቃልቴ ዩራ ሃማዳናም ኤና ኣይሁድናሳ ዲምብን ኣሸካይናሳ ጋርና ናንቴ ጌይድና።¹²ኤና ኣይሁድናሳ ዲምብን ኣሸካይናሳ ጋርናኻም ዘንዛና ለማ ክንካ ፑጫንቴ ሃሳዋንቴ፤ ምታደርናንቴ ብሬ ኪናንቴ ዩኤያ እማንቴ፤¹³ይንታና ኪግያ ኪያማደ፡- “ ‘ምቲ ምዳንቴ ምዳኻ፤ ክሳ ታማርና ናዴ ኪም ዲብዲና’ ሃምማቴ፤¹⁴ዲለቅና ክና ፔንሳ ብታኻላ ኪዩስካዳና፤ ምቲ ክናንቴ ፃሊ ጌያና ምጌያይ፤ ዩር ዛርቦ ዩዛራ ዩስካን ኮጋሬኻናንቴኻም ሃያና ዋያይ።¹⁵ምታደርናኻም ብሬናም ቻንቴ ኪናንቴ ጌይዲዳግያ ሃይዲና፤ ዲለቃ ካ ላይ ታዛራ ኣይሁድ ኤኖሳ ባክሮ ጌይቴና ዳዲደ።¹⁶ሃያንቴኻም ታማርና ክሳ ታዲ ካላና ኢየሱስ ኪናንቴ ይጌያዳ ጌማርታ ገሊላ ግደር ዳዛራ ያእዲና።¹⁷ኪ ኪም ይያፓናኻም ክናንቴ ጉንስምዲና፤ ኮደን ዋሲ ኪሳ ኪም ሃኪዲና።¹⁸ኢየሱስኻም ይሳ ታማርና ኻላ ናዴ ይንታና ኪግያ ክያማደ፡- “ፔንቤ ፓላንቤ ግደር ‘ጌጻምን ፓይላ ኣናንቴ እንድዲና።¹⁹ታ ናንሳ ቃልቴ ዛርስንናም ባርያ ምምባቤ ናሳቤ ኡስን ጫራጃንቤሳ ናብንካ ሻያንቴ ታማርና ሃይማቴ።²⁰ኤልቅሞና ኣሳ ዩናንቴ እጌያዳናም ፓይላ ኪሹዲኻናንቴ ኪም ታማርስማቴ፤ እንታኻም ፔንሳ ቱንስንዛራ ሮሮ ሙል ዩላማ ክንካና ኣዳይ።”

Luke

Chapter 1

¹ምሳ ባክሮ ዩራ ሃምማዳናም¹ ኤዲኖ ጸፅኖ ይቻላዳናግያ ዋርቃትሮ ኡክዲና፤²ዲለቅና ክናም ካርስሮኻ ቻንቴ ኤና ሃፓዳናቤ ኤና ዲለቅና ክናም ታማርስቴን ዳናቤ ምናንቴ ኪሳስካዳናና።³ኣሻዲዳ ቴምፍሎስ፤ እንታኻም እባራንካ ዲለቅና ክናሳ ጫጪም ፃሊ ሹዳንቴ፤ ዲለቅናሳ ካርስሮኻ ቻንቴ ቱንስንዛራ ኪም ሊክ ሊክ ሃያንቴ ሃናንቴ እኡኪኻናንቴ እናንቴ ፃሊ ማታንቴና ኪያፕንዲደ።⁴ዩራ ክናምካም ይንታናንቴ እያያይኖ ዩራ ሃታማራዳ ጎንዲ ክደን ሃዲሴኻናንቴና።⁵ይሁዳ ፔንሳ ብታ ሂሮደስ ዋዳንካ ኤያ ኣብያ ኦላሮ ኤና ኣይሁድሳ ዲምብን ኣሸካያ ኤያ ዘካርያስ ሃንዲያ ዳይዲና፤ ሜኖ ክሳ ኤልሳቤጥ ኤያ ኣሮን ሃንዲያ ቢዛና።⁶ኪ ለማ ሙል ባርያሳ ቃቦንቤ ዲምብንቤም ፓይላ ሃያይና ዩርን ዛርቦንባራ ዩም ፔንሳንቴ ዳና ባርያሳ ምትሮ ኪ ኤዲ ጋዛና፤⁷ይያማንካም ኤልሳቤጥ ሴኮ ኮደንታኻ ኪሳ ናሳ ቆልማም፤ ኪ ሙል ካልሎን ጌኹዲና።⁸ሮሮ ካላ ዘካርያስ ኣላን ይኖንሳ ሞድማን ሳኣታኻ ባርያሳ ምትሮ ኣይሁድናሳ ዲምብን ኣሸክቴ ክደን ዋዳንካ፤⁹ኣይሁድናሳ ኤና ዲምብን ኣሸካይና ጎይንካ ባርያን ኣኖንዛራ ኣርዳንቴ ቁኛን ክጉዳኻናንቴ ቡኪ ዲባንቴ ኪም ካንድዲና።¹⁰ቁኛን ባርያናንቴ ጉዳዲን ዋዳንካ ዛርስኖ ፓይላ ጸልሎ ዳንቴ ምስክቴና ኮደ።

¹¹ባርያሳ ኤርጎን ኤያ ቁኛን ጉዳዲን ሙልዳንሳ ምዛቅባራ ምያንቴ ክናንቴ ሃፕንድዲና።¹²ዘካርያስካም ኤርጎን ኤያም ሃፓንቴ ምይላም ታክዲና፤ ካልሎን ጌጸካም ኩርትንድዲና።¹³ኮደን ኤርጎን ኤያ ክግያ ይንታና ክያማደ፡- “ዘካርያስ፤ ሃኩርትንድናኖ፤ ምስኮን ሃሳም ኤሳርድዲና፤ ሜኖ ሃሳ ኤልሳቤጥ ኣንጌ ናሳ ሃናንቴ ኣዲና ኮኣዲይ፤ ናብን ክሳምካም ዮሃንስ ሃማንቴ ምድማ።¹⁴ክንካ ዲርቃዳንቴ ዋዛና ሃዳይ፤ ኪም ኣዲዳዲኻ ሃማንቴ ኤዲኖ ጸፅኖ ሞዝንዲና ኮሞዝንዲይ፤¹⁵ኣጎኖኻም ኖ ጌጻሳ ምትሮ ኤዲ ጌጸ ክዳይንታኻና። ምይንን ዚኣንቤ ሙጮና ዋሲ ኤናም ባርያሳይናቤም ሙጮማም፤ እንዳንሳ ኣሮ ዳንቴ ባርያሳ ኡስን ጫራኺን ቻና ክቻይ።¹⁶እስራኤል ኤና ግደርካ ኤዲን ጸፅኒም ጌጸ ኪሳ ባርያዛራ ኖ ማሳና ክማሳይ፤¹⁷እምባናሳ ምይላምን ኪሳ ናናዛራ ማሳናንቴ ኤና ኤሳርምናም ኤና ጋዛናሳ ሃምሞዛራ ማሳናንቴ፤ ጌጸ ናንቴ ዛርስን ሹክምን ደን ባኣናንቴ ኤልጸሰ ኡስንካቤ ካንታንቤኻ ጌጻሳ ምትሮ ያኣና ክያኣይ።

¹⁸ዘካርያስካም ኤርጎን ኤያግያ፡- “ዩርን ኣጎም ሃርካ እዲሴ? እንታ ኤዲ ጌኹና፤ ሜኖ ኣጎኻም ካልሎን ጌኹዲና” ና ክያማደ።

¹⁹ኤርጎን ኤያ ማሳንቴ ክግያ ይንታና ክያማደ፡- “እንታ ባርያሳ ምትሮ ምያያ ገብርኤሊና፤ ዩራ ካም ሃናንቴ ጌያናንቴቤ ዲለቃ ፃላ ካም ሃናንቴ ባኣቴ እኔኤኻናንቴ ኣም ኒኣሳድዲና።²⁰ታ ያ ቤራ ይሳ ሮራኻ ዲለቃ ኣሳ ሃምማያም ጎንዲና ሃማንቴ ሃቻድሞንታኻ፤ ዩራ ካሳ ጎንዲ ማታዛራ ያ ኣፖ ካያና ሃዳይ፤ ዲለቃናንቴኻም ያ ቻልማም።²¹ዋዳ ኣጋኻ ዛርስኖ ዘካርያስ ባርያን ኣኖንባራ ሙትማ ሃርናንቴ ክካፓይን ኪናንቴ ዩር ዋና ኮማታኺ ካሊቴና ኪደ።²²ኖ ባርያን ኣኖንባራ ይሙታና ኪም ዲለቃሳናንቴ ቻልድማም፤ ኪላማ ይሳ ኣኪካ ዲለቃሳ ኣባራ ኣፖንካ ዲለቃናንቴ ክቻልድሞንታኻ፤ ባርያን ኣኖር ባርያ ክናንቴ ዩር ካላ ክዳዋደንም ኤና ዲስዲና።

²³ዘካርያስካም ባርያናንቴ ክዋድማን ዋዳኖ ኮማቃና ይሳ ኣኖንዛራ ያእዲና።²⁴ናንሲ ኣጋሳ ራስባራ ሜኖ ክሳ ኤልሳቤጥ ኢ ካምዲና፤ ኣርፒ ደኻናንቴኻም ዩም ኣኹዲና፤ ናኻም ይጌይና።²⁵“ዩራ ኣም ቦውሳያም ኤናሳ ባክሮ እካላንካ ዳሳናንቴ ጌጸ ይሳ ጋዛምንካ ኣም ሹዳንቴ ሮሮን ኮኻ ዩርን ኮም እናንቴ ሃይዲና” ና ካማደ።²⁶ኤልሳቤጥ ስርማዳንቴ ኣርፒ ላኽ ኮሳ ኮማታኺ፤ ባርያ ይሳ ኤርጎን ኤያ ገብርኤሊም ገሊላ ፔንሳ ናዝሬት ሃንዲያ ካታማንዛራ ይእስዲና።²⁷ይንዛራ ይእሳዲደኖ ዳዊት ቢዛስ ዮሴፕ ሃንዲያሳ ሃራኖ ዲዲኖ ኣንጌን ዲስሞንናንቴና፤ ናን ዲድንሳኻም ናብኖ ማርያሚና።²⁸ኤርጎን ኤያ ኮደንዛራ ቃልቴ ኮግያ፡- “ያ ናሻዲደኖ፤ ፃሊኖ ሃናንቴ ኮዴ፤ ጌጸ ሃላማና ክደ፤ ያ ሜ ይንታናንቴ ፓይን እዲዳና” ና ክያማደ።

²⁹ማርያምከሞ ዲላቅን ክላኻ ካልሎን ቃላማን፡፡ “ኮኖ ጌሶ ሃስ ሃማቴ?” ሃማንቴ ዲላቃም ቃባን ካርስዲና፡፡³⁰ኤርጎን ኤያኻሞ ኮግያ ይንታና ክያማይ፡፡ “ማርያም፡ ሃኩርትን፡፡ ባርያሳ ዎትሮ ያ ካንፎዲና፡፡ ³¹ታ ያ ኢ ካማና ሃካማይ፤ እንጌ ናሶኻሞ ኣዳና ሃኣዳይ፤ ናብን ክሳምካሞ ኢያሱስ ሃማንቴና ሃዎዳይ፡፡ ³²ኖኻሞ ኤዲ ጌዳና ክማታይ፤ ባርያ ጌዳሳኻሞ ናሳና ሃንፎይ፤ ባርያ ጌዳ እምባ ዳዊትሳ ብታሞን ቦርኮቶን ክናንቴ እማና ክእማይ፤ ³³ኖ ያእቆብ ሞሮሮ ላይ ብቲና ክዳይ፤ ክሳ ማንግስትንሳ ቱንሲ ቆልማሞ፡፡”³⁴ማርያምከሞ ኤርጎን ኤያግያ፤ “እንታ ኣንጌ እዴስማንታኻ፤ ዬራ ኣጋ ሃስ ኣጎንታ ክዳ?” ና ኮያማይ፡፡

³⁵ኤርጎን ኤያ ማሳንቴ ኮግያ ይንታ ሃምዲና፡፡ “ኡስኖ ጫራኢኖ ሃዛራ ናኣና ኮናኣይ፤ ጌዳሳ ካንታኖ ሃም ክጫና ኮክጫይ፤ ኣጋታኻ ናሳ ጋዛስ ኣዳዳያ ባርያ ናሳና ሃንፎይ፡፡”³⁶ታ ሃሳ ኤዳኖ ኤልሳቤጥኻሞ ይሳ ጌቶንታን ዋዳንካ ኣንጌ ናሶ ስርማድዲና፤ ታ ኡስኖ ሴኮኖ ሃንፎይኖ ስርማድንቴ ኣርፓ ላይሳም ዬስክዲና፤ ³⁷ባርያም ዬር ባሻያ ቆልማሞ፡፡”

³⁸ማርያምከሞ ክግያ “እንታ ጌዳሳ ካይሲና፤ ኣፓ ሃጌያዳግያ እናንቴ ኮዳ” ና ካማይ፡፡ ሃምንቴ ኤርጎን ኤያ ኮኻላንካ ያእዲና፡፡³⁹ማርያምከሞ ዋዳስ ኣጋኻ ዪሪካ ዳዳንቴ ይሁዳ ፔንሳ ጌማርሮ ዳ ካታማ ካላዛራ ያእዲና፤ ⁴⁰ዛካርያስ ኦኖንካሞ ኣርዳንቴ ኤልሳቤጥም ጌሰዲና፡፡ ⁴¹ኤልሳቤጥካሞ ማርያምሳ ጌሶንም ኮኤሳራና፤ ናሳ ኮሳ ኢሮ ዳድዲና፤ ኤልሳቤጥካሞ ኡስን ጫራኢንካ ዎፊዲና፤⁴²ናቅሲ ይሳም ዴግ ሃምንቴ ይንታና ኮያማይ፡፡ “ያ ሜና ግዶር ሜ ይንናንቴ ፓፅን እንፎዳና፤ ናሳ ሃሳ ኢሮኻ ውታያ ይናንቴ ፓዊን እንፎዳና፡፡”⁴³ኤሳንካ እሳ ጌዳ እንዳኖ እዛራ ኮኤኤኻናንቴ እንታ ሃውቴ፡፡ ⁴⁴ታ ሃሳ ጌሶን እኤሳራና ናሶኖ እሳ ኢሮ ዶኖ ዋዛኻ ዳድዲና፡፡ ⁴⁵ኮናንቴ ዬራ ሃምማና ክያማይ ሃማንቴ ጌዳ ክጌያዳ ኣፓም ኤኤ ሃማንቴ ኤስኖ ቻዶኖ ኣሳኖ ኤዲ ይንናንቴ ፓፅ እንፎዳና፤”⁴⁶ማርያምከሞ ይንታና ኮያማይ፡፡ “ሳዳኖ እሳ ጌዳም ዴግ ዴግና ኮያያይ፤

47
ኡስኖ እሳኻሞ እሳ ዴሻስ ባርያኻ ዋዛንዳና ኮዋዛንዳይ፤
48

ኣሳኖኻሞ ኖ እ ካይስቶን ይሳሳ በውንታም ሃፕዲና፡፡
ሃይታላኻ ካርሳንቴ ኤዲኖ ፓይላ
እግያ ና ኤዲ ይንናንቴ ፓዊ እንፎዳናና ኬያማይ፤
49 ኣሳኖኻሞ ካንታስ ኖ
እናንቴ ዬር ጌዲ ሃይዲና፤ ናብኖ ክሳኻሞ ጫራኢና፤
50 ዓላሞኖ ክሳኻሞ ኤና ኪም ኩርትንዳይናናንቴ
ቢዛ ኣብ ኣብዛራ ላይና ኮዳይ፡፡
51 ኖ ኣኪን ይሳኻ ዋድማ ዋቺ ኣሸክዲና፤
ኖ ኤና ይሳ ዎይላምን ቃቦንካ ፖራዲይናም ላልዲና፤
52 ኤና ብቲናም ኬሳ ብታሞን ቦርኮቶኖኻ ሃንቶሽዲና፤
ኤና ዪም ይርክ ሃያዳናም ዴግ ዴግ ሃይዲና፤
53 ኤና ዳቃዳዳናም ዬር ዓልካ ምሽሽዲና፤
ኤና ዎድሞናም ኣን ጉሮ ኣይትዲና፤
54 ይሳ ዓላሞንናንቴ ሃማንቴ ይሳ ካይስታ
እስራኤልም ኬልሽዲና፤
55 ኣጋኻሞ ኣና ዎምባናናንቴ ይጌያዳግያ፤
ኣብርሃምቤ ክሳ ብዛንናንቴቤ ዬራ ይጌያዳም ላይ ጎንጴ ሃያናንቴና፡፡”

⁵⁶ማርያም ኣርፒ ማካምግያ ኤልሳቤጥ ካላ ዳርቃንቴ ይሳ ፔንዛራ ማታቴ ያእዲና፡፡ ⁵⁷ኤልሳቤጥካሞ ኣድማን ሮራ ኮሳ ክዬስካና፤ እንጌ ናሶ ኣድዲና፡፡ ⁵⁸ኮሳ ጉልን ኤናቤ ኤዳናቤ ጌዳ ኮናንቴ ዓላሞን ጌዲ ክያያዳንም ኤሳርዲና፤ ኮላማኻሞ ኬ ዋዛንድዲና፡፡⁵⁹ሮራ ሎንካይሳ ጋላ ኬ ናሳም ቃማን ታስኮታ ናእዲና፤ ኬ ናብን ክሳም እምባ ዘካርያስ ናብንካ ግስማናንቴ ዛግዲና፡፡ ⁶⁰ኮድን እንዳኖ ኤናግያ “ይንታ ዳማሞ፤ ዮሃንስ ሃንጴ” ና ኮያማይ፡፡ ⁶¹ኬኻሞ ኮግያ፡ “ሃሳ ኤና ግዶር ኤዲ ናባ ካኻ ግስንዳዳ ቆልማሞ” ና ኬያማይ፡፡⁶²እምባኻሞ ክናንቴ ናብ ሃር ዎዳናንቴ ክዛጋድንም ኬ ክካላ ኣኪካ ኣይስዲና፡፡ ⁶³ኖኻሞ ዬር ይንዛራ ዋርቃት ኡካዳያ ኣይሳንቴ “ናብኖ ክሳ ዮዋንሲና” ሃማንቴ ኡክዲና፤ ኣጋኻሞ ኤዲኖ ፓይላ ዬርሽዲና፡፡⁶⁴ኣጋዛራ ዘካርያስሳ ኣፖኖ ቡልምዲና፤ ኣታጽኖ ክሳኻሞ ፕክዲና፤ ባርያም ጎሽቴ ዲላቃን ካርስዲና፡፡ ⁶⁵ክሳ ጉልን ኤና ፓይላ ኩርትንድዲና፤ ዬሮ ኣሳኖ ፓይላ ይሁዳሳ ፔንሳ ጌማርሮ ዳሮ ሃሳውምዲና፡፡ ⁶⁶ዬራ ኣጋም ኤና ኤሳርዳና ፓይላ “ናሳ ካ በሬ ብራዛራ ሃስ ሃማንቴ ክዳ?” ሃማንቴ ዬራ ኣጋም ይሳ ዎይላምካ ዬድዲና፤ ኣሳኖኻሞ ጌዳሳ ኣኪኖ ጎንጴ ክማላና ኮድ፡፡⁶⁷ናሳ እምባ ዘካርያስ ኡስን ጫራኢንካ ዎግንቴ ይንታ ሃማንቴና ክዳላቃድ፡፡

⁶⁸ ጎሽኖ እስራኤል ባርያ ጌዳናንቴ ኮዳ፤
ኖ ናዴ ዛርስን ይሳም ዳኣሽዲና፤
69 ይሳ ካይስታ ዳዊት ሞሮሮ፤
ዳኣሽ ኤድ ዎናንቴ ዳስዲና፤
70 ኣጋኻሞ ኣና ኤና ባርያሳ ኣፖን ጌያይና ጫራኢኖኻ ክጌያዳግያ፤
71 ክሳ ዳኣሽኖኻሞ፤ ኤና ዎሳ ጋላቤ፤
ኤና ዎም ቶዛዳይናቤሳ ኣንሮኻና፤
72 ዬራ ኣጋም ይንታ ክያያዶኖ ዎምባናናንቴ ዓላሞን ይሳም ዳዋናንቴቤ፤
ኣፓ ጋዛስ ይጌያዳም ጸቅሳናንቴቤና፤
73 ኣፓ ጋዛስ ኣጋም ዎምባ ኣብርሃምናንቴ ኣሸንሻንቴ ሃያና እያያይ ሃማንቴ ይጌያዳም ጸቅሳናንቴ፤
74 ዎሳ ጋላሳ ኣንሮኻ ዎም ቡላንቴ፤
ኩርታሞ ቆልማ ክናንቴ ዎዋድሜኻናንቴቤ፤

⁷⁵ ዎሳ ደንታሮኝ ገይላ ጫራጃማሞኝቤ ጋዛሞኝቤ ይሳ ዎትሮ ዎም ዎይሳናንቴና።

⁷⁶ ፕርካሞ ያ ናሳ፣ ባርያ ጌጳሳ አፖን ጌያያና ሃግያ ሃንዲይ፤

ጌጳሳ ጎይን አሸካናንቴ ኪም ብራንቴና ሃያኣይ፤

⁷⁷ ኬ ይሳ ሴሶንባራ ኬሻይማደንታኝ፤

ዛርሰንናንቴ ዴኣሾን ዴላቅን ሃጌኝናንቴ፣

⁷⁸ ባርያሳ ሃይንቶን ፃላሞንካ ሃማንቴ

ቡሪ ሃዮ ፖላንባራ ዎናንቴ ውትዲና፤

⁷⁹ ኣጋኝ ሃማንቴ ኤና ዪፓሮ ዳናናንቴቤ

ኤና ዴምጺን ኣፖሮ ዳናናንቴ ሮሮ ክማቴኝቤ

ዎምካሞ ጎይ ፃልዛራ ክኣንሴኝና።”

⁸⁰ ናሳኝሞ ጌጲዲና፤ ኡሰን ጋዛንካኝሞ ዎቻድዲና፤ እሰራኤል ዛርሰንናንቴ ይሳ ሃፕንዲዛራ ዳራሮና ክዶ።

¹ 1.1 ዬራ ጎንደምባና

² 1.69 ካንታ

Chapter 2

¹ዋዳን አገኝ ኤዲን ፔሮ ደን ፓይላ ፓይዲዲኝቤ ዋርቃት ግድር ኡካዲኝናንቴ ቁሳር ኡወግስጠስ ኬራፕዲና። ²ፓይዲ ኡጋ ቁሬደዎስ ሶርያ ፔንሳ ብቲ ክደን ዋዳንካ ዛርስንም ፓይዲዲዲ ፓይዲ ካርና። ³ኡጋታኝ ኤዲና ፓይላ ዋርቃትሮ ኡካዲኝናንቴ ይሳ ካታማናዛራ ያእዲና።

⁴የሴፍካዎ ዳዊት ሞሮ ኤድቤ ቢዛቤ ይደንታኝ፣ ገለላ ፔን ግድር ዳ ካታማስ ናዝሬትባራ ዳዳንቴ ይሁዳ ግድር ዳ ዳዊት ካታማስ ቤቴልሌም ሃንዲንዛራ ውትዲና። ⁵አገዛራ ናብን ኡካዲታ ክያእዲና፣ ስርማን ባሻጅን ኡዲናንቴ ደን ሃራን ይሳ ማርያም ማላ ክንካና።⁶አገታር ኬዳኝ ኮሳ ኡዲማን ሮሮና ሳንዲና፣ ⁷ናሳ ይሳ ቶይዳ ኡንጌን ናሳም ኡዲናና፣ ኡፓላንካ ከሆ ኡላስዲና፣ ችቶናሳ ዎድማዳን ራቅሮ ራቅ ኮቆልማታኝ፣ ናሳም ዋኃሳ ቆሬሮ ና ዎጶሎዲና።⁸ፔን አገሮ ሶትንካ እያና ይሳም ግሸቴ ጳሎ ዎዳይና ግሸማን ኤና ዳይዲና። ⁹ኬኬንሸማ ባርያሳ ኤርጎን ኤያ ኬኝላ ናዴ ዎይዲና፣ ጌዳሳ ጎሽፍኝዎ ኬኝላ ሞግያ ሮዲዲና፣ ኩርታዎ ጌዲካዎ ኬም ዬድዲና።¹⁰ኮደን ኤርጎን ኤያ ኬግያ ይንታና ክያማዶ፡- “ዬኩርትንድናና፣ ኤዲ ውል ፓይላናንቴ ዳያ ጌዲ ዋዝንሳያ ሜርሜር ዓል እንታ ዬናንቴ ባኣቴ ናእዲና። ¹¹ሃይታላ ዳዊት ካታማሮ ዬናንቴ ኤናም ዳኣሻያ ኤዲ ኡዲዲዲና፣ ኡጋኝዎ ና ጌዳ ክርስቶሲና። ¹²ይንካ ዬዴሳያ ዬራ ካ ክዴ፡- ናሳ ኡፓላኝ ኡላሳዳኝ ዋኃሳ ቆሬሮ ዎዳንቴ ክዳኝ ሃፓና ዬያፓይ።”

¹³ኡጋዛራ ዎታደርና ፖላን ጋይና ኤርጎን ኤያ ማላ ሃፕንድዲና፣ ባርያምካዎ ጎሽቴ ይንታና ኬያማዶ፡-

¹⁴ “ጎሽፍ ባርያናንቴ ጳ ፖላንሳ ፖላና ግድር ኮዲ፣ ዓላሞኖኝዎ ፔሮ ኤና ክናሻይናናንቴ ኮዲ!”

¹⁵ኤርጎን ኤና ኬኝላንካ ዞን ፖላንዛራ ኬያኣኝ ራስባራ ግሸማን ኤና ክግያ፡- “ጌዳሳ ዎናንቴ ዳውዳዳ ዬራ ሃምማዳም ሸዳናንቴ ቤተልሌምዛራ ዎኤ” ና ኬያማዶ።

¹⁶ኬኝዎ ዬራካ ያእዲና፣ ማርያምቤ የሴፕቤ፣ ናሳምካዎ ዋኃሳ ቆሬሮ ዎዳንቴ ክዳኝ ሃፕዲና።¹⁷አሳም ሃፓንቴኝዎ፣ ናሳሳ ዬርጎ ጌይዲደንም ማይ ሃያንቴ ኬናንቴ ጌይዲና። ¹⁸ዬርጎ አሳም ኤና ኤሳርዳና ፓይላ ግሸማን ኤና ኬጌያዳና ዬራም ጎሽዲና፣ ¹⁹ኮደን ማርያም ዬራ ኡጋም ይሳ ዎይላምካ ዬዳንቴ ቃብቴና ኮዶ። ²⁰ግሸማን ኤናኝዎ ዬራ ፓይላ ኬናንቴ ጌይዲዳግያ ኮደን ይያፓና፡- ዬራ ይያፓዳናቤ ይኡሳርዳናንቴ ፓይላ ባርያም ጎሻዳቴቤ ከም ደግ ደግ ሃያዳቴ ማታቴ ያእዲና።²¹ሮራ ሎንካይሳ ይንካ ቃማን ክታኝዲያ ክዬስካና፣ ኡኝራ እንዳና ከም ኮስርማድማ ባርያሳ ኤርጎን ኤያሳ ናባ ክናንቴ ክዎዳዳኝ ኢየሱስ ሃንድዲና።

²²ሙሴ ዳምብን ጎይንካ የሴፕቤ ማርያምቤ ዬም ጫራኻሻንቴ ይቱንሳና፣ ናሳም ባርያናንቴ እሞታ ዬራሳሌምዛራ ባኣቴ ውትዲና፣ ²³ኡጋኝዎ ጌዳሳ ዳምብን ጎይንካ “ኡንጌን ናና ቶይዲናም ጌዳናንቴ ጫራኻሻዳዳ ኬዳይ” ሃማንቴ ኣና ኡካዲዳግያ ዳምባ ኡጋም ሃያናንቴቤ፣ ²⁴ፕርካዎ ጌዳሳ ዳምብንካ “ኣቲ ዎሌ ላማቤ ዎይካዎ ዳራ ዎሌ ላማ” ሃማንቴ ጌይዲዳግያ ዬራ እግናም ባርያናንቴ ባኣንቴ ሙልዳሮ እማናንቴና።

²⁵ዋዳን አገኝ ኤያ ጋዛስ ዋቻ ስምኡን ሃንዲያ ዬራሳሌም ግድር ዳይዲና፣ ኖኝዎ እስራኤልናሳ ዋዛን ካላቴን ዳቤ ኡስን ጫራኝን ይንዛራ ይዳ ኤዲና። ²⁶ሃያንቴኝዎ ኤያ ባርያ ይካማዳም ሃፕማ ክቋማንም ኡስኖ ጫራኝኖ ይንናንቴ ይጌያዳ ኤዲና፣²⁷ኖ ዋዳ ኡጋኝ ኡስኖ ጫራኝኖ ክናንቴ ኮጌያኝ ባርያን ኡኖንዛራ ኣርድዲና፣ ናሳሳ እንዳንቤ እምባቤ ዳምብን ጎይንካ ዬራ ሃይዲዲናም ክናንቴ ሃያናንቴ ናሳ ኢየሱስም ባኣንቴ ኬኣርዳዳን ዋዳንካ፣ ²⁸ስምኡን ናሳም ቻንቴ ሹብዲና፣ ባርያናንቴ ጎሽን እምቴ ይንታና ክያማዶ፡-

²⁹ “ጌዳ፡- ኣና ኡፓ እናንቴ ሃጌያዳ ጎያኝ፣ ታ ናንሲ ካይስታ ሃሳም ዓሊንካ ይእስማ፣

³⁰ ኣፕኖ እሳ ኤና ውልሳ ዎትሮ ሃኣሽካደንም፣

³¹ ሃሳ ዳኣሽን ሃፕዲና።

³² ካኝዎ ቶርስን ኤዲንናንቴ ባርያሳ ቃቦን ዳዎያ ሮሮና፣ ዛርስን ሃሳ እስራኤልናንቴኝዎ ጎሽፍ።”

³³ናሳሳ ዬራ ጌይዲዳናም እምባቤ እንዳንቤ ዬርሸዲና። ³⁴ስምኡን ኬናንቴ ፓዲ እማንቴ እንዳን ማርያምግያ ይንታና ክያማዶ፡- “ናሳ ካ እስራኤል ፔሮ ኤዲ ዱፅሳ ዲናቤ ዳዲንቶንቤናንቴ ክዲኝናንቴና፣ ሃያንቴኝዎ ኖ ኤዲ ቶዛዲዲዳ ክዲኝናንቴ ባርያ ጌይዲና፣ ³⁵ኤዲን ዱፅሳሳ ዎይላምን ቃቦኖ ክንካ ሃማንቴ ማይ ማታና ኮማታይ፣ ሃሳ ዎይላምካዎ ቤራ እልል ጌዲ ጃኖ ኮጃይ።”

³⁶ፕርካዎ ኣሴር ቢዛኖ ፋኑኤል ናኖ ሃና ሃንዲያዳ ባርያሳ ኣፖን ጌያይኖ ኣገታር ዳይዲና፣ ናኝዎ ኤዲ ካልሎን ጌቻዳና፣ ኡኝራ ዱዲ ዳኣንቴ ኣንጋ ይሳ ይኬማዳዳ ላማ ቦን ሶዳና ኮዳርቃዶ። ³⁷ኮሳ ቦንኖ ሎንካይታም ኣይዲ ኮሳ ማታዛራ፣³⁸ ሮሮንቤ ሶትንቤ ባርያን ኡኖንዛራ ፔግንድማ፣ ዳልሶ ማታንቴ ባርያም ቶርንድቴ ምስክቴቤ ቶርንድማ ምስክቴቤ ዎድምቴን ዶኖና። ³⁸ግዳ ኡጋኝ ና ናዴ ባርያም ጎሽዲና፣ ዬራሳሌምሳ ዳኣሽንም ኤና ካላዳና ፓይላናንቴ ናሳሳ ዬርም ጌይዲና።

³⁹የሴፕቤ ማርያምቤ ጌዳሳ ዳምብን ጌይዲደንም ፓይላ ኣሸካቴ ይቱንሳና ገለላ ግድር ዳ ዳሳ ካታማስ ናዝሬትዛራ ማታቴ ያእዲና። ⁴⁰ናሳኝዎ ጌዳዳቴቤ ካንታ ኡካዳቴቤ ያእዲና፣ ሃሚካዎ ማትዲና፣ ባርያሳ ዓላሞኖ ክዛራና ኮዶ።⁴¹እንዳንቤ እምባቤኝዎ ቦንኖኝ ፋሲካን ባኣልንናንቴ ዬራሳሌምዛራ ይቱና ኬዶ። ⁴²ናሳ ቦን ታዲ ላማ ክማታኝ ኣና ይያግያ ባኣሊንዛራ ኬ ውትዲና። ⁴³ባኣልን ኬ ቱንሳንቴ ይሳ ኡኖንዛራ ኬማታኝ፣ ናሳ ኢየሱስ ዬራሳሌም ግድር ሸድዲና፣ ኮደን እንዳንቤ እምባቤኝዎ ኖ ክሸዳዶን ዲስማም፣⁴⁴ኖ ኬኝላ ኬላማ ክንካ ክዳ ማይሻንይቴ፣ ሮሮ ካላ ጎይ ያእዲና፣ ኮደን ራስባራ ኬ ይሳ ኤዳናቤ ኤና ይሳ ናሸድኖኝላ ከም ዛጋን ካርስዲና፣⁴⁵ከም ይያፓድሞንታኝ፣ ዛጋዳቴ ዬራሳሌምዛራ ማትዲና።

⁴⁶ሮሮ ማካንሳሳ ራስባራ ኤና ታማርሳይናሳ ባክሮ ዳርቃንቴ ኬም ኤሳርቴቤ ኬም ማሳቴ ኣይሶ ኣይስቴቤ ክዳኝ ባርያን ኡኖኖ ከም ሃፕዲና፣ ⁴⁷ኤና ከም ኤሳርዳና ፓይላ ክሳ ዲስንቶንካቤ ዬራ ክማሳይናቤም ዬርሸቴና ኬዶ።⁴⁸እንዳንቤ እምባቤኝዎ ከም ይያፓና፣ የራ ኡጋም ዬርሸዲና፣ እንዳኖኝዎ ክግያ፡- “ኣሳ ናሳ፣ ሃርናንቴ ኣም ኮንታ ሃያዴ? ሃምባቤ እቤ ዎቲ ቃብማንቴ ሃም ዛግቴና ዎዶ” ና ኮያማዶ።

⁴⁹ኖኝዎ ኬግያ፡- “ሃርናንቴ ኣም ዬዛጌ? ኣባ ኡኖሮ እዳን ኮዛግሳይንም ዬቲ ዲሳዬው?” ና ክያማዶ። ⁵⁰ኮደን ኬናንቴ ዬራ ክጌያዳ ኣርዲድማም።

⁵¹ሃያንቴ ና ኬ ለማ ክንካ ናዝሬትዛራ ሃንቸዲና፤ ኬናንቴኻሞ ኤሳርቴና ክደ። እንዳኖኻሞ ዬርን አሳም ፓይላ ይሳ ወይላምካ ዬድቴና ኮደ። ⁵²አያሱስካሞ ፃላሞኻቤ ሃማሞቤኻቤ ጉድዳሞቤኻ ባርያቤ ኤናቤሳ ዎትሮ ጌዲዲና።

¹ 2.11 እብራይስጥ አፖካ “መሲህ” ና ሃንዳዶ ክሳ ዎኻልኖ “ካንዳዳ” ና ሃንዳዶ፤ግሪክ አፖኻኻሞ “ክርስቶስ” ና ሃንዳዶ አጋኻሞ “ካንዳዳ” ና
² 2.37 ቦን ሎንካይታም አይድናንቴ ዳልሶን ማታንቴ ዶኖ

Chapter 3

¹ጠባባሪዎች ሃንዳ ዌር ቁር ክብትማኝ ጦን ታጺ ደጃ ኮማታኝ፤ ኣጋኝሞ ጸንጥዮስ ጸላጦስ ይሁዳ ፔንሳ ብቲ ክደንካ፤ ሄሮዶስ ኣንቲጳስ ገሊላ ፔንሳ ብቲ ክደንካ፤ ክሳ እንዳን ናሳ ፊልጶስ ኢጢርያስቤ ጥራኩዲዶስቤ ፔንሳ ብቲ ክደንካ፤ ሊሳኒዮስካሞ ሳቢሊስ ፔንሳ ብቲ ክደንካ፤ ²ሃናቤ ቀያፋቤ ኤና ኣይሁድናሳ ዳምብን ኣሸካይናሳ ጋርና ኬደን ዋዳንካ፤ ዘካርያስ ናሳ ዮሃንስ ዳራሮ ክዳኝ ባርያሳ ኣፖዮ ክዛራ ናእዲና።³ኖኝሞ ኤናሳ ሴሶን ኬናንቴ ጋርዲኝናንቴ ሴሶን ባራኝ ማታዲይን ሻዮንም ታማርሳዳቴ ዮርዳኖስ ሌኤንሳ ራቅና ዲሞሮን ዳና ውልዛራ ናእዲና።⁴ኣጋኝሞ ኤና ባርያሳ ኣፖን ጌያያ ኢስያስሳ ዋርቃትሮ ይንታ ሃማንቴ ኣፓ ክኡካዳ ሳያኝና፡-

“ዳራሮ ኤዲ ይንታ ሃማንቴ እላያታያሳ ናቅሲ፤
“ጌጳሳ ሳይን ቡልማቴ
ሳይን ክሳምካሞ ፕሽክሽማቴ፤

⁵ባይናኝሞ ፓይላ ኬዳ፤
ጌማራቤ ጉርባናቤ ፓይላ ይርክ ኬያሜ፤
ሳይኖ ቆሮኖ ጋዝ ኮያሜ፤
ሳይኖ ሃርቾኖኝሞ ጫንቃል ኮዲ፤

⁶ኤዲ ናሳ ሃንዳያ ፓይላ ባርያሳ ዳኣሽን ሃፓና ኮያፓይ።”

⁷ዮሃንስካሞ ኤና ክካለ ሻይዲታ ናኣይናም ይንታኝሞ ሃምቴና ክደ፡- “ዌቲ ክና ገንቶን ኣፖን ናና! ካዮን ናኣናንቴን ደንባራ ዌዳቄኝናንቴ ዌናንቴ ጌያዳ ሃውቴ?⁸ታ ናንሲ ሴሶንባራ ዌማታደን ዌር ዳዋኖ ኣሽክማቴ፤ ሃያንቴኝሞ ዌሳ ዎይላምንካ ‘ዎምባ ኣብርሃም ዳይድና’ ሃማንቴ ጌያን ዌካርስናኖ፤ ባርያ ሰኒና ክና ግደርካ ኣብርሃምናንቴ ናሳ ዳሳናንቴ ክቻላይንም ዌናንቴ ጌያና እኤያይ።⁹ታኝሞ ሹኩዮ ሃቃናሳ ጫጭሮ ዎዳድዲና፤ ሃቃና ኣፕን ካምናም ፓይላ ጫራቴ ኖንዛራ ዳባና ዳባዳይ።”

¹⁰ዘስርኖ “ታ ዎቲ ሃር ዋዌ?” ሃማንቴና ክካለ ኬኣይሳደ።

¹¹ዮሃንስካሞ ኬናንቴ “ኤያ ይንሳ ኣፓላ ላማን ይዳ ኤያ ይንሳ ቆልማናንቴ ክእሜ፤ ኤያ ዳኣኖን ካዳኝሞ ኤያ ይንሳ ቆልማናንቴ ክካሹ” ሃማንቴና ክማሳደ።

¹²ኤና ግብርን ፑኡሻይናኝሞ ክካለ ሻይዲታ ናዲ ክግያ፡- “ኣስታማራዮ፡- ኤ ዎቲ ሃር ዋዌ?” ና ኬያማደ።

¹³ኖ ኬግያ “ዌናንቴ ጌይዲዳናሳ ጳባራ ሻባንቴ ኤና ኝላ ግብርን ዌቾናኖ” ና ክያማደ።

¹⁴ሃያንቴ ዎታዳርናኝሞ፡ “ኤ ዎቲ ሃር ዋዌ?” ሃማንቴ ክካለ ኣይስዲና።

ኖኝሞ ኬግያ፡- “ኤዲ ካላሳኝሞ ብሬን ካንታኝ ዌሳርናኖ፤ ኤናምካሞ ፓጋሞኝ ዌቤርንስናኖ፤ ዌናንቴ ብሬና ካሻዲይና ዌካና ኬዌካይ” ና ክያማደ።

¹⁵ዘርስኖኝሞ ፓይላ ኪም ዳሳናንቴ ካሊቴ፡ “ኖ ይንዳ ሙሽ ክርስቶስ?” ሃማንቴ ይሳ ኣካ ዮሃንስሳ ዌር ቃብቴና ኬደ።¹⁶ዮሃንስ ኤና ፓይላግያ ይንታና ክያማደ፡- “እንታ ዌም ኮንቆካና እሻያይ፤ ኮደን ኤያ እሳ ሳጋ ናኣና ክናኣይ፤ እንታ ክሳ ዳኝርን ካቲን ቡላን ቻልማሞ፤ ኖ ዌም ኡስን ጫራኝንካቤ ኖንካቤ ሻያና ክሻያይ፤¹⁷ቆይዲህም ሳንቴ ጫንቃል ሃያናንቴቤ፡ እስናም ኮናሮ ካናንቴ ሻርቃኖ እስንን ቡቡንሳይኖ ክሳ ኣኒርና ኮደ፤ ኮደን ቱፖናም ኖን ካይሞንካ ኮቃና ክኮቃይ።”¹⁸ዮሃንስ ቃቦ ኣብ ጸፅካኝሞ ዘርስንም ኪሊቴ ባርያሳ ሜርሜርን ፃላን ኬናንቴ ጌይዲና።

¹⁹ኮደንካሞ ገሊላ ፔንሳ ብታ ሄሮዶስ እንዳን ናሳ ሜን ሄሮድያዳም ክኬማዳ ሳያኝቤ ክሳ ዋድማና ዋኒካ ዮሃንስ ክዛራ ክዋጭማደንታኝ፤ ²⁰ሄሮዶስ ዌራ ክናም ዲላቅ ኣብዛራ ሻባንቴ ዮሃንስም ዳክን ኣኖን ኣርስዲና።²¹ዘርስኖ ፓይላ ኮንቆንካ ኮሻይዲኝ ራስባራ ኣያሱስካሞ ኮንቆንካ ሻይዲዲና፤ ኖ ባርያም ምስክቴ ክዳኝ ፖላኖ ቡልሚዲና፤ ²²ኡስኖ ጫራኝኖኝሞ፡- “ዎሌግያ ማታንቴ ክዛራ ሃንቾዲና፤ ፖላንባራኝሞ “ናሳ እሳ እናሻያ ያና፤ ሃንካ ዋዝንዳና እዋዝንዳይ” ሃማያ ዲላቅ ኤሳርምዲና።

²³ኣያሱስካሞ ዋድማን ክካርሳንካ ቦንኖ ክሳ ማካንታምግያና ኮደ፤ ኤና ይቃባዳግያ ኖ ዮሴፕ ናሳና፤ ዮሴፕ ኤሊ ናሳና፤ ²⁴ኤሊ ማቲ ናሳና፤ ማቲ ሌዌ ናሳና፤ ሌዌ ሚልኪ ናሳና፤ ሚልኪ ዮና ናሳና፤ ዮና ዮሴፕ ናሳና፤²⁵ዮሴፍ ማታትዩ ናሳና፤ ማታትዩ ኣሞፅ ናሳና፤ ኣሞፅ ናህም ናሳና፤ ናህም ኤሲሊም ናሳና፤ ኤሲሊም ናጌ ናሳና፤ ²⁶ናጌ ማኣት ናሳና፤ ማኣት ማታትዩ ናሳና፤ ማታትዩ ሴሜይ ናሳና፤ ሴሜይ ዮሴክ ናሳና፤ ዮሴክ ዮዳ ናሳና፤²⁷ዮዳ ዮና ናሳና፤ ዮና ሬስ ናሳና፤ ሬስ ዘሩባቤል ናሳና፤ ዘሩባቤል ሰላትያል ናሳና፤ ሰላትያል ኔሪ ናሳና፤ ²⁸ኔሪ ሚልኪ ናሳና፤ ሚልኪ ሃዲ ናሳና፤ ሃዲ ዮሳስ ናሳና፤ ዮሳስ ቆሳም ናሳና፤ ቆሳም ኤልሞዳም ናሳና፤ ኤልሞዳም ኤር ናሳና፤ ²⁹ኤር ኤያሱ ናሳና፤ ኤያሱ ኤልኣዛር ናሳና፤ ኣልኣዛር ዮሪም ናሳና፤ ዮሪም ማጣት ናሳና፤ ማጣት ሌዌ ናሳና፤³⁰ሌዌ ስምኣን ናሳና፤ ስምኣን ይሁዳ ናሳና፤ ይሁዳ ዮሴፕ ናሳና፤ ዮሴፕ ዮናም ናሳና፤ ዮናም ኤልያቄም ናሳና፤ ³¹ኤልያቄም ሜልያ ናሳና፤ ሜልያ ማይናን ናሳና፤ ማይናን ማታታ ናሳና፤ ማታታ ናታን ናሳና፤ ናታን ዳዊት ናሳና፤ ³²ዳዊት እሴይ ናሳና፤ እሴይ ኣዮቤድ ናሳና፤ ኣዮቤድ ቦኤዝ ናሳና፤ ቦኤዝ ሳሊ ናሳና፤ ሳሊ ነኣሶን ናሳና፤³³ነኣሶን ኣሚናዳብ ናሳና፤ ³⁴ኣሚናዳብ ኣራም ናሳና፤ ኣራም ኣሮኒ ናሳና፤ ኣሮኒ ኤስሮም ናሳና፤ ኤስሮም ፓሬስ ናሳና፤ ፓሬስ ይሁዳ ናሳና፤ ³⁵ይሁዳ ያእቆብ ናሳና፤ ያእቆብ ይስሃቅ ናሳና፤ ይስሃቅ ኣብርሃም ናሳና፤ ኣብርሃም ታራ ናሳና፤ ታራ ኮር ናሳና፤ ³⁶ኮር ሴሮህ ናሳና፤ ሴሮህ ጌራው ናሳና፤ ጌራው ፓሌቅ ናሳና፤ ፓሌቅ ኣቤር ናሳና፤ ኣቤር ሳላ ናሳና፤³⁷ሳላ ቃይንም ናሳና፤ ቃይንም ኣርፓክስድ ናሳና፤ ኣርፓክስድ ሴም ናሳና፤ ሴም ኖሳ ናሳና፤ ኖሳ ላሜህ ናሳና፤ ³⁸ላሜህ ማቱሳላ ናሳና፤ ማቱሳላ ሄኖክ ናሳና፤ ሄኖክ ያሬድ ናሳና፤ ያሬድ ሙላልኤል ናሳና፤ ሙላልኤል ቃይናን ናሳና፤ ³⁹ቃይናን ሄኖስ ናሳና፤ ሄኖስ ሴት ናሳና፤ ሴት ኣዳም ናሳና፤ ኣዳምምካሞ ባርያባራኝና ዎዳዲደ።

- 1 3.32 ዋርቃትና እናን ጋይና ዋሊ “ሳላ” ና ኬያማይ
 - 2 3.33 ዋርቃትና እናን ጋይና ዋሊ አዲም “ናሳ” ና ኬያማይ
 - 3 3.35 ግሪክባራ ቻዲዶ “ራጋው ጋንታ”
-

Chapter 4

¹እያሱስ አስን ጫራጃንካ ያግንቴ የርዳኖስ ሌኤንባራ ክሳ ማታ፣ አስኖ ጫራጃኖ ከም ዳራንዛራ አንስዲና፤ ²አጎታርካም ሮሮ ኦይዲታም ከም ጎይ ጸርጋዳ ይእሳናንቴ ዳቡሎስ ክካላ ኦይሶ ጋሮ ኦይስዲና፤ ሮሮና እግር ግድርካም ዳኣኖ ካላኸካም እሳማ ያዳንቴ ቱንስሮ ዳቃድዲና።³ዳብሎስካም ክግያ “ይንዳ ያ ባርያ ናሳ ሃዳና፣ ሱና ካም ዳኣኖ ክማቴኻ ጌይማ” ና ክያማዶ።⁴እያሱስካም ክግያ “ኤዲ ናሳ ዳኣኖኻ ሶጎ ዳማም” ሃማንቴ ዋርቃትሮ ኡካድዲና” ሃማንቴ ክናንቴ ማስዲና።⁵ሃያንቴ ዳብሎስ ራቅ ዴግ ሃማ ካላዛራ ከም ቡላንቴ ማንግስትና ፔሮን ዳናም ፓይላ ክናንቴ ይሪካ ዳቀንቴ፤⁶ክግያ “ማንግስትና ክናሳ ጌጳሞንቤ ጎሽንቤም ፓይላ እናንቴ እንድዲና፤ እንታኸካም ኤያ እናኸያናንቴ እእማንታኸካ ሃናንቴ እማና እእማይ፤⁷አጋታኸካ እናንቴ ሃኮምፓርሳዳና ኮኖ ፓይላ ሙል ሃንቲና ኮዳይ።”⁸እያሱስካም ክግያ ይማሳና፣ “ባርያ ሃሳ ጌጳናንቴ ኮምፓርስማ፤ ክናንቴ ሶጎ ዋድምማ” ሃማንቴ ዋርቃትሮ ኡካድዲና” ና ክያማዶ።⁹ሃያንቴኸካም ከም ዬሩሳሌምዛራ አንሳቴ ቃልቴ ባርያን ኦኖንሳ ዳራሮ ዋይሳንቴ ክግያ፣ “ይንዳ ያ ባርያ ናሳ ሃዳና ከታርካ ምጫ ዲኒማ፤¹⁰አጎኖኸካም ኣና ዋርቃትሮ ይንታ ሃማንቴ ኡካድዲና፡- “ሃም ኬካፔኸካንቴ ባርያ ይሳ ኤርጎን ኤኖም ሃናንቴ ሃማንቴ ንእሳና ክንእሳይ፤¹¹ራና ሃሳ ሱኒ ለማ ዳይማን ኬጋሬኸካንቴ ኬ ሃም ይሳ አንናኸካ ካፓና ኬካፓይ።”¹²እያሱስካም “ ባርያ ጌጳ ሃሳ ኸላ ጋሮ ኦይሶ ሃኦይስናኖ” ሃማንቴ ክናንቴ ማስዲና።¹³ዳብሎስካም ይሳ ጋሮን ኦይሶናም ፓይላ ይቱንሳና ዋዳ ባሺ ኣብ ይሳ ሃፓዛራ ከም ጋራንቴ ያእዲና።¹⁴እያሱስካም አስን ጫራጃንካ ካንታንካ ዳንቴ ገለላዛራ ማትዲና፤ ፔሙትኖ ክሳኸካም ፔን አጎሳ ዳማሮ ዳና ራቅና ሙልዛራ ሻሚዲና።¹⁵ኖኸካም ኣይሁድናሳ ባርያም ምስካዳን ኦኖሮ ታማርስቴና ክዶ፤ ኤና ፓይላ ከም ዬርሺቴና ኬዶ።¹⁶ሃያንቴኸካም ኖ ይንግዶር ይጌጳዳ ናዛሬት ካታማስዛራ ናእዲና፤ ሌሌ ይያግያ ኡከንስን ሮራ ጋላ ባርያም ምስካዳን ኦኖሮ ኣርድዲና፤ ባርያሳ ዋርቃትን ናባባናንቴኸካም ዳጳንቴ ዋይዲና።¹⁷ኤያ ባርያሳ ኣግን ጌያያ ኢስያስሳ ዋርቃትን ቱፕምን ክናንቴ እንድዲና፤ ኖ ዋርቃትን ቱፕምን ክቡላና ይንታ ሃማንቴ ኡካዳዳ ራቃም ሃፕዲና።¹⁸“ጌጳሳ ኢስኖ እዛራና ኮዶ፤ አጎኖኸካም ኤና ከፕናናንቴ ሜርማርን ፃለንም እኤጌኸካንቴ ኖ ኣም ካምዲና፤

ኤና ዳኸዳዳናንቴ ቡልንቶን፣
 ኤና ኣፕን ካያናናንቴኸካም ሃፕንቶን፣
 ኤና ጋሎሮን ዳናናንቴኸካም ቡሊንቶን፣

¹⁹ቦና ጌጳ ጋንታ ናኸዳዳምካም እኤጌኸካንቴ ኣም ንእስዲና።”²⁰ሃያንቴኸካም ዋርቃትንም ቱፓንቴ ዋድማን ኤያናንቴ ማሳቴ እማንቴ ዳርቅዲና፤ ሃያንቴ ኤና ምስኮን ኦኖንሳ ኢሮ ዳና ፓይላ ከም ላይ ሹዲቴና ኬዶ።²¹ኖ ኬግያ “ካ ቃም ዬሳኸካ ዬኤሳራዳ ዋርቃትንሳ ኣፓ ጌይዲዳ ሃያኸካ ጎንዲ ማትዲና” ሃማን ካርስዲና።²²ኤዲኖ ፓይላ ክሳ ዬር ፃል ጌይቴና ኮዶ፤ ሃያንቴኸካም ክሳ ኣፖሮኸካ ዲላቅን ፃለን ሙታይንም ጎሽቴ፤ “ካ ኤ ዮሴፕ ናሳም?” ሃምቴና ኬዶ።²³ኖኸካም ኬግያ “ኖ ኤያ ዴሻን ካዳ፣ ዴሻን ሃኖንካ ሃም ፓሺሽማ፤ ቅፕርናሆም ግዶር ዬራ ሃያዳና ዎኤሳርዳናም ከታር ካታማን ሃኖሮኸካም ሃይማ” ሃማን ዳይንሳም እዛራ ዬጌያይንም እንታ ካላኸካም ቃጋድማም” ና ክያማዶ።²⁴ሃያንቴኸካም ኖ ኬግያ “እንታ ዬናንቴ ጎንዲና እኤያይ፤ ኤዲ ባርያሳ ኣግን ጌያያም ፔን ክኖሮ ከም ጎባድማም።”²⁵ኮዶን እንታ ዬናንቴ ጎንዲና እኤያይ፤ ፖላንም ቦን ማካምቤ ኣርፕ ላቡናንቴ ዲያዳኻ ፔ ሙል ግዶር ዳቅ ጌጳ ይንካ ይማታይን ኤልያስ ዋዳንካ፤ ሜ ዳልሶ ጴፅ እስራኤል ግዶር ዳይዲና፤²⁶ኤልያስም ሜና ዳልሶና እግናሳ ካላዛራኸካም ይእሳዳዳማም፤ ኮዶን ሲዶና ፔሮ ሳራፕታ ግዶር ዶን ዳልሶንዛራና ይእሳዳዳይ።²⁷ኤያ ባርያሳ ኣግን ጌያያ ኤልሳዕ ዋዳንካኸካም እስራኤል ግዶር ሙልካንባን ኤና ጴፅ ዳይዲና፤ ኮዶን ሶርያ ኤያ ንእማንሳ ኣባራ ኬ ግዶር ኤዲ ካላኸካም ፓሻዳ ቆልማም” ና ክያማዶ።²⁸ኤና ምስኮን ኦኖንሳ ኢሮ ዳና ፓይላ ክናም ይኤሳራና ክዛራ ካልሎን ዋጭምዲና፤²⁹ኬ ይዳርቃድሮኸካ ዳጳንቴ ካታማንባራኸካ ከም ቡልዲና፤ ከም ምጫኸካም ሙንኩርሳናንቴ ካታማን ኬሳም ይንግዶር ኣሸካዳዳ ጌማርታሳ ዲሎን ኣሰንዛራ ከም ባኣቴ ናእዲና፤³⁰ኮዶን ኖ ኬሳ ባክንካ ሳጋንቴ ያእዲና።³¹ሃያንቴኸካም ኖ ገለላ ፔንሳ ኢሮ ዶን ካታማን ቅፕርናሆም ዛራ ሃንቻዲና፤ አጎታርካም ኡከንሳን ሮራ ጋላ ዛርስንም ታማርሳን ካርስዲና፤³²ክሳ ዲላቅኖ ኤዲ ብቲ ዲላቅግያ ኮዶንታኸካ ኤና ክሳ ታማርን ዬርሺዲና።³³ምስኮን ኦኖንሳኸካም ኢሮጎ ኤዲ ይንዛራ ቤሮን ይዳ ዳይዲና፤ ኖኸካም ናቅሲ ይሳም ዴግ ሃያንቴ እላታንቴ ክግያ፤³⁴ናዛሬት ጋንታ ኢየሱስ፤ ዎላማ ሃሳ ሃርቴ ዶኖ? ዎም ካይሳናንቴው ሃናኣዶ? ያ ሃው ሃዶን እንታ ዴስዲና፤ ያ ኤያ ባርያሳ ጫራጃና!” ና ክያማዶ።³⁵እያሱስካም “ጫክ ሃምማ! ኤያ ካ ግዶርካ ሙትማ!” ሃማንቴ ከም ጎሪዲና። ቤራኸካም ኤያም ዛርስን ፓይላሳ ዎትሮ ዳባንቴ ክዛራ ዬር ዛርቦ ዬስክስማ ክባራ ሙትዲና።³⁶ዬራ ኣጋም ኤና ፓይላ ዬርሺዲና፤ ኬ ክግያ “ኡሳንካ ኮኖ ታማር ሃርቴ? ብታሞኸካ ካንታሞኸካ ኖ ኡስና ዛርቦናም ጌይቴ ኦይታና ክእይታይ፤ ኬኸካም ሙታና ኬሙታይ” ና ኬያማዶ።³⁷ክሳ ፔሙትኖኸካም ራቅና አጎታር ዳና ፓይላ ሙልዛራ ሻሚዲና።³⁸አጋሳ ራስባራ ኢየሱስ ኣይሁድናሳ ምስኮን ኦኖንባራኸካ ሙታንቴ ስምኣን ኦኖንዛራ ኣርድዲና። ስምኣንሳ ባይስኖ ባግዝ ጌጳካ ጋለቴና ኮዶ፤ ኬ ኮናንቴ ሃማንቴ ኢየሱስም ምስክዲና።³⁹ኖኸካም ኮዛራ ከፕ ሃማንቴ ባግዝን ኮባራንካ ጎሪዲና፤ ባግዝኖኸካም ኣጋዛራ ኮም ጋርዲና፤ ኖኸካም ዳጳንቴ ኬም ችታንሸዲና።

⁴⁰ሃያሳ ዋዛራ፣ ኤና ይሳ ሃጅም ኣብ ኣብንካ ዳናም ፓይላ ኤና ክዛራ ባኣቴ ናእዲና፤ ኖኸካም ኤና ፓይላ ሙልዛራ ኣን ይሳም ዎዳንቴ ኬም ፓሸሸዲና።⁴¹ቤሮናኸካም “ያ ባርያ ናሳና!” ሃማንቴ እላታንቴ ኤዲ ጴፅ ባራኸካ ሙትዲና። ኮዶን ኖ ኬም ጎሪዲና፤ ኖ ክርስቶስ ክዶንም ኬዳሳዶንታኸካ፤ ዬር ካላኸካም ኬጌጌኸካንቴ ኖ ዛጋዲማም።⁴²ፔኖ ኮሶፃና ኢየሱስ ኤዲ ይቆልማ ራቅ ካላዛራ ያእዲና፤ ዛርስኖኸካም ከም ዛግቴና ኮዶ፤ ኖ ክዶን ራቅንዛራ ኬ ናእዲና፤ ኬም ጋራንቴ ያኣን ክጋሬኸካንቴ ከም ማራናንቴ ሃይዲና።⁴³ኮዶን ኖ ኬግያ፡- “ካታማና ዋኪዛራ ቃልቴ ባርያ ማንግስትንሳ ሜርማርን ፃለን እታማርሴኸካንቴ እናንቴ ዛግሳና ኮዛግሳይ፤ ይንናንቴ ኣም ንእሳዳዳዎ ቃባ ካናንቴና” ና ክያማዶ።⁴⁴ይሁዳ ፔንሳ ባርያም ምስካዳን ኦኖሮ ግዶር ኖ ታማርሳን ዎይሳድማም።

¹ 4.27 “ሙልካምባ” ሃንዳያ ብሸንዛራ ናኣያ ሃጅም ሙሊና
² 4.41 ዎይካም “ሙሲህ”

Chapter 5

¹ዘርሰኛ ኪም ታኻንቴ ጭጅቴ ባርያሳ ኣፖን ክታማርሳይንም ኤሳርቴ ኮዶን ዋዳንካ፣ ኢየሱስ ጌንሳሬጥ ጃፓስንካላ ዎያንቴና ክደ፤ ²ዋዳስ ኣጋኻ ጋጊ ላማ ጃፓስንሳ ኣፖር ኡኩማንቴ ኬዳኻ ኖ ሃፕዲና፤ ኮዶን ኤና ካራን ኤምማይና ጋግናባራኻ ሃንቻንቴ ጃፕቴይና ይሳም ሻይቴና ኬደ። ³ጋግና ዳና ግዳር ስምኡን ጋጋዛራ ሃንቻንቴ ፔንባራኻ ሸሊ ክፔሬኻናንቴ ኪም ኣይስዲና፤ ሃያንቴኻም ጋግንዛራ ዳርቃንቴ ዘርስንም ታማርሳን ካርስዲና።⁴ጳላቃም ጌያቴ ይቱንሳና ስምኡንግያ፡- “ጋግን ሃሳም ሌኤን ግዳንዛራ ጨርሻንቴ ካራን ዩዳናንቴ ጃፕቴይና ዩሳም ዲብማቴ” ና ክያማደ። ⁵ስምኡንካም ክግያ ይማሳና፡- “ኣስታማራዮ፡- ሶትን ሜሌል ኤምቴ ዎቲ ቃጃንቴ ካራ ካላኻም ዩዳድማም፤ ታያ ሃጌያዳና ጃፕቴይናም ነንቆሮ ዳባና እጳባይ” ና ክያማደ። ⁶ኬ ኣጋንታ ኬሃያዶን ዋዳንካ ካልሎን ካራ ጳጳ ዩድዲና፤ ኬሳ ጃፕቴይናኻም ታኻን ካርስዲና። ⁷ጋጋ ዋ ግዳር ዳና ኬሳ ሃርያና ናዴ ኬም ኬኬልሼኻናንቴ ኬ ኣኪካ ግስምዲና፤ ኬኻም ናዴ ጋግና ላማ ውል ግዳር ካራን ያኣስዲና፤ ጋግና ኬሳኻም ፀብን ካርስዲና።⁸ስምኡን ሃንጳያ ጲጥሮስካም ዩርን ኦግም ሃፓንቴ ኢየሱስሳ ቡቆሮ ጳርፃንቴ ይጌይና “ጌጳ፡- እንታ ሴሶ ኤዲና፤ እካላንካ ዩም” ና ክያማደ። ⁹ኖ ይንናንቴ ይንታ ክጌያዶ ክቤ ኤና ክማላን ዳና ካራን ጳጳ ይዩዳዶን ዩርሻንቴና፤ ¹⁰ሃያንቴኻም ስምኡንሳ ሃርያና ዘብድዮስ ናና፤ ያእቆብቤ ዮሃንስቤ ዩራ ኣጋም ዩርሸዲና። ኢየሱስካም ስምኡንግያ፡- “ሃርኩትንጅናና፡- ናንሲ ካኻ ካርሳንቴ ኤዲ ኤማያና ሃዳይ” ና ክያማደ። ¹¹ኬኻም ጋግናም ፔንዛራ ይክድንሳና ራስባራ ፓይላ ውልም ጋራንቴ ኪም ጫግዲና።¹²ኢየሱስ ካታማናሳ ካታማ ዋሮን ክዶን ዋዳንካ ኤዲ ሙልካምባንካ² ዳ ካላ ካታማስ ኣጋሮ ዳይዲና፤ ኤያ ኣጋ ኢየሱስም ይያፓና ዎትሮ ክሳ ጳርፃንቴ፡- “ጌጳ፡- ሃናሻያዳና ኢም ፓሸሻዳን ቻላና ሃቻላይ” ሃማንቴ ኪም ምስክዲና። ¹³ኢየሱስካም ኣን ይሳኻ ኪም ላኣሳንቴ፡- “እንታ ናሸዲና፤ ፓሸማ!” ና ክያማደ። ኣጋዛራ ኤያሳ ሙልካምባና ካይዲና።¹⁴ኢየሱስካም ክግያ “ዩራ ካም ኤዲ ካላናንቴኻም ሃጌይናና፤ ይያማን ቃልቴ ሃም ኣይሁድ ኤናሳ ዳምብ ኣሸካያናንቴ ዳውማ፤ ሃፓሻዶ ኬናንቴ ማኺ ኮዳኻናንቴ ቃልቴ ሙሴ ይጌያዳ ዳምባም ሙልዳሮ ኣሸክማ” ና ክያማደ።¹⁵ይንታ ኮዳንካም ጳላቅኖ ክሳ ጌይዳይኖ ካልሎን ሻማዲና፤ ኤዲና ካልሎን ጳጳዮኻም ኖ ዳላቅን ክጌያይንም ኤሳራናንቴቤ ሃጅሞና ይሳ ግዳር ፓሸናንቴ ፑጭና ኮደ።¹⁶ኮዶን ኢየሱስ ሮሮ ውል ራቅ ያክርሚዛራ ውታንቴ ምስክቴና ክደ።¹⁷ሮሮ ካላ ኢየሱስ ታማርስቴና ክደ፤ ኣጎታርካም ገለላ ፔንባራቤ ይሁዳ ፔንሳ ሞሮናባራቤ ዩሩሳሌምባራ ናኣዳና ፈረስ ኤናቤ ኤና ሙሴ ዳምብን ታማርሳይናቤ ዳርቃንቴ ኬደ፤ ኖ ክፓሸሸኻናንቴ ባርያሳ ካንታኖ ክላማና ኮደ።¹⁸ዋዳስ ኣጋኻ ኤና ኤዲ ራንሳ ማልግማዳ ካላም ሻላንካ ሸፓቴ ናኣዲና፤ ኢየሱስሳኻም ዎትሮ ዎዳናንቴ ኣኖንዛራ ኣርዳናንቴኻም ኬ ሃይዲና። ¹⁹ዘርስንሳ ጲዳምንካ ሃማንቴ ኣኖንዛራ ኣርስዳይኖ ኬም ኮባሻዶንታኻ ጳ ኣኖንሳ ዲርዛራ ውታንቴ ዱራን ጫቃታንቴ ኤያ ራንሳ ማልግማዳም ክሳ ሻላንካ ዘርጎሳ ባክንካ ኢየሱስሳ ዎትሮ ሃንቻሸዲና።

²⁰ኢየሱስካም እምነታ ኬሳም ሹዳንቴ ኤያግያ፡ “ያ ኤያ ካ፣ ሴሶን ሃሳም ሃናንቴ ጋርድዲና” ና ክያማደ።

²¹ኤና ሙሴ ዳምብን ታማርሳይናቤ ፈረስ ኤናቤ፣ “ካ ባርያም ቦዋንቴ ይንታ ጳላቃያ ሃውቴ? ባርያ ካላንብሻሳ ኦባራ ሴሶን ሸኣሻናንቴ ቻላያ ሃውቴ?” ሃማንቴ ቃባን ካርስዲና።

²²ኢየሱስካም ቃቦ ኬሳም ጳላንቴ ኬግያ፡ “ዎይላም ዩሳኻ ይንታ ሃማንቴ ሃርያንቴ ዩቃቤ? ²³ሴሶን ሃሳም ሃናንቴ ጋርድዲና’ ሃንጳያቤ ‘ዳጳንቴ ይማ’ ሃንጳያቤሳ ባዳ ሃማቴ? ²⁴ኮዳንካም ይንታንቴ ይንታ እያማዶ ኤዲ ናሶ ፔሮን ሴሶን ሸኣሻናንቴ ጌዳም ክሳ ኮዳንም ዩዳሴኻናንቴና” ና ክያማደ። ሃያንቴኻም ኤያ ራንስ ማልግማዳግያ “ዳጳንቴ ሻላን ሃሳም ባኣንቴ ሃሳ ኣኖንዛራ ይማና እያማዶ” ና ክያማደ።²⁵ኖ ኣጋዛራ ዳጳንቴ ኬሳ ዎትሮ ዎይዲና፤ ይንዛራ ዎዳንቴ ይዶን ሻላን ባኣንቴ ባርያናንቴ ሳሸን እማዳቴ ይሳ ኣኖንዛራ ያእዲና። ²⁶ዋዳ ኣጋኻ ኬ ፓይላ ውልናንቴ ዩራ ኣጋ ዩር ዋና ማትዲና፤ ባርያናንቴኻም ሳሸ እማንቴ “ሃይታላ ዎቲህ ዩር ዋና ሃፕዲና” ሃማንቴ ካልሎን ኩርትንጅዲና።²⁷ኣጋሳ ራስባራ ኢየሱስ ኣጎታርካ ውታንቴ ያእዲና፤ ኤያ ሌዊ ሃንጳያ ግብርን ፑኡሻያ ግብርን ፑሻዳን ራቅሮ ዳርቃንቴ ክዳኻ ሃፓንቴ ክግያ “ኣም ጫግማ” ና ክያማደ። ²⁸ኖኻም ዩራ ፓይላ ውልም ጋራንቴ ኪም ጫግዲና።²⁹ሌዊካም ኢየሱስናንቴ ይሳ ኣኖሮ ዲግስ ጌዳ ሃይዲና፤ ኤና ግብርን ፑኡሻዲና ጳጳናቤ ኤና ዋቤ ኬላማ ክንካ እስምንቴና ኬደ።³⁰ፋራሳዊይናቤ ኤና ኬሳ ዳምብን ታማርሳይናቤ “ኤና ግብርን ፑኡሻይናቤ ሴሶን ኤናቤ ማላ ክንካ ይንታንቴ ዩቲ ዩእሳይናቤ ዩውጫይናቤ ሃርቴ?” ሃማንቴ ክሳ ታማርናባራ ጎንድምዲና። ³¹ኢየሱስካም “ኤና ኣኪምን ይንታንቴ ይዛግሳይና ሃጅሞናና፤ ኤና ጫንቃል ሃምናናንቴ ትማሞ፤ ³²እንታ ሴሶን ኤናም ሴሶንባራኻ ባርያዛራ ማሳናንቴና እናኣደ፤ ኤና ጋዛናም ግስማናንቴ እንታ ናኣድማሞ” ሃማንቴ ኬናንቴ ማስዲና።³³ኬ ክግያ “ኖሃንስ ታማርና ሮሮ ጳጳና ቶሮንጳንቴ ባርያም ኬምስካይ፤ ፈረስ ኤና ታማርናኻም ኣጎንታና ኬያያይ፤ ኮዶን ታማርና ሃና ሮሮ ውል እሳ ውጫና ኬያያይ” ና ኬያማደ።

³⁴ኢየሱስካም ኬግያ “ኤና ግስንጳዳና ኡታስ ኬላማ ክዳኻ ኬቶሮንጳኻናንቴ ሃይዳን ቻላው ቻላዳይ? ³⁵ኮዶን ኡታስም ኬኻላ ይንካ ቻዳያ ሮራ ናኣና ክናኣይ፤ ናንሲ ዋዳ ኣጋኻ ኬ ቶሮንጳና ኬቶሮንጳይ” ና ክያማደ።

³⁶ሃያንቴኻም ኬናንቴ ኖ ይንታ ሃማንቴና ዳይንሶ ክጌያዶ፡- “ኣፓላ ሃለባራ ጫርቄ ሃኣሳንቴ ኣፓላ ጌቸዛራ ኤዲ ጋራያ ቆልማሞ፤ ኖ ኣጎንታ ይያይና ኣፓላ ሃለም ሃኣሳና ክያኣሳይ፤ ጫርቃ ሃላኻም ኣፓላን ጌቸንናንቴ ኣግማሞ።³⁷ዎይንን ዚኣን ሃለን ቁንጫ ሶርባ ጌቸ ግዳር ካንቴ ኤዲ ዎዳያ ቆልማሞ፤ ኖ ኣጎንታ ክያይና ዎይንን ዚኣኖ ሃለኖ ቁንጫን ሶርባ ጌቸ ጋይኖ ጳቃና ኮጳቃይ፤ ዎይንን ዚኣኖኻም ይንቅማና ኮይንቅማይ፤ ናንሲ ቁንጫን ሶርባስሳ ዋጋ ቆልማሞ።³⁸ኣጋታኻ ዎይንን ዚኣን ሃለን ቁንጫ ሶርባ ሃለ ግዳር ካይንቶና ኮዛግሳይ፤³⁹ታ ናንሲ ዎይንን ዚኣን ጌቸን ውጫንቴ ዚኣን ሃለን ኤዲ ዛጋያ ቆልማሞ፤ ኣጋ ሃርቴ ኖ ‘ዚኣኖ ጌቸኖ ዚኣን ሃለን ካላ ሳሊና ኮዶ’ ክያማንታኻና።”

¹ 5.1 ዎይካም ገለላና ጃፓስኖ
² 5.12 ግሪክ ኣፖኻ “ሙልካምባ” ሃንጳያ ብሸንዛራ ናኣያ ሃጅሞ ውሊና።

Chapter 6

¹ኡኩን ርሮ ካለ ኢየሱስ ሃምን ሲገባ ይኑ ክዳ፤ ታማርና ክሳላም ትሻን ቁንጭን ሻክምቴ ጋእቴና ኬዳ። ²ፈረስ ኤና ግድርካም ኤና ሞኒ ኬግያ “ኡኩን ርሮ ጋለ ዩርን ሃይድሞን ሃርናንቴ ዩያዩ” ና ኬያማዶ።

³ኢየሱስካም ይንታ ሃማንቴና ኬናንቴ ክማሳዶ፡- “ዳዊት ይዳቃዳዶን ሞዳንካ ኤና ክለማ ክንካ ዳና ለማ ዩራ ክያዳዳም ዩቲ ናባባዳዩው? ⁴ኖ ባርዮን ኦኖን ኦርዳንቴ ኢይሁድናሳ ዳምብን ኢሻካይና ሶጎ ይእሳን ሙናን ቻንቴ ጋይዲና፤ ኤና ክለማን ዳናናንቴኻም እምዲና።” ⁵ሃምንቴኻም ኢየሱስ ኬግያ፡ “ኤዲ ናሶ ኡኩን ርሮ ርራ ጌዳና” ና ክያማዶ።

⁶ኡኩን ርሮ ኡክካኻም ኖ ኢይሁድናሳ ባርያም ምስካዳን ኦኖንካራ ኦርዳንቴ ታማርስቴና ክዳ፤ ኦጎታር ኤዲ ኦን ምዛቂ ይንሳ ይማልግማዳ ካለ ዳይዲና። ⁷ኤና ሙሴ ዳምብን ታማርሳይናቤ ፋራሳዊይናቤ ኪም ጎይ ይንካ ይቤርንሳን ዛጋንቴ ኤያም ኡኩን ርሮ ጋለ ክታሸሻይንም ሹዳናንቴ ካለንቴና ኬዳ። ⁸ኢየሱስካም ቃቦ ኬሳም ዳሳንቴ ኤያ ኦንጎ ማልግማዳን “ዳዳንቴ ኤናሳ ምትሮ ምይማ!” ሃምዲና፤ ኤያኻም ዳዳንቴ ምይዲና።

⁹ኢየሱስካም ኬግያ “ይንዳ ዩኻለ ዩር ካለ እእይሴ፤ ኡኩን ርሮ ጋለ ሃይዲኻናንቴ ጌይዳዶኖ ዩር ፃል ሃይንቶም ሞ ዩር ዛርቦ? ሳዳ ዳኣኻም ሞ ሳዳ ካይሳ?” ና ክያማዶ።

¹⁰ሃምንቴ ኢየሱስ ኤና ክሳ ዳምሮ ዳርቃዳናም ታይላ ሹዳንቴ፤ ኤያ ኦንጎ ማልግማዳን፡- “ኢሲ ሃሳም ፒክ ሃይማ” ና ክያማዶ። ኤያኻም ጌይዳዳንግ ሃይዲና፤ ክሳ ኣናኻም ጫንቃል ታሸዲና። ¹¹ኮዶን ኤና ጌዲ ዳጋስዲና፤ ኢየሱስካራ ሃር ሞዩ ሃማንቴ ኬ ክንካ ዲለቅዲና። ¹²ሮራና ኦጎና ርሮ ካላኻ ኢየሱስ ባርያም ምስካናንቴ ጉርባስካራ ውትዲና፤ ሶታ ኦጎም ማሌል ባርያም ምስክቴ ምድዲና። ¹³ፔኖ ኮሶፃና ታማርና ይሳም ግስማንቴ ታዲ ለማናም ኬግደር ካምዲና፤ ኬናንቴ ኤና ይእሳዳዳና ሃማንቴ ናቢ ምድዲና። ¹⁴ኬኻም ዲጥሮስ ሃማንቴ ክግስማዳ ስምኦንቴ፤ እንዳን ናሳ እንድርያስቴ፤ ያእቆብቴ፤ ዮሃንስቴ፤ ፊልጶስቴ፤ በርቴሎሞስቴ፤ ¹⁵ማትዮስቴ፤ ቶማስቴ፤ አልፕሮስ ናሳ ያእቆብቴ፤ ፔን ይሳናንቴ ምዳዳ ስምኦንቴ፤ ¹⁶ያእቆብ ናሳ ይሁዳቤ ራስባራ ኢየሱስም ሳስካንቴ እማዳ ኣስቆርንቴ ፔን ጋንታ ይሁዳቤና። ¹⁷ኢየሱስ ጉርባስካራ ኬላማ ክንካ ሃንቻንቴ ራቅን ልደር ምይዲና፤ ኦጎታር ክሳ ታማርናሳ ሞኒ ዳይዲና፤ ይሁዳ ፔን ታይላ ግድርካቤ፤ ዩራሳሌም ግድርካቤ፤ ጢሮስቤ ሲዶና ቛጋስን ማራሮኻ ናኣዶኖ ዛርስኖ ጳጳኖ ኦጎታር ዳይዲና። ¹⁸ኤና ኦጎናኻም ይንገንቴ ኬናኣዶኖ ክካለ ታማራናንቴቤ ይሳ ሃጅሞና ግድርካ ታሸናንቴቤና። ኤና ቤሮንካ ጋለቴን ዳናኻም ታሸዲና፤ ¹⁹ካንታኖ ክግደርካ ውታንቴ ኤና ታይላም ታሸሸቴ ኮዶንታኻ፤ ኤና ታይላ ኪም ላኣሳናንቴ ዛግቴና ኬዳ። ²⁰ኖ ታማርና ይሳዛራ ሹዳንቴ ኬግያ ይንታና ክያማዶ፡-

“ዩቲ ኤና ኩኻና ባርያሳ ማንግስትኖ ዩንቲ ኮዳንታኻ፤
ዩቲ ኤዲ ተጋዳዳና፤

- ²¹ ዩቲ ኤና ታ ዳቃዳዳና
ቤሬ ዩምሻንታኻ ዩቲ ኤዲ ተጋዳዳና፤
- ዩቲ ኤና ታ ኤኻቴን ዳና
ቤሬ ዩያንጫንታኻ ዩቲ ኤዲ ተጋዳዳና፤

²²ኤና ኤዲ ናሶኻ ሃማንቴ ዩም ኬቶዳድና፤ ይሳ ባክሮኻ ዩም ሞና ቡላንቴ፤ ዩዛራ ዩር ዛርቦ ኬጌይናቤ ናቢ ዩሳም ኬሴስና ዩቲ ኤዲ ተጋዳዳና፤ ²³እምባና ኬሳ ኣና ኤና ባርያሳ ኣጎን ጌያይናዛራ ክናም ኬያዳዳንታኻ፤ ጸ ፖላሮ ካሸኖ ዩሳ ጌዲና ኮዳይ፤ ኣጋታኻ ሮራ ኣጋኻ ሞዘንቴማቴ፤ ሞርሳኻም ክርብማቴ፤ ²⁴ኮዶን ዩቲ ኤና ምድሞና ታ ዩሞዘንቴዳዳንታኻ፤ ሃዩ!

- ²⁵ ዩቲ ኤና ታ ምሻዳና
ቤሬ ዩዳቃዳዳንታኻ ሃዩ!
- ዩቲ ኤና ታ ሃንጭቴን ዳና
ቤሬ እልል ጃንቴ ዩኤጋንታኻ ሃዩ!

²⁶ኤና ታይላ ዩሳ ዩርን ፃላሞን ኬጌይና ዩቲ ሃዩ! እምባና ኬሳ ኣና ፖጋሞንካ ባርያሳ ኣጎን ጌያይና ኤናናንቴ ኣጋንታና ኬሃያዶ። ²⁷“ኮዶን ዩቲ ኤና እናንቴ ኤሳራይናናንቴ እንታ ጌያና እኤያይ፤ ጋለ ዩሳም ናሸማቴ፤ ኤና ዩም ቶዛዳይናናንቴኻም ዩር ፃል ሃይማቴ፤ ²⁸ኤና ዩም ኣሻይናናንቴ ዩቲ ዳክምማቴ፤ ኤና ዩዛርን ዛርቦን ኣሸካይናናንቴኻም ባርያም ምስክማቴ፤ ²⁹ኤያ ሃሳ ካርጫም ጫኣናንቴ ካርጫ ሞምካም እምማ፤ ኤያ ሃሳ ኮቴን ቻያናንቴ ካርቴና ሃሳም ኪም ሃማርናኖ።

³⁰ኤና ሃኻላ ምስካይና ውልናንቴ እምማ፤ ኤያ ሃሳ ኮይሳም ቻዳ ሃናንቴ ክማሴኻናንቴ ሃኦይሰናኖ። ³¹ኤና ዩናንቴ ኬያዳዳንቴ ዩራ ዩዛርያናም፤ ዩትካም ኬናንቴ ኣጎንታ ሃይማቴ።

³²ኤና ዩም ናሻይናም ዩናሻዳና ሃርካ ሳጊ ዩዴ? ሴሶን ኤናኻም ኤና ኬም ናሻይናም ናሻና ኬናሻይ። ³³ኤና ዩናንቴ ዩርን ፃልን ሃያዳናንቴ ዩር ፃል ዩሃያዳና ሃርካ ሳጊ ዩዴ? ሴሶን ኤናኻም ኣጎንታ ሃያና ኬሃያይ። ³⁴ኤና ብድሪ ምናንቴ ማሳና ኬማሳይ ሃማንቴ ዩቃባይናናንቴ ዩብድርሳያ ዳና ሃርካ ሳጊ ዩዴ? ሴሶን ኤናኻም ዩራ ይብድርሳዳናም ታይላ ቻና ምቻይ ሃማንቴ ሴሶን ኤናናንቴ ብድርሳና ኬብድርሳይ። ³⁵ኮዶን ጋለ ዩሳም ናሸማቴ፤ ዩር ፃልካም ኬናንቴ ሃይማቴ፤ ኤናኻላ ማሳቴ ቻናንቴ ቃሞ ቁንፅማ ብድርስማቴ፤ ዩቲ ኣጎንታ ዩያይና ዩሳ ካሸኖ ጌዲና ኮዳይ፤ ባርያ ጌዳሳኻም ናና ዩዳይ፤ ኖ ኤና ኪም ጎብምናናንቴቤ ኤና ዛርባናናንቴቤ ፃላና ክዳ። ³⁶ዩምባ ኤናናንቴ ክብርቃዳዳንግ ዩቲህካም ኤናናንቴ ቡርቃዳይና ዳማቴ። ³⁷ኤናም ዩዳብንሸና፤ ዩምካም ዳብንሸድማቴ፤ ኤናም ዩቡውናኖ ዩምካም ቡውድማቴ፤ ኤናሳ ሴሶን ጋርማቴ፤ ዩናንቴኻም የሳ ሴሶም ጋራ ጋርዳይ። ³⁸ኤናንቴ እምማቴ፤ ዩናንቴኻም እማና እንዳይ፤ ሻርቃስ ይንካ ኤናናንቴ ዩሳፓርዳኻ ማሳንቴ ይንካ ዩናንቴ ሳፓራናሳፓርዳይ። ካሳ ኦባራ ሻርቃስ እንቃንቴ ጂጋዳዳኻ ፆፃንቴ ይንቅማ፤ ፆፃንቴ ይንቅማ፤ ሳፓራንቴ ዩናንቴ ዩሳ ዳሞዛራ እማና እንዳይ።

³⁹ሃምንቴ ኖ ዳይንሳ ካም ይንታ ሃማንቴና ኬናንቴ ክጌያዶ፡- “ኤያ ኣፕን ካያ፤ ኤያ ኣፕን ካያስም ኣጎሳናንቴ ቻላው? ኬ ለማ ውል ኪም ዩዳቴ ኦሎሮ ኣርዳይኖው?
⁴⁰ታማራ ይሳ ኣስታማራ ካለንካ ሳግማሞ፤ ይያማንካም ኤያ ፃላ ሃምንቴ ታማራ ይሳ ኣስታማራንገና ክዳይ።

⁴¹ሃንና ናሳሳ አፕሮን ዳ ዬራ ሾላም ሃርናገቴ ሃሼዲ? ሃሳ አፕሮ ቱፓን ግያንደን ደን ያ ሹዳይዮው? ⁴²አፕን ሃኖሮ ሃቃ ደንም ሹድማ ሃንና ናሳግያ:- ‘አንና ናሳ፣ ሃሳ አፕሮን ዳ ዬራ ሾላም እቡሌ’ ሃስ ሃማናገቴ ሃቻሌ? ያ ካይስጥን ኤያ ካ፣ ብራቴንካ ቱፓን አፕን ሃኖሮን ደን ቡልማ፤ ሃያንቴ ናንሲ ዬራ ሾላ ሃንና ናሳሳ አፕሮን ዳም ቡላናገቴ ፃሊ ሃያንቴ ሹዳና ሃሹዳይ።⁴³ሃቃ ባሺ ዳንቴ አፒ ዘርቦ ካያ ሃቃ ቆልማሞ፤ ሃያንቴኸሞ ሃቃ ዘርቦ ዳንቴ አፒ ባሺ ካያ ሃቃ ቆልማሞ።⁴⁴ሃቃናም ፓይላ ኬሳ አፕናኸ ዳሳና ዳሳዳይ፤ ሃቃ ኡኩምካ ዳ ግደርካ ሃቃ ባላስሳ አፕ ሾማድማሞ፤ ካዳላ ግደርካ ምይን አፕ ጫራድማሞ⁴⁵ኤዲ ፃል ደሳ ምይላምሮ ዬርን ፃሊን ፃፃደሮኸ ዬራ ፃላ ኣጋም ጌያናክጌያይ፤ ኤያ ዘርቦ ደሳ ምይላምሮ ዬርን ዘርቦን ፃፃደሮኸ ዬራ ዘርቦ ኣጋምና ክቡላይ። ኤዲ ደሳ ምይላምሮ ዬርን ፃፃደሮኸ ኣጋም ቡላቴ ጌያናክጌያይ።⁴⁶ዬራ እጌያይናም ዩቲ አሽክማሞ፤ ታ አግያ ‘ጌዳዮ፣ ጌዳዮ’ ሃርናገቴ ዩያሜ? ⁴⁷ኤዲ እዛራ ናኣያ ፓይላ እሳ ዳላቅን ኤሳራገቴ አሽካያ ሃውም ክታኸይንም ዬርንቴ እዳዌ፤⁴⁸ኤያ ኣጋ አኖን ዳኸንቴ ኦሎን ዌሪ ኮያንቴ ላይታንዛራ ኦኖን ደሳም ዳኸዳሚና ክታኸይ፤ ሚሮኖ ገንዛንቴ ኦና ኣጋም ይቅዱና፤ ኦና ኣጋም ፃሊ ዳኸዳደንታኸ ይቃናገቴ ቻላድማሞ።⁴⁹ኮደን ኤያ እሳ ዳላቅን ኤሳራገቴ አሽክማ ኣጋ አኖን ደሳም ኦሎን ዌሪ ኮያንቴ ላይታንዛራ ዬስክማ ፔሮ ኦኖን ዳኸዳምና ክታኸይ፤ ምሮኖ ካንታኸ ናዴ ኦና ኣጋም ኮይቃደን ዋዳንካ ይሪካ ይፕዱና፤ ይፕንቶኖ ክሳኸሞ ካልሎን ጌዲና ኮድ።

¹ 6.18 ምደካም ቤርና ዘርቦና

እኣርዳዳሮኝ ካርሳንቴ ራን እሳም ሰንቃን ወይሳድማሞ።⁴⁶ እሳ ሜቴን ዋኣትንካ ቃዳድማሞ፤ ኮድን ና ራን እሳም ሸቶንካ ቃዳዳ።⁴⁷ ኣጋታኝ ሃናንቴ ጌያና እኤያይ፤ ና እም ጌጳ ኮናሻድንታኝ ሴሶ ጳፅ ኮሳ ኮናንቴ ጋርድዲና፤ ኮድን ኤያ ይንሳ ሴሶን ሸሊን ጋርዳያ ኣጋ ሸሊ ሶጎና ክናሻይ።⁴⁸ ኢየሱስካም ኤስንግያ “ሴሶን ሃሳም ሃናንቴ ጋርድዲና” ና ክያማድ።⁴⁹ ችቶ ክላማ ክንካ እሳምቴ ዳርቃዳናኝሞ “ካ ኤዲሳ ሴሶም ጋራያ ዮ ሃውቴ?” ሃማንቴ ኬ ክንካ ሃሳውዲና።⁵⁰ ኢየሱስካም ኤስንግያ “እምነትዮ ሃሳ ሃም ዳኣሸዲና፤ ፃሊንካ ይማ” ና ክያማድ።

¹ 7.17 ያይካም እይሁድ ፔሮ

² 7.22 ግሪክ ኣፖኝ “ውልካምባ” ሃንዳያ ብሸንዛራ ናኣያ ሃጅሞ ውሊና

Chapter 8

¹ኢጋሳ ራስባራ ኢየሱስ ባርያ ማንግስትን ማርያምን ማርያምን ታማርሳዳቴ ካታማናቤ ሞሮናቤኝ ሳግዳና። ታጺ ላማና ይእስድና ክላማ ክንካ ዳይዲና፤
²ሃያንቴኻም ቤርንባራቤ ሃጅሞናባራቤ ፓሽሻዳዳና ማና ቀረካም ክላማ ክንካና ኬዳ፤ ኬኻም ቤርን ሶዳን ይንባራኝ ይውታዶ ሙግደላ ፔን ጋይዶ ማርያምቤ።
³ሂሮድስ ኦፍን ዳቃናሳ ስዙሚ ማናናቤ፤ ሶስናቤ፤ ሃያንቴኻም ኤና ቀረ ደፅና ዳይዲና፤ እግናኻም ኮይና ይናኻ ኬናንቴ ዋድምቴን ዳናና።

⁴ኤዲዮ ጸፅካም ክዛራ ፑጫንቴ ኮዳኸቤ፤ ሃያንቴ ኤና ካታማ ኣብ ኣብባራኝ ክዛራ ንቴ ኬዳን ዋዳንካ፤ ዮ ዳይንሳ ካም ይንታ ሃማንቴና ኬናንቴ ክገይዶ። ⁵“ኤዲ ሃሚ ፓኻያ ካላ ሃሚን ይሳዛራ ዲንታ ጸዮታና ክያኣዳ፤ ክጸያን ዋዳንካ ዲንታና ቀረ ሳይንሳ ዲሞሮና ኬዲናዶ፤ ራንካኻም ኬም ትጋድዲና፤ ካርያኻም ኬም እጸዲና። ⁶ዲንታና ቀረካም ራቅን ሃርቸሮና ኬዲናዶ፤ ይባቃላናኻም ራቅዮ ጫፒ ኮትሞንታኻ ዋችዲና። ⁷ሃያንቴ ዲንታና ቀረ ኣኩምንሳ ባክሮና ኬዲናዶ፤ ኣኩምኻም ኬላማ ክንካ ጌዳንቴ ኬም ሹማቴ ሸእሸዲና። ⁸ዲንታና ቀረካም ፔን ፃልሮና ኬዲናዶ፤ ይባቃላናኻም ማቶዛራ ማቶና ኬእሸዲና።” ዮ እግናም ጌያቴ ይቱንሳና ናቅሲ ይሳም ዴግ ሃያንቴ “ኤያ ቃሞን ኤሳራን ካዳ ክኤሳራ” ና ክያማዶ።

⁹ታማርና ክሳኻም ዳይንሳ ኢጋሳ ምኻሊንም ክካላ ኣይስዲና። ¹⁰ኖኻም ይንታና ክያማዶ፡- “ባርያ ማንግስትን ሊን ኮንቆንም ዬዲሴኻናንቴ ዬናንቴ እንድዲና፤ ኮዶን ኤና ቀረካንቴ
 “ ‘ ኬ ሃፓንቴ ይሳ ምይላምሮ ዋዳን ኬጋሬ፤
 ኤሳራንቴኻም ጸቅሳን ኬጋሬካኻናንቴ ኬናንቴ ዳይንሶኻናን ጌይዳይ።”

¹¹ታ ናንሲ ዳይንሳ ምኻላ ካና፡- ይንግያን ዲንታና ሃንዳዶዮ ባርያሳ ዳላቅናና። ¹²ዲንታና ሳይንሳ ዲሞሮ ዲናዳና እግና ኤና ባርያሳ ዳላቅን ኤሳራይናና፤ ኮዶን ኣምናንቴ ዳቃን ኬጋሬካኻናንቴ ማሻሻ ናይ ባርያሳ ዳላቅንም ይንሳ ምይላምሮኻ ክቻይና ኤናና። ¹³ዲንታና ሃርቸን ራቅሮ ዲናዳና እግና ኤና ባርያሳ ዳላቅንም ኤሳራንቴ ዋዛንካ ቻይናና፤ ኬ እግና ዋዳ ቶኻናንቴና ኬኣምናይ፤ ጫጫ ኬሳ ኮቆልሞንታኻ ጋሎዮ ኮናኣን ዋዳንካ ኬ ኤና እግና ይራካ ጋራንቴ ያኣይናና። ¹⁴ዲንታና ኣኩምንሳ ባክሮ ዲናዳና እግና ኤና ባርያሳ ዳላቅንም ኤሳራይናና። ኤና እግና ዋዳ ቶኻ ካፓንቴ ፔን ኮሳ ዲንታን ቃብቴቤ፤ ኮሳ ምዲማሞንቴ፤ ኮሳ ዋዛንጌኻ እዛቃዲኸ ሳይ ልኪካ ኣፕን ካምናና። ¹⁵ዲንታና ፔን ፃልሮ ዲናዳናኻም እግና ኤና ባርያሳ ዳላቅንም ቃብ እማንቴቤ ምይላም ካላቤኻ ኤሳራንቴ ይንካ ዳይናና፤ ዶንሻንቴቤ ይንካ ዋቻዳንቴቤ ኣፕን ካይናና። ¹⁶“ኖንም ሮዲሳንቴ ዳሳ ኢር ምይካም ኣልጋን ቸባራ ምዲያ ኤዲ ካላኻም ቆልማሞ፤ ኤና ኣኖንዛራ ኣርዳዲና ኖን ኬያፕኻናንቴ ዴግ ሃያንቴና ኬዎዳይ።

¹⁷ኣግናኻም ዬር ኣቸምር ዳ ሃፕንድማ፤ ዬር ዳሳድማ ኖንናንቴ ሃፕንድማ፤ ዬር ኣምር ዳ ኮቆልሞንታኻና።

¹⁸ታ ናንሲ ሃምንታ ሃያንቴ ዬኤሳራይንም ፃሊ ቃብማቴ፤ ኤያ ይንስ ዳናንቴ ሻባና ሻባዳይ፤ ኮዶን ኤያ ይንስ ቆልማኻላ እሳ ዳይዲና ይንግያን ሃማንቴ ክቃባያምካም ክካላ ቻና ቻዳይ።”¹⁹ኢጋሳ ራስባራ ኢየሱስ እንዳንቤ እንዳን ናናቤ ዮ ክዶን ራቅንዛራ ናኣዲና፤ ኮዶን ዛርስንሳ ጸዮምንካ ሃማንቴ ክካላ ዬስካናንቴ ኬ ቻላድማሞ።
²⁰ዋዳስ ኢጋኻ “ሃንናቤ ሃንና ናናቤ ሃም ሹዳናንቴ ናይ ጳሎ ምያንቴና ኬዶ” ሃማንቴ ኤና ቀረ ክናንቴ ጌይዲና። ²¹ኢየሱስካም ኬናንቴ ይማሳና “እንናቤ እንና ናናቤ ባርያሳ ዳላቅን ኤሳራንቴ ይንካ ኤና ዳይና” ና ክያማዶ። ²²ሮሮ ካላ ኢየሱስ ታማርና ይሳ ላማ ጋግንዛራ ሃንቻንቴ፤ ኬግያ “ኛገስንሳ ሳባራ ምሳጌ” ና ክያማዶ፤ ሃያንቴ ኬ ያኣን ካርስዲና። ²³ይቱኻም ኬዳኸ ኢየሱስሳ ኣፒ ኮግንዳኸ ራቅዲና፤ ዋዳን ኣኻኻ ኛገስሮሳ ቱልማይዮ ዳጽዲና፤ ኮንቆኻም ጋግንሳ ኢን ኮካይማዶንታኻ ኬ ካፕን ኣፕሮና ኬዶ። ²⁴ታማርናኻም ክካላ ናይ፤ “ጌዳዮ፤ ጌዳዮ፤ ካያናንቴና ምዶ!” ሃማንቴ ከም ቃንስዲና። ኖኻም ዳጽንቴ ግባርንቤ ቱልማይንቤ ሳይዲና፤ ዋዳን ኣኻኻ ቱልማይዮ ምዶዲና፤ ኛገስኻም ጫክ ሃምዲና። ²⁵ኖኻም ይሳ ታማርናግያ “ዬሳ ኣምናትና ቆላ?” ና ክያማዶ። ኬኻም ኮርትንዳንቴቤ ሳኸንቴቤ “ካ ግባርንቤ ኮንቆንቤም ሳራያ፤ ኬኻም ይንናንቴን ይኤሳራያ ዮ ሃውቴ?” ና ክግያ ኬያማዶ። ²⁶ኢጋሳ ራስባራ ኬ ገለላ ኛገስንሳ ሳባራ ዶን ጌርጌሴኖን ፔንዛራ ጋግንካ ሳግዲና። ²⁷ኢየሱስካም ጋግንባራ ፔንዛራ ክያንቻንዶን ዋዳንካ ቤርን ይሸማዳ ካታማን ኣን ኤዲ ካላ ከም ሃፕዲና፤ ኤያ ኣጋ ቦን ጸፅናንቴ ኣፓላ ኣርስማ ኣኖሮ ዳን ጋራንቴ ዳክን ራቅንም ይሳ ኣኖ ሃያዳና። ²⁸ኤያ ኣጋ ኢየሱስም ይያገዶን ዋዳንካ እላታንቴ ክሳ ምትሮ ጸርፃንቴ፤ ናቅሲ ይሳም ዴግ ሃያንቴ “ባርያ ጌዳ ናሳ ኢየሱስ፤ እላማ ሃሳ ዶዮ ሃርቴ፤ ኣም ጋልንሻን ሃጋሬኻናንቴ እንታ ሃም ምስክዲና” ና ክያማዶ። ²⁹ዮ ይንናንቴ ይንታ ክያማዶ ኤያ ግድርካ ክውቴኻናንቴ ኢየሱስ ሙትማ ሃማንቴ ክጌያዶንታኻና። ቤራኻም ላይ ክዳጽንታኻ ኤያም ሳንሳላትንካቤ ዛውን ራን ዳኻንቤኻ ዳኻንቴ ከም ማንካድኻም ሳንሳላትን ይንካ ዳኻዳይንምካም ታሽካንቴ ቤሮዮ ክዛራን ዶዮ ከም ዳራንዛራና ኮኣንሳይ።₂

³⁰ኢየሱስካም ክግያ “ናብዮ ሃስ ሃውቴ?” ሃማንቴ ኣይስዲና። ኖኻም ቤሮ ደፅ ከም ከሸማዶንታኻ፤ እሳ ናብዮ “ሌጌዎን” ና ክያማዶ። ³¹ቤሮኻም ኣሎን ዪራንዛራ ኬም ይእሳን ክጋሬኻናንቴ ከም ጌዲ ምስክዲና።

³²ራቅን ኣግሮ ጌማርታዛራ ጉቱሚ ኬል ደፅ ግሸቴና ዳዳይ፤ ቤሮኻም ጉቱምናዛራ ኣርድማቴ ኬግያ ክያማኻናንቴ ከም ምስክዲና፤ ኖኻም ኬኣርድኻናንቴ ጌይዲና። ³³ቤሮኻም ኤያባራንካ ሙታንቴ ጉቱምናዛራ ኣርድዲና፤ ጉቱምናኻም ዴሎንሳ ኣፖንዛራ ምጫ ሙትማንቴ ኛገስንዛራ ካይማንቴ ፀውዲና።

³⁴ግሸሞን ኤኻም ዬራ ሃምማዳናም ይያገዶን ዋዳንካ፤ ሳብቴ ቃልቴ ካታማናቤ ሞሮናቤ ግድር ጌይዲና። ³⁵ዛርስኻም ዬራ ሃይዲዳናም ሹዳናንቴ ይዶንባራኻ ሙታንቴ ኢየሱስካራ ናኣዲና። ኤያ ቤርን ይንባራ ይውታዳ ኣፓላ ኣርሳንቴ ሜቴ ክሳ ኮማቲኸ ኢየሱስሳ ራንሳ ዲሞሮ ዳርቃንቴ ክዳኸ ይያገና ኬ ኮርትንዳዲና። ³⁶ኤያ ቤርን ይሸማዳ ክፓሻዶንም ኤና ሃፕዲና፤ ሃስ ሃማንቴ ክፓሻዶንም ዛርስናንቴ ጌይዲና። ³⁷ጌርጌሴኖንሳ ዲሞሮ ኤና ዳና ፓይላ ጌዲ ኬኮርትንዳዶንታኻ፤ ኣንታርካ ክዬኤኻናንቴ ኬ ኢየሱስም ምስክዲና፤ ኖኻም ጋግንዛራ ሃንቻንቴ ማታቴ ያኣዲና።

³⁸ኤያ ይንባራኻ ቤርን ይውታዳኻም ክላማ ክንካ ዳናንቴ ኢየሱስም ምስክዲና፤ ኮዶን ኢየሱስ ይንታ ሃማንቴና ከም ክይእሳዶ። ³⁹“ሃሳ ኣኖንዛራ ማታቴ ቃልቴ ዬርን ጌዳን ባርያሳ ሃናንቴ ሃይዲዳንም ጌይማ” ና ክያማዶ። ኤያኻም ኢየሱስሳ ዬርን ጌዳን ክናንቴ ሃይዲዳንም ካታማና ፓይላዛራ ጌያዳቴ ያኣዲና። ⁴⁰ዛርስኻም ፓይላ ክሳ ናኣም ካላቴ ይዶንታኻ፤ ኢየሱስ ክናኣና ኬ ዋዛኻ ከም ቸቸዲና። ⁴¹ዋዳ ኣኻኻ ኢያኢሮሳ ሃንዳያ ኣይሁድናሳ ምስኮን ኣኖንሳ ጋራ ናይ፤ ኢየሱስሳ ራሮ ዳርፃንቴ ክሳ ኣኖንዛራ ክዬኤኻናንቴ ከም ምስክዲና፤ ⁴²ይንናንቴኻም ከም ክምስካዶና ናኖ ክሳ ቦንንሳ ታጺ ላማዮ ካላን ብሸዮ ኣግና ሶን ኮዶንታኻና፤ ኖኻም ሎቃስካና። ኣግዛራኻም ይቱ ክዳኸ ዛርስኖ ከም ይቅቴ ካልሎን ከም ጭቛቴና ኮዶ። ⁴³ቦን ታጺ ላማናንቴ ማኣሰን ይንቅስቴ ዶዮ ሜ ካላ ዳይዲና፤ ኮይና ይሳ ዳናም ፓይላ ኤና

ጃሻን እምባናንቴ እማቴ ቱንሳንቴ ኤዲ ካላኸም ኮም ፓሽሻናንቴ ቻላዳ ቆልማም።⁴³ ናኸም ኢየሱስሳ ቡደባራ ናዴ ክሳ ኣፓላንሳ ብራም ላኣስዲና፤ ማኣስኖ ኮሳ ይንቅምቴን ደኖኸም ኣጋዘራ ወይዲና።

⁴⁵ኢየሱስካም፣ “ሃውቴ ኢም ላኣሳዳ?” ና ክያማዶ። ኤና ፓይላ ዎቲ ሃም ላኣሳድማም ኬያማኳ ጴጥሮስ ክግያ፣ “ጌጳኖ፤ ዛርስኖ ፓይላ ሃም ታኸንቴ ይቅቴቤ ጭጅቴቤ ኮዳኳ ሃውቴ ኢም ላኣሳ ሃስ ሃሜ?”

⁴⁶ኮዶን ኢየሱስ፣ “ኤዲ ካላ ኢም ላኣስዲና፤ ካንታኸም እባራንካ ኮውታዶንም እንታ ዴስዲና” ና ክያማዶ።

⁴⁷ኤስኖኸም ዬራ ኮሳ ማይ ክዴስማዶንታኸ፤ ግባዛዲቴ ናዴ ክሳ ዎትሮ ጳርፅዲና፤ ሃርናንቴ ይላኣሳዶንቤ ሃምንታ ይሪካ ይፓሻዶንቤም ዛርስን ፓይላ ውልሳ ዎትሮ ጌይዲና።⁴⁸ ኖኸም ኮግያ “ናኖ እሳ፣ እምነትኖ ሃሳ ሃም ፓሽሽዲና፤ ፃሊንካ ይማ” ና ክያማዶ።

⁴⁹ኢየሱስ ኣኸራ ዴለቅቴ ክዳኳ ኤዲ ካላ ኣይሁድናሳ ምስኮን ኣኖንሳ ጋራ ኢያኢሮስ ኣኖንባራ ናዴ፣ ኢያኢሮስ ግያ “ናኖ ሃሳ ጃይዲና፤ ናንሢ ኣስታማራም ሃቃጅሽናኖ” ና ክያማዶ።

⁵⁰ኮዶን ኢየሱስ ኣጋም ይኤሳራና ኢያኢሮስ ግያ፣ “ሃይ ሃኩርትንጅናኖ፤ ሃሳ እምነት ሶሳ ኮዴ፣ ናኖ ሃሳ ፓሻና ኮፓሻይ” ና ክያማዶ።

⁵¹ኢየሱስ ኢያኢሮስ ኣኖንዛራ ኣርዲናንቴ ይያያዶን፤ ጴጥሮስቤ፣ኖሃንስቤ፣ ያእቆብቤ ሃያንቴኸም ናንሳ እምባቤ እንዳንቤሳ ኦባራ ኤዲ ካላኸም ክላማ ኮኣርዲኸናንቴ ዛጋድማም።⁵² ዋዳን ኦጎኸ ኤዲኖ ፓይላ ሃይኤ፣ ሃይኤ ሃንቴ ኤፕቴና ኬዶ። ኮዶን ኢየሱስ ኬግያ “ዬኤፕናኖ፣ ናኖ ዎዳንቴና ኮዶ፣ ጃድማም” ና ክያማዶ።

⁵³ኤኖኸም ናኖ ኮጃዶንም ይዴሳዶንታኸ ክዛራ ሃንጭዲና።⁵⁴ኮዶን ኢየሱስ ናንሳ ኣኒም ዬዳንቴ “ያ ናኖ ኮኖ፣ ዳጳማ” ና ክያማዶ።⁵⁵ ናኖኸም ኢዞ ማስዲና፤ ኣጋዘራኸም ና ዳጳንቴ ወይዲና፤ ኢየሱስካም ኤና እሳሮ ኮናንቴ ኬእማኸናንቴ ጌይዲና።⁵⁶ ናንሲ እምባቤ እንዳንቤ ዬርሽዲና፤ ኮዶን ኖ ዬራ ሃምማዳናም ኤዲ ካላናንቴኸም ጌያን ኬጋሬኸናንቴ ኪሊዲና።

¹ 8.26 ዋርቃትና ዋኒ "ጋድሬኔስ" ኬያማይ ዋኒካም "ጌርጌሴኔስ" ይንታና ኬያማይ
² 8.29 ወይካም ቤሮ ዛርቦ
³ 8.43 ዋርቃትና ጴፅና ግዶር "ይሳ ዳናም ፓይላ ዴሻን እምባናንቴ እማ ቱንሳንቴ" ሃማያ ኬሳ ቆልማም።

Chapter 9

¹እያሱስ እና ይላሳዳዳና ታዲ ለማናም ከም ክዛራ ግስማንቴ ቤርና ፓይላም ኬቡሌካናንቴቤ፣ ቡርቅንምካም ኬፓሽሽካናንቴ ኬናንቴ ካንታንቤ ጌጳምንቤም እምዲና፤ ²ሃያንቴካም ባርያ ማንግስትንም ኬታማርሴካናንቴቤ እና ሃጅሞናም ኬፓሽሽካናንቴ ኬም ይእስዲና፤ ³ይንታካምና ኬግያ ክያማዶ፡- “ዬሳ ሳይናንቴ ስጋዳናካም፣ ጋላ ባእያ እኹሎ ዳናካም፣ ዳኣዳናካም፣ ብራዳናካም፣ ኣፓላ ኣብካም ዬቤኤካናንቴ ዛግስማም። “ካታማስ ኣጋሮኽ ዬሳ ውታዛራ እና ይንዛራን ብራንቴ ዬኣርዳያ ግድር ካፕማቴ።⁵ካታማን እና ዬም ኬቻቻድምና ካታማንም ጋራንቴ ዬይና ኬናንቴ ማኒ ኮዲካናንቴ ቡቡንና ዬሳ ራሮ ዳናም ዲርዲራንቴ ውተማቴ።” ⁶ኬካም ሳያ ኣጋኽ ሃማንቴ ባርያሳ ዲላቅን ታማርሳዳቴ ራቅና ውል ግድር እና ሃጅሞናም ፓሽሻዳቴ ሞርናም ሳግዲና።

⁷ዋዳን ኣሳኽ ገለላ ፔንሳ ብታ ሄሮዶስ ዬራ ሃምማዳናም እሳራንቴ ዬራ ሃምማዳኽ ዋጅዲና፤ ኣሳኽም እሳኽም ዋሪ ዬሞንስ ዲምጸንባራኽ ዲዲዲና ሃማንቴ ጌይቴ ኬደንታኽና። ⁸እና ዋሪ እልያስ ፕር ሃፕንጅዲናና ኬያማይ፣ ሃያንቴ እና ዋሪካም እና እና ብራና ባርያሳ ኣፖን ጌያይና ግድር እሳኽ ካላ ዲምጸንባራኽ ዲዲዲና ሃማንቴ ጌይቴና ኬዶ። ⁹ሄሮዶስካም “ኮንቆንካ ሻያያ ዮሃንስም እንታ ክሳ ዛጋራን እቱምሳኺ ጃይዲና፤ ታ ክሳ ይንታ ሃማንቴ ጌይዲን እእሳራያ ኣጋ እሳኽ ሃውቴ?” ና ክያማዶ፤ ከም ይሳ ኣፕካ ሃፕንቴካም ዛግቴና ክዶ።¹⁰እና ይእሳዳዳናካም ማታቴ ናይ ዬራ ይያዳናም ፓይላ እያሱስናንቴ ጌይዲና፤ ዮ ኬም ዋና ኣንሳንቴ ቤቴ ሳይዳ ሃንዳያ ካታማስዛራ ኬላማ ክንካ ያእዲና። ¹¹እያሱስ ሃማዛራ ክያእይንም ዛርስኖ ይዲሳና ከም ጫግዲና፤ ኖኽም ኬም ቻንቴ ባርያሳ ማንግስትን ታማርስዲና፤ እና ፓሻናንቴ ዛግሳይናምካም ፓሽሽዲና።

¹²ፔኖ እባናዳቴ ኮያኣና፣ ክሳ ታዲና ለማና እና ክካላ ናይ ክግያ፣ “ይንግደር ዎዶኖ ዳራ ኮደንታኽ፣ ዛርስኖ ሞርናቤ ሞርና ቄታና ኮታር ዳናቤዛራ ቃልቴ ዎድንታ ራቅቤ ዳኣናቤ ኬዛካካናንቴ ኬም ይእስማ” ና ኬያማዶ።

¹³ኮዶን ኖ ኬግያ፣ “ዬር ኬእሳያ ዬቴ ኬናንቴ እምማቴ” ና ክያማዶ። ከኽም ክግያ “ዛርስን ኮ ውልናንቴ ዬክያ ቃልቴ ዳኣኖ ዎሻናድምና፣ ዎሳ ዳና ሙና ዶቅቤ ካራ ለማቤሳ ኣባራ ኣብ ቆልማም” ና ኬያማዶ፤ ¹⁴ይንታ ይንታንቴ ኬያማዶኖ ኣጎታር ዳና እና ኣንጌና ሺ ዶዲያምና ኬደንታኽና። እያሱስካም ይሳ ታማርናግያ፣ “ዛርስንም ዶቅታም ዶቅታም ሃያንቴ ዳኣርስማቴ” ና ክያማዶ።

¹⁵ታማርናኽም ኖ ክጌያዳ ሳያኽ እና ኬዳርቆኽናንቴ ሃይዲና። ¹⁶ኖኽም ሙናና ዶቅናቤ ካራና ለማናቤም ዬዳንቴ ፖላንዛራ ሽዳንቴ ባርያም ሳሻንቴ፤ ቁንፃንቴኽም ዛርስንናንቴ ኬካሽኽናንቴ ይሳ ታማርናንቴ እምዲና። ¹⁷እሳኽም ፓይላ እሳንቴ ምሽዲና፤ ኬኽላንካ ማኣሽን ሽዳንቴም ታማርና ክሳ እስም ሻርቃ ታዲ ለማና ኬፕኣሻዶ።¹⁸ኣጋሳ ራስባራ እያሱስ ይዳር ባርያም ምስክቴና ክዶ፤ ታማርና ክሳኽም ክላማ ክንካ ዳይዲና። ኖ ኬኽላ “ዛርስኖ እግያ ሃው ኮያሚ?” ሃማንቴና ክእይሳዶ።

¹⁹ኬኽም ክግያ፣ “እና ዋሪ ኮንቆንካ ሻያያ ዬሞንሲና ኬያማይ፣ ዋሪ እልያሲና ኬያማይ፣ እና ዋሪካም እና እና ባርያሳ ኣፖን ጌያይናሳ ካላ ዲምጸንባራኽ ዲዲዲናና ኬያማይ” ና ኬያማዶ።

²⁰ኖ ኬግያ፣ “እና ዬቴ እግያ ሃው ዬያሚ?” ና ክያማዶ። ዴጥሮስካም፣ “ያ ባርያባራንካ ንእሳዳዳ ክርስቶሲና” ሃማንቴ ክናንቴ ማስዲና።²¹እያሱስካም ዬራ ካም እሳኽ ካላናንቴኽም ጌያን ኬጋራኽናንቴ ኬም ጌዲ ክላዲና። ²²ሃያንቴኽም ኖ ኬግያ፣ “እሳኽ ናሶ ጋሎ ክቼኽናንቴ ክናንቴ ዛግሳና ኮዛግሳይ፤ ሃያንቴኽም ፔን ዘንዛናኽቤ፣ እና እይሁድናሳ ዳምብን ኣሽካይናሳ ጋርናኽቤ፣ እና ሙሴ ዳምብን ታማርሳይናኽቤ ከም ቦውዳምቤ ዲሳዲንቤም ሮራ ማክንሳኽኽም ዲምጸንባራኽ ክዳዲኽናንቴ ዛግሳና ክዛግሳይ” ና ክያማዶ።²³ሃያንቴ ፓይላ ውልናንቴ ይንታና ክያማዶ፡- “እሳኽ እም ጫጋናንቴ ዛጋያ ዲም ክጋራ፤ ሙስቀልን ይሳምካም ሮሮ ውል ባኣንቴ እም ክጫጌ፤ ²⁴ኣሳኽኽም እሳኽ ሃውካም ይሳ ሳዳን ዳኣኽናንቴ ዛጋያ ሳዳን ይሳም ካይሳና ክካይሳይ፤ ኮዶን እሳኽ ይሳም እናንቴ ሃማንቴ ካይሳያ ሳዳን ይሳም ዳኣኽና ክዳኣኽይ። ²⁵ኮዶን እሳኽ ፔን ኮም ፓይላ ይንቲ ሃያንቴ ሳዳን ይሳም ክካይሰና ዎይካም ዋጋ ቆልማ ክያይና ክናንቴ ሃር ኮማቴ?²⁶እሳኽ ካላኽም እቤ እሳ ዲላቅንቤኽ ክቡክንድና፤ እሳኽ ናሶ ሳሽን ይኖንካቤ፣ ባርያ ዎምባቤ እሳኽን እና ጋዛናቤሳ ሳሽንካ ይንና ክንካ ቦክንዳና ክቡክንዳይ። ²⁷እንታ ዬናንቴ ሳንዳና እቤይ፤ እና ኮታር ዎያዳና ባክሮ ባርያሳ ማንግስትን ሃፕማ ዲምጸን ጅምና እና ዳይዲና።²⁸እያሱስ ዬራ ክናም ጌያንቴ ሮሮ ሎንካይሳ ራስባራ ዲጥሮስቤ፣ ዬሞንሰቤ፣ ያእቆብቤም ኣንሳንቴ ባርያም ምስካናንቴ ኮርባስዛራ ውትዲና።²⁹ምስክቴኽም ክዳኺ ምትኖ ክሳ ሮዳዲና፤ ኣፓላኖ ክሳኽም ሮዳንቴ ካልሎን ጫውላ ማትዲና።³⁰ሃያንቴ እሳኽ ለማ ዋሪ እግናኽም እልያሲና ሙሴቤ ክላማ ክንካ ዲላቅና ኬዶ፤ ³¹ኬ ሳሽንካኽም ሃፕንዳንቴ፣ ዬራሳሌም ግድር ዬርን ሃምማይን ኣሳኽኽም ኖ ፔን ኮባራኽ ሃምንታ ክያእይንም ጌይቴና ኬዶ።³²ዋዳ ኣጋኽ ዲጥሮስቤ እና ዋሪ ክላማን ኬሳ ኣፒ ካልሎን ኮግንዳኺ ራትዲና፤ ኮዶን ኬ ራትንባራ ኬዳዲና ክሳ ሳሽንቤ እሳኽ ለማ ክላማ ክንካ ዎያንቴ ኬዳኺና ኬያፓዶ። ³³እሳኽኽም እያሱስም ጋራንቴ ኬያኣና፣ ዴጥሮስ ክግያ፣ “ጌዳኖ፣ ኮታር ዎዳና ዎናንቴ ፃላና፤ ኣጋታኽ ጋፓ ማካም ዎኬ፤ ካላም ሃናንቴ፣ ዎም ሙሴናንቴ ኖ እልያሲ ጋንቲና ክዳይ” ና ክያማዶ። ሃር ጌይቴ ይደንካም ኖ ዲስማም።

³⁴ኖ ኣጋም ኣኽራ ጌይቴ ክዳኺ ለፕኖ ናይ ኬም ክጭዲና፤ ለፕንዛራ ይኣርዳናኽም ኬ ኮርትንድዲና። ³⁵ለፕንሳኽም ኣሮ “ናሳ እሳ እካማዳ ካና፤ ከም እሳርማቴ” ሃማያ ናቅሲ ናእዲና። ³⁶ናቅሳ ይእሳርማዶን ዎዳንካ እያሱስ ይዳር ክዳኺና ሃፓዳይ፤ ታማርናኽም ዬራ ይያፓዳም ይሳ ዎይላምካ ዬድዲና፤ ዬራ ይያፓዳምካም ዎዳ ኣጋኽ እሳኽ ካላናንቴኽም ጌያድማም።³⁷ዋጋላምካም ጉርባስባራ ኬያንቻኺ፣ ዛርሲ ጳጳ ናይ እያሱስማላ ኬራዲና። ³⁸ዎዳን ኣሳኽ ዛርስንሳ ባክሮ እሳኽ ካላ ናቅሲ ይሳም ዲግ ሃያንቴ ይንታና ክያማዶ፡- “ኣስታማራኖ፣ ናሳ እሳ ዳ ኖ ሶሳ ክደንታኽ ናሳ እሳም ሃሹዲኽናንቴ እንታ ሃም ምስክዲና። ³⁹ቤራ ከም ክዶድና ሱን ቃባድማና ክእለታይ፤ ኣፖንካ ክሳ ዲቦ ንእስቴ ግርጫና ክጃይ፤ ከም ኣጎንታ ጋላንሽቴ ዛራን ክሳም ሃጅንሻንቴና ክጋራይ፤ ⁴⁰ታማርና ሃሳኽም ክባራ ኬቡሌካናንቴ እንታ ኬም ምስክዲና፣ ኮዶን ኬ ቡላናንቴ ቻላድማም።”

⁴¹እያሱስካም “ዬቴ ኮኖ ሃርያኖ ታን ጋይኖ ቆሮኖ፣ እምነትን ቆልሞኖ፤ ላይ ሃማዛራ ዬላማ ክንካ እዴ? ላይ ሃማዛራ ዬናንቴ እዴንሹ? ሃማንቴ ናሳ ሃሳም ኣራ ባኣም” ና ክያማዶ።

⁴²ናሳኽም ንቴ ክዳኺ ቤራ ፔርሳ ከም ዳባንቴ ግርጫ ዴስሰዲና፤ ኮዶን እያሱስ ቤራ ሳራንቴ ናሳባራኽ ቡላንቴ ናሳም እምባ ናንቴ እምዲና።⁴³እሳኽም ፓይላ ባርያሳ ጌጳምን ዬርሽዲና። ኖ ዬራ ክያዳናም እሳኽም ፓይላ ዬርሽቴ ኮዳኺ፣ እያሱስ ይሳ ታማርናግያ ይንታና ክያማዶ፡- ⁴⁴“ዬራ ዬናንቴ እቤያያ ካም ካላኽም ዬዋልናኖ፤ እ እሳኽ ናሶም ሳስካንቴ እናናንቴ እማና እንዳይ” ና ክያማዶ። ⁴⁵ኮዶን ኬናንቴ ቃባ ኣጋ ኣርዳድማም፤ ኬ ጳቅሳን ኬጋራኽናንቴ ዬራ ኣጋ ኬናንቴ ኣቺሚና

ክዳ፤ ዩራ ኣጋም ክካላ ኣይሳናጎቲኻም ኬ ኩርትንድዲና።⁴⁶ኬ ግድር ሃው ሳጊ ክዳይንም ታማርና ሳክሮ ክትሞ ዳዲዲና።⁴⁷ኢየሱስካም ኬሳ ዎይላምንሳ ቃቦም ዳሳንቲ ናሶ ሸሊ ካላም ባኣንቲ ይሳ ዲሞሮ ዎይሰዲና፤⁴⁸ይንታኻሞና ኬግያ ክያማዶ፡- “ናሳ ካም እንካ ሃማንቲ ኤዲ ቻያ ሃውካም ይዳና ኢም ቻና ክቻይ፤ ኤያ ኢም ቻያኻም ኣባ ኢም ጎእሳዳም ቻና ክቻይ፤ ኣሳኻም ኤያ ዩውልሳ ቸባራን ዳያ ኣጋ ዩ ውልካላ ሳጋና ክሳጋይ።”⁴⁹ዮሃንስ ክግያ፣ “ጌጳዮ፣ ኤዲ ካላ ናብን ሃሳኻ ቤሮን ክቡልካ ምቲ ሃፕዲና፤ ዎላማ ዳንቲ ሃም ክጫግሞንታኻ ምቲ ኪም ማራናንቲ ሃይዲና” ና ክያማዶ።⁵⁰ኢየሱስካም ክግያ “ዩማርና፤ ኤና ዩም ቶዛድምና ፓይላ ዩላማ ክንካና” ና ክያማዶ።⁵¹ኢየሱስ ዋዳዮ ይንካ ዞን ፖላንዛራ ክያኣይዮ ኮዩስካደንታኻ፤ ዩሩሳሌምዛራ ያኣናንቲ ሼካቲ ዳዲዲና።⁵²ኣሳዛራኻም ብርሳንቲ ኤርሳን ኤናም ይእስዲና። ከኻም ክናንቲ ዩራ ዛግሳይናም ሃያናንቲ ሰማርያሳ ሞሮ ካላዛራ ኣርድዲና።⁵³ኮዶን ዛርስዮ ዮ ዩሩሳሌምዛራ ይቲ ክደንም ይዳሳደንታኻ ኪም ቸቻድማሞ።⁵⁴ክሳ ታማርና ያእቆብቤ ዮሃንስቤ ኣሳም ይያፓና ክግያ፣ “ጌጳዮ፣ ኤልያስ ይያያዳግያ ጳ ፖላንባራኻ ዮዮ ሃንቻንቲ ኬም ኮካይሴኻ ምጌኻናንቲ ናሻው ሃናሻይ?” ና ኬያማዶ።⁵⁵ኮዶን ኢየሱስ ኬዛራ ሸራንቲ ኬም ሳራንቲ፤ “ኡስን ሃሞሮ ዩደንም ዩቲ ዳስማሞ፤ እንታ ኤዲ ናሶ ይንናንቲ እናኣደዮ ኤዲሳ ሳዳም ዳኣሻናንቲና፤ ካይሳናንቲ ትማሞ” ና ኬግያ ክያማዶ።⁵⁶ኣጋሮኻኻም ዳጳንቲ ሞሮ ኣብዛራ ኬ ያእዲና።⁵⁷ሳይን ይቲ ኬዳኻ ኤዲ ካላ ናዴ ኢየሱስግያ “ራቅና ሃያኣይዮ ውልዛራ ሃም ጫጋና እጫጋይ” ና ክያማዶ።

⁵⁸ኢየሱስካም ክግያ “ኩዩናንቲ ኣሎ ዳይዲና፤ ካርያና ፖላን ጋይናናንቲኻም ኣዮ ኬሳ ዳይዲና፤ ኮዶን ኤዲ ናሶ ይሳ ሜቲም ካውል ይንግድር ክኣቻያ ቆልማሞ” ና ክያማዶ።

⁵⁹ሃያንቲ ኤያ ሞግያ፣ “ኢም ጫግማ” ና ክያማዶ። ኤያኻም ክግያ “ጌጳዮ፣ ብራቴንካ ቃልቲ ኣባም እዲኬ” ና ክያማዶ።

⁶⁰ኢየሱስካም ክግያ “ኤና ዲምጲና ኤና ይሳ ጂዳናም ኬዲኬኻናንቲ ኬናንቲ ጋርማ፤ ያ ቃልቲ ባርያሳ ማንግስትንም ታማርስማ” ና ክያማዶ።

⁶¹ፕር ኤያ ሞ ክግያ “ጌጳዮ፣ ሃም ጫጋዳን ጫጋና እጫጋይ፤ ኮዶን ብራቴንካ ቃልቲ እሳ ሞሮን ኤናም እኤልቅሜኻናንቲ እናንቲ ናሻማ” ና ክያማዶ።

⁶²ኮዶን ኢየሱስ ክግያ፣ “ኤያ ጋይታን ዩዳንቲ ራሳዛራ ማታንቲ ሼዳያ ባርያ ማንግስትንናንቲ ኤዲ ዛግሳያ ትማሞ” ና ክያማዶ።

¹ 9.20 ዎይካም ክርስቶስ
² 9.42 ዎይካም ቤሮ ዛርቦ

Chapter 10

¹ሃያንቴ ጌጻ ኤዲ ሰጳታም ላማ ኣብ ካማንቴ ኬም ጌጽሰዲና፤ ኖ ይንዛራ ክያኣይና ካታማናቤ ሞሮና ፓይላ ውልዛራ ኪም ብራንቴ ኬዬኤኻናንቴ ላማ ላማ ሃያንቴ ይእስዲና፤ ²ይንታኻሞና ኬግያ ክያማዶ፡- “እስኖ ፑኡሻዲኻ ዛግሳይኖ ጳዲና፤ ኮዶን ኤና ዋድማይና ቶኻና፤ ኣጋታኻ ኤያ እስናሳ እምባ ኤና ዋድማይናም ሃምንዛራ ክይእስኻናንቴ ምስክማቴ።”³ ታ ናንሲ ይማቴ፤ እያና ጋንታግያ ዮኖናሳ ባክንካና ዬም እይእሳይ። ⁴ኅርጻ ወይካሞ ኦኹሎ ወይካሞ ዲፕር ዬባኣናና፤ ጎይሮ ኤዲ ካላኻሞ ዬጌስናና።

⁵“ኣኖ ካላዛራ ዬኣርድናኻሞ ብርሳንቴ ፃሊኖ ኣና ካናንቴ ኮዴ ሃምማቴ፤ ⁶ኤዲ ፃል ኣጎታር ይዳና፤ ፃላሞኖ ዬኖ ኬዛራ ጎርጎ ኮጎጋይ፤ ኣጎታር ኤዲ ፃል ኮቆልምና ፃላሞኖ ዬሳ ዬዛራ ማታና ኮማታይ። ⁷ኤያ ዋድማያናንቴ ካሺ ኮዛግሳንታኻ፤ ዬራ ዬናንቴ ኬእማይናም እስቴቤ ውጭቴቤ ኣና ይንግዶር ዬኣርዳዳሮ ዳርቅማቴ፤ ኣና ዋሮኻ ኣና ዋዛራ ዬሳግናና።

⁸ካታማ ካላዛራ ዬኣርድና ኤና ዬም ኬቸቻዳና፤ ዬራ ዬናንቴ ኬእማይናም እስማቴ፤ ⁹ኤና ሃጅሞና ኣጎታር ዳናም ፓሽሽቴ ኬግያ ‘ባርያሳ ማንግስትኖ ዬዛራ ጎንስዲና’ ሃምማቴ።¹⁰ ኮዶን ካታማ ካላዛራ ዬኣርዳኻ ዬም ኬቸቻድምና፤ ጳልንዛራ ውታንቴ ይንታ ሃምማቴ። ¹¹‘ምሳ ራንዛራ ዶን ዬሳ ካታማንሳ ቡቡንናም ካውል ዬናንቴ ዲርዲራና ዎዲርዲራይ፤ ኮዶን ባርያሳ ማንግስትኖ ዬኻላ ኮጎንሳዶን ኣጎም ዲስማቴ።’¹² እንታ ዬናንቴ ጌያና እኤያይ፤ ሮራ ኣጋኻ ካታማስ ኣጋ ካላንካ ሰዶምዛራ ዲባሞኖ ናእይኖ ባዶና ኮዳይ።

¹³ሃይ ኮራዚን! ሃይ ቤቴ ሳይዳ! ዬራ ሃምማን ግያንዳና ሃግዶር ሃይዳዳና ጢሮስቤ ሲዶናቤ ግዶር ሃይዳዳና እኒ ኣና ዋዳ ሲኖን ኣፓላን ኣርሳንቴ ዲብን ዋቃዳንቴ ሴሶንባራኻ ማታና ኬማታይ። ¹⁴ኮዶን ብቶን ሮራ ጋላ ዬካላንካ ጢሮስቤ ሲዶናቤናንቴ ዲባኖ ባዶና ኮዳይ። ¹⁵ቐፕርናሆም፣ ያኻሞ ዞን ፖላንዛራ ዲግ ዲግ ሃምዲው? ምጫ ኣሎን ጭራንዛራ ሃንቻና ሃያንቻይ።

¹⁶“ኤያ ዬም ኤሳራያ ኢም ኤሳራና ክኤሳራይ፤ ኤያ ዬም ቸማ ኢም ቸማሞ፤ ኤያ ኢም ቸማስ ኣባ ኢም ንእሳዳም ቸማሞ።”¹⁷ ኤና ሰጳታም ላማናኻሞ ዎዛኻ ማታቴ ናዴ ክግያ “ጌጻዮ፣ ቤሮና ኻውል ሃሳ ናብንካ ሃማንቴ ዎናንቴ ኤሳርዲና” ና ኬያማዶ። ¹⁸ኖኻሞ ኬግያ ይንታና ክያማዶ፡- “ሜሺ ጳልቃትግያ ፖላንባራኻ ክዲኒካ እንታ ሃፕዲና።”¹⁹ ታ ናንሲ ጉኖንቤ ቆሎምፖንቤ ዬትጌኻናንቴ ጋልታሳ ካንታን ፓይላዛራ እንታ ዬናንቴ ጌጻሞን እምዲና፤ ዬራ ካላኻሞ ዬም ጌያና ቆልማሞ። ²⁰ይያማንካሞ ቤሮና ዬናንቴ ኬኤሳራዶን ኣጎኻ ሃማንቴ ዬዋዘንጅናና፤ ኮዶን ናብን ዬሳም ፖሊሮጎ ኡካዳዳኻ ኣጋኻ ዋዘንጅማቴ።”

²¹ዋዳን ኣጎኻ ኢየሱስ ኡስን ጫራኒንካ ጌጻ ዋዘንጅንቴ ይንታና ክያማዶ፡- “ፖላንቤ ፔንቤሳ ጌጻ ኣባ፣ ኮም ፓይላም ኤና ማልትናቤ ኤና ዬርን ዲሳዳናቤኻላ ኣቸንቴ ናና ሸሊናንቴ ሃዳዋዶንናንቴ ሃም ጎሻና እጎሻይ፤ ዬሲ ዎምባ፣ ኮኖ ቃቦኖ ሃሳ ፃሊኖና።

²²ዬራ ፓይላ ውልም ኣባባራንካ እናንቴ እንጅዲና፤ ሃያንቴኻሞ ናሳ ሃው ክዶንም ባርያ ዎምባሳ ኣባራ ኤዲ ዲሳዳ ቆልማሞ፤ ባርያ ዎምባ ሃው ክዶንምካሞ ናሳሳ ኣባራ ኤዲ ዲሳዳ ቆልማሞ፤ ፕር ናሳኻሞ ኤያ ይንናንቴ ክዳዋያሳ ኣባራ ኤዲ ባርያ ዎምባም ዲሳያ ካላኻሞ ቆልማሞ።

²³ይሳ ታማርናዛራኻሞ ሸራንቴ ኬግያ ሶጎ ይታና ክያማዶ፡- “ዬቲ ዬራ ዬያፓይናም ኣፕና ሃፓይና ፑጋዳዳና፤ ²⁴እንታ ዬናንቴ ጌያና እኤያይ፤ ኤና ባርያሳ ኣፖን ጌያይና ጳጳናቤ ብቲና ጳጳናቤ ዬቲ ዬራ ሃፕቴ ዬዳናም ሃፓናንቴ ዛጋንቴ ኬ ሃፓይማሞ፤ ዬራ ኤሳርቴ ዬዳናም ኤሳራናንቴ ዛጋንቴ ኬ ኤሳርድማሞ።”²⁵ ሮሮ ካላ ኤዲ ሙሴ ዳምብን ዲሳዳ ካላ ኢየሱስ ካላ ጋሮ ዬር ሃፓናንቴ ክግያ፣ “ኣስታማራኖ፤ ሳዳን ላይን ዳይንም ሃፓናንቴ ሃር እያዬ?” ና ክያማዶ።

²⁶ዬሱሱካሞ፣ “ዬራ ዳምብሮ ኡካዳዳ ሃርቴ? ሃምንታ ሃናባቤ?” ሃማንቴ ክናንቴ ማስዲና። ²⁷ኤያኻሞ ክናንቴ ማሳንቴ፣ “ባርያ ጌጻ ሃሳም ሃሳ ዎይላምሮኻ ቡላንቴቤ፣ ሃሳ ሳዳንካ ፓይላቤ፣ ሃሳ ካንታንካቤ ሃሳ ቃቦንካቤ ፓይላ ናሽማ፤ ሃያንቴ ሃሃያርያምካሞ ሃም ሃናኻግያ ናሽማና ኮያማይ።” ና ክያማዶ።

²⁸ኢየሱሱካሞ ክግያ፣ “ያ ሊኪና ሃጌያዶ፤ ያኻሞ ኣጎንታ ሃይማ፤ ሳዳንካ ዳና ሃዳይ” ና ክያማዶ። ²⁹ኤያኻሞ ይም ጫራኻ ሃያናንቴ ዛጋንቴ ክግያ፤ “ኤሳንካ እሳ ሃርያስ ሃውቴ?” ና ክያማዶ።

³⁰ኢየሱሱካሞ ይንታ ሃማንቴና ክናንቴ ክማሳዶ፡- “ኤዲ ካላ ዬራሳሌምባራኻ ኢያራኮዛራ ሃንቸቴ ቃውን ኤና ኤናም ዳይናዛራና ክውታይ፤ ኬ ኣፓላን ክሳም ቡላንቴ ኪም ዳዳቴ፤ ሃያንቴ ሎቃስካ ጋራንቴና ኬያኣዶ።”³¹ ኣይሁድናሳ ዳምብን ኣሸካያ ኤዲ ካላኻሞ ጎይን ኣጎኻ ምጫ ይቴ ኪም ሃፓንቴ ኣኻንቴ ያእዲና። ³²ፕር ኤዲ ሌዊ ቢዛ ካላ ራቃ ኣጋም ናዴ ኖኻሞ ኪም ሃፓንቴ ኣኻንቴ ያእዲና።³³ ኮዶን ሳማርያ ኤዲ ካላ ጎይን ኣጎም ይቴ ኤያ ይዶን ራቅንዛራ ዬስክዲና፤ ኤያም ሃፓንቴ ክናንቴ ቡርቃድዲና፤ ³⁴ክካላ ናዴኻሞ ሃጅምን ክሳዛራ ዋኣትንቤ ዎይንን ዚኣንቤ ካንቴ ዳኻንቴ፤ ይሳ ኡኩልንዛራኻሞ ዎዳንቴ ኤና ቸኾና ይንግዶር ይዎድማን ኣኖንዛራ ባኣቴ ቃልቴ ኣጎታር ኪም ቶራዲና። ³⁵ዎጋላሞንካሞ ዲናር ላማ ቡላንቴ ቸኾና ይንግዶር ይዎድማን ኣኖንሳ ኤያ እምባናንቴ እምንቴ ክግያ፣ ‘ባንዙ ኤያ ካም እናንቴ ቶርማ፤ ክናሳ ጳባራ ኮይና ሃቡላይናም እማትና ሃናንቴ ማሳናእማሳይ’ ና ክያማዶ።

³⁶“ታ ናንሲ፣ ኤና ማካምና እግና ግዶርካ ኤያ ቃውን ኤና ይዳዳናንቴ ሃርያ ማታዳ ሃኻላ ሃማቴ?”

³⁷ኤያ ዳምብን ዲሳዳኻሞ፣ “ኤያ ክናንቴ ቡርቃዳዳ” ና ክያማዶ። ኢየሱሱካሞ ክግያ “ያኻሞ ቃልቴ ኣጋንታ ሃይማ” ና ክያማዶ።³⁸ ኢየሱሱሴ ታማርና ክሳቤ ክንካ ጎይን ኬይካ፤ ኢየሱስ ሞሮ ካላዛራ ኣርድዲና፤ ሜ ካላ ማርታ ሃንዲዮ ኪም ይሳ ኣኖንዛራ ቸቻቴ ኣርስዲና። ³⁹ኮሳኻሞ ማርያም ሃንዲዮ ኣጎዳን ናኖ ዳይዲና፤ ማርያምካሞ ጌጻሳ ዲላቅን ኤሳርቴ ክሳ ራንካላ ዳርቃንቴና ኮዶ።⁴⁰ ኮዶን ማርታ ዋድማ ጳጳ ኣሸክቴ ጋሊቴ ይዶንታኻ ክካላ ናዴ ክግያ፡- “ጌጻዮ፤ እንና ናኖ ዋድማን እናንቴ ሶጎ ጋራንቴ ኮዳርቅና ሃርናንቴ ላይ ሃማንቴ ሃሼዳ? ኢም ኮኬልሼኻናንቴ ኮናንቴ ጌይማ” ና ኮያማዶ።

⁴¹ኮድን ጌጳ ይንታ ሃማንቴና ኮናንቴ ክማሳደ፡- “ማርታ፣ ማርታ፣ ያ ዩር ጸ-ፅናንቴ ቃብቴና ሃደ፣ ሃያንቴኻሞ ቴሪቴና ሃደ፣ ⁴²ኮድን ዩራ ዘግሳያ ካለ ሶጎና፣ ማርያም ዩር ፃሊና ኮካሽማደ፣ ኣጋምካሞ ኮካላንካ ቻድማሞ፡፡”

Chapter 11

¹ሮሮ ካለ እያሱስ ራቅ ካለ ግድር ባርያም ምስክርና ክዳ፤ ምስክርን ይቱንሳና፤ ክሳ ታማርና ግድር ካለ ክግያ፤ “ጌጳዮ፤ ዮሃንስ ታማርና ይሳም ባርያም ምስክርን ክታማርሳዳግያ ያኻም ምም ባርያም ምስክርን ታማርስማ” ና ክያማዶ።

²ኖኻም ኬግያ ይንታና ክያማዶ፡- “ዬቲ ባርያም ዬምስክር ይንታ ሃምማቴ፡-

“ምምባዮ፤

ናብኖ ሃሳ ኮጫራቻሜ፤

ማንግስትኖ ሃሳ ኮኔኤ፤

³ ሮራኻ ምእሳን ዳኣኖን ሮራኻ ሮኻ ምናንቴ እምማ፤

⁴ ኤና ምዛራ ሴሶን ሃያዳናሳ ሴሶን ኬሳም ፓይላ ምቲ ኬናንቴ ምጋራግያ፤

ሴሶን ምሳም ምናንቴ ጋርማ።

ጋሎንዛራ ምም ሃኣርስና፤ ዬርን ዛርቦሮኻ ምም ዳኣሸማ።”

⁵ሃያንቴኻም ኖ ኬግያ ይንታና ክያማዶ፡- “ዬግድር ኤዲ ካላሳ ሃርያ ኮዳና፤ ሶትን ግድጋልትንካ ኦኖን ክሳዛራ ቃልቴ፤ ‘እያርያ፤ ሙና ማካም እናንቴ ብድርስማ፤ ‘እሳ ሃርያ ካላ ሳይባራ ክናኣኝ ዬር ክናንቴ እእማያ ካላኻም ቆልማም’ ሃማንቴ ምስክርና ይንታ ምም። ⁷“ኤያ ኦኖሮን ዳኻም እም ሃጋሊንሸና፤ ሙልዳገን ቁልፓድዲና፤ ናና እሳኻም እላማ ክንካ ምዳንቴና ኬዶ፤ ናንሲ እንታ ዳዳንቴ ሃናንቴ እማናንቴ ቻልማም” ሃማው ክያማይ? ⁸እንታ ዬናንቴ ጌያና እጌያይ፤ ክሳ ሃርያስ ክድንናንቴ ዳዳንቴ ይእማድምኻም ኪም ክጋልንሻንናንቴ ሶሳ ሃማንቴ ክዛጋይናም ፓይላ ክናንቴ እማና ክእማይ።

⁹“ኣጋታኻ እንታ ዬናንቴ ጌያና እጌያይ፤ ኦይስማቴ ዬናንቴ እማና እንዳይ፤ ዛግማቴ ሃጋና ዬያፓይ፤ ሙልዳገን ካላ ናዴ ግስማማቴ ዬናንቴ ቡላና ቡልዳይ፤

¹⁰እሳኖኻም ኤና ኦይሳይና ፓይላ ቻና ኬቻይ፤ ኤና ዛጋይናኻም ሃጋና ኬያፓይ፤ ኤና ሙልዳገንካላ ናዴ ግስማማቴናንቴኻም ቡላና ቡልዳይ።

¹¹“ዬሳ ባክሮ ኤዲ ካላ ናሶ እምባ ዳንቴ፤ ናሳ ክካላ ካራ ክምስክር፤ ጉኖን እማያ እምባ ሃውቴ? ¹²ምይካም ሙቃዮ ክምስክር ቆሎም። እማያ ሃውቴ? ¹³ዬቲ ኤዲ ዛርቦ ዳንቴ፤ ናና ዬሳናንቴ ዬር ፃል እማዳን ዬዳሳዳና፤ ታ ኣሳንታ ዳና ዬምባ ፖሊሮን ዳ ኤና ክካላ ምስክርናንቴ ኡስን ጫራኺን ሃርቴ ሻባንቴ ክእምሞ።” ¹⁴ሮሮ ካለ እያሱስ ኤዲ ኣፖ ካያ ካላዛራ ቤሮ ቡልቴና ክዳ፤ ቤራኻም ክውታኝ ራስባራ ኤያ ኣፖን ካያስ ዳላቅዲና፤ ዛርቦኖኻም ዬራ ኣጋም ዬርሺዲና። ¹⁵ኮዶን ኤዲኖ ሞኒ፤ “ቤሮናሳ ጌጳ ብኤል ዜቡልካና ቤሮናም ክቡላይ” ና ኬያማዶ።

¹⁶ሃያንቴ ኤና ሞኒካም ጋሮ ዬር ሃጋናንቴ ፖሊሮኻ ኬናንቴ ዬር ሃሊ ክዳጭኻናንቴና ኬዛጋዶ።

¹⁷ኮዶን እያሱስ ቃቦ ኬሳም ዳሳንቴ ይንታና ኬግያ ክያማዶ፡- “ማንግስት ኪም ፓላያ ፓይላ ካያና ክካያይ፤ ኦና ኪም ፓላያኻም ይጋና ክይፓይ።” ¹⁸ዬቲ ኣግያ ያ ቤራም ሃቡላይና ብኤልዜቡል ቤሮናሳ ጌጳኻናና ዬያማይ፤ ኮዶን ሜሺ ኪም ይፓላያ ዳና ክሳ ማንግስትኖ ሃስ ሃማንቴ ምቻዳንቴ ኮምዬ? ¹⁹እንታ ቤሮን እቡላይና ብኤል ዜቡልካ ኮዳና፤ ታ ናንሲ ናና ዬሳ ሃውካ ኬቡላ? ኣጋታኻ ኬ ዬዛራ ብቶን ታኻይናና ኬዳይ። ²⁰ኮዶን እንታ ቤሮናም ባርያ ኣኒንካ እቡላያ ዳና፤ ባርያሳ ማንግስትኖ ዬዛራ ኮናኣዶንም ዳስማቴ።

²¹ኤዲ ሞቺ ካለ ኦኖን ይሳም ሹካንቴ ክማንክና፤ ኮይና ክሳ ፃላንካ ዳና ኬዳይ። ²²ኮዶን ኤዲ ካሎን ሞቺ ክዛራ ናዴ ክላማ ዳማንቴ ኪም ይባሸና፤ ዳክዳን ይንካ ክኤርማዶንም ቡልሳና ክቡልሳይ፤ ኮይና ክሳም ሮጋንቴኻም ኤና ሞኒናንቴ ካሻና ክካሻይ።

²³“ኤያ እላማን ትማ እም ቶዛዳና ክቶዛዳይ፤ ኤያ እላማ ክንካ ፕእሸማኻም ላላና ክላላይ።

²⁴“ቤሮ ኤዲ ባራንካ ይውትና ኡከንሳናንቴ ኮንቆ ይቆልማ ራቅዛራ ቃልቴ ጋላና ክጋላይ፤ ራቅ ይንግድር ይኡከንሳም ሃያፓድምና፤ ‘ኣና ይንባራ እናኣዳዛራ ማታና እማታይ’ ና ክያማይ። ²⁵ማታቴ ክንና ኦኖን ሳዳኝቤ ኣግሳጂኝቤና ክያፓይ። ²⁶ሃያንቴ ቃልቴ ይካላንካ ካልሎን ዛርቦ ዳና ቤሮ ሶዳናም ኣንሳቴና ክናኣይ፤ ኣርዳንቴኻም ኣንታር ዳና ኬዳይ፤ ኤያ ኣጋናንቴ ዳንታ ብራስ ካላንካ ካርናስ ካሎን ዛርቦና ክዳይ።”

²⁷እያሱስ ኣጋም ጌይቴ ክዳኝ፤ ዛርቦንሳ ባክሮኻ ሜ ካላ ናቅሲ ይሳም ዴግ ሃያንቴ “ናሶን ኦሎኖ ሃም ባኣዶኖቤ ኣምና ሃቆጫዳናቤ ፑጋዳዳና” ና ኮያማዶ።

²⁸ኮዶን ኖ “ኤና ፑጋዳዳና ባርያሳ ዳላቅን ኤሳራንቴ ይንካ ዳይና” ና ክያማዶ። ²⁹ዛርቦ ጸዕኮካም ክዛራ ኮፑጫዶን ምዳንካ እያሱስ ይንታና ክያማዶ ፡- “ኤዲኖ ታን ጋይኖ ኮኖ ኤዲ ዛርቦና፤ ዬር ሃሊ ሃጋናንቴና ኮዛጋይ፤ ኮዶን ዮናስዛራ ዬራ ሃላ ሃምማዳሳ ኦባራ ዬር ሃሊ ኣብ ኬናንቴ ሃይድማም። ³⁰ኣሳኖኻም ዮናስ ነፃ ኤናናንቴ ዬር ሃሊ ክማታዳግያ፤ እንታ ኤዲ ናሶኻም ኤዲን ታን ጋይን ኮናንቴ ዬር ሃሊና እማታይ። ³¹ኤስኖ ደቡብ ጋይኖ ብቶን ታኻዳን ምዳንካ ኤዲን ታን ጋይን ኮላማ ክንካ ዳዳንቴ ኪም ዳብንሻና ኮዳብንሻይ፤ ኣግኖኻም ና ሳላምንስ ሃማሞን ኤሳራናንቴ ፔን ፔንባራ ናኣዲና፤ ታ ኤዲ ኮታር ሳላምን ካላ ሳጊ ዳይዲና። ³²ነፃ ኤና ዮናስሳ ታማርን ኤሳራንቴ ዳቆን ሳይንዛራ ኬኣርዳዶንታኻ ብቶን ታኻዳን ምዳንካ ኤዲን ታን ጋይን ኮላማ ክንካ ዳዳንቴ ኪም ዳብንሻና ኮዳብንሻይ፤ ታ ኤዲ ኮታር ዮናስ ካላ ሳጊ ዳይዲና። ³³ኤዲ ኖን ሮጵሳንቴ ራቅ ኣቺምር ምይካም ኣኻሸሳ ኣር ምዳያ ቆልማሞ፤ ኣሳኖኻም ኣኖንዛራ ኣርዳይናንቴ ፓክ ኮዳኻ ኖንም ዴግ ሃያንቴና ክምዳይ። ³⁴ሃሳ ብሸንናንቴ ሮሮን ማታይኖ ኣጥኖ ሃሳና፤ ኣጥኖ ሃሳ ጫንቃል ኮዳና ብሸኖ ሃሳ ፓይላ ፓኪና ኮዳይ፤ ኮዶን ኣጥኖ ሃሳ ሃጅሞ ኮዳና ብሸኖ ሃሳ ፓይላ ዊፓና ኮዳይ። ³⁵ኣጋታኻ ሃሳ ኢሮ ኖኖ ሮዳይኖ ዊፓን ኮጋሬኻናንቴ ሃም ማንክማ። ³⁶ታ ናንሲ ብሸኖ ሃሳ ፓይላ ፓክ ኮዳናቤ፤ ሃሳ ብሸንሳ ራቅ ዊፓዳ ኮቆልምና፤ ኖኖ ሃሳ ብሸኖን ዳና ጉራንሳዳዳግያና ኬሹሸካይ። ³⁷እያሱስ ዳላቃቴ ክሳ ቱንሳ፤ ፋራሳዊ ካላ ክላማ ክንካ ክእልማኻናንቴ ይሳ ኣኖሮ ኪም ግስምዲና፤ ኖኻም ክላማ ክንካ ኣርዳንቴ እልማናንቴ ዳርቅዲና። ³⁸ፋራሳዊ እያሱስ ዳኣኖንሳ ብራሮ ኣኒን ይሳም ክሻያድሞንም ይያፓና ቃቦ ያኣዲና። ³⁹ጌጳኻም ክግያ ይንታና ክያማዶ፡- “ታ ዬቲ ፈረስ ኤና ኮንቆን ሻርቃንቤ እልምን ሻርቃንቤና ዙሎን ሶሳና ዬሻያይ፤ ኮዶን ዬሳ ኢኖ ማዘንቶምቤ ዛርቦምቤኻና ኮምዳይ። ⁴⁰ዬቲ ኤና ዳምጳና፤ ባርያ ጳልን ጋይንም ምዳዳ ኢን ጋይን ምዳዳይው? ⁴¹ኮዶን ዬራ ኢሮ ዳናም ኤና ኮፕናናንቴ እምማቴ፤ ሃያንቴ ናንሲ ዬር ፓይላ ሙል ዬናንቴ ጫንቃሊና ኮዳይ።

⁴²ኮድን ዬት ፈረስ ኤና ሃይ! አዘሙድቤ ጤና ኣዳምቤ ምና ዬዲያዳና ገዲና ግድርካ ካላም ባር ናንቴ እማና ዬእማይ፤ ኮድን ብቶንም ሳይ ልኪካ ታክንቶባራቤ ባርያም ናሻዲንባራቤ ዬት ግባርስድማም፤ ኮድን ዬት እኒ ኪና ኦም ጋርማ ክናምካም ዬአሸኬኻናንቴ ዛግሳና ኮዛግሳይ።

⁴³ዬት ፈረስ ኤና ሃይ! ኣይሁድና ምስኮን ኣኖሮ ሳሺ ቦርኮቶ ዬናሻንታኻ ጋባንሳ ግድር ኤና ዬም ሳሺ ጌሶኻ ኬጌሴኻናንቴ ዬዛጋንታኻ ሃይ! ⁴⁴ኤና ዴስማ ትጋዳቴ ይያኣይና ሃጥንድምና ዲክናም ዬታኻንታኻ ሃይ!”

⁴⁵ኤና ሙሴ ዳምብን ዴሳዳና ግድር ኤዲ ካላ ይማሳና “ኣስታማራዮ፣ ኣንታ ሃጌይና ምም ካውል እሪቴና ሃይ” ሃማንቴና ክጌያይ።

⁴⁶ኢየሱስካም ይንታና ክያማይ፤ “ዬት ኤና ዳምብን ዴሳዳና ሃይ፤ ኤና ባስክሳናንቴ ይቻልሞን ባስኮን ዴዎንና ኤናም ዬባስክሳይ፤ ኮድን ዬት ዬናንቴ ዬሳ ኣንሳ ብራኻ ለኣሳናንቴኻም ዛግማም።⁴⁷ዬምባና ይዴሳዳና ኤና ባርያሳ ኣፖን ጌያይና ልክንም ዬአሸካንታኻ ሃይ! ⁴⁸ታ ናንሲ ዬት ዬምባና ሞድማና ኬአሸካዳናም ኣሸካይና ኬሳ ማኒናና፤ኬ ኤና ባርያሳ ኣፖን ጌያይናም ዴስዲና፣ ዬትካም ኬሳ ዲክናም ኣሸካናዬአሸካይ።⁴⁹ኣጋታኻ ባርያሳ ሃማሞኖ ይንታና ኮያማይ፤ ‘ኤና ባርያሳ ኣፖን ጌያይናቤ ኤና ይእሳዳናቤም ኬናንቴ ኒእሳና እኒእሳይ፤ኬ ሞኒም ዴሳና ኬዴሳይ፤ ሞኒምካም ኣይታንቴና ኬያያይ።’ ⁵⁰ኣጋታኻ ኤዲኖ ታን ጋይኖ ኮኖ ኣና ፔን ጋላጥን ኮም ምዳዳዳሮኻ ካርሳንቴ ኤና ባርያሳ ኣፖን ጌያይናሳ ማኣስን ይንቅማይንም፣ ፓይላ ኬኻላ ኣይሳናኣይሳይ፤ ⁵¹ኣቤል ማኣስሮኻ ካርሳንቴ ሙልዳንቤ ባርያ ኣኖንቤሳ ባክሮ ይንቅማይን ዘካርያስ ማኣስንዛራ ዶንም ኬኻላ ኣይሳና ኣይሳይ፤ ዩኒ፣ ዬናንቴ ጌያና እጌያይ፤ ኤዲን ታን ጋይን ኮኻላ ዬራ ክናም ኣይሳና ኣይሳይ።

⁵²“ዬት ኤና ዳምብን ዴሳዳና ሃይ! ዴስንቶን ሙልዳፖን ቡላይን ዬርን ዬት ቻይዲና፤ ኮድን ዬትካም ዬናንቴ ኣርዳድማም፤ ኤና ኣርዳይናምካም ዬት ማርዲና።”

⁵³ኢየሱስ ኣጎባራ ክውታኋ ኤና ሙሴ ዳምብን ታማርሳይናቤ ፈረስ ኤናቤ ኪም ርብንዳንቴ ኣይሶኻ ኪም ዬዲዲና፤ ⁵⁴ዲላቅና ክሳ ኣፖሮኻ ሙታይናኻ ኪም ሴሳናንቴ ዛግቴና ኬዶ።

Chapter 12

¹ዋዳ ኣጋኻ ኤዲኖ ፓይደንሳ ሺ ደፅ ግያንደኖ ኪም ደሳ ትጋዛራ ፑጫንቴ ኮዳኋ፣ ኢየሱስ ደሳ ታማርናንቴ ደንታ ሃማንቴና ክገይዶ፡- “ኤና ፈረስ ኤናሳ ፍኻዳን ኣፕንካላ ፔንጅማቴ፤ ኣጎኖኻም ካይስጥና፡፡²ዩር ክጫጫ ዳ ጳል ውትማ ካላኻም ቆልማም፣ ዩር ዳሳድማ ኣቲምር ዳ ካላኻም ቆልማም፡፡³ኣጋታኻ ዩራ ፅፓሮሳ ዩዳላቃዳና ፓይላ ማሌል ሃሞሮ ኤሳርማና ኬኤሳርማይ፤ ቆፓሮሳ ዳንቴ ዩራ ክሳ ቃሞሮ ዩሃሽክማዳና ጳሎ ማይ ጌና ጌይዳይ፡፡

⁴“ኣያርያናቶ፤ እንታ ዩናንቴ ጌያና ኣጌያይ፤ ኤና ሞን ዳሳይናም፣ ሃያንቴ እስ ዩር ኣብ ካላኻም ኣሽካናንቴ ቻልምናም ዩኩርትንጅና፡፡⁵ኮደን ደንናንቴ ዩኩርትንጅናንቴ ዘግሳያ ሃው ክደንም ዩናንቴ ዳሞና ኣዳሞይ፤ ደሳንቴ ጋሃምንዛራ ዳሳናንቴ ጌዳሞ ደንሳ ደዳም ኪም ኩርትንጅማቴ፤ ዩኒ፣ ዩግያ ኪም ኩርትንጅማቴና ኣያማይ፡፡⁶ሱታና ደኻናም ሸልንጋ ታዳዛራ ሻንሸቴ ዳዳይይዩው? ኮደን ኬግደር ካላኻም ባርያኻላ ሞልሚ ዳማም፡፡⁷ዩሳ ሜቴሮን ዳና ስቲና ካውል ፓይላ ፓይዳዳኋና ኬዶ፤ ታ ናንሲ ዩኩርትንጅና፡፡ ሱታና ጳፅና ባዛንሳ ጸባራ ባዛኖ ዩኖ ጌዳና፡፡

⁸እንታ ዩናንቴ ጌያና ኣጌያይ፤ ኤና ኤናሳ ሞትሮ እናንቴ ማኛሞን ምያይና ውልናንቴ፡- እንታ ኤዲ ናላኻም ባርያሳ ኤርሳን ኤናሳ ሞትሮ ኬሳ ማኒ ዳና እዳይ፡፡⁹ኤናሳ ሞትሮ እንታ ኪም ዳስማም ሃማንቴ ኤያ ዜርማያ፣ ባርያሳ ኤርሳን ኤናሳ ሞትሮ ኪም ዳስጅማም ሃማና ሃንዳይ፡፡¹⁰ኤና እ ኤዲ ናላራ ቦውንታ ዳላቅ ጌያይና ውልናንቴ ኬሳ ሴሶን ኬናንቴ ጋራና ጋርዳይ፤ ኮደን ኤያ ኤስን ጫራኒም ኢራያናንቴ ሴሶን ክሳም ክናንቴ ካላኻም ጋርዳይማም፡፡

¹¹ኤና ዩም ዩዳንቴ ኣይሁድናሳ ምስኮን ኣኖንዛራ ምይካም ኤና ብቲናቤ ኤና ጋርናቤዛራ ኣንሳቴ ኬይና ሃሞንታ ዩማሳይንም ምይካም ኬናንቴ ሃር ዩማሳይንም ዩቃብምና፡፡¹²ሳኣታ ኣጋኻ ኤስኖ ጫራኒኖ ዩራ ዩጌዩኻናንቴ ዘግሳይናም ዩናንቴ ጌያና ኮጌያይ፡፡¹³ዛርስንሳ ባክሮ ኤዲ ካላ ክግያ ይጌይና፤ “ኣስታማራ፣ እንና ናሳ ዳልማን ኮይሶንሳ ኣናንቴ ዩስካይናም ክካሸኻናንቴ ክናንቴ ጌይማ” ና ክያማይ፡፡

¹⁴ኢየሱስካም ክግያ፣ “ያ ኤያ ካ፣ ኣም ዩዛራ ኤዲ ብቶ ታኻያ ምይካም ኤዲ ጌዳ ሃያዳ ሃውቴ?” ና ክያማይ፡፡

¹⁵ሃያንቴኻም ኬግያ “ኤዲሳ ሳዳኖ ምድማሞዛራ ኮጌክንዳድሞንታኻ፣ ዩም ማንክማቴ፤ ዘላሞሮኻኻም ፓይላ ዩም ማንክማቴ” ና ክያማይ፡፡

¹⁶ኖ ጫግሻንጅኻም ደንታ ሃማንቴና ዳይንሶ ኬናንቴ ክጌያይ፡- “ኤዲ ሞድሞ ካላ ሃምንሳ ካሎን ጌዳ ኡሻዳ ዳይዲና፤¹⁷ኤያ ኣጋ፣ እስንን ኣሳም ደንግደር እካያ ኮና ጌዳ ኮቆልሞንታኻ ሃስ እያዩ? ሃማንቴ ደሳ ምይላምካ ቃብዲና፡፡

¹⁸ደንታኻምና ክያማይ፡- ‘ደንታና ኣያያይ፤ ኮናና ኣሳ ዳናም ኮሳንቴ ኮና ኣብ ጌዳ ጌዳና እዳይ፤ ሃያንቴ ኬግደር ኣሳ እስናቤ ኮይናቤም ፓይላ ካና እካይ፤¹⁹ሳዳን ኣሳምካም፣ “ኣሳ ሳዳኖ፣ ሞዳ ጳፅናንቴ ሃናንቴ ዩካያ ኮይሶ እንታ ደራዲና፤ ታ ናንሲ ኡሲ ችማ፤ እስማ፤ ውጭማ፤ ሞዘንጅማኻም” ኮግያ ሃማና ኣያማይ፡፡

²⁰ኮደን ባርያ ክግያ፣ ‘ያ ኤያ ዴምጳ ካ፣ ሳዳን ሃሳም ሃኻላ ሶታ ካኻ ቻናንቴ ዛጋና ኬዛጋይ፤ ታ ናንሲ ሃናንቴ ሃማንቴ ሃኬራዶኖ ሃውናንቴ ኮዴ?’ ና ክያማይ፡፡

²¹ኣጋታኻ ኤያ ደናንቴ ሃማንቴ ኮይሶን ፑኡሻያ፣ ኮደን ባርያሳ ሞትሮ ምድሞን ትማ ቱንስኖ ክሳ ኣጋንታና፡፡²²ሃያንቴኻም ኢየሱስ ደሳ ታማርናንቴ ደንታና ክያማይ፡- “ኣጋታኻ ዩናንቴ ጌያና ኣጌያይ፤ ዩሳ ሳዳንናንቴ ሃር ዩኣሳይንም ምይካም ዩሳ ብሸንናንቴ ሃር ዩኣርሳይን ኣናንቴ ዩሞይካድና፤²³ኣጎኖኻም ሳዳኖ ዳኣኖን ካላ፣ ብሸኖኻም ኣፓላን ካላንካ ሳጊና፡፡²⁴ደንዳ ካርያናም ሸድማቴ፤ ኬ እስን ጳማሞ፣ ፓትማሞ፣ ደንግደር እስንን ኬካያ ኮና ኬሳ ቆልማም፤ ኮደን ባርያ ኬም እለንሳና ክእለንሳይ፡፡ ታ ዩቲ ካርያና ካላንካ ካሎን ሳጋይዩው? ²⁵ኤሳንካ፣ ዩግደር ሞይካዳንቴ ደሳ ቦንናዛራ ክንዲ ካላ ሻባናንቴ ቻላሃ ሃውቴ? ²⁶ታ ናንሲ ዩራ ሸላም ሃያንቴ ዩቻላምና፣ ዩራ ሞኒናንቴ ሃርናንቴ ዩሞይካዳ?

²⁷“ደንዳ ኡሸምና ሃሞንታ ኬጌዳይንም ሸድማቴ፤ ኬ ኣሸክቱ ጋልማቴ፤ ቸታ ድማሞ፤ ኮደን ዩናንቴ ጌያና ኣጌያይ፤ ሳላምን ካውል ደሳ ሳሸን ኣጎ ውልካ ኡሸምና ክናሳ ካላግያ ኣፓላ ኣርሳድማም፡፡²⁸ታ ናንሲ ሃይታላ ሃፕንዳንቴ ሳኻ ኖንዛራ ካዳይና ሸቆና ጳልን ጋይናም ባርያ ኣጎንታ ከኣርስሳያ ዳና፣ ዩቲ እምነትንሳ ቁታና ዩቤም ሃርቴ ኬኻላንካ ሳጊ ክኣርስሰሞኖ? ²⁹ኣጋታኻ ሃር ሞእጭ ምይካም ሃር ሞውጩ ሃማንቴ ዛጋኻ ዩሞይካድና፤³⁰ኣሳም ኤዲኖ ፔን ጋላፕሮ ዳኖ ፓይላ ዛጋና ኮዛጋይ፤ ዩሮ ኣጎኖ ፓይላ ዩናንቴ ኮዛግሳይንም ዩምባ ዳስዲና፡፡³¹ክናሳ ኣባራ ሳጊ ዩቲ ባርያሳ ማንግስትን ዘግማቴ፤ ዩርን ኣጎም ፓይላ ዩናንቴ ሻባንቴ እማና እንዳይ፡፡

³²“ዩቲ ኤና ቁታና፣ ደሳ ማንግስትን ዩናንቴ እማናንቴ ዩምባሳ ቃቦኖ ፃላድ ኮደንታኻ፣ ዩኩርትንጅና፤³³ኮይና ዩሳም ሻንሻንቴ ኤና ኩኻናንቴ ብሬንናም ካሸማቴ፤ ዲብን ደድብሞን ራቅሮቤ፣ ኣሎሎን ይእለሞን ራቅሮቤ፣ ሶርብን ጌችሞሮ ኮይሶ ማቅማ ፖላሮ ዩናንቴ ፑኡሸማቴ፤³⁴ዩሳ ምይላምኖ ኮይና ዩሳሳ ራቃ ደንግደር ዳዳዳሮና ኮዳይ፡፡³⁵ዳክዳንቴ ሸክሚ ዳማቴ፤ ዩሳ ኖናኻም ሮጳንቴ ኬዳይ፤³⁶ኬሳ ጌዳ ጋይደንባራ ክሳ ማታዛራ ኤና ካላይና ጌዳ ኬሳ ናዴ ኣኖንሳ ሙልዳፖንካላ ናዴ ክግስምና ኤና ዩራካ ቡላይናንግያ ሸክሚ ዳማቴ፡፡³⁷ኬሳ ጌዳ ክናንካ ምዳንካ ካይሰና ቃይማንቴ ኬዳኻ ክያፓይና ፓፅን ደንናንቴ እንዳዳና፤ ዩናንቴ ጎንዳና ኣጌያይ፣ ኬሳ ጌዳ ዳክዳንቴ ምያንቴ፤ ኬም እለንሰናንቴ ዳኣርሳና ክዳኣርሳይ፤ ናዴ ኬም እለንሰና ክእለንሰይ፡፡³⁸ጌዳ ሶትንሳ ግደጋልት ግደር ምይካም ሶፅማ ኣፖ ግደርካ ናዴ ኣጋንቴ ቃይማንቴ ኬዳኻ ክያፓይና ካይሰና እግር ፓፅን እንዳዳና፡፡³⁹ኮደን ካም ዳስማቴ፤ ዲባ ሳኣታ ሃማኻ ክናንካ እኒ ኣኖን እምባ ደዳሳዳና፣ ክሳ ኣኖንሳ ኩባን ቡጫንቴ ክሳ ዲባዛራ ኖ ላይ ሃማንቴ ሸድማም፡፡⁴⁰እንታ ኤዲ ናሳ ሳኣታ ዩቃብድማኻ እናኣንታኻ፣ ዩትካም ሸክንቴ ካላማቴ፡፡”

⁴¹ዲጥሮስ ክግያ፣ “ጌዳኖ፣ ዳይንሳ ካም ሃጌያይና ምናንቴ ሶሳም ሞ ኤና ሞኒናንቴ ካውል?” ና ክያማይ፡፡

⁴²ጌዳኻም ደንታ ሃማንቴና ክማሳይ፡- “ታ ናንሲ ኤያ ጌዳ ደሳ ሞሮን ኤናንቴ ሞዳ ሊኪ ሃማኻ ዳኣኖን ክእማኻናንቴ ኬዛራ ይጌዳሳዳ ሞድማን ኤያ ጋዛስቤ ፓኻላስቤ ሃውቴ? ⁴³ጌዳ ክሳ ማታቴ ክንና ሞድማን ኤያ ኣጎንታ ሞድምቴ ዳ ኣጋ ቸጋዳዳና፤ ⁴⁴ዩናንቴ ጎንዳና ኣጌያይ፤ ኖ ኪም ኮይና ደሳ ዳና ፓይላ ውልዛራ ጌዳሳና ክጌዳሳይ፡፡⁴⁵ኮደን ሞድማን ኤያ ኣጋ፣ ‘ጌዳ እሳ ደራ ጎምሞ፣ ኖ ካፓና ክካፓይ’ ሃማንቴ ቃባንቴ ካይሰና ኣንጌናቤ ሜናቤም ክድናቤ፣ ይዛጋዳግያ ኣሳማቤ፣ ውጫቤ፣ ክክባርያዳናቤ፤ ⁴⁶ሞድማን ኤያ ኣጋሳ ጌዳ ኖ ሮራ ክቃባድማኻቤ ሳኣታ ክዩክንስድማኻ ናኣና ክናኣናይ፤ ሃያንቴኻም ኪም ኻክ ኻክ ቱማና ክቱማይ፤ ዳንታን ክሳምካም ኤና ኣምንድምና ላማና ክያማይ፡፡

⁴⁷ጌጳ ክሳ ዬራ ይዘጋይናም ጴሳንቴ ሼክማቤ ቃቦ ክሳም ኣሸክማስ ካይስታ ኣጋም ኪም ዛርቦ ጳና ጳጳይ፤

⁴⁸ኮዶን ይሳ ጌጳሳ ቃቦን ጴሳማ፣ ዬር ኪም ጳይሳያግያ ሃማ ዋድማ ሶሳ ኣሸካዳ ካይስታም ዬካ ዬካና ጳጳይ። ኤና ይንናንቴ ጳጳስ እንጳዳና ፓይላ ውልካላ ጳጳስና ዘጋጳይ፤ ኤና ኤልቅሞን ጳጳስን ቻዳናኻላኻሞ ዬር ጳጳይና ካላጳይ።⁴⁹እንታ ይንናንቴ እናኣዶፍ ፔር ፍን ኣስናንቴና፤ ታ ካዛራ ኮዬዳዳና ሃሞንታ እኒ እሞዝንጴ! ⁵⁰ኮዶን ሻዮ እሻይጳይ ዳይዳና፤ ኣሳፍ ኮሳ ሃምማዛራ እንታ ጌጳ ሞይካድዳና።⁵¹ዬኻላ ፔንዛራ ፃላሞን ባኣናንቴ እናኣዳው ኮታኻይ? ይንታ ትማሞ፤ ዬናንቴ ጌያና እጌያይ፣ እንታ ይንናንቴ እናኣዶፍ ፓሽንታን ባኣናንቴና።⁵²ካኻ ካርሳንቴ ሞሮን ካሎንሳ ኢሮ ክንካ ፓሽማዳና ኤዲ ዶኻ ዳና ኬዳይ፤ ኤና ለማና ኤና ማካምናዛራ ጳጳናኬጳይ፣ ኤና ማካምና ኤና ለማናዛራ ጳጳናንቴ ኪም ላላና ኬላላይ፤⁵³እምባ ይሳ ናሳዛራ ጳጳናክጳይ፣ ናሳኻሞ እምባዛራ ጳጳናክጳይ፤ እንዳፍ ይሳ ናንዛራ ጳጳናኮጳይ፣ ናሳኻሞ እንዳንዛራ ጳጳናኮጳይ፤ ኣኻፍ ናሳ ሜንዛራ ጳጳናኮጳይ፣ ናሳ ሜኖኻሞ ኣኻንዛራ ጳጳናንቴ ኪም ላላና ኬላላይ።⁵⁴ሃያንቴኻሞ ፍ ዛርሰንናንቴ ይንታና ክያማዶ፡- “ለፕፍ ሃዮን ይሞንባራ ኮውታን ዬያፕና፣ ይሪካ ‘ዶቦፍ ናኣናንቴና ኮዶና’ ዬያማይ፤ ኣሳንታኻሞ ዳና ኮዳይ፤⁵⁵ዳቡብ ግባሮፍ ዳቡብባራ ኮግባርሰና፣ ‘ፔፍ ኦይጳና ኮኦይጳይ’ ዬያማይ፤ ኣሳንታኻሞ ዳና ኮዳይ።⁵⁶ዬቲ ክና ካይስሰንሶን ኤና፣ ፔንቤ ፖላንቤሳ ዲንታንም ዬክንስጳን ዬቲ ጴስዳና፤ ዋዳን ታን ጋይን ኮሳ ዲንታም ዬክንስጳይፍ ሃስ ዬም ኮባሻዴ?

⁵⁷“ታ ዬናንቴ ሳይ ልኪ ሃማኻ ሃርቴ ዬታክሞፍ? ⁵⁸ሃሳ ቁፓሞን ኤያ ለማ ክንካ ኣኻራ ኤያ ብቶን ታኻያሳ ዎትሮ ዎሮታ ሃይና፤ ኣኻራ ሳይሮሳ ዳንቴ ክለማ ክንካ ቃሽማናንቴ ዛግማ፤ ኣሳንታ ሃያድምና ፍ ሃም ጉቻቴ ኤያ ብቶን ታኻያዛራና ክያኣያ፤ ኤያ ብቶን ታኻያኻሞ ሃም ኤያ ጳኻያናንቴ ሳስካንቴና ክእማይ፤ ኤያ ጳኻያኻሞ ሃም ጳክን ኣኖንዛራ ኣርሳና ክኣርሳይ፤⁵⁹ሃናንቴ ጌያና እጌያይ፤ ሽልንጋ ቱንስም ሃሳ ካሻቴ ቱንስዛራ ኣሳታርካ ያ ውትማሞ።

Chapter 13

¹ዋዳን አጎኝ፣ ኤና ዋሲ እያሱስ ካለ ናዴ ይጌይና፡- “ገለላ ኤና ሙልዳሮጎ ባርያናንቴ ቁሊ ኡኩቴ ኬዶን ዋዳንካ፣ ጳሊጦስ ኬም ክዳሳንቴ ኬሳ ማእስናም ቁላ ኬኡካዳና ማለ ክንካ ዎርስዳና” ሃማንቴ ክናንቴ ጌይዲና፡፡ ²ኖኻም ኬናንቴ ይንታ ሃማንቴና ክማሳዶ፡- “ታ ገለላ ኤና ክና ጋሎኖ አጎኝ ኬዛራ ኮዬስካዶኖ ገለላ ኤና ዋሲ ገይላ ካላንካ ዬኻላ ካልሎን ሴሶ ኤድ ኬዳው ኮታኻይ? ³አጎንታ ትማሞ፤ እንታ ዬናንቴ እንይና እንይይ ሴሶንባራኽ ዬማታድምና ዬትካሞ ገይላ ኣጋንታ ካያና ዬካያይ፡፡⁴ዎይካም ሰለሆም ግዶር ካርሚኖ ሱኒን ጋይኖ ይንዛራ ኮይፖኻ ጃዳና ኤና ታጲ ሎንካይና ኤና ዬሩሳሌም ግዶር ዳና ገይላ ግዶርካ ዬኻላ ሳሊ ሴሶ ኤድ ኬዳው ኮታኻይ? ⁵አጎንታ ትማሞ፤ እንታ ዬናንቴ እንይና እንይይ፤ ዬትካሞ ሴሶንባራኽ ዬማታድምና ገይላ ኣጋንታ ካያና ዬካያይ፡፡

⁶ሃምንቴኻም ኖ ይንታ ሃማንቴ ዳይንሳ ካም ኬናንቴ ጌይዲና፡- “ኤዲ ካለ ይሳ ዎይንን ሃምን ራቅሮጎ ክኮራዳ ባለስ ሃቃ ካለ ክሳ ዳይዲና፤ ኖኻም ኣፒ ክግዶር ዛጋናንቴ ናዴ ኣፒ ካላኻም ሃፓድማሞ፡፡ ⁷ኖ ዎይንን ሃምንሳ ዎድማን ኤያግያ ‘እንታ ክግዶር ኣፒ ሃፓና እያፓይ ሃማንቴ ቦን ማካም ባለሳ ካዛራ ናዴ፤ እንታ ኣፕ ካላኻም ሃፓድማሞ፤ ኣጋታኽ ኪም ጫራቴ ፋብማ፤ ኖ ፔኒም ሃርናንቴ ሱን ክውጩ?’ ና ክያማዶ፡፡

⁸“ኮዶን ኖ ይንታ ሃማንቴና ክናንቴ ክማሳዶ፡- ‘ጌጳዮ፣ ዳሞን ክሳም እሳ ዎዳዛራቤ ዱባ እሳ ካዛራ ቦና ካናንቴ ሶጎ ጋርማ፤ ⁹ቦና ናኣያ ኣፒ ክካዳና አጎ ፃሊና፤ ክካድምና ኪም ጫራና ሃጫራይ፡፡”¹⁰እያሱስ ኡኩንሳን ሮራ ጋለ ኣይሁድናሳ ምስኮ ኦኖ ካለ ግዶር ታማርሳቴና ክዶ፡፡ ¹¹አጎታርካም ቦን ታጲ ሎንካይንያ ኤስኖ ቤሮንሳ ዙሎን ቁንዱል ይያዶኖ ሜ ኻላ ዳይዲና፤ ኖኻም ዙሎኖ ኮሳ ቁንዱል ኮያማዶንታኽ ካች ሃማንቴ ካላኻም ቻላድማሞ፡፡¹²እያሱስካም ኮም ይያፓዶን ዎዳንካ ኮም ግስማንቴ፡፡“ያ ኤስኖ ኮኖ፣ ሃጅማ ሃም ዬዳዳሮኽ ያ ጫንቃል ሃምዲና” ና ክያማዶ፤ ¹³አን ይሳምካም ኮዛራ ዎድዲና፤ኖኻም ኣጋዛራ ካች ሃማንቴ ዎይዲና፤ ባርያናንቴኻም ሳሺን እምዲና፡፡

¹⁴ኮዶን ኤያ ኣይሁድናሳ ምስኮን ኦኖንሳ ጋራ እያሱስ ኡኩንሳን ሮራ ጋለ ክፓሽኻዶታኽ፣ ዎጭማንቴ ዛርስንግያ፤ “ዎድማን ይንካ ኣሽካዳይና ሮሮና ላና ዳይዲና፤ ኣጋታኽ ሮሮና እግናኽ ናዴ ፓሽማቴ፤ ኡኩንሳን ሮራኽ ትማሞ” ና ክያማዶ፡፡

¹⁵ጌጳኻም ክናንቴ ማሳንቴ ይንታና ክያማዶ፡- “ዬቲ ክና ካይስንሶን ኤና፣ ዬሳ ባክሮ ኤዲ ይሳ ዎኻም ዎይካም ኡኩልታም ክሳ ፋክድሮኽ ኡኩንሳን ሮራ ጋለ ቡላንቴ ነንቆ ዉሾታ ያኣያ ቆላይዬው? ¹⁶ታ ኤስኖ ኮኖ ኣብርሃም ናሶ ኮዳኻ፤ ሜሺ ኮም ቦን ታጲ ሎንካይናንቴ ይዳኻኻ ዶኖ፤ ዳክን አጎሮኽ ኡኩንሳን ሮራ ጋለ ኮም ቡላንቶ ዛግሳይዬው?”

¹⁷ኖ ኣጋም ክጌያዶን ዎዳንካ ኤና ክሳ ቁፓሞን ኤና ገይላ ቦኪንድዲና፤ ኮዶን ዛርስኖ ገይላ ዬር ሃሊ ኖ ክያያዳኽ ዎዘንድዲና፡፡¹⁸ሃምንቴኻም እያሱስ ይንታና ክያማዶ፡- “ባርያ ማንግስትኖ ሃር ኮታኬ? ሃርላማ ኮም እዬክንሴ? ¹⁹ኪም ኤዲ ካለ ቻንቴ ይሳ ሃምሮ ይጳያዳ ሻፖ ኣፒና ክታኻይ፤ ኖ ጌጳንቴኻም ሃቃ ጌጳ ማትዲና፤ ካርያና ፖላን ጋይናኻም ክሳ ኣንትናዛራ ዲንክዲና፡፡”

²⁰ሃምንቴኻም ኖ ይንታና ክያማዶ፡- “ባርያ ማንግስትንም ሃር ላማ ክንካ እዬክንሴ? ²¹ሜ ካለ ቡኮኖ ኮዱቤኻናንቴ ዲሎ ጲፀ ላማ ኮዎርሳዳ ጃኻዳ ኣፓ ሸላምና ክታኻይ፡፡²²ኣጋሳ ራስባራ እያሱስ ዬሩሳሌምዛራ ይቴ ዳንቴ፣ ይንካ ይሳጋይና ካታማናቤ ሞሮናቤ ግዶር ታማርሳዳቴ ይቴና ክዶ፡፡ ²³ኤዲ ካለ ክካለ ናዴ ክግያ፣ “ጌጳዮ፣ ኤና ዳቃይና ኤዲ ቁታ ሶጎው?” ና ክያማዶ፡፡ ኖኻም ኬግያ ይንታና ክያማዶ፡- ²⁴“ሙልዳፓ ቆቃስካ ኣርዳናንቴ ማይሽማማቴ፤ እንታ ዬናንቴ ጌያና እንይይ፤ኤዲኖ ጲፀኖ ኣርዳናንቴ ዛጋና ኮዛጋይ፤ ኮዶን ኬናንቴ ቻልምማሞ፤²⁵ኤያ ኦኖንሳ እምባ ኦኖንም ክቁልፓኻ ዬቲ ጳልባራ ዎያንቴ፣ ‘ጌጳዮ፤ ዎናንቴ ቡልማ’ ሃማንቴ ሙልዳፖን ካለ ዎያንቴ ግስማናዬግስማይ፡፡ ኮዶን ኖ፣ ‘ሃው ዬዶንቤ ሃምባራኽ ዬናኣዶንቤም እንታ ዲስማሞ’ ሃማንቴና ዬናንቴ ክማሳይ፡፡

²⁶“ዬትካሞ፣ ‘ዎቲ ሃላማ ክንካ እልምዲና፣ ክንካኻም ዎቲ ውጭዲና፤ዎሳ ጃርን ጳሎኻም ያ ታማርስዲና’ ና ዬያማይ፡፡

²⁷ኖኻም ዬግያ፣ ‘እንታ ዬናንቴ እንይና እንይይ፤ ዬቲ ሃው ዬዶንቤ ሃምባራኽ ዬናኣዶንቤም እንታ ዲስማሞ፤ ዬቲ ክና ኤና ዛርቦና ገይላ እካላንካ ፔጌ ዳማቴ’ ና ክያማይ፡፡

²⁸“ኣብርሃምቤ፣ ይሳሃቅቤ፣ ያእቆብቤ፣ ኤና ባርያሳ ኣፖን ጌያይናቤም ገይላ ባርያ ማንግስትንሳ ኣድ ዬያፕናቤ፤ ናንሲ ዬም ጳሎ ዳባዳኻ ዬሸድና ዎዳን ኣጋኽ ኤፕቤ ግግር ማሳቤና ኮዳይ፡፡ ²⁹ኤዲኖ ሃኖን ይውታንባራቤ፣ ሃኖን ይዎንባራቤ፣ ጳባራቤ፣ ችባራቤ ናዴ ባርያሳ ማንግስትሮ እልሞን ራቅሮጎ ዳርቃና ኬዳርቃይ፡፡

³⁰ኤና ራስባራን ዳናሳ ባክሮ ኤና ብራሮን ዳይና ዳይዲና፣ ኤና ብራሮን ዳናሳ ባክሮ ኤና ራስባራ ዳይና ዳይዲና፡፡”³¹ዎዳን ኣጎኽ ፈረስ ኤና ግዶር ኤና ዋሲ ክካለ ናዴ ክግያ፣ “ሂሮዶስ ሃም ዴሳናንቴ ክዛጋዶንታኽ ኮታርካ ፋጳንቴ ይማ” ና ኬያማዶ፡፡

³²ኖኻም ኬግያ ይንታና ክያማዶ፡- “ቃልቴ ኩዬታ ኣጋናንቴ ዬሳ ጌያኖ፤ ‘ሃይታላቤ ሳኽቤ ቤሮናም ቡላና እቡላይ፤ ኤና ሃጅሞናም ፓሽኻና ኣፓሽኻይ፤ ሮራ ማክንሳ ጋላኻም እቃባዳዛራ ዬስካና እዬስካይ ሃማንቴ ኖ ጌይዲና’ ሃምማቴ፤ ³³ኮዶን ኤያ ባርያሳ ኣፖን ጌያያ ዬሩሳሌምሳ ኣባራ ራቅ ኣብ ግዶር ክጃኻናንቴ ክዛግስምንታኽ፣ ሃይታላቤ ሳኽቤ፣ ኣሸጋላቤ ኦጎዛራ ያኣና እያኣይ፤

³⁴“ዬሩሳሌም፣ ዬሩሳሌምኖ፣ ያ ኤና ባርያሳ ኣፖን ጌያይናም ዴሳይኖ፣ ኤና ሃዛራ ንእሳዳዳናምካም ሱኒንካ ፓኻይኖ! ባቻ ይሳ ናናም ይሳ ኮልንሳ ኣድ ኮፑኣኻግያና ናና ሃሳም ፑኣኻናንቴ ሃምማያ እዛጋዴ፤ ኮዶን ያ ጋርዲና፤ ³⁵ሽድማቴ፤ ታ ኣኖና ዬሳ ጎልቂ ማታንቴ ሽድዲና፡፡ ዬናንቴ ጌያና እንይይ፤ ኤያ ጌጳ ናብንካ ናኣያ ፑጋዳዳና ዬሳ ሃምዛራ ካኽ ካርሳንቴ ዬቲ ኣም ሃፕማሞ፡፡”

Chapter 14

¹ኡኩንሳ ሮሮ ካለ ኢየሱስ እስማናንቴ እና ፋራሳዊደናሳ ጋርናሳ ካለ አኖንዛራ ክኣርዳዶን ዋዳንካ፤ እና ከም ኣፒ ማራኻ ሼድቴና ኬድ። ²አጎታርካም ኤዲ ብሺ ኤትማኽ ጋላያ ካለ ኢየሱስሳ ዎትሮ ዳርቃንቴ ዳይዲና። ³ኢየሱስካም እና ሙሴ ዳምብን ጴሳዳናቤ ፈረስ እናቤግያ። “ኡኩንሳ ሮሮ ጋላ እና ሃጅሞናም ፓሽሻጴያ ልከሞ ሞ ልከታይ?” ሃማንቴ ኬኻለ ኣይስዲና።⁴ኩዶን ኬ ዬር ካላኻም ጌያድማሞ። ፍኻም ኤያም ዬዳንቴ ፓሽሻንቴ ይእስዲና።

⁵ሃያንቴኻም ኬግያ። “ዬሳ ኤዲ ካላሳ፣ ሰላ ዎይካም ዋኪ ኡኩንሳን ሮሮ ጋላ ኣሎሮ ኮኣርዲና ይሪካ ቡልማ ሃውቴ?” ና ክያማድ። ⁶ኬኻም ዬር ካላኻም ማሳናንቴ ቻላድማሞ።⁷ኢየሱስካም እና ግስንዳዳና ጎሺ ቦርኮቶ ኬዛጋይንም ሃፓንቴ ይንታ ሃማንቴ ጴይንሳ ካም ኬናንቴ ጌይዲና። ⁸“ኤዲ ካለ ጋይዶንዛራ ሃም ክግስምና፣ ጌጳም ራቅዛራ ሃዳርቅና፣ ኤዲ ጌጳምኻ ሃሳ ሳጊ ግስንዳዳና፣ ⁹ዬላማ ውልም ኤያ ግስማዳ ናዴ ሃግያ ‘ራቃ ካም ኤያ ካናንቴ ጋርማ’ ና ክያማይ፤ ያኻም ቦክንዳናንቴ ራቅ ይርክ ሃማዛራ ሃንቻንቴ ዳርቃና ሃዳርቃይ።¹⁰ኩዶን ሃም ግስንዳን ዋዳንካ ራቅ ይርክ ሃማ ሼዳንቴ ዳርቅማ፤ ኤያ ሃም ግስማዳ ይንና ሃግያ እያርያ ራቃ ሃናንቴ ዛግሳያ ካሮ ዳርቅማና” ና ክያማይ፤ ዋዳ ኣጋኻ ሃምካም እና ሃላማ እሳማናንቴ ዳርቃዳና ውልሳ ዎትሮ ሳባና ሳባዲይ። ¹¹አጎኻም እና ዩም ጴግ ጴግ ሃያይና ፓይላ ይርክ ማታና ኬማታይ፤ እና ዩም ይርክ ይርክ ሃያይናኻም ፓይላ ጴግ ጴግ ማታና ኬማታይ።”

¹²ፕር ኢየሱስ ኤያ ከም ግስማዳግያ ይንታና ክያማድ፡- “ትፓን ዳኣናንጎንቴቤ ዎይካም እባንን ዳኣናንጎንቴቤ እናም ሃግስምና፣ እናንቴ እና ባዛ ማሳናኬማሳይ ሃማንቴ እና ሃሳ ናሽድናም ዎይካም ሃንና ናናም ዎይካም ኤዳና ሃሳም ዎይካም ሃሳ ጉልን እና ዎድሞናም ሃግስምና።¹³ኩዶን ዳኣናን ሳኻንቴ እናም ሃግስማን ዋዳንካ እና ኩፕናቤ፣ እና ዛራንሳ ጅግናቤ፣ ኤላናቤ፣ እና ኣፕን ካያናቤም ግስምማ፤ ያኻም ፑጋዲዳና ሃዳይ። ¹⁴አጎኻም እና እግና ሃናንቴ እን ባዛን ማሳዳን ኬቻልሞንታኻ፣ እና ጋዛናሳ ደምጸንባራ ኬዳጸን ዋዳንካ፣ ሃናንቴ እን ባዛናም ማሳና ማሳዲይ።¹⁵እና ኢየሱስ ማላ ክንካ እስማናንቴ ዳርቃዳና ግድርካ ኤዲ ካለ ኣጋም ይእሳራና ክግያ “ኤያ ባርያ ማንግስትሮጎ እስማናንቴ ዳርቃያ ፑጋዲዳና” ና ክያማድ።

¹⁶ኢየሱስካም ክናንቴ ይንታና ክያማድ፡- “ኤዲ ካለ ግስም ጌዲ ኣሸካንቴ ኤዲ ጴፊ ግስምዲና፤ ¹⁷ግስምን ሳኣትፍ ኮዬስጻኻ ችቹና ግስንዳዳናንቴ ‘ዬር ፓይላ ውልም ኣሸክሚና፤ ጎማቴ’ ሃማንቴ ክግስማኻ ካይስታ ይሳም ኬዛራ ይእስዲና።

¹⁸“ኩዶን ኬ ፓይላ ውል ሸዳናንቴ ዬር ይንቲ ጌያን ካርስዲና፤ ዋ ክግያ፣ ‘ታ ኣኻራ ሃሚ እሸናዶንታኻ ቃልቴ እሼዲ፤ እዛራ ሃዳጋስናፍ እንታ ዬስክማም’ ሃምዲና።

¹⁹“ዋኻም ክግያ፣ ‘ዋኪ ሃሚ ፓኻያ ታዲ እንታ ሻንዲና፤ ኬም እርርሳታ እያኣይንታኻ፤ እዛራ ሃዳጋስናፍ እንታ ዬስክማም’ ሃማንቴ ጌይዲና።

²⁰“ዋኻም ክግያ ‘እንታ ኣኻራ ኤታ እደንታኻ፣ ናኣናንቴ እንታ ቻልማም’ ና ክያማድ።

²¹“ካይስታኻም ማታቴ ናዴ አጎም ይሳ ጌዳናንቴ ጌይዲና። ዋዳ ኣጋኻ ኣኖንሳ ጌዳ ዋጭማንቴ ካይስታግያ፣ ‘ይሪካ ካታማንሳ ሳይና ጌዳናቤ ሸሊናቤዛራ ዩማ፤ እና ኩፕናቤ፣ እና ዛራንሳ ኣርስናቤ፣ እና ኣፕን ካያናቤ፣ ኤላናቤም ኣራ ኣርስማ’ ና ክያማድ።

²²“ኤያ ካይስታኻም ክግያ፣ ‘እሳ ጌዳ፤ ዬራ ሃጌያዳና ፓይላ ሃምሚዲና፤ ፕርካም ራቅ ሸዳዳ ዳይዲና’ ሃማንቴ ጌይዲና።

²³“ጌጳኻም ካይስታግያ ‘ሳይና ካታማን ጋይናዛራቤ ሳይና ካታማንሳ ቡድሮ ዳናዛራ ውትማ፤ አኖፍ እሳ ኮዎጫኻናንቴ እና ሃያፓይናም ፓይላ ኣንስቴ ናዴ ኣርስማ፤

²⁴ዬናንቴ ጌያና እኔያይ፤ እና እግና ግስንዳዳና ግድርካ ኤዲ ካላኻም ግስምን እሳም እስማም’ ና ክያማድ።²⁵ዛርስፍ ጴፊፍ ክላማ ክንካ ይቴ ኮዳኻ፤ ኢየሱስ ኬዛራ ማታንቴ ኬግያ ይንታና ክያማድ፡- ²⁶“እና እዛራ ናኣይና ፓይላ እምባቤ እንዳንቤም፣ ሜን ይሳቤ ናና ይሳቤም፣ እንዳን ናና ኣንዳናቤ እንዳን ናና ኣንጌናቤም ሃያንቴ ይሳ ሳዳንምካም ካውል ይጋራድምና፣ ፍ እሳ ታማሪ ዳናንቴ ቻልማም፤ ²⁷ኤያ ይሳ ሙስቀልን ባስክሳንቴ ኣም ጫጋድማ ኣጋ ፍ እሳ ታማሪ ዳናንቴ ቻልማም።

²⁸“ዩግድርካ ኤዲ ካለ አኖን ኣሸካናንቴ ይዛግና፣ ኣሸካንቴ ይቱንሳያቤ ይቱስማቤም ብራቴንካ ዳርቃንቴ አኖን ኣሸካን ዋጋን ቃብማ ሃውቴ? ²⁹አኖን ኣሸካን ካርሳንቴ ቱንሳን ይባሻዲዳና፣ እና ሃፓይና ፓይላ ከም ኣልታና ኬኣልታይ፤ ³⁰ኬ ‘ኤያ ካ አኖ ኣሸካ ካርስዲና፤ ኩዶን ቱንሳኖ ከም ባሸዲና’ ና ኬያማድ።

³¹“ዎይካም ኤዲ ቢቲ ካለ ቢቲ ኣብም ማላ ከም ኡካናንቴ ይዳጸና፣ ቢታ ዋ ባንቆን እና ሺህ ታዲን ይንሳ ይዳ፣ ብታ ዋ ባንቆን እና ሺህ ለማታም ኣንሳቴ ናኣያም፣ ይባሻንቤ ይባሸሞንቤም፣ ብራቴንካ ዳርቃንቴ ብታ ኣሸማ ሃውቴ? ³²ዳማን ይባሻዲዳና ብታ ዋ ኣኻራ ፔጌ ክዳኻ፤ ኣፖን እናም ይእሳንቴ ቃሺና ክኣይሳይ፤

³³ኣጋንታ፣ ዩግድርካ ሃውካም ዬራ ዳናም ፓይላ ጋርማ፣ እሳ ታማሪ ዳናንቴ ቻልማም።

³⁴“ሶቆ ባሸና፤ ሶቆ ይሳ ዳፃምን ኮካይስና፣ ሃስ ሶቆ ማታንቴ ዳፃዳን ክቻሌ? ³⁵ፔንናንቴቤ ዬር ፔን ሸትሻያ ኣሸካናንቴ ኮኣግሞንታኻ፣ ቡድንዛራ ዳባና ዳባዲይ። ናንሲ ‘ኤያ ቃሞን ኤሳራን ካዳ ክኤሳራ።”

Chapter 16

¹እያሱስ ይሳ ታማርናግያ ይታገባ ክያማደ፡- “ኤዲ ዎዲሞ ካላ ኮይና ክሳም ክማንኩኻናንቴ ኮይና ይሳዛራ ኤዲ ክጌጽሳዳ ካላ ዳይዲና፤ ኤያ ክጌጽሳዳ ኣጋኻሞ ኤያ ዎድንታሳ ኮይናኻ ክኣልማይንም ክናንቴ ኣፖ ዬስክዲና። ²ኣጋታኻ ኤያ ዎድንታ ኪም ግስግስጎንቴ፣ ‘ኮኖ ሃሳ እኤሳራይኖ ሃርቴ? ካሃ ካርሳንቴ ያ ኮይና እሳም ማንካናንቴ ሃቻልሞንታኻ፣ ኮይና እሳም ፓይላ እናንቴ እምማ’ ና ክያማደ።

³“ኤያ ኮይናም ማንካያ ይሳ ዎይላምካ ይታገባ ክያማደ፡- ‘ጌጻ እሳ ኢም ጌጻሞሮኻ ኣይታገብንቴና ክዳ፤ ፓክማያ እሳ ካንታ ቆልማሞ፤ ሃያንቴኻሞ ምስክማናንቴ ቦክንጻና እቦክንጻይ፤ ኣጋታኻ ሃር እያዬ? ⁴ኢም እሳ ጌጻሞሮኻ ኣይታጻፍና ኤና ይሳ ኣኖናዛራ ኢም ኬኣርሴኻናንቴ ዬራ እየያም እንታ ዲስዲና።’

⁵ኣጋታኻ ኤያ ክሳ ጌጻሳ ኤና ይንዛራን ባዛን ይዳናም ፓይላ ግስግሞዲና፤ ኤያ ብራሰግያኻሞ ‘ጌጻሳ ባዛና ሃዛራን ዳና ሜምቴ?’ ና ክያማደ።

⁶ኖኻሞ ‘እዛራን ዳና ዛይቲ ዳጋንት ሙቶ ካላና’ ና ክያማደ። ኤያ ኮይናም ማንካያኻሞ ክግያ ‘ዋርቃታ ይንካ ሃኣርዳዳም ችማ፤ ይሪካ “ዳ ደኻታም” ሃማንቴ ኡኩማ’ ና ክያማደ።

⁷ሃያንቴኻሞ ዋግያ ‘ሃዛራ ሜሚቴ ዳና?’ ና ክያማደ። ኖኻሞ ክግያ ‘እዛራ ናሙቹሌ ሰርብ ደኻታምና ዳና’ ና ክያማደ። ኤያ ኮይናም ማንካያኻሞ ክግያ፣ ‘ዋርቃታ ሃሳ ብድሪ ጋንታም ቻንቴ፤ “ኣይዲታም” ሃማንቴ ኡኩማ’ ና ክያማደ።

⁸ክሳ ጌጻኻሞ ኤያ ኮይናም ማንካያ ማልታ ኣጋሳ ማልታሞንም ዬርሸዲና፤ ኤና ፔን ኮ ናና ኤና ይም ታኻይና ማላ ክንካ ዲንታን ይሳ ደንካ ናና ሮሮን ጋይና ካላንካ ማልቲና። ⁹ኣጋታኻ ዬናንቴ ጌናን ኣጌያይ፣ ኮይና ፔን ኮ ጋይና ኬማቃን ዋዳንካ ኣኖን ላይን ዳዳይንዛራ ዬም ቻዲኻናንቴ፣ ኮይና ክናኻ ዬናንቴ ዬሳ ሃርያናም ፑኡሽማቴ።

¹⁰“ኤያ ዬር ሸልካ ጋዛን ዳያ ዬር ጌጻኪኻሞ ጋዛ ዳና ክዳይ፤ ኤያ ዬር ሸልካ ጋዛን ዳድማ ዬር ጌጻኪኻሞ ጋዛ ዳማሞ። ¹¹ታ ናሲ ኮይሶን ፔን ኮ ጋንካ ጋዛ ዬዳድምና፣ ኮይሶን ጎንጌንም ሃውቴ ዬዛራ ኤልቅማያ? ¹²ኤና ኣብና ኮይሶንካ ጋዛ ዬዳድምና፣ ኮይና ዬናም ሃውቴ ዬናንቴ እማያ?

¹³ካላኻ ኤዲ ጌጻ ለማናንቴ ካይሲ ዳንቴ ዋድማ ኣሸካናንቴ ቻላያ ኤዲ ካላኻሞ ቆልማሞ፤ ካላም ይቶዛድና ዋም ናሻና ክናሻይ ዎይካሞ ዋም ደሳብና ዋም ቦዋና ክቦዋይ። ባርያናንቴቤ ብሬናንቴቤ ካላኻ ካይሲ ዳናንቴ ዬቲ ቻልማሞ።

¹⁴ብሬን ናሻይና ፈረስ ኤና እግና ኣጎም ፓይላ ኤሳራንቴ ኣየሱስዛራ ሃንጭዲና። ¹⁵ኖኻሞ ኬግያ ይታገባ ክያማደ፡- “ዬቲ ኤናሳ ዎትሮሳ ዬም ጋዛን ሃያይናና፤ ኮይን ባርያ ዬሳ ዎይላምን ዲስዲና፤ ዬራ ኤናሳ ዎትሮ ጎሻዳዳና ባርያሳ ዎትሮሳ ቦውሚና ኬዳይ።

¹⁶ዳምብንቤ ኤና ባርያሳ ኣፖን ጌያይናና ዲላቅንቤም ላይ ዮሃንስዛራ ጌይቴ ዳድዲና፤ ሃያንቴኻሞ ባርያ ማንግስትንሳ ሜርሜርን ፃሊን ጌይድዲና፤ ኤናኻሞ ፓይላ ኣጎዛራ ኣርዳናንቴ ማይሸምቴና ኬዳይ። ¹⁷ኮይን ዳምብሮኻ ዬር ሸሊ ኡካዳዳ ካላ ኣሸካድማ ክሸዳናንቴ ፖላንቤ ፔንቤ ኮካያይኖ ባዳና።

¹⁸“ኤያ ሜን ይሳም ቡላንቴ ሜ ኣብ ኬማያ ኣጋ ኩጻሞና ክያዳይ፤ ኤያ ኤስን ኣንጋ ካላንካ ውታዶንም ኬማያ ኣጋኻሞ ኩጻሞና ክያዳይ።¹⁹ሃያንቴኻሞ ኣየሱስ ይታገባ ክያማደ፡- “ኣፓላን ዋችንቤ ኣፓላን ፃሊንቤም ኣርሳያ ዬር ውል ይንካላ ይፃፃኝ ዋዛንካ ዳ ኤዲ ዎድሞ ካላ ዳይዲና። ²⁰ናርካሞ ኤዲ ካላ ብሸንሳ ሃጅምን ጉራ ከፓስ ኣልኣዛር ሃንጻዳ ኤያ ዎድንታ ኣጋሳ ሻንሮ ዎድቴና ክዳይ፤ ²¹ኖኻሞ ኤያ ዎድንታ ዳኣኖን ክእለና ክሳ ኣንሮኻ ፓላሞና ድናይናም እሳናንቴና ክኣጃርዲይ፤ ቃስክናኻሞ ናዲ ሃጅምን ክሳም ዳጽቴና ኬዳይ።

²²ኤያ ከፓ ኣጋ ጃይዲና፤ ባርያሳ ኤርሳን ኤናኻሞ ናዲ ከም ኣብርሃምሳ ዳምዛራ ኣንሳቴ ያእዲና። ሃያንቴ ኤያ ዎድንታኻሞ ክጃኝ ዲካድዲና። ²³ኖ ሲኣሊሮ ጋሊቴ ዳንቴ ካች ሃማንቴ ኣብርሃምምቤ ክሳ ዳምሮን ዳም ኣልኣዛርም ሃፕዲና።²⁴ኖኻሞ፣ ‘ኣብ ኣብርሃም፣ ባንዝ እናንቴ ቡርቃድማ፤ ኮታር ኖን ሮጻን ኮኻ ጋሊቴ እደንታኻ፣ ኣልኣዛር ይሳ ኣንሳ ብራም ኮንቆሮ ኣርሳንቴ ናዲ እሳ ኣታጺም ክቃጅሼኻናንቴ እናንቴ ንእስማ’ ሃንቴ እላትዲና።

²⁵ኮይን ኣብርሃም ክግያ ይታገባ ክያማደ፡- ‘ናሳ እሳ፣ ያ ኣና ሳዳንካ ፔሮሳ ሃዶን ዬርን ፃልን ሃያፓዳ፣ ኣጋግያ ኣልኣዛርካም ዬር ዛርቦ ክያፓዶንም ጸቅስማ፤ ኮይን ታ ኖ ኮታ ክዋዝንድና፣ ያ ጋሊቴና ሃዶ። ²⁶ኮ ውልሳ ጸባራ ኤና ኮታርካ ዬዛራ ሳጋን ኬጋሬኻናንቴቤ፤ ሳ ሃኻላን ዳናኻሞ ዎዛራ ሳጋን ኬጋሬኻናንቴ ዎቤ ዬቤሳ ባክሮሳ ዲሎ ጌጻ ዎዳድዲና።

²⁷“ኖኻሞ ይታገባ ክያማደ፡- ‘ኣባ፣ ኣጎንታ ዳና፤ ኣልኣዛርም ኣብ ኣኖንዛራ ሃይእሴኻናንቴ እንታ ሃም ምስክዲና። ²⁸እሳ እንዳን ናና ደኻና ዳይዲና፤ ኬኻሞ ጋሎን ራቅን ኮዛራ ናኣን ኬጋሬኻናንቴ ኬናንቴ ክጌዬ።

²⁹“ኮይን ኣብርሃም ክግያ ይጌይና፣ ‘ሙሴቤ ኤና ባርያሳ ኣፖን ጌያይናቤ ኬሳ ዳይዲና፣ ኬም ኬኤሳሬ’ ና ክያማደ።

³⁰ኤያ ዎድንታኻሞ ክግያ፣ ‘ኣብ ኣብርሃም ኣጎንታ ትማሞ፤ ኤዲ ካላ ዳምጺንባራ ዳጻንቴ ኬናንቴ ክይና ባርያዛራ ማታና ኬማታይ’ ና ክያማደ።

³¹ኣብርሃምካሞ ሙሴቤ ኤና ባርያሳ ኣፖን ጌያይናቤም ኬኤሳራድምና፣ ኤዲ ካላ ዳምጺንባራኻ ክዳዳዲናኻሞ ኬ ኣምንማሞ’ ና ክያማደ።

Chapter 17

¹እያሱስ ይሳ ታማርናግያ ይንታና ክያማድ፡- “ኤናም ዬር ሳይ ጋዳዛራ ይእሳያ ጦሳ ናኣዮ ሸጅማም፤ ኮዶን ኤናም ሳይን ጋዳንዛራ ይእሳን ዬርን ባኣያ ኤያ ኣጋናንቴ ሃይ። ²ኤያ ኣጋ ናና ካናና ክናሳ ካላም ሳይ ጋዳዛራ ክይእሳንናንቴ፤ ሱኒ ዲስማያ ክሳ ቆርጭሮ ዳኻንቴ ጃፓስሮሳ ዳባድና ክናንቴ ባሺና። ³ኣጋታኻ ዬም ማንክማቴ። “ሃምባ ናሳ ክሱሳዳና ኪም ሳሪማ፤ እንታ ዳቢና ክያማዳና ሱሶን ክሳም ክናንቴ ጋርማ። ⁴ሮራሳ ኢሮ ኢ ሶጳግያ ሃም ክሱሳዳና፤ ‘እንታ ዳቢና’ ሃምንቴ ኢ ሶጳ ሃዛራ ክማትና ሱሶን ክሳም ክናንቴ ጋርማ።

⁵ኤና ይእሳዳዳናኻም ጌጳግያ፤ “ዎናንቴ እምነትን ሻብማ” ና ኪያማድ።

⁶ጌጳኻም፤ “ዬናንቴ ኮልፒ ኣፕግያ ዳናኻም እኒ እምነት ሸሊ ኮዳና፤ ሻግን ሃቃስካግያ፤ ‘ካሮኻ ቡጭማንቴ ቃልቴ ጃፓስንሳ ግደሮ ዎይም’ ዬያምና ዬናንቴ ኤሳራና ክኤሳራይ” ና ክያማድ።

⁷ሃምንቴኻም እያሱስ ይንታና ክያማድ፡- “ዬሳ ባክሮሳ ኤዲ ካላሳ ሃሚ ፓኻያ ዎድማ ኤድ ዎይካም ግሸም ኤዲ ኮዳና፤ ዮ ዎድማንባራኻ ክሳ ናኣ ክግያ፤ ‘ይሪካ ዳኣኖንዛራ ንማ’ ሃምው ክያማድ። ⁸ኣንታ ይያማንናንቴ ክግያ፤ ‘ብራቴንካ እባንን ዳኣኖን እእሴኻናንቴ እናንቴ ባክማ፤ እሳ እሳማቴቤ እሳ ውጫቴቤ ቴንሳዛራ ያ ዎቻዳንቴ እናንቴ ዎድምማ፤ ሃምንቴ ያኻም እሳናሃእሳይ፤ ውጭናሃውጫይ’ ሃምይዬው። ⁹ታ ናንሲ ኤያ ካ፤ ዎድማን ኤያ ክናንቴ ክኤሳራደንታኻ ኪም ማሳቴ ሳሻው ክሳሻይ። ¹⁰ኣጋታኻ ዬትካም ዬራ ዬናንቴ ጌይዳዳናም ፓያላ ዬዎድምና፤ ‘ዎቲ ዎድማን ኤና ፓይዶን ቆልምናና፤ ዬራ ዎባራንካ ዎዎድማኻናንቴ ዛግሳይናም ዎቲ ኣሸክዳና’ ሃምማቴ።” ¹¹ኣጋሳ ራስባራ እያሱስ ዬራሳሌም ዛራ ይቴ፤ ሰማርያቤ ገሊሊቤሳ ባክንካ ሳጋንቴ ያእዲና፤ ¹²ዎሮ ካላዛራኻም ይኣርዳና ኤና ሙልካምባን ዬድንዳዳና ታጲና ኪም ሃፕዲና፤ ኪኻም ፔጌ ዎያንቴ፤ ¹³ናቅሲ ይሳም ዴግ ሃምንቴ ክግያ፤ “ጌጳ እያሱስ፤ ዎናንቴ ቡርቃድማ!” ና ኪያማድ።

¹⁴ኖኻም ኪም ይያፓና፤ “ቃልቴ ዬም ኤና ኣይሁድናሳ ዳምብን ኣሸክዳናንቴ ዳውማቴ” ና ክያማድ። ኪኻም ሳይሮሳ ይቴ ዳንቴ ፓሸዲና።

¹⁵ኪግደርካም ዎ ይፓሻዶን ይያፓና ናቅሲ ይሳም ዴግ ሃምንቴ ባርያናንቴ ሳሸን እማዳቴ ኢየሱስዛራ ማትዲና፤ ¹⁶ኢየሱስሳ ዎትሮ ኮምፓርሳንቴ ክናንቴ ሳሸን እምዲና፤ ኤያ ኣጋኻም ሰማርያ ፔን ኤዲና።

¹⁷ኢየሱስካም ይንታ ሃምንቴና ክካላ ክኣይሳይ፡- “ኤና ፓሻዳና ታጲ ጋኬ? ኤ ኤና ሳልና ሃምንታ ኪያኣዴ? ¹⁸ቶርስን ኤያ ካሳ ኣባራ ኤዲ ማታቴ ናዴ ባርያናንቴ ሳሸ እማያ ቆላይዬው?” ¹⁹ኖ ኤያግያኻም “ዳጳንቴ ይማ፤ እምነትኖ ሃሳ ሃም ፓሸሸዲና” ና ክያማድ። ²⁰ኤና ፈረስ ኤና ኢየሱስም ባርያ ማንግስትኖ ሃ ኮኔኤ? ሃምንቴ ክካላ ኣይስዲና። ኖኻም ኪናንቴ ይንታ ሃምንቴ ማስዲና፡- “ባርያ ማንግስትኖ ዬር ሃፓዳያኻ ንማም፤ ²¹ኤናኻም ኮግያ፤ ‘ና ኮታሪና’ ዎይካም ‘ኣ ኣጎታሪና ኮዶ’ ሃምናንቴ ቻልማም፤ ባርያሳ ማንግስትኖ ዬሳ ባክሮና ኮዶ።”

²²ኖ ይሳ ታማርናግያኻም ይንታና ክያማድ፡- “ኣ ኤዲ ናሶሳ ሮሮና ግደር ካላም ሃፓናንቴ ዬኣቻርዳን ዎዳኖ ናኣና ኮናይ፤ ኮዶን ዬቲ ሃፕማም። ²³ኤዲኖኻም ዬግያ፤ ‘ኣ ኣጎታሪና’ ዎይካም ‘ኮታሪና ክዶ’ ሃማና ኪያማይ፤ ኮዶን ኪም ጫጋቴ ዬይናና፤ ²⁴ኣጎኖኻም ጳልቃትኖ ጳልቃታንቴ ፖላንም ፓይላ ፓክ ኳያያግያ፤ ሮራ እንታ ኤዲ ናሶ ይንካ እናኣያ ጋላ ኣጎንታና ክዳይ።” ²⁵ኮዶን ኣጎኖ ኮሳ ሃምማሳ ብራር ኤዲ ናሶ ጋሎ ጵ-ፅ ጋልንቶቤ ኤድን ታን ጋይን ኮኻላ ክበውዳኻናንቴ ዛግሳና ክዛግሳይ።

²⁶“ኣና ኖህ ዎዳንካ ይያማዳግያ፤ ኤዲ ናሶ ዎዳንካኻም ኣጎንታ ዳና ኮዳይ፤ ²⁷ኖሆ ጋግንዛራ ክኣርዳዳ ሮራ ክሳ ዬስካዛራ ኤና እሳቴቤ፤ ውጭቴቤ፤ ኪምቴቤ፤ ኪማድቴቤና ኪዶ፤ ካይሶን ኮንቆኖኻም ናዴ ፓይላ ውልም ካይስዲና።

²⁸“ሎጥ ዎዳንካኻም ኣና ኣጎንታና፤ ኤና እስቴቤ ውጭቴቤ፤ ሻንቴቤ ሻንሸቴቤ፤ ሃቃንካም ኮርቴቤ ኣኖን ዳክቴቤና ኪዶ፤ ²⁹ኮዶን ሎጥ ሰደምባራ ክውታዳ ሮራ ጋላ ኖቤ ዲን ሃንዳያ ኮቃያቤ ደቦግያ ፖላንባራኻ ዳንቴ ፓይላ ውልም ካይስዲና።

³⁰“እንታ ኤዲ ናሶ እናኣን ዎዳንካኻም ኣጎንታና ኮዳይ። ³¹ሮራ ኣጋኻ ኤያ ኣኖንስ ዲርሮን ዳ ኣኖንሳ ኢሮሳ ኮይና ዳናም ቻናንቴ ሃንቻን ክጋሬ፤ ሃምንቴኻም ኤያ ሃምሮን ዳኻም ይሳ ኣኖንዛራ ራስዛራ ማታን ክጋሬ።” ³²ዬት ሎጥ ሜኒም ጳቅስማቴ። ³³ኤና ሳዳን ይሳም ዳሳናንቴ ዛጋይና ፓይላ ሳዳን ይሳም ካይሳና ኪካይሳይ፤ ኮዶን ኤና ሳዳን ይሳም ሳስካንቴ እማይና እግና ሳዳን ይሳም ዳሳና ኪዳሳይ። ³⁴እንታ ዬናንቴ ጌያና እጌያይ፤ ሶታ ኣጋኻ ኤዲ ላማ ዳጴ ካላ ግደሪና ኪምዳይ፤ ኤያ ዎም ቻና ቻዳይ፤ ዎ ሸዳና ክሸዳይ። ³⁵ሜ ላማ ክንካ ዲስማና ኪዴስማይ፤ ኤስን ዎም ቻና ቻዳይ፤ ዎ ሸዳና ኮሸዳይ። ³⁶ኤዲ ላማ ሃምን ክንካና ኪፓክማይ፤ ኤያ ዎም ቻና ቻዳይ፤ ዎ ሸዳና ክሸዳይ።”

³⁷ኪኻም ክግያ ማሳንቴ፤ “ጌጳኖ፤ ኪም ኮሳ ቻዳና ሃምዛራቴ?” ና ኪያማድ። ኖኻም፤ “ዬር ጃዳ ይዳ ራቅ ግደር ኮጾና ፑጫና ኪፑጫይ” ና ክያማድ።

Chapter 18

¹ታማርና ክሳ ቃጅ ቆልማ ሮሮ ውል ኬምስኬኝ ኮዛግሳይንም ጳዋናንቴ ኢየሱስ ጳይንሳ ካም ኬናንቴ ጌይዲና፡- ኬግያ ይንታኻሞና ክያማዶ፡- ²“ከታማ ካለ ግደር ባርያም ኩርትንጅማቤ ኤዲም ጎብማ ብቶ ታኻያ ኤዲ ካለ ዳይዲና፡፡³ከታማስ ኣጋሮኻሞ ሜ ዳልሶ ካለ ዳይዲና፤ ናኻሞ ‘ቁጋሞን ኤያ እሳ ለማ እሳ ሃሳብስ ዳናንቴ እናንቴ ብቶ ታኻማ’ ሃማንቴ ላይና ክዛራ ኮያኣይ፡፡ ⁴“ኤያ ብቶን ታኻያኻሞ ብራቴንካ ኮናንቴ ኤሳርድማሞ፤ ኮዶን ራስባራ ይሳ ዎይላምካ ይንታና ክያማዶ፡- ‘እንታ ባርያም እኩርትንጅምናኻሞ፤ ኤዲም እሳብምናኻሞ፤ ⁵ኤስኖ ዳልሶና ኮኖ ሮሮ ውል ናዴ ኢም ጋልንሻን ኮጋሬኻናንቴ ኮናንቴ ብቶን ታኻና እታኻይ፤ ኮናንቴ ብቶን እታኻድምና ሮሮ ውል ናዴ ኢም ቃጅሻናኮቃጅሻይ፡፡”

⁶ጌጃኻሞ ይንታና ክያማዶ፡- “ኤያ ብቶን ልክን ታክማሳ ጌይዲዳም ኤሳርማቴ፡፡ ⁷ኤ ባርያ ሮሮንቤ ሶትንቤ ክዛራ እለታይና ኤና ይሳ ካምድናናንቴ ብቶን ታኻይዬው? ኤሳራንቴኻሞ ኤሳርድማሞ ላይ ጫክ ክዳይ? ⁸ዬናንቴ ጌያና እጌያይ፤ ብቶን ታኻናክታኻይ ኣጋንታ ይሪካ ኬናንቴ ብቶን ታኻና ክታኻይ፤ ኮዶን እንታ ኤዲ ናሶ እናንቴ ዋዳንካ ፔሮሳ ኬዳ ኤዲ እምነትካ እንታ ሃጋው?⁹ኤና ይም ጋዛግያ ሃያንቴ ገይዲናንቴ ፖራዳይናቤ ኤና ዋኒም ቦዋይናቤናንቴ ጳይንሳ ካም ኢየሱስ ይንታ ሃማንቴ ጌይዲና፡- ¹⁰“ኤዲ ለማ ዋኒ ባርያን ኣኖን ምስኮታ ናእዲና፤ ካለ ፈረስ ኤና፤ ኤያ ዋ ግብር ፑኤሻያና፡፡¹¹ኤያ ፋራሳዊኻሞ ፃክሪሚ ዎያንቴ ይናንቴ ይንታ ሃማንቴና ክምስካዶ፡- ‘ባርያዮ፤ እንታ ኤና ዋኒ ጋንታ ግያ ሰሪ ኤዲቤ፤ ጋኻ ኤዲቤ፤ ቡሎቤ፤ ሃያንቴኻሞ ኤያ ካ ግብርን ፑኤሻያግያኻሞ እትሞንታኻ ጎሽኖ ሃናንቴ ኮዴ፤ ¹²ሳምንታሳኻሞ ኢሮሳ ሮሮ ለማ ቶሮንጳንቴና እምስካይ፤ ዬራ እያገይናሳ ታጲና ግደርካኻሞ ካለም ሃናንቴ እማና እማይ፡፡’

¹³“ኮዶን ኤያ ግብርን ፑኤሻያ ፔጌ ዎያንቴ፤ ፖላንዛራ ሹዳን ጋራንቴ ዎቲ ይሳም ኣቻንቴ፤ ሃያንቴ ይሳ ሳዳም ጫእቴ ‘ባርያዮ፤ እ ሴሶን ኤያናንቴ ሴሶን እሳም እናንቴ ጋርማ’ ሃምቴና ክዶ፡፡

¹⁴“ዬናንቴ ጌያና እጌያይ፤ ፋራሳዊያ ካለንካ ኤያ ኣጋ ባርያሳ ዎትሮ ኤዲ ጋዛግያ ገይዲዳኻ ይሳ ኣኖንዛራ ማትዲና፤ ኤና ዩም ጴግ ጴግ ሃያይና ገይላ ቦዋዳናኬቦዋዳይ፤ ኮዶን ኤና ይም ዩርክ ዩርክ ሃያይና ጴግና ኬዳይ፡፡¹⁵ኢየሱስ ናናንቴ ክዳክሜኻናንቴ ኤዲና ናናም ክዛራ ባኣቴ ንቴና ኮዶን ክሳ ታማርናኻሞ ኣጎም ይያገና ኬም ሳርዲና፡፡ ¹⁶ኮዶን ኢየሱስ ናናም ይዛራ ግስማንቴ ይንታና ክያማዶ፡- “ናናም እዛራ ኬኔኤኻናንቴ ጋርማቴ፤ ዩማርና፤ ባርያሳ ማንግስትኖ ክናግያን ዳናናንቴና፡፡ ¹⁷ዬናንቴ ጎንጳና እጌያይ፤ ኤና ባርያሳ ማንግስትን ናሶግያ ናሻንቴ ቻድምና ኮዛራ ካላኻሞ ኣርድማሞ፡፡¹⁸ኤና ኣይሁድናሳ ጋርና ግደር ካለ ክግያ፤ “እስታማራ ፃላዮ፤ ሳዳንካ ላይ ዳናንቴ ሃር እያዬኻ ኮዛግሴ?” ሃማንቴ ኣይስዲና፡፡

¹⁹ኢየሱስካሞ ይንታ ሃማንቴና ክናንቴ ክማሳዶ፡- “ሃርናንቴ እግያ ፃላስ ሃሜ? ባርያ ካለስሳ ኣባራ ኤዲ ካላኻሞ ፃሊ ቆልማሞ፤ ²⁰ኩጳሞ ሃይና፤ ኤዲ ሃዴስና፤ ሃድብምና፤ ፖጋሞኻ ማጅሞ ሃይና፤ ሃምባቤ ሃንናቤም ጎብማ’ ሃማይና ዳምብናም ያ ጴስዲና፡፡”

²¹ኤያኻሞ ክግያ፤ “እግናም እንታ እሳ ናሳሞሮኻ ካርሳንቴ ኣሸክቴና እዶ” ና ክያማዶ፡፡

²²ኢየሱስካሞ እግናም ይኤሳራና ክግያ፤ “ታ ናንሲ ሃኻላ ዬር ካለ ሸድዲና፤ ኮይና ሃሳ ዳናም ገይላ ሻንሻቴ ብሬና ኬሳም ኤና ኩፕናናንቴ እምማ፤ ፖላሮሳ ኮይሶ ሃጋና ሃያገይ፤ ሃያንቴ ናዴ ኢም ጫግማ” ና ክያማዶ፡፡

²³ኮዶን ኤያ ኣጋ ዬራ እግናም ይኤሳራና፤ ኮይሶ ክሳ ጴፀ ኮዶንታኻ እልል ጃይዲና፡፡²⁴ኢየሱስካሞ ኤያም ሹዳንቴ ይንታና ክያማዶ፡- “ኤና ዎድሞናናንቴ ባርያ ማንግስትንዛራ ኣርድንቶኖ ካልሎጎ ዋቺና፡፡ ²⁵ኤና ዎድሞና ባርያ ማንግስትን ኬኣርዳንናንቴ ጋማላ ማርሬሳ ፑላኻ ኮኣርዳይኖ ባዶና፡፡”

²⁶ኣጎም ኤና ኤሳርዲናኻሞ፤ “ታ ኣጎንታ ዳና፤ ሃውቴ ጳቃያ?” ና ኬያማዶ፡፡

²⁷ኢየሱስካሞ፤ “ኤዲ ናሶናንቴ ዬር ቻልማማ ባርያናንቴ ቻልማና ኮቻልማይ” ና ክያማዶ፡፡

²⁸ጴጥሮስካሞ ክግያ፤ “ዎቲ ዬራ ዎሳ ዳናም ገይላ ጋራንቴ ሃም ጫግዲና” ና ክያማዶ፡፡

²⁹ኢየሱስካሞ ኬግያ ይንታና ክያማዶ፡- “ዬናንቴ ጎንጳና እጌያይ፤ ባርያ ማንግስትንናንቴ ሃማንቴ ኣኖን ይሳም ዎይካሞ ሜን ይሳም ዎይካሞ ይሳ እንዳን ናናም ዎይካሞ እምባቤ እንዳምቤም ዎይካሞ ናና ይሳም ጋራዳ፤ ³⁰ዋዳን ኮኻ ዬር ጴፀ ሳጊቤ፤ ዋዳን ናኣይንካኻሞ ሳዳን ላይን ዳይንም ሃጋና ክያገይ፡፡³¹ኢየሱስካሞ ይሳ ታማርና ታጲ ለማናም ዋና ቡላንቴ ኬግያ፡- “ታ ናንሲ ዬራሳሎምዛራ ውታናንቴና ዎዶ፤ ኤና ባርያሳ ኣፖን ጌያይና እ ኤዲ ናሶሳ ዬራ ዋርቃትሮ ኬኣካዳና ገይላ ሃምማና ኬያማዶ፡፡ ³²ኢም ኤና ቶርስናናንቴ ሳስካንቴ እማና እንዳይ፤ ኬኻሞ ኢም ቦዋና ኬቦዋይ፤ ጋልንሻና ኬጋልንሻይ፤ ገፅንካሞ እዛራ ማማና ኬማማይ፤ ኢም ጳና ኬዳይ፤ ሃያንቴኻሞ ኢም ዴሳና ኬዴሳይ፡፡ ³³እንታኻሞ ሮራ ማክንሳኻ ዴምጲንባራኻ ጳዳናእዳይ” ና ክያማዶ፡፡

³⁴ኮዶን ክሳ ታማርና ዬራ እግና ገይላ ግደር ዬር ኬናንቴ ኣርዳዳ ካላኻሞ ቆልማሞ፤ ዬራ ክጌያዳና ኬኻላ ሸርሚና ኬዶ፤ ኖ ዬር ሃር ኬናንቴ ክጌያዶንም ኬ ጴሳድማሞ፡፡³⁵ኢየሱስ ኢያራኮዛራ ክሳንሳዶን ዋዳንካ፤ ኤዲ ኣፒ ካያ ካለ ጎይንሳ ዴሞሮ ዳርቃንቴ ምስክምቴና ክዶ፡፡ ³⁶ኤያ ኣፕን ካያሶካሞ ዛርስኖ ኣጎኻ ኮሳጋይንም ኤሳራንቴ ኬኻላ ዬር ሃር ኮዶንም ኣይስዲና፡፡ ³⁷ኬኻሞ ክግያ፤ “ናዘሬት ጋንቴ ኢየሱስ ኮኻ ሳግቴና ክዶ” ሃማንቴ ጌይዲና፡፡

³⁸ኖኻሞ፤ “ዳዊት ናሳ ኢየሱስኖ፤ እናንቴ ቡርቃድማ!” ሃማንቴ እላትዲና፡፡

³⁹ኤና ብራንቴ ይቴን ዳናኻሞ ጫክ ክያሜኻናንቴ ኪም ሳርዲና፤ ኮዶን ኖ፤ “ዳዊት ናሳኖ፤ እናንቴ ቡርቃድማ!” ሃማንቴ ካልሎን እላትዲና፡፡

⁴⁰ኢየሱስካሞ ዎያንቴ ኤያም ክዛራ ኬኣንሴኻናንቴ ኤናናንቴ ጌይዲና፤ ክዛራኻሞ ክናኣኻ፤ ⁴¹ኖ ክግያ “ሃር ሃናንቴ እያዬኻናንቴ ሃዘጌ?” ሃማንቴ ኣይስዲና፡፡ ኤያ ኣፕን ካያሶካሞ፤ “ጌጳዮ፤ ሃጋናንቴና እዛጋይ” ና ክያማዶ፡፡

⁴²ኢየሱስካም ክግዳ፣ “ኼድማ፤ እምነትኖ ሃሳ ሃም ዳኸዲና” ና ክያማድ። ⁴³ኤያኸም ኣጋዘራ ሃጋን ቻልዲና፤ ባርያም ጎሻዳቴ ኢየሱስም ጫግዲና። ዛርስኖኸም ፓይላ ኦጎም ደያፓና ባርያናጎቴ ጎሽን እምዲና።

Chapter 19

¹እያሱስ እያርኮዛራ ኣርዳንቴ ኦሳኻ ሳጋንቴ ይቴና ክደ። ²ዘክዮስ ሃንዲያ ኤዲ ካለ ኦጎታር ዳይዲና፤ ፍ ኤና ግብርን ፑኡሻይና ጋሪቤ ኤዲ ምድሞቤና።³ኖኻም እያሱስ ሃንዲያ ሃማ ክደንም ሃገርንቴ ዛጋና ክዛጋይ፤ ፍ ኤዲ ዌዲ ይደንታኻ ዛርሰንስ ጸዋሞንካ ሃማንቴ ኪም ሃገርንቴ ቻለድማሞ። ⁴እያሱስካም ሳይን ኦሳኻ ሳጋንቴ ክደንታኻ፤ ኪም ሃገርንቴ ብራዛራ ጎብቴ ቃልቴ ሻፖ ካላም ውቅዲና።

⁵እያሱስካም ራቃ ኣጋም ይዌስካና፤ ዘን ኪም ሹዳንቴ፤ “ዘክዮስ ይሪካ ሃንቸማ! ሃይታላ ኦኖን ሃኖሮጎ ሃቃናእያቃይ” ና ክያማደ። ⁶ኖኻም ይሪካ ሃንቸንቴ ዋዛኻ ኪም ቸቸዲና።

⁷ኤና ኦጎታር ዳናኻም ኦጎም ሃገርንቴ፤ “ሴሶን ኤያ ኦኖሮጎ ኣርዳንቴ ቸቸንሻዳናንቴና ክደ” ሃማንቴ ገንድምዲና።

⁸ኮደን ዘክዮስ ምያንቴ ጌዳግያ “ጌዳዮ፤ ኮይሶን እሳ ዶሮኻ ባኻላም ኤና ኩኻናናንቴ እማና እእማይ፤ ኤዲም ፖጋሞኻ እሳርዳናኻም፤ ኤያ ኣጋናንቴ ኣይዲግያ ሻባንቴ ማሳና እማሳይ” ና ክያማደ።

⁹እያሱስካም ክግያ ይንታና ክያማደ፡- “ኤያ ካ ኣብርሃም ናሶ ክደንታኻ፤ ሃይታላ ሳዳን ዳቆኖ ኦኖን ኮዛራ ናእዲና፤ ¹⁰ኦጎኖኻም እንታ ኤዲ ናሶ ይንናንቴ እናዳዶኖ ኤና ካያዳናም ዛጋናንቴቤ ዳኣሻናንቴቤና።¹¹ዛርሰኖኻም ኦጎም ኤሳርቴ ኩዳኻ፤ ፍ ዌሩሳሌምዛራ ክሳንስደንታኻቤ ኤዲን ካለ ባርያሳ ማንግስትኖ ኮናኣዳግያ ኪምይሻደንታኻ፤ ፍ ፕር ዳይነሶ ኣብ ኬናንቴ ጌይዲና፤ ¹²ይንታኻምና ክያማደ፡- “ኤዲ ሳሻዳዳ ካለ ብታሞን ቸንቴ ማታናንቴ ፔ ፔጌ ካለዛራ ያእዲና፤¹³ይሳ ሞድማን ኤና ግድርካኻም ታዲናም ግስማንቴ ምናን¹ ሃንዲይና ብራ ታዲ ኬናንቴ እማንቴ ኬግያ፤ ‘እሳ ማታቴ ናኣዛራ ይንካ ንግድማቴ’ ና ክያማደ።

¹⁴ክሳ ፔን ኤናኻም ኪም ይቶዛዳደንታኻ፤ ‘ዋዛራ ክብትሜኻናንቴ ሞቲ ዛግማም’ ሃማንቴ ክሳ ራስባራ ኣፖ ክናንቴ ይእስዲና።

¹⁵“ይያማንካም ኤያ ሳሻዳዳ ኤጋ ብቲ ማታንቴ ይሳ ፔንዛራ ማታቴ ናእዲና፤ ክሳ ሞድማን ኤናኻም ምናን ሃንዲይና ክእማዳኻ ንግዳቴ ሜም ኬፕሲሳደንም ዳሳናንቴ ኬም ግስንስዲና።

¹⁶“ሞድማን ኤያ ብራስካም ናደ ክግያ፤ ‘ጌዳዮ፤ ምናና እናንቴ ሃእማዳኻ ንግዳንቴ እንታ ምናን ታዲ ፕሲስዲና’ ና ክያማደ።

¹⁷“ክሳ ጌዳኻም ክግያ፤ ‘ያ ሞድማን ኤያ ጋዛስ፤ ፃለና ሃያደ፤ ዌራ ሾላኻ ሃጋዛዳደንታኻ፤ ካታማ ታዲዛራ ሃናንቴ ጌዳሞ እንድዲና’ ና ክያማደ።

¹⁸“ሞድማን ኤያ ለንሳኻም ናደ ክግያ፤ ‘ጌዳዮ፤ ምናና እናንቴ ሃእማዳኻ ንግዳንቴ ምናን ዶቻ እንታ ፕሲስዲና’ ና ክያማደ።

¹⁹“ክሳ ጌዳኻም ክግያ ‘ሃናንቴኻም ካታማ ዶቻዛራ ጌዳሞ እንድዲና’ ና ክያማደ።

²⁰“ሞድማን ኤያ ሞኻም ናደ ክግያ ይንታና ክያማደ፡- ‘ጌዳዮ፤ ሃሳ ምናና ኣፓለንካ ቱፓቴ እምዳዳ ካሼ፤ ²¹ያ ዌራ ሃምዳድማም ቸያ፤ ሃዲያድሞንም ፓታያ ጋሮ ኤድ ሃደንታኻ እንታ ሃም ኩርትንድዲና።’

²²“ጌዳ ክሳኻም ክግያ ይንታና ክያማደ፡- ‘ያ ሞድማን ኤያ ዛርባ! ኣፓ ሃጌያዳኻ ሃዛራ ብቶን ታኻና እታኻይ እንታ ዌራ እምዳድማም ቸያ፤ እዲያድሞንምካም ፓታያ፤ ጋሮ ኤዲ እደንም ሃዲሳዳና፤ ²³እኒ ናደ ምናና እሳም ኬፑናዳናኻ እቼኻናንቴ፤ ሃርናንቴ ኤና ይንካ ኣሽካይናናንቴ እማን ሃጋራዲ።’

²⁴“ክሳ ጌዳኻም ኤና ኦጎታር ምያንቴን ዳናግያ፤ ‘ምናናም ክካለንካ ቸንቴ ኤያ ምናን ታዲ ይንሳ ይዳናንቴ እምማቴ’ ና ክያማደ።

²⁵“ኬኻም ጌዳግያ ‘ጌዳዮ፤ ክካለ ምናን ታዲ ዳይዲና’ ና ኬያማደ።

²⁶“ኖኻም ይንታና ክያማደ፡- ‘ዌናንቴ ጌያና እኬያይ፤ ኤያ ይንሳ ዳናንቴ ሻባና ሻባዳይ፤ ኮደን ኤያ ይንሳ ቆልማሳ ዳምካም ክካለ ቸና ቸዳይ። ²⁷ኮደን እንታ ኬዛራ እብትሜኻናንቴ ኤና ዛጋድምና እሳ ጋለ እግናም ኣራ ኣንሳቴ ናደ እሳ ምትሮጎ ኬም ደስማቴ።”²⁸እያሱስ ኣጋም ጌያንቴ ናንሲ፤ ዌሩሳሌምዛራ ውታናንቴ ኬም ብራንቴ ይቴና ክደ፤²⁹ደብረዘይት ሃንዲያ ገርባስ ካለን ዳና ካታማና ቤተ ፋጌቤ ቢታንያቤዛራ ይዌስካደን ሞዳንካ ይሳ ታማርና ግድርካ ለማ ኬሳም ይንታ ሃማንቴና ክይእሳደ፤ ³⁰“ሞራ ዌሳ ምትሮጎ ዳዛራ ይማቴ፤ ኦጎታርካም ዌኣርዲና ኤዲ ይንዛራ ይዳርቃድማ ኡኩሊ ናሶ ዳክማንቴ ክዳኻ ሃገር ዌያፓይ፤ ቡለንቴኻም ኣራ ዳቴ ንማቴ። ³¹ኤዲ ሃውካም ዌግያ፤ ‘ሃርናንቴ ዌቡሌ?’ ሃማንቴ ኮኣይስና፤ ‘ጌዳናንቴ ዛግሳና ኮዛግሳይ’ ሃማንቴ ጌይማቴ።”

³²ኤና ይእሳዳዳናኻም ቃልቴ ኬናንቴ ክጌያዳግያ ኮዳኻ ሃፕዲና። ³³ኤና እምባናኻም ኡኩልቶን ናሳም ኬቡልካ ሃገርንቴ፤ “ኡኩልቶን ናሳም ሃርናንቴ ዌቡሌ?” ሃማንቴ ኬኻለ ኣይስዲና።

³⁴ኬኻም፤ “ጌዳናንቴ ዛግሳና ክዛግሳይ” ና ኬያማደ።

³⁵ሃያንቴኻም ኬ ኡኩልቶን ናሳም እያሱስዛራ ዳቴ ናደ፤ ኣፓለና ይሳም ኡኩልቶን ናሳዛራ ኣፓንቴ እያሱስም ክዛራ ዴግ ዳኣርስዲና። ³⁶ኤናኻም ፍ ሳይን ክያኣንዛራ ኣፓለና ይሳም ኣፕቴና ኬደ።

³⁷ደብረዘይት ገርባስካ ሳይን ምጫ ሃንቸንዛራ ኬሳንሳደን ሞዳንካ፤ ኤዲኖ ጸፅኖ ኪም ጫጋዶኖ ዌርን ሃምማንቴን ዴስሞን ይያፓደንታኻ ዋዘንዳንቴ እላታንቴ ይንታ ሃማንቴ ባርያም ሳሻን ካርስዲና፡- ³⁸“ብታ ጌዳሳ ናብንካ ናኣያ ፑጋዳዳና!” “ፖላሮ ፃላሞኖ፤ ፖላናሳ ፖላሮኻም ሳሻኖ ኮደ!”

³⁹ዛርስንሳኝም ባክሮጎ ፈረስ ኤና ዋኒከም ኢየሱሱግያ፣ “አስታሚራዮ፣ ታማርና ሃሳም ጎርማ” ና ኬያማዶ። ⁴⁰ኖኝም ኬግያ፣ “ዬናንቴ ጌያና እኔያይ፤ ኬ ጫክ ኬያምናኝም፣ ሱኒና እላታና ኬእላታይ” ና ክያማዶ።

⁴¹ኢየሱስ ዩሩሳሌምዛራ ይሳንሳና ካታማስም ሹዳንቴ ኮናንቴ ኤፕዲና፤ ⁴²ይታኝምና ክያማዶ፡- “እኒ ሃናንቴ ፀላሞን ባኣያም ሃይታላ ሃዲሳዳና ሃርቴ ዶኖ! ኮዶን ታ ኖ ሃሳ ኣፕሮኝ ካይዲና፤⁴³ጋላ ሃሳ ዲሞሮ ሃሳ ካርሚን ጫኣንቴ፣ ራቅ ውልባራኝ ታኝንቴ ሃም ይንካ ኬጋልንሻን ዋዳኖ ናኣና ኮናኣይ፤ ⁴⁴ሃቤ ካርምንሳ ኢሮጎ ሃላማን ዳና ናና ሃሳቤም ፔን ላማ ክዛራ ምርሳና ኬምርሳይ፤ ሱኒናኝም ሰንንዛራ ኬዴኝናንቴ ኬ ጋርማም፤ ኦጎኖኝም ባርያ ይንካ ሃዛራ ክናኣዳ ዋዳስም ያ ዲሳድማም።”⁴⁵ኣጋሳ ራስባራ ኢየሱስ ባርዮን ኦኖን ኣርዳንቴ፣ ኦጎታርካ ኤና ኮይሶን ሻንሻይናም ኦይትዲና፤ ⁴⁶ሃያንቴኝም ኬግያ “ ‘ኦኖኖ እሳ ምስኮ ኦኖና ኮዳይ’ ሃማንቴ ዋርቃትሮጎ ኡካድዲና፤ ኮዶን ዬቲ ‘ኤና ዲብናሳ ኣድሚ ራቅ’ ሃይዲና” ና ክያማዶ።

⁴⁷ሮሮ ውልካም ባርዮን ኦኖንሳ ኢሮጎ ኖ ታማርስቴና ክዶ፤ ኤና ዳምብን ኣሽካይናሳ ጋርናቤ፣ ኤና ሙሴ ዳምብን ታማርሳይናቤ፣ ኤና ዛርስንሳ ጋርናቤ ኪም ዴሳናንቴ ዛግቴና ኬዶ፤ ⁴⁸ኮዶን ዛርስኖ ፓይላ ታማርን ክሳም ኮቻዶንታኝ፣ ዬራ ኬሃያያ ኬኻላ ካይዲና።

¹ 19.13 ምናን ካላ ዋድማ ኤድ ካላሳ ኣርፒ ማካም ካሸና

Chapter 20

¹ሮሮ ካለ አያሱስ ዛርስንም ባርዮን ኦሮ ክታማርስካቤ ባርያ ሚርሚርን ፃሊን ክጌይካ ኤና ዳምብና አሽካይና ጋርናቤ፣ ኤና ሙሴ ዳምብን ታማርሳይናቤ ዘንዛቤና ፑጫንቴ ክዛራ ናእዲና፤ ²ኬኸሞ፣ “ዋድማና ክና ሃዋድማይና ሃር ብታሞኸ ኮዶን ምናንቴ ጌይማ፤ ብታሞን ኮም ሃናንቴ እማዳ ዩ ሃውቴ?” ሃማንቴ ክካለ ኦይሰዲና።

³ኖኸሞ ኬናንቴ ይንታ ሃማንቴ ማስዲና፡- “እንታኸሞ ኦይሰ ካለ ዩኸላ እእይሰ፤ ዩቴ ይንዳ እናንቴ ማስማቴ፤ ⁴የሃንሰሳ ኤናም ነንቆንካ ሻይዲዮ ዳምብና ባርያባራኸሞ ሞ ኤዲባራ ናኦዳ?”

⁵ኬኸሞ ክንካ ይንታ ሃሳውዲና፡- “ባርያባራኸና ምምና፣ ምግያ ‘ታ ሃርቴ ኪም ዩአምናድሞና’ ና ክያማይ፤ ⁶‘ኤዲባራና ምምና’ ዛርስና ፓይላ የሃንሰ ባርያሳ ኦፖን ጌያያ ክዶንም ኬአምናንታኸ ምም ሰንኪካ ፓኸና ኬፓኸይ።”

⁷ኦጋታኸ ኬ፣ “ሃምባራኸ ኮናኦዶንም ምቲ ዲስማሞ” ሃማንቴ ክናንቴ ማስዲና።

⁸አያሱስካሞ ኬግያ፣ “ኦጋታ ኮዳና፤ እንታኸሞ ዩራ ክናም ሃር ጌዳሞኸ እአሽካይንም ዩናንቴ ጌይማሞ” ና ክያማይ።⁹ኦጋሳ ራስባራ አያሱስ ይንታ ሃማንቴ ዲይንሳ ካም ዛርስንናንቴ ጌያን ካርስዲና፤ “ኤዲ ካለ ምይን ሃቃ ኮራንቴ ኤና ሃሚን ፓኸይናናንቴ እማንቴ ምይንን ኣፕና ኮኦሽና እናም እናንቴ እምማቴ ሃማንቴ ፔ ኣብዛራ ቃልቴ ሮሮ ጳጳ ምድዲና። ¹⁰ዋዳዮ ይንካ ምይንን ኣፕን ፑሻዲዮ ኮሳናኸ፤ ምይንን ኣፕን ክናንቴ ኬንእሴኸናንቴ ዩ ይሳ ሞድማን ኤያም ኬዛራ ይእስዲና፤ ኮዶን ክሳ ሃሚን ኤና ፓኸይና ክሳ ሞድማን ኤያም ዲንቴ ኣን ጉሮ ንእስዲና። ¹¹ፕር ዩ ይሳ ሞድማ ኤድ ኣብ ካላም ይእስዲና፤ ኤና ክሳ ሃሚን ፓኸና ኪምካሞ ፕር ዲይዲና፤ ክንካኸሞ ኣልማንቴ ኣን ጉሮ ይእስዲና። ¹²ፕርካሞ ዩ ይሳ ሞድማን ኤያ ማክንሳም ይእስዲና፤ ሃሚን ፓኸይና ኣጋምካሞ ፕር ማዳንቴ ኪም ምን ሃሚንሳ ቡዶሮ ዲብዲና።

¹³“ምይንን ሃምንሳ እምባኸሞ ይጌይና፣ ‘ታ ናንሲ ሃር እያዬ? ይንዳ ፕርካሞ ናሳ እሳ እናሻያም ይእሳና እይእሳይ፤ ኬዳ ኪም ሳባና ኬሳባይ’ ና ክያማይ።

¹⁴“ኤና ሃምን ፓኸይናኸሞ ክሳ ናሳም ይያፓና፣ ካ ኪም ዲላያና፣ ንማቴ ኪም ምዴሴ፤ ኦጋታ ሞድ ዲልማና ምንቲና ኮዳይ” ሃማንቴ ክንካ ዲላቅዲና፤¹⁵ምይንን ሃምንባራኸ ኪም ዲልንዛራ ቡላንቴ ኬ ዲሰዲና። ታ ናንሲ ምይንን ሃምንሳ እምባ ኬም ሃስ ክያዬ? ¹⁶ናዴ ኤና ሃምን ፓኸይና እግናም ዲሳናክዲሳይ፤ ምይንን ሃምንካሞ ኤና ሞኪናንቴ እማና ክእማይ።” ዛርስኖኸሞ ኣጋም ይኤሳራዶን ሞዳንካ፣ “ዩር ኦጋታ ሃማ ዳን ኮጋራ” ና ኬያማይ።

¹⁷አያሱስካሞ ኬም ሹዳንቴ ኬናንቴ ይንታና ክያማይ፡- “ታ ‘ኤና ሰንኪካ ኦፖን ዲኸይና ሱና ቦውዲዳ ኣጋ ሰኪ ዛጋዲያ ማትዲና’ ሃማንቴ ኤካዲዳ ኣፓሳ ምኸልና ሃርቴ? ¹⁸ሱና ካዛራ ኤና ዲናይና ፓይላ ኣና ኬኦይ፤ ሱና ካሳ ይንዛራ ይዲናይና ኤና ፓይላ ዲሎ ማታና ኬማታይ።”

¹⁹ኤና ሙሴ ዳምብን ታማርሳይናቤ ኤና ዳምብን ኣሽካይና ጋርናቤ ዩ ዲይንሳ ኣጋም ክጌይዶና ኬዛራ ኮዶንም ዲሳንቴ፣ ሳኣታ ኣጋኸ ኪም ዩዳናንቴ ዛግዲና፤ ኮዶን ኬ ዛርስንም ኩርትንድዲና። ²⁰ኬ አያሱስም ኤያ ካንታቤ ጌዳሞቤ ካዳ ፔንስ ብታናንቴ ሳስካቴ እማናንቴ፣ ክሳ ኣፖንባራኸ ዲላቅና ሙታይናኸ ኪም ዩዳናንቴ ዛግቴና ኬዶ፤ ኣጋታኸ ጎንዲ ኤዲግያ ማታንቴ ክላሞ ክንካ ሃሳሞና ዶያን ኤናም ኬ ክዛራ ይእስዲና።²¹ዶያን ኤናኸሞ ይንታ ሃማንቴና ክካለ ኬኦይሳይ፡- “ኣስታማራዮ፣ ዩ ጎንዲን ሃጌያንቤ ሃታማርሳይንቤ ሃንጌኸሞ ባርያሳ ሳይን ጋዛን ጎንዲምባ ሃታማርሳይንቤ ኤዲ ሃውዛራኸሞ ሃምድሞንም ምቲህ ዲስዲና፤ ²²ኤሳንካ ቁሳርናንቴ ግብርን ካሻዲዮ ልኪሞ ሞ ልክታይ?”

²³ኮዶን ዩ ኬሳ ጃኸማን ዲሳንቴ ኬግያ ይንታና ክያማይ፡- ²⁴“ይንዳ እናንቴ ዲናር ካላም ዲውማቴ፤ ክዛራ ዶና ሃው ምት ክታኬ፣ ዛራን ኤካዲኸሞ ሃው ጋንትቴ?”

²⁵ኬኸሞ፣ “ቁሳር ጋንቲና” ሃማንቴና ክናንቴ ኬማሳይ። ኖኸሞ ኬግያ “ታ ናንሂ ቁሳር ጋይንም ቁሳርናንቴ እምማቴ፤ ባርያ ጋይናምካሞ ባርያናንቴ እምማቴ” ና ክያማይ።

²⁶ኣጋታኸ ዲላቅና ክጌይዳናኸ ሃማንቴ ዛርስንስ ምትሮጎ ኪም ዲብንሻናንቴ ኬ ቻለድማሞ፤ ዩራ ኬናንቴ ክማሳዳናም ዩርሻንቴ ኬ ላይ ሃምዲና።²⁷ኤና ዲምዲንባራኸ ዲዲማሞ ሃምይና ኤና ሰዳቃዊና ሞኪ አያሱስ ካለ ናዴ ኦይሰ ኦይሰዲና፤ ²⁸ኮግያ ይንታኸሞና ኬያማይ፡- “ኣስታማራዮ፤ ኤዲ ካለ ሜ ኬማንቴ ናሶ ኣድማ ክጅና እንዳን ናሳ ሜን ክሳ ዳልሶንም ኬማንቴ ናናም ኣድቴ እንዳናናንቴ ሜቴ ክምይሴኸናንቴ ሙሴ ምናንቴ ኤክዲና።²⁹ታ ናንሲ ኣና ክሳ እንዳ ናሶ ሶዳና ዳና፤ እንዳን ናሳ ብራስ ሜ ኬማንቴ ናሶ ኣድማ ጃይዲና፤ ³⁰ፕር እንዳን ናሳ ላንሰኸሞ ኮም ባስካንቴ ኣጋንታ ናሶ ኣድማ ጃይዲና፤ ³¹ማክንሰኸሞ ኮም ባስክዲና፤ ናና ሶዳናኸሞ ኣጋንታ ፑጫ ኮም ባስካንቴ ናሶ ኣድማና ኬጃይ። ³²ቱንስሮኸሞ ኤስና ጃይዲና። ³³ኣጋታኸ ናና ሶዳና ፓይላ ኮም ኬዩዳይንታኸ፣ ዲምዲንባራ ዲዳዲይን ሞዳንካ ና ሃው ሜ ኮዴ?”

³⁴አያሱስካሞ ኬናንቴ ይንታ ሃማንቴና ክማሳይ፡- “ፔን ኮ ናና ኬማና ኬኬማይ፤ ኬማዳና ኬኬማዳይ፤ ³⁵ኮዶን ዲምዲንባራኸ ዲዳንቴ ፔን ናኣንናንቴ ዶያን ኤና ሃፓይና ኬምማሞ ምይካሞ ኬምድማሞ፤ ³⁶ኬ ባርያሳ ኤርጎ ኤናግያ ኬዶንታኸ ናንሲ ኬ ጅማሞ፤ ኬ ዲምዲንባራ ናና ዲዳናና ኬዶንታኸ ኬ ባርያ ናናና።³⁷ሙሴ ሃቃስ ሮዳሳ ዩር ሞርቃትሮ ይኤካዶንካ ጌዳም፣ ‘ኣብርሃም ባርያ፣ ይሳሃቅ ባርያ፣ ያእቆብ ባርያ’ ክያማዳ ኤና ዲምዲንባራ ኬዳዲይንምና ክዳሞይ፤ ³⁸ኬ ፓይላ ክናንቴ ሳዳንካ ኬዶንታኸ፣ ዩ ኤና ሳዳንካ ዳና ባርያና፣ ኤና ጃዲና ባርያ ትማሞ።”

³⁹ኤና ሙሴ ዳምብን ታማርሳይና ተኪካሞ ክግያ፣ “ኣስታማራዮ፤ ዩ ፃላና ሃጌያ” ና ኬያማይ። ⁴⁰ኣጋኸ ካርሳንቴ ኤዲ ክካለ ኦይሰ ኦይሳናንቴ ዛጋዳ ቆልማሞ።⁴¹ሃንጌቴ አያሱስ ኬግያ ይንታና ክያማይ፡- “ኤና ክርስቶስም ዩ ዳዊት ናሶና ሃስ ኬያሜ? ⁴²ኣካኖኸሞ ዳዊት ይባራንካ ሞርቃትሮ ይንታ ሃምዲና፡- “ጌዳ እሳ ጌዳግያ፣

⁴³ ጋላ ሃሳም ራን ሃሳሳ ችባራ እሳ ሃያዛራ እሳ ምዛቅባራ ዳርቅማ” ና ክያማይ።

⁴⁴ታ ናንሲ ዳዊት ኪም ‘ጌጳ’ ሃማንቴ ክግስማዳና ሃስ ክሳ ናሶ ክዴ?”⁴⁵ዛርስኖ ፓይላ ኪም ኤሳርቴ ኮዳኝ ይሳ ታማርናግያ ይንታና ክያማድ:- ⁴⁶ኣፓላን ውልፑስ ሃሞን ጉድጳን ኣርሳንቴ ያዮን ዛጋይና፣ ጳልሮጎ ጌሶን ዛጋይና፣ ኦይሁድናሳ ምስኮን ኦኖሮቤ ድግስን ራቅሮቤ ጎሺን ራቅን ዛጋይና ኤና ሙሴ ዳምብን ታማርሳይናኻላ ዪም ማንክማቴ፤ ⁴⁷ኬ ባርያም ጉዲጲ ምስክቴ ሜና ዳልሶናም ታይስቴ ኬሳ ኦኖናምና ኬቡራይ፤ ኤና ኬም ኬሼዴኻናንቴኻሞና ኬምስካይ፤ ኬ ኣግናም ብቶ ዛርቦ ካላና ኮካላይ።”

¹ 20.17 ኦኖን ሰንንካ ኣሸካፋንሳ ጉሊናም የዳያ

Chapter 21

¹እያሱስ ካች ሃማንቴ ክሼዲና ኤና ዎድሞና ባርዮ አኖንሳ ብሬን ፑኦቫዲን ሳጥንጋ ብሬን ኬዳብካ ሃፕዲና። ²ሃያንቴኸሞ ኤዲ ሜ ዳልሶ ኩፒ ካላ ሳንቲም ለማም ሳጥንን አጎሮ ኮዳብካ ሃፕዲና፤ ³ይንታኸሞና ክያማድ፡- “ዩናንቴ ጎንዳና እንደይ፤ ኤና ፓይላ ሙል ካላ ኤስኖ ዳልሶኖ ኩፒና ሳጊ እምዲና፤ ⁴ኤና ክና ሞኒ ኬአማዳኖ ኮይና ይሳ ጸፊና ዳና ግድሮካና፤ ኮድን ና ኩፒ ዳንቴ ካላኸሞ ሽእሽማ ይሳ ዳናም ፓይላ እምዲና።”⁵ክሳ ታማርና ግድር ሞኒ ባርዮን አኖንም ሱኒና ፃለናኸቤ ኤና ባርያናንቴ ኮይና ኬአማዳናቤኸኸ ኣሸካዳኸኸ ኮሳባድንም ክንካ ሃሳውቴ ኬዳኸኸ፤ እያሱስ ይንታና ክያማድ፡- ⁶“ኮኖ ዩያፓይኖ ፓይላ ኮስምማ ሱኒ ሱኒዛራ ኮንታ ደርማንቴ ኮሸድሞን ዋዳኖ ናኣና ኮኣናይ።”

⁷ከኸሞ ክግዳ፡ “ኣስታሚራ፡ ታ ናንሲ ዩሮ አጎኖ ፓይላ ሃ ኮያሜን ሃያንቴኸሞ ዩሮ አጎኖ ኮያማንሳ ብራሮ ዩራ ብራንቴ ሃፕንዳያ ሃርቴ?” ⁸ኖኸሞ ኬናንቴ ይንታ ሃማንቴና ክማሳድ፡- “ዩቲ ጎይ ጋዳ ያኣና ዩም ማንክማቴ፤ ኤዲኖ ጸፊኖ፡ ‘እንታ ክርስቶስና’፤ ሃያንቴኸሞ፡ ‘ዋዳኖ ሳንዲና’ ሃማንቴ እሳ ናብንካ ናኣና ኬናኣይ፤ ኮድን ዩቲ ኬም ዩጫግና።”⁹ባንቆንቤ ዛርስንሳ ጃካን ዩኤሳርና ዩቃሰምና፤ ዩራ ኣጋ ብራንቴ ክያሜኸናንቴ ዛግሳና ኮዛግሳይ፤ ኮድን ቱንሰኖ ይሪካ ሃምማሞ።”

¹⁰ሃያንቴኸሞ ኬናንቴ ይንታና ክያማድ፡- “ዛርስኖ ዛርስን ሞኒዛራ ዳዳና ኮዳዳይ፤ ማንግስትካሞ ማንግስት ዋዛራ ዳዳና ክዳዳይ፤ ¹¹ፔንሳ ዝጋ ጌሲ ማታና ኮማታይ፤ ዳቆምቤ ሃጅሞምቤ ራቅ ዋና ዋና ግድር ዳና ኮዳይ፤ ዩሮ ኩርትንሳያቤ ፖላንባራኸኸ ዩሮ ሃምማንቴ ዴስማ ሃምማና ኮያምማይ።”

¹²“ኮድን ዩሮ አጎኖ ፓይላ ኮያምማ ኮሳ ብራሮ ኤና ዩም ዩዳና ኬዩዳይ፤ ዩም ኣይታንቴና ኬያያይ፤ ኣይሁድናሳ ምስኮን ኣኖንዛራቤ ዳክን ኣኖንዛራቤ ዩም ኣርሳና ኬኣርሳይ፤ ኤና ብትናቤ ኤና ጌጽናቤሳ ዎትሮ ዩም ባኣና ኬባኣይ፤ ኮኖ ፓይላ እንካ ሃማንቴ ዩዛራ ዩስካና ኮዩስካይ።”¹³አጎኖኸሞ ኤናናንቴ ማኺ ዩዳኸናንቴ ዩናንቴ ጎይ ፃለና ኮዳይ።¹⁴ኣጋታኸኸ ሃር ዎማሴ ሃማንቴ ብራንቴ ዩቃብምና።¹⁵ዩሳ ቁፓሞን ኤና ፓይላ ዜርማናንቴቤ ማሳናንቴ ኬቻልሞን ኣፖንቤ ሃሞሞንቤም እንታ ዩናንቴ እማና እእማይ።¹⁶ዩምባናቤ ዩንዳናናቤ፤ ዩንዳና ናናቤ፤ ዩሳ ኤዳናቤ፤ ዩያርና ካሙል ዩም ሳስካንቴ እማና ኬእማይ፤ ዩግድር ዩሳ ሞኒም ዴሳና ኬዳሳይ፤ ¹⁷እንካ ሃማንቴ ኤና ሙልሳ ዎትሮጎ ቶዛዳዳኸኸ ዩዳይ። ¹⁸ኮድን ዩሳ ስትና ግድርካ ስቲ ካላኸሞ ካይማሞ፤ ¹⁹ዎቻዳንቴ ዎያንቴኸሞ ሳዳን ዩሳም ዳኣሻና ዩዳኣሻይ።²⁰ዩሩሳሌምም ባንቆን ኤናኸኸ ታኸዳኸኸ ዩያፕና፤ ዋዳኖ ይንካ ኮካያይኖ ኮዩስካድን ዴስማቴ። ²¹ዋዳ ኣጋኸኸ ኤና ይሁዳ ግድር ዳና ጉርባናዛራ ኬሳቤ፤ ኤና ካታማሮጎ ዳናኸሞ አጎባራ ኬሙቴ፤ ኤና ካታማንሳ ቡደሮ ዳናኸሞ ካታማንዛራ ኣርዳን ኬጋሬ፤ ²²ዩራ ዋርቃትሮ ኡካዳዳና ፓይላ ጎንዳ ኬማቴኸኸናንቴ ዋዳ ኣጋ ዳባሞን ይንካ ካዳያ ሮራና።²³ፔን ኮሮ ጋሎ ጌሲ ማታና ኮማታይ፤ ዛርስን ኮዛራኸሞ ቦክ ናኣና ኮናኣይ፤ ኣጋታኸኸ ዋዳን አጎኸኸ ሜና ስርማናንቴቤ ናናም ቆኣሻይናንቴቤ ሃይ! ²⁴ሃልፓካ ኬ ጃና ኬጃይ፤ ቶርስን ሙልዛራ ኬም ሮጋና ሮጋዳይ፤ ዩሩሳሌምካሞ ኤና ቶርስና ዋዳኖ ኮሳ ማቃዛራ፤ ኤና ቶርስናኸኸ ኮም ትጋዳኸኸ ኮዳይ።²⁵“ሃኖንዛራቤ፡ ኣርፕንዛራቤ ኤዘንንዛራቤ ዩሮ ሃፓንቴ ዳሳዳድማ ማታና ኮማታይ፤ ጃፓስን ቱልማይንሳ እርሳንካ ሃማንቴ፤ ኤድኖ ፔሮ ዶኖ ፓይላ ቃብማና ኮቃብማይ፤ ሃያንቴኸሞ ጃካና ኬጃካይ፤ ²⁶ፖላናሳ ካንታና ኬጃካንታኸኸ፤ ኤድኖ ኩርታሞኸኸ ፔሮ ናኣናንቴ ዶኖ ሃርቴ ሃማንቴ ካለቴ ቃጃና ኬቃጃይ።”²⁷ዋዳን አጎኸኸ እንታ ኤዲ ናሶ ካንታንካቤ ጎሺ ጌጽካቤ ለፕንካ እኒካ ኣም ሃፓና ኬያፓይ። ²⁸ዩትካሞ ዩራ እግና ሃምማን ኬካርስና፤ ዳቆኖ ዩሳ ኮሳናድንታኸኸ፤ ዳዳንቴ ዎይማቴ፤ ዎትን ዩሳም ዘን ካች ሃይማቴ።”

²⁹ጫግሻንቴኸሞ ኖ ዳይንሳ ካም ይንታ ሃማንቴ ኬናንቴ ጌይዲና፡- ባላስንቤ ሃቃና ሞኒቤም ፓይላ ሸድማቴ፤ ³⁰ቃልጽና ኬሳ ኬኮዳኸኸ ዩያፕና፤ ዩቲ ዩባራንካ ዋዳን አጎኸኸ ቦናኖ ኮሳናድንም ዴስዲና። ³¹ሃያንቴኸሞ ዩራ እግና ኬያምማንም ዩያፕና ባርያሳ ማንግስትኖ ኮዩስካድንም ዴስማቴ።

³²“ዩናንቴ ጎንዳና እንደይ፤ ዩሮ አጎኖ ፓይላ ኮሳ ሃምማዛራ ኤዲኖ ታን ጋይኖ ካይማሞ።”³³ፖላንቤ ፔንቤ ካያና ኬካያይ፤ ኮድን እሳ ዳላቅኖ ካይማሞ።”

³⁴ኣጋታኸኸ ዳንታ ሱን ሃማኸኸ፤ ሙጮ ጸፊ ሙጮቴቤ ዳንታን ዩድንናንቴ ቃብምቴ ዎይላምኖ ዩሳ ካያንቴ፤ ሮራ ኣጋ ዛኒግያ ዩኬንሸማ ዩም ዩዳን ክጋሬኸኸናንቴ ፓኸልድማቴ፤ ³⁵ዩራ ኣጋ ኤዲን ፔን ጋላፕሮ ዶንዛራ ፓይላ ዩስካና ክዩስካይ።³⁶ኣጋታኸኸ ዩርን ናኣንባራኸኸ ዩዳቆኸኸናንቴቤ እ ኤዲ ናሶሳ ዎትሮጎ ዎያን ዩቻሌኸኸናንቴ ሮሮ ሙል ዋቻዳንቴ ምስክማቴ።”

³⁷እያሱስ ሮሮን ባርዮን አኖሮጎ ታማርስቴ ዳንቴ፤ ኮድን ሶትን ደብረዘይት ሃንዳያ ጉርባስዛራ ሙታንቴ ዎድቴና ክድ። ³⁸ዛርስኖኸሞ ፓይላ ኪም ኤሳራናንቴ ባርዮን አኖንዛራ ክዛራ ቡሪን ንቴና ኮድ።

1 21.32 ዎይካሞ ቢዛኖ ኮኖ ሳግማሞ

Chapter 22

¹ዋዳን ኣኣኻ ፋሰካ ሃንዳያ ኣይሁድናሳ ባላሻን፤ ይንካ እሳዳያ ባኣላ ዩስክዲና። ²ኤና ዳምብን ኣሸካይናሳ ጋርናቤ ኤና ሙሴ ዳምብን ተማርሳይና ዛርስንም ይኩርትንዲደንታኻ፤ ሃምንታ ሃያንቴ ኢየሱስም ይንካ ይካይሳያ ጎይ ዛግቴና ኬደ።

³ሜሻኻም ኤና ታዲ ላማናሳ ካላ ግደር ኣስቆሮቴ ሃንዳያ ይሁዳዛራ ኣርድዲና፤ ⁴ይሁዳኻም ኤና ዳምብን ኣሸካይናሳ ጋርናቤ ኤና ባርዮን ኣኣን ዲቃናይናሳ ጋርናቤዛራ ቃልቴ ኢየሱስም ሃስ ሃያንቴ ኬናንቴ ይእማይንም ኬላማ ክንካ ሃሳውዲና። ⁵ኬኻም ዲላቃ ኣጋኻ ሞዘንዳንቴ፤ ክናንቴ ብራ እማናንቴ ክላማ ዲላቅዲና።

⁶ኹኻም ዲላቃም ናሽዲና፤ ኪም ሳስካቴ እማናንቴ ዛርስን ይንግደር ይቆልማ ዋዳ ሊኪ ሃማ ካሊቴና ክደ። ⁷ኣጋሳ ራስባራ ፋሰካን እያትን ይንካ ማቻዲያ ባላሻን ባኣላ ዩስክዲና። ⁸ኢየሱስካም፡ “ፋሰካን ዳኣኖን ምእራፍን፤ ቃልቴ ምናንቴ ባክማቴ” ሃማንቴ ዲጥሮስቤ ዮሃንስቤም ይእስዲና።

⁹ኬኻም ክግያ፡ “ሃናንቴ ሃንታ ምባኬኻናንቴ ሃዛጋዲ።” ና ኬምማደ። ¹⁰ኹኻም ኬግያ ይንታና ክያማደ፡- “ካታማንዛራ ዩኣርድና ኤዲ ዳኻ ነንቆ ባኣዳ ዩም ሃፓና ክያፓይ፤ ኪም ጫጋቴ ኣኣን ክኣርዳይንዛራ ኣርድማቴ፤ ¹¹ኣኣን እምባግያ፡ “ኣስታማራ ይጌይና፤ “እሳ ታማርና ላማ ክንካ ፋሰካን ዳኣኖን እባንን ጋይን ይንግደር እእሳያ ችቶና ራቃ ሃንታራቴ?” ና ሃግያ ክያማይ፤ ሃምማቴ። ¹²ኹኻም ፎቅን ኣኣንዛራ ራቅ ምሪ ኣሸካዳኻ ዳም ዩናንቴ ዳሞና ክዳሞይ፤ ኣጎታር ምናንቴ ባክማቴ።”

¹³ኬኻም ቃልቴ ኢየሱስ ኬናንቴ ክጌያዳግያ ኮዳኻ ሃፕዲና፤ ፋሰካን ዳኣኖንካም ኬ ኣጎታር ባክዲና።

¹⁴ሳኣታኻም ክዩስካኻ ኢየሱስ ኤና ይሳ ይእሳዳዳናላማ እስማናንቴ ዳርቅዲና፤ ¹⁵ኬግያ ይንታና ክያማደ፡- “ጋላ ካ ኣኻራ እዛራ ኮዩስክማ ፋሰካን ዳኣንታ ካም ዩላማ ክንካ ኣሳናንቴ ጌዲ ዛግቴና እደ፤ ¹⁶ዩናንቴ ጌያና እንያይ፤ ባርያ ማንግስትንካ ዩራ ካሳ ምኻላ ጎንዲ ክሳ ሃምማዛራ ፋሰካን ዳኣንታ ካም ለንሲ እንታ እስማም።”

¹⁷ሻርቃስም ዳሳንቴ ባርያም ምስክንቴ ኬግያ ይንታና ክያማደ፡- “ችማቴ፤ ካሮኻ ፓይላ ሙጭማቴ፤ ¹⁸ዩናንቴ ጌያና እንያይ፤ ካኻ ካርሳንቴ ባርያሳ ማንግስትና ኮሳ ናኣዛራ፤ ምይንን ኣፓ ካሮኻ እንታ ሙጭማም።”

¹⁹ባላሻንም ዳሳንቴ ባርያም ምስክዲና፤ ፖጫንቴኻም ኬናንቴ እማንቴ፡ “ኮኖ ዩናንቴ እንዲይኖ እሳ ሞናና፤ ኣጋም ይንታ ሃይቴ ኢም ጳቅስማቴ” ሃማንቴ ጌይዲና።

²⁰ኣጋንታኻም ዳኣኖንሳ ራስባራ ሻርቃስም ዳሳንቴ ይንታና ክያማደ፡- “ሻርቃሮ ደኖ ምይን ኮኖ እሳ ማኣስን ዩናንቴ ይንቅማይንካ ኣሸካዳደኖ ኣሸንሸኖና።” ²¹ኮደን ኤያ ኢም ሳስካቴ እማያ ሻርቃሮ እላማ ክንካ ኣን ኣርስቴና ክደ። ²²እንታ ኤዲ ናሶ ኣና ብራንቴ ዩራ እናንቴ ጌይዲዳ ጎያ ኣጋኻና እያኣይ፤ ኮደን ኤያ ኢም ሳስካቴ እማያ ኣጋናንቴ ሃይ።” ²³ኬኻም ኬግደር ኣጎንታ ይንታ ሃያያ ሃው ክደንም ክካላ ኣይስማን ካርስዲና።

²⁴ፕርካም ኬሳ ባክሮሳ ሃውቴ ሳጊ ዳያ ሃማያ ዜርማ ዳዲዲና። ²⁵ኢየሱስካም ኬግያ ይንታና ክያማደ፡- “ቶርስን ኤናሳ ብትና ዛርስን ይሳም ካንታኻና ኬሻናይ፤ ዛርስን ይኖንዛራ ይሳ ጌዳምን ዳሞይና ኤና ዩርን ፃልን ኣሸካይና ሃማንቴና ግስንዲይ።” ²⁶ኮደን ዩባራንካ ይንታ ዳን ኮጋሬ፤ ኣጎናንቴ ዩግደርካ እሸማ ካናግያ ክደ፤ ጌዳኻም ካይሲግያ ክደ። ²⁷ኤሳንካ ኤያ ዳኣኖን ኣሳናንቴ ዳርቃዳቤ ኤያ ምያንቴ ክናንቴ ሞድማያቤሳ ሃማቴ ሳጋ? ኤያ እስማናንቴ ዳርቃዳም? ኮደን እንታ ዩሳ ባክሮ ዳ ኤዲ ካይሲ ካላግያና እደ። ²⁸ዩትካም እሳ ጋሎን ሞዳንካ እካላንካ ፔጌ ይማ እሳ ዳሞሮ ምያዳና፤ ²⁹ኣባ ኢም ክጌዳሳዳግያ እንታኻም እሳ ማንግስትሮ ዩም ጌዳሳ እንዳሳይ፤ ³⁰ኣኣኻም እሳ ማንግስትሮ እእሳይሮኻ ዩእሸኻቤ ዩውጪኻቤ፤ ሃያንቴኻም ብታሞን ቦርኮቶሮ ዳርቃንቴ እስራኤልናሳ ብዛና ታዲ ላማናዛራ ብቶን ዩታኬኻናንቴና።” ³¹ፕርካም ኢየሱስ ይንታና ክያማደ፡- “ስምኣን ስምኣን፤ ሜሺ ዩም ናሙቲላግያ ሃሳናንቴ ምስክዲና፤ ³²ኮደን ሃሳ እምነትና ካያን ኮጋሬኻናንቴ እንታ ሃናንቴ ባርያም ምስክዲና፤ ያኻም ሃማትና ሃምባ ናናም ሰባርስማ።”

³³ስምኣንካም ክግያ፡ “ጌዳኖ፤ እንታ ሃላማ ክንካ ዳክን ኣኣን ኣርዳዳያ ኮዳኖኻም፤ ዴምዲናንቴኻም ሺክሚና እደ” ና ክያማደ።

³⁴ኢየሱስካም ክግያ፡ “ዲጥሮስቶ፤ ሃይታላ ባቻ ኮኤላማ እንታ ኪም ዲስማም ሃማንቴ ኢ ማካምግያ ዜርማና ሃዜርማይና እያማይ” ና ክያማደ።

³⁵ሃያንቴኻም ኢየሱስ ኬኻላ “ኣና ጎርጳ ቆልማቤ ሰርቢ ቆልማቤ ዳቻሪ ቆልማቤ ዩም እይእሳኻ ዩር ዩሳ ጀጋዳ ዳይዲው? ሃማንቴ ኣይስዲና። ኬኻም “ምኻላ ዩር ካላኻም ጀጋዳ ቆልማም” ሃምዲና። ³⁶ኹኻም ኬግያ ይንታና ክያማደ፡- “ኮደን ታ ኤያ ጎርጳን ካዳ ጎርጳ ይሳም ክዩደ፤ ኤያ ሰርብን ካዳኻም ሰርባ ይሳም ክዩደ፤ ኤያ ሃልፓን ቆልማኻም ኣፓላን ይሳም ሻንሻንቴ ሃልፓ ክሻኑ።” ³⁷ዩናንቴ ጌያና እንያይ፤ “ሴሶን ኤና ላማ ኪም ፓይዳድዲና” ሃማንቴ ሞርቃትሮ ኡካዳዳ እዛራ ክያሚኻናንቴ ዛግሳና ኮዛግሳይ፤ ዩራ እሳ ሞርቃትሮሳ ኡካዳዳናሳ ቱንስኖ ጎንዲ ዩስክዲና።” ³⁸ክሳ ታማርናኻም ክግያ፡ “ጌዳኖ፤ ሃልፓ ላማ ኮታር ዳይዲና” ና ኪያማደ። ኹኻም ኬግያ፡ “ኣጎና ዩክዲና” ና ክያማደ። ³⁹ኢየሱስ ሌሌ ይያያግያ ሙታንቴ ደብረዘይት ጉርባስዛራ ያእዲና፤ ታማርና ክሳኻም ኪም ጫግዲና።

⁴⁰ኣጎታር ኬዩስካና ኖ ኬግያ፡ “የሳ እምነትን ጋርሳያ ጎይ ጳርጋዳዛራ ያኣን ዩጋሬኻናንቴ ምስክማቴ” ና ክያማደ። ⁴¹ኹኻም ኬኻላ ሸሊ ፔጌ ቃልቴ ኮምፓርሳንቴ ምስክዲና፤ ⁴²ይንታኻምና ክያማደ፡- “ኣባኖ፤ ሃናሻዳ፤ ጋላ ካም እካላንካ ችማ፤ ኮደን እንታ እናሻዳግያ ዳን ክጋሬ፤ ሃናሻዳግያ ኮደ።” ⁴³ባርያሳ ኤርሳን ኤያ ፖላንባራኻ ክናንቴ ሃፕንዲንቴ ኪም ሰባርስዲና። ⁴⁴ኖ ካሎን ቃብማንቴ ጌዲ ምስክቴና ክደ፤ ክሳ እርማኖኻም ማኣሲግያ ፔንዛራ ድጽቴና ኮደ።

⁴⁵ይሳ ምስኮንባራኻ ዳኣንቴ ይሳ ታማርናኻላ ናእዲና፤ ኬኻም ሞይካዳንቴ ራትሮ ኬዳኻ ሃፓንቴ ኬግያ፡ ⁴⁶“ሃርናንቴ ዩራቴ? የሳ እምነትን ጋርሳያ ጎይ ጳርጋዳዛራ ያኣን የጋሬኻናንቴ ዳኣንቴ ምስክማቴ” ና ክያማደ። ⁴⁷ኹኻም ኣኻራ ዲላቅቴ ክዳኻ፤ ኤዲ ዲሶ ናእዲና፤ ክሳ ታማርና ታዲ ላማናሳ ካላ ይሁዳ ሃንዳያ ኬም ኣንሳቴ ንቴና ክደ፤ ኪም ሰንቃናንቴ ክዛራ ክድሚዲና። ⁴⁸ኮደን ዩሱስ ክግያ፡ “ይሁዳ፤ እ ኤ ኤዲ ናሶም ሰንቃኻው ሳስካቴ ሃእማይ?” ና ክያማደ።

⁴⁹ኤና ኢየሱስሳ ዳሞሮ ዳኖኻም ዲላቃሳ ደንታ ሺዳንቴ ክግያ “ጌዳኖ፤ ሃልፓንካ ኬም ምኡካያው?” ና ክያማደ። ⁵⁰ኬሳ ባክሮኻም ኤዲ ካላ ኣይሁድና ኤናሳ ዳምብን ኣሸካይናሳ ጋራሳ ካይስታም ክሳ ቃማ ምዛቃም ታክዲና።

⁵¹ኮደን ኢየሱስ፡ “ጋርማ!፤ ካኻ ካርሳንቴ የር ይንታ ሃማ የሃይናኖ!” ሃማንቴ ኤያሳ ቃሞንም ላኣሳንቴ ፓሸሸዲና።

⁵²ሃያንቴ ኢየሱስ እና ኪም ዩዳታ ናኦዳና እና ኣይሁድና ልምብን ኣሸካይና ጋርናቤ፣ እና ባርዮን ኣኖን ልቃናይና ጋርናቤ፣ ዘንዛናቤናንቴ ይንታና ክያማድ፡- “ቃው ኤዲ ዩዳያግያ ሃልፓቤ ቁራቤ ዩዳንቴው ዩናኦድ? ⁵³ሮሮ ውል ባርዮን ኣኖሮጎ ዩላማ እደንካ ኣን ዩሳም ዩቲ እዛራ ልሳድማሞ፤ ኮድን ዋዳኖ ኮኖ ዩቤ ሚሻቤ ዩዛጋዳም ይንካ ዩኣሸካን ዋዳኖ ሊክን ዶኖና።”⁵⁴ኣጋሳ ራስባራ እና ኢየሱስም ዩዳንቴ ኣንሳቴ እና ኣይሁድና ልምብን ኣሸካይና ጋራ ኣኖንዛራ ኣርስዲና፤ ጴጥሮስካም ኪም ፔጌኽ ጫግቴና ክድ። ⁵⁵ኤኖኽም ኤያ ጋራ ኣኖንሳ ሻንሮ ኖን ኣሳንቴ ክንካ ፑጫንቴ ዳርቃንቴ ኬዳኺ ጴጥሮስካም ኬላማ ክንካ ዳርቃንቴና ክድ።⁵⁶ሜ ካይሲ ካላ ጴጥሮስ ኖንሳ ዳሞሮ ዳርቃንቴ ክዳኺ ኪም ፃሊ ሹዳንቴ፣ “ኤያ ካ ክማላ ክንካና ክድ” ና ኮያማድ።

⁵⁷ኮድን ኖ ኮግያ፣ “ያ ኤስኖ ኮኖ፣ እንታ ኪም ልስማሞ” ሃማንቴ ዜርምዲና።

⁵⁸ሸሊ ሰሳ ካፕ ሃማንቴ ኤዲ ኣብ ካላ ኪም ሃፓንቴ ክግያ፣ “ያኽሞ ፕር ኬግዳር ካላና” ና ክያማድ። ኮድን ጴጥሮስ ክግያ፣ “ያ ኤያ ካ፣ እንታ ኖ ትማሞ” ና ክያማድ።

⁵⁹ሳኣት ካላግያ ካፓንቴ፣ ፕር ኤዲ ካላ ጎንጂ ልሳንቴ፣ “ኤያ ካ ገሊላ ኤድ ክድንታኽ፣ ጎንጂኽ ክላማ ክንካ ዳይዲና” ና ክያማድ።

⁶⁰ኮድን ጴጥሮስ ክግያ፣ “ያ ኤያ ካ፣ ሃጌያይን ኣጎም እንታ ልስማሞ” ና ክያማድ፤ ኣጋም ጌያቴ ክቱንስማ ባቻ ኤሊዲና።⁶¹ጌጃኽሞ ጴጥሮስም ማታቴ ሹድዲና፤ ጴጥሮስካም ጌጃሳ ክግያ፣ “ሃይታላ ባቻ ክኤሊማ እንታ ኪም ልስማሞ ሃማንቴ ኢ ማካም ዜርማና ሃዜርማይ” ሃማንቴ ክናንቴ ክጌያዳ ክካላ ጳቅ ሃምዲና።

⁶²ጴጥሮስካም ጳልንዛራ ውታንቴ ጌጃ ኤፕዲና።⁶³ኤና ኢየሱስም ልቃናይናኽሞ ኪም ቦውቶቤ ልቤ ካርስዲና፤ ⁶⁴ኣፕን ክሳምካም ክጫንቴ፣ “ይንዳ ጌይማ፤ ሃም ልዳ ሃውቴ?” ሃማንቴ ክካላ ኣይስቴና ኬድ። ⁶⁵ፕርካም ኢሪሞ ልላቅ ጳፊ ጌይቴ ኪም ቦውቴቤና ኬድ።⁶⁶ፔኖ ኮሶዖኺ፣ ዛርስንሳ ዘንዛናቤ፣ እና ኣይሁድና ልምብን ኣሸካይና ጋርናቤ፣ እና ሙሴ ልምብን ታማርሳይናቤ ፑጫዲና፤ ኢየሱስምካም ይሳ ዎትሮ ዎይስዲና። ⁶⁷ኬኽሞ ክግያ፣ “ያ ክርስቶስው? ይንዳ ዎናንቴ ጌይማ” ሃምዲና። ኢየሱስካም ኬግያ ይንታና ክያማድ፡- “ዩናንቴ እጌይና፣ ዩቲ ኢም ኣምንማሞ፤ ⁶⁸ዩኽላ እዎይስናኽሞ ዩቲ እናንቴ ማስማሞ።⁶⁹ኮድን ካኽ ካርሳንቴ እንታ ኤዲ ናሶ ባርያ ካንታንሳ ምዛቃባራ ዳርቃና እዳርቃይ።”

⁷⁰ዋዳ ኣጋኽ ኬ ፓይላ ክግያ፣ “ያ ታ ባርያሳ ናሶው?ና ኬያማድ። ኖኽሞ ኬግያ፣ “ዲኒ እደንም ዩቲ ጌይዲና” ና ክያማድ።

⁷¹ኬኽሞ፣ “ታ ናንሲ ማኺ ኣብ ዎናንቴ ሃር ኮዛግሴ? ዎቲ ዎጳርካ ክሳ ኣፖሮኽ ኤሳርዲና” ና ኬያማድ።

¹ 22.1 ባኣላ ኣጋ ኣይሁድ እና ግብፅባራ ግቦኽ ይውታድን ጳቅሳናንቴ ጃኽዳን ኣፕን ይንዛራ ካፈድሞን ባላሻን ይንካ ኬኣላያና

Chapter 23

¹ኤፍ ኦገታር ፑጫንቴ ዳና ፓይላ ዳጳንቴ ኢየሱስም ጳጳሞስዛራ ኦገታር ያእዲና፤ ²ይንታኸም ሃማንቴ ኪም ቤሪንጎን ካርስዲና፤ “ኤፍ ካ ዛርስን ምሳም ጎይ ጳርጋዳ ይእስቴቤ፤ ቁሳርናንቴኸም ግብርን ካሻን ጋርዲኸናንቴቤ ፕርካም ‘እንታ ክርስቶስ ብቲና’ ሃማንቴ ክጌይካ ምቲ ኪም ሃፕዲና።

³ጳጳሞስካም፣ “ያ ኣይሁድናሳ ብቲው?” ሃማንቴ ክካለ ኣይስዲና። ኢየሱስካም ክግያ “ዪ፤ ሃጌያዳ ልኪና” ና ክያማዶ።

⁴ጳጳሞስካም፣ ኤፍ ኣይሁድናሳ ዳምብን ኣሸካይናሳ ጋርናንቴቤ ዛርስናንቴቤ ይጌይና፤ “እንታ ኤፍ ካዛራ ሴሶ ካላኸም ሃፕድማም” ና ክያማዶ። ⁵ኮዶን ኬ ይጌይና፤ “ኤፍ ካ ገለላ ግዶር ካርጎንቴ ላይ ካዛራ ይሁዳ ፔና ፓይላ ግዶርካም ይሳ ትምርትን ታማርስቴ ዛርስን ዳስቴና ክዶ።”

⁶ጳጳሞስካም ዬራ ኣጋም ኤሳራንቴ፤ ኖ ገለላ ኤድ ክዶንም ዳሳናንቴ ኣይስዲና፤ ⁷ጳጳሞስ ኢየሱስ ብታ ሄሮዶስ ፔንባራ ክናደንም ይዳሳዶን ዋዳንካ፤ ሄሮዶስ ዋዳን ኦገኸ ዬራሳሌም ግዶር ክዶንታኸ ኪም ክዛራ ይእስዲና።

⁸ሄሮዶስካም ኢየሱስም ሌሌ ሃፕናንቴ ዛግቴ ይዶንታኸ፤ ኪም ሃፕናንቴ ካሎን ዋዛንድዲና፤ ኖ ክሳ ዬር ክኤሳራዶንታኸ፤ ዬር ሃሚማግያንዳ ክኣሸካኸ ሃፕናንቴ ዛግቴና ክዶ። ⁹ክካለ ኣይሶ ጳጳካም ኖ ኣይስዲና፤ ኮዶን ኖ ክናንቴ ኣፕ ካላኸም ማሳድማም። ¹⁰ኤፍ ኣይሁድናሳ ዳምብን ኣሸካይናሳ ጋርናንቴ ኤፍ ሙሴ ዳምብን ታማርሳይናቤ ኦገታር ምያንቴ ኪም ጌሲ ቤሪንጎንቴ ኬዶ። ¹¹ሄሮዶስካም ይሳ ምታደርና ማላ ክንካ ኪም ቦዋንቴ ኣልትዲና፤ ኪም ጎሺ ኣፓላ ኣርስሳንቴ ጳጳሞስዛራ ማሳቴ ይእስዲና። ¹²ሄሮዶስቤ ጳጳሞስቤ ኣና ክሳ ቁፓም ኤድ ዳንቴ ኮዶን ሮራ ኣጋኸ ክንካ ቃሽምዲና።

¹³ጳጳሞስካም ኤፍ ኣይሁድናሳ ዳምብን ኣሸካይናሳ ጋርናንቴ፤ ኤፍ ብትናንቴ፤ ዛርስንጌም ክዛራ ፑኣኸንቴ፤ ¹⁴ኬግያ ይንታና ክያማዶ፡- “ኤፍ ካ ዛርስና ክዳሳይ ሃማንቴ ዩቲ ኣዛራ ባእዲና፤ እንታኸም ዬሳ ምታጅ ክካለ ኣይሳንቴ፤ ኪም ይንካ ይቤሪንጎዳ ሴሶም ክዛራ ካላኸም እንታ ሃፕድማም።” ¹⁵ፕርካም ሄሮዶስ ኣጋንታ ዬር ካላኸም ክዛራ ይፓድሞንታኸ ኪም ምዛራ ማስዲና፤ ዬያፓዳግያ ኤፍ ካ ዬር ኪም ዲምጲዛራ ባኣያ ሴሶ ካላኸም ሴሳድማም፤ ¹⁶ኣጋታኸ እንታ ኪም ዳንቴ ቡላና እቡላይ። ¹⁷ኖ ይንታ ይንናንቴ ክጌያዶኖ ባኣልን ዋዳንካ ዳኪ ኤድ ካላ ኬናንቴ ቡልዲኸናንቴ ግዲ ኮዛግሳንታኸና።

¹⁸ዛርስኖኸም ፓይላ ክንካ ማንታ፤ “ኤፍ ካም እስ ካይስማ! ባርባንም ምናንቴ ቡልማ!” ሃማንቴ እላትዲና። ¹⁹ባርባንካም ካታማንጎ ኢሮጎ ዛርስንም ዬር ዛርባናንቴ ክዳሳሳኸቤ ኤዲ ክዳሳኸቤ ዳኸዳዳ ኤዲና።

²⁰ጳጳሞስካም ኢየሱስም ቡላናንቴ ይዛጋዶንታኸ፤ ፕርካም ኬም ዲላቅስዲና፤ ²¹ኮዶን ኬ ክግያ፣ “ኪም ዚትማ! ኪም ዚትማ!” ሃማንቴ እላትቴና ኬዶ።

²²ጳጳሞስካም ማክንጎኸ ኬግያ፣ “ሃርናንቴ? ኤፍ ካ ሴሳ ክኣሸካዳ ሃርቴ? ሴሶ ኪም ዲምጲዛራ ባኣያ እንታ ክዛራ ሃፕድማም፤ ኣጋታኸ እንታ ኪም ዳንቴ ቡላና እቡላይ” ና ክያማዶ።

²³ኮዶን ኬ ናቅሲ ይሳም ዲግ ሃያንቴ ኪም ዚታዲኸናንቴ ብታም ምስክዲና፤ ኬሳ እላትኖኸም ካሎን ካንታድዲና። ²⁴ኣጋታኸ ጳጳሞስ ዬራ ኬኣይሳዳም ሃይዲኸናንቴ ኪም ዳብንሸዲና። ²⁵ኤፍ ዛርስንም ዬር ዛርባናንቴ ክዳሳሳኸቤ ኤዲ ክዳሳኸቤ ዳኸዳዳም፤ ኬናንቴ ቡልዲኸናንቴ ኬኣይሳዳ ኤፍ ኣጋም ኖ ኬናንቴ ቡልዲና፤ ኮዶን ኬ ኢየሱስም ኬቃባዳግያ ኬናንቴ ኖ ሳስካቴ እምዲና። ²⁶ኬ ኢየሱስም ዬዳንቴ ኣንስቴ ዳንቴ፤ ስምኣን ሃንዳዳ ቀሬና ፔን ኤዲ ካላ ሞራ ካታማንጎ ቡዶሮ ዳ ባራ ክኪካ ሃፕናንቴ ክሳ ምስቀልን ባኣሳንቴ ኢየሱስም ጫጋንቴ ክዬኤኸናንቴ ኪም ኣሸክንሸዲና። ²⁷ኤዲ ጳጳሞስ ሚና ይሳ ሳዳን ጫእቴ ክናንቴ ኤፓይናቤ ክሳ ራስባራ ኪም ጫግቴና ኬዶ። ²⁸ኮዶን ኢየሱስ ኬዛራ ሸራንቴ ኬግያ ይንታና ክያማዶ፤ “ዬቲ ዬራሳሌም ሚና ዬናንቴቤ ዬሳ ናናንቴቤ ኤፕማቴ እናንቴ ዬኤፕና።” ²⁹ሚና ሴኮናቤ ናሶን ኣሎኖ ናሶን ኣዳድሞንጌ፤ ኣምና ናሶን ቆኣኸድምና ፑጋዲዳናና” ዬያማን ዋዳኖ ናኣና ኮናይ፤ ³⁰ዋዳን ኦገኸ ኤፍ “ጌሚሮግያ፣ “ምዛራ ዲኒማቴ” ገርባናንግኸም፣ “ምም ኣኸማቴ” ሃማንቴ ኬያማዶ።” ³¹ታ ናሶን ሃያ ኣቅካ ኬ ይንታ ኬያዳዳ፤ ሃያ ዋኸካ ሃምንታ ኬያዶ።”

³²ክላማ ዲሳዲኸናንቴ ሴሶ ኤድ ላማ ዋኒም ኬ ቻይዲና። ³³ራቃ ቀራኒኖ ሃንዳዳም ኬ ይዬስካና ኬ ኪም ዚትዲና፤ ሴሶን ኤናሳ ካላም ክሳ ምዛቅባራ፣ ምምካም ክሳ ዋርካታባራ ሃያንቴ ኬ ዚትዲና። ³⁴ኢየሱስካም፣ “ኣባኖ፣ ዬራ ይያያድናም ኬዳስሞንታኸ ሴሶን ኬሳም ኬናንቴ ጋርማ” ሃምዲና። ኬኸም ክሳ ኣፓላን ቡኪ ዳባንቴ ካሸምዲና።

³⁵ዛርስኖኸም ምያንቴ ሸድቴና ኮዶ። ኤፍ ጌድናኸም፣ “ኤፍ ዋኒም ኖ ዳኣሸዲና፤ ባርያ ይካማዳ ክርስቶስ ኖ ይዳና፤ ይንዳ ዩም ክዳኣሸ” ሃምቴ ኪም ቦውዲና።

³⁶ምታደርናኸም ናዲ ኪም ቦውቴና ኬዶ፤ ምይን ዚኣ ጋኣዳ ክናንቴ ክውጩኸ እምቴ። ³⁷ክግያ “ያ ኣይሁድናሳ ብቲ ሃዳና፤ ይንዳ ሃም ዳኣሸማ” ሃምቴና ኬዶ።

³⁸ጳ ክሳ ሜቴባራ፣ “ካ ኣይሁድናሳ ብታና” ሃማንቴ ኡካዳዳ ዋርቃቲ ዳይዲና።

³⁹ሴሶን ኤፍ ዝታዲዳናሳ ካላ ኪም ዛርባ ኢራቴ ክግያ፣ “ያ ክርስቶስ ሞ? ይንዳ ሃምካም ምምካም ዳኣሸማ” ሃምቴና ክዶ።

⁴⁰ኮዶን ሴሶን ኤፍ ዋ ይንታ ሃማንቴ ኪም ጎራዲና፡- “ያ ዳባም ክግያ ዳ ችቴ ዳንቴ፤ ያ ባርያም ሸልካም ኩርትንዳይዬው? ⁴¹ምቲ ዬራ ምኣሸካዳናኸ ሃማንቴ ዳባምን ምዛራ ካዳዶንታኸ፣ ዳባምን ልኪ ችቴና ምዶ፤ ኮዶን ኤፍ ካ ዬር ዛርባ ካላኸም ኣሸካድማም።”

⁴²ፕርካም ኖ፣ “ኢየሱስኖ፣ ቤሬ ሃሳ ማንግስትንካ ሃኒና፤ ኢም ቃብማ” ና ክያማዶ።

⁴³ኢየሱስካም ክግያ፣ “ሃርናንቴ ጎንደና ኣጌያይ፤ ሃይታላ እላማ ክንካ ገነትሮ ዳና ሃይይ” ና ክያማዶ። ⁴⁴ዋዳኖኸም ሳኣት ላግያና ኮዶ፤ ሳኣት ሳልዛራ ፔኖ ፓይላ ፅፓ ማትዲና። ⁴⁵ኣጎኖኸም ሃኖ ኮካያዶንታኸና። ባርያን ኣኖንጎኸም ኣፓላኖ ጋዳን ዳኸዳዳዶ ዳሪ ሃኣንቴ ላማ ማትዲና። ⁴⁶ኢየሱስካም ናቅሲ ይሳም ዲግ ሃያንቴ እላታንቴ፣ “ኣባኖ ሳዳን እሳም እንታ ሃርናንቴ እምዲና!” ሃምዲና፤ ኣጋንታኸም ሃማንቴ ጃይዲና።

⁴⁷ ገሎሰና ማቶና ጌጳ ዬራ አጋም ሃገንቴ፤ “ኤያ ካ ጎንጃምባ ጋዛና ክዶ” ሃማንቴ ባርያም ጎሽዲና።⁴⁸ ኤና ዬርን ኦጎም ሹዳናንቴ ራቃም ፑጫዳና ፓይላ ዬራ ሃምማዳም ይያገና ሳዳ ይሳም ጫኣዳቴ ማትዲና።⁴⁹ ኮዶን ኤና ኢየሱስም ዲሳዳና ፓይላቤ ሃያንቴ ገሊላ ፔሮኻ ካርሳንቴ ሜና ኪም ጫጋዳና ዬራ እግናም ሹድቴ ፔጌ ዎያንቴና ኬዶ።⁵⁰ ኤና ኣይሁድና ሳብቶን ታኻይና ግዶር ዳ ዮሴፕ ሃንጃያ ኤድ ፃሊ ጋዛ ካላ ዳይዲና።⁵¹ ኤያ አጋ ኬሳ አሽሮቤ ኬሳ ዋድማሮቤ ቆልማም፤ ፍኻም ኣርማትያስ ሃንጃያ ኣይሁድ ፔየስ ኤድ ዳንቴ፤ ባርያሳ ማንግሳትንሳ ናኣም ካሊቴና ክዶ።⁵² ኤያ አጋ ጲላጦስ ካላ ቃልቴ ክካላ ኢየሱስሳ ብሸን ምስክዲና፤⁵³ ክናንቴ እንጃኋ ኪም ሃንቸሻንቴ ኣፓላ ናይሎንካ ኪም ቱፕዲና፤ ዱኪ ላይታ ግዶር ኮይዳዳ ኤዲም ይንግዶር ዲካዳድማ ግዶር ኪም ዎድዲና።⁵⁴ ሮራ ኣጋኻም ይንካ ኤናሳ ባኣልንናንቴ ሹካዳያና፤ ኡኩንሳን ሮራኻም ዬሰካናንቴና ክዶ።

⁵⁵ ሜና ገሊላባራኻ ካርሳንቴ ኢየሱስ ማላ ናኣዳና ዮሴፕም ጫጋቴ ቃልቴ ዱክን ሃፕዲና፤ ብሸን ክሳም ሃምንታ ኬዎዳዶንም ኬ ሹድዲና።⁵⁶ ሃያንቴ ኬ ማታንቴ ሸቶቤ ጋምሬቤ አሸክዲና ዳምብን ይጌያንካ ሃማንቴ ኡኩንሳን ሮራ ጋላ ኬ ኡኩንስዲና።

¹ 23.5 ኣይሁድ ፔና ፓይላ ግዶር

² 23.16 ዋርቃትና ኣናን ጋይና ዋኪ 17ም ሻባና ኬሻባይ፤ ፍኻም ይንታና ክያማይ “ይናንቴ ክጌያዶና ባኣልን ዋዳንካ ዳኪ ኤድ ካላ ኬናንቴ ቡልዲኻናንቴ ግዲ ኮዛግሳንታኻና”።

³ 23.42 ሃሳ ብታሞንካ ሃሊና

Chapter 24

¹ሳምንታሳ ሮራ ካርሳ ጋላ ሜና ጋምሬን ይአሸካደንም ባኣንቴ ኣኻራ ፔዮ ቡሪ ሶቲ ኮዳኺ ዲክንዛራ ያእዲና። ²ሰባኻኻም ዲክንሳ ኣፖሮኻ ወንኩርስማንቴ ኮዳኺ ኬ ሃፕዲና፤ ³ዲክን ኦሎንዛራ ኬአርድና ጌጻ ዩሱሱሳ ብሸን ኬ ሃፕድማሞ።⁴ዩራ ሃምማዳኻ ኬ ቴርቴር ሃንቴ ኬዳኺ፤ኣፓላ ጫውሊ ፑ ሃማ ኣርሳዲና ኤዲ ላማ ዋኒ ኬኬንሸማ ኬኻላ ዎይዲና። ⁵ሜናኻም ይኩርትንዳደንናንቴ ሃማንቴ ፔንዛራ ኩፕ ሃማንቴ ኬዳኺ፤ ኤናኻም ኬግያ ይንታ ሃምዲና፡- “ኤያ ሳዳንካ ዳም ኤና ጃዳናሳ ባክሮ ሃርናንቴ ዩዛጌ?”⁶⁻⁷ ኖ ዳዲዲና! ኩታር ቆልማሞ፤ ሃምንቴኻም ኣና ገለላ ግዳር ዳንቴ ‘ኣ ኤዲ ናሶም ሴሶን ኤናሳ ኣንሮ ሳስካንቴ እማናኬእማይ ሃምንቴ ዚታንኬዚታይ ሮራ ማክንሳኻኻም ዲምዲንባራ ዳዳናእዳዳይ’ ሃማንቴ ዩራ ዩናንቴ ክግያዳም ጳቅስማቴ።⁸ዋዳ ኣጋኻ ሜና ኣፓ ክጌያዳም ጳቅስዲና።

⁹ሜና ዲክን ራቅንባራኻ ማታንቴ ዩርን ኣሳም ፓይላ ታማርና ክሳ ታዲ ካላናናንቴኬ ኤና ዋኒናንቴ ፓይላ ጌይዲና። ¹⁰ዩራ ኣጋም ኤና ይእሳዳዳናናንቴ ሜና ጌያዳና፤ ሙግዳላ ፔን ጋይዮ ማርያምቤ፤ ኖሃናቤ፤ ያእቆብ እንዳኖ ማርያምቤ፤ ሜና ዋኒ ኬማላን ዳናቤና።¹¹ኮዳን ሜናሳ ኬናንቴ ሜርሜራ ጌይዲዳ ኬኻላ ባርያም ኣፖ ኬዳለቃያግያ ማይሻንቴ ኬም ኣምናድማሞ።¹²ኮዳን ዲጥሮስ ዳዳንቴ ዲክንዛራ ጎብዲና፤ ኣጎታርካም ዩሰካንቴ ዲክን ኦሎንሳ ኣጎ ኩፕ ሃማንቴ ክሸድና፤ ኣፓላስ ናይሎና ዋና ክዳኺ ሃፕዲና፤ ዩራ ሃምማዳም የርሻዳቴ ይሳ ኣኖንዛራ ማትዲና።¹³ሮራ ኣጋኻ ኤና ኪም ጫጋይናሳ ላማ ዋኒ ዩራሳሌም ካላ ኪሎ ሜትር ታጽ ካላግያ ፔግንዳዳ፤ ኤማውስ ሃንዳያ ካታማስዛራ ይቴና ኬዳ፤ ¹⁴ኬኻም ዩራ ሃምማዳናም ፓይላ ክንካ ሃሳውቴና ኬዳ።¹⁵ኬ ክንካ ሃሳውቴኬ ዳለቅቴኬ ኬዳኺ ኢየሱስ ኬኻላ ናይ ኬማላ ያኣን ካርስዲና፤ ¹⁶ኮዳን ኬ ኪም ዳሳን ኬጋሬኻናንቴ ኬሳ ኣፕኖ ክጭሚና ኮዳ።

¹⁷ኖኻም ኬግያ፤ “ሳይሮ ይቴ ክንካ ይንታ ዩሳሳዋይኖ ሃርቴ?” ሃምዲና። ኬኻም ሞይካዳንቴ ዎይዲና። ¹⁸ኬግዳር ካላ ቀለዮጻ ሃንዳያ፤ “ሮሮና ክና ግዳር ኩታ ዩራሳሌም ግዳር ዩርን ሃምማዳንም ዴስማ ያ ሶጎ ፔንሳ ችቸው?” ሃማንቴ ክናንቴ ማስዲና።

¹⁹ኖኻም ኬግያ፤ “ዩራ ሃምማዳ ዳቢ ሃርቴ?” ና ክያማዳ። ኬኻም ክግያ ይንታ ሃምዲና፡- “ባርያቤ ኤናቤሳ ዎትሮ ፓይላ ዋድማንካቤ ዳለቅንካቤ ዋቻስ ባርያሳ ኣፖን ጌያያ ናዘሬት ጋንታ ኢየሱስሳ ዳለቅና፤ ²⁰ኪም ኤና ኣይሁድናሳ ዳምብን ኣሸካይናሳ ጋርናቤ ዎሳ ብትናቤ ዲምዲ ክጃኻናንቴ ዳባም ክዛራ ካድዲና፤ ኬ ኪም ዚትዲና።²¹ኮዳን ዎቲ እስራኤልም ዳኣሻና ክዳሻይ ሃማንቴ ክዛራ ቃሞን ዎቁንዮዳ ኖና፤ ውልሳ ጳባራ ዩራ ካ ክያሚኺ ሃይታላ ሮራ ማካንሳና።²²ፕርካም ዎግዳር ሜና ዋኒ ዎናንቴ ዩር ዋና ጌይዲና፤ ኬኻም ቡራን ዳዳንቴ ዲክን ኦሎንዛራ ያእዲና። ²³ብሸን ክሳም ይያፓድሞንታኻ ማታቴ ናዴ፤ ኖ ኣፕካ ክዳንም ኬናንቴ ጌያዳና ኤርሳን ኤናም ይያፓድንም ዎናንቴ ጌይዲና። ²⁴ዎግዳርካኻም ኤና ዋኒ ዲክን ኦሎንዛራ ቃልቴ ሜና ይጌያዳግያ ኣጋንታ ኮዳን ሃፕዲና ኮዳን ኬ ኢየሱስም ሃፓድማሞ።”

²⁵ኖኻም ኬግያ ይንታና ክያማዳ፡- “ዩቲ ክና ዩርን ጳቅስምና፤ኤና ባርያሳ ኣፖን ጌያይናሳ ኣፖን ጌይዲዳንም ዎይላምንሳ ኣምናናንቴ ጽጭጭምና፤ ²⁶ክርስቶስ ጋላ ካም ክጋላንቤ ይሳ ጎሽንዛራ ክኣርዳይንም ዛግሳይዩው?” ²⁷ሙሴ ዋርቃትሮኻ ካርሳንቴ ኤና ባርያሳ ኣፖን ጌያይናሳ ኣፖን ኬጌያዳን ፓይላዛራ ዋርቃትን ጋዛሮ ዩርን ክሳ ኡካዳዳንም ኬናንቴ ፃሊ ጌይዲና።

²⁸ኬ ሞራ ይንዛራን ይያኣያም ይዩስካና፤ ኢየሱስ ሳጋንቴ ያኣያግያና ክዳ። ²⁹ኮዳን ኬ “ሃዮኖ እባንቴ ኮዳንታኻ፤ ፔኖኻም ሶትቴ ኮዳንታኻ ዎላማ ክንካ ዎድማ” ሃማንቴ ኬ ኪም ካሎን ምስክዲና፤ ኣጋታኻ ኖ ኬላማ ክንካ ዎዳናንቴ ኣርድዲና።

³⁰ኖ ኬላማ ክንካ እሳማናንቴ ይዳርቃደን ዎዳንካ ባላሻን ቻንቴ ባርያም ጎሽዲና፤ ቁንፃንቴኻም ኬናንቴ እምዲና። ³¹ዋዳ ኣጋኻ ኬሳ ኣፕና ፖችምዲና፤ ኬኻም ኪም ዳስዲና፤ ኖኻም ኬኻላንካ ካይዲና። ³²ኬኻም ክግያ፤ “ሳይሮ ንቴ ዎዳኺ፤ ዎም ዳለቅስቴ ዋርቃትን ጋዛን ዎናንቴ ጌይቴ ክዳኺ ዎይላምኖ ዎሳ ኣትቴም ኮዳኖ?” ና ኬያማዳ።

³³ሳኣታ ኣጋኻ ኬ ዳዳንቴ ዩራሳሌምዛራ ማትዲና፤ ኤና ታዲ ካላናቤ ኤና ኬላማን ዳናቤ ክንካ ፑጫንቴ ኣጎታር ኬዳኺ ኬ ሃፕዲና፤ ³⁴ኬኻም ክግያ፤ “ጌጻ ዲምዲንባራ ጎንዴ ዳዲዲና፤ ስምንናንቴኻም ሃፕንድዲና” ሃምቴና ኬዳ። ³⁵ኤና ኪም ጫጋይና ላማናኻም ዩራ ጎይሮጎ ሃምማዳናቤ ኢየሱስ ባላሻን ኬናንቴ ክፓጫደን ዎዳንካ ኬ ኪም ሃምንታ ሃምንቴ ኬዳሳደንም ኬናንቴ ጌይዲና።³⁶ኬ ኣጋም ዳለቅቴ ኬዳኺ፤ ኢየሱስ ይዳር ኬሳ ባክሮጎ ዎያንቴ ኬግያ፤ “ፃሊኖ ዩናንቴ ኮዳ” ና ክያማዳ።

³⁷ኮዳን ኬ ቃላማንቴ ጌጻ ኩርትንድዲና፤ ቤሮ ይያፓዳኻምና ኬማይሻዳ።³⁸ኖኻም ኬግያ ይንታና ክያማዳ፡- “ሃርናንቴ ዎይላም ዩታኬ? ሃርናንቴ ዩሳ ዎይላም ኩቃጋዴ? ³⁹ኣንና እሳቤ ራና እሳቤም ሸድማቴ፤ ኣጋ እንታና። ይንዳ ኣም ላኣሳንቴ ሸድማቴ፤ እዛራ ብሸቤ ለፖቤ ዩሻዳዳግያ ቤርዛራ ብሸቤ ለፖቤ ቆልማሞ።”

⁴⁰ኣጋም ኖ ይጌያና ኣንና ይሳቤ ራና ይሳቤም ኬናንቴ ዳውዲና።⁴¹ኬኻም ዋዘንድቴኬ ዩርሸቴኬ ኣኻራ ኣምናድማሞ። የሱስ ኬግያ፤ “ኖኻላ ዩር እሳዳያ ዳይዲው?” ና ክያማዳ። ⁴²ኬኻም ካራ ኮቅዲ ሸሊ ካላ ክናንቴ እምዲና፤ ⁴³ኖኻም ቻንቴ ኬሳ ዎትሮጎ እሳዲና።

⁴⁴ኖኻም ኬግያ፤ “ኣና ዩላማ ክንካ እዳን ዎዳንካ ‘ሙሴ ዋርቃትሮቤ ኤና ባርያሳ ኣፖን ጌያይናሳ ኣፖን ኬጌያዳሮቤ፤ ዋርሳና ዋርቃትሮ ኡካዳዳናቤ ግዳር ዩራ እሳ ጌይዲዳና ፓይላ ሃምማና ኬያምማይ’ ሃማንቴ ዩናንቴ እጌያዳ ኣፓ እሳ ካና” ና ክያማዳ።

⁴⁵ዋዳ ኣጋኻ ዋርቃትን ጋዛንሳ ዳለቅኖ ኮኣርዲኻናንቴ ሜቴን ኬሳም ኬናንቴ ዋጭ ሃይዲና፤ ⁴⁶ኬግያ ይንታኻምና ክያማዳ፡- “ይንታ ሃማንቴ ዋርቃትሮ ኡካድዲና፤ ‘ክርስቶስ ጋሎን ጋላና ክላይ፤ ሮራ ማክንሳኻኻም ዲምዲንባራ ዳዳና ክዳዳይ፤ ⁴⁷ባርያ ኤናሳ ሴሶን ክጋሬኻናንቴ ባርያዛራ ማትንቶ ዳለቅ ዩራሳሌም ግዳርካ ካርሳንቴ ቶርስን ኤና ፓይላናንቴኬ ክሳ ናብንካ ጌያና ጌይዲዳይ”⁴⁸ዩትካም ዩራ ክናሳ ማኻና ዩዳይ። ⁴⁹እንታኻም ኣባሳ ዳለቃ ጌይዲዳም ዩናንቴ ንእሳና እንሳይ፤ ኮዳን ዩቲ ጳባራኻ ካንታ ዩሳ ሃፓዛራ ዩራሳሌም ግዳር ካፕማቴ።”⁵⁰ኣጋሳ ራስባራ ኖ ኬም ኣንሳቴ ቢታንያዛራ ውትዲና፤ ኣን ይሳም ዳሳንቴ ኬም ፑግዲና። ⁵¹ኬም ፑግቴ ክዳኺ፤ ኬኻላንካ ኪም ፖላንዛራ ቻድዲና።⁵²ሃምንቴ ኬ ክናንቴ ኮምፓርስዲና፤ ዋዛ ጌጽካኻም ዩራሳሌምዛራ ኬ ማትዲና፤ ⁵³ኬኻም ሮሮ ውል ባርያም ጎሽቴ ባርያን ኣኖሮጎና ኬዳ።

John

Chapter 1

¹ብራቴንክ ዬር ውለም ዎዳድማ ዲላቂና ዶቶ፤ ዲላቅኖኸም ባርያ ላማ ክንካና ኮዶ፤ ዲላቅኖኸም ባርያ። ²ኖኸም ዬር ውለም ብራቴንክ ዎዳድማ ባርያ ላማ ክንካና ክዶ።

³ዬራ ፓይላ ውል ክንካ ዎድምዲና፤ ዬራ ዎድማዳና ግደር ክንካ ዎድማድማ ዬር ካላኸም ቆልማም።⁴ሳዳና ክካላና ኮዶ፤ ሳዳስ ኣጋኸም ኤዲ ናሶሳ ሮርና ክዶ።

⁵ሮርኖኸም ፅፓሮሳ ሮርና ኮርጳይ፤ ፅፓኖኸም ሮርና ካላኸም ባሻድማም።

⁶ባርያ ባራንካ ንእሳዳዳ ዮሃንስ ሃንዲያ ኤዲ ካላ ዳይዲና። ⁷ኤና ፓይላ ክንካ ሃማንቴ ኬአምጽኻናንቴ፤ ሮርናንቴ ማኺ ማታንቴ ናእዲና። ⁸ዮሃንስ ሮርናንቴ ማኺ ማታንቴ ክናኣዶ፤ ዮ ባራንካ ሮር ትማም።⁹ኤና ውልናንቴ ሮርና እማያ ሮራ ጎንዳስ ፔንዛራ ንቴና ክዶ።

¹⁰ኖ ፔርና ክዶ፤ ፔሪም ክንካና ዎዳዳዶ፤ ኮዶን ፔኖ ኪም ዲሳድማም። ¹¹ኖ ኤና ይናዛራ ናእዲና፤ ኮዶን ኤና ክና ኪም ቻድማም፤¹²ኮዶን ኤና ኪም ቻዳናናንቴቤ ኪም አምናዳናናንቴቤ ባርያ ናሶ ይንካ ኬዳን ጌዳሞን ኖ ኬናንቴ እምዲና፤ ¹³አግናም ባርያ ካላንካና ኣዳዳዶ፤ ማእስቤ፤ ዋባራቤ፤ ዎይካም ኣንጌ ቃሸኻ ትማም ኣዳዳዶ።¹⁴

ዲላቅኖኸም ኤዲ ማታንቴ ዎሳ ባክሮ ዳይዲና፤ ውቲካም ዓለሞንቤ ጎንደቤም ያፃንቴ እምባባራኽ ናኣዳ ክሳ ናሳ ካላስሳ ጎሽን ሃፕዲና።

¹⁵ዮሃንስካም፤ “ኤያ እሳ ራስባራ ናኣያ ኣና እሳ ብራሮ ክዶንታኽ እካላንካ ሳገና፤ ሃማንቴ ይንናንቴ ማኸሞን እምዳ ኣጋ ኖ” ና፤ ሃማንቴ እለታንቴ ክናንቴ ማኸሞ ዎይዲና።¹⁶ክካላ ያፃዳዳ ዓለሞሮኽ ዎቲ ፓይላ ውል ኣና ብራንቴ ዎቻዶን ዓለሞንዛራ ዓለሞ ኣብ ቻይዲና፤ ¹⁷ዳምብን ሙሴኽ እንድዲና፤ ኮዶን ባርያሳ ዓለሞንቤ ጎንደንቤ ኢየሱስ ክርስቶስካ ናእዲና። ¹⁸ባርያም ሃፓዳ ኤዲ ካላኸም ቆልማም፤ ኮዶን ባርያ ዎምባሳ ዲሞሮ ዳ ኖ ክሳ ናሳ ካላስ ባርያ ኪም ዳውዲና።¹⁹አይሁድኖኸም ዮሃንስሳ ዲንታም ኬአይሁድኖንቴ፤ ኤና አይሁድኖሳ ዳምብን ኣሸካይናምቤ ሌዊ ኤናቤም እዬሩሳሌም ግደርካ ክዛራ ኬይእሳኺ ዮሃንስሳ ዲላቅ ጌይዳዳ ካና። ²⁰ኖ ጌን ጋራድማም፤ “እንታ ክርስቶስ ትማም” ሃማንቴ ማዶ ጌይዲና። ²¹ኬኸም “ታ ናንሲ ያ ሃውቴ? ያ ኤልያሲው?” ሃማንቴ ክካላ ኣይሁዲና። ኖኸም “እንታ ኤልያስ ትማም” ሃምዲና። ኬኸም ክግያ “ታ ናንሲ ያ ባርያሳ ኣፖን ጌያው?” ሃምዲና። ኖኸም “እንታ ትማም” ሃማንቴ ማስዲና።²²ቴንስሮኸም ኬ ክግያ፤ “ታ ናንሲ ያ ሃውቴ? ኤና ዎም ንእሳዳናናንቴ ኣፖ ዎጌኸናንቴ ሃባራንካ ሃሳ ሃር ሃጌዬ?” ሃምዲና። ²³ዮሃንስካም ኬናንቴ “ኣና ኤያ ባርያሳ ኣፖን ጌያዶ ኣሳይያስ ይጌያዳ፤ “ጌዳሳ ጎይን ኣሸክማቴ” ሃማንቴን ዳራሮ ናቅሳ እለታዶ ኣጋ እንታ” ና ሃማንቴ ማስዲና።²⁴ፈረስ ኤና ይእሳዳዳና ግደር ኤና ዋሲ፤ ²⁵“ታ ያ ክርስቶስ ሃትምና፤ ዎይካም ኤልያስ ሃትምና፤ ዎይካም ኤያ ባርያሳ ኣፖን ጌያው ሃትምና ሃርናንቴ ሃሻዬ?” ሃማንቴ ክካላ ኣይሁዲና።²⁶ዮሃንስካም ኬናንቴ ይንታ ሃማንቴና ክማሳዶ፡- “እንታ ዬም ክንቆንካና እሻያይ፤ ኮዶን ዬቲ ዬዳስማስ ዬሳ ባክሮሳ ዳይዲና። ²⁷ኤያ እሳ ራስባራ ናኣያ ይንሳ ዳኸርንሳ ካትን ቡላዳን እቻልማ ኣጋ ኖና።” ²⁸ኣሳና ይንታ ካማዶ ኖርዳናስሳ ሳባራ ዮሃንስሳ ኤናም ይንግደር ሻይቴ ዳዳዶን ቢታንያ ግደራና።²⁹ዋጋላሞን ዮሃንስ ኢየሱስ ክዛራ ክኪካ ሃፓንቴ ይንታና ክያማዶ፡- “ፔንሳ ሴሶን ካይሳያ ባርያሳ እያታ ካና፤ ³⁰እሳ ራስባራ ናኣያ እሳ ብራሮ ክዶንታኽ እካላንካ ሳገና፤ ይንግያን እያማዳ ኣጋ ኖና፤ ³¹እንታኸም እባራንካ ኪም ዲሳድማም፤ እንታ ክንቆንካ ሻያዳቴ እናኣዶዶ እስራኤል ግደር ክያፕንዲኸናንቴና።”

³²ሃምዲኸም ዮሃንስ ይንታ ሃማንቴና ክጌያዶ፡- “ኡስኖ ዎሌግያ ማታንቴ ፖላንባራኽ ናዴ ክዛራ ኮዳርቃኺ እንታ ሃፕዲና፤ ³³ክንቆንካ እሻዬኸናንቴ ኣም ንእሳዳ ባርያ ኣግያ፤ “ኡስን ጫራጃንካ ሻያዶ፤ ኡስኖ ጫራጃኖ ኮያንቸካቤ ክዛራ ኮዳርቃኸካቤ ሃምዲና ኣጋ ኖ” ሃማንቴ እናንቴ ክሳ ጌያዛራ እንታ ኪም ዲሳድማም፤ ³⁴ታ እንታ ኪም ሃፕዲና፤ ኖ ባርያ ናሳ ክዶሊም እንታ ክሳ ማኺና።³⁵ዋጋላሞን ዮሃንስ ይሳ ታማርና ላማና ማላ ክንካ ፕር ራቃ ኣጋሮና ክዶ፤ ³⁶ኢየሱስካም ኣሳኽ ክሳግካ ዮሃንስ ሃፓንቴ፤ “ባርያሳ እያታ ካሼ” ሃምዲና።³⁷ኣጋም ክጌያና ታማርና ክሳ ላማናኸም ኤሳራንቴ ኢየሱስም ጫግዲና። ³⁸ኢየሱስካም ማታቴ ራስዛራ ሹዳንቴ ኪም ኬጫግካ ሃፓንቴ፤ “ሃር ዬዛጌ?” ሃማንቴ ኬኸላ ኣይሁዲና። ኬኸም ክግያ “ረቢ፤ ዴንታዶ ሃሳ ሃንታራቴ?” ና ኬያማዶ። “ረቢ” ሃንዲያሳ ዎኸልኖ ኣስታማራ ይንታና ሃንዲዶ። ³⁹ኖኸም ኬግያ “ንማቴ ሹዶ” ና ክያማዶ። ሃምዲና ኬ ቃልቴ ሃንታር ክዶንም ሹድዲና፤ ሮራ ኣጋም ክለማ ክንካ ሃቅዲና። ዋዳኖ ኣሳኽ ሳኣት ታዲግና ኮዶ።⁴⁰ዮሃንስሳ ዬራ ጌይዳዳናም ኤሳራንቴ ኪም ጫጋዳና ኤና ግደርካ ዋ ስምኣን ሃንዲያ ዲጥሮስ እንዳናሳ እንድርያሲና። ⁴¹እንድርያሲካም ብራቴንክ ክሳ ሃይዲኖ እንዳን ናሳ ስምኣንም ዛጋንቴ፤ “መሲህም ዎቲህ ሃፕዲ” ና ሃማንቴ ጌያናንቴና ክዶ። “መሲህ” ሃንዲያሳ ዎኸልኖ ክርስቶሲና ሃንዲዶ። ⁴²ኖ ኪም ኢየሱስካም ኣንሳቴ ናእዲና። ኢየሱስካም ኪም ሹዳንቴ፤ “ያ ኖና ናሳ ስምኣኒና፤ ኬፋ ሃማንቴና ሃም ግስንዲይ” ና ክያማዶ። “ኬፋ” ሃንዲያሳ ዎኸልኖ ዲጥሮሲና ሃንዲዶ።⁴³ዋጋላሞን ኢየሱስ ገለለዛራ ያኣናንቴ ዛጋንቴ ፊልጶስም ሃፓንቴ ክግያ፤ “ኣም ጫግማ” ና ክያማዶ። ⁴⁴ፊልጶስካም እንድርያሲና ዲጥሮስቤግያ ቤቴ ሳይዳ ካታማን ኤዲና። ⁴⁵ፊልጶስካም ናትናኤልም ሃፓንቴ ክግያ፤ “ሙሴሳ ዳምብን ዋርቃትሮሳ ይንሳ ኡካዳዳቤ፤ ኤና ባርያሳ ኣፖን ጌያይናቤሳ ኤያ ይንሳ ዋርቃትሮን ኬኡካዳ ኖሴፕ ናሳ ናዘሬት ካታማን ጋንታ ኢየሱስም ዎቲህ ሃፕዲና” ና ክያማዶ።⁴⁶ናትናኤልካም ክግያ፤ “ናዘሬት ባራንክ ዬር ዓል ናኣው ኮናኣይ?” ና ክያማዶ።

ፊልጶስካም ክግያ፤ “ናዴ ሹድማ” ና ክያማዶ።

⁴⁷ኢየሱስካም ናትናኤል ክዛራ ክንካ ሃፓንቴ፤ “ጋሮን ዲስማ ጎንዳ እስራኤል ኤያ ካሼ” ና ክያማዶ። ⁴⁸ናትናኤልካም ክግያ፤ “ሃስ ኣም ሃዲሳዴ?” ሃማንቴና ክአይሳዶ። ኢየሱስካም ክግያ “ኣኸራ ፊልጶስ ሃም ክግስምማ ሃቃስ ባላሳሳ ዲሞሮሳ ዳርቃንቴ ሃዳኺ እንታ ሃም ሃፕዲ” ና ሃማንቴና ክማሳዶ።⁴⁹ናትናኤልካም ክግያ፤ “ረቢ፤ ያ ባርያ ናሳና፤ ያ እስራኤልናሳ ብታ” ና ክያማዶ።

⁵⁰ኢየሱስካም፤ “ሃቃስ ባላሳሳ ዲሞሮ ሃዳኺ እንታ ሃም ሃፕዲና እያማዳናንቴው ሃኣምናዶ? ኣኸራ ክናሳ ሳጊ ዬር ሃፓና ሃያፓይ” ና ክግያ ክያማዶ። ⁵¹ሻባንቴኸም “እንታ ዬናንቴ ጎንደና ኣጌያይ፤ ፖላኖ ኮቡልማኺ ባርያሳ ኤርጎን ኤና ኤዲ ናሶዛራ ኬውትካቤ ኬያንቸካቤ ሃፓና ዬያፓይ” ና ኬግያ ክያማዶ።

Chapter 2

¹ሮሳ ማክንሳካ ገለለ ፔሮ ቃና ሃንጃያ ካታማስ ግድር ጋይዶ ዳይዲና፤ ኢየሱስ እንዳኖኘው አገታር ዳይዲና። ²ኢየሱስም ክሳ ታማርናቤም ጋይዶንዛራ ግሰንጲዲና።³ዘኣኖ ወይንን ጋይዶ ኮማቃዶን ዋዳንካ፤ ዩሱስ እንዳኖ ክግያ፡ “ዘኣኖ ኬሳ ማቅዲና” ና ኮያማዶ።

⁴ዩሱስካም ኮግያ፡ “ያ ኤስኖ ኮኖ፡ እግያ ሃር ሃይማ ሃማ? ዋዳኖ እሳ ኣኸራ ዩስካድማም” ና ክያማዶ።

⁵እንዳኖኘው ዋድማን ኤና አገታር ዳናግያ፤ “ዩራ ዩናንቴ ክጌያይናም ፓይላ ሃይማቴ” ና ኮያማዶ።

⁶አይሁድናሳ ጫራጃማን ጎይን ዳምብንካ፡ ሊትሪ ሦጻታም ዶንጃ ግድርካ ካርሳንቴ ሊትሪ ማቶ ካላቤ ኣፖ ታጲ ዶንጃቤ ዩዳይና ሰንንካ ኣሸካዲና ዳና₁ ላና ነንቆን ጋይና አገታር ዳይዲና።

⁷ዩሱስካም ዋድማን ኤናግያ፡ “ዳና ግድር ነንቆን ያእስማቴ” ና ክያማዶ። ከኸም ዳናሳ ኣፖዛራ ኮሳ ዩስካዛራ ነንቆን ያእስዲና።

⁸ኖኸም ኬግያ፡ “ኬግድርካ ቆልጻንቴ ጋይዶንሳ ኤያ ጌጻናንተ እማቴ” ና ክያማዶ።

ከኸም ኖ ክጌያዳግያ ሃይዲና።

⁹ኤያ ጋይዶንሳ ጌጻ ነንቆን ወይንን ዘኣንዛራ ኣስክማዶንም ሱትዲና፤ ይያማን ወይንን ዘኣኖ ሃምባራኸ ኮናኣዶንም ኖ ዲሳድማም፤ ኮይን ዋድማን ኤና ነንቆን ቆልጻዳና ዲስዲና። ኖኸም ኡታስም ዋና ግስማንቴ፤ ¹⁰“ኤና ፓይላ ብራቴንካ ወይንን ዘኣን ባሽኒና ኬእማይ፤ ችቶኸም ጌጻ ኬውጫኒ ራስባራ ዘኣንሳ ጋጋኒና ክባኣይ፤ ኮይን ያ ወይንን ዘኣን ባሽኒም ካዛራ ካፕስዲና” ና ክያማዶ።

¹¹ኢየሱስካም ብራንቴ ዩር ዩርሻጃያ ካርሲ ክያዳ ኣጋ ገለለ ፔን ግድር ቃና ካታማሮ ጎና ኪያያዶ፤ ጎሽን ይሳምካም ዲውዲና፤ ታማርና ክሳኸም ክንካ ኣምንዲና።¹²ኖ ኣጋሳኸም ራስባራ እንዳንቤ፤ እንዳናናቤ፤ ይሳ ታማርናቤ ላማ ክንካ ቅፕርናሆም ሃንቲዲና፤ አገታርካም ሮሮ ቶኸ ኬ ካፕዲና።

¹³አይሁድናሳካም ፋሲካ ባኣልኖ ኮዩስካና ኢየሱስ ኢዩሩሳሌምዛራ ዉትዲና፤ ¹⁴ባርዮን ኣኖሮካም ዋኛቤ፤ እያናቤ፤ ወሌናቤም ኤና ሻንሻይናቤ ናንሲ ኤና ዳርቃንቴ ብሬን ኣስካይናቤም ሃፕዲና።¹⁵ኖ ጉፃ ኣላኛ ኣሸካንቴ ዋኛቤ፤ እያናቤም ፓይላ ባርዮን ኣኖሮካ ኦይትዲና፤ ኤና ብሬን ኣስካይናሳካም ብሬን ላልዲና፤ ቦርኮቶን ኬሳምካም ውንኩርስዲና።¹⁶ኤና እግና ወሌን ሻንሻይናምካም፤ “ክናም ኮታርካ ኦይትማተ፤ ኣባሳ ኣኖንም ሻኒ ኣኖ ዩሃይዲና!” ክያማዶ።

¹⁷ታማርና ክሳኸም፡ “ሃሳ ኣኖን ናንቴ ናሽማኖ እሳ ዶኖ ኢም ዳኣርስማም” ሃማንቴ ኡካዲዶኖ ኬናንቴ ጸቅ ሃምዲና።

¹⁸አይሁድናሳካም ክግያ፡ “ኣሳ ዉልም ሃያናንቴ ጌጻም ሃሳ ኮይንም ዲዋናንቴ ዎናንቴ ዩር ሃሚማ ግያንዳ ሃር ሃዲዩ?” ሃማንቴና ኬጌያዶ።

¹⁹ዩሱስካም ኬግያ፡ “ባርዮን ኣኖን ኮም ኮስማቴ፤ እንታ ኮም ሮሮ ማካንሳ ኢር ዲኸና እዲኸይ” ሃማንቴና ክማሳዶ።

²⁰አይሁድናሳካም ክግያ፡ “ባርዮን ኣኖን ኮም ኣሸካናንቴ ቦን ኦይድታም ላና ኮቻዶ፤ ታ ያ ሃስ ሃያንቴ ሮሮ ማካንሳ ኢር ሃዲኬ?” ና ኬጌያዶ።²¹ኮይን ኖ ባርዮን ኣኖኖ ሃማንቴ ክጌያዶኖ ብሸን ይኖንና ክጌያዶ።²²ታማርና ክሳኸም ኖ ዲምጲን ባራኸ ክጻጸኒ ራስባራ፡ ዩራ ክጌያዳ ሃር ክዶንም ጸቅስዲና፤ ዋርቃትን ይጌያዶንቤ ዩሱስሳ ኣፖን ጌይዲዶንቤም ኣምንዲና።

²³ፋሲካን ባኣልን ዋዳንካ ዩሱስ ዩሩሳሌም ግድር ክዳኒ ኤዲኖ ጲዲኖ ዩራ ሃሚማን ግያንዳና ክኣሸክቴ ክዳናም ሃፓንቴ ክሳ ናብንካ ኣምንዲና።²⁴ኮይን ኢየሱስ ኤናም ፓይላ ይዲሳዶንታኸ ኬም ኣምንማም።²⁵ኖ ኤናሳ ኢሮን ዶን ይዲሳዶንታኸ፤ ኤዲ ካላኸም ኤዲሳ ዩር ክናንቴ ኮጌኸናንቴ ዛግሳድማም።

¹ 2.6
² 2.23

Chapter 4

¹የሃንስ ጋይና ሳጊ ኢየሱስ ታማሪ ምርጫ ክደንቤ ክሻያንቤም ፈረስ ኤና ኤሳርዲና፤ ²ኮዶን ሻያዳ ኢየሱስ ትማሞ፣ ክሳ ታማርናና። ³ጌዳካሞ ኣጋም ይዳሳና ይሁዳ ፔን ጋራንቴ ጋሊላዛራ ማታቴ ያእዲና።

⁴ኖ ሳማርያኝ ሃያንቴ ክሳጊኝናንቴ ዘስክዲና። ⁵ናንሲ ሳማርያ ግድር ያዕቆብ ናሳ ይሳ ዮሴፕ ናንቴ ራቃ ክእማዳኝላ ዪዲን ዳ ካታማስ ሲካር ሃንዲያዛራ ናእዲና።⁶ኣጎታርካሞ ያዕቆብ ሳኦ ነንቆ ዳይዲና፤ ዬሱስካሞ ሳይንባራ ንቴ ይቃጃደንታኝ ኣሎን ሳ ደሞሮ ዳርቅዲና፤ ዋዳኖካሞ ትፓ ጭርና ኮድ።

⁷ሳማርያ ሜ ካላ ነንቆ ቆልዳታ ኮንና ኢየሱስ ኮግያ “ኢም ነንቆ ውሽማ” ና ክያማድ። ⁸ታማርና ክሳካሞ ካታማንዛራ ዳኣኖ ሻኖታ ያእዲና።

⁹ሳማርያ ኤስኖኝሞ ክግያ፣ “ያ ኣይሁድ ኤዲ ዳንቴ እ ሳማርያ ኤስንካላ ኢም ነንቆ ውሽማ ሃማንቴ ሃስ ሃኣይሴ?” ና ኮያማድ። ይንታ ይናንቴን ኮያማድኖ ኣይሁድ ኤናቤ ሳማርያ ኤናቤ ክዛራ ኬያይሞንታኝና።¹

¹⁰ዬሱስካሞ ኮግያ፣ “እኒ ባርያሳ ዬርን እማዳይንቤ፣ ሃግያ 'ኢም ነንቆ ውሽማ' ሃማያ ሃው ክደንቤም ሃዲሳዳና፤ ያ እኒ ክካላ ኣይሳና ሃኣይሳይ፤ ኖኝሞ ሳዳን ነንቆን ሃናንቴ እምዲና ክዳይ” ሃማንቴ ማስዲና።

¹¹ኤስኖኝሞ ክግያ ይንታና ኮያማድ፡- “ጌዳ፣ ዬር ይንካ ነንቆን ሃቆልዳያ ቆልማሞ፤ ኣሎኖኝሞ ዪርና፤ ታ ያ ሳዳን ነንቆን ኣጎም ሃንታርካ ሃቼ? ¹²ኤሳንካ ያ ኣባ ዎንታ ዎናንቴ ኣሎን ነንቆን ኮም እማዳ ያዕቆብ ካላንካ ሳጊው? ክቤ፣ ናና ክሳቤ፣ ቆላ ክሳቤ ኣሎን ነንቆን ኮሮኝ ውጭዲና።”

¹³ኢየሱስካሞ ኮናንቴ ይንታ ሃማንቴ ማስዲና፡- “ኤያ ነንቃ ካሮኝ ውጭያ ፕርካሞ ባኝርዳና ክባኝርዳይ፤ ¹⁴ኮዶን ነንቆን እ እማን ኤያ ውጭያ ካላኝሞ ባኝርዳማ፤ እንታ ነንቆን እ እማይኖ ክሳ ኢሮ ቱያ ላይ ሳዳ ዳቆ ኤልሲና ኮዳይ።”

¹⁵ኤስኖኝሞ ክግያ፣ “ጌዳ፣ ሃራ ባንዞ ባኝርዳን እጋሬኝናንቴቤ ነንቆ ቆልዳታ ናኣን እጋሬኝናንቴ ነንቃ ኣጋም እናንቴ እምማ” ና ኮያማድ።

¹⁶ኖ ኮግያ፣ “ቃልቴ ኣንጋ ሃሳም ግስማንቴ ማታቴ ኒማ” ና ክያማድ።

¹⁷ኤስኖኝሞ ክግያ፣ “ኣሳ ኣንጌ ቆልማሞ” ሃማንቴና ክናንቴ ኮማሳድ።

ዬሱስካሞ ኮግያ ይንታና ክያማድ፡- “ኣንጌ ኣሳ ቆልማሞ ሃማዳ ልኪና፤

¹⁸ይያማን ብርካ ኣንጌና ሃሳ ደኒና ዳና፤ ታ ሃላማን ዳ ሃሳ ኣንጌ ክዳድሞን፣ ሃጌያዳ ሳንዲና።

¹⁹ኤስኖኝሞ ክግያ ይንታ ሃምዲና፤ “ጌዳ፣ ያ ኤዲ ባርያሳ ኣፖን ጌያያ ሃደንም እንታ ሃም ሸድቴና እዳ፤ ²⁰ዎምባናኝሞ ጌማርታ ካሮ ባርያም ምስክዲና፤ ኮዶን ዬቲህ ኣይሁድ ኤና ኤዲ ይንግደር ባርያም ምስክንቶ ኮዛግሳያ ዬሩሳሌም ሰሳና ሃማንቴና ዬጌያይ።”

²¹ኢየሱስካሞ ኮግያ ይንታና ክያማድ፡- “ያ ኤስኖ ኮኖ፣ ዬራ እጌያይናም ኤሳርማ፤ ጌማርታ ካዛራቤ ኣዬሩሳሌምቤ ግድር ባርያ ዎምባም ይንካ ዬምስክሞን ዋዳኖ ናኣና ኮናኣይ። ²²ዬቲህ ክና ሳማርያ ኤና ዬር ዬዲስማሚና ዬምስካይ፤ ኮዶን ዳቆኖ ኣይሁድባራ ኮናኣንታኝ ዎቲህ ባርያ ዎዲሳሚና ዎምስካይ።²³ኤና ሳንዲኝ ምስካይና ባርያ ዎምባም ኡሲንካቤ ሳንዲኝቤ ኬምስካይን ዋዳኖ ናኣና ኮናኣይ፤ ዋዳኖ ኣጎኖኝሞ ታ ናኣዲና፤ ባርያ ዎምባ ኤና ኣጎንታ ሳንዲኝ ኪም ምስካይናምና ክዛጋይ። ²⁴ባርያ ኡሲና፤ ኤና ኪም ምስካይናኝሞ ኡስንካቤ ሳንዲኝቤ ኬምስክኝና ኮዛግሳይ።”

²⁵ኤስኖኝሞ ክግያ፣ “ክርስቶስ ሃንዲያ ሙሲህ ክናኣይንም እንታ ዳስዲና፤ ኖ ይንና ዬር ፓይላ ውልም ዎናንቴ ጌያና ክጌያይ” ና ኮያማድ።

²⁶ኢየሱስካሞ፣ “ሃም ዳላቅሳያ ኣጋ እንታ ኖ” ና ሃማንቴ ኮናንቴ ማይ ጌይዲና።²⁷ዋዳ ኣጋኝ ታማርና ክሳ ማታቴ ናእዲና፤ ኖ ሜ ላማ ክንካ ሃሳውቴ ክደን ይያፓና ዬርሸዲና፤ ይያማንካሞ፣ “ሃራ ሃዛጋዴ? ዎይካሞ ኤስን ማላ ክንካ ሃርናንቴ ሃሳዌ?” ሃማንቴ ክካላ ኣይሳዳ ኤዲ ካላኝሞ ቆልማሞ።

²⁸ኤስኖኝሞ ይሳ ዳንም ጋራንቴ ካታማንዛራ ማትዲና፤ ዘርስንናንቴኝሞ፤ ²⁹“ኤያ ዬራ እያያዳና ውልም እናንቴ ጌያዳም ኒማቴ ሹዳ፤ ኬዳ ኖ ክርስቶሱው?”² ኮያማድ። ³⁰ኬኝሞ ካታማንባራኝ ውታንቴ ክደንዛራ ያእዲና።

³¹ዋዳ ኣጋኝ ታማርና ክሳኝሞ ክግያ፤ “ረቢ፣ ዳኣኖ እሲማ” ና ኬያማድ።

³²ኮዶን ኖ ኬግያ፣ “ዬቲህ ዬዲስሞኖ ዳኣኖ እ እሳያ እሳ ዳይዲና” ና ክያማድ።

³³ታማርና ክሳኝሞ፤ “ይንዳ ሙሽ ኤዲ ክናንቴ ዳኣኖ ባኣቴ ናእዲው?” ሃማንቴና ክካላ ኬኣይሳድ።

³⁴ኢየሱስካሞ ኬግያ ይንታና ክያማድ፡- “ዳኣኖ እሳ ባርያ ኢእሳዳሳ ቃቦን ኣሸካናንቴቤ፤ ክሳ ዋድማናም ኣሸካቴ ቱንሳቤና። ³⁵ዬቲህካሞ፣ 'ኣርፒ ኣይድሳ ራስባራ እስኖ ኮዋቻኝ ፓታና ፓታዳይ ጋኬ ዬያማይ? ታ ናንሲ ይንዳ ሃምንም ካቶ ሃማንቴ ሹድማቴ፤ እስኖ ዋቺዲና ና ዬግያ እያማይ። ³⁶ታኝሞ ኤያ ሃምን ፓታና ይሳ ዳሙሰናም ትቴና ክደ፤ ኤያ ኣጋኝሞ ሳዳን ላይን ዳይንናንቴ እስንን ፑእሻና ክፑእሻይ፤ ኣጎንታ ኮዶኖ ኤያ ሃምን ዲያዳቤ ሃምን ፓታናቤ ክንካ ኬዋዝንዲኝናንቴና።³⁷ታ ናንሲ 'ኤያ ዋ ሃምን ዲያና ክዲያይ፤ ኤያ ዋኝሞ ሃምን ፓታናና ክፓታይ፤' ሃማንቴ ጌይዳዳ ዳይንሳ ሳንዲ ማትዲና። ³⁸ዬቲህ ይንዛራን ካንታን ዬሳም ዬካይሳድሞንም ዬፓቴኝናንቴ እንታ ዬም ይእሲዲና፤ ዋድማን ዋቻንም ኤና ዋኒ ኣሸክዲና፤ ዬቲህካሞ ኬሳ እርማን ባዛን ፑእሸዲና።³⁹ኤስኖኝሞ፣

“ዬራ እ እያዳናም ገይላ እናንቲ ጌይዲ” ና ሃማንቲ ኮጌያደንታኸ፤ ካታማ አጋሮኸ ሳማርያ ኤዲ ጲፅ ኪም አምንዲና።⁴⁰ናንሲ ሳማርያ ኤና ክካላ ይናኣና፤ ኬላማ ክነካ ክካገኸናንቲ ኪም ጌጲ ምስክዲና፤ አጎታርካም ኖ ሮሮ ላማ ካገዲና።⁴¹ዲላቅን ክጌያደን ኤሳራንቲ ኤና ጲፅና ሞኪካም ኪም አምንዲና።

⁴²ኬኸም ኤስንግያ፣ “ታ ናንሲ ይንናንቲ ምኣምናይኖ ያ ምናንቲ ሃጌያደንናንቲ ሶጎ ትማም፤ ምቲህ ምዲር ኤሳርዲና፤ ኤያ ካ ጎንዲ ፎን ዲኣሻያ ክደንም ምቲህ ዲስዲና” ና ኮግያ ኬያማደ።⁴³ሮሮና ላማና እግናሳ ራስባራ ኢየሱስ ገሊላዛራ ያእዲና፣⁴⁴ኤዲ ባርያሳ ኣገን ጌያያ ፎን ይኖሮጎ ሳባዲማም ሃማንቲ ኢየሱስ ይዲር ብራንቲ ጌይዲና።⁴⁵ኖ ገሊላ ክዩስካና ገሊላ ኤና ኪም ሞዛኸና ኬቼቻደ። ኣጋኸም ሃርቲ ኬ ፋሲካን በኣልንካ ዩሩሳሌም ግደር ዳንቲ ዩራ ክኣሻካዳናም ገይላ ይያገደንናንቲና።

⁴⁶ኢየሱስካም ይንግደር ኮንቆን ምይንን ዝኣንዛራ ክኣስካዳ ራቃ ገሊላ ግደር ዳ ቃና ካታማስዛራ ገር ማታቲ ናእዲና። ቅጥርናሆም ግደር ይንሳ ናሶን ይያጃዲዳ ብታ ኣኖንሳ ጁሎ ካላ ዳይዲና።⁴⁷ኤያ ኣጋኸም ዩሱስ ይሁዳ ባራንካ ገሊላዛራ ክናኣደን ይኤሳራና፤ ክዛራ ቃልቲ ናሳ ይሳ ጃናንቲን ዳም ናዴ ክኣኸኸኸናንቲ ምስክዲና።

⁴⁸ዩሱስካም ክግያ፣ “ዩር ሃማድማቤ ዩር ዩርሻዲያቤ ዩሃገድምና ዩቲህ አምንማም” ና ክያማደ።

⁴⁹ብታ ኣኖንሳ ጁላኸም ክግያ፤ “ጌጻ፣ ባንዞ ኣኸራ ናሳ እሳ ክጃማ እናንቲ ዩስክማ” ና ክያማደ።

⁵⁰ኢየሱስካም ክግያ፣ “ይማ! ናሳ ሃሳ ሳዳንካ ዳና ክዳይ” ና ክያማደ። ኤያኸም ኢየሱስ ኣገ ክጌያዳም አምናንቲ ያእዲና።⁵¹ኣኸራ ኖ ጎይሮ ክዳኺ ክሳ ሞድማን ኤና ኪም ሃገንቲ ናሳ ክሳ ሳዳንካ ክደንም ክናንቲ ጌይዲና።⁵²ኖኸም ናሳ ሳኣት ሚምካ ክገሻደን ኬሃላ ክኣይስና፤ ኬኸም “ና ሳኣት ሶጳኸ ግደርና ግባዝኖ ኮጋራደ” ና ኬያማደ።

⁵³ናሳ እምባኸም ሳኣታ ኣጋ ዩሱስ “ናሳ ሃሳ ሳዳንካ ዳና ክዳይ” ክያማደ ሳኣታ ክደን ጳቅስዲና፤ ክቤ ኤና ክሳ ሞሮን ኤናቤ ገይላ አምንዲና።

⁵⁴ዩራ ኣጋኸም ኢየሱስ ይሁዳ ባራንካ ገሊላዛራ ናዴ ዩራ ሃምማንቲን ዲስምና ክያዳና ግደር ላንሳና።

¹ 4.9
² 4.29

Chapter 5

¹¹ከዚህ ምሳሌ አይሁድ አንድ ሰዓሊ ደኖ፤ አያሱስካም አይሁዳዊ ስራው ስለሆነ፤ ¹²አይሁዳዊ ግድር እያና ሙሉዳግን ደምሮ አብራይስ አግንካ ቤቴ ሳይዳ ሃንዳዳ ደረሰ ደይዳና፤ ደረሰኝ ደምሮ ስንት ደንካና ደረሰኝ ደምሮ ስንት ደንካና ደይዳና። ¹³ጋገና እግርና አይሁዳዊ አገልግሎት፤ አገን ካያና፤ አና ያዩምና፤ አና ራንቤ አንቤቤ ይአከሽምና ነንቆና ኮቱልማይሳን ካሊቴ ጋገና ግድር ያዳንቴና ኬድ። (ሃኖ ዋሲ ባርያን አርጎን አይሁዳ ሃንቻንቴ ነንቆንም ከቱልማይሳን ዋዳንካ፤ አይሁዳ ብራንቴ ነንቆንዎራ አርዳያ ሃጂሞና ከም ዬዳዳና ግድርካ ገሽቴና ኪድ።) ¹⁴አገታርካም ሌኤ ማካንታም ሎንካይ ይሳ ሃጂሞንካ ዋዳንቴ ዳ አይሁዳ ካላ ደይዳና። ¹⁵አያሱስካም አይሁዳ አጋም አገታር ያዳንቴ ክዳኝ ሃገንቴ፤ ቦን ደፅ ደንታ አጋኝ ክካገገገገ ደሳንቴ ክግ፤ “ገሽግንቴ ዛጋው ሃዛጋይ ?” ና ክያማድ። ¹⁶አይሁዳ ሃጂማኝም ማሳንቴ፤ “ጌዳ፤ ነንቆና ኮቱልማይሳን ዋዳንካ አይሁዳ አም ነንቆንዎራ ሃንቻኻም ቆልማሞ፤ ሃንቻንቴ እያይና አና ዋሲ አም ብራና ኬብራይ” ና ክግ፤ ክያማድ።

⁸አያሱስካም ክግ፤ “ዳዲማ፤ ሃሳ ደዳንካም ባኣንቴ ይማ” ና ክያማድ። ⁹አይሁዳዊ አጋዛራ ገሽዲና፤ ደዳን ይሳምካም ባኣንቴ ያእዲና።

አገኖኝም ይንታ ኮያማድና አይሁድናሳ ኡኩንሳን ሮራላና፤

¹⁰ናንሲ አይሁድናኝም አይሁዳ ገሽዳግ፤ “ሃይታላ አይሁድናሳ ኡኩንሳን ሮራ ክዳንታኝ፤ ደዳን ሃሳም ባኣንቴ ሃይሎኝናንቴ ዳምብኖ ጌይማሞ” ና ኮያማድ።

¹¹ኮድን ኖ ኬናንቴ፤ “አይሁዳ ገሽሻዳ፤ ‘ደዳን ሃሳም ባኣንቴ ይማና’ ክያማድ” ሃማንቴና ክማሳድ።

¹²ኬኝም፤ “ደዳን ሃሳም ባኣንቴ ይማ ሃማዳ ኖ ሃውቴ?” ሃማንቴና ክክላ ኬኣይሳድ።

¹³አያሱስካም ዛርሰንሳ ባክን ክአርዳዳንታኝ፤ አይሁዳ ሃው ከም ክገሽሻደንም ደሳድማሞ። ¹⁴አጋሳ ራሰባራ አያሱስ አይሁዳ ባርያን አኖሮሳ ሃገንቴ፤ ታ ያ ገሽዲና፤ ናንሲ ሃይታላኝ ካርሳንቴ ሴሶ ሃአኸክናና፤ ፕር ሴሶ ሃአኸክናና ዬር ዛርሰ ካኝላንካ ሳጊ ሃም ዬሰከና ኮዬሰከካይ። ¹⁵አይሁዳዊ አይሁዳ ከም ገሽሻዳ አያሱስ ክዳንም ቃልቴ አይሁድ አናናንቴ ጌይዲና። ¹⁶አይሁድ አናኝም አያሱስ ዬራ ክናም ኬሳ ኡኩንሳን ሮራላ ክያደንናንቴ ሃማንቴ ከም አይትዲና። ¹⁷አያሱስካም ኬግ፤ “አገኝም ሮሮ ውል አኸክቴና ክዳ፤ እንታኝም አኸክና እአኸካይ” ና ክያማድ። ¹⁸ታ ናንሲ፤ አያሱስ አይሁድናሳ ኡኩንሳን ሮራም ክሸእሻደንናንቴ ባርያም ይሳ አምባ ሃገንቴ፤ ዬም ባርያ ላማ ልኪ ክያደንናንቴ ከም ደሳንቴ አይሁድ አና ጌዳና ኬዛጋድ። ¹⁹አያሱስካም ኬናንቴ ይንታ ሃማንቴ ማስዲና፤ “እንታ ዬናንቴ ሳንዳና እኤይይ፤ ናሳ ባርያ ያምባ ክአኸክካ ይያገዳናም ሶን ክአኸካይ፤ ይባራንካ ዬር ካላኝም አኸክናንቴ ቻልማሞ፤ ዬራ ያምባሳ አኸክዳይናም ገይላ ናሳኝም አኸክና ክአኸካይ። ²⁰ባርያ ያምባ አና ደምዲናም ክዳቅሳያ ግያቤ ሳዳንካም ክአማያግ፤ ናሳኝም አና ይዛጋይና ውልናንቴ ሳዳን አማና ክአማይ። ²¹አጋኝም ባርያ ያምባ አና ደምዲናም ክዳቅሳያ ግያቤ ሳዳንካም ክአማያግ፤ ናሳኝም አና ይዛጋይና ውልናንቴ ሳዳን አማና ክአማይ። ²²ባርያ ያምባ አይሁዳ ካላኝም ዳብንሸማሞ፤ ኮድን ዳብንሸንም ገይላ ናሳ ናንቴ ሳስካቴ እምዲና። ²³አጋኝም አና ገይላ ባርያ ያምባም ኬሳግያግ፤ ናሳምካም ኬሳግያግናንቴና፤ አና ናሳም ሳብምና፤ ናሳም ሲእሳዳ ባርያ ያምባምካም ሳብማሞ።

²⁴እንታ ዬናንቴ ሳንዳና እኤይይ፤ አይሁዳ እሳ ደላቅን አሳራያ፤ አም ሲእሳዳም አምና፤ አጋሳ ሳዳ ዳቆ ላይና ኮዳይ፤ ኖ ደምዲንባራኝ ሳዳንዛራ ሳግዲና፤ ካኖንዛራ ንማሞ። ²⁵እንታ ዬናንቴ ሳንዳና እኤይይ፤ አና ጂዳና ባርያ ናሳሳ ናቅስን ይንካ ኬአሳራን ዋዳና ናና ኮናዲ፤ ዋዳ አጋ ታ ናእዲና፤ አና ናቅሳ አጋም አሳራይና ሳዳንካ ዳና ኬዳይ። ²⁶ባርያ ያምባ ይባራንካ ክካላ ሳዳና ኮዳግ፤ ናሳኝም ይባራንካ ሳዳና ክካላ ኮዳኝናንቴ ኖ ክናንቴ ጌዳሞን እምዲና፤ ²⁷ናሳኝም አይሁዳ ናሳ ክድታኝ ክዳብንሸኝናንቴ ባርያ ያምባ ጌዳሞን እምዲና።

²⁸ዬራ ካም ዬዬርሺናና፤ ዲክሮን ዳና ካውል ክሳ ናቅስም ይንካ ኬአሳራን ዋዳና ናና ኮናዲ፤ ²⁹አና ዋድማን ፀሊን አኸካዳናኝም ሳዳንካ ዳናንቴ፤ አና ዋድማን ዛርሰን አኸካዳናኝም ካኖንዛራ ያኣንቴ ኬውል ዲክንባራ ዳዳንቴ ውታና ኬውታይ። ³⁰እንታ እባራንካ እዳር ዬር ካላኝም ሃያናንቴ ቻልማሞ፤ እ ዳብንሸይና እ አሳርዳግያ ሶንና፤ አም ሲእሳዳ ናሳሳ ቃቦን እዛጋምቤ እሳ ቃቦ እዛግሞንታኝ፤ ዳብንሸኝ እሳ ልኪና። ³¹እንታ እናንቴ ማኛም እምዲና፤ ማኛሞና እሳ ሳንዳ ትማሞ።

³²እሳ ማኝ አብ ዳይዲና፤ ኖ እሳ ደላቅና ክጌያይና ሳንዳምባ ኬደንም እንታ ደስዲና።

³³ኖሃንሰዛራ ዬቲህ አይሁዳ ይእስዲና፤ ኖኝም ሳንዳ ጌይዲና፤ ³⁴ይምን እንታ አይሁዳ ማኛም ዛግማሞ፤ ኮድን አንታ ሃማንቴ እኤይይና ዬቲህ ዬዳቅኝናተና።

³⁵ኖሃንሰ ዬሳዳራ ሮዳ ኩሻና፤ ዬቲህካም ሮሮ ቶኝናንቴ ክሳ ሮሮንካ ዋዛንዳናንቴ ዛግዲና። ³⁶ኖሃንሰ እሳ ማኛሞን ክጌያዳሳ አባራ እሳ ሳጊ ማኝ ዳይዲና፤ ባርያ ያምባ አኸክቴ እቱንሄኝናንታ ኣናንቴ ክአማዳና፤ ታ ኮኖ አኸክቴ እደኖ ባርያ ያምባ አም ክንእሳደኖ እናንቴ ማኛሞን ያያና ክያያይ። ³⁷አም ንእሳዳ ባርያ ያምባ ኖ ይዳር እናንቴ ማኛሞ ያይዲና፤ ዬቲህ ካላኝም ክሳ ናቅስም አሳርድማሞ፤ ደንታን ክሳምካም ሃገድማሞ፤ ³⁸ኖ ክንእሳዳም ዬአምናድምንታኝ፤ ደላቅና ክሳ ዬሳ አይደማሞ። ³⁹ዋርቃትን ጋዛንካ ሳዳን ዳቆን ላይ ዳይን ይንካ ዬያገያግ፤ ዬቲህ ዋርቃትና ዬኬንሻይ፤ ⁴⁰ዋርቃትና እግር እሳ ማኛሞን ጌያይና። ⁴¹ኮድን ሳዳን ዳቆን ላይ ዳይን ሃገናንቴ ዬቲህ እዛራ ናናናንቴ ዛግማሞ።

⁴⁴“እንታ አይሁዳ ካላንካ ሳሺ ዛግማሞ፤ ⁴²ኮድን እንታ ዬም ደሳና እዳሳይ፤ ዬሳ ያይላምሮ ባርያም ዬናኻያ ናሽማ ኮቆልሞን እንታ ደሳና እዳሳይ። ⁴³እንታ አባሳ ናብንካ እናኻኝ ዬቲህ እናንቴ አሳርድማሞ፤ ኮድን አይሁዳ አብ ናቢ ይሳኝ ክንና ዬቲህ ከም ቻና ዬቻይ። ⁴⁴ዬቲህ ክካላንካ ሳሺን ቻይና ዬዳና፤ ካላን ብሻ ባርያ ባራ ናኣይን ሳሺንም ዬዛግማሞ፤ ሃስ አምናን ዬዳንዳይ?”

⁴⁵“እንታ ዬም ባርያ ያምባሳ ዎትሮ ቤራንሳያ ዬቲማይሻና፤ ዬም ባርያዛራ ቤራንሳያ ይንዛራ ቃሞን ዬቆንፃዳ ሙሴና፤ ⁴⁶ሙሴ ብራንቴ ክኡካደኖ ዋርቃትና አሚና ኮጌያይ፤ ዬቲህ ሙሴም ዬአምናዳና አምካም አምናና ዬአምናይ፤ ⁴⁷ኖ ክኡካዳናም ዬአምናድምና፤ እንታ እኤይይንም ሃሳ ሃያንቴ ዬአምና?”

¹ 5.4
² 5.39
³ 5.44

Chapter 6

¹ኢጋሳ ራስባራ ኢየሱስ ጥብርያዶስ ሃንዳይንም ገለለ ጃፕስን ሳጋንቴ ራቃ ፔጋ ጃፕስን ሳጋንቴ ዳዎሮ ዳዘራ ያጸደቀ። ²ኤዲኖ ጸ.ፀኖ ኤና ሃጂሞናም ፓሽሽቴ ዬራ ሃሚማን ግያንዳናም ክአሽካዳናም ይያፓና ኪም ጫግዲና። ³ሃያንቴኻም ኢየሱስ ይሳ ታማርና ላማ ክንካ ጌማርታዛራ ውታንቴ ዳርቅዲና። ⁴ኣይሁድናሳኻም ፋሲካ በኣልኖ ዩስክቴና ኮድ።

⁵ኢየሱስካም ካች ሃማንቴ ክሸድና ዘርስኖ ክዛራ ጎቴ ኮድንም ሃፕዲና፤ ፊልጶስግያ “ኤና ክናሳ ዳኣኖን እሳዳን ሃንታር ዎሻኔ?” ና ክያማድ። ⁶ኣግናምካም ይንናንቴን ክአይሳደኖ ክሳ ቃቦን ዲሳናንቴና፤ ኖ ይባራንካ ሃያናንቴ ይቃባዳም ዲሳና ክዳሳይ።

⁷ፊልጶስካም ክግያ፡ “ኤዲኖ ኮኖ ውል ሾሊ ላፀ ላፀ ኬአሂኻናንቴ ዲናር፤ ማቶ ላማ ዳኣኖ ዩክማም” ሃማንቴና ክማሳድ።

⁸ታማርና ክሳ ግድርካ ዋ ስምዖን ሃንዳይ ጸጥሮስ እንዳናሳ እንድርያስ ይንታና ክያማድ። ⁹“ገብስ ባላሻ ሻቃቅ ሃማ ደንጃቤ ካራ ሻቃቅ ሃማ ላማቤ ዩዳዳ ናሶ ካለ ኮታር ዳይዲና፤ ኮድን እግና ኤዲን ኮውልናንቴ ሃስ ኬዩኬ?”

¹⁰ኢየሱስካም ኬግያ፡ “ኤናም ኬዳርቄኻናንቴ ሃይማቴ” ና ክያማድ። ራቃ ኢጋሮ ሾቆ ጌጲ ኮድንታኻ፤ ኤና ኣንጌና ሸይ ደንጃያምና ዳርቅዲና። ¹¹ኢየሱስካም ባላሻና ደጃናም ቻንቴ ምስክንቴ ኤና ዳርቃዳናንቴ ኬ ኬዛጋይናግያ እምዲና፤ ካራናምካም ኣጎንታ ሃይዲና። ¹²ኤና ፓይላ ውል እሳንቴ ከምሾኻ ራስባራ፤ ኢየሱስ ታማርና ይሳ ግያ “ፕርዖና ካላኻም ሸዳን ኮጋራኻናንቴ ፕአሸማቴ” ና ክያማድ። ¹³ታማርናኻም ባላሻና ገብስን ጋይና ደጃናም ኤና ኬአሳኻ ሸዳዲንም ሻርቃ ታጲ ላማ ፓሲና ኬፕአሻድ።

¹⁴ኤናኻም ኢየሱስ ዬራ ሃሚማን ግያንዳና ክአሽካዳናም ሃፓንቴ ራስባራ፤ “ፔንዛራ ናኣያ ኤያ ባርያሳ ኣፖን ጌያያ ሳንዲ ካ” ና ሃማንቴና ኬጌያድ። ¹⁵ኢየሱስካም ኤና ናዲ ኪም ግዲክ ብትንሳናንቴ ከቃባደን ዲሳንቴ፤ ፕርካም ሃርር ሃማንቴ ይዳር ጌማርታዛራ ያጸደቀ። ¹⁶ኮእባናናኻም ታማርና ክሳ ጃፕስንዛራ ሃንታኻዲና፤

¹⁷ጋግንዛራኻም ሃንቻንቴ ቅፕርናሆምዛራ ሳጋናንቴ ዳጲዲና። ሃኖኻም እባንዲና፤ ኢየሱስካም ኣኻራ ኬዛራ ናኣድማም። ¹⁸ግባሮ ጌጲ ግባርስቴ ኮድንታኻ ኮንቆኖኻም ቱልማይስዲና። ¹⁹ኪሎ ሜትር ደጃግቤ ላቤግያ ጋግንካ ኬያኻኻ፤ ኢየሱስ ኮንቆንዛራ ያያዳቴ ጋግንዛራ ክኪካ ኬ ሃፓንቴ ቃልምዲና። ²⁰ኮድን ኖ ኬግያ፤ “እንታና፡ ዩኩርትንዲናኖ” ሃምዲና። ²¹ኬኻም ጋግሮ ክያንቹኻናንቴ ዛግዲና፤ ኢጋዛራ ጋግኖ ኬ ያኣያ ራቃ ማራስዛራ ዩስክዲና።

²²ቡርንካም ኤና ጃፕስን ሳባራ ሸዳዲና፤ ኣጎታር ጋጊ ካለ ሶን ኮድንም ጳቅስዲና፤ ኢየሱስ ጋግሮ ክያንቹድምንቤ ታማርና ክሳ ይዳር ኬያኣድንም ዲስዲና። ²³ኢጋሳ ራስባራ ጋግና ዋኪካም ጥብርያዶስ ባራንካ፡ ጌጲ ባላሻን ፑጋንቴ ዘርስንም ክአልንሳደን ራቃዛራ ናእዲና። ²⁴ኤናኻም ኢየሱስቤ ታማርና ክሳቤ ኣጎታር ከቆልሞንም ይዳሳና፤ ጋግናኻ ኢየሱስም ዘጋቴ ቅፕርናሆምዛራ ያጸደቀ። ²⁵ኤናኻም ኪም ጃፕስን ሳባራ ይያፓደን ዋዳንካ ክግያ፤ “ረቢ፤ ኮታ ሃ ሃናኣዲ?” ሃምዲና።

²⁶ኢየሱስካም ኬናንቴ ይንታ ሃማንቴና ክማሳድ፡ “እንታ ዩናንቴ ሳንዲና ኣጌያይ፤ ኣም ይንናንቴን ዩዛጋይኖ ባላሻን እሳንቴ ዩምሻደንናንቴና፤ ዩራ ሃሚማን ግያንዳና እያያዳና ዩሃፓዳናናንቴ ትማም። ²⁷ዳኣኖን ካያንናንቴ ዩኣሸክናኖ፤ ኮድንካም ኤዲ ናሶ ዩናንቴ እእማን ሳዳን ላይን ዳን ዳኣኖንናንቴ ኣሸክማቴ። ሳዳን ዳቆን ክእማን ኖ ክደንም ባርያ ዎምባ ክዛራ ማይተም ዳይዲና።”

²⁸ኬኻም ክግያ፡ “ታ ባርያሳ ዘጋዳን ዋድማን ኣሸክናንቴ ሃር ዎያዩኻናንቴ ኮዛግሴ?” ና ኬያማድ።

²⁹ኢየሱስካም፡ “ባርያሳ ዋድማኖ ኖ ክንእሳዳ ኤያኻ ዩኣምጅኻናንቴ” ና ሃማንቴ ኬናንቴ ማስዲና። ³⁰ኢጋታኻ ኬ ክካለ ይንታ ሃማንቴና ኬአይሳድ፡ “ሃም ዎኣምጅኻናንቴ ዎናንቴ ዩር ሃምማንቴ ዲስማ ሃር ሃዳዌ? ሞ ሃር ሃኣሸኮ?” ³¹ዎምባና ኣና ኬአሂኻናንቴ ፖላንባራኻ ኬናንቴ ማንና ኣምዲና፤ ሃማንቴ ኡካዳዳግያ ዎምባናኻም ዳራሮ ማንና ሃንዳይ ዳኣንታም እሲዲና።

³²ኢየሱስካም ኬግያ ይንታና ክያማድ፡ “እንታ ዩናንቴ ሳንዲና ኣጌያይ፤ ፖላሮኻ ማንናን ዩናንቴ እማዳ ሙሴ ትማም፤ ኮድን ማንና ሳንዲምባን ፖላሮኻ ዩናንቴ እማያ ኣባና። ³³ባርያሳ ዳኣኖ ና ፖላሮኻ ሃንቻንቤ ፔንናንቴ ሳዳን ዳቆንም እማያና።”

³⁴ኬኻም ክግያ፡ “ጌጲ፤ ታ ናንሲ ዎናንቴ ዳኣንታ ኢጋም ሮሮ ውል ኣምማ” ና ኬያማድ።

³⁵ኢየሱስካም ኬግያ ይንታና ክያማድ፡ “ሳዳን ዳኣንታ እንታና፤ ኤያ እዛራ ናኣያ ካላኻም ዳቃዲማም፤ ኤያ እንካ ኣምናያኻም ካላኻም ባኻርዲማም። ³⁶ኮድን ዩናንቴ ኣጌያዳግያ፤ ዩቴህ ኣም ሃፓንቴኻም ኣምንማም። ³⁷ኣባሳ እናንቴ እማዳይና ፓይላ እዛራ ናኣና ኬናኣይ፤ እዛራ ናኣዳናም እንታ ጳልንዛራ ካላኻም ቡልማም። ³⁸ፖላንባራ እያንቻደኖ ቃቦ እንቲ ኣሸክናንቴ ትማም፤ ኣም ንእሳዳ ኣባሳ ቃቦን ኣሸክናንቴና። ³⁹ኣም ንእሳዳ ኣባሳ ቃቦኖ፤ ኤና እናንቴ ክእማዳና ፓይላ ውል ግድር ኣካላንካ ካላኻም ክካይማ ፔንሳ ቱንሲንጋላ ኣዳሴኻናንቴና። ⁴⁰ኣባሳ ቃቦኖ ኤና ናሳም ሃፓንቴ ክንካ ኣምናይና ፓይላ ሳዳን ላይን ዳንካ ኬዳኻናንቴና፤ እንታኻም ፔንሳ ቱንሲንጋላ ኬም ዳሳና እዳሳይ።”

⁴¹ኣይሁድ ኤናኻም ኢየሱስ፡ “ፖላሮኻ ሃንቻዳ ዳኣንታ እንታ” ና ክያማዳናንቴ ጎንድማን ካርስዲና። ⁴²ፕርካም “ካ እምባቤ እንዳንቤም ዎዲሳዳ ኖሴፕ ናሳ ዩሱሲኖ? ታ 'ፖላንባራና እያንቻደ' ሃስ ክያማድ?” ና ኬያማድ።

⁴³ኢየሱስካም ይማሳና ኬግያ ይንታና ክያማድ፡ “ክንካ ዩንድምናኖ። ⁴⁴ኣባ ኣም ንእሳዳ ክግስማድምና ኤዲ ካላኻም እዛራ ናኣናንቴ ዳንዳይማም፤ ኤያ እዛራ ናኣያም እንታ ፔንሳ ቱንሲንጋላ ኪም ዳሳና እዳሳይ። ⁴⁵ኤና ባርያሳ ኣፖን ጌያይናሳ ዋርቃትሮሳ፤ 'ኬ ፓይላ ባርያ ካላንካ ታማራዳናና ኬዳይ' ሃማንቴ ኡካዳዲና፤ ኢጋታ ኣባም ኤሳራይናቤ ክካላንካ ታማራይና ፓይላ እዛራ ናኣና ኬናኣይ። ⁴⁶ባርያ ባራኻ ናኣዳሳ ኣባራ ኤዲ ባርያ ዎምባም ሃፓዳ ቆልማም፤ ባርያ ዎምባ ሃፓዳ ክባራ ናኣዳ ኖ ሶና። ⁴⁷እንታ ዩናንቴ ሳንዲና ኣጌያይ፤ ኤና ኣምናይና ፓይላ ሳዳኖ ላይን ዳይኖ ኬሳ ዳይዲና። ⁴⁸እንታ ሳዳንሳ ዳኣኖና። ⁴⁹ዎምባና ዳራሮ ማንናን

እሲዲና፤ ይያማይን ኬ ጃይዲና።⁵⁰ኮዶን ኤዲ ደምእን ጃድሞንናገጥጥ እሳዳን ግያንዳ ፖላንባራ ሃንቻያ ዳኣንታ ካና።⁵¹ፖላሮኸ ሃንቻዳ ዳኣንታ ላይን ዳ እንታና፤ ኤዲ ሃውካሞ ዳኣንታ ካሮኸ ይእለና ላይና ክዳይ። ዳኣንታ ኣጋኸሞ ፔንናገጥ ሳዳ ክዳኸናገጥጥ እእማይኖ እሳ ዋናና።”

⁵²ሃይዲኻ ኣይሁድ ኤና “ዎቲ ዌእህኸናገጥጥ ኤያ ካ ይሳ ዋኒም ዎናገጥጥ እማዳን ሃስ ክዳንዳዩ?” ሃምቴ ክንካ ካልሎን ዜርማን ካርስዲና።

⁵³ኢየሱስካሞ ኬግያ ይንታና ክያማይ፡- “እንታ ዩናገጥ ሳንዲና ኣገይይ፤ ኤዲ ናሶሳ ዋም ዩእሳድምና፤ ክሳ ማኣስንካሞ ዩውጫድምና ዩባራንካ ዩሳ ሳዳ ቆልማም።⁵⁴ኤያ እሳ ዋን እሳያቤ፤ ማኣስን እሳም ዩውጫያቤ፤ ሳዳኖ ላይን ዳይኖ ክሳ ዳና ኮዳይ፤ እንታኸሞ ፔንሳ ቴንሲንጋላ ኪም ዳሳና እዳሳይ።⁵⁵ዋኖ እሳ ዳኣኖ ሳንዲምባና፤ ማኣስኖ እሳኸሞ ሳንዲ ዩውጫዳያና፤⁵⁶ኤያ እሳ ዋኒም እሳያ፤ ማኣስን እሳምካሞ ዩውጫያ ኖ እሳማና ክዳይ፤ እንታኸሞ ክላማና እዳይ።⁵⁷ባርያ ዎምባ ላይን ዳ ኢም ክንእሳዳግያቤ፤ እንታኸሞ ክንካ ሃማንቴ ሳዳንካ እዳግያ፤ ኤያ ኢም እሳያኸሞ እንካ ሃማንቴ ሳዳንካ ዳና ክዳይ።⁵⁸ፖላንባራኸ ሃንቻዳ ዳኣንታ ካና፤ ዩምባናኸሞ ማንናን እሲዲና ይያማን ኬ ጃይዲና፤ ኮዶን ኤያ ዳኣንታ ካም እሳያ ሳዳንካ ላይ ዳና ክዳይ።”⁵⁹ኢየሱስ ኣጋንታ ክገይደኖ ቅፕርናሆም ካታማሮ ኣይሁድናሳ ባርዮን ምስካዳን ኦኖሮ ታማርስቴ ዳንቴና።⁶⁰ኤና ኢየሱስም ጫጋዳና ግደር ኤዲኖ ጸፅኖ ኦሳም ይኤሳራና፤ “ኮኖ ዳላቅ ዋቸና፤ ዳላቅን ኮም ቻናገጥጥ ዳንዳያያ ሃውቴ?” ሃምዲና።⁶¹ኤና ኪም ጫጋይና ዩራ ኣጋኸ ከገንድማዶንም ኢየሱስ ዳሳንቴ ኬግያ ይንታና ክያማይ፡- “ኮኖ ዩናገጥጥ ዩር ዛርቡው ኮማታይ።⁶²ታ ኤዲ ናሶ ኣና ብራገጥጥ ይደንዛራ ክውቲካ ዩያፕና ሃር ሃማናገጥጥ ዩዲ?”⁶³ባርያሳ ኡስኖ ሳዳን እማና ኮእማይ፤ ኮዶን ዋኖ ፖትማም። ዳላቃ ዩናገጥጥ እገይደ ኡስካሞ ሳዳኸሞና።⁶⁴ይያማንካሞ ዩግደር ኤና ኣምንምና ዳይድና።” ኢየሱስ ኣጋንታ ክገይደኖ ኬሃውቤ ኬኣምናድሞንቤ ሳስካንቴ እማያ ሃው ክደንቤም ብራገጥጥ ይዳሳደንናገጥጥ።⁶⁵ሃያንቴ ኢየሱስ፤ “ባርያ ዎምባ ክግስማድምና ኤዲ ካላኸሞ እዛራ ናዳን ዳንዳይማም፤ ሃማንቴን ዩናገጥጥ እገይደ ካኸ ሃማንቴ” ና ክያማይ።⁶⁶ኣጋሳ ራስባራ ኤና ኪም ጫጋዳና ግደርካ ምርግና ራስዛራ ማትዲና፤ ኣጋኸ ካርሳንቴ ኪም ጫጋድማም።⁶⁷ኢየሱስ ታማርና ታዲ ላማናግያ፤ “ዩቲህካሞ ያኣናገጥጥ ዛጋው ዩዛጋይ?” ሃምዲና።⁶⁸ስምዖን ሃንዲያ ዲጥሮስ ይንታ ሃማንቴና ክናገጥጥ ክማሳደ፡- “ጌጳ፤ ዎቲህ ሃውዛራ ዌዩኤ? ሃኸላ ሳዳን ዳቆን እማያ ዳላቅ ዳይዲና።⁶⁹ባርያሳ ጫራኻ ካለስ ሃዶንም ዎቲህ ኣምንዲና፤ ሃያንቴኸሞ ዎቲህ ዳስዲና።”

⁷⁰ኢየሱስካሞ ኬግያ ይማሳና፤ “ዩ ታዲ ላማናም ካማዳ እንታሞ? ኮዶን ዩግደር ኤዲ ካላ ዳብሎሲ” ና ሃምዲና።⁷¹ኢየሱስ ኣጋንታ ክገይደኖ፤ ታማርና ክሳ ታዲ ላማና ግደር ቤሬ ኪም ሳስካንቴ እማዳ ፔን ኣስቆሮንቴ ጋንታ ስምዖን ናሳ ይሁዳሳና።

¹ 6.7

Chapter 7

¹ኢጋሳ ራስባራ ኢየሱስ ኣይሁድ ኤፍ ኦገታን ዳና ኪም ዴሳናጉቴ ኬዛጋደንታኻ፤ ይሁዳ ፔሮ ያያን ጋራንቴ ገለለ ፔሮ ያይቴና ክድ። ²ኮዶን ኣይሁድናሳ ኣልማን በኣልፍ ኮዬስካዶን ዋዳንካ፤³ኢየሱስሳ እንዳናና ክግያ ይንታና ኬያማዶ። “ታማርና ሃሳ ዬራ ሃምማን ግያንዳና ሃያያይናም ኬያፕኻናጉቴ ኮታርካ ይሁዳዛራ ይማ፤ ⁴ደም ዳዋናጉቴ ዛጋ ዛጋ ኣዲምካ ዋድማያ ኤዲ ካላኻም ቆልማም። ያኻም ዬራ ክናም ሃያንታኻ ሃም ፔንናጉቴ ማይ ዲውማ።”⁵እንዳናና ክናኻም ኪም ኣምናድማም።

⁶ኢየሱስካም ኬግያ ይንታና ክያማዶ። “ኣኻራ እናጉቴ ዋዳ ኣጋዳ ዬስካድማም፤ ኮዶን ዬናጉቴ ሮሮ ውል ዋዳና ኣገሚና ኮዶ፤ ⁷ፔሮ ዬም ቶዛዳናጉቴ ዳንዳይማም፤ ኮዶን እንታ ፔንሳ ዬርን ዛርባንም እንገንታኻ፤ ፔሮ ኣም ቶዛዳና ኮቶዛዳይ።⁸ዬቲህ በኣላ ኣጋዛራ ይማቴ፤ እናጉቴ ዋዳስ ልኪ ሃም ኣኻራ፤ ክዬስካድሞንታኻ፤ እንታ በኣላ ኣጋዛራ ይማም።” ⁹ዳም ኬናጉቴ ይንገና ገለለ ግደር ካኻዳና።

¹⁰ይምማንካም ክሳ እንዳናና በኣልገዛራ ኬያኻኪ ራስባራ፤ ፍኻም ማይ ይማ ሃፓዲማ በኣልገዛራ ያእዲና። ¹¹በኣልሮኻም ኣይሁድ ኤፍ፤ “ኤያ ኣጋ ሃንታ ክዴ?” ሃምቴ ኪም ዛግቴና ኬዶ።¹²ኪምካም ዛርባንሳ ባክሮጎ ሃሽክሞኻ ኤፍ ጵፅፅ ሃሳውቴና ኬዶ። ኤፍ ዋኪካም “ኖ ኤዲ ፃሊ” ና ሃምዲና።

ኮዶን ኤፍ ዋኪካም “ይንታ ትማም፤ ካ ዛርባን ካይሳያ” ና ሃምዲና።

¹³ይምማንካም ዛርባኖ ኣይሁድ ኤፍም ኬኩርትንዳደንናጉቴ ሃማንቴ፤ ክሳ ዲላቅም ማይ ጌያዳ ኤዲ ካላኻም ቆልማም።¹⁴በኣልገሳ ግደ ለማሮ ኢየሱስ ባርዮን ኦኖን ኣርዳንቴ ታማርሳን ካርስዲና። ¹⁵ኣይሁድናኻም ዬርሻንቴ “ኤያ ካ ዋርቃትንም ታማርማ ሃስ ክዴሳደ?” ሃምዲና።

¹⁶ኢየሱስካም ኬግያ ይንታና ክያማዶ። “ታማርና እታማርሳይፍ እባራንካ ትማም፤ ባርያ ኣም ንእሳዳባራንካ ናኣዳና።¹⁷ኤዲ ሃውካም ባርያሳ ቃብም ሃያናጉቴ ይዛግና፤ ታማርና እፍ ባርያ ካላንካ ዎይካም እባራንካ ኮዶንም ዴሳና ክዴሳይ። ¹⁸ኤያ ይባራንካ ጌያያ እግናም ይንናጉቴ ክጌያይፍ ይናጉቴ ሳሽን ይዛጋንታኻና፤ ባርያ ኪም ንእሳዳሳ ሳሽንናጉቴ ዋድማያ ኣጋ ኤዲ ሳንዲና፤ ፖጋሞኻም ክዛራ ሃፓዲማም።¹⁹ሙሴ ዳምብንም ዬናጉቴ እማዳዬው? ኮዶንካም ዬግደር ኤዲ ካላኻም ዳምብን ሳይን ጫጋዳ ቆለማም። ኣም ዴሳናጉቴ ሃርናጉቴ ዬዛን።”

²⁰ዛርባኖ ክግያ፤ “ሃም ቤሮ ሸሚዲና፤ ሃውቴ ሃም ዴሳናጉቴ ዛጋያ?” ና ኬያማዶ።

²¹ኢየሱስካም ማሳንቴ ኬግያ ይንታና ክያማዶ። “ዋድማ ካላ እኣሽኳኪ፤ ዬራ ኣጋ ዬፓይላ ውልናጉቴ ዬር ዋና ማትዲና። ²²ቃማን ታኻዲንሳ ናኣድኖ ዎምባና ካላንካና፤ ሙሴ ካላንካ ትማም፤ ይምማንካም ቃማን ታኻዲን ሙሴ ዬናጉቴ ክእማደንታኻ፤ ኡኩንሳን ሮራላ ካውልና ዬሳ ናናም ቃማን ዬታስካይ።²³ሙሴ ዳምብና ሸዲን ኮጋሬኻናጉቴ ኡኩንሳን ሮራላ ናናም ቃማን ታኻዲያዳና፤ ኡኩንሳን ሮራላ ኤዲ ካላሳ ቢሽንም ፓይላ እፓሽሻደንናጉቴ እዛራ ሃርናጉቴ ዬፍጭሜ? ²⁴ኤናሳ ዎትም ሹዳንቴ ብቶን ታኻን ጋራንቴ ብቶ ልኪ ሃም ታክማቴ።²⁵ዋዳ ኣጋኻ ኣይራሳሌም ግደር ኤፍ ዳና ዋኪ ይንታና ኬያማዶ። “ኬ ዴሳናጉቴ ኤያ ኬዛጋያ ካኖም? ²⁶ካሹ፤ ኖ ጳልሮጎ ዎያንቴና ክያሳዎይ፤ ኬ ዬር ካላኻም ክዛራ ጌይማም፤ ይንዳ ሙሽ ኤፍ ጋራና ካውል ኖ ክርስቶስ፤ ክዶንም ቻይዲው? ²⁷ኤያ ካ ሃምባራኻ ክናኣደንም ዎቲህ ዴስዲና፤ ኮዶን ክርስቶስ ክንና ሃምባራኻ ክናኣደንም ኤዲ ካላኻም ዴስማም።

²⁸ኢየሱስ ባርዮን ኦኖንሳ ሻንሮጎ ታማርስቴ ዳንቴ ይሳ ናቅስም ዴግ ሃያንቴ ይንታና ክያማዶ። “ልኪና ዬጌያዶ፤ ዬቲህ ኣም ዴሳና ዬዴሳይ፤ ሃምባራኻ እናኣደንካም ዬቲህ ዴሳና ዬዴሳይ፤ እንታ ኮታ እዶኖ ቃብ እንቲካ ትማም፤ ኮዶን ባርያ ኣም ንእሳዳ ኣጋ ሳንዲማባና፤ ዬቲህ ኪም ዴስማም። ²⁹ኮዶን እንታ ክካላንካ እናኣደንታኻ ፍኻም ኣም ክንእሳደንም እንታ ኪም ዴሳና እዴሳይ።”

³⁰ዋዳ ኣጋኻ ኬ ኪም ዬዳናጉቴ ዛግዲና፤ ይምማን ዋዳኖ ክሳ ኣኻራ ኮዬስካድሞንታኻ፤ ክዛራ ይሳ ኣኪም ይእሳዳ ኤዲ ካላኻም ቆልማም። ³¹ዛርባንሳ ባክሮኻ ኤዲ ጵፅ ክንካ ኣምንዲና፤ ኬኻም። “ቤራ ክርስቶስ ክንና፤ ዬራ ሃሚማን ግያንዳና ኤያ ካ ክኣሽካዳና ክናሳ ዬር ሳጊ ኣሽካው ክኣሽካይ?” ና ኬያማዶ።

³²ዛርባኖ ክሳ ዬር ሃሽክሞኻ ኮጌይካ ፋራሳዊይና ኤሳርዲና፤ ካህንናሳ ኤፍ ጋርናቤ ፋራሳዊይናቤ ኪም ኬዬዲኻናጉቴ ኤፍ ባርዮን ኦኖን ዳቃናይናም ይእስዲና።

³³ኢየሱስ ኬግያ ይንታ ክያማዶ። “ዬላማ ክንካ እካፓይፍ ዋዳ ቶኻና፤ ሃያንቴ ኣም ንእሳዳ ኣባዛራ ያኣና እያኣይ። ³⁴ዬቲህ ኣም ዛጋና ዬዛጋይ፤ ኮዶን ዬቲህ ኣም ሃፕማም፤ እደንዛራ ናኣናጉቴኻም ዬቲህ ዳንዳይማም።”

³⁵ኣይሁድናኻም ኬግያ ይንታና ኬያማዶ። “ኤያ ካም ሃፕናጉቴ ዎዳንዳይሞኖ ሃምዛራ ያኣናጉቴ ክቃባደ? ኤፍ ዎሳ ግርክናሳ ባክሮጎ ላልማንቴን ዳናዛራ ቃልቴ ግርክናም ታማርሳናጉቴው ክዛጋደ? ³⁶ዬቲህካም ኣም ዛጋና ዬዛጋይ፤ ኮዶን ዬቲህ ኣም ሃፕማም፤ ሃያንቴ ዬቲህ እደንዛራ ናኣናጉቴ ዳንዳይማም? ክያማዶኖ ሃር ሃማናጉቴ ክዛጋደ?”

³⁷በኣልገሳ ሮራ ጌጳ ቱንሲንጋላ፤ ኢየሱስ ዎያንቴ ናቅስን ይሳም ዴግ ሃያንቴ ይንታና ክያማዶ። “ኤዲ ሃውካም ባኻርዳዳ ይዳና እካላ ናደ ክውጩ፤ ³⁸ኤያ እንካ ኣምናያሳ፤ ዋርቃትንሳ ጌይዳዳግያ፤ ክሳ ኢሮጎ ሳዳን ኮንቆን ኤልሲ ቱያያና።”³⁹ኖ እግናም ክጌያዳ ኤፍ ኪም ኣምናይና ኡስን ቤራ ኬቻንታኻና፤ ዬሱስ ኣኻራ ክሳሽድሞንታኻ ዋዳ ኣጋኻ ባርያ ኡስን ኤፍ ኣምናይናጉቴ እማዳድማም።

⁴⁰ዛርባንሳ ባክሮ ኤፍ ዋኪ ክሳ ዴላቅንም ኤሳራንቴ፤ “ሳንዲ ኤያ ካ ናኣና ክናኣይ ሃማንቴ ጌይዳዳ ባርያሳ ኣፖ ጌያያ” ና ኬያማዶ።

⁴¹ዋኪካም፤ “ኣጋ ክርስቶሲ” ና ኬያማዶ።

ፕር ኤፍ ዋኪካም “ክርስቶስ ገለለ ባራንካ ሃስ ክኔኤ?”

⁴²ክርስቶስ ዳዊት ብዛሮኝቤ ዳዊት ላይ ለግድር ዳዳድን ቤቴሌም ግድርክ ክናይ ሃማንቴም ዋርቃትኖ ኮጌያይኖ?” ኬያማድ።⁴³ኣጋታኝ ኢየሱስካ ሃማንቴ ዛርስኖ ታክምዲና። ⁴⁴ኤና ዋኒካም ኪም ዬዳናጎቴ ዛግዲና፤ ኮድንካም ኣን ይሳም ክዛራ ኤዲ ካላኻም ዳሳድማም።⁴⁵ቴንሲሮኻም ባርዮን ኦኖን ዳቃናይና ኤና፤ ካህንናሳ ጋሪናቤ ፋራሳዊይናቤዛራ ማታቴ ያእዲና፤ ኬኻም ኤና ዳቃናይና ግያ፤ “ኪም ኣንሳቴ ሃርናጎቴ ናኣን ዬጋራዴ?” ና ኬያማድ።

⁴⁶ኤና ዳቃናይና ኬናጎቴ ይማሳና “ኤያ ኣጋግያ ኤዲ ካላኻም ዳላቃጎቴ ዴስማም” ኬያማድ።

⁴⁷ፈረስ ኤናኻም ኬናጎቴ ይንታ ሃማንቴና ኬማሳድ፡- “ዬምካም ታይሳዲዲው? ⁴⁸ኤሳንካ ኤና ጋሪናቤ ፈረስ ኤናቤ ግድር ኤዲ ክንካ ኣምናዳ ዳይዲው? ⁴⁹ዛርስኖ ኮኖ ዳምብን ዴስሞኖ ኣሻዳዳና።”

⁵⁰ካሳ ብራሮ ኢየሱስካላ ያኣዳ ኬግድር ዳ ኒቆድሞስ ኬኻላ ይንታ ሃማንቴና ክኣይሳድ፡- ⁵¹“ዎሳ ዳምብኖ ብራቴንካ ኤዲ ካላም ኤሳርማቤ ዬር ክያድንም ዴስማቤ ብቶን ታካው ኮታኻይ?”

⁵²ኬኻም ክናጎቴ፤ “ያኻም ገሊላ ግድርክ ሃናኣድ? ኤዲ ባርያሳ ኣፖን ጌያያ፤ ገሊላባራ ክንሞንም ዋርቃትሮ ኬንሸማ፤ ቤሬ ዴሳና ሃዴሳይ” ሃማንቴና ኬማሳድ።

⁵³ዬራ ኣጋሳ ራስባራ ኤና ፓይላ ይሳ ኣኖንዛራ ያእዲና።

¹ 7.8
² 7.26
³ 7.38
⁴ 7.42
⁵ 7.52

Chapter 8

¹1 ኮዶን ኢየሱስ ደብረዘይትዛራ ያለደ። ²ፕር ቡርንካም ፍ ባርዮን ኦኖን ሻንንዛራ ውትዲና፤ ዘርስኖካም ክዛራ ኮናኻ፤ ኬም ታማርሳናንቴ ዳርቅዲና። ³ኤና ሙሴ ዳምብን ታማርሳይናቤ ፈረስ ኤናቤ ኩዳምን ኮይካ ሜ ካላም ኣንሳቴ ናዲ፤ ዘርስንሳ ምትሮ ምደሳንቴ፤⁴ኢየሱስግያ ይንታና ኬምማዶ፡- “ረቢ፣ ኤስኖ ኮኖ ኩዳም ኮይካና ዩዳዲዲ፤ ⁵ሙሴ ሜና እግር ግያምናም ሱኒንካ ፓኻቴ ዳሳዲኻናንቴ ዳምብሮ ምናንቴ ጌይዲና፤ ያ ኤ ሃራ ሜ?” ⁶ኦይሳ ኣጋምካም ይናንቴን ክካለ ኬኦይሳዶኖ ክዛራ ሴሶ ሃፓንቴ ከም ኬቤሪንሳናንቴና። ኮዶን ኢየሱስ ኩፕ ሃማንቴ ይሳ ኣኒንሳ ሳይታናኻ ፔንዛራ ኡካን ካርስዲና።⁷ክካለ ላይ ኣይሶ ጴጥ ኬኦይሳኻ ፍ ካች ሃማንቴ ኬግያ፤ “ዩሳ ባክሮ ኤያ ይንዛራን ሴሶን ይቆልማ ብራንቴ ኮዛራ ሱኒን ክፓኬ” ፍ ክያማዶ። ⁸ፕርካም ኩፕ ሃማንቴ ፔንዛራ ኡክዲና።

⁹ኬ ኣጋም ይኦሳራና ዘንዛናኻ ካርሳንቴ ፓይላ ውል ይዳዛራ ካላካለ ውትዲና፤ ኢየሱስ ይዳር ሸዲዲና፤ ኤስኖኻም ኣጎታር ክሳ ምትሮ ምያንቴና ኮዶ። ¹⁰ኢየሱስካም ካች ሃማንቴ ኮግያ፤ “ያ ኤስኖ ኮኖ፣ ኤና ሃንታ ኬያኣዲ? ኤና ሃዛራ ዳባምን ካዳና ቆላዬው?” ክያማዶ። ¹¹ናኻም ክግያ፣ “ጌዳ፣ ኤዲ ካላኻም እዛራ ዳባም ካዳ ቆልማም” ኮያማዶ። ኢየሱስካም ኮግያ፣ “ይማ፣ እንታኻም ሃዛራ ዳባም ካማም፤ ኮዶን ታ ናንስ ካኻ ካርሳንቴ ሴሶ ሃኣሸክናኖ” ክያማዶ።¹²ፕርካም ኢየሱስ ኤናግያ፤ “እንታ ፔንሳ ሮሮና፤ ኤያ ኢም ጫጋያናንቴ ሳዳ ዳቆ ሮሮ ማታና ኮማታይ፤ ፍ ዊፓሮጎ ካላኻም ያይማም” ፍ ክያማዶ። ¹³ፋርሳዊናኻም ኢየሱስግያ፤ “ዳለቅ ሃንቲ ሃጌያንታኻ፤ ማኛምን ሃሳም ኤዲ ቸያ ቆልማም” ፍ ኬያማዶ።¹⁴ኢየሱስካም ማሳንቴ ኬግያ ይንታና ክያማዶ፡- “እንታ ዳለቅና ክናም እንታ ሃው እዶን እጌያ ዳና፣ ሃምባራ እናኣዶንጌ ሃምዛራ እያኣምጌ እዳሳይንታኻ፣ ማኛምኖ እሳ ጎንዲና፤ ኮዶን ዩቲህ ሃምባራ እናኣዶንጌ ሃምዛራ እያኣንጌም ዩር ካላኻም ዩዳሳዳ ቆልማም። ¹⁵ዩቲህ ኤዲግያ ቃባንቴና ኤናዛራ ዳባምን ዩካይ፤ እንታ ኤዲ ካላዛራኻም ዳባም ካማም። ¹⁶ዳባምን እካያዳናኻም እንታ ኢም ንእሳዳ ባርያ ኣባ ማለ ክንካና፣ እዳር እትሞንታኻ ዳባምኖ እሳ ልኪና።¹⁷ኤዲ ላማሳ ማኛምኖ ጎንዲኻ ሃማንቴ ኮማታይንም ዩሳ ዳምብሮ ኡካዲዲና። ¹⁸እናንቴ ማኒን ዳያ ቀ እንታና፤ እሳ ማኛ ቀ ኢም ንእሳዳ ኣባና።”

¹⁹ሃያንቴ ኬ ክካለ፣ “ሃምባ ሃንታ፣ ሃንታ ክዳ?” ሃማንቴ ኬኦይሳዶ። ኢየሱስካም፣ “ኣባምካም ኢምካም ዩቲህ ዲስማም፤ ኢም ዩዳሳዳና ኣባምካም ዲሳና ዩዳሳይ” ሃማንቴ ኬናንቴ ማስዲና። ²⁰ኢየሱስ ክናም ክጌያዶኖ ባርዮን ኦኖን ሻንን ኮይም ምዳዳምባራ ኦኖን ላይምሮ ታማርስቴ ዳንቴና፤ ኣኻራ ከም ዩዳዳን ምዳኖ ኮዩስካድምንታኻ ኤዲ ከም ዩዳድማም።²¹ኢየሱስ ፕርካም ኬግያ፤ “እንታ ያኣና እያኣይ፤ ዩቲህ ኢም ዛጋና ዩዛጋይ፤ ዩሳ ሴሶንካኻም ጃና ዩጃይ፤ ኮዶን እንታ እያኣንዛራ ናኣናንቴ ዩቲህ ዳንዳይማም” ፍ ክያማዶ። ²²ኣይሁድና ኤናኻም፣ “እንታ እያኣንዛራ ዩቲህ ናኣናንቴ ዳንዳይማም” ክያማዶኖ፣ ዩም ዳሳናንቴው?” ፍ ኬያማዶ።

²³ኮዶን ፍ ኬግያ ይንታና ክያማዶ፡- “ዩቲህ ሸባራና ዩዶ፤ እንታ ሳባራና እዶ፤ ዩቲህ ፔን ኮባራና፤ እንታ ፔን ኮባራ ትማም። ²⁴ዩሳ ሴሶንካ ዩጃይንም እንታ ዩናንቴ ጌይዲና፤ ኤያ እንታ ብራንቴ እጌያዳ ኤያ ኣጋ እንታ ፍ እዶን ዩዳምናድምና፤ ዩሳ ሴሶንካ ጃና ዩጃይ።”

²⁵ኬኻም ክግያ፣ “ኤሳንካ ያ ሃውቴ?” ፍ ኬያማዶ። ኢየሱስካም ኬናንቴ ይንታ ሃማንቴ ክማሳዶ፡- “ኣና ኮውል ካርሳንቴ ዩናንቴ ጌያና ኣጋ እንታና። ²⁶እንታ ዩዛራ እጌያያቤ ዳባምካናንቴ እዳ ዩር ጴጥ ዳይዲና፤ ኮዶን ኢም ንእሳዳ ፍ ጋዛና፤ ክካላንካ እኡሳርዳናም ፔንናንቴ ጌያና እጌያይ።”

²⁷ኢየሱስ ኬናንቴ ኣጎንታ ሃማንቴ ባርያ ምምባሳ ክጌያዶንም ኬ ጳቅሳድማም።²⁸ኣጋታኻ ኢየሱስካም ኬግያ ይንታ ክያማዶ፡- “ኤዲ ናሶም ዲግ ዲግ ዩሃያ ምዳስካ፤ ኣጋ እጌያዳ ፍ እንታ እዶንጌ፤ ምምባ ኢም ይታማርሳዶንም እጌያንጌ፤ እባራንካ ዩር ካላኻም እያይምንጌም ዩቲህ ዲሳና ዩዳሳይ፤ ²⁹ኢም ንእሳዳ ፍ እላማ ክንካና ክዶ፤ እንታ ሮሮ ውል ዩራ ከም ሞዘንሳም እያያንታኻ ፍ ኢም ይዳር ጋራድማም። ³⁰ፍ ኣግናም ክጌያና ኤና ምርግና ክንካ ኣምንዲና።³¹ኢየሱስ ኣይሁድ ኤና ክንካ ኣምንዲናግያ ይንታና ክያማዶ፡- “እሳ ታማርሳካ ሞቻጳንቴ ዩምዶና፣ ጎንዲ ዩቲህ ኢም ጫጋይናና ዩዳይ። ³²ጎንዲንምካም ዲሳና ዩዳሳይ፤ ጎንዲኖኻም ዩም ካይሳምባራኻ ቡሉና ኮቡሉይ።”

³³ኬኻም ይማሳና፡- “ምቲህ ኣብርሃም ናሶና፤ ምቲህ ኤዲናንቴ ካይሲ ማታንቴ ዲስማም፤ ታ ምግያ ካይሳምባራኻ ውታና ዩውታይ፤ ሃስ ሃሚ?” ፍ ክግያ ኬያማዶ።

³⁴ኢየሱስካም ኬናንቴ ይንታ ሃማንቴና ክማሳዶ፡- “እንታ ዩናንቴ ጎንዲና እጌያይ፤ ኤና ሴሶን ኣሸካይና ሴሶንሳ ካይሲና። ³⁵ካይሲ ኤዲ ሞሮር ላይ ዳማም፤ ኮዶን ናሳ ሞሮን ጋንታ ሞሮር ላይ ዳና ክዳይ። ³⁶ታ ናንሲ ባርያ ናሳ ዩም ካይሳምንባራኻ ክቡልና፤ ዩቲህ ጎንዲ ቡልዳዳና ዩዳይ።³⁷ዩቲህ ኣብርሃም ናሶ ዩዶንም እንታ ዲስዲና፤ ኮዶንካም ዳለቅን እሳም ዩኡሳርምንታኻ ዩቲህ ኢም ዲሳናንቴ ሼካቴ ምደዲና። ³⁸እንታ ኣባ ካላንካ እያፓዳናምና እጌያይ፤ ዩቲህካም ዩምባ ካላንካ ዩኡሳርዳናም ሃያና ዩሃያይ።

³⁹ኬኻም፣ “ምምባ ኣብርሃሚና” ሃማንቴ ክናንቴ ማስዲና። ኢየሱስካም ኬግያ ይንታና ክያማዶ፡- “እኒ ኣብርሃም ናሶ ዩዳና፣ ዩራ ኣብርሃምሳ ኣሸካዲዳናም ኣሸካና ዩኣሸካይ። ⁴⁰ባርያ ካላንካ ኤሳራንቴ ዩናንቴ ጎንዲም እጌያኻ ኢም ዲሳናንቴ ዩቲህ ሼካቴ ምደዲና፤ ኮዶን ኣብርሃም ኣጎንታ ሃያድማም። ⁴¹ዩቲህካም ዩኣሸካይና ዩራ ኣግና ዩምባሳ ኣሸካዲይናና።”

ኬኻም ክናንቴ፣ “ምቲህ ኩዳም ጎይካ ኣዳዳዳ ኤድ ትማም፤ ምምባ ባርያ ካላስ ሶሳና” ሃማንቴ ማስዲና።

⁴²ኢየሱስካም ኬግያ ይንታና ክያማዶ፡- “እኒ ባርያ ዩምባ ክዳና፣ እንታ ባርያ ባራንካ እናኣዶንታኻ፣ እኒ ኢም ናሸና ዩናሸይ፤ ፍና ኢም ንእሳዳ፣ ቃቦ እንቲካ ትማም እናኣዶ። ⁴³ዩራ እጌያይናም ሃርቴ ዩዳቅስሞኖ? ዩቲህ ዩዳቅስሞኖ ዳለቅን እሳም ኤሳራናንቴ ዩዳንዳይምንታኻና። ⁴⁴ዩቲህ ዩምባ ዳቡሎስ ጋንቲና፤ ዩምባሳ ቃቦም ሃያናንቴ ዛጋና ዩዛጋይ። ፍ ካርሮካኻም ኤናሳ ሳዳን ካይሳያና፤ ክግዳር ጎንዲ ኮቆልማንታኻ ፍ ጎንዲኻ ምያድማም። ፍ ፓጋም ኤዲና፤ ፓጋምንሳኻም ኢምባ ክዶንታኻ፣ ፓጋምንም ይጌያን ይባራኻ ዩዳቴና ክጌያይ።⁴⁵ኮዶን እንታ ጎንዲ እጌያንታኻ፤ ዩቲህ ኢም ኣምንማም። ⁴⁶ዩግዳርካ እግያ ያ ሴሶ ኤዲና ሃማንቴ ኢም ዳብንሻያ ኤዲ ማኒ ዳ ዳይዲው? እንታ ጎንዲ እጌያያዳና ሃርቴ ይናንቴ ኢም ዩኣምንማም? ⁴⁷ኤና ባርያ ጋይና ባርያ ይጌያይናም ኤሳራና ኬኡሳራይ፤ ኮዶን ዩቲህ ባርዮ ኤድ ዩትሞንታኻ ዩራ ባርያ ይጌያይናም ኤሳርማም።⁴⁸ኣይሁድናካም ክናንቴ ይማሳና፡- “ያ ሳማርያ ኤዲና፣ ሃያንቴኻም ሃም ቤሮ ሸሚዲና፤ ሃማንቴ ምጌያዳ ኣጋ ልኪም?” ፍ ኬያማዶ።

⁴⁹እየሱስካም ኬናንቴ ይንታ ሃማንቴና ክማሳደ፡- “ቤሮ እም ሸማድማሞ፤ እንታ አባም ሳባና እገባይ፤ ኮደን ዬቲህ እም ደንካና ዬደንካይ።⁵⁰እንታ እናንቴ ሳሺ ዛግማሞ፤ ኮደን እገሻጃኝ ዛጋያ ባርያና፤ ብቶን ታኻያኝም ኣጋ ኖና።⁵¹እንታ ዬናንቴ ሳንዲና እንደይ፤ ኤያ እሳ ዲላቅንካ ዋቻዳንቴ ዳያ ካላኸም ዲምጺ ጅማሞ።”

⁵²አይሁድ ኤናኸም ክግያ ይንታና ኬያማደ፡- “ቤሮ ሃም ኮሽማደንካም ታ ታቲህ ዲሲዲና፤ ኣብርሃም ጃይዲና፤ ኤና ባርያሳ ኣፖን ጌያይናኸም ጃይዲና፤ ኮደን ያ ኤያ ሃሳ ኤላቅንካ ዋቻዳንቴ ዳያ ካላኸም ዲምጺ ጅማሞ ሃማንቴና ሃጌያይ።⁵³ያ ዎምባ ኣብርሃም ካላንካ ሳጊው? ኖ ጃይዲና፤ ኤና ባርያሳ ኣፖን ጌያይናኸም ጃይዲና፤ ኤሳንካ ያ ሃግያ ሃው ሃማናንቴ ሃዛጋዴ?”

⁵⁴እየሱስካም ክግያ ይንታ ሃማንቴ ማሲዲና፡- “እንታ እኒ እም እገሻዳና ሳሺኖ እሳ ዬር ቆልማሞ፤ ኮደን እም ሳሻያ ይንግያ ባርያ ዎሳ ዬያማያ ኣባና።⁵⁵ዬቲህ ኪም ዬዴሰምናኸም እንታ ኪም ዲሳና ዬዴሳይ፤ እኒ እንታ ኪም ዲሰማሞ እያማዳና፤ እንታኸም ዬንታግያ ፖጋም ኤዲና እዳይ። ኮደን እንታ ኪም ዲሳና ዬዴሳይ፤ ዲላቅን ክሳምካም ኤሳራና እኤሳራይ።⁵⁶ዬምባ ኣብርሃም ሮራ እንታም ሃፓናንቴ ክዛራ ቃም ቁንፃንቴ ዋዘንዲዲና፤ ኖ ሃፓንቴኸም ዋዘንዲዲና።”

⁵⁷አይሁድ ኤናኸም ክግያ፤ “ያ ኣኸራ ቦን ደጃታም ያፃድማ፤ ኣብርሃምም ሃፕዲው!” ና ኬያማደ።⁵⁸እየሱስካም ኬግያ፤ “እንታ ዬናንቴ ሳንዲና እንደይ፤ ኣና ኣብርሃም ኣዲዲማ ብራንቴ ዳ ኣጋ እንታና” ና ክያማደ።⁵⁹እየሱስ ኣጋም ክጌያና፤ ኬ ኪም ፓኸናንቴ ሱኒ ቻይዲና፤ ኮደን ኖ ኬሳ ባክሮኸ ካያንቴ ባርዮን ኦኖሮኸ ውታንቴ ያእዲና።

¹ 8.24
² 8.33

Chapter 9

¹እያሱስ ጎይነካ ኪይካ እንዳንሳ ኢጋባራኝ ይውታዳዛራ ካርሳንቴ ኤዲ ኣፕ ካያ ሃፕዲና። ²ታማርና ክሳኝኻም ክግያ፡ “ረቢ፣ ኤያ ካም ይነካ ይነታን ኣዲዲዳዳ ሴሶን ኣሸካዳ ሃውቲ? ኖ ሞ ኣሸካዳ ዎይ እምባቤ እንዳንቤ?” ሃማንቴና ኬይይሳድ።

³እያሱስካም ኬግያ ይነታ ሃማንቴና ክማሳድ፡- “ኖኝኻም ዎይ እምባቤ እንዳንቤኝኻም ሴሶ ኣሸካድማም፤ ኣካኖ ይነገንቴን ይነታ ኪም ኣፒካያ ኣዲዲዳዳ፤ ባርያሳ ዋድማን ክዛራ ዳዋናንቴና።” ⁴ኣኝራ ሮሮ ኮዳኝ ባርያ ኢም ንእሳዳሳ ዋድማን ዎኣሸኽኻናንቴ ዛግሳና ዎዛግሳይ፤ ሶቲ ይነካ ኤዲ ካላኝኻም ኣሸካናንቴ ይቻልማ ናኣና ኮናኣይ። ⁵ፔሮሳ እድን እነታ ፔንሳ ሮራና።”

⁶እግናም ጌያንቴ ራስባራ፤ ፔንዛራ ፓፀ ማማንቴ ሲሮ ሙናንቴ ኤያሳ ኣፕሮ ቃዲንቴ ክግያ፤ ⁷“ቃልቴ ሰሊሆምሳ ደላሮሳ ሻዲማ” ና ክያማድ። ሰሊሆም ሃንዲያ ኣጋ ንእሳዳዳ ሃንዲያና። ኤያኝኻም ቃልቴ ሻዲንቴ ሃፓዳቴ ማታቴ ናኣዲና።

⁸ክሳ ጉልን ኤናቤ፣ ኣና ኪምሰምካ ሃፓዳና ኤና፤ “ኤያ ካ ኣና ዳርቃንቴ ምስኪምቴ ዳው?” ና ኪያማድ። ⁹ኤና ዋሂካም “ሳንዲምባ ኖና” ሃምድና።

ኤና ዋሂካም፡ “ከሚና ክታኝይ፤ ይያማን ካ ኖ ትማሞ” ና ኪያማድ።

ኮድን ኖ ኬግያ፡ “እነታ ኖና” ክያማድ።

¹⁰ኬኝኻም ክግያ፡ “ታ ሃሳ ኣፕኖ ሃስ ሃማንቴ ኮፖኝማዲ?” ሃማንቴና ኬይይሳድ።

¹¹ኖኝኻም፤ “ኤያ ዩሱስ ሃማንቴ ግስንዳያ እሳ ኣፕን ሲሮኝ ቃዲንቴ ሰሊሆም ቃልቴ እሻዲኝናንቴ ክጌያኝ እነታ ዩኣንቴ እሻዲና ሃፓን ካርስዲና።

¹²ኬኝኻም ክግያ፡ “ታ ኤያ ኣጋ ሃንታ ክዴ?” ና ኪያማድ።

ኖኝኻም ኬግያ፡ “ሃውዲ፣ እነታ ዲስማሞ” ና ክያማድ።

¹³ኬኝኻም ኤያ ኣና ኣፕን ካያስም ፈረስ ኤናዛራ ኣንሲዲና። ¹⁴እያሱስ ሲሮን ሙናንቴ ኤያሳ ኣፕን ክፖኝኻም ሮራ ኣይሁድናሳ ኡኩንሳን ሮራጎላና። ¹⁵ሃያንቴ ፋራሳዊይና ክካላ ክሳ ኣፕኖ ሃስ ሃያንቴ ኮያፓድን ኣይስዲና። ኤያኝኻም ኬግያ፡ “ኖ እሳ ኣፕሮ ሲሮና ክቃዲዲ፤ እነታኝኻም ሻዲንቴ ካሼ ሃፓና እያፓይ” ና ክያማድ።

¹⁶ፋራሳዊይና ግደርካ ኤና ዋሂ፤ “ኣይድናሳ ኡኩንሳን ሮራም ክሳብማታኝ፣ ኤያ ካ ባርያ ካላንካ ትማሞ” ና ኪያማድ።

ኮድን ኤና ዋሂ፤ “ሴሶ ኤዲ ዬራ ሃሚማን ግያንዳና ክናም ሃስ ክያዬ?” ና ኪያማድ። ኣፖ ኬሳ ኪም ጋኣድማሞ።

¹⁷ሃያንቴኝኻም ኬ ኤያ ብራንቴ ኣፕን ካያንቴ ዳዛራ ማታቴ ሼዳንቴ፤ “ኤያ ሃሳ ኣፕን ፖኝኻምኻም ታ ያ ሃር ሃማንቴ ሃጌዬ?” ና ክግያ ኬያማድ።

ኤያኝኻም ኬግያ፡ “ኖ ኤዲ ባርያሳ ኣፖን ጌያያና” ሃማንቴ ማስዲና።

¹⁸ኣይሁድና እምባቤ እንዳንቤዛራ ኤዲ ይእሳንቴ ኬሳ ግስማዛራ ኤያ ካ ኣፕ ካያ ክድንቤ ታ ሃፕቴ ክድንቤም ኣምንድማም።¹⁹ኬኝኻም እምባቤ እንዳንቤኝኻለ፡ “ኣፕ ካያና ኣዲዲዳዳ ሃማንቴ ዩጌያና ናሳ ዩሳ ካው? ታ ሃስ ሃፓናንቴ ክዳንዳያዲ?” ና ሃማንቴ ኬይይሳድ።

²⁰እምባቤ እንዳንቤኝኻም፡ “ናሶ ምንቲ ክድንቤ ኣፕ ካያ ኣዲዲዳዳ ምቲ ዲስዲና፤ ²¹ኮድን ታ ሃስ ሃያንቴ ሃፓናንቴ ክዳንዳያድንቤ ኣፕን ክሳም ሃው ክፖኝኻምኻም ምቲ ዲስማሞ፤ ኖ ታ ጫንቃል ክድንታኝ ይሳ እንጋይናም ይዳር ጌያዳን ክቻላንታኝ ክካላ ኣይስማቴ።”²²እምባቤ እንዳንቤኝኻም ይነገንቴ ይነታ ኬያማድና ኣይሁድናኝኻም ብራሳንቴ ኤያ ዩሱስ ክርስቶሲና፤ ሃማንም ኣይሁድናሳ ባርዮን ምስካዳን ኦኖሮ ኣይታና ኣይታዳይ ሃማንቴ ከጌያኝ ኣይሁድናም ይኩርትንዲድንቴና። ²³ኣጋታኝ እምባቤ እንዳንቤኝኻም ኬግያ፡ “ኖ ጫንቃል ክድንታኝ ክካላ ኣይስማቴ” ና ኪያማድ።

²⁴ፕርካም ፋራሳዊይና ኤያ ኣፕን ካያስም ግስማንቴ ክግያ፤ “ያ ኤያ ካ ባርያም ሳሽማ፤ ኤያ ካ ሴሶ ኤድ ክድንም ምቲህ ዲስዲና” ና ኪያማድ።

²⁵ኤያ ኣፕንሳ ፓሽኻዲዳ ኬናንቴ፡- “ኖ ሴሶ ኤድ ክድንም እነታ ዲስማሞ፤ ኮድንካም ኣና እነታ ኣፕ ካያ እድንቤ ታ ሃፕቴ እዳቤም ሶሳና እዲሳድ” ሃማንቴ ማስዲና።

²⁶ሃያንቴ ኬኝኻም፡ “ሃናንቴ ኖ ሃር ክያዲ? ኣፕን ሃሳም ሃስ ሃያንቴ ክፖኝኻምኻም?” ሃማንቴ ኪም ኣይስዲና።

²⁷ኖኝኻም ኬናንቴ ይማሳና፡ “እኒ ብራንቴ እነታ ዩናንቴ ጌይዲና፤ ኮድን ዩቲህ እናንቴ ኤሳርድማም፤ ፕር ሃርናንቴ ኤሳራናንቴ ዩዛጌ? ዩቲህካም ኪም ጫጋይና ማታናንቴ ዛጋው ዩዛጋይ?” ና ክያማድ።

²⁸ኣጋሳ ራስባራ ኬ ኪም ካልሎን ኢራንቴ ይታና ኬያማድ፡- “ያ ኪም ጫጋያ ዳማ፤ ምቲህ ሙሴም ጫጋይናና፤ ²⁹ባርያ ሙሴም ክዲላቅሳድንም ምቲህ ዲስዲና፤ ኮድን ኤያ ካ ሃምባራኝ ክናኣድንም ምቲህ ዲስማሞ” ና ኪያማድ።

³⁰እያኸም ኬናጉቴ፡ “ኖ ሃምባራኽ ክናደንም ዩዲሳድማ ኣጋ ዩር ዋና ማትዲና፤ ኮደንካም ኖ ኣገና እሳም እናንቴ ፖቕንሸዲና።³¹ባርያ ኤና ኪም ኩርትንዲይናቤ ቃቦን ክሳም ሃያይናም ክኤሳራን፤ ሴሶን ኤናም ክኤሳርሞን ዎቲህ ዲሰዲና።³²ኤዲ ኣገ ካያ ኣዲዲዳሳ ኣገን ኤዲ ፖቕንሸዲ ዲይዲና ሃማንቴ ጌይዲኺ ፔንም ዎዲዲይንካ ካርሳንቴ ኤዲ ካላኸም ኤሳራንቴ ዲሰማሞ።³³ኤያ ካ እኒ ባርያ ካላንካ ይትምና ዬራ ካም ሃያናንቴ ዲንዲይማሞ።”

³⁴ኬኸም ክናጉቴ፡ “ያ ካ ሴሶን ላማ ክንካን ኣዲዲዳ ዎም ታማርሳናንቴ ሃርቴ ሃኩርቲንዲዲሞኖ?” ሃማንቴ ማሳቴ ኪም ኣይትዲና።³⁵ዩሶስካም ኤያም ኬኣይታደንም ኤሳርዲና፤ ሃያንቴ ኪም ይያፓና ክግያ፡ “ያ ኤዲ ናሶኸ ኣምናው?” ና ክያማዶ።

³⁶ኤያኸም፡ “ጌዳ፤ ሃም እኣምኔኸናንቴ ኖ ሃውቴ?” ሃማንቴ ኪም ኣይሰዲና።

³⁷ዩሶስካም ክግያ፡ “ካሼ፤ ያ ሃፕዲና፤ ሃላማኸም ክንካ ዲላቃያ ኣጋ እንታና” ና ክያማዶ።

³⁸ኤያኸም፡ “ጌዳ፤ እንታ ኣምናና እኣምናይ” ሃማንቴ ክናጉቴ ኮምፓርሰዲና።

³⁹ዩሶስካም፡ “ኤና ኣገን ካያና ኬያፕኸናንቴቤ ኤና ሃፓይናኸም ኣገን ኬካዬኸናንቴ ፔን ኮዛራ ብቶን ታኸናንቴ እንታ ናእዲና” ና ክያማዶ።

⁴⁰ፋራሳዊይና ክላማን ዲናኸም ኖ ክጌያይናም ኤሳራንቴ ክግያ፤ “ያ ሃር ሃማናንቴ ሃዛጋዲ? ታ ዎቲህ ኣገ ካያው?” ና ኬያማዶ።

⁴¹ኢያሶስካም ኬግያ፡ “እኒ ኣገ ካያ ዩዲድምና እኒ ዩዛራ ሴሶ ዲማሞ፤ ኮደን ታ ዩቲህ ዎቲ ሃፓና ዎያፓይ ዩያማንታኸ፤ ሴሶኖ ዩሳ ይዳዛራና ኮዳይ” ና ክያማዶ።

¹ 9.22

² 9.24

Chapter 10

¹ሃያንቴ ኢየሱስ ከግያ ይንታና ክያማድ፡- “እንታ ዩናንቴ ሳንፋና እንገይ፤ እያናሳ ዜሌንዛራ ሙልፋፖን ጋራንቴ ካርሚን ጸላንቴ ኣርዳያ ኤያ ኣጋ ዲቢቤ ሳሪ ኤዲቤና።
²ኮዶን ኤያ ሙልፋፖን ኣርዳያ ኣጋ እያናሳ ግሽሞን ኤያና።³ኤያ ሙልፋፖን ቶላያኻሞ ግሽሞን ኤያናንቴ ሙልፋፖን ቡላና ክቡላይ፤ እያናኻሞ ግሽሞን ኤያሳ ናቅስም ኤሳራና ኬኤሳራይ። ፍ እያና ይሳምካሞ ኬሳ ናብናኻ ግስማንቴ ቡላና ክቡላይ።⁴እያና ይናምካሞ ቡላንቴ ከም ብራንቴ ኬሳ ምትሮና ክያኣይ፤ እያናኻሞ ክሳ ናቅሲ ደፊሳዶንታኻ ኪም ጫጋና ኬጫጋይ።⁵ኮዶን እያና ኤያ ደፊስማሳ ናቅስም ደፊስሞንታኻ፤ ክናንቴ ሙግማና ኬሙግማይ፤ ኬ ካላኻሞ ኪም ጫግማሞ።”⁶ኢየሱስ ፊይንሳ ካም ኬናንቴ ጌይዲና፤ ኮዶን ፍ ኬናንቴ ሃር ክጌዶንም ኬ ጸቅሳድማሞ።⁷ኣጋታኻ ፕርካሞ ኢየሱስ ከግያ ይንታና ክያማድ፡- “እንታ ዩናንቴ ሳንፋና እንገይ፤ እያናሳ ሙልፋፖን እንታና።⁸ኢም ብራንቴ ናኣዳና ፓይላ ዲቢቤ ሳሪ ኤዲቤና፤ ኮዶን እያናኻሞ ከም ኤሳርድማሞ።⁹ሙልፋፖን እንታና፤ እንካ ኣርዳይና ፓይላ ፊቃና ኬፊቃይ፤ ይንካ ኣርዳና ኬኣርዳይ፤ ይንካ ሙታና ኬሙታይ፤ ፊዲ ራቅካሞ ሃፓና ኬያፓይ።¹⁰ኤያ ዲቢ ዲባናንቴቤ ዲሳናንቴቤ ካይሳናንቴ ሶሳና ክናኣይ፤ ኮዶን እንታ ሳዳንካ ኬፊኻናንቴቤ ሳዳና ኣጎፍ ኬናንቴ ፓሽ ኮሞጫኻናንቴቤና እናኣድ።

¹¹ግሽሞን ኤያ ፃላ እንታና፤ ግሽሞን ኤያ ፃላ ይሳ እያናናንቴ ሃማንቴ ሳዳን ይሳም ሳስካንቴ እማና ክእማይ።¹²ኮዶን ኤያ ካሻፋኝ እያናም ግሻያ እያና ክንቲ ኬትሞንታኻ፤ ዮዮና ኬንና ከም ጋራንቴ ሳባና ክሳባይ፤ ዮዮናኻሞ እያናም ሳራና ኬሳራይ ሃያንቴኻሞ ላላና ኬላላይ።¹³ፍ ይንናንቴ ክሳባይ፤ ክናንቴ ካሻፋኝ ይግሻንታኻቤ እያናናንቴ ይቃብሞንታኻና።

¹⁴ግሽሞን ኤያ ፃላ እንታና፤ እያና ኣሳም እንታ ፊስዲና፤ ኬኻሞ ኢም ፊስዲና።¹⁵ኣጋኻሞ ባርያ ምምባ ኢም ክፈሳዳግያቤ እንታኻሞ ኪም እፊሳዳግያና። እሳ እያናናንቴ ሳዳን ኣሳም ሳስካንቴ እማና ኣማይ።¹⁶ዜሌን ኮሮ ቆልምና እሳ እያና ሞኒ ዲይዲና፤ ኬምካሞ ፊቱ ናእንቶ እባራንካ ዛግሳና ኮዛግሳይ፤ ኬኻሞ ናቅስን እሳም ኤሳራና ኬኤሳራይ፤ ኬኻሞ ኬ ላማ ክንካ ዜሌ ካላና ኬዳይ፤ ግሽሞን ኤያ ኬሳ ካላና ክዳይ።¹⁷እንታ ማሳቴ እሳ ሳዳን ቻንቴ ሳስካንቴ እ እማንታኻ፤ ኣባ ኢም ናሻና ክናሻይ።¹⁸ሳዳን ኣሳም ቃቦ እንቲካ ሳስካንቴ እማና እ እማይ፤ ይያማን ኤዲ ካላኻሞ እካላንካ ቻናንቴ ቻልማሞ። ሳዳን ኣሳም ሳስካንቴ እማናንቴቤ ማሳቴ ቻናንቴቤ እሳ ጌጳሞ ዲይዲና፤ ጌጳማኻም እንታ ኣባ ካላንካና እቻድ።”

¹⁹ፊላቃ ካኻ ሃማንቴ ኣይሁድናሳ ባክሮሳ ፕርካሞ ፓሽሞ ማትዲና።²⁰ኤና ምርግናኻሞ፡ “ኣጋ ቤሮን ይሽማዲ ባርያሞ ኤዲና፤ ዩቲህ ሃርናንቴ ኪም ዩኤሳራይ?” ና ኬያማድ።

²¹ኮዶን ኤና ሞኒ፡ “ኤያ ካ ኤዲ ቤሮ ይሽማዲግያ ትማሞ ኪፊላቃይ፤ ቤሮ ኤዲ ኣፕ ካያሳ ኣፕን ፖቺንሻው ክፖቺንሻይ?” ና ኬያማድ።²²ኢዬሩሳሌም ግዶር ባርዮን ኣዮን ሃልሳፊያ በኣላ ዩስክዲና፤ ሞዳኻሞ ባርጊና።²³ኢየሱስካሞ ባርዮን ኣዮን ግብር ሰላሞን ይኣሽካዶን ሻንሮ ያይቴና ክድ።²⁴ኣይሁድናካሞ ኪም ታኻንቴ፤ “ላይ ሃማካራ ምይላም ምሳም ጋዳ ሃያንቴ ምም ሃዳሴ? ያ ክርስቶስ፤ ሃዳና ይንዳ ምናንቴ ማይ ጌይማ” ና ክግያ ኬያማድ።

²⁵ኢየሱስካሞ ኬናንቴ ይንታ ሃማንቴና ክማሳድ፡- “እንታ ዩናንቴ ጌይዲና፤ ኮዶን ዩቲህ ኣምንማሞ፤ ኣባሳ ናብንካ ዩራ እያያይና እሳ ማኒና፤²⁶ኮዶን እያና እና ዩትሞንታኻ ዩቲህ ኢም ኣምንማሞ።²⁷እሳ እያና ናቅስን እሳም ኤሳራና ኬኤሳራይ፤ እንታ ኬም ፊስዲና፤ ኬኻሞ ኢም ጫጋና ኬጫጋይ።²⁸እንታ ኬናንቴ ሳዳን ላይን ዲይንም እማና እ እማይ፤ ኬ ካላኻሞ ካይማሞ፤ እሳ ኣንሮኻ ኬም ሳራናንቴ ቻላያ ኤዲ ካላኻሞ ቆልማሞ።²⁹ኬም እናንቴ እማና ኣባ ሙልካላ ሳጊና፤ ኣባሳ ኣንሮኻ ኬም ሳራናንቴ ኤዲ ካላኻሞ ቻልማሞ።³⁰እቤ ባርያ ምምባቤ ካላና ምድ።”

³¹ኣይሁድና ፕርካሞ ኪም ፓኻናንቴ ሱኒን ካምዲና።³²ኮዶን ኢየሱስ ከግያ፡ “እንታ ባርያ ምምባ ካላንካ ዩርን ሃሚማን ግያንዶን ጸፊን ዩናንቴ ፊውዲና፤ ታ ክናሳ ሃማናንቴ ሃማንቴ ኢም ሱንንካ ዩፓኬ?” ና ክያማድ።³³ኣይሁድናካሞ፡ “ይንናንቴ ምቲህ ሃም ምፓኻይ፤ ያ ሱን ኤድ ዳንቴ ሃም ባርያ ሃያዶንናንቴቤ ባርያዛራ ኢሮም ፊላቅ ሃጌዶንናንቴቤና፤ ዩራ ክና ሃኣሽካዳናናንቴ ትማሞ” ሃማንቴና ክናንርው ኬማሳድ።

³⁴ኢየሱስካሞ ኬግያ ይንታ ሃማንቴና ክማሳድ፡- “ዩሳ ዳምብሮሳ 'እንታ ዩቲህ ባርዮና ሃምዲና' ሃማንቴ ኡካፊዳዬው? ³⁵ኤና ባርያሳ ፊላቃን ይንናንቴ ይናኣዲናም ባርያ 'ባርዮና' ሃማንቴ ክግስማዳና፤ ሞርቃትንካሞ ሺእሻናንቴ ቻላድምና፤³⁶ታ ናንሲ 'እንታ ባርያ ናሳና' እያማዳናንቴ ባርያ ምምባ ይናንቴ ካማንቴ ጫራጃሻንቴ ፔንዛራ ይንእሳዳም ያ ባርያም እራዲና ሃማንቴ ሃርናንቴ ኢም ዩፊብንሹ?³⁷ኣባሳ ሞድማና ኣሽካዲይናም እኣሽካድምና ኢም ዩኣምንናና፤³⁸ኮዶን ኣባሳ ሞድማና ኣሽካዲይናም እ ኣሽካያዳና፤ ዩቲህ ኢም ዩኣምንናናኻሞ፤ ባርያ ምምባ እንካ ክዶን፤ እንታኻሞ ክንካ እዶን፤ ዩፊሴኻናንቴቤ ዩፊቅሴኻናንቴ ዩራ ሃሚማን ግያንዳናም ሃማይናም ኣምንማቴ።”³⁹ፕር ኬ ኪም ዩዳናንቴ ዛግዲና፤ ኮዶን ፍ ኬኻላንካ ፊቅዲና።

⁴⁰ሃያንቴኻሞ ኢየሱስ ኣና ዮሃንስ ይንግዶር ኤናም ክሻያን ዮርዳኖስ ሌኤጎሳ ሳባራ ማታቴ ያእዲና፤ ኣጎታር ካፕዲና።⁴¹ኤዲ ጸፊካሞ ክዛራ ናእዲና። ኬኻሞ፡ “ዮሃንስ ዩር ሃሚማን ግያንዳ ካላኻሞ ሃያድማሞ፤ ኮዶንካሞ ኤያ ካሳ ዩራ ክጌያዳና ፓይላ ሙል ሳንፋና” ኬያማድ።⁴²ራቃ ኣጋሮካሞ ኤዲ ጸፊ ኢየሱስካ ኣምንዲና።

¹ 10.9
² 10.24

Chapter 11

¹ማርያም እንደናን ማርታቤ ይንግደር ኬዳ ሞራ ብታንያ ግደር ዳ ኣለዘር ሃንዳያ ኤያ ሃጃዲዲና። ²ኣንድ ማርያም ይንሳ እንደናሳ ኣለዘር ይያጃዲዲና። ጌዳሳ ብሽሮሳ ዋኣትን ጋማን ካሃንቴ ይሳ ስትንካ ራን ክሳ ዲቃደድና።³ክሳ እንደናናኻም፡ “ጌዳ፡ ኤያ ሃናሻያ ሃጃዲዲና” ና ሃማንቴ ኢየሱስዛራ ኣፖ ማስዲና።

⁴ኢየሱስዛም ኣጋም ይኤሳራደን ዋዳንካ፤ “ሃጃማ ካ ባርያ ናሳም ይንካ ጎሻጃኻናንቴቤ፡ ባርያናንቴኻም ጎሻና፤ ኪም ደምዲዲና ዬስክሳያ ትማም” ና ክያማደ።⁵ኢየሱስ ማርታቤ እንደናንቤ ኣለዘርቤም ናሻና ክናሻይ። “ይያማንካም ኣለዘር ክያጃዲደንም ና ይኤሳራደን ዋዳንካ፤ ራቃ ይዳሮሳ ሮሮ ላማ ካፕዲና።

⁷ሃያንቴኻም ና ይሳ ታማርናግያ፡ “ይሁዳ ፔንዛራ ማታቴ ዎዬኤ” ክያማደ።

⁸ኬኻም ክግያ፡ “ረቢ፡ ሮሮ ቶኻሳ ብራር ኣይሁድና ሃም ሰነንካ ፓኻናንቴ ዛግዲና፤ ፕር ማታቴ ኣሳዛራው ሃያኣይ?” ክያማደ።

⁹ኢየሱስዛም፡ “ኻዮንሳ እባናዛራ ሳኣት ታጽ ላማ ፓሲ ሮሮም ኮደድ? ኤያ ሮሮንካ ያያያ ፔን ኮሳ ሮሮንካ ሃፕቴ ክያያንታኻ ዲሮሚ ኪም ጃምፕማም።¹⁰ኮደን ሮሮ ከቆልልንታኻ ኤያ ዲሮሚን ይጃምፓያ ሶትንካ ያያያና” ሃማንቴ ኬናንቴ ማሲዲና።

¹¹ና ክናም ኬናንቴ ጌያንቴ፡ “ዎርያ ኣለዘር ዎዳንቴና ክደ፤ እንታኻም ኪም ራትሮኻ ቃንሦታና እያኣይ” ና ኬግያ ክያማደ።

¹²ታማርና ክሳኻም ክግያ፡ “ጌዳ፡ ና ዎዳንቴ ይዳና ፓሻና ክፓሻይ” ና ኬያማደ።¹³ኣንድ ኢየሱስሳ ኬናንቴ ጌይዲዲና ኣለዘርሳ ደምዲዲና፤ ኮደን ክሳ ታማርናናንቴ ሳንዲምባ ራትናንቴ ክዎዳዳ ክጌያዳና ኬማይሻደ።¹⁴ኣጋታኻ ና ኬናንቴ ይንታ ሃማንቴ ማይ ጌይዲና፡- “ኣለዘር ጃይዲና፤¹⁵ዬኣምኝኻናንቴ ራቃ ኣጋሮሳ እቆልማኻ ዬናንቴ ሃማንቴ እንታ ዋዛና፤ ታ ናንሲ ክዛራ ዎኤ።”

¹⁶ሃያንቴ ዲድሞስ ሃማንቴ ግስንዳያ ቶማስ ታማርና ዋሲግያ፡ “ዎቲካም ቃልቴ ክለማ ክንካ ዎጃ” ና ክያማደ።¹⁷ኢየሱስ ቢታንያ ክዬስካን ኣለዘርም ዲካዲኻ ሮሮ ኣይዲ ማትዲና።¹⁸ ብታንያኻም ኣዬራሳሌም ግደርካ ኪሎ ሜትር ላማኤ ኣፖ ሎንካይቤና ኮፔግንዳይ።¹⁹ኤና ኣይሁድና ዲፕናካም ማርታቤ ማርያምቤም ኬሳ እንደናሳ ክጃይንታኻ ኬም ሌንሦታ ናይ ዳይዲና።²⁰ማርታካም ኢየሱስ ክናኣደንም ኤሳራንቴ ኪም ችቻናንቴ ውትዲና፤ ኮደን ማርያም ኣዮሮ ሸዲዲና።²¹ማርታካም ኢየሱስግያ፡ “ጌዳ፡ ያ እኒ ኮታ ሃዳና እንና ናሳ ጃማም።²²ታኻም ያ ዬራ ሃኣይሳይናም ፓይላ ባርያ ሃናንቴ ክእማይንም እንታ ዴስዲና” ኮያማደ።

²³ኢየሱስዛም ኮግያ፡ “ሃናና ናሳ ዳዳና ክዳዳይ” ና ክያማደ።²⁴ማርታካም ክግያ፡ “ፔንሳ ቱንሲንጋላ ደምዲንባራ ዳዳዳያ ሮራ ጋላ ክዳዳይንም እንታ ዴስዲና” ና ኮያማደ።

²⁵ኢየሱስዛም ኮግያ፡ “ደምዲንባራ ዳዳዳንቤ ሳዳንቤ እንታና፤ ኤያ እንካ ኣምናያ ይጃዳናኻም ሳዳንካና ክዳይ።²⁶ኤያ እንካ ዳሃንቤ፤ እንካ ኣምናያኻም ካላኻም ጃማም፤ ኣጋም ያ ኣምናው ሃኣምናይ?” ና ክያማደ።

²⁷ናኻም ክግያ፡ “ዬሲ፡ ጌዳ፡ ያ ፔንዛራ ናኣያ ባርያ ናሳ ክርስቶስ፤ ሃደንም ኣምናና እኣምናይ” ና ኮያማደ።

²⁸ክናም ጌያንቴ ራስባራ፤ ና ማታንቴ ቃልቴ እንደናን ማርያምም ዋና ግስማንቴ ኮግያ፤ “ኣስታማራ ናኣዲና፤ ሃም ዛጋና ክዛጋይ” ና ኮያማደ።²⁹ማርያምካም ክናም ይኤሳራና፤ ይሪካ ዳዳንቴ ክዛራ ያእዲና።³⁰ዎዳስ ኣጋኻ ኢየሱስ ማርታሳ ኪም ችቻዳዳ ራቃ ግደርና ክደ፤ ኣኻራ ሞሮንዛራ ኣርዳድማም።³¹ኣይሁድ ኤና ማርያምም ኣዮሮሳ ሌንስቴን ዳናኻም፤ ና ይሪካ ዳዳንቴ ኮያኣን ይያፓና ዲክንዛራ ኤፖታ ኮያኣያ ማይሻንቴ ኮም ጫግዲና።

³²ማርያምካም ኢየሱስ ይዳ ራቃም ናይ ይያፓና ክሳ ራሮ ጳርግንቴ ክግያ፡ “ጌዳ፡ ያ እኒ ኮታ ሃዳና፤ እንና ናሳ ጃማም” ና ኮያማደ።³³ኢየሱስ ናኻም ኮኤፓና ኣይሁድና ኮም ጫጋቴ ናኣዳናኻም ኬኤፓን ይያፓደን ዋዳንካ፤ ና እልል ጃንቴ፤³⁴“ኪም ሃንታር ዬዎዳዴ?” ሃማንቴ ኣይስዲና።

ኬኻም፡ “ጌዳ፡ ናይ ሹድማ” ና ክግያ ኬያማደ።

³⁵ኢየሱስዛም እርማ ኮንቆ ይንቅስዲና።³⁶ኣይሁድ ኤናኻም፡ “ና ሃምንታ ኪም ክናሻይንም ሹድማቴ!” ና ኬያማደ።

³⁷ኮደን ኬግደርካም ኤና ዋሲ ይጌይና፤ “ኤያ ኣፕን ካያስሳ ኣፕን ፖችሻዲ፤ ና ኤያ ካም ጃን ክጋራኻናንቴ ሃያናንቴ ቻለዬው?” ና ኬያማደ።³⁸ኢየሱስ ፕርካም ካልሎን እልል ጃንቴ ዲክንዛራ ናኣዲና፤ ዲክኻም ሰነንካ ሹፓዳዳ ኣሎ ቆፓና።³⁹ናኻም ኬግያ፡ “ሰነን ጳስማቴ” ና ክያማደ።

ኤያ ጃዳሳ እንደናና ማርታኻም ክግያ፡ “ጌዳ፡ ታ ና ዲክሮ ሮሮ ኣይዲ ይካፓደንታኻ ችቃና ክችቃይ” ና ኮያማደ።

⁴⁰ኢየሱስዛም ኮግያ፡ “ያ እኒ ሃኣምናዳና ባርያሳ ጎሻን ሃፕና ሃያፓይ ሃማንቴ እንታ ሃናንቴ ጌያዳዬው?” ና ክያማደ።⁴¹ኣጋታኻ ኬ ሱናም ዳስዲና። ኢየሱስዛም ዘን ፖላንዛራ ሹዳንቴ ይንታና ክያማደ፡- “ኣባ፡ ኢም ሃኤሳራደንናንቴ ጎሻኖ ሃናንቴ ኮደ፤⁴²ሮሮ ውልካም ኢም ሃኤሳራይንም እንታ ዴስዲና፤ ኮደን ክናም ኣጌያይኖ ኮታር ኤና ዎያዳና ኢም ያ ሃንእሳደን ኬኣምኝኻናንቴና።”

⁴³ኢየሱስ ክናም ጌያንቴ ራስባራ ናቅሲ ይሳም ዲግ ሃያንቴ፤ “ኣለዘር፡ ኣራ ውትማ” ሃማንቴ ግስምዲና።⁴⁴ኤያ ጃዳኻም ኣኒን ክሳቤ ራና ክሳቤ ኣፓላ ሃርቃኻ ዲካዳዳዛራ ዎትን ክሳምካም ሻሺንካ ቁራዳዳዛራ ውትዲና። ኢየሱስዛም ኤናግያ፡ “ኣፓላን ይንካ ኪም ሳራዳደንም ክዛራንካ ዳስማቴ ክዬኤ” ና ክያማደ።⁴⁵ናንሲ ማርያም ሌንሦታ ናኣዳና ኢየሱስሳ ዬራ ሃይዲዳናም ሃፓዳና ኣይሁድ ኤና ግደርካ ኤዲኖ ጸፅኖ ክንካ ኣምንዲና።⁴⁶ኮደን ኬግደር ኤና ዋሲ ቃልቴ ኢየሱስሳ ዬራ ሃይዲዳናም ፈረስ ኤናናንቴ ጌይዲና።⁴⁷ሃያንቴኻም ኤና ካህናና ጋርናቤ ፈረስ ኤናቤ ኣይሁድሳ ኤና ብቶን ታኻይናም ኣሸናንቴ ግስምዲና። ኬኻም፡ “ኤያ ካ

ኮጲፅን ዬር ሃሚማን ግያደን አሸክቱ ክደንታኝ፤ ምቲ ሃስዋዬ? ⁴⁸ኪም ሱን አጎንታ ምጋርና፤ ኤና ፓይላ ኪም አምናና ኬአምናይ፤ ሮም ኤና ናዴ ባርዮን አኖን፤ ምሳቤ ዛርስን ምሳም ምኻለንካ ቻና ኬቻይ” ኬያማደ።

⁴⁹ኬሳ ባክሮ ቦና ኣጋኝ ካህንናሳ ብቲ ማታዳ ቀያፓኝሞ ኬናንቴ፤ “ዬቲህ ዬር ካላኝሞ ዴስማሞ፤ ⁵⁰ዛርስና ፓይላ ኮካያንናንቴ፤ ዛርስንናንቴ ሃማንቴ ኤዲ ካላ ክጃይና ዬናንቴ ፃሊ ኮዳይንም ዬቲህ ጳቅስማሞ” ሃማንቴ ጌይዲና።

⁵¹ኖ እግናም ክጌያደና ይባራንካ ትማሞ፤ ኮደን ኖ ቦና ኣጋኝ ካህንናሳ ብቲ ይደንካ ሃማንቴ ኢየሱስ ኣይሁድ ዛርስንናንቴ ክጃይንምና ኣፖ ክጌያደ። ⁵²ኮደን ኢየሱስ ክጃይና ኣይሁድ ዛርስንናንቴ ሱን ትማሞ፤ ኖ ክጃይና ባርያሳ ናና ላልማዳና ክዛራ ፑኤሻናንቴኝሞና። ⁵³ሮራ ኣጋኝ ካርሳንቴ ኣይሁድ ኤና ኪም ዴሳናንቴ ቱምዲና።

⁵⁴ኢየሱስ ዋዳ ኣጋኝ ካርሳንቴ ኣይሁድናሳ ግደሮሳ ማይ ያያድማሞ፤ ኮደን ቃልቴ ዳራንካላ ዳ ኤፕሬም ሃንጻያ ሞራሮሳ ይሳ ታማርና ላማ ካፕዲና። ⁵⁵ኣይሁድናሳ ፋሲካ በኣልኖ ኮዬስኳኳ፤ በኣልንሳ ብራር ኤዲኖ ጳፅኖ ዩም ጫራኻሻናንቴ ይሳ ፔና ግደርካ ኢዬሩሳሌምዛራ ናእዲና። ⁵⁶ኤና እግና ኢየሱስም ዛማቴ ዳንቴ ባርያን አኖሮሳ ምያንቴ፤ “ዬኻላ ሃር ኮታኬ? ኤያ ካ በኣልንናንቴ ንማ ሸዳው ክሸዳይ?” ሃማንቴ ክካላ ኣይሱዲና። ⁵⁷ኮደን ኤና ካህንናሳ ጋርናቤ ፈረስ ኤናቤ ኢየሱስም ዬዳናንቴ ይዛጋደንታኝ፤ ኖ ሃንታ ክደንም ኤዲ ሃፓዳ ኬናንቴ ኮጌዬኝናንቴ ዛርስንናንቴ ኣፖ ምድዲና።

¹ 11.27
² 11.48

Chapter 12

¹ፋሲካን በአለ ክፍለከማ ሮሮ ላሳ ብራሮ ኢየሱስ ዲምጸንባራ ይፋሳዳ አለዘር ይዳ ሞራ ብታንደዛራ ናእዲና። ²አገታርካም ኢየሱስናንቴ እባን ደኣዮ ባሃዲዲና። ማርታ ኤናም ኮቸቸንቫን፤ አለዘር ኤና ኢየሱስ ማላ ደኣዮንናንቴ ዳርቃ ዳና ግደርና ክደ። ³ማርያምካም ናርደስ ሃንዲያ ዋኣታ ጭለማ ሸኒንሳ ዋቻም ቃርሙሻም ጆጊ ባኣቴ ናዲ፤ ኢየሱስ ራሮ ካሃንቴ ይሳ ስትንካ ራን ክሳም ዲቅዲና። ዋኣትንሳ ጋማዮ ኣዮናንሳ ኢሮ ሰዲዲና።⁴ኢየሱስሳ ታማርና ግደር ካሳ ራስባራ ኪም ሳስካቴ እማዳ ኣስቆሮንቶ ፔንባራ ናኣዳ ይሁዳ ዬራ ኣጋም ርብንዲንቴ፤ ⁵“ዋኣትኦ ኮዮ ዲናር ማቶ ማካምዛራ ሸንቫንቴ ዲናርናም ኤና ኩፕናናንቴ ሃርቴ እማዲሞዮ?” ና ክያማደ። ⁶ዮ ኣገንታ ክገይደዮ ብራን ዎዳያ ጭቸን ሶርባ ይዬዳንታኻቤ፤ ሶርባሳ ኢሮ ዎዳዲደን ዋኒም ቻያ ዲቢ ዳንቴቤና፤ ዮ ኤና ኩፕናናንቴ ጎንዲ ቃባንቴ ትማሞ።

⁷ኢየሱስካም ክግያ፣ “ያ ኮም ጋርማ፤ ና ኣገንታ ኢም ኮቃዲደዮ ኢም ዲክንናንቴ ይሸካደንታኻና፤ ⁸ኤና ኩፕና ሮሮ ውል ዬላማና ኬደ፤ ኮደን ኢም ዬቲ ሮሮ ውል ሃፕማሞ” ና ክያማደ።

⁹ኣሳኻ ኣይሁድ ኤዲዮ ጹፅዮ ኢየሱስ ራቃ ኣጋር ክደን ዲሳንቴ ክዛራ ናእዲና፤ ኬ ይንናንቴ ኬናኣደዮ ኢየሱስናንቴ ሃማንቴ ሶሳ ትማሞ፤ ዮ ዲምጸንባራ ክፋሳዳ አለዘርም ሹደታ ካውልና ኬናኣደ። ¹⁰ኣጋታኻ ካህንናሳ ጋርና አለዘርም ካውል ዲሳናንቴ ክንካ ሃሳውዲና። ¹¹ኬ ኣጋንታ ኬያሳዎደዮ ዮ ዲምጸንባራ ክፋሳዳኻ ሃማንቴ ኣይሁድ ኤዲዮ ኢየሱስካራ ይቴ ክንካ ኬኣምናንታኻና።¹²ዋላኻኻምን በኣልንናንቴ ናኣደዮ ኤዲዮ ጹፅዮ፣ ኢየሱስ ኢዬራሳሌምዛራ ንቴ ክደን ኤሳርዲና፤ ¹³ጉሎንሳ ቃልጸን በኣንቴ ኪም ቸቻናንቴ ውትዲና፤ ሃያንቴ እላታንቴ።

“ሆሳና!”₁

“ኤያ ጌጳ ናብንካ ናኣያ ይንናንቴ ታዲን እንዲዳና!”
“እስራኤል ብታ ታዲን እንዲዳና!” ና ኬያማደ።

¹⁴ሃማንቴ ኡካዲዳግያ ዬሱስ ኡኩልቶን ናን ሃፓንቴ ዛራን ኡታንቴ ዳርቃንቴ ናእዲና፤

¹⁵ ሃማንቴ ኡካዲዳግያ ኢየሱስ ኡኩልቶን ናን ሃፓንቴ ዛራን ኡታንቴ ዳርቃንቴ ናእዲና።

¹⁶ታማርና ክሳ ዬራ እግናም ታይላ ብራንቴ ጸቅሳድማሞ፤ ኮደን ኢየሱስ ታላንዛራ ዬኣንቴ ክገባዲኻ ራስባራ ዬራ ክና ኣና ክሳ ኡካዲዳናቤ ኤናኻም ዬራ እግናም ክዛራ ኬኻያዳግያ ኬ ጸቅሰዲና።¹⁷ኢየሱስ አለዘርም ዲምጸንባራ ግስማቴ ክፋሳይን ኤና ክማላን ዳና፤ አለዘር ዲምጸንባራ ክፋደን ጌይቴና ኬደ። ¹⁸ኤዲዮ ጹፅዮ ኪም ቸቸታ ኬውታደዮ ዬራ ሃሚማን ግያንዳና ክእሸካዳናም ኤሳራንቴና። ¹⁹ኣጋታኻ ኤና ፈርሳዊይና ክንካ ማታንቴ፤ “ታ ዎቲ ሃስ ዋዬ? ዬቲህ ሃፓዳይ! ኤዲዮ ታይላ ክዛራ ማታንቴ ኪም ጫግዲና” ና ኬያማደ።²⁰ባርያም ሞስካናንቴ በኣልንዛራ ናኣዲና ኤና ግደር ግሪክ ኤናኻም ዳይዲና። ²¹ኬ ገለላ ፔሮ ዳ ቤተ ሳይዳ ባራኻ ናኣዳ ፊልጶስካራ ናዲ ክግያ፤ “ጌጳ፣ ዎቲ ኢየሱስካም ሃፓናንቴ ዛጋና ዎዛጋይ” ና ኬያማደ። ²²ፊልጶስካም ቃልቴ እግናም እንደራሪያናንቴ ጌይዲና፤ እንደራሪያናቤ ፊልጶስካም ቃልቴ ኣፓ ኣጋም ኢየሱስናንቴ ጌይዲና።²³ኢየሱስካም ኬናንቴ ይንታ ሃማንቴና ክማሳደ፡- “ኤዲ ናሶም ይንካ ገባዲያ ሳኣታ ሳኢዲና፤ ²⁴እንታ ዬናንቴ ጎንዲና እጌይይ፤ ናሙቶሌ ኣፕ ፔሮ ድናንቴ ኮጫፓድምና ኣጋንታ ይፋሪና ኮዳይ፣ ኮዎማይን ይጫፓዳና ኣፒ ጳዲና ኮኡሻይ።²⁵ኤያ ሳዳን ይሳ ናሻያ ሳዳን ይሳም ካይሳና ክካይሳይ፤ ኤያ ፔን ኮሮ ሳዳን ይሳ ቶዛዲያ ሳዳን ይሳም ሳዳን ዲቆን ሳይን ዲዳንናንቴ ዳሳና ክዳሳይ። ²⁶ኤያ እናንቴ ዋድማያ ኢም ክጫጌ፤ ኤያ እናንቴ ዋድማያ ራቃ እዲያ ግደርና ክዳይ፤ ኣባኻም ኪም ጎሻና ክጎሻይ።

²⁷“ታ እንታ ካልሎን ቃብምዲና፤ ሃር እያሚ? ኣባ ሳኣታ ካሮኻ ያ ኢም ዳኣሻይ? ኤይ ኤይ፣ ኮዴ፤ ይንናንቴ እናኣደዮ ሳኣታ ካናንቴና። ²⁸ኣባ ናብን ሃሳም ዲግ ሃይማ።”

ሃያንቴ “እንታ ዲግ ሃይዲና፤ ፕርካም እንታ ዲግ ሃያና እያያይ” ሃማያ ናቅሲ ፖላንባራ ናእዲና።

²⁹ኤዲዮ ጹፅዮ ኣገታር ደዮ ዲላቅን ኣግም ኤሳራንቴ፤ “ኮዮ ገርገርቴና” ና ኬያማደ። ኤና ዋኒ ፕር ይጌይና፤ “ባርያሳ ኤርሳ ኤድ ክናንቴ ጌይዲና” ና ኬያማደ።

³⁰ኢየሱስካም ኬናንቴ፣ “ዲላቃ ካ እናንቴ ትማሞ ክናኣደ፣ ዬናንቴና ክናኣደ፤ ³¹ፔን ኮዛራ ዳባምን ካዳይን ዋዳዮ ታና፤ ፔን ኮሳ ብታምካም ታ ጸሎ ዲባና ዲባዳይ።³²ፔን ኮባራ እንታ ዲግ እያምና፤ ኤዲ ውሊም እዛራ ፑኡሻና እፑኡሻይ” ና ክያማደ። ³³ዮ ይንናንቴ ይንታ ክጌይደዮ፤ ጎያ ሃማኻ ዲምጸ ይጃይንም ዲዋናንቴና።

³⁴ዛርስኖኻም ይጌይና፣ “ክርስቶስ₂ ጅማ ላይ ክዳይንም ዎቲ ዲምብን ዋርቃትሮሳ ኤሳርዲና፤ ታ ያ 'ኤዲ ናሶ ዲግ ክማቴኻናንቴ ዛግሳና ኮዛግሳይ' ሃማንቴ ሃስ ሃጌዬ? 'ኤዲ ናሶ' ሃንዲያ ኣጋ ሃውቴ?” ና ክግያ ኬያማደ።

³⁵ኢየሱስካም ኬናንቴ፣ “ካኻ ካርሳንቴ ዬናንቴ ዋዳ ቶኻናንቴ ሶሳ ሮሮ ዳይዲና፤ ፅፓዮ ዬዛራ ኮንማ ዬናንቴ ሮሮ ኮዳኻ ያይማቴ፤ ኤያ ሶትንካ ያያያ ሃንታ ይኣይንም ዲስማሞ። ³⁶ሮሮ ናሶ ማታንቴ፤ ሮሮ ዬናንቴ ኮዳኻ ሮሮ ካኻ ኣምንማቴ” ና ክያማደ። ኢየሱስ ዬራ ኣጋም ጌያንቴ ይቱንሳና ኬኻላካ ያእዲና፣ ኬሳ ባክሮኻ ካይዲና።³⁷ኢየሱስ ዬራ ክና ሃሚማን ግያንዳናም ታይላ ኬሳ ዎትሮ ክእሸካኻኻም፤ ታኻም ኤና ኪም ጎንዲ ሃማንቴ ኣምናድማሞ፤ ³⁸ኣግዮ ይንታ ኮምደዮ ኣና ባርያሳ ኣፖን ጌያያ ኣሳይያስ፣

“ጌጳ፣ ማርያም ዎጌያዳም ጎንዲ ሃማንቴ ሃውቴ ቻዳ?
ጌጳሳ ካንታዮ ሃውናንቴ ኮማይማዲ?” ሃማንቴ ክጌይዳ ኣፓ ጎንዲ ክማቴኻናንቴና።

³⁹ኣጋታኻ ኬ ኢየሱስካ ኣምናዳን ቻላድማሞ፤ ሃያንቴኻም ኣሳይያስ ፕር ዋርቃትሮ ራቅ ኣብ ግደር፣ ⁴⁰“ዮ ኣፕን ኬሳም ካይስዲና፤ ዎይላምን ኬሳም ቃባን ኬጋራኻናንቴ ሸርሸዲና፤

ኣጋታኻ ኣፒ ኬሳካሞ ሃፕማሞ፤

ዎይላም ኬሳካሞ ቃብማሞ፤

ኬም እዳኣሼኻናንቴኻሞ ኬ እዛራ ማትማሞ” ክያማዳግያና።

⁴¹ኣሰይያስ ኦሳም ይንናንቴ ክገደድዮ ኣየሱስሳ ሳሺን ሃፓንቴ ክሳ ዩርን ክገደድንታኻና። ⁴²ኦሳንታ ኮዳይንካሞ ዛርስንሳ ኤና ጌጽና ካውል ኤዲና ጸፅኖ ክንካ ኣምንዲና፤ ኦሳንታ ኮድን ፈረስ ኤና ኣይሁድናሳ ምስኮን ኦናባራኻ ኬም ኣይታን ኬጋረኻናንቴ ኣየሱስካ ይኣምናዶን ኬ ማይ ሃያድማሞ። ⁴³ኣጋ ይንታ ይንናንቴ ኬያማዳ፤ ኬ ባርያኻላንካ ሳሺን ሃፓን ጋራንቴ ኤዲ ካላ ሳሺን ሃፓናንቴ ኬዛጋድንታኻና።

⁴⁴ሃያንቴ ኣየሱስ እላታንቴ ይንታና ክያማዶ፡- “ኤዲ ሃውካሞ እንካ ይኣምንና እንካ ሶሳ ትማሞ ክኣምናይ፤ ኣም ንእሳዳ ኣባኻ ካውልና ክኣምናይ። ⁴⁵ኤያ ኣም ሃፓያ ኣም ንእሳዳ ኣባሞ ታ ሃፕቴና ክዶ።⁴⁶ኤያ ኣም ኣምናያ ፅፓሮሳ ዳን ክጋረኻናንቴ እንታ ፔን ኮዛራ ሮሮ ማታንቴ ናእዲና።

⁴⁷ኤያ እሳ ዲላቅም ኤሳራንቴ ይንካ ኣሽክማዛራ ክዛራ ዲባሞን ካያ እንታ ትማሞ፤ እንታ ፔን ዳኣሻናንቴና እናኣዶ፤ ፔንዛራ ዲባሞን ካናንቴ እንታ ናኣድማሞ።⁴⁸ኤያ ኣም ችማቤ፤ ዲላቅን እሳም ቦዋያቤዛራ ዲባሞን ካያ ዩር ካላ ዳይዲና፤ ኣፓ እንጌዳ ኣጋ ቤሬ ፔንሳ ቱንሲሮ ኪም ዲብንሻና ክዳብንሻይ፤ ኣጋኻሞ ሃርቴ፤ ⁴⁹ኣፓ ኣጋም እንታ እባራንካ ጌያድማሞ፤ ኮዶን ኣም ንእሳዳ ባርያ ዎምባ ሃር እንጌይንቤ ሃሞንታ እዲላቃይንቤም እናንቴ ጌይዲና።⁵⁰ኣፓ ክንታ ሳዳን ዳቆንዛራ ክዩስክሳይንም እንታ ዲስዲና፤ ኣጋታኻ ዩራ እንታ እንጌያ ፓይላ ባርያ ዎምባ እናንቴ ክጌያዳም ሶሳና።”

¹ 12.13
² 12.34

Chapter 13

¹ዋዳ ኣጋ ኣይሁድና ፋሲካን በኣልንሳ ብራሮና ክደ፤ ኢየሱስ ፔን ኮም ጋራንቴ ባርያ ያምባዛራ ይንካ ክያኣይዮ ዋዳዮ ኮዬሳካደን ዲስዲና። ፔርን ዳናም ኤና ደናም ናሽዲና፤ ኬም ይሳ ያይላምሮኻ ቡላንቴ ካልሎን ናሽዲና። ²ኬ እባንን ደኣኖን እሳናንቴ ዋዳዮ ኮዬስኳኋ፤ ኢየሱስም ሳስካቴ ክእሜኻናንቴ ዳቡሎስ ስምኡን ናሳ ኣስቆሮንቴ ፔን ጋንታ ይሁዳሳ ያይላምሮሳ ቃቦ ዛርቦ ዲሲዲና።³ባርያ ያምባ ዬር ውልም ኢየሱስ ጌጻምንሳ ቸባራ ክሃያደንቤ፤ ባርያ ባራንካ ኪም ንእሳዲደንቤ፤ ፕር ባርያዛራ ዮ ማታቴ ይያኣንቤም ዲሳንቴ፤ ⁴ዮ እሲምንባራኻ ዲጻንቴ፤ ኣፓላን ጳባራ ይኣርሳደን ቡላንቴ ያዲዲና፤ ኣፓላስ ይንካ ራን ይዲቃያም ይሳ ካርናሮሳ ዳክዲና። ⁵ሃያንቴኻም ሻርቃኻ ኮንቆ ቻንቴ ይሳ ታማርናሳ ራን ሻያንቴ፤ ኣፓላስ ካርናሮሳ ይዲኻዳኻ ራን ኬሳም ዲቃን ካርስዲና።

⁶ዮ ኣጋንታ ሃይቴ ስምኡን ሃንዲያ ጴጥሮስዛራ ናእዲና። ጴጥሮስካም ክግያ፣ “ጌጻ፣ ያ እሳ ራን ሃስ ሃሻዬይ?” ና ክያማደ።

⁷ኢየሱስካም ክናንቴ ማሳንቴ፤ “ዬራ እያያም ያ ታ ዲስማሞ፤ ኮደን ቤሪ ጳቅሳና ሃጳቅሳይ” ና ክያማደ። ⁸ጴጥሮስካም ክግያ ይጌይና፣ “ኤይ ኤይ ኣጎንታ ዳማሞ፤ ያ እሳ ራን ሻይማሞ” ና ክያማደ። ኢየሱስካም ክናንቴ ይማሳና፣ “ራን ሃሳም እሻያድምና፤ ያ ካኻ ካርሳንቴ እላማ ክንካ ዳማሞ” ና ክያማደ። ⁹ስምኡን ሃንዲያ ጳጥሮስካም ክናንቴ ማሳንቴ፤ “ጌጻ፣ ኣጎንታ ዳና፣ እሳ ራን ሳሳ ሃሻያናንቴ፤ እሳ ኣኒንቤ ሜቴንቤምካም ፓይላ ሻይማ” ና ክያማደ።

¹⁰ኢየሱስካም ክናንቴ ይማሳና፤ “ኤያ ብሽን ሻይዲዳናንቴ፤ ዛግሳያ ራን ሻይዲያ ሰሳና፤ ክሳ ብሽኖ ዋኒ ጫንቃሊና ኮደ። ዩቲህ ጫንቃሊና ዬደ፤ ኮደን ዩቲህ ፓይላ ጫንቃል ትማሞ” ና ክያማደ። ¹¹ኢየሱስ፣ “ዩቲህ ፓይላ ጫንቃል ትማሞ” ክያማደ፤ ኪም ሳስካቴ እማያ ሃው ክደን ይዲሳደንናንቴና።¹²ራን ኬሳም ሻያቴ ይቱንሳና ይሳ ኣፓላን ኣርሳንቴ ማታንቴ ይሳ ራቃር ዳርቃንቴ ኬግያ ይንታና ክያማደ። “ዬራ ዩናንቴ እያያዳ ዩናንቴ ኣርድዲው?” ¹³ዩቲህ ኣግያ፣ 'ኣስታማራቤ፣ ጌጻቤና' ዩያማይ፤ ዩቲህ ልኪና ዩጌያይ፤ ዩቲህ ዩጌያግያ እንታ ኣስታማራቤ ጌጻቤና። ¹⁴ታ ናንሲ እንታ ዩሳ ጌጻቤ ኣስታማራቤ ዳንቴ ዩሳ ራን እሻያዳና፤ ዩቲህካም ክሳ ራናም ኣጋንታ ዩሻዬኻናንቴ ዛግሳና ኮዛግሳይ። ¹⁵እንታ ዩናንቴ እያያዳግያ ዩቲህካም ዩኣሽኬኻናንቴ እንታ ዩናንቴ ዩር ካላ ዲውዲና።¹⁶እንታ ዩናንቴ ጎንዲና እጌያይ፤ ካይሲታ ይሳ ጌጻ ካላንካ ሳጊ ዳማሞ፤ ኤርሳን ኤያኻም ኪም ኤርሳን ይእሳዳ ኤያ ካላንካ ሳጊ ዳማሞ። ¹⁷ታ ናንሲ ዩራ እግናም ዲሳንቴ ዩኣሽካያዳና ዩቲህ ፓፅን ቻና ዩቻይ። ¹⁸“ኣጎና እጌያይዮ ዩውልም ትማሞ፤ ኤና እካማዳናም እንታ ዲስዲና። ኮደን 'ኤያ እላማ ክንካ እሳ ዳኣኖን እሳያ እዛራ ዛርቦኻ ዲዲዲና' ሃማንቴ ዋርቃቲር ኡካዲደን ዲላቅዮ ጎንዲ ኮማቴኻናንቴና።

¹⁹ዬራ ኣጋ ጎንዲ ክማትና፤ ብርካ ዩናንቴ እጌያዳ ኣጋ እንታ እደንም ዩኣምኻኻናንቴ፤ ዩራ ኣጋ ኣኻራ ጎንዲ ክማትማ ታ እንታ ዩናንቴ ጌይዲና። ²⁰እንታ ዩናንቴ ጎንዲና እጌያይ፤ ኤያ እይእሳዳም ኤያ ቻያ፣ ኣም ቻና ክቻይ፤ ኤያ ኣም ቻያ፣ ኣም ንእሳዳ ኣባም ቻና ክቻይ።”

²¹ኢየሱስ ዩራ እግናም ይጌይና፤ ይሳ ያይላምካ እልሊ ጃንቴ “እንታ ዩናንቴ ጎንዲና እጌያይ፤ ዩሳ ባክሮኻ ኤዲ ካላ ኣም ሳስካቴ እማና ክእማይ” ሃማንቴ ኬናንቴ ማይ ጌይዲና። ²²ክሳ ታማርናኻም ዮ ሃውም ክጌያደንም ኬናንቴ ኮኣርዳድማታኻ ኪም ማታቴ ሹድዲና።²³ዋዳ ኣጋኻ ክሳ ታማርና ግዶር ክሳ ናሽዲ ክሳ ደምባራ ዳርቃንቴና ክደ። ²⁴ስምኡን ሃንዲያ ጴጥሮስ ታማራ ኣጋም ዳማንቴ ክግያ፣ “ዮ ሃውም ክጌዬ ይንዳ ክካላ ኣይሰማ” ና ክያማደ።

²⁵ታማራ ኣጋኻም ኢየሱስሳ ደምንዛራ ክድማንቴ፤ “ጌጻ፣ ኤያ ኣጋ ሃጌያያ ሃውቴ?” ሃማንቴ ክካላ ኣይሲዲና።²⁶ኢየሱስካም ክግያ፣ “ባላሻ ቁንፅዳ ካም ሻርቃሮኻ ይንናንቴ ዲጋቴ እእማያ ኣጋ ዮና” ና ክያማደ። ሃያንቴኻም ባላሻ ቁንፅዳም ሻርቃሮኻ ዲጋንቴ ስምኡን ናሳ ኣስቆሮንቴ ፔን ኤያ ይሁዳናንቴ እምዲና። ²⁷ይሁዳኻም ባላሻ ኣጋም ክሳ ቻ፤ ኣጋዛራ ሜሺ ክሳ ኢር ኣርድዲና። ኢየሱስካም ክግያ፣ “ዬራ ሃያናንቴ ሃዛጋዳም ዩሪ ሃይማ” ና ክያማደ።²⁸ኢየሱስ ክናንቴ ኣጎንታ ሃርናንቴ ክጌያደንም ኤና ዳርቃንቴ እሳምንቴ ዳና ግዶር ኤዲ ካላኻም ዲሳድማሞ። ²⁹ይሁዳ ብሬ ዩዳያ ክደንታኻ፤ ኤና ዋኒ ካላ በኣልንናንቴ ዮ ኮይሶ ክሻኻኻናንቴ ያይካም ኤና ኮፕናናንቴ ዩር ክእማኻናንቴ ኢየሱስ ክጌያዳና ኬማይሻደ። ³⁰ይሁዳኻም ባላሻ ኣጋም ይቻና ኣጋዛራ ውታንቴ ያእዲና፤ ዋዳኖኻም ሶትና ኮደ።³¹ይሁዳኻም ክውታኻ ራስባራ ኢየሱስ ይንታና ክያማደ። “ታ ኤዲ ሰሳ ጎሻዲዲና፤ ኣጋኻ ሃማንቴ ባርያኻም ክንካ ጎሻዲዲና። ³²ታ ናንሲ ባርያ ክንካ ክጎሻዲዲና፤ ባርያኻም ናሳ ይሳም ይካላ ጎሻና ክጎሻይ፤ ዩራካኻም ኪም ጎሻና ክጎሻይ።

³³“ናና እሳ፣ ዩላማ ክንካ እካፓይዮ ዋዳ ቶኻና፤ ዩቲህካም ኣም ዛጋና ዩዛጋይ፤ ኣይሁድ ኤናግያ 'እንታ እያኣንዛራ ዩቲህ ናዳን ዳንዳይማሞ' ሃማንቴ እጌያዳግያ፤ ታኻም ዩናንቴ ኣፓ ኣጋሚና እጌያይ። እንታ እያኣንዛራ ዩቲህካም ናዳን ዳንዳይማሞ።

³⁴እንታ ዩናንቴ ኣፖ ሃሊ እማና እእማይ፤ ኣፓ ኣጋኻም ዩቲህ ኪም ዩናሹኻናንቴና፤ ታ ናንሲ እንታ ዩም እናሻዳግያ፣ ዩቲህካም ኪም ናሽማቴ። ³⁵“ዩቲህ ኪም ዩናሽና፤ እሳ ታማርና ዩደንም ኤና ፓይላ ኣጋኻ ዩም ዲሳና ኬዲሳይ።

³⁶ስምኡን ሃንዲያ ጴጥሮስካም ክግያ ይጌይና፤ “ጌጻ፣ ያ ሃያኣይዮ ሃምዛራቴ?” ና ክያማደ። ኢየሱስካም ክናንቴ፣ “እያኣንዛራ ታ ያ ኣም ጫጋዳን ዳንዳይማሞ፤ ኮደን ቤሪ ኣም ጫጋና ሃጫጋይ” ሃማንቴ ማስዲና። ³⁷ጴጥሮስካም ክግያ፣ “ጌጻ፣ ታ ይንናንቴ ሃም ጨጋዳን እዳንዳይሞና ሃርናንቴቴ? እንታ እሳ ሳዳንም ሃርናንቴ ሃማንቴ ሳስካቴ እማና እእማይ” ና ክያማደ።

³⁸ኢየሱስካም ክናንቴ፣ “ያ ጎንዲ ሳዳን ሃሳም እናንቴ ሃማንቴ ሳስካቴ እማው ሃእማይ? እንታ ሃርናንቴ ጎንዲና እጌያይ፤ ባቻስ ኣኻራ ክኤላማ ማካምግያ ያ ኣም 'እንታ ኪም ዲስማሞ' ሃማንቴ ዜርማና ሃዜርማይ” ሃማንቴ ማስዲና።

1 13.32

Chapter 14

¹⁴“ዩቲህ ይቀጠምናኛ፤ ባርያም አምንማቴ፤ ፕር ኢምካሞ አምንማቴ። ²አባሳ አባሮሳ አባ ደፅ ይገገደር ዳዳያ ዳይዳና፤ እኒ አጎንታ ኮትምና እንታ ዩናንቴ አባ ቆልማሞ ሃማንቴ ማይ ጌናና እጌያይ፤ እንታ ይንናንቴ እያኣይኖኻሞ ዩናንቴ ራቅ አሸካናንቴና። ³እንታ ቃልቴ ዩናንቴ ራቅንም አሸካቴ እቲንስና፤ ዩቲህካሞ እላማ ክንካ እደሮሳ ዩደኻናንቴ ፕር ማታቴ ዩም ችታ ናኣና እናኣይ። ⁴እንታ እያኣይ ራቃዛራ ጎያ ዩስክሳም ዩቲህ ደስዳና።” ⁵ቶማስካሞ ክገያ ይጌይና። “ጌጳ፣ ያ ሃሞዛራ ሃያኣይንም ምቲህ ደስማሞ፤ ታ ምቲ ጎያ ኣጋም ሃስ ደሳናንቴ ምቻሌዬ?” ና ክያማዶ።

⁶ኢያሱስካሞ ክገያ። “ጎያቤ ጎንዳቤ ሳዳስቤ እንታና፤ እንካ ኮትምና ኤዲ ካላኻሞ ባርያ ምምባዛራ ናኣናንቴ ቻላያ ቆልማሞ። ⁷እኒ ኢም ዩደሳዳና፣ እኒ ኣባምካሞ ደሳና ዩደሳይ። ታ ናንሲ ካኻ ካርሳንቴ ዩቲህ ኪም ደስዳና ሃያንቴኻሞ ዩቲህ ኪም ሃፕዳና” ና ክያማዶ።

⁸ፊልጶስካሞ ክገያ። “ጌጳ፣ ባርያ ምምባሞ ምናንቴ ዳውማ፤ ናንሲ ምናንቴ ዩካና ክዩካይ” ና ክያማዶ።

⁹ኢያሱስካሞ ክገያ። “ያ ካ ፊልጶስ፣ ደንታን ኮውል ዩላማ ክንካ እደን ያ ኢም ደሳዬው? ኤያ ኢም ሃፕዳ ባርያ ምምባም ሃፕዳና፤ ያ ሃስ ኣገያ 'ባርያ ምምባም ምናንቴ ዳውማ' ሃማንቴ ሃጌዬ?” ¹⁰እንታ ባርያ ምምባኻ እደንቤ፣ ባርያ ምምባኻም እንካ ክደንቤም ያ ኣምናዬው? ደላቅኖ ኮኖ ዩናንቴ እጌያይኖ እባራንካ ትማሞ፤ ኮደን እግደር ዳንቴ ደሳ ሞድማን ኣሸካያ ባርያ ምምባና። ¹¹እንታ ባርያ ምምባኻ እደንቤ፤ ባርያ ምምባኻም እንካ ክደንቤም ዩናንቴ እጌያይ፤ ኢም ኣምንማቴ፤ ዩራ ሞኒካ ሃማንቴ ዩኣምንድምና ዩራ ሃሚማን ግያንዳና እኣሸካዳና ክናኻ ሃማንቴ ኢም ኣምንማቴ። ¹²እንታ ዩናንቴ ጎንደና እጌያይ፤ ኤያ እንካ ኣምናና ሞድማና እኣሸካይናም ኣሸካና ክኣሸካይ። እንታ ባርያ ምምባዛራ እያኣንታኻ ኖ ሞድማና ክናሳ ሳጊ ኣሸካና ክኣሸካይ። ¹³ባርያ ምምባ ናሳ ደሳኻ ክሳሸካይናንቴ ዩቲህ ዩራ እሳ ናብንካ ዩምስካይናም ፓይላ እንታ ሃያና እያያይ። ¹⁴ዩር ፓይላ ውልም እሳ ናብንካ ዩምስክና እንታ ሃያና እያያይ” ና ክያማዶ። ¹⁵“ዩቲህ ኢም ዩናሻያዳና፤ እንታ ዩናንቴ እጌያይና ደላቅና እሳም ኤሳራና ዩኤሳራይ። ¹⁶እንታ ባርያ ምምባም ምስካና ኢምስካይ፤ ኖኻሞ ዩላማ ክንካ ላይ ዳያ ዩም ሰቦርሳን ኡስን ጋዛን ዩናንቴ ንእሳና ክንእሳይ። ¹⁷ኡሳ ጋዛ ኣጋኻሞ ጎንደን ዳሞያና፤ ፔኖ ጋላፕኖ ኪም ይያፕሞንናንቴቤ ይደስሞንናንቴቤ ኪም ቻናንቴ ቻልማሞ። ኮደን ኖ ዩላማ ክንካ ክደንናንቴቤ ዩሳ ኢሮ ክዳይንታኻ ዩቲህ ኪም ደሳና ዩደሳይ። ¹⁸ሳሳ እምባቤ እንዳቤ ይቆልማገያ እንታ ዩም ጋርማሞ፤ እንታ ዩዛራ ማታቴ ናኣና እናኣይ። ¹⁹ዋዳ ቶኻሳ ራስባራ ፔኖ ኮኖ ኢም ሸሊካሞ ሃፕማሞ፤ ኮደን ዩቲህ ኢም ሃፕና ዩያፓይ። እንታ ሳዳንካ ላይን ዳያ እደንታኻ፣ ዩቲህካሞ ሳዳንካ ላይና ዩዳይ። ²⁰እንታ ኣባኻ እዳገያ፣ ዩቲህካሞ እንካ ዩደንም፣ እንታኻሞ ዩንካ እደንም ሮራ ኣጋኻ ዩቲህ ደሳና ዩደሳይ። ²¹ኤያ ኢም ናሻያ እሳ ደላቃ እጌያዳም ኤሳራንቴ ይንካ ሞድማያና፤ ኤያ ኢም ናሻያም ኣባኻሞ ኪም ናሻና ክናሻይ፣ እታኻሞ ኪም ናሻና እናሻይ፤ ኢምካሞ ክናንቴ ዳሞና እዳሞይ።”

²²ሃይዳኻ ፔን ኣስቆርንቴ ጋንታ ትማ ይሁዳ ሞ ክገያ ይጌይና። “ጌጳ፣ ያ ሃም ምናንቴ ሰሳ ሃዳሞይኖ ፔን ናንቴ ሃም ሃዳውሞኖ ሃርቴ?” ና ክያማዶ።

²³ኢያሱስካሞ ክገያ ይንታና ክያማዶ፡- “ኤያ ኢም ናሻያ ይዳና፣ ኖ ደላቃ እሳም ኤሳራንቴ ሞድማና ክሞድማይ። ኣባኻሞ ኪም ናሻና ክናሻይ፤ ክዛራኻሞ ምቲ ናኣና ምናኣይ፤ ክላማኻሞ ክንካ ምቲ ዳና ምዳይ። ²⁴ኤያ ኢም ናሻማ፣ ደላቃ እሳ እጌያዳም ኤሳራማሞ። ኣፖኖ ኮኖ ዩናንቴ እጌያይኖ ዩኤሳራይኖ ኢም ንእሳዳ ባርያ ምምባ ጋንቲና፣ እንቲ ትማሞ።

²⁵“ታ ዩላማ ክንካ ዳንቴ ኮ ውልም እንታ ዩናንቴ ጌይዳና፤ ²⁶ኮደን ባርያ ምምባ እሳ ናብንካ ክንእሳያ ዩም ሰቦርሳን ኡስን ጋዛን ዩር ውልም ዩም ታማርሳና ክታማርሳይ፤ ዩራ ዩናንቴ እጌያዳናምካሞ ፓይላ ዩናንቴ ጳቅሳና ክጳቅሳይ። ²⁷እንታ ፃላሞን ዩናንቴ ጋራና እጋራይ፤ እሳ ፃላሞንም ዩናንቴ እማና እእማይ። ፃላሞኖ ዩናንቴ እእማይኖ፤ ፔኖ ዩናንቴ ፃላሞን ይእማንግያ ትማሞ። ምደላሞኖ ዩሳ ቃብማን ኮጋሬ፤ ኮርትንዳንካሞ ኮጋሬ።

²⁸“ ‘እንታ ያኣና እያኣይ፣ ማታቴካሞ ዩዛራ ናኣና እናኣይ’ እያማደንም ዩቲህ ኤሳራዲና፤ እኒ ኢም ዩናሻያዳና ባርያ ምምባ እካላንካ ክሳጋንታኻ ባርያ ምምባዛራ እያኣይንም ዩቲህ እኒ ሞዘንዳና ዩሞዘንዳይ። ²⁹ዩራ ዩናንቴ እጌያዳና ኬያምና ዩኣምኝኻናንቴ፤ ዩራ እግና ኣኻራ ኬያምማ እንታ ዩናንቴ ጌይዳና። ³⁰ፔን ኮሳ ጌጳ ንቴ ክደንታኻ፤ ናንሲ እንታ ዩላማ ጌጳ ሃሳውማሞ። ኖኻሞ እዛራ ክሳ ጌጳም ቆልማሞ፤ ³¹ኮደን እንታ ባርያ ምምባም እናሻንቤ ኣባሳ እናንቴ ደላቅና ጌይዳዳናም እያያንም ፔኖ ኮዳሴ።”

“ዳጳማቴ፣ ኮታርካ ምኤ።”

1 14.1

Chapter 15

¹“ዎይና ሃቃስ ጎንደስ እንታና፤ ዎይና ኣጋም ኮራዳ ኣባና። ²ኖኻም ኣንትና እዛራን ዳና ኣፕን ካምናም ፓይላ ቱማቴ ዳባና ክዳባይ፤ ኣንትና ኣፕን ካይናምካም ጌዲይ ኬኬኻናንቴ ኖ ሳኾና ክሳኾይ።³ ኣፓ ዩናንቴ እንደኻኻ ሃማንቴ ዩቲህ ታ ጫንቃሊና ዩዶ። ⁴ዩቲህ እንካ ዳማቴ፣ እንታኻም ዩንካ ዳና እዳይ፤ ዎይና ሃቃና ኣንትና ክሳ ጫጫዛራ ደዳድምና፣ ኬ ይባራንካ ኣፒ ካናንቴ ቻልማም፤ ዩቲህካም እንካ ዩዳድምና ኣፒ ካናንቴ ቻልማም።

⁵“እንታ ዎይና ሃቃሲና፤ ዩቲህካም እሳ ኣንትናና። ኤዲ ሃውካም እንካ ይዳና፣ እንታኻም ክንካ እዳና ኖ ኣፒ ዲፅ ካና ክካይ፤ ዩቲህ እንካ ዩዳድምና ዩር ካላኻም ሃያናንቴ ቻልማም። ⁶ኤያ እንካ ዳማ፣ ሃቃሳ ኣንቲ ጫራቴ ዳባዳኺ ዋቻዳግያና ክዶ፤ ኣንትና እግናምካም ካማቴ ኖሮጎ ዳባዳኺ ኣታና ኬኣታይ። ⁷ዩቲህ እንካ ዩዳና፣ ዳላቅኖ እሳኻም ዩግዶር ኮዳና፣ ዩራ ዩዛጋይና ፓይላ ውልም ምስክማቴ፣ ዩናንቴ እማና እንዳይ።⁸ ዩቲህ ኣፕ ዲፅ ካሃንቴ፣ ታማሪ እንቲ ዩዶንም ኤና ናንቴ ዩዳውና፣ ኣጋኻ ኣባ ጎሻዳና ክሳኻዳይ።

⁹“ባርያ ዎምባ ኢም ክናኻዳግያ፣ እንታኻም ዩም ናሽዲና፣ ዩቲህ እሳ ናሽማስካ ዳማቴ።¹⁰ እንታ ኣባሳ ጌይዳዳም ኤሳራንቴ ክሳ ናሽማንካ እዳግያ፤ ዩቲህካም ዩናንቴ እንደኻዳም ኤሳራንቴ ይንካ ዩዳና፣ ዩቲህ እሳ ናሽማንካ ዳና ዩዳይ። ¹¹እሳ ዋዛኖ ዩንካ ኮዴኻናንቴቤ፣ ዋዛኖ ዩሳኻም ፓሲ ኮዴኻናንቴ ዩራ እግናም እንታ ዩናንቴ ጌይዲና።¹² እንታ ዩናንቴ እንደኻ ካና፡- እንታ ዩም እናኻዳግያ፣ ዩቲህካም ኪም ናሽማቴ። ¹³ኤያ ይሳ ሃሪያና ዩሲናናንቴ ሃማንቴ ሳዳን ይሳም ሳስካቴ እማያ ኤሳሳ ኣባራ፣ ኤዲ ናሽማኻዳ ካላኻም ቆልማም።¹⁴ እንታ ዩራ ዩናንቴ እንደኻዳም ዩኣሽካያ ዳና፣ ዩቲህ እሳ ሃሪያና ዩሲናና። ¹⁵ናንሲ ካኻ ካርሳንቴ፣ እንታ ዩግያ ካይሰና ሃማም፤ ኤያ ካይሰታ ክሳ ጌዳሳ ዩራ ኣሽካዳም ዳስማም፤ ኮዶን እንታ ኣባ ካላንካ ዩራ እኤሳራዳናም ፓይላ ዩናንቴ እዳዋዶንታኻ፤ እንታ ዩግያ እሳ ሃሪያና ዩሲና ሃምዲና።¹⁶ ዩም ካማዳ እንታና፣ ዩቲህ ኢም ካማድማም፤ ዩቲህ ዩዩኤኻናንቴቤ ኣፒ ዩኬኻናንቴ፤ ዩሳ ኣፕናኻም ኬዴኻናንቴ እንታ ዩናንቴ ጌዳም እምዲና። ኣጋታኻ ባርያ ዎምባ እሳ ናብንካ ዩራ ዩምሳካይናም ፓይላ ዩናንቴ እማና ክእማይ። ¹⁷ዩቲህ ኪም ዩናኬኻናንቴ፤ ዳላቃ ዩናንቴ እንደኻ ኣጋና።¹⁸ ፔኖ ዩም ኮቶዛዲና፣ ብራንቴ ኢም ኮቶዛዲዶንም ዩቲህ ዳስማቴ። ¹⁹ዩቲህ እኒ ፔን ኮጋይን ዩዳና፤ ፔኖ እኒ ዩም ይንትግያ ሃያንቴ ናሻና ኮናሻይ፤ እንታ ዩም ፔን ኮኻላ ዋና ሃያንቴ እካማዶንታኻ፤ ዩቲህ ፔን ኮጋንት ትማም፤ ፔኖ ዩም ኮቶዛዲኖ ኣሳናንቴና።²⁰ ኤያ ካይሳ ይሳ ጌዳ ካላንካ ሳጊ ዳማም፣ ሃማንቴ ብራንቴ ዩናንቴ እንደኻ ዳላቃም ጳቅስማቴ። ኬ ኢም ይኣይታዳና፣ ዩምካም ኣይታና ኬኣይታይ፤ ኬ ዳላቃ እንታም ይኤሳራዳና፣ ዩሳ ዳላቅን ኤሳራና ኬኤሳራይ። ²¹ኢም ንእሳዳ ኣባም ኬዴስምንታኻ፤ እሳ ናብንካ ሃማንቴ ዩራ እግናም ዩዛራ ሃያና ኬሃያይ። ²²እኒ እንታ ናዴ ኬናንቴ እንደኻዳምና፤ እኒ ኬናንቴ ሴሶ ማትማም፤ ኮዶን ታ ናንሲ ኬሴሶን ይሳናንቴ ዩር ኬንደያ ቆልማም።²³ ኤያ ኢም ቶዛዳያ፣ ኣባምካም ቶዛዳና ክቶዛዳይ። ²⁴ኤዲ ዋኒሳ ዩር ሃይዳድማ፣ እኒ ኬሳ ግዶር እንደኻዳምና፤ እኒ ኬግያ ሴሶ ኤድ ሃንዲማም። ኮዶን ታ ዩራ ሃሚማን ግያንዳና እግናም ኬ ሃፕዲና፤ ይያማን እቤ ኣባቤም ኬ ቶዛዲዲና። ²⁵ኣሳና ኣሳንታ ኮማታዶና፤ 'ዳብንሽ እቆልማ ኬ ኢም ቶዛዲዲና' ሃማንቴ ኬሳ ዳምብሮኻ ኡካዳዶና ኣፖኖ ጎንደ ኮማቴኻና።

²⁶“እንታ ባርያ ዎምባ ባራኻ ዩናንቴ እንእሳያ፣ ክባራኻ ውታያ፣ ኤናም ሰቦርሳያ፣ ዩርን ጎንደን ዳዋያ ባርያሳ ኡሳ ጋዛስ ይኒና እሳ ማኒና ክዳይ። ²⁷ዩቲህካም ኣና ካርስሮ ብራንቴ እላማ ክንካ ዩዶንታኻ እሳ ማኒና ዩዳይ።

¹ 15.2

Chapter 16

¹⁴“ኮ ውልም ዩናንቴ እንደደኖ፤ ሳይ ጸርጋ ያኔን ዩጋሬካናንቴና። ²አይሁድና ሰርናን ምስክሩን ኦፍንባራ ዩም ቡላና ኬቡላይ፤ ካሳ አባራ ኤና ዩም ዲሳይና ባርናናንቴ ዋድምቴ ክደን ይንካ ኬማይሻን ዋዳኖ ናኣና ኮናኣይ።³ዩር ውል ፓይላ ኦጎም ይንናንቴ ዩዛራ ኬያይደኖ፤ እቤ ኣባቤም ኬ ይዲስሞንታኻና።⁴ዩራ ኣጋም ዩናንቴ ብራንቴ እንደደኖ፤ ቤሬ ዋዳስ ክዩስክና ዩጸቅሴኻናንቴና። እንታ ኣና ዩላማ ክንካ እደንታኻ እንታ ዩራ ኣጋም ዩናንቴ ብርካ ጌያድማሞ።⁵“ታ ናንሲ እንታ ኣም ንእሳዳ ኣባዛራ ያኣና እያኣይ፤ ይያማን ዩግድርካ ኤዲ እግያ 'ያ ሃሞዛራ ሃዩኤ?' ሃማንቴ ኦይሳያ ቆልማሞ።⁶እንታ ዩራ ክናም እንደደንናንቴ፤ ዩቲህ እልሊ ጃይዲና።⁷ኮደን እንታ ዩናንቴ ጎንዲና እንደደ፤ እንታ እያኣያ ዩናንቴ ፃለና። እንታ እያኣድምና ዩም ሰባርሳያ ባርናሳ ኡሳ ጋዛስ ዩናንቴ ንማሞ፤ ኮደን እንታ እይና ኪም ዩናንቴ ንእሳና እንእሳይ።⁸ኖ ይኒና ፔኒም ሴሶንናንቴቤ፤ ጋዛሞንናንቴቤ፤ ዲባሞን ካዲንናንቴ ደሆን ዲሳና ክዲሳይ።⁹ኖ ፔኒም ሴሶንናንቴ ደሆን ክዲሳይ፤ ኤና እንካ ኬኣምንሞንታኻና፤¹⁰ፔኒም ጋዛሞንናንቴ ደሆን ክዲሳይ፤ እንታ ባርያ ምምባዛራ እያኣንታኻቤ ካኻ ካርሳንቴ ዩቲህ ኣም ዩያጥሞንታኻና።¹¹ኖ ፔኒም ዲባሞን ካዲንናንቴ ደሆን ክዲሳይ፤ ፔን ኮሳ ብታዛራ ዲባሞ ካዲደንታኻና።

¹²እኒ ዩር ጸፀ ዩናንቴ እንደያ ዳይዲና፤ ኮደን ዩቲህ ዩዳናንቴ ቻልማሞ።¹³ጎንዲን ዲባሞ ባርናሳ ኡሳ ጋዛስ ይኒና፤ ዩርን ጎንዲን ውልዛራ ዩም ኣንሳና ክኣንሳይ። ኖ ይባራንካ ጌይማሞ፤ ዩራ ይኤሳርዳናም ሰሳና ክጌያይ። ፕርካሞ ኖ ዩርን ብራዛራ ሃማይንም ዩናንቴ ጌያና ክጌያይ።¹⁴ኖ ዩራ እና ዳና ግድርካ ቻንቴ ዩም ዲስሳንቴ ኣም ጎሻና ክጎሻይ።¹⁵ዩራ ባርያ ምምባ ጋይና ፓይላ እንቲና፤ ታ ናንሲ 'እና ዳና ግድርካ ቻንቴ ዩም ዲስሳና ክዲስሳይ' ሃማንቴ ዩናንቴ እንደደኖ ኣጋናንቴና።

¹⁶ዋዳ ቶኻሳ ራስባራ ዩቲህ ኣም ሃጥማሞ፤ ይያማን ዋዳ ቶኻሳ ራስባራ ዩቲህ ፕር ኣም ሃጥና ዩያይ።¹⁷ታማርና ክሳኻሞ ዋኒ ክግያ ይጌይና፤ “ዋዳ ቶኻሳ ራስባራ ዩቲህ ኣም ሃጥማሞ፤ ይያማን ዋዳ ቶኻሳ ራስባራ ዩቲህ ኣም ሃጥና ዩያይ፤ ፕርካሞ እንታ ባርያ ምምባዛራ እያኣንታኻ' ክያማይኖ ኖ ሃር ሃማናንቴ?” ና ኬያማይ።¹⁸“ዋዳ ቶኻሳ ራስባራ' ኖ ክያማይኖ ኦጎኖ ዳባ ሃርቴ? ዩራ ክጌያይና እግና ምናንቴ ኣርዳድማሞ” ሃማንቴ ኬ ክካላ ኣይስዲና።

¹⁹ኬ ኣያሱስ ካላ ኣይሳናንቴ ኬዛጋደንም ዲሳንቴ ኬግያ ይንታና ክያማይ፡- “ዋዳ ቶኻሳ ራስባራ ዩቲህ ኣም ሃጥማሞ፤ ይያማን ዋዳ ቶኻሳ ራስባራ ፕር ኣም ሃጥና ዩያይ' እያማዳ ሃር ክደንም ኪካላ ዩኣይሳይ? ²⁰እንታ ዩናንቴ ጎንዲና እንደደ፤ ዩቲህ ኤፓና ዩኤፓይ፤ ሃያንቴኻሞ ምደላም ካያና ዩካያይ፤ ኮደን ፔኖ ዋዘንዲና ከዋዘንዲይ፤ ይያማንካሞ ዩሳ ምደላም ካያሞኖካሞ ዋዘንዲ ማታና ኮማታይ።²¹ሜ ካላ ኮሳ ኣዲማን ሮራ ክዩስክና ጸዲና ኮቃባይ፤ ይኣዲና ኤዲ ፔንዛራ ኮናኣደንታኻ ይሳ ቃቦንም ፓይላ ዋላና ኮዋላይ።²²ዩናንቴኻሞ ታ ኣጎንታ ቃቦ ዋዳና፤ ይያማን እንታ ዩም ፕር እያፓንታኻ ዩቲህ ዋዘንዲና ዩዋዘንዲይ፤ ዋዘን ዩሳም ዩኻላ ቻያ ኤዲ ካላኻሞ ዳማሞ፤²³ሮራ ኣጋኻ ዩቲህ እካላ ዩር ካላኻሞ ምስክማሞ፤ እንታ ዩናንቴ ጎንዲና እንደደ፤ እሳ ናብንካ ዩምስካይና ዩራም ፓይላ ባርያ ምምባ ዩናንቴ እማና ክእማይ።²⁴ሌሌ እሳ ናብንካ ዩቲህ ዩር ካላኻሞ ምስክማሞ፤ ምስክማቴ፤ ዩቲህ ቻና ዩቻይ፤ ዋዘኖ ዩሳኻሞ ጌጲና ኮዳይ።

²⁵ካውል እንታ ዩናንቴ ዲይንሃንካ እንደደንታኻ፤ ኮደን ታ ናንሲ ዩናንቴ ባርያ ምምባሳ ዩር ዲይንሃኻ ጌይዲን ጋራንቴ ዩናንቴ ማይ እንደደኖ ዋዳኖ ናኣና ኮናኣይ።²⁶ሮራ ኣጋኻ እሳ ናብንካ ዩቲህ ምስክና ዩምስካይ፤ ኦጎኖኻሞ እንታ ራቃ ዩንታሮሳ ዲንቴ ባርያ ምምባም ዩናንቴ ምስክና እምስካይ ትማሞ እያማይ።
²⁷ዩቲህ ኣም ዩናኻደንታኻ፤ ፕር እንታ ባርያ ባራኻ እናኣደንም ዩኣምንደንታኻ፤ ባርያ ምምባ ይዲርካ ዩም ናኻና ክናኻይ።²⁸እንታ ባርያ ምምባ ባራንካ ውታንቴ ፔን ኮዛራ ናኣዲና፤ ኮደን ታ ፔን ኮም ጋራንቴ ባርያ ምምባዛራ ማታቴ ያኣና እያኣይ።”

²⁹ሃያንቴኻሞ ታማርና ክሳ ክግያ፤ “ታ ያ ምናንቴ ጸይንሃ ቆልማ ማይና ሃጌያይ፤³⁰ታ ያ ዩር ፓይላ ውልም ሃዲሳደንቤ፤ ኤዲ ካላኻሞ ሃኻላ ኣይሶ ኮኣይሴኻናንቴ ሃዛግግም ምናንቴ ኣርድዲና፤ ኦጎኖኻሞ ያ ባርያ ባራኻ ሃናኣደንም ምኣምኔኻናንቴ ሃይዲና” ና ኬያማይ።

³¹ዩሱስ ኬናንቴ ይማሳና፤ “ታ ዩቲ ኣም ኣምንድው? ²ዩቲ ዋና ዋና ፃር ሃማንቴ ይንካ ዩላላማይን ዋዳኖ ናኣና ኮናኣይ፤ ዋዳስ ኣጋኻሞ ታና፤ ኣምካሞ ይዲር ጋራና ዩጋራይ፤ ይያማን ኣባ እላማ ክንካ ክደንታኻ እንታ እዲር ትማሞ እደ።

³³ዩቲ እንካ ሃማንቴ ፃለንካ ዩዲኻናንቴ እንታ ኣጋም ዩናንቴ ጌይዲና። ዩቲህ ፔን ኮር ዩደንታኻ ዩሳ ጋሎ ዳይዲና፤ ኮደን ዩቲህ ምቻድማቴ፤ እንታ ፔኒም ባሽዲና” ና ክያማይ።

¹ 16.8
² 16.31

Chapter 17

¹ዬሱስ ዬራ እግርም ጌያቴ ይቱንሳና፤ ፓላንዛራ ዲግ ሹዳንቴ ይንታ ሃማንቴና ክምስካዶ፡-

²ኖ ኤና ሃኻላንካ ይቻዳና ውልናንቴ ሳዳን ዳቆን ላይን ዳን ክእማኻናንቴ፤ ኤዲ ፓይላ ውልዛራ ጌጳሞን ያ ክናንቴ ኢምዲና።³ያ ሶሳ ባርያ ሳንዲ ሃይንቤ ያ ሃንእሳዳ ኢየሱስ ክርስቶስም ኬ ኬዲሴኻናንቴ ኮኖ ሳዳኖ ላይን ዳይኖና።⁴ያ ሃእማዳና ዋድማናም እንታ ኣሸካቴ ቱንሳንቴ ሃም እንታ ፔሮሳ ሳሽሺዲና።⁵ባርያ ዎምባ፣ ኮዎማይን ኣና ብርካ ኣኻራ ፔን ዎዳድማ ሃላማ ክንካ ሳሽን ይንካ እድንካ ሃኻላ ታ ኢም ሳሽማ።⁶“ኤና ክና ፔሮኻ እናንቴ ሃእማዳናናንቴ፣ ናብን ሃሳም እንታ ዲስሰዲና፤ ኬ ኣና ብርካ ሃንቲና፤ ያ ኬም እናንቴ እምዲና፤ ኬኻም ሃሳ ዲላቅንም ኤሳርዲና።⁷ያ እናንቴ ዬራ ሃእማዳና ፓይላ ሃባራንካ ኮድንም ታ ኬ ዲስዲና።⁸እጋኻም ዲላቅን እናንቴ ሃእማዳንም ኬናንቴ እ እማኻ ኬ ኤሳርዲና፤ እንታ ሃባራንካ እናኣድንም ኬ ዲስዲና፤ ያ ኢም ሃንእሳድንም ኬ ኣምንዲና።⁹ኬ ሃንቲ ኬድንታኻ ኬናንቴ እንታ ምስካና ኢምስካይ፤ እንታ ኤና እናንቴ ሃእማዳና ሃናናንቴና እምስካይ፣ እንታ ፔንናንቴ ምስክማም።¹⁰እንቲን ዳና ፓይላ ውል ሃንቲና፤ ሃና ፓይላ ውል እንቲና፤ ኬንካኻም እንታ ሳሽድዲና።¹¹ታ ናንሲ እንታ ፔን ኮሮሳ ካፕማም፤ ኮድን ኬ ፔሮና ኬድ፤ ሃዛራ እሳ ናኣኖና። ባርያ ዎምባ ጫራጅ፣ ዎቲ ካላ ዎዳግያ ኬኻም ካላ ኬዲኻናንቴ ሃሳ ናብን እናንቴ ሃእማዳንካ ኬም ግሸማ።¹²ኬላማ እድን ዎዳንካ ናብን እናንቴ ሃእማዳንካ እንታ ኬም ግሸዲና፤ እንታ ኬም ማንክዲና። ዋርቃትሮ ኡካዲዶን ዲላቅኖ ሳንዲ ኮማቴኻናንቴ ካኖን ናሳሳ ኦባራ ኬ ግድርካ ካደዳ ኤዲ ኣብ ካላኻም ቆልማም።¹³እንታ ሃዛራ ናኣናንቴና እድ፤ ኮድንካም እሳ ዋዛኖ ኬሳ ኢሮ ጌዲ ኮዲኻናንቴ ታ ኮ ፔሮ ዳንቴና ክናም እኤያይ። 14 ሃሳ ዲላቅንም እንታ ኬናንቴ እምዲና፤ እንታ ፔን ኮሮኻ እትሞንታኻ፣ ኬኻም ፔሮኻ ኬትሞንታኻ ፔኖ ኬም ቶዛዲዲና።¹⁵ይንናንቴ ሃም እምስካይ ኬም ማሽን ባራኻ ሃግሼኻናንቴና፤ እንታ ኢምስካይ ኬም ፔን ኮሮኻ ኬም ሃብላኻናንቴ ትማም።¹⁶እንታ ፔሮኻ እትሞንታኻ፤ ኬኻም ፔን ኮጋንት ትማም።¹⁷ዲላቅኖ ሃሳ ሳንዲና፤ ዲላቅን ሃሳ ሳንዲምባንካ ኬም ጫራጃሽማ።¹⁸ያ ኢም ፔንዛራ ሃንእሳዳግያ፤ እንታኻም ኬም ፔንዛራ ይእስዲና።¹⁹ኬኻም ሳንዲ ጫራኻ ኬዲኻናንቴ፤ እንታ ኬናንቴ ኢም ጫራጃሽዲና።²⁰እንታ ኢምስካይ ኤና ኣፖን ኬኖን ኤሳራንቴ ኣምናይና ውልናንቴና፤ እንታ እምስካይ ክናናንቴ ሶሳ ትማም፤²¹ባርያ ዎምባ፣ እንታ ኣንታ ኢምስካይ ኬም ያ እንካ ሃዳግያ፤ እንታኻም ሃንካ እዳግያ፤ ኬ ፓይላ ካላ ኬዲኻናንቴና፤ ፕርካም ያ ኢም ሃንእሳድን ፔኖ ኢም ኮኣምኝናንቴ፣ ኬኻም ዎላማ ካላ ኬዲኻናንቴና።²²ዎቲ ካላ ዎዳግያ፣ ኬኻም ካላ ኬዲኻናንቴ፤ ሳሽን እናንቴ ሃእማዳንም፣ እንታ ኬናንቴ ኢምዲና።²³ኬ ዎላማ ክንካ ካላ ኬዲ እያማዶና፤ እንታ ኬንካ እዳግያ፣ ያኻም እንካ ሃዳግያና። ያ ኢም ሃንእሳዳግያ ኢም ሃናሻዳ ናሽማሰካ ኬምካም ሃናሻዳግያ ፔኖ ኮዲሴኻናንቴ፤ ክንካ ኬሳ ዲንታኖ ሳንዲ ካላ ኮዲ።²⁴ባርያ ዎምባ፣ እናንቴ ሃእማዳና ክና እንታ እድር ኬዲኻናንቴና፤ ኣና ፔን ዎዳዲማ ብራንቴ ኢም ያ ናሻንቴ፣ እናንቴ ሃእማዳንም ሳሽን ኬያፔኻናንቴ ዛጋና ኣዛጋይ።²⁵ባርያ ዎምባ ጋዛስ፣ ፔኖ ሃም ኮዲስምናኻም እንታ ሃም ዲሳና እዲሳይ፤ ክናኻም ያ ኢም ሃንእሳድን ኬዲስዲና።²⁶እናንቴ ዶኖ ናሽማኖ ሃሳ፣ ኬዛራ ኮዲኻናንቴ፣ እንታኻም ኬግዶር እዲኻናንቴ ኬ ሃም ኬዲሴኻናንቴ፤ እንታ ሃይዲና፤ ታኻም ኬ ሃም ኬዲሴኻናንቴ እንታ ሃያና እያያይ።

Chapter 18

¹እየሱስ ክፍም ይገናኝ ራስብራ ይሳ ታማርና ላማ ክንካ ቁድሮን ባዩም ሳጋንቴ፤ ሳባራ ሃቃና ማርማርና ኮርዲና ራቃዛራ ኣርድዲና። ²እየሱስ ታማርና ላማ ክንካ ኣጋሮ ዋዳ ዲናንቴ ይገብሩታኝ፤ ኪም ሳስካንቴ እማዳ ይሁዳኻም ራቃ ኣጋም ዲሳንቴ ክድ። ³ይሁዳኻም ሮሜ ማንግስታሳ ፖልስና፤ ካህንናሳ ጋርና፤ ፈረስ ኤና ይላሳዲናና ኣይሁድናሳ ባርዮን ኦኖን ዲቃናይና ኤና፤ ኣንሳንቴ ራቃ ኣጋ ሃቃና ኮርዲናዛራ ናኢዲና፤ ኤና ኣግናኻም ኩሻና፤ ቃርሙሽንሳ ኣዲ ኖን ሮጳም፤ ባንቆን ኮይናም ዩዳንቴ ባኣቴና ኬናኣድ። ⁴እየሱስካም ዩር ይዛራ ኮዬስካይንም ዲሳንቴ ብራዛራ ውታንቴ፤ “ዩቲህ ሃውም ዩዛጋዲ?” ሃማንቴ ኬም ኣይስዲና። ⁵ኬኻም ክግያ፡ “ዎቲ ናዘሬት ጋንታ ኢየሱስምና ዎዛጋይ” ና ኬያማድ። ኢየሱስካም ኬግያ፡ “ኣጋ እንታና” ና ክያማድ። ኤያ ኪም ሳስካንቴ እማዳ ይሁዳኻም ኬላማ ክንካ ዎያንቴና ክድ። ⁶እየሱስካም፡ “ኣጋ እንታና” ክያማና ኬ ፓይላ ራስዛራ ክድማንቴ ፔንዛራ ጳርዲዲና። ⁷ፕርካም ኢየሱስ ኬግያ” ዩቲህ ሃውም ዩዛጋዲ?” ሃማንቴ ኣይስዲና። ኬኻም ክናንቴ ይማሳና “ናዘሬት ጋንታ ኢየሱስምና ዎዛጋይ” ና ኬያማድ። ⁸እየሱስካም ኬግያ ይማሳና፡ “ኣጋ እንታና ሃማንቴ ዩናንቴ እንታ ጌይድሞ! ዩቲህ ኢም ዩዛጋዳና ክናም ጋርማቴ፡ ኬዬኤ” ና ክያማድ። ⁹ኖ ይንናንቴ ኣንታ ኬያማድ፡ “እናንቴ ሃእማዳና ክና ግዳር ካላኻም እካላንካ ካያድማም” ሃማንቴ ክገያዳ ዲላቃ ጎንጂ ክማቴኻና።

¹⁰ዋዳ ኣጋኻ ብላባቻን ዩዳንቴን ዳ ስምኣን ሃንጃያ ዲጥሮስ ይሳ ብላባቻንም ጉቻንቴ ኤያ ካህንናሳ ካይሳሳ ቃማ ምዛቃም ታክዲና፤ ኤያ ካይስታሳ ናብኖ ማልኮሲና ሃንጃይ።

¹¹እየሱስካም ዲጥሮስግያ፡ “ሃሳ ብላባቻን ኮሳ ኣኖንዛራ ኣርስማ፤ ባርያ ዎምባሳ እናንቴ እንጃድን ሻርቃንካ እንታ ውጫን ኣጋሪሃው?” ና ክያማድ። ¹²ዋዳ ኣጋኻ ሮሜ ማንግስታሳ ፖልስና፤ ኬሳ ጌጳኤ ኤና ኣይሁድናሳ ባርዮን ኦኖን ዲቃናይና ላማ ክንካ ኢየሱስም ዩዳንቴ ዲክዲና፤ ¹³ብራቴንካ ቀያፋሳ ባይሳ ሃናዛራ ኬኣንሳቴ ያእዲና፤ ቀያፋኻም ቦና ኣጋኻ ካህንናሳ ብታና። ¹⁴ኣጋ ቀያፋ ሃንጃያ፡ “ኤዲ ካላ ዛርስንናንቴ ጃዲይኖ ፃሊና” ሃማንቴ ኣይሁድ ኤናም ከሊዳና። ¹⁵ስምኣን ሃንጃያ ዲጥሮስ፤ ታማራ ኣጋኻም ካህንናሳ ብታ ክዲሳድንታኻ ኖ ኢየሱስ ማላ ክንካ ካህንናሳ ብታ ሞሮንዛራ ኣርድዲና። ¹⁶ኮድን ዲጥሮስ ሙልዳፖንሳ ጳልባራ ሸዲዲና። ካህንናሳ ብታ ይዲሳያ ታማራኻም ማታንቴ ኤስን ሙልዳፖን ዲቃናይንም ዲላቅሳንቴ ዲጥሮስም ኣንሳቴ ኣርድዲና።

¹⁷ኤስኖ ሙልዳፖን ዲቃናይኖ ዲጥሮስግያ ይጌይና፤ “ያ ኤያ ካሳ ታማርና ግዳር ዳ ዋሞ?” ና ኮያማድ።

ዲጥሮስካም ኮግያ፡ “እንታ ክሳ ታማራ ትማም” ና ክያማድ።

¹⁸ዋዳ ኣጋኻ ፔኖ ቃጃሚ ኮድንታኻ፤ ካህንናሳ ብታ ካይስና፤ ኣይሁድናሳ ባርዮን ኦኖን ዲቃናይና ኖን ይኣሳድንሳ ዲሞሮሳ ዎያንቴ ሸልንጅቴና ኬዶ፤ ዲጥሮስካም ኬላማ ክንካ ዎያንቴ ኖን ሸልንጅቴና ክድ። ¹⁹ዋዳስ ኣጋኻ ካህንናሳ ብታ ኢየሱስ ካላ ክሳ ታማርናሳ፤ ትምርትን ክታማርሳይን፤ ኣይስዲና። ²⁰እየሱስካም ክናንቴ፤ “እንታ ፔንናንቴ ማይ ጌይዲና፤ ኣይሁድናሳ ይንግዳር ፑጫንቴ ባርዮን ዩምስካይን ኣኖር፤ ኬሳ ባርዮን ኣኖን፤ እንታ ሮሮ ውል ታማርስዲና፤ እንታ ዩር ኣቺሚ እጌያዳ ቆልማም፤ ²¹ሃርናንቴ ኢም ሃኣይሴ? ኤና ኢም ኤሳርዳናም ኣይስማ፤ እንታ ዩራ እጌያዳናም ኬ ዲስዲና” ሃማንቴ ማስዲና።

²²እየሱስ እግናም ክገያና ካሳ ዲሞሮሳ ዎያንቴ ዳና ኣይሁድናሳ ባርዮን ኦኖን ዲቃናይና ግዳር ኤዲ ካላ፤ “ካህንናሳ ብታዛራ ያ እንታ ሃማንቴው ሃማሳይ?” ሃማንቴ ኪም ጫእዲና። ²³እየሱስካም ክግያ፡ “እንታ ዩር ዛርቦ እጌያዳና፤ እንታ ዩራ ዛርቦ እጌያዳም ጌይማ፤ እንታ ዩራ እጌያዳ ጎንጂ ክዳና ሃርናንቴ ኢም ሃጩኤ?” ና ክያማድ። ²⁴ሃና ኢየሱስም ኣጋንታ ዲካዲዳዛራ ክዳኻ ካህንናሳ ብታ ኤያ ቀያፋዛራ ይእስዲና። ²⁵ስምኣን ሃንጃያ ዲጥሮስ ዎያንቴ ኖን ሸልንጅቴ ክዳኻ ኤና ክግያ፡ “ያኻም ክሳ ታማርና ግዳርዳ ዋሞ?” ሃማንቴ ኣይስዲና።

ኖኻም፡ “ኣጋ እንታ ትማም” ሃማንቴ ዜርምዲና።

²⁶ካህንናሳ ብታሳ ካይስና ግዳርዳ ዎ ዲጥሮስሳ ኤያ ቃሞን ታኻዲዳሳ ኤዳስ ዲጥሮስግያ፤ “ኣ ሃቃና ማርማርናም ኮርዲና ራቃሮ ክላማ ክንካ እንታ ሃም ሃፓዳዬው?” ሃማንቴ ኣይስዲና። ²⁷ዲጥሮስ ፕርካም ዜርምዲና፤ ኣጋዛራ ባቻስ ኤሊዲና። ²⁸ኣይሁድናኻም ኢየሱስም ቀያፋ ጋይሮኻ ኤያ ሮም ማንግስታሳ ብትንሳዲዳዛራ ኣንሳቴ ያእዲና፤ ኣጋጋላኻም ፔኖ ቡሪና። ኣይሁድ ኤና ፋሲካን እሳናንቴ ኬስያና ሃማንቴ ሮም ማንግስታሳ ኤያ ብትንሳዲዳ ሞሮንዛራ ኣርድዲናም። ²⁹ናንሲ ጲሊጠስ ኬዛራ ናዲ፤ “ኤያ ኻም ዩር ይንካ ዩዲብንሻያ ሃርቴ?” ሃማንቴ ኬኻላ ኣይስዲና።

³⁰ኬኻም ክናንቴ፡ “ኤያ ካ እኒ ሴሶ ክኣሽካድምና ዎቲህ ሃዛራ ባኣማም” ሃማንቴ ኬ ማስዲና።

³¹ጲሊጠስካም ኬግያ፡ “ዩቲህ ዩጳር ኪም ኣንሳቴ ቃልቴ ዳምብን ዩሳኻ ክዛራ ብቶን ታክማቴ” ና ክያማድ።

ኣይሁድ ኤናኻም ክግያ፡ “ዎቲህ ኤዲ ሃውካም ክጃኻናንቴ ብቶ ይንካ ዎታኻያ ጌጳም ዎሳ ቆልማም” ና ኬያማድ።

³²ኣጎኖኻም ይንታ ኮማታዶና፡ ኢየሱስ ዲምጲ ሃሳማኻ ደጃይንም ዲላቃ ክጌያዳ ጎንጂ ክማቴኻናንቴና። ³³ጲሊጠስ ይሳ ሞሮንዛራ ማታንቴ ኢየሱስም ግስንሳንቴ፤ “ያ ኣይሁድናሳ ብታው?” ሃማንቴ ኣይስዲና። ³⁴እየሱስካም ክናንቴ፡ “ቃባ ኣጋ ሃንቲሞ ሞ ኤና ዋሳኒ ዩር እሳ ሃርናንቴ ጌይዲዳ?” ሃማንቴ ማስዲና። ³⁵ጲሊጠስካም ክግያ ማሳንቴ፡ “እንታ ኣይሁድ ኤዲው? እዛራ ሃም ንእሳዳና ኤና ሃሳኤ ካህንናሳ ጋርና፤ ኤሳንካ ያ ሃር ሃያዲ?” ና ክያማድ።

³⁶እየሱስካም ክግያ፡ “ማንግስትኖ እኖ ፔን ኮሮኻ ትማም፤ ማንግስትኖ እኖ እኒ ፔን ኮሮኻ ኮዳና ኣይሁድ ኤና ኢም ዩዳን ኬጋሬኻናንቴ ካይስና እሳ ኢም ማንካና ኬማንካይ፤ ኮድን ታ ማንግስትኖ እኖ ፔን ኮሮኻ ትማም” ና ክያማድ። ³⁷ጲሊጠስካም ክግያ፡ “ኣንታ ዳና ያ ብቲ ግያኬ!” ና ክያማድ። ኢየሱስካም ክግያ፡ “እንታ ብቲ እደንም ያ ሃጌያዳ ኣጋ ልኪና፤ ኢም ይንናንቴ ኣዲዲዳን፤ ፔን ኮዛራ እናኣድን፤ ጎንጃንም ጌናንቴና፤ ኤና ጎንጃን ናሻይና ፓይላ ኢም ኤሳራና ኬኤሳራይ” ና

ክያማይ።³⁸ ጳጳሳዎች ክግያ፡ “ጎንደኛ ሃርቱ?” ና ክያማይ። ኖ እግናም ይገኛና ራስባራ አይሁድ ኤናዛራ ወገታንቱ ኬግያ፡ “ኤያ ካ ዛራ እንታ ጳባሞ ሃፓድማሞ።
³⁹ ከደንካሞ ፍሲካ ባአልንካ ዳክ ኤዲ ካላም ዬናንቱ ቡልዳያ ዬሳ ዳምቢ ዳይዲና፤ ታ ናንሲ 'አይሁድና ብታም' ዬናንቱ እቡሌኻናንቱ ዛጋው ዬዛጋይ?” ና ክያማይ።
⁴⁰ ፕር ኬ እላታንቱ፤ “አጎታ ዳማሞ፡ ኪም ትማሞ ሃቡላይ! ባርባንም ዎናንቱ ቡልማ!” ና ኬያማይ። ከደን ኣጋ ባርባን ኤዲ ዴሳያና።

Chapter 19

¹ሃያንቴ ጸላጠስ ኢየሱስም ዳይስዲና። ²ሮም ማንግስታላ ፖልስና ኡኩምን ቆጶግያ ኣሽካንቴ ክሳ ሜቴሮሳ ሃያንቴ፤ ኣፓላ ዛቂ ኪም ኣርስስዲና፤ ³ኬ ማሶኻ ማትቴ፤ “ኣይሁድ ኤናሳ ብታ ፃላዮ ሃናንቴ ኮዴ” ሃንቴ ኪም ጫእቴና ኬዶ።

⁴ጸላጠስ ፕር ጳልንዛራ ውታንቴ ኬግያ፤ “ታ ናንሲ ይንናንቴ ኪም ዩዛራ እቡልዶና ኪም ዳብንሻያ ሴሶ ካላኻም ክዛራ እያፓድሞንም ዩቲህ ዩዴሴኻናንቴና” ና ክያማዶ። ⁵ኢየሱስ ኡኩምን ቆጶግ ሜቴሮ ሃያንቴ ኣፓላን ዛቂ ኣርሳንቴ ወትዲና፤ ጸላጠስካም ኣይሁድ ኤናግያ፤ “ኤያ ኣጋሼ!” ና ክያማዶ። ⁶ካህንናሳ ጋርናቤ ኤና ባርዮን ኦኖን ጳቃናይና ኪም ይያፓ፤ “ኪም ዚትማ! ዚትማ!” ሃማንቴ እላትዲና።

ኮዶን ጸላጠስ ክግያ፤ “ዩቲህ ኪም ቻንቴ ዚትማቴ፤ እባራንካ ኪም ዳብንሻያ ሴሶ እንታ ሃፓድማሞ” ና ክያማዶ።

⁷ኣይሁድ ኤናኻሞ፤ “ዎሳ ዳምቢ ዳይዲና፤ ዮ ዩም ባርና ናሳ ክያያዶንታኻ ዎሳ ዳምብን ሳይንካ ክናንቴ ዴምጲና ኮዛግሳይ” ና ኬያማዶ።

⁸ጸላጠስካም እግናም ይኤሳራና ካልሎኑ ኩርትንዲዲና ⁹ሃያንቴ ሞሮን ይሳዛራ ማታንቴ ኢየሱስግያ፤ “ያ ሃምባራኻ ሃናኣዴ?” ሃማንቴ ኣይስዲና። ኮዶን ኢየሱስ ኣፖ ካላኻም ክዛራ ማሳድማሞ። ¹⁰ጸላጠስ ክግያ፤ “ያ ኢም ዳለቅሳዬው? እንታ ሃም ቡላናንቴ ዎይካም ዚታናንቴ እሳ ጌጻም ኮዶንም ያ ዳሳዬው?” ና ክያማዶ።

¹¹ኢየሱስካም ክግያ፤ “እኒ ሃናንቴ ጌጻምን ጳባራኻ እንዳድምና እዛራ ሃሳ ጌጻም ዳማሞ፤ ኣጋታኻ ኤያ ኢም ሃናንቴ ሳስካቴ እማዳ ሴሶ ጌጲ ካና ክዶ” ና ክያማዶ። ¹²ኣጋሳ ራስባ ጸላጠስ ኢየሱስም ቡላናንቴ ዛግዲና፤ ኮዶን ኣይሁድ ኤና፤ “ያ ኪም ሃቡልና ያ ቁሳሳ ሃሪያ ትማሞ፤ ዩም ብቲግያ ሃያንቴ ሼዳያ ኤያ ቁሳሪም ቶዛዳያና” ሃማንቴ ላይ እላትዲና። ¹³ጸላጠስ እግናም ይኤሳራና ኢየሱስም ጳልንዛራ ቡልንቴ፤ ‘ሱና ላይታስ’ ሃንዳያ ኤና ኣራማይክና ኣፖንካ ራቃ ‘ጋባታ’ ሃማንቴ ግስንዳያ ግዶር ዳባሞን ካዲን ቦርኮቶንዛራ ዳርቅዲና። ¹⁴ሮራ ኣጋ ፋሲካን በኣልንናንቴ ኤናሳ ይንካ ሼካዳያና፤ ዎዳኖኻም ሳኣት ላቤግያና፤ ጸላጠስካም ኣይሁድ ኤናግያ፤ “ብታ ዩሳ ካሼ!” ና ክያማዶ።

¹⁵ኮዶን ኬ፤ “ኪም ካይስማ! ካይስማ! ዚትማ!” ሃማንቴ እላትዲና። ጸላጠስካም ኬናንቴ፤ “ብታ ዩሳም እዘቴዩው?” ና ክያማዶ።

ካህንናሳ ጋርናኻሞ፤ “ቁሳርሳ ኣባራ ዎሳ ብቲ ኣብ ቆልማም” ሃማንቴ ማስዲና።

¹⁶ቴንሲሮኻም ጸላጠስ ኢየሱስም ኬዘቴኻናንቴ ኤናናንቴ ሳስካቴ ኢምዲና፤ ሮም ማንግስታላ ፖልስና ኢየሱስም ኣንሲዲና። ¹⁷ኢየሱስካም ይንዛራ ይዘታዳያ ሃቃስም ባኣቴ ኤና ኣራማይክና ኣፖንካ ‘ሳልጎታ’ ሃማንቴ ግስንዳያ ‘ሜቴን ጉሳ’ ሃንዳያ ጌማርታዛራ ውቲዲና። ¹⁸ኣጎታርካም ኤና ኪም ዚትዲና፤ ክላማ ክንካ ኤዲ ላማም፤ ኤዲ ካላም ክሳ ምዛቅባራ ኤዲ ካላም ዋርካታባራ ሃያንቴ ኬ ዚትዲና፤ ኢየሱስም ኬሳ ግዶርና ኬዚታዶ። ¹⁹ጸላጠስካም ዋርቃት ኡካንቴ ኢየሱስም ዚታዳዶን ሃቃንዛራ ክሳ ጳባራ ዚትዲና፤ ዋርቃታ ኡካዳዳኻም ‘ናዘሬት ጋንታ ኣይሁድ ብታ ኢየሱስ’ ሃማንቴ። ²⁰ራቃ ኢየሱስም ይንግዶር ዝታዳዳ ካታማንሳ ዴሞሮ ክዶንታኻ፤ ኣይሁድ ኤዳኖ ዋርቃታም ናባብዲና፤ ዋርቃታም ኮሳ ኡካዳድኖ ኣራማይክ ኣፖንካቤ ላቲን ኣፖንካቤ ግሪክ ኣፖንካቤና። ²¹ኣይሁድ ካህንናሳ ጋርና ጸላጠስ ይኡካዳ ዋርቃታም ኬ ይናሽድሞንታኻ ክግያ “ዮ ‘እንታ ኣይሁድናሳ ብቲና’ ክያማዳግያ ሃማንቴ ኡኩማ፤ ‘ዮ ኣይሁድ ኤናሳ ብታና’ ሃማንቴ ሃኡክና” ና ኬያማዶ።

²²ጸላጠስካም ኬናንቴ፤ “እንታ ዋርቃታ ኡካዳም ኡክዲና” ሃማንቴ ማስዲና።

²³ሮም ማንግስታላ ፖልስና ኢየሱስም ዚታንቴ ራስባራ ኣፓላ ኢን ባራ ክኣርሳያም ሶሳ ጋራንቴ ኣፓላን ጌጶን ጳባራ ክኣርሳይንም ቻንቴ ኬ ውልናንቴ ካላ ካላ ኮዩስከኻናንቴ ኤዲ ኣይዲ ማታንቴ ካሽሞዲና፤ ኣፓላ ኢን ባራ ክኣርሳያም ዛጋራሮካ ካርሳንቴ ክሳ ራንዛራ ጃግን ቆልማ ካላ ብሽ ኣሽካዳዳና። ²⁴ኣጋታኻ ኬ ክንካ ማታንቴ፤ “ዎቲ ቡኪ ዎዳኺ ኤያ ይንዛራ ይዩስካያዛራ ክዩስኩ፤ ሃኣሳን ዎጋራ” ና ኬያማዶ። ኣጎኖኻም ይንታ ኮያማዶና፤

“ኣፓላን እሳም ኬ ካሽሞዲና፤
ኣፓላስ ኢን ባራ እኣርሳያዛራ ኬ ቡኪ ዎዳዲና” ሃማንቴ ዋርቃትንሳ ኣፓ ጌይዳዳ ጎንዳ ክማቴኻናንቴና።

ውታደርናሳ ሃይዳዳ ኣጋና።

²⁵ሃቃስ ኢየሱስም ይንዛራ ዚታዳዳሳ ዴሞሮ ክሳ እንዳንቤ፤ ክሳ እንዳንሳ እንዳናንቤ፤ ቀልዮጳ ሜን ማርያምቤ፤ መግዳላ ፔንጋይኖ ማርያምቤ ክንካ ዎያንቴና ኬዶ።

²⁶ራቃ ኣጋሮ ኢየሱስ ይሳ እንዳንቤ ታማራ ክናሻያ ኮሳ ዴሞሮ ዎያንቴ ክዳኺ ይያፓ፤ ይሳ እንዳንግያ፤ “ያ ኤስኖ ኮኖ፤ ናሳ ሃሳ ኣጋሼ” ና ክያማዶ። ²⁷ታማራ ኣጋግያ፤ “ሃንና ኣጎሼ” ና ክያማዶ። ዎዳ ኣጋኻ ካርሳንቴ ታማራ ኣጋ ኮም ይሳ ኦኖንዛራ ኣንሳቴ ያእዲና። ²⁸ሃያንቴኻም ኢየሱስ ዩር ፓይላ ውል ኮማቃዶንም ዳሳንቴ፤ ኣፓ ዋርቃትሮ ጌይዳዳ ጎንዳ ክማቴኻናንቴ፤ “እንታ ባኻርዲዲና” ና ክያማዶ። ²⁹ኣጎታርካም ዎይንን ዚኣን ፃቅሞንሳ ይንግዶር ክዳ ዳ ዳይዲና፤ ኬኻም ዎይንን ዝኣሮ ፕራሽን ፖጭዲን ጫፕ ሃያንቴ ሃቃስ ሂሶጵ ሃንዳያኻ ክሳ ኣፖዛራ ባእዲና። ³⁰ኢየሱስካም ዎይንን ፃቅማን ሱታንቴ ራስባራ፤ “ታ ናንሲ ዩር ፓይላ ውል ማቅዲና” ጌያንቴ ላንቁስ ሃማንቴ ኡስን ይሳም ሳስካቴ እማንቴ ጃይዲና። ³¹ሮራ ኣጋ ኣይሁድ ኤና ኡኩንሳ ሮራናንቴ ይንካ ኬ ሼካያ ክዶንታኻ፤ ኣይሁድና ኤና ዚታዳኺ ጃዳና ሃቃንዛራ ኡኩንሳ ሮራላ ኬያቆኻናንቴ ኬዛጋድሞንታኻ፤ ኡኩንሳን ሮራ ኣጋ ኡኩንሳ ሮሮ ዋና ክዶንታኻ ኤና ዚታዳዳናሳኻም ሳብዝና ኬሳም ቁንፃንቴ ሃንቲሻዲኻናንቴ ጸላጠስም ኬ ምስክዲና። ³²ኣጋታኻ ፖሊስና ክርስቶስ ላማ ክንካ ኤና ዚታዳዳና ግዶር ኤያ ብራስሳ ሳብዝናም ቁንፃዲና፤ ፕር ኤያ ዋሳኻም ሳብዝናም ቁንፃዲና። ³³ኮዶን ኢየሱስ ዛራ ኬኒና ዮ ክጃዶንታኻ፤ ሳብዝና ክሳም ኬ ቁንፃድማሞ። ³⁴ኮዶን ፖሊስና ግዶር ኤዲ ካላ ኢየሱስሳ ዴሞን ባንቆንካ ኡክዲና፤ ኣጋዛራ ማኣስቤ ኑንቆቤ ይንቆምዲና። ³⁵ኤያ ኣሳም ሃፓዳ ኣጋ ማኖሞን ዎይዲና፤ ማኖሞኖ ክሳ ጎንዳና፤ ኤያ ኣጋ ጎንዳን ይጌያን ዴስዲና፤ ዩቲህካም ዩኣምኻናንቴ ዮ ማኺ ማትዲና። ³⁶ኣጎኖኻም ይንናንቴ ይንታ ኮማታዶና፤ “ክሳ ላፖሮኻ ካላኻም ቁንፃዲማሞ” ሃማንቴ ዋርቃትሮ ኡካዳዳና ጎንዳ ኮማቴኻናንቴና። ³⁷ፕር ዋርቃት ኣብ ግዶር “ኤና ኪም ኡካዳና ኪም ሃፓና ኬያፓይ” ሃማንቴ ኡካዳዳና ጎንዳ ኮማቴኻናንቴና። ³⁸ኣጋሳ ራስባራ ኣርማትያ ፔን ጋንታ ዮሴፕ ኢየሱስሳ ዋሲም ቻናንቴ ጸላጠስም ምስክዲና፤ ዮሴፕካም ኣይሁድ ኤናም ይኩርትንዲዲንታኻ ኢየሱስም ኤዲ ኣዲምካ ጫጋያና። ዮ ጸላጠስካላ ኣይሳንቴ ናዴ ኢየሱስሳ

ዋሲም ቻይዲና።³⁹ እና ብራንቴ ሶትንካ እየሱስ ካላ ናኦዳ ኤያ ጊቆዲሞስ ኪሎ ግራም ማካንታም አይዲግያ ቁኛቤ ዋልቅንቶቤ ክዛራ ዎርሳዲዳ ዋኒቲ ባኦቴ ናእዲና።⁴⁰ ኬኻም እየሱስሳ ዋሲም ቻንቴ አይሁድና ኤና ጎይንካ ከም ቱፓንቴ ዋኒቲንካ ቃዲንቴ አፓላ ዲስ ሃማኻ ሳሪዲና።⁴¹ እየሱስም ራቃ ይንግዶር ዝታዲዳ ሃሚና፤ ሃማ አጋሳ እሮ ኤዲ ይንግዶር ዲካዲድማ ኦሎ ሃሊ ዳይዲና።⁴² ሮራ አጋ አይሁድና ጎይንካ ኡኩንሳን ሮራናንቴ ኬ ሹካያ ክደንታኻቤ፤ ኦላ አጋ ዪዲ ክደንታኻ እየሱስም ኬ ኦጎታር ዲክዲና።

Chapter 20

¹ሳምንታሳ ሮራ ካርሳጋላ ቡራ ሶቲ ኣኻራ ሜሌል ካሚማ መግደላ ፔን ጋይኖ ማርያም ዲክንዛራ ያእዲና፤ ሱና ዲክን ዲዳዳ ዲክንሳ ሙልዲፖሮ ወንኩርሳዲኻ ና ሃፕዲና። ²ሃይዲኻ ና ጎባካ ስምኡን ሃንዲያ ጴጥሮስቤ ታማራ ዋ ኢየሱስሳ ናሻዲያቤዛራ ናዲ ኬግያ። “ኤና ጌጳም ዲክሮኻ ቡላንቴ ቻይዲና፤ ሃንታር ኪም ኬዎዲደንካም ዎቲህ ዲስማም” ና ኮያማዶ። ³ሃያንቴ ጴጥሮስቤ ታማራ ዋቤ ውታንቴ ዲክንዛራ ያእዲና። ⁴ኬ ላማ ውልካም ጎብቴና ኬዶ፤ ታማራ ዋኻም ጴጥሮስም ብራንቴ ዲክን ራቅንም ዬስክዲና፤ ⁵ኖ ኩፕ ሃማንቴ ዲክንሳ ኦሎን ክሼድና፤ ኣፓላስ ዲስ ሃማ ኢየሱስም ይንካ ሳራዲዳም ኣጎታር ክዳኻ ሃፕዲና፤ ኮዶን ኖ ዲክንዛራ ኣርዲደማም። ⁶ክሳ ራስባራ ጎብቴን ዳ ስምኡን ሃንዲያ ጴጥሮስ ዬስካንቴ ዲክንዛራ ኣርዲንቴ፤ ኣፓላስ ዲስ ሃማ ይንካ ኪም ሳራዲዳም ሃፕዲና። ⁷ሃያንቴኻም ኖ ኢየሱስሳ ሜቴሮጎ ጫርቃ ቁራዲዳምካም ሃፕዲና፤ ጫርቃ ኣጋ ኣፓላን ኪም ይንካ ሳራዲዳን ካላንካ ዋና ይቴፕማዳዛራና ክዶ። ⁸ሃያንቴኻም ታማራ ብራንቴ ዲክን ራቅንዛራ ዬስካዲኻም ዲክንሳ እንዛራ ኣርዲንቴ ሹዳንቴ ኣምንዲና። ⁹ኬ ይንታ ኬሃያዶኖ ኢየሱስ ዲምጲንባራኻ ክዳጳይንም ኬ ኣኻራ ዋርቃትሮኻ ኬዲሳድሞንታኻና። ¹⁰ኣጋሳ ራስባራ ታማርኻም ማታቴ ይሳ ኦኖናዛራ ያእዲና። ¹¹ኮዶን ማርያም ዲክንሳ ጳልባራ ዎያንቴ ኤፒቴና ኮዶ፤ ኤፓይካኻም ዲክንም ሹዳናንቴ ኩፕ ሃምዲና። ¹²ኢየሱስም ይንግዶር ኣቻዲዳ ራቃሮጎ ኤርጎን ኤድ ላማ ኣፓላን ጫውሊ ኣርሳዲና ክሳ ሜቴንሳ ዳዲደንባራቤ ክሳ ራንሳ ዳዲደንባራቤ ዳርቃንቴ ኬዳኻ ና ሃፕዲና። ¹³ኬኻም ኮግያ። “ያ ኤስኖ ኮኖ፣ ሃርናንቴ ሃ ኤፔ?” ሃማንቴ ኣይሰዲና።

ናኻም፣ “ኤና እሳ ጌጳም ቻይዲና፤ ሃንታር ኬዎዲደንካም እንታ ዲስማም” ና ኮያማዶ።

¹⁴ኣግናምካም ና ጌያንቴ ይሳ ቡደዛራ ማታቴ ኮሼድና ኢየሱስ ዎያንቴ ክዳኻ ሃፕዲና፤ ኮዶን ኢየሱስ ክደንም ና ዲሳድማም። ¹⁵ኢየሱስካም ኮናንቴ፣ “ያ ኤስኖ ኮኖ፣ ሃርናንቴ ሃ ኤፔ? ሃውም ሃዛጌ?” ና ክያማዶ። ናኻም ኤያ ሃሚን ጳቃናና ማይሻንቴ ክግያ፣ “ጌጳ፣ ባንዙ ያ ሃቻዲና ኣቼኻናንቴ ኪም ሃዎዲዳ ራቃም ኣናንቴ ጌይማ” ና ኮያማዶ። ¹⁶ኢየሱስካም ኮም፣ “ማርያም” ሃማንቴ ግስምዲና። ናኻም ክዛራ ማታንቴ ኣራማይክና ኣፖንካ ክግያ “ረቡኪ!” ሃምዲና። ረቡኪ ሃንዲያ ኣፓሳ ዎካልኖ “ኣስታማራ” ና ሃንዲዶ። ¹⁷ኢየሱስካም ኮግያ፣ “ኣኻራ ባርያ ዎምባዛራ ኢያኣድሞንታኻ ታ ያ ኣም ጋርማ፤ ኣጎናንቴ እንና ናና ካላ ያ ቃልቴ ሃሳ ጌያኖ 'እንታ ኣባቤ ዬምባቤዛራ፣ እሳ ባርያቤ ዬሳ ባርያቤዛራ ያኣና እያኣይ' ሃምዲና ሃማንቴ ኬናንቴ ጌይማ” ና ክያማዶ። ¹⁸መግደላ ፔን ጋይኖ ማርያምካም ክሳ ታማርናዛራ ቃልቴ፤ “ጌጳም እንታ ሃፕዲና!” ሃማንቴ ዬራ ኢየሱስ ኮናንቴ ክጌያዲናምካም ኬናንቴ ጌይዲና። ኢየሱስ ታማርናንቴ ሃፕንዲዲና¹⁹ሳምንታሳ ሮራ ካርሳጋላ ሮራ ኣጋኻ ሶቲንካ ታማርና ኣይሁድናም ኩርትንዲንቴ ሙልዲፖሮናም ይዛራ ዲዳንቴ ፑጫንቴ ኬዳኻ ኢየሱስ ኬሳ ባክሮ ዎያንቴ ኬግያ፣ “ዓለኖ ዬናንቴ ኮዶ” ና ክያማዶ። ²⁰ኢየሱስ ኣግናም ኬናንቴ ይጌያና፤ ኣኪን ይሳቤ ይሳ ዲምንቤ ኬናንቴ ጳውዲና፤ ታማርኻም ጌጳም ይያፓና ጌጳ ዋዘንዲዲና። ²¹ኢየሱስ ፕርካም ኬግያ፣ “ዓለኖ ዬናንቴ ኮዶ፤ ባርያ ዎምባ ኣም ክንኣሳዲግያ፤ እንታኻም ዬም ይእሳና እይእሳይ” ና ክያማዶ። ²²ኢየሱስ ኣግናም ኬናንቴ ጌያንቴ ኬዛራ ኣፕ ሃማንቴ “ኡስን ጋዛን ችማቴ፤ ²³ኤናሳ ሴሶንም ዬጋርና ሴሶን ኬሳም ጋራና ጋርዲይ፤ ኮዶን ኬሳ ሴሶንም ዬጋራድምና ሴሶን ኬሳም ጋርዲማም” ና ክያማዶ። ²⁴ዋዳስ ኣጋኻ ታማርና ታጲ ላማና ግዶር ዋ ዲዲሞስ ሃማንቴ ግስንዲያ ቶማስ ኢየሱስ ክናኣዶን ዋዳስካ ታማርና ግዶር ቆልማም። ²⁵ታማርና ዋኪካም ክግያ፣ “ዎቲህ ጌጳም ሃፕዲና” ና ኬያማዶ።

ኮዶን ኖ ኬግያ፣ “ኣኪን ክሳ ምስማራንካ ኡካዲዳ ማዳስም እያፓድምናቤ፤ ምስማርንሳ ኣርዲዲዳ ራቃሮጎ ኣኪን እሳም እኣርሳድምና፤ ክሳ ዲሞሮካም ኣኪን እሳም እኣርሳድምና እንታ ኣምንማም” ና ክያማዶ።

²⁶ሮሮ ሎንካይሳ ራስባራ ታማርና ኦኖንሳ ኢሮጎና ኬዶ፤ ቶማስካም ኬላማ ክንካ ዳይዲና፤ ሙልዲፖሮናምካም ዲዳዲዲና፤ ኮዶን ኢየሱስ ናዲ ኬሳ ባክሮ ዎያንቴ ኬግያ፤ “ዓለኖ ዬናንቴ ኮዶ” ና ክያማዶ። ²⁷ሃያንቴኻም ቶማስግያ፤ “ኣኪን ሃሳም ኡራ ኣቼ፤ ኣኪን እሳምካም ሹድማ፤ ኣኪን ሃሳምካም እሳ ዲሞሮጎ ኣርስማ፤ ኢ ሃካዲናና፤ ኣምንማ” ና ክያማዶ።

²⁸ቶማስካም ክግያ፣ “እሳ ጌጳ፣ እሳ ባርያ” ሃምዲና።

²⁹ኢየሱስካም ክግያ፣ “ያ ኢም ሃያፓዶንግንቴ ኣምንዲና፤ ኮዶን ኤና ሃፕማ ኣምናይና ፑጋዲዲና” ና ክያማዶ። ³⁰ዬራ ሃሚማንግያንዲና ጲፅና ዋኪ ዋርቃታ ካሮጎ ኡካዲደምናም ኢየሱስ ይሳ ታማርናሳ ዎትሮ ኣሸክዲና። ³¹ኮዶን ኢየሱስ ኖ ክርስቶስ ክደንቤ፤ ባርያ ናሳ ክደንም ዬኣምኔኻናንቴቤ፤ ኣምናንቴኻም ክሳ ናብንካ ሳዳ ዬሳ ኮዲኻናንቴ ክናም ዬናንቴ ኡካዲዲና።

²²እያሱስካም ክናንቴ ይማሳና፤ “እሳ ማታዛራ ዮ ሳዳንካ ክዴኻናንቴ እዛግና ሃርታ ሃሳ ካያደዮ? ያ እም ጫግማ” ና ክያማደ።²³ዲላቃ ዬሱስሳ ጌይዲዳኻ ሃማንቴ፤ እምባ ናና ግደሮ ታማራ ኣጋ ዲምጲ ጅማም ሃማያ ዲላቅ ሻሚዲና። ኮደን ዬሱስ “እሳ ማታዛራ ዮ ሳዳንካ ክዴኻናንቴ እዛግና ሃርታ ሃሳ ካያደዮ?” ና ክያማደ፤ ዮ ክጅምን ክናንቴ ጌያደማም።

²⁴ኤያ ዬራ እግናሳ ማኒ ማታዳቤ ዬራ ክናም ኡካዳ ታማራ ካና፤ ዬራ ማኒን ማታንቴ ክጌያዳና ጎንዳ ክደን ምቲ ዲስዲና።

¹ 21.1
² 21.8

Acts

Chapter 1

¹ቴዎፍሎስ፣ ኢየሱስ ሃያናንቴቤ ታማርሳናንቴቤ ሞድማና ይካርሳዳናም ፓይላ እሳ ሞርቃታ ብራስሮ እንታ ሃናንቴ ኡክዲና፤ ²ኣጋኻም ዮ ሮራ ይንካ ክዳጳዳሳ ዬስካዛራ ኤና ካማንቴ ይእሳዳናናንቴ ኡስን ጋዛንካ ኣፓ ኬናንቴ ክጌያዳና። ³ይሳ ጋሎንሳ ራስባራ ዮ ይዳር ኬዛራ ናዲ ሳዳንካ ይደንም ኬናንቴ ጎይ ጲፅካ ዳውቴ ሮሮ ኣይዲታምሳ ኢር ሃዮ ሃዮኻ ኬናንቴ ሃፕንድቴ ባርያ ማንግስትንሳ ዬር ኬናንቴ ጌይዲና።⁴ዮ ኬላማ ክንካ እስምቴ ዳርቃንቴ ዳንቴ ይንታ ሃማንቴ ኬም ኤልቅምዲና፡- “እየሩሳሌም ግደርካ ዬውትናና፤ ኮደን እንታ ዬናንቴ ዲላቅና እጌይካ ዬኤሳርዳናም፣ ምምባ ይጌያዳ ኣፓም ካለማቴ፤ ⁵ዮሃንስ ኮንቆንካና ክሻያደ፣ ኮደን ዬቲ ሮሮ ቶኻሳ ራስባራ ኡስን ጋዛንካ ሻይዳና ዬሻይዲና።”

⁶ኬኻም ፑጭንቴ ዳንቴ ክግያ፡- “ጌጳ፣ እስራኤል ማንግስትን ፕር ማሳንቴ ይንካ ሃምይሳን ሞዳዮ ታው?” ሃማንቴ ኣይስዲና።

⁷ዮኻም ኬግያ ይንታና ክያማደ፡- “ባርያ ምምባ ጌጳምን ይናንካ ሞዳስ ምይካም ሮራ ክታኻዳም ዬዲሴኻናንቴ ዬናንቴ ጌይዲዳናም፤ ⁸ኮደን ኡስኖ ጋዛኖ ዬዛራ ኮያንቻን ሞዳንካ ካንታን ቻና ዬቻይ፤ እየሩሳሌምቤ ይሁዳቤ ሳማርያቤ ግደር ፓይላ፣ ፔንሳ ማራንዛራ እሳ ማኒና ዬዳይ።”

⁹ዮ ኣጋም ኬናንቴ ጌያንቴ ራስባራ ኬ ኪም ኬሼድካ ዞን ፖላንዛራ ዳዲዲና፤ ለፕኖኻም ኬሳ ኣፕሮኻ ኪም ካይስዲና።

¹⁰ዮ ዞን ክያኣኒ ኬ ፖላንዛራ ላዩ ሼድቴ ኬዳኒ፣ ኬኬንሸማ ኣፓላን ጫውልን ኣርሳዳና ኤዲ ላማ ናዲ ኬኻላ ምይዲና፤ ¹¹ይንታኻምና ኬግያ ኬያማደ፡- “ዬቲ ክና ገለላ ኤና ዞን ፖላንዛራ ሼድቴ ኮታር ሃርናንቴ ዬምያዲ? ኣጋ ዬኻላንካ ፖላንዛራ ክይካ ዬያፓዳ ኢየሱስ ኣጋንታ ፖላንዛራ ክይካ ዬያፓዳ ኣጋግያ ኣጋንታ ማታቴ ናኣና ክናኣይ።”¹²ሃያንቴኻም ኬ ደብር ዘይት ሃንዳያ ጌማርታሮኻ እየሩሳሌምዛራ ማትዲና፤ ጌማርታ ኣጋኻም እየሩሳሌም ግደርካ ኤዲ ካላ ኡኮንሳን ሮራ ጋላ ኪዬኡኻናንቴ፤ ጌይዲዳግያና ክፔግንዲይ። ¹³ኬ ካታማስዛራ ይኣርዲደን ሞዳንካ ኣዮን ይንግደር ይደንሳ ኣና ጳባራን ዳዛራ ውትዲና፤ እግናኻም፣ ዲግሮስቤ፣ ዮሃንስቤ፣ ያእቆብቤ፣ እንድርያስቤ፣ ፊልጶስቤ፣ ቶማስቤ፣ በርተሎሜዎስቤ፣ ማትዮስቤ፣ እልፍዮስ ናሳ ያእቆብቤ፣ ፔን ይሳዛራ ሞዳያ ስምኣንቤ፣ ያእቆብ ናሳ ይሁዳቤና። ¹⁴ኬ እግና ፓይላ ሜኖኻም ኢየሱስ እንዳን ማርያምቤ እንዳን ናናቤ ላማ ክንካ ማታንቴ ምይላም ካላኻ ሞቻዳንቴ ባርያም ምስክቴና ኬደ።

¹⁵ሮሮና እግና ግደር ዲግሮስ እንዳን ናና ማቶ ካላቤ ላማታምናቤ፤ ¹⁶ይንታና ክያማደ፡- “እንና ናናቶ፣ ኢየሱስም ኤና ዬዳይናም ኣንሳዳና ይሁዳሳ ኡስኖ ጋዛኖ ዳዊት ኣፖንካ ሞርቃትንሳ ብርሳንቴ ጌይዲዳ ኣፓ ክያሜኻናንቴ፤¹⁷ዮ ምሳ ባክሮ ዳንቴ ሞድማን ኮም ሞድማናንቴ ምግያ ባሊ ሃፕዲና።”

¹⁸ኤያ ኣጋ ይሳ ሞድማን ዛርባንካ ብሬን ክናንቴ ካሻዳደንካ ፔ ሻንዲና፤ ኣጎታርካም ይሳ ሞትንካ ፔን ኡካንቴ ኢ ጳቃንቴ ክሳ ኢን ዬሮ ጳልን ውትዲና፤ ¹⁹ዬራ ኣጋኻም ኤና እየሩሳሌም ግደር ዳናናንቴ ፓይላ ኤሳርያምዲና፤ ፔያስ ሻንዲዳሳ ናብን ኣፖን ኬኖንካ ‘ኣኬልዳማ’ ሃማንቴ ግስንድዲና፤ ክሳ ምኻልኖኻም ‘ማኣስ ፔና’ ሃንዲደ።

²⁰ዲግሮስካም ጫግሻንቴ ይታና ክያማደ፡-

- “ሞርሳን ሞርቃትሮ ክግያ፣
- ‘ክሳ ራቅኖ ይንግደር ክዳይኖ ጉሮ ኮዲ፤
- ኤዲ ግደር ዳያኻም ሃፓን ጋርዲ’ ሃያንቴኻም ፣
- ‘ጌጳምን ክሳምካም ኤዲ ኣብ ኮቼ’ ሃማንቴ ኡካድዲና።

²¹ኣጋታኻ ጌጳ ኢየሱስ ምሳ ባክሮ ራቅና ክኣርዳዳቤ ክያኣዳናቤ ፓይላ ግደር ኤና ምላማን ሮሮ ውል ዳናሳ ባክሮ ኤዲ ካላም ካምንቶ ዛግሳና ኮዛግሳይ፤

²²ኣጋኻም ኤዲ ዮሃንስ ኤናም ሻያን ክካርሳደሮኻ ቻንቴ ኢየሱስ ምኻላንካ ክያኣዳ ሮራዛራ ምላማን ዳ ክዲ፤ ኣጎኖኻም ኤና ክናሳ ካላ ምላማ ክንካ ኢየሱስ ዲምጲንባራ ክዳጳደንሳ ማኒ ክዴኻናንቴ ኮዛግሳንታኻና።”

²³ኣጋታኻ ኢየሱስ ኬያማያም በርሳያን ሃንዲዳ ዮሴፍቤ ማቲያስቤም ኬላማ ውልም ኬ ባእዲና።²⁴ይንታ ሃማንቴኻም ኬ ምስክዲና፡- “ጌጳ፣ ያ ኤና ፓይላሳ ምይላምን ዲስዲና፤ ኤና ክና ላማናሳ ባክሮ ኤያ ሃካማዳም ምናንቴ ዳውማ፤ ²⁵ይሁዳ ራቅን ይኖንዛራ ያኣናንቴ ሞድማን ክጋራደንም ክኣሽኬኻናንቴቤ ኤዲ ይእሳዳዳ ክዴኻናንቴ ጌጲስማ።” ²⁶ሃያንቴኻም ኬናንቴ ኬ ቡኪ ዳባዲና፤ ቡካኻም ማቲያስዛራ ውትዲና፤ ኖኻም ኤና ይእሳዳዳና ታጲ ካላና ላማ ክንካ ፓይዲዲና።

¹ 1.12
² 1.15

Chapter 2

¹ረራ ደካታማ ባአ አክብራትን ዋዳንካ ከ ገይላ ውል ክንካ ማታንቴ ራቅ ካለር ገጠንጠንጠን ከደ፤ ²ከንሻድማ ሳይሌ ጌዲግያ ናቅሲ ፖላንባራኝ ናዴ ይንግደር ዳርቃንቴ ከደን አኖንም ኮዳዛራ ኢን ለም ሃይዲና። ³ዬር ፍሳ ብረግያ ዳኝም ከናንቴ ሃጥንድዲና፤ ፀር ሃማንቴኝም ከውልዛራ ዳርቅዲና። ⁴ከ ገይላ ውል ኡስን ጋዛንካ ማትዲና፤ ኡስኖ ጋዛኖ ከዳላቆኝ ከናንቴ ክእማዳግያ ኣፕ ¹ ኣብ ኣብካ ከ ዳላቃን ካርስዲና።

⁵ዋዳስ ኣጋኝ ቶርስና ገን ጋላጥሮ ዳና ገይላ ውል ግደርካ ናኣዳና ባርያም ጫጋይና ኣይሁድ ኤና ኢየሩሳሌም ግደርና ከደ። ⁶ናቅሳ ኣጋም ከ ይኤሳራና ዛርሲ ጳፀ ክዛራ ገጠንጠንጠን፤ ከ ገይላ ውል፤ ኤና ኣፕን ከኖንካ ከዳላቃይንም ይኤሳርዳኝ ከናንቴ ዬር ዋና ማቲዲና፤ ⁷ከ ጌዲ ዬርሻንቴ ይንታና ከይማደ። “ክና ዳላቃይና ገይላ ገለላ ገን ኤናም።⁸ ታ ማቲህ ገይላ ውል ኣፕና ዋና ዋና ይንካ ዳላቃቴ ምጌዳዳና ኣፕና ዋናኝ ከዳላቅካ ምኤሳራይና ሃምንታ ኮዳኝቴ? ⁹ማቲህ ጳርቴ ኤና፤ ሜድ ኤና፤ ኢለሜጤም ኤና፤ ሃያንቴኝም ማቲህ ኤና ሙስጲጦምያ፤ ይሁዳይ፤ ቀጶዶቅያ፤ ጳንጦስ፤ እስያ፤ ¹⁰ፍርግያ፤ ጳንፍልያ፤ ግብፅ፤ ሊብያ ፎር ቀሪናሳ ዳምሮን ዳና ራቅና ግደር ዳይና፤ ማቲህ ሮምባራ ናኣዳና፤ ¹¹ኣይሁድ ኤና፤ ኣይሁድ ማታዳና ኤና፤ ቀርጤስ፤ ኣራብ ገን ኤና፤ ዳንቴ፤ ኤዲኖ ባርያሳ ዋድማን ጌዲንም ኣፕና ዋና ዋናኝ ከዳላቃይንና ምኤሳራይ።”¹²ከ ገይላ ውል ዬርሻቴኬ ከናንቴ ዬር ዋና ኮማታኝ። “ዬራ ካ ዬር ሃር ክዴ?” ክግያ ሃምዲና።

¹³ኤና ዋሪካም ይጌይና፤ “ከ ወይን ዚኣ ሃሊ ጳፀ ² ውጭዲና” ሃማንቴ ከዛራ ሃንጭዲና።¹⁴ዋዳ ኣጋኝ ዲጥሮስ ኤና ታዲ ካለና ለማ ክንካ ዳጳንቴ ምደዲና፤ ናቅሲ ይሳምካም ዳግ ሃያንቴ ዛርስናንቴ ይንታ ሃማንቴና ክጌያደ። “ዬቲህ ይሁዳ ገን ኤና፤ ኢየሩሳሌም ግደር ዳና ገይላ፤ ዬር ካለም ዴስማቴ፤ ፀሊ ሃያንቴኝም እናንቴ ኤሳርማቴ።”¹⁵ዋዳኖ ኣኝራ ሳኣት ማካም ኮደንታኝ፤ ዬቲህ ቃብቴ ዬዳግያ ኤና ክና ባርያዲኖም።¹⁶ኮደን ኮኖ ኤያ ባርያሳ ኣፕን ጌያያ ኢዮኤልካ ይንታ ሃማንቴ ጌይዲኖና።

¹⁷ “ባርያ ይንታና ክያማይ፤ ሮራ ቱንሳጋላ፤
ኤና ሳዳንካ ዳና ገይላ ውልዛራ ኡስን እሳም ካና እካይ፤
ዬሳ ኣንጌን ናና፤ ኣንዛን ናና፤ ባርያሳ ኣፕን ጌያና ከጌያይ፤
ባርሻና ዬሳኝም ዬር ሃሊ ሃጥና ከይገይ፤
ኤና ጋርናኝም ሃይማን ሃጥና ከይገይ።

¹⁸ ዋዳ ኣጋኝ እሳ ዋድማን ኤና ኣንጌና፤ ሜና፤
ኡስን እሳም ካና እካይ፤
ከኝም ባርያሳ ኣፕን ጌያና ከጌያይ።

¹⁹ ጳ ፖላንባራ ዬራ ሃምማን ግያንዳናም ዳዋና እዳዋይ፤
ቸ ፎሮኝም ዬር ሃሊ እማና እእማይ፤
ማኣስ፤ ፍ፤ ጩቢ ጉዳ ማታና ኮማታይ።

²⁰ ሮራ ጌዳ ሳሻዳዳ ጌዳ ጋንታ ኣኝራ ክኪማ ክሳ ብራሮ፤
ሃኖኖ ፅጋንዛራ ማታና ኮማታይ፤
ኣርፕኖኝም ማኣስግያ ማታና ኮማታይ።

²¹ ኤና ጌዳሳ ናብን፤
ግስማይና ገይላ ዳቃና ከዳቃይ።”

²²“እስራኤል ኤናቶ፤ ኣፕ ካም ኤሳርማቴ፤ ዬቲህካም ዬባራኝ ዬዴሳዳግያ፤ ባርያ ዬሳ ባክሮ ዬራ ሃምማን ግያንዳና፤ ዬራ ሃምማንቴ ዴስምና፤ ዬራ ሃጥንቴ ዴሳድምና፤ ክንካ ኣሸካንቴ ናዝሬት ጋንታ ኢየሱስናንቴ ማኝ ማቲዲና።”²³ባርያ ኣና ይታኝዳግያ፤ ዴስቶን ይሳ ኣናንጋይንጌኝ ኤያ ካም ሳስካንቴ ዬሳ ኣንሮ ዬናንቴ እምዲና፤ ዬቲህካም ኤና ዛርባናሳ ኣንካ ዝቲሳንቴ፤ ኪም ዴስዲና።²⁴ኮደን ባርያ ዴምዲንባ ጋሎንባራ ቡላንቴ ኪም ዴስዲና፤ ዴምዲኖ ኪም ዬዳቴ ሺእኝናንቴ ቻላድማም።²⁵ዳዊትካም ዬር ክሳ ይንታ ሃማንቴ ጌይዲና።

“ጌዳ እሳም ሮሮ ውል እሳ ምትሮና እያገይ፤ ፍ እሳ ምዛቅባራ ክደንታኝ፤
እንታ ካላኝም ኩርትንድማም።

²⁶ ኣጋታኝ ምደላምኖ እሳ ምዝንድዲና፤ ኣፕኖ እሳኝም ዋዛና ኮዳላቃይ፤
ብሺኖ እሳኝም ዋዛና ኮዳይ።

²⁷ ሳዳን እሳም ያ ስኦልሮ ጋርማም፤
ኤያ ሃሳ ጫራኝም ክጫፎኝናንቴ ያ ሃይማም።

²⁸ ሳዳን ሳይን እዳሴኝናንቴ ያ ሃይዲና፤
ሃሳ ምትሮኝም ኢ ዋዛንዲኝ ሃያና ሃያይ።”

²⁹“ኣና ናናቶ፤ ምምባና ኣና ብራና ግደር ዳዊት ክጃኝ ኪም ዴካዳይን፤ ክሳ ዴክኖኝም ምሳ ባክሮ ታ ካዛራ ኮደንም ማይ ጌያናንቴ ቻላና እቻላይ።”³⁰ኖ ኤዲ ባርያሳ ኣፕን ጌያያ ክደንታኝ ባርያ ክሳ ብዛሮኝ ኤዲ ካለም ክሳ ብታምን ቦርኮቶንዛራ ክምዳይንም ኣሸንሻንቴ ኣፕ ክጌያይንም ፍ ዴስዲና።³¹ኖ ዬራ ኣጋም ብርሳንቴ ይያገደንታኝ ስኦልሮኝ ክሸድሞንም ክሳ ዋኖኝም ኮጫፍፕምንም ክርስቶስሳ ዴምዲንባራኝ ክዳጳይንም ጌይዲና።³²ኢየሱስ ኣጋም ባርያ ዴምዲንባራኝ ዴስዲና፤ ማቲህ ገይላ ዬራ ኣጋሳ ማኝና።³³ኣጋታኝ ፍ ባርያሳ ምዛቅባራ ጌዳዳንቴ፤ እማና እንዳይ ሃማንቴ ጌይዲና ኡስን ጋዛን ባርያ ምምባ ካላንካ ቻንቴ ታ ዬራ ዬሺዳይና፤ ዬኤሳራይና፤ እምዲና።³⁴ዳዊት ፖላንዛራ ውታማድም፤

ኮደን ፍ ይንታ ሃምዲና።
“ ጌዳ፤ ጌዳ እሳም፤

Chapter 3

¹የኑ ካላ ዲጥሮስቤ የሃንሰቤ ባርያም ምስካዳን ዋዳንካ ሮሮን ሳኦት ሳልካ ባርያን ኦኖንዛራ ውትቴና ኬዶ። ²ባርያን ኦኖንዛራ ኤና ኦርዳይናኻላ ዬር ክምስኬኻናንቴ ሮሮ ውል ኤና ኪም ባኦቴ ናዴ ፃሊ ሃንዳይን ባርያን ኦኖን ሙልዳፖሮ ዳኦርሳዳያ ኤዲ እንዳንሳ ኢንባራ ይውታዳዛራ ያይማ ኤዲ ካላ ዳይዲና። ³ኖኻም ዲጥሮስቤ የሃንሰቤ ባርያን ኦኖንዛራ ኬኦርድካ ሃፓንቴ ኬኻላ ዬር ምስክዲና። ⁴ዲጥሮስካም የሃንሰማላ ዳንቴ ኤያም ላይ ሹዳንቴ። “ይንዳ ምም ሹድማና” ክያማዶ። ⁵ኤያኻም ዬር ካላ ኬኻላ ሃፓናንቴ ማይሻንቴ ኬም ላዩ ሹድዲና።

⁶ኮዶን ዲጥሮስክ ክግያ። “እሳ ብራቤ ምርጫ ቆልማም ኮዶን እሳ ዳም ሃናንቴ እማና እማይ፤ ናዘሬት ጋንታ ኢየሱስ ክርስቶስ ናብንካ ዳዳንቴ ያይማና” ክያማዶ። ⁷ክሳ ኦና ምዛቃምካም ዬዳንቴ ዳስዲና ኦርዛራ ክሳ ራንቤ ጋራን ቡቆናቤ ሞቻድዲና፤ ⁸ኖ ጨራንቴኻም ትፕ ምይዲና፤ ያያንካም ካርስዲና፤ እስቤ ኦራቤ ይቴቤ ጨርቴቤ ባርያም ሳሻዳቴ ኬላማ ባርያን ኦኖን ሳሻንዛራ ኦርድዲና። ⁹ዛርስኖኻም ፓይላ ኖ ያይቴ ባርያም ሳሻቴ ክዶን ይያፓዶን ዋዳንካ፤ ¹⁰ኤያ ካ ኦና ፃሊን ሃንዳይን ባርያን ኦኖን ሙልዳፖሮ ዳርቃንቴ ምስክማያ ክዶንም ዳስዲና፤ዬራ ክዛራ ሃማዳ ኬናንቴ ካሎን ዬር ዋና ማትዲና። ¹¹ኤያ ፓሻዳኻም ዲጥሮስ የሃንሰቤም ዬዳንቴ ክዳኻ፤ ዛርስኖ ፓይላ ኬናንቴ ካሎን ዬር ዋና ኮማቲኻ ኬ ይንግዶር ኬዳ ሰላሞንሳ ያኖን ራቃ ሃንዳይዛራ ሳባኻ ናእዲና። ¹²ዲጥሮስካም ኦሳም ይያፓዶን ዋዳንካ ይንታና ኬግያ ክያማዶ፤ “እስራኤል ዛርስና፤ ኮም ሃርናንቴ ካሎን ዬር ዋና ሃያንቴ ዬሹዴ? ሃያንቴኻም ምሳ ካንታንካ ምይካም ምሳ ጋዛሞኻ ኤያ ካ ፓሻንቴ ክያዬኻ ሞያዳግያ ፓይዳንቴ፤ ሃርናንቴ ምም ላይ ኦሳንታ ዬሹዴ? ¹³ዬቲህ ክጃኻናንቴ ሳስካንቴ ዬእማዳ፤ዲላሞስ ቡላናንቴ ክዛጋዶንካም ክሳ ምትሮ ዬዜርማዳ ምምባና ባርያ፤ኦላራሃምቤ፤ደሳቅቤ ያእቆብቤ ባርያና ሳይሳ ኢየሱስም ሳሻዲና፤ ¹⁴ኤያ ጫራኛቤ ጋዛስቤም ዬቲ ቶዛዳንቴ ኤናም ዳሳዳም ዬናንቴ ክቡላኻናንቴ ዬቲህ ዲላሞስም ምስክዲና፤ ¹⁵ኤያ ሳዳን ይንካ ሃፓዳያም ዬቲህ ዳስዲና፤ ኮዶን ባርያ ኪም ዲምጸንባራኻ ዳስዲና፤ ምቲካም ኦሳናንቴ ማኻናና። ¹⁶ካ ኤያ ዬያፓዶን ዬዳሳዳ ክሞቻዳዳዳ ኢየሱስ ናብንካ ኦምናንቴና፤ ዬቲህ ፓይላ ውል ዬያፓዳግያ ጫንቃል ክፓሹኻናንቴ ሃያዶዳ ኢየሱስሳ ናብንቤ ክንካ ሃማንቴ ሃፓዳን እምነትንካና።

¹⁷እና ናናቶ፤ ታኻም ዬቲህ ይንናንቴ ኮም ዬያያዶዳ ዬሳ ኤና ጋርና ጋንታግያ ዳስማ ዬያያዶንም እንታ ዳስዲና። ¹⁸ኮዶን ክንታ ክርስቶስ ፓሎን ክጅኻ ባርያ ኤና ይሳ ኦራን ጌያይናኻ ፓይላ ኦፓ ይጌያዳም ሃይዲና። ¹⁹ታ ናንሲ ሴሶን ዬሳም ዬናንቴ ጋርዳኻናንቴ ሴሶን ሳይንባራኻ ማቲማቴ፤ ሳይን ዬኖንባራኻም ማቲማቴ፤ ጌጳ ባራንካ ዬናንቴ ዬም ይንካ ዳሳቴ ምይሳዳያ ዋዳ ናኦና ኮናኦይ። ²⁰ሃያንቴ ኦና ብርሳንቴ ዬናንቴ ሃማንቴ ቃባዳዳ ክርስቶስም ኦርኻም ኢየሱስም ዬናንቴ ንእሳና ክንእሳይ። ²¹ባርያ ብርሳንቴ ኤና ክሳ ኦራን ጌያይና ኦራንካ ክጌያዳግያ፤ ዋዳዳ ይንካ ዬር ፓይላ ውልም ክያልሳንሣ ኮሳ ዬስካዛራ ኖ ፖላሮ ክካፔኻናንቴ ዛግሳና ኮዛግሳይ። ²²ሙሴ ኦና ይንታ ሃምዲና፡- “ጌጳ ባርያ ዩንታ ኤድ ኦራን ጌያያ እግያም ዬሳ ባክሮኻ ዬናንቴ ዳሳና ክዳሳይ፤ ኖ ዬናንቴ ክጌያይናም ፓይላ ኤሳርማቴ። ²³ኤያ ኦራን ጌያያ ኦርም ኤያ ኤሳርማ ዛርስን ይሳሳ ባክሮኻ ክካዬ።”

²⁴ንጃኻም ሳሙኤልካ ካርሳንቴ ኤና ኦራን ጌያይና ዳዳዳና ፓይላ ዋዳና ክናሳ ዬር ጌይዲና። ²⁵ዬቲህካም ኤና ባርያሳ ኦራን ጌያይና ናናና፤ ሃያንቴኻም ባርያ ኦላራሃም ግያ፤ ‘ቶርስን ፔሮን ዶን ፓይላም ሃሳ ቢዛንካ ፑጋና ፑጋዳይ’ ሃማንቴ ክጌያዳ ኦፓም ዳላይናና። ²⁶ባርያ ናሳ ይሳም ይዳሳዶን ዋዳንካ፤ ዬ ፓይላ ውልም ዬሳ ዛርባሞሮኻ ማሳንቴ ፑጋናንቴ ኪም ብርሳንቴ ዬዛራ ንእስዲና።”

1 3.18

Chapter 4

¹ጴጥሮስ በ የሃንሰቤ ዘርስንና ጌይቴ ኬዳኝ፣ ካህንናቤ እና ባርዮን እናን ዳቃናይና ጋራቤ ሃያንቴኸሞ ሰዲቃዊይና ደሳድማ ኬዳራ ናዲዲና። ²ከኸሞ እና ይእስዲና ዘርስንም ከ ታማርሳዳኸቤ እየሱስካ ሃማንቴ ደምጸንባራኸ ደጸንቶኖ ኮደንም ከጌይዳኸ ጌዲ ደጋስዲና። ³ጴጥሮስ በ የሃንሰቤምካሞ ከ ዬድዲና፣ ዋዳኸሞ ሶቲ ኮደንታኸ ኮሳ ሰዓዛራ ከም ዳክን እኖሮሳ ከ ዎኦስዲና። ⁴ይንታ ኮደንካሞ እና ደላቅን እሳርዲና ግደር ኤዲና ዲፀኖ አምንዲና፣ አንጌናሳኸሞ ፓይደኖ ሺ ዶኻ ዬስክዲና።

⁵ቡርን ኮሳ እና ኬሳ ጌዲናቤ ዘንዛናቤ፣ ሃያንቴኸሞ እና ሙሴ ዳምብን ኡካይናቤ እየሩሳሌም ግደር ክንካ ፑጭዲና። ⁶ካህንናሳ ጋራ ሃናቤ፣ ቀያፋቤ፣ የሃንሰቤ፣ እስክንድሮስ በ ካህንናሳ ጋራሳ ኤዳናቤ ፓይላ አጎታር ናዲዲና። ⁷ከኸሞ ዲጥሮስ በ ዬዋስቤም ይሳ ባክሮ ዎይሳንቴ፣ “ዬራ ካም ይንካ ዬይያደኖ ሃር ካንታኸቴ ዎይካሞ ሃው ናብንካቴ?” ሃማንቴ ከ ኦይስዲና።

⁸ዋዳን አጎኸ ዲጥሮስ ኡስን ጋዛካ ማታንቴ ከግያ ይንታና ክያማደ፡- “ዬቲህ ክና ዘርስንሳ እና ጋርናቤ ዘንዛናቤ፣ ⁹ሃይታላ ኤያ ራንሳ ማልግማ ናንቴ ዬራ ፃላ ሃይዲዳም ሃምንታ ክፓሻደንም ዬኦይሳያዲና፣ ¹⁰ዬቲህ ዬዘታዳኸ ኮደን ባርያ ደምጸንባራኸ ደዳሳዳ ናዘሬት ጋንታ ኢየሱስ ክርስቶስ ናብንካ ክፓሻደንቤ ዬሳ ዎትሮ ክውያደንቤም ዬቲህ ዬዳናኸሞ እስራኤል ዘርስኖኸሞ ፓይላ ካም ደስማቴ።¹¹ኖኸሞ፣

“ዬቲህ እና እኖን አሸካይና ዬቦዋዳ፣
ሱና ኦጋ፣ እኖንሳ ጉራሲና።”

¹²ዲቆ ኤዲ አብ ሃውካኸሞ ሃፓድማሞ፣ ዎዳቆኸናንቴ ኤናናንቴ እንዲዳ ናባ ካሳ አባራ ፖላንሳ ችባራ ናቢ አብ ዳ ቆልማሞ።

¹³ኤናኸሞ ዲጥሮስ በ የሃንሰቤ ኩርትንዲማ አጎንታ ከዲላቃደን ይያፓደን ዋዳንካ፣ ኤዲ ታማርዲም ኬደንም ደሳንቴ ኬናንቴ ዬር ዋና ማቲዲና፣ እና ኢየሱስ ላማ ክንካ ኬደን ከ ደስዲና። ¹⁴ኤያ ፓሻዳም አጎታር ኬላማ ክንካ ዎያንቴ ክዳኝ ይያፓደንታኸ ዬር ከጌይያ ከኸላ ካይዲና።¹⁵ሃያንቴ እና ብቶን ታኸይናሳ ዎትሮ ከም ከውቴኸናንቴ ከ ጌይዲና፣ ሃያንቴኸሞ ከ ክንካ ፑጫንቴ ሃሳውዲና። ¹⁶ይንታኸሞና ክግያ ከያማደ፡- “ታ ናንሲ እና ክናም ሃስ ዋዬ? ኤዲና እየሩሳሌም ግደር ደኖ ፓይላ ዬራ ሃምማን ግያንዲና አንን ኬኖንካ ሃይዲዳም ደስዲና፣ ኦጋታኸ ካም ካይስንሳናንቴ ዎቲህ ቻልማሞ።¹⁷ይያማንካሞ ዬራ ካ ዘርስንሳ ባክሮ ካሎን ሻማን ክጋሬኸናንቴ፣ እና ክና ናባ ካኸ ፕርካሞ ኤዲ ካላናንቴኸሞ ጌያን ከጋሬኸናንቴ ከም ኩርትንሳንቴ ዎጌዬ።”

¹⁸ከም ግስንሳንቴኸሞ ኢየሱስ ናብንካ ካላኸሞ ደላቃን ከጋሬኸናንቴቤ ታማርሳን ከጋሬኸናንቴ ከ ኬናንቴ ጌይዲና።¹⁹ኮደን ዲጥሮስ በ የሃንሰቤ ማሳንቴ ከግያ ይንታና ከያማደ፡- “ባርያናንቴ እሳራን ጋራንቴ ዬናንቴ እሳርዲይኖ ልኪ ኮዳና ይንዳ ዬቲህ ጌይማቴ፣ ²⁰ዎቲህ ዎባራንካ ዬራ ዎያፓዳናቤ ዎኤሳራዳናቤም ጌያን ጋርማሞ።”

²¹ፕርካሞ ከም ኩርትንሳንቴ ጌያንቴ ከም ጋርዲና፣ ኦጋኸሞ ዘርስኖ ፓይላ ዬራ ሃምማዳናንቴ ባርያናንቴ ሳሺን እምቴ ኬደንታኸ ኬዛራ ዬር ዘርቦ ሃያናንቴ ከ ቻላዲማሞ። ²²ኤያ ዬራ ሃምማን ግያዳኸ ፓሻዳሳ ጎንኖ ክሳ ኦይዲታምሳ ጳባራና ኮደ።²³ጴጥሮስ በ የሃንሰቤ ከም ቡልዳኝ እና ይሳዛራ ማታቴ ቃልቴ እና ካህንናሳ ጋርናቤ ዘንዛናቤሳ ኬዛራ ዬራ ጌይዲዳም ፓይላ ኬናንቴ ጌይዲና። ²⁴ከኸሞ ክናም ይኤሳርደን ዋዳንኸ ክንካ ማታንቴ ናቅሲ ይሳም ደግ ሃያንቴ ባርያዛራ ይንታና ከያማደ፡- “ውልሳ ጌዳ ባርያ፣ ያ ፖላንቤ፣ ፔንቤ፣ ቻፓስንካሞ፣ ኬሳ ኢሮን ዳናም ካውል ፓይላ ዎድዲና፣ ²⁵ያ ኡስን ጋዛካ ሃሳ ዋድማን ኤያ ዎምባ ዳዊት አፖንካ ይንታ ሃማንቴ ጌይዲና፡-

“ቶርስኖ ሃርናንቴ ኮዳጋሳዴ?
ኤ ኤዲኖ ሃርናንቴ ሰን ባንቆ ኮፓኬ?”

²⁶እና ፔን ብቲና ጎይዲና፣
እና ፔን ግሻይና ክዛራ ፑጭዲና፣
ጌዳዛራቤ
ኤያ ክሳ ክካማዳዛራ ከ አሺዲና።”

²⁷ጎንደኸሞ ሂሮዶስ በ ዳንጦስ ጲሎስ በ፣ ቶርስን ዋሲቤ እስራኤል ዘርስንቤ ላማ ካታማስ ካሮ ያ ሃካማዳ ሃሳ ናሳ ጋዛስ ኢየሱስዛራ ባንቆ ፓኸናንቴ ፑጭዲና፣

²⁸ኦጋኸሞ ክያማደኖ ሃሳ ካንታንቤ ቃቦንቤ ዬራ እና ኬታኸዳ ጎንደ ክያማኸና።²⁹ጌዳ ታኸሞ ዎም ከኩርትንሳይንም ሼድማ፣ ሃሳ ዋዲማን እና አፖን ሃሳም ኩርትንዲማ ጌያናንቴ ከቻሌኸናንቴ ሃይማ። ³⁰ፓሻኸናንቴ አንን ሃሳም ጳስማ፣ ናሳ ሃሳ ጋዛስ ኢየሱስ ናብንካ ዬራ ሃምማን ግያንዲናቤ ዬራ ሃምማንቴ ደስምናቤም ሃይማ።”

³¹ከኸሞ ባርያም ከምስካኝ ራስባራ ራቃ ይንግደር ኬዳ ዝግምዲና፣ ከ ፓይላ ውልዛራ ኡስኖ ጋዛኖ ካይምዲና፣ ባርያሳ ደላቅንምካሞ ኩርትንዲማ ከ ጌይዲና።³²እና አምናዳናኸሞ ፓይላ ዎይላም ካላኸቤ ቃቦ ካላኸቤ ማታንቴ ክንካና ኬይ፣ ይሳ ኮይና ዳናምካሞ ፓይላ ከ ይንቲ ሃይዲና፣ ኤዲ ይንቲግያ ሶሳ ሃያንቴ ፓይዳያ ካላኸሞ ቆልማሞ። ³³እና ይእስዲናኸሞ ጌዳ ኢየሱስሳ ደምጸንባራኸ ደጸንቶኖ ካንታኸ ጌያዲቴ ብራዛራ ያእዲና፣ ከ ውልዛራ ባርያሳ ከልሾ ጌዲና ደኖ።³⁴ከሳ ባክሮኸሞ ጋሎ ኤድ ካላኸሞ ቆልማሞ፣ አጎኸሞ ከ ይሳ ሃምናም ዎይካሞ ይሳ አናናም ፓይላ ሻንሻንቴ ኮይናም ባኣቴ ናዲ፣ ³⁵እና ይእስድናሳ አንሮ ዎድቴ፣ እና ፓይላ ውልናንቴ ዛግሳይናግያ ካሸቴና ኬደ።

³⁶ቆዳሮስ ግደር ዳ ዮሴፕ ሃንዲያ ሌዊ አሎ ኤዲ ካላ ዳይዲና፣ እና ይእስድናኸሞ ከም ባርናባስ ሃማንቴ ግስምዲና፣ ዎኸልኖ ክሳካሞ 'ሌንሳ ናሶ' ና ሃንዲደ።

³⁷ኖኸሞ ፔያ ይሳም ሻንሻንቴ ናዲ እና ይእስድናሳ አንሮሳ እምዲና።

¹ 4.11
² 4.26

⁴⁰ከኛም ክሳ ክለማሲም ኤሳራንቴ፣ ኤና ይእስድናም ግስንሳንቴ ዳይስዲና፤ ፕርካም ኢየሱስ ናብንካ ዳላቃን ኬጋፊኻናንቴ ጌያንቴ ኬም ጋርዲና።

⁴¹ኤና ይእስድናኻም ናብን ክሳኻ ሃማንቴ ኤና ሃንጫዳን ይዛግሳይና ኬደንታኻ ኤና ብቶን ታኻይናሳ ዎትሮኻ ዋዛኻ ውታንቴ ያእዲና፤ ባርዮን ኦኖርቤ ኦኖና ግድርቤ፣ ኢየሱስ² ኖ ክርስቶስ ክደንም ሮሮ ውል ታማርሳሮኻቤ ጌያሮኻቤ ኬ ራስዛራ ካላኻም ማታድማሞ።

¹ 5.16

² 5.41

Chapter 6

¹ባርዮን ኤፍ ጳጳሳዊት ይቱ ኬዶን ዋዳንካ፣ ግርክባራ ናኣዳና ኣሁድ ኤፍ፣ ይሁዳ ግደር ዳና ኣይሁድናዛራ ጉንድምዲና፤ ኬ ይንናጉቴ ኬንጉድማዶኖ ሮሮውል ዳኣኖንጎ ካሽንቶንባራ ኬሳ ዳልሶናም ፃሊ ሼዳዲድሞንታኻና።²ኣጋታኻ ኤፍ ይእስድና ታጲ ላማና ኤፍ ኣምናዳና ዋኒም ክዛራ ፑኡሻንቴ ኬግያ ይንታና ኬያማዶ፡- “ዎቲ ዳኣኖን ካሻናጉቴ ሃማንቴ ባርያሳ ዲላቅን ዋድማን ዎጋፊኻናጉቴ ዎም ዛግስማም።³ኣጋታኻ ዎንዳና ናናቶ፣ ዩግደርካ ኡስን ጋዛንካ ዳና ሃማሞን ይንጎ ይዳና ኤዲ ዲስዲ ሶጳ ካምማቴ፤ ጌጳሞን ኮም ክናጉቴ እማና ዎእማይ።⁴ኮዶን ዎቲ ባርያም ሞስካናጉቴቤ ዲላቅንም ጌያናጉቴቤ ዎቻዳና ዎዎቻዳይ።

⁵ቃባ ኣጋ ኬ ፓይላ ውልም ዋዘንሰዲና፤ እምነትንካቤ ኡስን ጋዛንካቤ ፆፃዳም እስጢፋኖስቤ ሃያንቴኻም ፊልጶስቤ፣ ጵሮኮሮስቤ፣ ኒቃሮናንቤ፣ ጠቁናንቤ፣ ጸርጫናንቤ፣ ኣይሁድ ኤድ ማታዳ ፔን ኣንፆኪያ ኤያ ኒቆላዎስቤም ኬ ካምዲና።⁶ኤፍ እግናምካም ኬ ኣንጎቴ ናዴ ኤፍ ይእስድናሳ ዎትሮ ዎይስዲና፤ ኤፍ ይእስድናኻም ባርያም ሞስካንቴ ኣን ይሳም ኬዛራ ዎድዲና።

⁷ባርያሳ ዲላቅኖኻም ጌጳዳቴ ያእዲና፤ ኢያሩሳሌም ግደር ኤፍ ኣምናዳና ካሎን ጳጳሳዊት ያእዲና፤ ካህንናሳካም ኤዲ ጲፅ ኣምንዲና።⁸ዋዳን ኦጎኻ እስጢፋኖስ ባርያሳ ፃላሞንካቤ ካንታንቤኻ ማታንቴ ዛርስንጎ ባክሮ ዩርን ዩርሻዲንቤ ዩርን ሃምማንቴ ዲስሞን ግያንዶንቤም ሃይቴና ክዶ።⁹“ኤፍ ካይሳሞንባራኻ ወታዳናሳ ሞስኮን ኦና” ሃንዲያ ግደር ዳና ኤፍ ቀፊናባራቤ፣ እስክንድርያባራቤ፣ ኪልቂያባራቤ፣ እስያ ፔናባራቤ ናኣዳና ዲላቅ ዳሳንቴ እስጢፋኖስ ላማ ዜርማ ካርስዲና፤¹⁰ኮዶን ኖ ይንካ ክዲላቃይን ሃማሞንቤ ኡስን ጋዛንቤም ኬ ባሻናጉቴ ቻላድማሞ።

¹¹ሃያንቴ ኬ “እስጢፋኖስኖ ሙሴቤ ባርያቤም ክእርካ ዎቲ ኤሳርዲና” ሃማይና ኤፍም ዲሳድማ ዎይስዲና።

¹²ጎያ ኣጋኻ ሃማንቴ ኬ ዛርስንቤ፣ ዘንዛናቤ፣ ኤፍ ሙሴ ዳምብን ታማርሳይናቤም ዲሳንቴ፣ እስጢፋኖስኖም ዩድሳንቴ ኤፍ ኣሁድናሳ ብቶን ታኻይናሳ ዎትሮ ኬ ባእዲና።¹³“ኤፍ ካ ራቃን ጋዛን ኮሮቤ ዳምብንዛራቤ እርሞን ካሻኻም ጋራድማሞ” ሃማንቴ ክዛራ ኤፍ ፖጋሞንካ ማቻሞን ዎያይናምካም ኬ ዎይስዲና።¹⁴ኣጋኻም ኣጋ ናዘሬት ጋንታ ኢየሱስ ራቃ ካም ክካይሳንቤ ሙሴባራኻ ዳምብን ዎቻዶንም ክእስካይንም ክጌይካ ዎቲ ኤሳርዲና።

¹⁵ኤዲኖ ብቶን ታኻዲይሮ ዳርቃዶኻም ፓይላ እስጢፋኖስም ላይ ኬሼድና ዎትኖ ክሳ ኬኻላ ባርያሳ ኤርጎ ኤድ ዎቲግያ ማትዲና።

Chapter 7

¹ኤና ባርያናንቴ ዳምብን አሸካይና ስታ ክግያ፤ “ዬራ ካ ሃዛራ ቤርንሳዳዳ ጎንደው?” ሃምዲና።

²እስጢዮስካም ይንታ ሃምንቴና ክማሳዶ፡- “እንና ናናቤ ዎምባናቤ፤ እናንቴ ኤሳርማቴ፤ ዎኮን ኣብርሃም ካራንዛራ ኒማ ኣኻራ መስጴጦምያ ግደር ዳንቴ ጎሻዳያ ባርያ ክናንቴ ሃፕንግግቴ፤ ³ክግያ ‘ሃሳ ፔሮኸቤ ኤና ሃሳባራኸቤ ውታንቴ ሃናንቴ እዳዎያ ፔያስዛራ ይማ’ ሃምዲና።

⁴ኖኻም ከላዳና ፔሮኸ ውታንቴ ካራን ግደር ዳርቅዲና። እምባ ክጃኺ ባርያ ከም ባኣቴ ታ ዩቲህ ፔያስ ይንግደር ዩዳ ካዛራ ናእዲና። ⁵ራቃ ካሮኻም ባርያ ክናንቴ ፔ ሸለካም እማድማም፤ ኮዶን ዋዳን ኣጎኻ ኖ ካላኻም ናሶ ቆልማ፤ ክቤ ክሳ ራስባራ ቢዛኖ ናእዲና ክኖ ፔን ኮም ኬዳላይንም ባርያ ክናንቴ ኣሸንሻንቴ ጌይዲና።⁶ፕርካም ባርያ ክናንቴ ይንታ ሃምንቴ ጌይዲና፡- “ቢዛኖ ሃሳ ቶርስን ፔሮ ችቸና ኮዳይ ቦን ማቶ ኦይዲካም ካይሲ ማታንቴ ጋለቴኻም ዳና ኬዳይ። ⁷ኮዶን ኤና ኬም ካይሲ ሃምንቴ ሻናዳናም እንታ ኬኻላ ኦይሳና እኣይሳይ። ፔን ኣጎባራ ኬ ውታንቴ ናዲ ፔን ኮሮ ኢም ጎሻና ኬጎሻይ። ⁸ሃምንቴኻም ቃማን ታኻዳን ዳምብን ክናንቴ እምዲና፤ ኣብርሃምካም ይሳሃቅም ኣድዲና፤ ሮራ ሎንካይሳኻኻም ክሳ ቃማን ታክዲና። ይሳሃቅካም ያእቆብም ኣድዲና፤ ያእቆብካም ቢዛና ታዲ ለማና እምባናም ኣድዲና።

⁹ኤና ቢዛና ሳ እምባናኻም ኮሴፕም ቶዛዳንቴ ግብፅዛራ ካይሲ ክደኻናንቴ ከም ሻንሸዲና፤ ኮዶን ባርያ ክላማ ክንካና ክደ፤ ¹⁰ክሳ ጋለግባራ ባርያ ከም ቡላንቴ ግብፅ ግደር ቢታ ፈርኣንካላ ዎቲ ዓላምቤ ሃምባቤ ክናንቴ እምዲና፤ ፈርኣን ግብፅ ግደርቤ ይሳ ኣኖሮጎ ፓይላ ከም ጌዲስዲና።

¹¹“ዋዳን ኣጎኻ ግብፅ ፔሮቤ ከነኣን ፔሮቤ ፓይላ ጋሎ ጌዲ ባኣዳ ዳቆ ናእዲና፤ ዎምባናኻም ዩር ይእሳያ ካይስዲና። ¹²ያእቆብካም ግብፅ ግደር እስን ኮዶን ይኤሳራና ዎምባናም ዲርካ ብራንቴ ግብፅዛራ ይእስድና። ¹³ፕርካም ያያ ለንሳኻ ኬይና ኮሴፕ እንዳናናናቴ ይም ማይ ጌይዲና፤ ፈርኣንካም ኮሴፕ ኤናም ዲስዲና።¹⁴ኣጎሳ ራሳባራ ኮሴፕ ኤዲ ይእሳንቴ እምባ ያእቆብቤ ክሳ ሞሮን ኤና ሃዳታም ዶኻናም ይሳም ፓይላ ንእስዲና። ¹⁵ያእቆብካም ግብፅዛራ ሃንቸዲና፤ ክቤ ዎምባናኻም ኣጎታር ጃይዲና፤ ¹⁶ኬሳ ዋናምካም ፔን ሴኬምዛራ ባኣዳኺ ኣብርሃም ዔምር ናና ኻላ ራቃ ኮይሶኻ ክሻናዳሮ ኬም ዲካድዲና።

¹⁷“ባርያ ኣብርሃምናንቴ ኣፓ ኣሸንሻንቴ ክጌያዳ ጎንደ ክማታይን ዋዳኖ ኮዬስካኳ፤ ዛርስኖ ዎቲኖ ግብፅ ግደር ዲፃዳዳቴ ያእዲና። ¹⁸ኣጎሳ ራሳባራ ኮሴፕም ዲስማ ብቲ ኣብ ግብፅ ግደር ብተምዲና። ¹⁹ኖኻም ዛርስን ዎሳም ጋሮኻ ጋለንሸዲና፤ ናና ኬሳ ታን ኣዳዳዳናምካም ኬጃኻናንቴ ጳልሎ ኬዳብኻ ኖ ኬም እሸክንሸዲና።

²⁰ዋዳን ኣጎኻ ሙሴም ኣዳዲዲና፤ ኖኻም ባርያባራ ናሽማን ሃፓዳ ናሶ ዓለና፤ ክደ። ኖኻም እምባ ኣኖሮ ኣርፒ ማካም ከም ማንካዳኺ ጌድዲና። ²¹ከም ጳልሎ ዳባዳኺ ፈርኣን ናኖ ሃፓንቴ ካማንቴ ናሶ ይንትግያ ሃምንቴ ከም ጌድስዲና።²²ሙሴኻም ግብፅሳ ሃማሞንም ፓይላ ታማርዲና፤ ይሳ ዳለቅንካቤ ዋድማንካቤ ዋቸ ማትዲና።

²³ሙሴሳ ቦኒኖ ኣይድታም ኮማታኺ፤ ይሳ እንዳናና እስራኤል ናናም ሹይታ ያእናንቴ ቃብዲና። ²⁴ኖኻም ግብፅ ኤድ ካላ ክሳ ኤና ካላም ክድካ ሃፓንቴ ግብፅ ኤም ዳስዲና፤ ኤድ ክሳ ጋለያናንቴኻም ኖ ዎይዲና። ²⁵ኖኻም ክሳ ኤና ባርያ ክንካ ሃምንቴ ኬም ካይሳምሮኻ ክቡላም ኬዳሳዳግያና ክማይሻይ፤ ኮዶን ኬ ዳሳድማም።²⁶ቡርን ኮሳኻም ፕር እስራኤል ኤዲ ለማ ዋኒ ከም ድቴ ኬዳኺ ኖ ዩስክዲና፤ ኬም ቃሻናንቴኻም ዛጋንቴ፤ ኬግያ ‘ዩቲህ ኤና ክና፤ ዩቲህ ክሳ እንዳናሶና፤ ሃስ ከም ዩቶሹ?’ ሃምዲና።

²⁷“ኮዶን ክሳ ሃርያስም ኤድ ቶሻያ ሙሴም ይቃንቴ ይንታና ክያማዶ፤ ‘ሃም ዎዛራ ጌዲቤ ቢቶ ታኻያቤ ሃምንቴ ዎዳዳ ሃውቴ?’ ²⁸ዎ ያ ና ግብፅ ኤም ሃዲሳዳግያ እምካም ዳሳናንቴው ሃዛጋዶ?’²⁹ሙሴኻም ዩራ ኣጋም ይሳ ኤሳራ፤ ምድያምዛራ ጎብቴ ቃልቴ ፔን ኣጎሮጎ ችቸ ዳንቴ ዳርቅዲና፤ ኣጎታርካም ኣንጌ ናሶ ለማ ኣድዲና።

³⁰ቦን ኣይድታምሳ ራስባራ፤ ሲና ጌማርታሳ ዴሞሮ ዳራን ዶሮ፤ ሃቃስ ዳቡጫማ ሮዳያሳ ኢሮ ባርያሳ ኤርሳ ኤድ ክናንቴ ሃፕንግግቴና።³¹ሙሴ ዩራ ይያፓዳ ክናንቴ ዩር ዋና ማትዲና፤ ዩራም ዓለ ሹዳናንቴ ክጃድስና ባርያባራ ዳለቅ ክግያ። ³²“እንታ ሃኮና ኣብርሃም ባርያ፤ ይሳሃቅ ባርያ፤ ያእቆብ ባርያና’ ክያማኺ ኤሳርዲና። ሙሴኻም ጌዲ ኩርትንጅዲና፤ ሹዳናንቴኻም ዛጋድሞ።

³³ጌዳኻም ክግያ ይንታና ክያማዶ፡- ‘ሃሳ ዲቻርን ራሮኻ ቡልማ፤ ራቃ ይንግደር ሃምያዳ ጫራኺና ክደ። ³⁴ግብፅ ግደር ዶን ዛርስን እኖንጎ ጋሎም ጎንደ እንታ ሃፕዲና፤ ኬሳ ጋለግሳ እላትን እንታ ኤሳርዲና፤ ኬም ዳኣሻናንቴኻም እንታ ሃንቸዲና። ታ ናንሲ ንማ፤ ግብፅዛራ ሃም ማሳቴ ይእሳና እይእሳይ።’

³⁵“ናንሲ ኬ እግና ክግያ፤ ‘ሃም ጌዲቤ ብቶ ታኻያቤ ሃም ሃውቴ?’ ሃምንቴ ኬቦዋዳ ሙሴ ኣጋም ሃቃስ ዳቡጫማ ሮዳያሳ ኢሮ ኤርሳን ኤድ ክናንቴ ይያፓዳዳኻ ሃምንቴ ባርያ ከም ኤዲ ጌዲቤ ዳኣሻያቤ ሃምንቴ ኬዛራ ይእስዲና። ³⁶ኖኻም ግብፅባራ ኬም ኣጎሳቴ ቡልዲና፤ ግብፅ ግደርቤ ችግስን ዛምን ሃንዳይሮቤ ዳራሮ ቦን ኣይድታም ዩራ ሃምማን ግያንዳናቤ ዩራ ሃምማንቴ ዳስምናቤም ኖ ሃይዲና።

³⁷እስራኤል ዛርስንግያ፤ ‘ባርያ ኤዲ ኣግያ ዳ ባርያሳ ኣፖን ጌያም ዩግደርካ ዩናንቴ ቡላና ክቡላይ’ ሃምንቴ ጌያዳ ሙሴ ካ ኖና።³⁸ኖኻም ሲና ጌማርታሮ ክናንቴ ጌያዳ ባርያሳ ኤርሳን ኤድ ክናንቴ ምኮናናቤ ማለ ክንካ ዳራሮ ዛርስንጎ ባክሮና ክደ፤ ዎዛራ ሳስካናንቴኻም ሳዳን ዳለቅን ኖ ቸይዲና።

³⁹ኮዶን ዎኮና ከም ናሻድማም፤ ክናንቴ ኤሳራናንቴ ይዛጋድሞንታኻ ይሳ ቃቦንካ ግብፅዛራ ማትዲና። ⁴⁰ኣሮን ግያኻም ይጌይና ‘ዩራ ባርያግያ ሃምንቴ ዎምስካይና ዎሳ ብራሮ ያእደናም ዎናንቴ ኣሸክማ፤ ግብፅባራ ዎም ኣጎሳቴ ቡላዳ ሙሴ ክዛራ ሃርው ዩስካይኖ ዎቲ ዳስማም” ሃምዲና።⁴¹ዋዳን ኣጎኻ ኬ ዩር ኣቶግያ ዳ ኣሸካንቴ፤ ዩራ ይምስካያ ኣጋናንቴ ኬ ቁለ ኡክዲና፤ ዩራ ይሳ ኣኒንካ ይኣሸካዳኻ ዎዘንዳንቴ ክርብዲና። ⁴²ኮዶን ባርያ ኬኻለንካ ፔግንጅዲና፤ ፖላር ዶን ኤዘንን ኬምስካኻናንቴ ኬም ሳስካቴ ኤዘንንናንቴ ኖ እምዲና፤ ጎያ ኣጋኻኻም ኤና ባርያሳ ኣፖንጎ ጌያይናሳ ዋርቃሮጎ ይንታ ሃምንቴ ኡክዳዳ ኣፓ ጎንደ ማትዲና፡-
“ዩቲህ እስራኤል ኤና፤ ቦን ኣይድታም ዳራሮ ዩዶን ዋዳንካ፤ ቁለን ሙልዳሮ ዩቲህ እናንቴ ኡክዲው
ዎይካም ዩርን እናንቴ ዩእማያ እናንቴ ባእድው?

⁴³ ኮዶን ምስካናንቴ ዩኣሸካዳና ሞሎክሳ ኣኖንቤ፤

ዬራ ይምስካይና ራምፉም ሕዝንንቤም
ዬቲህ ፎግ ፎግ ሃይዲና።

ኣጋታኻ እንታ ይም ሮጋጂኻናጉቴ ሃያና እያይ፤ ባቢሎን ላባራኻም ይም ሙጋና እሙጋይ።

⁴⁴ባርያ ሙሴናጉቴ ክፋዋዳኻቤ ክጌያዳ ጎያኻቤ ኣሸካዳዶ ባርያ ጳላቅን ለይግደር ዳዳን ዲንካኖ፣ ዎምባና ማለ ክንካ ዳራሮና ኮይ። ⁴⁵ዎኮጎናኻም ባርያ ጳላቅን ለይግደር ዳዳን ዲንካንም ቻንቴ፣ ባርያ ኢያሱካ ሃማንቴ ክኣይታዳና ቶርስና ፔን ይፋላዶን ዋዳንካ ኮም ባኣንቴ ኬ ኤርድዲና፤ ናኻም ዳዊት ቦኒን ሌሳካዛራ ኣጎታር ዳርቅዲና፤ ⁴⁶ዳዊትካም ባርያ ምትሮጎ ናሸማን ይያገደንታኻ ያእቆብ₂ ባርያናጉቴ ለይግደር ክዳያ ኣኖ ኣሸካናጉቴ ባርያም ምስክዲና፤⁴⁷ኮይን ክናጉቴ ኣኖን ኣሸካዳ ሳላሞኒና።

⁴⁸ኮይን ባርያ ጌዳ ኤዲሳ ኣኒካ ኣሸካዳዳ ኣኖ ግደር ዳማም፤ ኣጋኻም ኤያ ባርያ ላገን ጌያያ ይንታ ክጌያዳኻና፡-

⁴⁹ “ፖላኖ እሳ ቦርኮቶኖና፤
ፔኖኻም እሳ ራንሣ ይንዛራ ዎይዳይኖና፤
ታ ዬቲህ እናጉቴ ኣኖ ሃስ ሃማ ዬኣሸኬ?
ክያማይ ጌዳ፤
ዎይካም ራቃ ይንግደር እዳያ ሃማቴ?
⁵⁰ ዬርኮ ፓይላ ሙልም ኣሸካዳዳ ኣኒኖ እሳም?”

⁵¹“ዬቲህ ዎይላምን ጳቅስምና፣ ቃሞን ሌሳርምና ሜቴን ጳሮና! ይምባና ጋንታግያ ኡስን ጋዛንም ሮሮ ሙልና ዬቶዛዳይ። ⁵²ኤና ባርያ ላገን ጌያይና ግደር ይምባና ሌዲ ኣይታድማ ዳይድው? ኤያ ጋዛስ ናእንቶን ጌያዳና ኤናም ኬ ዴስዲና፤ ዬቲህካም ታ ኪም ሳስካቴ እምዲና፣ ሃያንቴኻም ዴስዲና፤ ⁵³ባርያ ሌርጎን ኤያ ባራ ዳምብን እንዳይን ዬቲህ ቻይዲና ኮይን ዬቲህ ኮንካ ዳድማም።”⁵⁴ኤዲኖ ብቶን ታኻዳን ራቅሮ ፑጫንቴ ዶኖ ኣጎም ኤሳራንቴ ካልሎን ዋጭምዲና፤ ኣሲካም ክዛራ ጋእዲና። ⁵⁵ኮይን እስጢፋኖስ ባርያ ሌስን ጋዛንካ ማታንቴ ፖላንዛራ ላይ ክሼድና ባርያ ጎሽንቤ፣ ኢያሱስካም ባርያ ምዛቅንባራ ዎያንቴ ክዳኻ ሃገንቴ፣ ⁵⁶“ታ ፖላኖ ዋጭ ኮያማኻ ኤዲ ናሶም ባርያ ምዛቅንባራ ዎያንቴ ክዳኻ እንታ ሃገቴና እዶ” ሃምዲና።

⁵⁷ዋዳን ኣጎኻ ኬ ካልሎን እላትቴ ቃሞ ይሳም ሹገንቴ ክዛራ ጎብዲና፤ ⁵⁸ኪም ዬዳንቴኻም ካታማን ሱዲንዛራ ቡላንቴ ሰኒንካ ፓኻን ካርስዲና። ኣጎኖ ይንታ ኮያማን ዋዳንካ ኤና እስጢፋኖስዛራ ማኛሞን ዎያዳና ኣፓላና ይሳም ሳኦል ሃንዳያ ኤያ ባርሻስ ካላ ዎድዲና።

⁵⁹እስጢፋኖስም ኬ ፓክቴ ኬዳኻ፤ ኖ ይጌይና “ጌዳ ኢያሱስ፣ ሳዳን እሳም ችማ” ሃማንቴ ምስክዲና፤ ⁶⁰ሃያንቴ ኮምፓርሳንቴ፣ ናቅሲ ይሳም ፎግ ሃያንቴ፡- “ጌዳኖ! ኬሳ ሴሳ ካም ሃገይድናኖ” ሃማንቴ እላትዲና፤ ኣጋንታ ሃማንቴኻም ራትዲና።

¹ 7.20
² 7.46

Chapter 8

¹ ሳኦል እስጢፋኖስም ደሳዳይንም ሰሸዲና። ² ኤና እምነትንከ ቀቻዳዳናካም እስጢፋኖስም ደክዲና፤ ሃያንቴካም ክናንቴ ካልሎን ኤፕዲና። ³ ኮዶን ሳኦል ባርዮን ኤናም ካይሳናንቴ ዳክዲቴ ዳዲዲና፤ ኦኖናዛራካም ኦርድቴ ኤና ኦምናዳና ኦንጌናቤ ሜናቤም ጉቻቴ ቡልቴ ዳክን ኦኖን ኦርስቴና ክድ። ⁴ ኤና ላልማዳናካም ይያዳና ራቅና ግድር ፓይላ ባርያሳ ዳላቅን ጌይዲና። ⁵ ፊልጶስካም ሰማርያ ካታማና ካላዛራ ሃቻንቴ ክርስቶስሳ ¹ ዩር ጌይዲና። ⁶ ኤዲ ጳጳሳም ፊልጶስሳ ጌይዲዳም ኤሳርቴቤ ዩራ ሃምማን ግያንዳና ክያያዳናም ሃፓንቴ ዎይላም ካላኻ ማታንቴ ኪም ኤሳርቴና ኬድ። ⁷ ቤርናካም ² እላታዳቴ ኤና ጳጳሳ ግድርካ ውትዲና፤ ኤና ጳጳሳ ራንሳ ማልግምናቤ ኤላናቤ ፓሸዲና፤ ⁸ ኦጋካ ሃምማን ካታማ ኦጋሮ ዋዛ ጌዲ ማትዲና። ⁹ ኮዶን ሌሌ ካሳ ብራሮ ካታማሰሮ ይሳ ኦሽኮንካ ሰማርያ ኤናም ፓይላ ዩርሸኻዳ፤ ሰሞን ሃንዳያ ኤዲ ካላ ዳይዲና፤ ኖካም ዩም ኤዲ ጌዲግያ ሃያንቴ ፓይዲቴና ክዳይ። ¹⁰ ኖናካ ካርሳንቴ ኤና ጌዲናዛራ ፓይላ፤ ክግያ “ኤያ ካ ‘ካንታስ ጌዳ’ ሃምማን ዳሳዳዳ ባርያሳ ካንታሲና” ሃምማን ኪም ሳንዲካ ኤሳርቴና ኬድ፤ ¹¹ ኖ ቦን ጳጳሳንቴ ይሳ ኦሽኮንካ ኤናም ክዩርሸኻዳንታኻ፤ ክዛራ ኦፒ ዎዳንቴ ጫግቴና ኬድ። ¹² ኮዶን ፊልጶስ ባርያሳ ማንግስትንቤ ኢያሱስ ክርስቶስሳ ናብን ክጌያዶንም ኦምናንቴ ኤና ኦንጌናቤ ሜናቤ ኮንቆንካ ሻይዲዲና፤ ¹³ ሰሞን ካውል ኦምናንቴ ሻይዲዲና፤ ፊልጶስም ራቅና ክያዳይና ውል ግድርካም ጫግዲና፤ ዩራ ሃይማዳና ዳሳዳይማን ግያንዳናቤ ሃምማን ግያንዳናቤም ሃፓንቴ ዩርሸዲና።

¹⁴ ኤና ይእስዲና ኢየሩሳሌም ግድር ዳና ሰማርያ ኤና ባርያሳ ዳላቅን ኬቻዶንም ይኤሳራዶን ዎዳንካ፤ ዴጥሮስቤ ዮሃንስቤ ኬዛራ ይእስዲና። ¹⁵ ኬካም ሰማርያ ዩስካንቴ ኡስን ጋዛን ኬቻካናንቴ ሰማርያ ኤናናንቴ ምስክዲና፤ ¹⁶ ኦጋካካም ዎዳን ኦጋካ ኬ ጌዳ ኢየሱስ ናብንካ ኮንቆንካ ሻይዲዲና፤ ኮዶን ኡስኖ ጋዛኖ ኦካራ ኬሳ ኤዲ ካላዛራካም ሃንቻድማም። ¹⁷ ኦጋታካ ዴጥሮስቤ ዮሃንስቤ ይሳ ኦንናም ኬዛራ ዎድዲና፤ ኬካም ኡስን ጋዛን ቻይዲና።

¹⁸ ሰሞንካም ኤና ይእስድና ኦንና ይሳም ኤናዛራ ኬዎዳን ዎዳንካ ኡስን ጋዛን ኬናንቴ እንዳይንም ሃፓንቴ፤ ኬናንቴ ብሬ ባኦንቴ ኬግያ። ¹⁹ “ኤና ይንዛራ ኦንን እሳም እዎዳይና ፓይላ ኡስን ጋዛን ኬቻካናንቴ ጌዲምን ኮም እናንቴካም እምማቴ” ና ክያማዶ።

²⁰ ኮዶን ዴጥሮስ ክግያ ይንታና ክያማዶ፡- “ባርያ ካሺ ቆልማ ዩራ ይእማዳም ብሬካ ሻናናንቴ ያ ቃብዲና፤ ሃቤ ሃሳ ብሬንቤ ክንካ ካይማቴ! ²¹ ዎይላምኖ ሃሳ ባርያሳ ዎትሮ ጋዛ ኮትግታንኻ፤ ያ ዎድማን ኮሮ ሃሳ ባሊ ዎይካም ሃሳ ራቅ ቆልማም። ²² ታ ሃሳ ሴሶን ኦጋባራካ ማትማ፤ ባርያም ምስክማ፤ ሃሳ ዎይላምንሳ ቃቦን ኦጋም ኖ ኬዳ ሃናንቴ ጋራና ክጋራይ፤ ²³ ኦጋካካም እንታ ያ ቃቦ ዘርቦካ ዳንቴቤ ሴሶካ ዳክማንቴቤ ሃዳካና ሃም እሸዳይ።

²⁴ ሰሞንካም ማሳንቴ ኬግያ፡- “ዩራ ዩጌያዳና ግድር ዩር ካላካም እዛራ ዩስካን ኮጋሬካናንቴ እናንቴ ባርያም ምስክማቴ” ሃምዲና።

²⁵ ዴጥሮስቤ ዮሃንስቤካም ጌዳሳ ዳላቅንናንቴ ማኛም ዎያንቴ ዳላቅን ማይ ጌያንቴ ይቱንሳና፤ ሰማርያሳ ሞሮና ጳጳሳ ግድር ሚርሚርን ፃሊን ጌያዳቴ ኢየሩሳሌምዛራ ማትዲና። ²⁶ ጌዳሳ ኤርሳን ኤያ ፊልጶስግያ፡ “ዳዳንቴ ሃዮን ይውታንሳ ምዘቅባራ ዩራሌምባራ ጋዛዛራ ሃንቻን ዳራን ሳይንዛራ ይማ” ሃምድና።

²⁷ ኖካም ዳዳንቴ ያእዲና። እትጽያን ፔንሳ ኤስን ቢትን ህንደኬሳ ቸባራ ዳንቴ ኮይና ኮሳም ፓይላ ማንካያ እትጽያ ኤድ ጋር ካላም ሃፕዲና። ኤያ ኦጋካም ባርያም ምስክናንቴ ኢየሩሳሌምዛራ ያእዲና። ²⁸ ኖ ይማታካም ፓርዳን ጋርንዛራ ዳርቃንቴ፤ ባርያሳ ኦጋን ጌያን ኢሳያስሳ ዎርቃትን ናባብቴና ክድ። ²⁹ ባርያሳ ኡስኖካም ፊልጶስግያ፡ “ፓርዳንሳ ጋርን ኦጋዛራ ክድምማ” ሃምዲና።

³⁰ ፊልጶስካም ይርካ ፓርዳን ጋርንዛራ ያእዲና፤ ኤያ ጋራካም ባርያሳ ኦጋን ጌያን ኢሳያስሳ ዎርቃትን ክናባብካ ኤሳራንቴ፤ ክግያ “ኤሳንካ ያ ዩራ ሃናባባያ ካ ሃናንቴ ኦርዳው ክኦርዳይ?” ና ክያማዶ።

³¹ ኤያ ጋራካም ክናንቴ ማሳንቴ፡ “ኤዲ እናንቴ ጌያን ኮቆልማ ሃስ እናንቴ ኮኦርዳ” ሃምዲና፤ ኖካም ፊልጶስ ፓርዳን ጋርንዛራ ውታንቴ ክላማ ክንካ ክዳርቄካናንቴ ኪም ምስክዲና።

³² ኤያ ጋራ ዎርቃታ ክናባባያካም ካና፡-
 “ኖ እያቲግያ ማችንዛራ ጉቻድዲና፤
 እያቲ ኤና ክሳ ስትን ታካይናሳ ዎትሮ ላይ ሃማያግያ፤
 ኦጋንታ ኖ ኦጋ ቡላድማም።

³³ ኖ ክዳንካዳዶን ዎዳንካ ብቶ ልኪ ሃማ ኪም ማርድዲና፤
 ሳዳኖ ክሳ ፔሮካ ካይሳድዲና፤
 ክሳ ቢዛን ሃውቴ ጌያናንቴ ቻላያ?”

³⁴ ኤያ ጋራካም ፊልጶስግያ፡ “ኤያ ባርያሳ ኦጋን ጌያን ኮም ሃውሳ ክጌዬ? ይሳም ሞ ኤዲ ኡብሳ ታ ጌያ? ባንዙ እናንቴ ጌይማ” ሃምድና። ³⁵ ፊልጶስካም ዎርቃት ኦጋሮካ ካርሳንቴ ኢየሱስሳ ሚርሚርን ክናንቴ ጌይዲና።

³⁶ ኬ ይቴ ዳንቴካም ኮንቆ ይዳ ራቅ ካላዛራ ዩስክዲና፤ ኤያ ጋራካም ክግያ፡- “ታ ኮታ ኮንቆ ዳይዲና፤ ሻይዲን ኦጋሬካናንቴ ዩር እም ማራያ ዳይዲው?” ሃምድና።

³⁷ ፊልጶስካም ክግያ፡- “ዎይላም ካላካ ሃምናዳና ሻይዲናንቴ ቻላና ሃቻላይ” ሃምዲና። ኤያ ጋራካም ክናንቴ፡ “ኢየሱስ ክርስቶስ ባርያ ናሳ ክድንም ኦምናና እእምናይ” ሃምማን ማስዲና፤ ³⁸ ፓርዳን ጋርኖካም ኮዎዬካ ኖ ጌይዲና። ሃያንቴ ኬ ላማ ውል ክንካ ኮንቆንዛራ ሃንቺዲና፤ ፊልጶስካም ኤያ ጋራም ሻይዲና። ³⁹ ኮንቆንዛራካም ኬውታና ባርያሳ ኡስኖ ፊልጶስም ክካላ ሳራቴ ቻይዲና፤ ኤያ ጋራ ኦጋካ ካርሳንቴ ኪም ሃፓድማም፤ ኮዶን ኖ ዋዛንካ ሳይን ያእዲና።

⁴⁰ ኦጋሳ ራስባራ ፊልጶስ ፔን ኣዛጦን ግድር ሃፕንድዲና፤ ቂሳርያዛራ ይሳ ዩስካዛራ ካታማና ይሳጋዳና ፓይላ ግድር ሚርሚርን ፃሊን ጌይቴና ክድ።

¹ 8.5
² 8.7
³ 8.38

Chapter 9

¹ኮዶን ሳኦል ታኸሞ እና ጌዳሳ ሳይን ጫጋይናም ደሳናንቴ ኬዛራ ኣሲ ጋኣዳቴ እና ባርያናንቴ ዳምብን ኣሸካይናሳ ብታዛራ ያእዲና፤ ²እና ጌዳሳ ሳይን ጫጋይና ኣንጌናቤ ሜናቤም ኣጎታር ይያጥና ኬም ዳኸንቴ ኣየሩሳሌምዛራ ክኣንሴኸናንቴ ዳማስቆ ግዳር ምስኮን ኦኖና ዳናናንቴ ዋርቃቲ ክናንቴ እንደኸናንቴ እና ባርያናንቴ ዳምብን ኣሸካይናሳ ብታኸላ ምስክዲና።³ኖ ዳማስቆ ካታማን ዬስካናንቴ ሾሊ ሶሳ ኮሸዳና ፖላንባራኸ ዬር ክዛራ ዳልቃቲዲና። ⁴ኖኸሞ ፔንዛራ ዳርፀዲና፤ ዋዳ ኣጋኸ “ሳኦል ሳኦል፤ ሃርናንቴ ኢም ኣይታንቴ ሃያዬ?” ሃማያ ናቅሲ ኖ ኤሳርዲና።

⁵ሳኦልካሞ፣ “ጌዳ፣ ያ ሃውቴ?” ና ክያማዶ።

ኖኸሞ ክግያ፡- “ያ እንታ ኣይታንቴ ሃያያያ ዬሱሲና።

⁶ታ ዳዳንቴ ካታማስዛራ ኣርዲማ፤ ዬራ ሃዬኸ ዛግሳያም ሃናንቴ ጌያና ጌይዳይ” ና ክያማዶ።

⁷እና ሳኦል ለማ ይቴን ዳናኸሞ እዳ ክለማ ኤላቃያሳ ናቅሲ ኤሳራንቴ ኤዲ ካላኸሞ ይያገድሞንታኸ ኣፖ ይሳም ዬዳንቴ ምይዲና።⁸ሳኦልካሞ ይዳርፃዶንባራ ዳዳንቴ ኣፒ ይሳም ዋጭ ክያይና ሃፓናንቴ ቻላድማሞ፤ ኣጋታኸ እና ክሳ ኣኢም ዬዳንቴ ኣንሳቴ ዳማስቆዛራ ኣርሰዲና። ⁹ሮሮ ማካምካሞ ኣፒ ክሳ ካይዲና፤ ዳኣኖኸሞ ኣሳዲማሞ ኣንቆኸሞ ሙጫድማሞ።

¹⁰ዳማስቆ ግዳር ሃናንያ ሃንዳያ ኢየሱሱም ጫጋያ ኤዲ ካላ ዳይዲና፤ ጌዳኸሞ ሃይማንካ፣ “ሃናንያ!” ሃማንቴ ኪም ግስምዲና።

ኖኸሞ፣ “ምይ፣ ጌዳ” ና ክያማዶ።

¹¹ጌዳኸሞ ክግያ ይንታና ክያማዶ፡- “ዳዳንቴ ሳይን ጋዘ ሃሞን ሃንዳንካ እዳ ይሁዳ ሃንዳያ ኦኖንዛራ ይማ፤ ኣጎታር ሳኦል ሃንዳያ ጠርሴስ ፔን እዳ ምስክቴና ክዶ፤ ኪም ዛግማ፤ ¹²ኣጎኖኸሞ እዳ ሃናንያ ሃንዳያ ክዶንዛራ ናዴ ኣኢን ክዛራ ክዳዳንቴ ኣፕኖ ክሳ ፓክ ኮያማይንም ኖ ሃይማኸ ሃፕዲና።”

¹³ሃናንያኸሞ ማሳንቴ ክግያ ይንታና ክያማዶ፡- “ጌዳ፣ እዳ ካ ኣየሩሳሌም ግዳር እና ሃሳ ጫራኸናዛራ ጋሎ ጌዲ ክዬስክሳዶንም ኤዲ ደፀ ካላ እንታ ኤሳርዲና፤

¹⁴ኣራኸሞ ይንናንቴ ክናኣዶ ኤና ሃሳ ናብን ግስማይናም ፓይላ ዬዳናንቴ እና ባርያናንቴ ዳምብን ኣሸካይናሳ ጋርና ኸላ ጌዳሞ ቻንቴና።”

¹⁵ጌዳኸሞ ክግያ ይንታና ክያማዶ፡- “ይማ፤ እዳ ካ ቶርሲን እናቤ እና ፔን ብትናቤ ሃንጎቴኸሞ እስራኤል ዛርሰንቤሳ ምትሮጎ ናብን ኣሳናንቴ ማኒ ክደኸናንቴ ኤዲ እሳ ካንዳዲና፤ ¹⁶እንታኸሞ እሳ ናብንናንቴ ጋሎ ሃስ ሃማ ክኼኸ ኮዛግሳይንም ክናንቴ ዳዋና ኣዳዋይ።”

¹⁷ሃናንያ ቃልቴ ኣና ጌይዳዳዛራ ኣርዳንቴ ሳኦልዛራ ኣን ይሳም ምዳንቴ ክግያ፡- “እናና ናሳ ሳኦል፣ ኦራ ሃናኣን ሳይሮጎ ሃንናቴ ሃፕንዳዳ ጌዳ ኢየሱሱ፣ ኣፕኖ ሃሳ ኮፖኸሚኸናንቴቤ ኡስን ጋዘንቤኸ ሃዎጃኸናንቴ ኢም ንእስዲና” ና ክያማዶ። ¹⁸ኣጋዛራ ሳኦልሳ ኣፕሮኸ ዬር ሳኸ ግያሃማ ድኒዲና፤ ፕርካሞ ኖ ሃፓን ቻሊዲና፤ ዳዳንቴኸሞ ኣንቆንካ ሻይድዲና፤ ¹⁹ዳኣኖ ኣሳንቴኸሞ ፕክዲና፤ ዳማስቆ ግዳር ዳና ኢየሱሱም እና ጫጋይና ለማ ክንካ ሮሮ ዴፕ ዳርቅዲና።²⁰ኣጋዛራ ኖ ኢየሱሱ ባርያ ናሳ ክዶንም ኣይሁድ ምስኮን ኦኖና ግዳር ጌያን ካርሰዲና። ²¹እና ኤሳራዳናኸሞ ፓይላ ዳንታኖ ክሳ ኬናንቴ ዬር ዋና ኮማታኸ፤ “እዳ ካ ኣየሩሳሌም ግዳር እና ናባ ካም ግስማይናም ጋሊንሸኸቴን ዳሞ? ሃንጎቴኸሞ ኖ ይንናንቴ ኦራ ክናኣዶ ኬም ዳኸንቴ እና ባርያናንቴ ዳምብን ኣሸካይናሳ ጋርናናንቴ ኣንሳናንቴም ክናኣዶኖ?” ²²ኮዶን ሳኦል ሞቻዳዳቴ ያእዲና፤ ዳማስቆ ግዳር ዳና ኣይሁድናንቴ ኢየሱሱ፤ ኖ ክርስቶስ ክዶንም ማኒካ ጌይቴ ኬሳ ኣፖም ዬድስቴና ክዶ።

²³ሮሮ ደፀሳ ራስባራ ኣይሁድና ሳኦልም ደሳናንቴ ኣሸዲና፤ ²⁴ኮዶን ኖ ቃቦ ኬሳም ደስዲና፤ ኬኸሞ ካታማንሳ ሙልዳፖንም ሮሮንቤ ሰቲንቤ ዳቃንቴና ኬዶ።

²⁵ኮዶን ታማርና ክሳ ሰንትንካ ካታማንሳ ካርምንሳ ፑላንካ ዛብቆንኮካ ኪም ሃንቸሽዲና።

²⁶ሳኦልካሞ ኣየሩሳሌምዛራ ይናኣዶን ሞዳንካ ባርያን እና ለማ ምርማናንቴ ሃይዲና፤ ኮዶን ኖ ባርያ እድ ክዶንም ይኣምናድሞንታኸ ኬ ፓይላ ኪም ኩርቲንዲዲና።

²⁷ኮዶንካም ባርናባስ ኪም ቻንቴ እና ይእስድናዛራ ኣንሳቴ ናእዲና፤ ሳኦል ሳይን ይቴ ዳንቴ ጌዳም ሃሞንታ ይያገድንቤ፣ ጌዳ ኪም ሃሞንታ ክዳላቅሳዶንቤ፣ ሃንጎቴኸሞ ዳማስቆ እናናንቴ ኢየሱሱ ናብንካ ኩርቲንዲማ ይጌያዶንም ኬናንቴ ጌይዲና።²⁸ኣጋታኸ ሳኦል ኬላማ ክንካ ዳንታን ካርሰዲና፤ ኣየሩሳሌም ግዳርኸሞ ያያንቴ ጌዳሳ ናብንካ ኩርቲንዲማ ጌይቴና ክዶ። ²⁹ኣይሁድና ግርክ ፔንባራ ናኣዳና ለማ ክንካ ሃሳውቴቤ ክቴምቴቤና ክዶ፤ ኮዶን ኬ ኪም ደሳናንቴ ዛግቴና ኬዶ።

³⁰ክሳ እንዳናኸሞ ኣግናም ይዳሳዶን ሞዳንካ፣ ቂሳርያዛራ ኪም ሃንቸሻንቴ ጠርሴስዛራ ይእስዲና።

³¹ዋዳስ ኣጋኸ ባርያን እና ይሁዳቤ፣ ገሊላቤ፣ ሰማርያቤ ግዳር ዳና ፃሊንካ ዳን ካርሰዲና፤ ሞቻዲዲና። ሃንጎቴኸሞ ኬ ባርያም ኩርትንጅቴ፣ ኡስን ጋዘንካ ሞዘንጅቴ ሻብማዳቴ ያእዲና። ³²ዴግሮስ ፔናዛራ ያይቴ ክዶን ሞዳንካ ልዳ ግዳር ዳና ባርያን እና ጫራኸናም ሹዳናንቴ ሃንቸዲና።³³ኣጎታርካም ኤንዳ ሃንዳያ ቦን ሎንካይ ሃጃዳንቴ ሞዳንቴ ዳ ኤድ ራንሳ ማልግም ካላም ሃፕዲና። ³⁴ዴግሮስካም ክግያ፡- “እዳ፣ ኢየሱሱ ክርስቶስ ሃም ፓሸሻና ክፓሸሻይ፤ ዳዳንቴ ዳዳን ሃሳም ቱፑማ” ና ክያማዶ። ኤንዳካም ኣጋዛራ ዳዲዲና። ³⁵እና ልዳቤ ሳርናቤ ግዳር ዳና ፓይላ ኪም ሃፓንቴ ጌዳዛራ ማቴዲና። ዴግሮስ ዶርቃም ዳምጸንባራኸ ዳሲዲና

³⁶ኢዮዴ ግዳር ጣቢታ ሃንዳይኖ ሜ ባርያን እድ ካላ ዳይዲና፤ ኮሳ ናብንሳ ሞኸልኖ ዶርቃና ሃንዳዶ። ናኸሞ ሮሮ ሙል ሞቻዳንቴ ዬር ፃል ሃይቴ እና ኩፕናም ኬልሸቴና ኮዶ። ³⁷ዋዳስ ኣጋኸ ና ሃጃዳንቴ ጃይዲና፤ ኤኖኸሞ ኮም ሻያንቴ ኮራሮ ምድዲና።³⁸ልዳ ኢዮዴናንቴ ዬዲ ኮዶንታኸ፣ ባርያን እና ዴግሮስ ልዳ ግዳር ክዶንም ይኤሳራና ኤዲ ለማም ይእሳንቴ፣ “ባንዞ፣ ይርካ ምዛራ ንም” ሃማንቴ ኪም ምስክዲና።

³⁹ዴግሮስካም ዳዳንቴ ኬላማ ክንካ ያእድና፤ ኣጎታር ይዬስካዶን ሞዳንካ ኮራንዛራ ኪም ኬ ቡልዲና። ሜና ዳልሶኸሞ ዶርቃ ኬላማ ክንካ ይዶን ሞዳንካ ኣፓላና ኮኣሸካዳና ካርቴናናቤ ኣፓላና ሞሲም ክናንቴ ዳውቴ ኪም ታኸንቴ ኤፕቴና ኬዶ።

⁴⁰ጴጥሮስካሞ ኮሬሮኝ ኬ ፓይላም ቡልሳንቴ ኮምፓርሳንቴ ባርያም ምስክዳና፤ ኮዛራኝሞ ሸራንቴ “ጣቢታ፤ ጳጳሚ” ና ክያማይ። ናኝሞ ኣፕ ይሳም ጳቅ ሃይዲና፤ ጴጥሮስምኝሞ ይያፓና ጳጳንቴ ዳርቅዲና፤ ⁴¹ኖኝሞ ኣን ኮሳም ዩዳንቴ ኮም ጳስዲና፤ ባርዮን ኤናቤ ሚና ዳልሶናም ግስማንቴ ኣፕካ ኮም ኬናንቴ እምዲና።
⁴²ዬራ ካ ኢዮጶ ፔን ፓይላ ሙል ግድር ኤሳርምዲና፤ ኤዲ ጳጳኝሞ ጌጳኝ ኣምንዲና። ⁴³ጴጥሮስካሞ ስምኣን ሃንጸያ ኤድ ጳጳ ቆፃያ ካላ ለማ ኢዮጶ ግድር ሮሮ ጳጳ ዳርቅዲና።

¹ 9.22
² 9.36

Chapter 10

¹ቁሳርያ ግደር ‘ጣሊያና ሰንጠረዥ’ ሃንጻይና ማታደርና ግደር ማታደርና ማታደርና ግደር ቆርኔሌዎስ ሃንጻይ ኤዲ ካለ ዳይዲና። ²ኖኸም ይህ ሞሮን ኤና ፓይላ ማለ ክንካ ባርዮን ጳጳሳዊና ማታደርና ባርያም ኩርትንጻይና። ኤና ኩርትንጻይና ሃንጻይ ኬልሻያ። ሮሮ ውል ባርያም ምስካያና።³ሃዮ ካለ ሮሮን ሳኦት ሳልቤ ግደር ባርያሳ ኤርሳ ኤያ ሃይማኝ ክዛራ ናዲ። “ቆርኔሌዎስ” ሃማንቴ ኪም ክግስማኝ ኖ ማይ ሃፕዲና።

⁴ቆርኔሌዎስካም ቃላማንቴ ኪም ላይ ሹዳንቴ ክግያ። “ጌጻ፣ ሃርቴ?” ሃምዲና።

ባርያሳ ኤርሳን ኤያኸም ክግያ ይንታ ክያማዲ። “ሃሳ ምስኮንቤ ኤና ኩርትንጻይ ሃኬልሻደንቤ ዬር ይንካ ሃም ቃባዳያ ማታንቴ ባርያ ኻለ ዬስክዲና።

⁵ታ ኤናም ኢዮጲዛራ ይለጎንቴ ዲጥሮስ ሃንጻይ ስምኦንም ንእስማ፤ ⁶ኖ ኤያ ጃፓስን ጻፎሮጎ ዳ ዲጲን ቆፃያ ስምኦን ኦሮጎ ሸቻም ዳርቃንቴና ክደ።”

⁷ቆርኔሌዎስ ባርያሳ ኤርሳን ኤያ ኪም ጳጳሳዊና ክካላንካ ክያኣኝ ራስባራ። ይህ ሞዳማን ኤና ግደር ኤዲ ላማቤ ሃያንቴ ባርዮን ጳጳሳዊና ኤያ ሞቻ ክናንቴ ኤርሳን ቻያ ሞታዳራቤም ግስንስዲና፤ ⁸ዬራ ሃምማዳም ፓይላ ኬናንቴ ጌያንቴ ራስባራ ኬም ኢዮጲዛራ ይለስዲና።⁹ኤና ይለጎዳዳናኸም ሞታላምን ካታማስዛራ ኬዬስካያም፤ ሃዮኖ ትፓ ጭርግያ ኮማታኝ ዲጥሮስ ባርያም ምስካያናንቴ ኮሬንዛራ ውትዲና፤ ¹⁰ሞዳ ኣጋኸ ኖ ይዳቃዳደንታኸ ዳኣኖ ኣላናንቴ ዛግዲና፤ ዳኣኖ ባክቴ ዳድካ ክሳ ኣፒ ኮግንጻኝ ርምርም ሃማንቴ ሃይማ ሹድቴና ክደ፤ ¹¹ፖላኖ ኮቡልማኝ ዬር ኣፓላ ጌጲ ግያዳ ማራና ኣይዲናባራ ዬዳዳኝ ፔንዛራ ኮያንቸካ ኖ ሃፕዲና። ¹²ኣፓላስዛራኸም ዳብና ራንሳ ኣይድናቤ ፔሮ ሹትማይናቤ፤ ካርያናቤና ዳና። ¹³ሞዳስ ኣጋኸ ክግያ። “ዲጥሮስ፣ ዳጳማ፤ ክናም ማቻንቴ እስማ” ሃማያ ናቅሲ ክዛራ ናእዲና።¹⁴ኮዶን ዲጥሮስ ክግያ። “ጌጻ፣ ኮኖ ኣግማሞ፤ እንታ ዬር ጫራኝ ትማ ምይካም ዬር ሲያም ካላኸም ኣሳንቴ ዳስማም” ና ክያማዲ።

¹⁵ናቅሳ ኣጋ ፕር እያ ላንሳም ክዛራ ናዲ ክግያ። “ዬርን ባርያ ይጫራኝሻደንም ዬር ሲያምግያ ሃፓይድናኖ” ና ክያማዲ።

¹⁶ዬራ ኣጋኸም ማካምግያ ኣጋንታ ክያማኝ፤ ኣፓላስም ኣጋዛራ ዘን ፖላንዛራ ቻድዲና።

¹⁷ዲጥሮስካም ዬራ ሃይማኝ ይፓዳ ሃር ክደን ክናንቴ ኮኣርዳድሞንታኸ ካልሎን ቃብምቴ ክዳኝ፤ ቆርኔሌዎስሳ ኤና ንእሳዳዳና ስምኦንሳ ኦኖን ዛጋቴ ሃፓንቴ ሙልጻፖሮ ምይዲና፤ ¹⁸ይሳ ናቅሲም ዲግ ሃያንቴ ዲጥሮስ ሃንጻይ ስምኦን ኣጎታር ክዳ ማይሻንቴ ኬ ኣይስዲና።

¹⁹ዲጥሮስ ሃይማኝም ቃብቴ ክዳኝ፤ ኤሳ ጋዛስ ክግያ።- “ኤዲ ማካም ሞኪ ሃም ዛግቴና ኬደ፤ ²⁰ኣጋታኸ ዳጳንቴ ሃንቸማ፤ ኬም ንእሳዳ እንታ እደንታኸ ኣከዲማ ኬላማ ክንካ ይማ” ና ክያማዲ።

²¹ዲጥሮስካም ሃንቻንቴ ኤና ኪም ዛጋዳናግያ።- “ኤያ ዬዛጋያ እንታና፤ ዬራ ይንካ ዬናኣዳ ሃርቴ?” ና ክያማዲ።

²²ኤኸም። “ሞቲ ምናኣደኖ ቆርኔሌዎስ ሃንጻይ ሞታደርና ማታደርና ኤያ ጋራ ባራንካና፤ ኖኸም ኤዲ ጋዛቤ ባርያምካም ኩርትንጻይ፤ ኣይሁድ ዛርስኖኸም ፓይላ ይሳባያ ኤዲና። ሃም ኦኖን ይሳዛራ ክእለስኸቤ ዬራ ሃይማኝም ክኣሳፊኸናንቴ ኤርሳን ኤያ ጋዛስ ክናንቴ ጌይዲና” ና ኬያማዲ። ²³ዲጥሮስካም ኤናም ሸቻንሻናንቴ ኦኖንዛራ ኬም ኣርስዲና። ቡርን ኮሳ ዲጥሮስ ዳጳንቴ ኬላማ ክንካ ያእዲና፤ ፔን ኢዮጲ ባራ እንዳናና ሞኪ ክላማ ያእዲና።²⁴ሞታላምን ኮሳ ኖ ቁሳርያ ዬስክዲና። ቆርኔሌዎስካም ይሳ ኤዳናቤ ይሳ ሃርያናቤም ፑኡሻንቴ ኬም ካለቴና ክደ።²⁵ዲጥሮስካም ክሳ ኦኖንዛራ ክኣርዳኝ ቆርኔሌዎስ ኪም ሸቻንቴ፤ ክሳ ራሮኸም ጳርፃንቴ ኮምፓርስዲና።²⁶ኮዶን ዲጥሮስ ክግያ። “እንታ ሃግያ ኤዲና፤ ዳጳማ!” ሃማንቴ ኪም ዳስዲና።

²⁷ዲጥሮስካም ኪም ጳጳሳዊና ክላማ ኦኖን ክኣርድና ኤዲ ዳፅ ፑጫንቴ ኮዳኝ ሃፕዲና፤ ²⁸ኖ ኬግያ ይንታ ክያማዲ።- “ኣይሁድ ኤድ ካለ ቶርሲ ኤድ ማለ ክንካ ክዳምንቤ ክዛራ ኬንምንቤም ምሳ ዳንብኖ ኮጌሞንም ዬቲህ ዲሳና ዬዳሳይ፤ ኮዶንካም እንታ ኤዲ ካለ ሲያምና ምይካም ጫራኝማድማና ሃማን ኣጋሬኸናንቴ ባርያ እናንቴ ዳውዲና፤ ²⁹ኣጋታኸ ኢም ግስዳደን ሞዳንካ ኣከዲማ እንታ ናእዲና፤ ታ ናንሲ ሃርናንቴ ኢም ዬግስማደንም ዳሳናንቴ ዛጋና ኣዛጋይ።”

³⁰ቆርኔሌዎስካም ክግያ ይንታ ክያማዲ።- “ሮሮ ኣይድሳ ብራሮ ሞዳ ካኸ ሮሮን ሳኦት ሳልካ እሳ ኦኖሮ ምስክቴና እደ፤ እኬንሸማ ኣፓላ ጫውሊ ፑ ሃማ ኣርሳዳ ኤዲ ካለ ናዲ እሳ ሞታሮ ሞያንቴ፤ ³¹ኣግያ ይንታ ክያማዲ።- ‘ቆርኔሌዎስ ሃሳ ምስኮንም ኤሳርዲዲና፤ ኤና ኩርትንጻይ ዬራ ሃእማይና ይንካ ሃም ቃባዳኸናንቴ ባርያሳ ሞታሮ ዬስክዲና። ³²ኤናም ኢዮጲዛራ ይለጎንቴ ዲጥሮስ ሃንጻይም ስምኦንም ንእስማ፤ ኖኸም ጃፓስን ጻፎሮጎ ኤያ ዳ ዲጲን ቆፃያ ስምኦን ኦኖሮ ሸቻም ዳርቅዲና። ³³እንታካም ኣጋዛራ ኤናም ሃዛራ ይለስድና፤ ያኸም ኦራ ሃናኣዳኸ ዬር ፃል ሃይዲና። ታ ናንሲ ሞቲህ ፓይላ ጌጻሳ ሃናንቴ ጌይዳዳናም ሃይማኝ ኤሳራናንቴ ባርያሳ ሞታሮ ሞቲህ ዳይዲና።”

³⁴ዲጥሮስካም ይንታ ሃማንቴ ዳለቃን ካርስድና።- “ባርያ ኤድ ካለዛራኸም ክሞድሞኖ እናንቴ ኣርድዲና፤ ³⁵ኮዶንካም ኖ ኤና ኪም ኩርትንጻይናቤ ዬርን ፃለን ሃያይናቤም ፓይላ ቶርሲ ሃውካም ክዳ ኬም ቻና ክቻይ።³⁶ባርያ ፓይላ ውልሳ ጌጻ ኢዮሱስ ክርስቶስባራ እስራኤልሳ ዛስንዛራ ቃሽን ሜርሜራ ፃለ ክንእሳዳ ኣፓ ካና። ³⁷ኖሃንሳሳ ሻኖን ዳለቅን ጌይዳደንሳ ራስባራ ገለላ ግደርካ ካርሳንቴ ይሁዳ ፔን ፓይላ ግደር ዬራ ሃማዳናም ዬቲህ ዳስዲና፤ ³⁸ባርያ ናዘሬት ጋንታ ኢዮሱስም ኤስን ጋዛንቤ ካንታንቤኸ ቃድዲና፤ ኖኸም ባርያ ክላማ ክንካ ክደንታኸ ራቅና ይያኣዳና ውልግደር ዬር ፃል ሃያንቴ ዳቡሎስሳ ጌጻምንሳ ሸባራን ዳናም ፓይላ ፓሽሺዲና።

³⁹ኖ ኣይሁድ ፔሮቤ ኢዮሩሳሌምቤ ግደር ዬራ ክያዳናና ሞቲህ ማኸናና፤ ሃያንቴኸም ኤና ኪም ሃቃንዛራ ዝታንቴ ዳስዲና።⁴⁰ኮዶን ባርያ ኪም ሮራ ማክንሳኸ ደምጲንባራኸ ዳስዲና፤ ኤና ኪም ኬያፔኸናንቴኸም ሃይዲና፤ ⁴¹ክሳ ሃፕንድዲኖኸም ኤና ፓይላ ውልናንቴ ትማሞ፤ ደምጲንባራኸ ዳጳንቴ ም ክላማ እስማዳናቤ ክላማ ክንካ ውጫዳና፤ ኤና ባርያ ብራንቴ ይካማዳና ክሳ ማኸና ምናቴና ክያፕንዳዲና።⁴²ዛርስናንቴ ምጌኸናንቴቤ፤ ኤና ሳዳንካ ዳናቤ ኤና ጃዳናቤዛራ ብቶን ክታኸኸ ባርያ ይጌዲሳዳ ኖ ክደንም ማኸና ምዳኸናንቴ ኖ ምም ይለስዲና።⁴³ኤና ክንካ ኣምናይና ፓይላ ናብን ክሳኸ ሴሶን ኬሳም ኬናንቴ ጋርዳይንም ኤና ባርያሳ ኣፖን ጌይዲና ክናንቴ ማኸና ማትዲና።”

⁴⁴ጴጥሮስ ክናም ጌይቴ ክዳኻ፣ ኤና ጳላቅን ኤሳርቴ ዳና ፓይላ ውልዛራ ኡስዮ ጋዛዮ ሃንቺዲና። ⁴⁵ጴጥሮስ ለማ ኤና ናኣዳና፣ ባርዮን ኤና ቃማን ታኻዲዳና፣ ኡስን ጋዛን ኤና ቶርሲናናጌ እንዳኋ ኬያፓዶዮ ኬናጌ ዬር ዋና ማትዲና፤⁴⁶ኣጋኻሞ ኬ ኣፖ ሃሊካ² ጳላቅቴ ባርያም ኬሳላራደንናጌና።

ዋዳን ኣሳኻ ጴጥሮስ ይታና ክያማዶ፡-

⁴⁷“ኤና ክና ኡስን ጋዛንም ምታግያ ኬቻደንታኻ፤ ታ ናንሲ ኮንቆንካ ኬሻይዲኻናጌ ኬም ማራያ ሃውቴ?” ⁴⁸ኣጋታኻ ኢየሱስ ክርስቶስ ናብንካ ኬሻይዲኻናጌ ዮ ጌይዲና። ኣጋሳኻሞ ራስባራ ጴጥሮስ ኬላማ ክንካ ክካፎኻናጌ ኬ ምስክዲና።

¹ 10.19

² 10.46

Chapter 11

¹ኤፍ ይእስድናቤ ይሁዳ ፔሮ ዳና እንዳናና ኣምናዳና ኤና ቶርስናኻም ባርያሳ ዲላቅን ኬቻደንም ኤሳርዲና። ²ኣጋታኻ ዲጥሮስ ኢየሩሳሌምዛራ ክውታደን ዋዳንካ፤ ኤና ቃማን ታኻዲዳና ኣምናዳና ክዛራ ዋጭምዲና፤ ³ክግያ፡ “ኤና ቃማን ታኻዲዳምናኻላ ቃልቴ ኬላማ ያ እሰምዲና” ና ክያማደ።

⁴ኮደን ዲጥሮስ ዬራም ይንካ ሃማንቴ ኬናንቴ ጎዬ ጎይካ ጌያን ካርስዲና። ⁵“እንታ ኢዮዶ ካታማሮ ባርያም ምስክቴ ዳንቴ ርምርም ሃማንቴ ሃይማ ሃፕዲና፤ ኣፓላ ጌዲ ማራና ኣይዲናም ዬዳዳኻ እደንዛራ ፖላንባራ ኮያንኻካ እንታ ሃፕዲና። ⁶ዬራ ኣጋም ላይ እሸድና፤ ዳብና ራንሳ ኣይድናቤ፤ ዳብና ቃውን ጋይናቤ፤ ዳብና ፔሮሳ ሳዳንካ ያያይናቤ፤ ካርያናቤም እንታ ሃፕዲና።⁷ዋዳ ኣጋኻ ኣግያ፡ ‘ዲጥሮስ፡ ዳዳንቴ ኬም ማቻንቴ እሰማ’ ሃማያ ናቅሲ እንታ ኤሳርዲና።

⁸“እንታኻም ክግያ፡- ‘ጌዳዮ፡ ኦጎኖ ይንታ ዳማሞ፤ እንታ ዬር ሲያሞ ወይካሞ ዬር ጫራቫሻዲድማ ካላኻም እሳ ኣፖሮሳ ኣርዳንቴ ዲስማም’ ና እያማደ።

⁹“ናቅሳ ኣጋ ፕር፡ ‘ዬራ ባርያ ይጫራቫሻዲድም ያ ዬር ሲያሞግያ ሃፕዲናና’ ሃማንቴ ፖላንባራ እናንቴ ጌይዲና። ¹⁰ዬራ ኣጋኻም ኢ ማካም ክያማኻ፤ ሃያንቴ ኬም ፓይላ ፕር ፖላንዛራ ቻዲዲና።

¹¹ሳኣታ ኣጋኻ ኤድ ማካም ቁሳርያባራ እዛራ ጎእሳዳኻ ናዴ ኦና ይንግዶር እዳሳ ሙልዳፖሮ ወይዲና፤ ¹²ኡስኖ ጋዛኖ ኣከዲማ ኬላማ ክንካ እዬኤኻናንቴ እናንቴ ጌይዲና፤ እግና እንና ናና ላናኻም እላማ ክንካ ያእዲና፤ ኤያሳ ኦናንዛራኻም ዎቲህ ኣርድዲና። ¹³ኖኻም ባርያሳ ኤርሳ ኤድ ክሳ ኦናንሳ ኢሮ ዎያንቴ ክናንቴ ክያፕንዲደንቤም ክግያ፡- ‘ኤዮዶዛራ ኤድ ይእሳንቴ ዲጥሮስ ሃንዲያ ስምኣንም ግስንስማ፤ ¹⁴ኖ ሃቤ ሃሳ ሞሮን ኤናቤ ፓይላ ይንካ ዬዳቃን ዲላቅንም ሃናንቴ ጌያና ክጌይደ’ ክያማደንቤም ዎናንቴ ጌይዲና።

¹⁵“እንታኻም ኣኻራ እሳ ዲላቃን ካርሳ ኡስኖ ጋዛኖ ኣና ብራን ዎዛራ ይሃንቻዳግያ ኬዛራኻም ሃንቻዲና። ¹⁶ዋዳ ኣጋኻ፡ ‘ዮሃንስ ኮንቆንካና ክሻያደ፤ ኮደን ዬቲ ኡስን ጫራቫንካና ዬሻይዲይ’ ሃማንቴ ጌዳ ክጌያዳ ኣፓ እናንቴ ጳቅ ሃምዲና።¹⁷ታ ናንሲ ባርያ ጌዳ ኢየሱስ ክርስቶስካ ዎኣምናዳና ዎናንቴ እምንቶ ይእማደንም ኬናንቴኻም ክእማዳና፡ ታ ናንሲ ባርያ እማን ክጋፎኻናንቴ ማራናንቴ እንታ ሃውቴ?”

¹⁸ኣጎም ይኤሳራደን ዋዳንካ ዬር ይጌያያ ካይሳንቴ፤ “ኣጎንታ ዳና ቶርስና ሳዳንዛራ ኬኔኤኻናንቴ ባርያ ኬናንቴ ዳቆን ጎይን እምዲና” ሃምቴ ባርያም ኬ ጎሽዲና።¹⁹እስጢፋኖስዛራ ባቆን ናኣደንካ ሃማንቴ ኤና ኣምናዳና ላልማዳና ዲላቅንም ኣይሁድናናንቴ ሶጎ ጌያዳቴ ላይ ፊንቄቤ፤ ቆድሮስቤ ኣንጾኪያቤዛራ ዬስክዲና። ²⁰ቆድሮስቤ ቀሪናቤ ግዶርካ ናኣዳና ኤና ዋኒ ኣንጾኪያዛራ ቃልቴ ግርክ ኤናናንቴ ካውል ጌይቴ ጌዳ ኢየሱስ ክርስቶስሳ ዲላቅንም ኬናንቴ ጌይዲና።

²¹ጌዳሳ ካንታኖኻም ኬላማ ክንካና ኮደ፤ ኤና ፓይደንሳ ካልሎን ጲፅናኻም ኣምናንቴ ጌዳዛራ ናእዲና።

²²ዬራ ሃማዳናኻም ባርያን ኤና ኢየሩሳሌም ግዶር ዳናናንቴ ዬስክዲና፤ ኬኻም ባርያባስም ኣንጾኪያዛራ ይእስዲና። ²³ኖኻም ኣጎታ ቃልቴ ባርያ ይሳ እምንቶካ ዬራ ክኣሽካዳና ይያፓደን ዋዳንካ ዋዘንድዲና፤ ኬ ፓይላ ዎይላም ካላኻ ማታንቴ ጌዳኻ ኤርማንቴ ኬዋቻዲኻናንቴ ኬም ኪሊዲና። ²⁴ባርያባስካም ኡስን ጋዛንቤ እምናቲንቤኻ ዳ ኤድ ፃሊና፤ ዛርስኖ ፓይደንሳ ጲፅኖ ጌዳዛራ ካይምዲና።

²⁵ሃያንቴ ኣጋሳ ራስባራ ባርያባስ ሳኣልም ዛጋቴ ጠርሴስዛራ ያእዲና፤ ²⁶ይያፓደን ዋዳንካ ኣንጾኪያዛራ ኪም ኣንሳቴ ናእዲና። ኬላማ ውል ባርያን ኤና ኣጎታር ዳና ላማ ክንካ ማታንቴ ቦን ካላ ፓሲ ዛርስ ጲፅ ኬ ታማርስዲና፤ ባርያን ኤናምካም ብርካ ‘ኤና ክርስቶስም ጫጋይና’ ሃማንቴ ግስንዲዳኖ ኣንጾኪያ ግዶርና።

²⁷ዋዳ ኣጋኻ ኤና ባርያሳ ኣፖን ጌያይና ዋኒ ኢየሩሳሌም ግዶርካ ኣንጾኪያዛራ ሃንቻዲና፤ ²⁸ኬግዶርካም ካላ ኣጋቦስ ሃንዲያ ዳዳንቴ ሮም ፔሮ ፓይላ ዳቆ ኮኣርዳይንም ኡስን ጋዛንካ ሃማንቴ ጌይዲና፤ ኣጋኻም ቁሳር ቀላውዴምስ ዋዳንካ ሃሚዲና።²⁹ባርያን ኤናኻም ኬ ፓይላ ውል ይዳዛራ ይቻላዳግያ ኮይሶ ቡላንቴ ይሁዳ ግዶር ዳና እንዳናናም ኬልሻናንቴ ታክዲና። ³⁰ኮይና ኬልሻን ጋይና ፑኣሻዲዳናምካም ባርያባስቤ ሳኣልቤኻ ባርያን ኤና ዘንዛናናንቴ ይእስቴ ኣጎም ሃይዲና።

Chapter 12

¹ዋዳን ኦሳኝ ጋራ ሄሮዶስ ባርዮን ኤናሳ ዋኒም አይታንቴ ያያይቴ ጋልንሸቴና ክዶ፤ ²የሃንስሳ እንዳናሳ ያእቆብም ሃልፓንካ ፍ ዴስስዲና።³ዬራ ኣጋጋታ ክያያዳ ኣጋ ኣይሁድናም ኮዋዘንሳዶንም ሃፓንቴ፣ ጴጥሮስምካም ዬድስዲና፤ ኦሳኝ ይታ ኮያማዶፍ ባላሻን ባኣልን ዋዳንካና። ⁴ፍ ጴጥሮስም ዳክን ኦሳኝ ኣርሳንቴ፣ ፖሊስና ኣይዲ ኣይዲ ማታንቴ ኪም ኬዳቃኝኻንቴ ፖሊስና ራቅ ኣይዲ ዎሪሳዲዳናናንቴ ኣምዲና፤ ፍ ኦሳኝ ይታ ክያያዶፍ ፋስካን ባኣሊፍ ኮሳጋኝ ዛርስንሳ ዎትሮ ኪም ቡላንቴ ክዛራ ብቶን ካናንቴ ቃባንቴና።

⁵ጴጥሮስም ኣጋኝ ሃማንቴ ዳክን ኦሳኝ ኣርሳዲና፤ ኮዶን ባርዮን ኤና ክናንቴ ባርያዛራ ጌሊ ምስክቴና ኬዶ።

⁶ሄሮዶስካም ጴጥሮስዛራ ሳሃ ቡርን ብቶ ታኻናንቴ ቃብቴ ክዳኝ፤ ጴጥሮስ ሶታ ኣጋኝ ሳንሳላት ላማኝ ኪም ዳኻዳኝ ፖሊስ ላማሳ ባክሮ ዎዳንቴና ክዶ፤ ኤና ዎርዲያናኻም ዳክን ኦሳኝ ሙልዲፖሮሳ ዳቃንቴና ክዶ።⁷ጌሳሳ ኤርሳን ኤያኻም ኬንሻድማ ሃፕንድዲና፤ ኦሳኝ ኣዲኻም ፓክ ሃምዲና፤ ባርያሳ ኤርሳን ኤያኻም ጴጥሮስሳ ዲሞም ጫኣንቴ ኪም ቃንሳንቴ “ዪርካ ዳዳማ!” ሃምዲና፤ ዋዳ ኣጋኝ ሳንሳላትፍ ክሳ ኣኒሮኻ ዲኒዲና።

⁸ኤርሳን ኤያኻም ክግያ፡- “ኣፓላን ሃሳም ዳክድማ፤ ዲኹራ ሃሳምካም ኣርስማ” ሃምዲና። ጴጥሮስካም ጌይዲዳግያ ሃይዲና። ኤርሳን ኤያኻም ሃያንቴ ክግያ፡ “ኮታ ሃሳም ጳባራ ኣርሳንቴ ኣም ጫግማ” ሃምዲና።⁹ጴጥሮስካም ኪም ጫጋቴ ዳክን ኦሳኝ ባራ ወትዲና፤ ኮዶን ክካላ ሃይማ ይያይማዲዳግያና ክማይሻዶ፤ ኤርሳን ኤያሳ ዬር ሳንዲ ሃይቴ ክዶንም ፍ ዲሳድማም።¹⁰ኬ ዎርዲያና ብራሮን ዳናቤ ራስባራን ዳናቤም ሳጋንቴ፣ ሳይን ካታማንዛራ ቡላንዛራ ሙልዲፖን ዛወንካ ዲፃዲዶንዛራ ዬስክዲና። ሙልዲፖኻም ይዳር ኬናንቴ ቡልምዲና፤ ኬኻም ውታንቴ ያእዲና፤ ሸሊ ያኣግያ ኬያያኝ ኤርሳን ኤያ ኪም ጋራንቴ ያእዲና።

¹¹ጴጥሮስካም ክኬንሸና፡ “ጌሳ ይሳ ኤርሳን ኤያም ንእሳንቴ ሄሮዶስ ኣንሮኻቤ ኣይሁድና እናንቴ ዬርን ኬቃባዶሮኻቤ ፓይላ ኣም ክቡልዶንም ታ እንታ ቃግማ ቆልማ ዴስዲና” ሃምዲና።

¹²ዬራ ኣጋም ፍ ዲሳንቴ ራስባራ፣ ኤዲን ዲፅንሳ ክዛራ ፑጫንቴ ክንካ ምስካዲን ማርቆስ ሃንዲያ የሃንስ እንዳን ማርያም ኦሳኝ ያእዲና።¹³ፍ ኦሳኝ ዬስካንቴ ሙልዲፖን ጳልን ጋይን ክኮካኝ፤ ሮዳ ሃንዲያ ሃይስፍ ኮካያ ሃው ክዶንም ዲሳናንቴ ሙልዲፖንዛራ ናእዲና። 14 ና ጴጥሮስ ናቅሳ ክዶንም ዲሳንቴ ካልሎን ይዋዘንዲዶንታኻ ሙልዲፖን ቡልማ ማታቴ ሳብቴ ቃልቴ ጴጥሮስ ሙልዲፖሮ ዎያንቴ ክዶንም ኤናናንቴ ጌይዲና።

¹⁵ኤናኻም ኮግያ፡ “ያ ባርያዳው ሃባርያዳዶ!” ሃምዲና፤ ኮዶን ና ዬራ ኣጋም ማሶኻ ኬናንቴ ኮጌያኻ፣ ኬ ይጌይና “ኦሳኝ ዳና ኣጋ ክሳ ኤርሳን ኤያና” ሃምዲና።

¹⁶ኮዶን ጴጥሮስ ሙልዲፖን ላይ ላይ ኮካን ዎሪሳድማም፤ ኬኻም ሙልዲፖን ቡላንቴ ኪም ሃፓንቴ ኬናንቴ ዬር ዎማ ማቲዲና።¹⁷ፍኻም ላይ ኬያማኻናንቴ ኣኒካ ኬናንቴ ጌያንቴ፣ ጌሳ ኪም ዳክን ኦሳኝ ባራ ሃምንታ ክቡልዶንም ኬናንቴ ጌይዲና፣ ፍ “ዬራ ሃምማዶም ያእቆብናንቴቤ እንዳናናንቴቤ ጌይማቴ” ሃማንቴ ራቅ ኣብዛራ ያእዲና።

¹⁸ፔፍ ኮሶፃኝ ቡርን ፖሊስና “ጴጥሮስ ሃንታ ክያኣዲ?” ሃንቴ ኬ ካልሎን ጄኪዲና።¹⁹ሄሮዶስ ጴጥሮስም ኤናኻ ዛግሳንቴ ይያፓድሞን ዋዳንካ፣ ኤና ዎርዲያናኻላ ፃሊ ኣይሳንቴ ኬም ዲሳዲኻናንቴ ጌይዲና። ሃያንቴ ሄሮዶስ ይሁዳባራኻ ቂሳርያዛራ ሃንቻቴ ዳርቅዲና።²⁰ፍ ጢሮስ ካታማን ኤናቤ ሲዶና ካታማን ኤናቤ ማላ ክሳ ጋሊና፤ ካታማና እግና ኤና እሳሮን ይንግዶር ኬያፓይፍ ኤያ ጋራ ሄሮዶስ ፔር ኮዶንታኻ፤ ክሳ ጄላስ ብላስጦስሳ ኬልሾ ሃፓንቴ፣ ኬ ክንካ ማታንቴ ክላማ ቃሽማናንቴ ኣይስዲና።

²¹ሮራ ታኻዲዳ ጋላ ሄሮዶስ ይሳ ብታሞን ኣፓላን ኣርሳንቴ ይሳ ብታሞን ቦርኮቶሮ ዳርቅዲና፤ ዛርስንሳ ዎትሮኻም ሃሳውዲና።²²ዛርስኻም ይጌይና “ኮፍ ባርዮ ናቅሲና፣ ኤና ናቅስ ትማሞ!” ሃማንቴ ኣላትዲና።²³ሄሮዶስካም ባርያናንቴ ሳሺ ክአማድሞንታኻ፣ ጌሳሳ ኤርሳን ኤያ ኣጋዛራ ኪም ዳይዲና፤ ቃዮኻም ኪም ኮእሳኝ ፍ ጄይዲና።

²⁴ኮዶን ባርያሳ ዲላቅፍ ጌሳዳቴቤ ሻማዳቴቤ ያእዲና።

²⁵ባርናባሳ ሳኣልቤኻም ዋድማስ ይንናንቴ ኬም ይእሳዲዳም ቱንሳንቴ፣ ኣያራሳሌምባራ ማትዲና፤¹ ማርቆስ ሃንዲያ የሃንስምካም ኬ ይላማ ክንካ ኣንሳቴ ናእዲና።

¹ 12.25

Chapter 13

¹ባርዮን ኤና ኣንጾኪያ ግደር ዳና ግደር ኤና ባርያሳ ኣፖን ጌያይናቤ ኣስታማርናቤ ዳይዲና፤ ኬኻሞ፣ ባርናባስቤ፣ ኔጌር ሃንዲያ ስምኣንቤ፣ ቀሬና ኤያ ሉክዮስቤ፣ ኣንቲዳስ ሃንዲያ ጋራ ሂሮዶስ ክንካን ጌዳዳ ሃርያስ ምናሂቤ፣ ሳኦልቤና። ²ኬ ክናኻሞ ጌዳም ሳሽቴቤ ቶሮንዲንቴ ምስክቴ ኬዳኻ፣ ኡስኖ ጋዛኖ ኬግያ፡- “ባርናባስቤ ሳኦልቤ ምድማን ይንናቴ ኣግስማዳንናቴ ኬም ቡላንቴ ይእስማቴ” ሃምዲና። ³ኬኻሞ ቶሮንዲንቴ ምስክንቴ ይሳ ኣኒን ኬዛራ ምዳንቴ ኬም ይእስዲና። ⁴ባርናባስቤ ሳኦልቤ ኡስኖ ጋዛኖ ኮይእሷኋ ሴሌውቅያዛራ ሃንቶዲና፤ ኣጋሮኻ ጋግንካ ቆድሮስዛራ ያእዲና። ⁵ስልማና ዬስካንቴኻሞ ኣይሁድናሳ ምስኮን ኣኖሮሳ ባርያሳ ዳላቅን ኤናናቴ ጌይዲና፤ ዮሃንስካሞ ኬላማ ዳንቴ ኬም ኬልሸቴና ክድ።

⁶ቆድሮስ ጉርቴንም ገይላ ኬሸራንቴ ጳፉ ኬዬስካዶን ሞዳንካ፣ በርያሱስ ሃንዲያ ኣይሁድ ኤዲ ካላ ሞራስ ባርያ ናብንካ ፖጋሞን ኣፖን ጌያያም ኬ ሃፕዲና። ⁷ኖኻሞ ኤያ ሰርግዮስ ጳውሎስ ሃንዲያ ፓኻላስ ፔንሳ ጋራ ላማ ክንካና ክድ። ኤያ ፔንሳ ጋራ ኣጋኻሞ ባርያሳ ኣፖን ኤሳራናቴ ዛጋንቴ ባርናባስቤ ሳኦልቤም ግስንስዲና። ⁸ኮዶን ኤያ ሞራስ ናብንካ ኤልማስ ሃማንቴን ምኻልዳዳ ኣጋ፣ ኤያ ፔንሳ ጋራ ኣምናን ክጋፎኻናናቴ ይዛጋዶንናቴ ኬዛራ ሞጭምዲና። ⁹ጳውሎስ ይንግያ ሃንዲያ ሳኦል ኡስን ጋዛንካ ሃማንቴ፣ ኪም ቁዛንቴ ክግያ ይንታና ክያማዶ። ¹⁰“ያ ጋዛሞን ገይላ ሙልሳ ጋልታ፣ ጋሮንቤ ዛርባሞንቤ ገይላ ይንዛራን ይዳ ዳብሎስ ናሳ! ጌዳሳ ሳይን ጋዛንም ሃቆርሳይንም ያ ጋራዮው?” ¹¹ታኻሞ ጌዳሳ ኣንኖ ሃዛራና፤ ኣፒ ካያና ሃዳይ፤ ታ ናንሲ ካኻ ካርሳንቴ ሞዳ ቶኻናቴ ሃኖን ሸሊካሞ ያ ሃፕማሞ።”

ኣጋዛራ ጉዳንቤ ይገንቤ ክዛራ ሃንቶዲና፤ ኣን ክሳም ዬዳንቴ ኤዲ ኣንሳያ ኖ ዛግቴ እስቤ ኦራቤ ያኣን ካርስዲና።

¹²ኤያ ፔንሳ ጋራኻሞ ዬራ ሃማዳናም ይገዶን ሞዳንካ፣ ጌዳ ታማርን ታማርሳዳይንም ዬርሻንቴ ኣምንዲና። ¹³ጳውሎስቤ ክሳ ሃርያናቤ ጳፉ ግደርካ ዳዳንቴ ጽንፍልያ ግደር ዶን ዲርጌንዛራ ያእዲና፤ ዮሃንስካሞ ኬኻላንካ ፓርካንቴ ኣያሩሳሌምዛራ ማታቴ ያእዲና። ¹⁴ኮዶን ኬ ዲርጌን ግደርካ ዳዳንቴ ዲስድያ ግደር ዶን ኣንጾኪያዛራ ያእዲና፤ ኣይሁድናሳ ኡኩንሳ ሮራ ጋላኻሞ ኣይሁድናሳ ምስኮን ኣኖን ኣርዳንቴ ኬ ዳርቅዲና። ¹⁵ዳምብናቤ ኤና ባርያሳ ኣፖን ጌያይናቤሳ ሞቃትን ናባባዳኋ ራስባራ ኤና ምስኮን ኣኖንሳ ጋርና ኬግያ፡- “ምንዳና ናናቶ፣ ዛርስንም ኣፖ ዬክላያ ኮዳና ጌይማቴ” ሃማንቴ ኤዲ ኬዛራ ይእስዲና።

¹⁶ጳውሎስካሞ ዳዳንቴ ኣን ይሳም ዳሳንቴ ኬግያ ይንታና ክያማዶ፡- “ዬቲህ ኤስራኤል ኤናቤ ዬቲ ባርያም ኩርትንዳይና ገይላ ኤሳርማቴ። ¹⁷እስራኤል ዛርስን ኮ ባርያ፣ ምኮንም ካምዲና፤ ግብፅ ፔር ኬዳኻ ኖ ኬም ጲፅስዲና፤ ይሳ ካንታንካኻሞ ኣጎታርካ ኬም ቡልዲና። ¹⁸ቦን ኣይዲታም ግያ ዳራሮ ኬናንቴ ኖ ዶንሺዲና፤ ¹⁹ከነዓን ፔር ዳና ማንግስትና ሃዳናም ካይሳንቴ፣ ፔን ኬሳም ዛርስን ይኖንናቴ ኬንቲ ሃያንቴ ኬናንቴ እምዲና። ²⁰ኣኻኖ ገይላ ኮያማዶኖ ቦን ማቶ ኣይዲቤ ኣፖ ዶኻታምቤሳ ኣርና።

“ኣጋሳ ራስባራ፣ ኤያ ባርያሳ ኣፖን ጌያያ ሳሙኤል ሞዳንሳ ዬስካዛራ ባርያ ኬናንቴ ኤና ብቶን ታኻይናም እምዲና።

²¹ሃያንቴ ዛርስኖ ኬናንቴ ኤዲ ብቲ ክብቲንሃኻኻ ኪም ምስክዲና፤ ባርያኻሞ ብንያም ብዛሮኻ ቂስ ናሳ ሳኦልም ኬናንቴ እምዲና፤ ኖኻሞ ቦን ኣድታም ኬዛራ ብቲሚዲና። ²²ሳኦልም ሃንቶኻንቴ ራቃ ክሳሮ ዳዊትም ኬናንቴ ብትንስዲና፤ ዬር ክሳኻሞ ‘ቃቦን ኣኖንግያ ዳቤ ዬራ እዛጋይናም ገይላ ኣሸካያ እሴይ ናሳ ዳዊትም እንታ ሃፕዲና’ ሃማንቴ ክናንቴ ታርጅዲና።

²³ባርያ ኣፓ ዬጌያዳኻ ሃማንቴ ኤያ ካሳ ብዛሮኻ ዳኣሸን ኤያ ኣያሱስም እስራኤል ዛርስንናቴ ባእዲና። ²⁴ኣያሱስ ኣኻራ ክነማ ብራሮ፣ ዮሃንስ እስራኤል ዛርስኖ ገይላ ዳቆን ሳይንዛራ ናዲ ኮንቆንካ ኬሸይዲኻናቴ ኬም ታማርስዲና። ²⁵ዮሃንስ ይሳ ሞድማንሳ ቱንስዛራ ይሳንሳና ኬግያ፡- ‘ኣም ሃው ዬማይሻዴ? እንታ ክርስቶስ ትማሞ፤ ኮዶንካም ኤያ ይንሳን ዳኻርንሳ ካትን ቡላናቴ እቻልማ እሳ ራስባራ ናኣና ክናኣይ’ ሃምቴና ክድ።

²⁶“ዬቲ ክና ኣብርሃም ብዛሮኻ ኣዳዳዳና እንና ናናቶ፤ ሃያንቴኻሞ ዬቲ ባርያም ኩርትንዳይና ኤና ቶርስና ገይላ፤ ካ ዳቆን ሚርሜራ ፃላ ይእሳዳዳ ገይላ ምውልናንቴና። ²⁷ኣያሩሳሌም ኤናቤ ብትና ኬሳቤ ኣያሱስም ዳሳድማሞ፤ ይያማን ኣይሁድናሳ ኡኩንሳን ሮራ ጋላ ናባባዳይና ኤና ባርያሳ ኣፖን ጌያይና ዳላቅኖ ሳንዳ ኳሚኻናቴ ኬ ኪም ዳብንሸዲና። ²⁸ዳምዳዛራ ኪም ባኣያ ዬር ካላኻሞ ኬያፓድሞንታኻ ዳላጠስ ዳምዲን ዳባሞን ክዛራ ክኬኻናቴ ኬ ምስክዲና። ²⁹ክሳ ዬር ሞርቃትሮ ኡካዳዳናም ገይላ ኬኣሸካቴ ቱንሳንቴ ራስባራ፣ ሃቃስ ዚታዳዳባራ ኪም ሃንቶኻንቴ ኬም ኪም ዱክዲና። ³⁰ኮዶን ባርያ ኪም ዳምዲንባራ ዳስዲና። ³¹ገሊሊርካ ቻንቴ ኣያሩሳሌምዛራ ኤና ክለማ ክንካ ያእዲናናቴ ኖ ሮሮ ጲፅ ሃፕንድዲና፤ ታ ኬኻሞ እስራኤል ዛርስንናቴ ክሳ ማኺና።

³²ምቲካሞ ባርያ ኣና ምኮንናናቴ ሚርሜራ ፃላ ክግያዳም ዬናንቴ ጌያና ምጌያ፤ ³³ባርያ ኣያሱስም ዳምዲንባራ ይዳሳዶንካ ሃማንቴ ሚርሜራ ፃላ ካም ምናና ኬሳናቴ ሃይዲና፤ ኣጋኻሞ ሞርሳስ ለንሳሮሳ፤

“ያ እሳ ናሳና፤
እንታ ሃይታላ ሃም ኣድዲና ሃማንቴ ኡካዳዲና።” ²

³⁴ፕርካሞ ኖ ጫፓን ክገፎኻናቴ ባርያ ዳምዲንባራ ኪም ክዳሳዶን ዳሞናንቴ፤
“ዳዊትናቴ እማናንቴ እጌያዶን ፓፅን ጫራኺንቤ ሳንዳ ማይ ሃምን፣ ዬናንቴ እማና እእማይ’ ና ክያማዶ።”

³⁵ኣጋታኻ ሞርቃት ኣብ ግደርካሞ
“ኤያ ሃሳ ጫራኛ ክጫፔኻናቴ ያ ዛግማሞ’ ና ኮያማይ።

³⁶“ዳዊት ቦኒን ይኖንካ ባርያሳ ቃቦን ሞድማንቴ ራትዲና፤ እምባና ማላ ክንካ ዱካዳኋ ኖ ጫፔዲና። ³⁷ኮዶን ባርያ ኤያ ዳምዲንባራ ክዳሳዳ ጫፓድማሞ።

³⁸ታ ናንሲ ምንዳና ናናቶ፣ ሴሶን ጋርንቶን ሃፓዳይኖ ኣያሱስባራ ኮዶን ዬናንቴ ጌይዲዶን ዳስማቴ፤ ³⁹ኤና ክንካ ኣምናይና ገይላ ሙሴ ዳምብንካ ጋዛሞን ሃፓናቴ ይቻልሞን ሃፓና ኬያፓይ። ⁴⁰ኣጋታኻ ኤና ባርያሳ ኣፖን ጌያይና፡-

⁴¹ “ ዬቲህ ክና ዳርባስን ኤና፣ ሼድማቴ፤
ዬርሸማቴ፤ ካይማቴ፤ ሃውካሞ ዬናንቴ፤

ኮንፎዎኝ ይኣምንሞን ዋድማን፤

ቦኒን ዩኖንካ ኣሸካና እኣሸካይ ሃማንቴ ኬንፎዶኖ ዩዛራ ዩስካን ኮጋሬኸናንቴ ዩም ማንክማቴ።”

⁴²ጳውሎስቤ ባርናባስቤ ባርያም ምስካዲን ኣኖንባራ ኬውታኝ፤ ኤና ዩራ ካሳ ዩር ኣይሁድናሳ ኡካንሳን ሮራ ናኣያሮ ፕር ኬናንቴ ኬንፎኸናንቴ ኬም ምስክዲና።

⁴³ኤዲኖ ፑጫዶኖ ኮላልማኝ፤ ኣይሁድ ኤና ጳጳርቤ ኤና ቶርስና ኣይሁድንዛራ ካይማዲና ባርዮን ዲላቅንካ ዋቻዲዲና፤ ጳውሎስቤ ባርናባስቤም ጫግዲና፤ ኬኸሞ ኬም ዲላቅስዲና፤ ባርያሳ ፃላሞንካ ዋቻዲንቴ ኬንፎኸናንቴ ኬም ክሊዲና።

⁴⁴ኡኩንሳ ሮራ ጌይዲዳ ክዩስካኝ ካታማን ዛርስንሳ ኤዲ ቶኸ ሶሳ ኮሸዲኝ ዛርስኖ ፓይላ ባርያሳ ዲላቅን ኤሳራናንቴ ፑጫዲና። ⁴⁵ኣይሁድናኸሞ ኤዲ ጳጳ ይያፓና፤ ምላሳሞኸ ምይዲና፤ ጳውሎስ ክዲላቅና ጅባንቴ ኪም ኢርቴና ኬዶ።

⁴⁶ጳውሎስቤ ባርናባስቤ ኩርትንድማ ኬግያ ይንታ ሃምዲና፡- “ባርያሳ ኣፖን ብራንቴ ዩናንቴ ጌይዲኸ ዛግሳና ኮዛግሳይ፤ ኮዶን ዩቲህ ቦሞንቴ ሳዲን ላይን ዳዲይን ዩናንቴ ኮዛግስሞንም ዩቲህ ዩዛራ ብቶን ዩታኸዲንታኸ፤ ምቲካሞ ቶርስን ኤናዛራ ምዩኤኸናንቴ ምናንቴ ግዲ ማትዲና።” ⁴⁷ፕርካሞ ጌጳ ምግያ፡-

“ዲኣሾን ፔ ውልዛራ ሃዩስክሴኸናንቴ፤

ቶርስንሳ ሃዮ ሃዲኸናንቴ እንታ ሃም ሃይዲና” ሃማንቴ ምም ኤርግዲና።

⁴⁸ቶርስን ኤና ዩራ ኣጋም ይኤሳራዶን ዋዲንካ ዋዘንድዲና፤ ባርያሳ ዲላቅናንቴ ሳሺን እምዲና፤ ኤና ሳዲን ላይን ዳዲንናንቴ ካንዲዲና ፓይላ ኣምንዲና።

⁴⁹ጌጳሳ ዲላቅኖኸሞ ፔና ኦግታር ዳና ውልዛራ ሻምዲና።⁵⁰ኮዶን ኣይሁድ ኤና ኤና ሙሴ ዳምብንካ ዋቻዲዲና ሜና ሳሻዲዲናምቤ ሃያንቴ ካታማንሳ ኣንጌና ሳሻዲዲናምቤ ዳሳንቴ ጳውሎስቤ ባርናባስቤዛራ ባቆ ዲስዲና፤ ይሳ ፔንባራኸሞ ኬም ኣይትዲና። ⁵¹ጳውሎስቤ ባርናባስቤ ኤናሳ ዲላቅም ይጋራዶን ዲሞናንቴ ቡቡንና ይሳ ራናዛራ ዳናም ዲርዲራንቴ ኢቆንዮንዛራ ያእዲና። ⁵²ባርዮን ኤናኸሞ ዋዘንካቤ ኡስን ጋዘንካቤ ምዕዲና።

¹ 13.18
² 13.33

Chapter 14

¹ኢቆንዮን ግድር ጳውሎስን ባርናባስን ክንካ ኣይሁድና ምስኮን ኣኖን ኣርድዲና፤ ኣጎታር ኬ ኤናም ጌጲ ኬታማርሳኻ ኣይሁድባራቤ ግርክባራቤ ኤዲ ጲፅ ኣምንዲና። ²ኮዶን ኣይሁድና ኣምናዲና፤ ቶርስን ኤናም ጲስሳንቴ እንዳ ናናም ኬቶዛጂኻናንቴ ሃይዲና።³ጳውሎስን ባርናባስን ጌጲ ጲጎን ኩርትንድማ ጌይቴ ሮሮ ጲፅ ኣጎታር ካፕዲና፤ ጌጲኻም ዬራ ሃምማን ግያንዲናቤ ሃምማንቴ ጲስማቤ ኣሸክቴ ኣፖን ጲኣሸን ጋይን ኬጌያይንናንቴ ማኒ ምይቴና ክዲ። ⁴ካታማንሳ ዛርስኖ ኪም ራቕ ላማ ታክድና፤ ዋኒ ኮሳ ኣይሁድናናንቴ ታርጂዲና፤ ዋኒ ኮሳ ኤና ይእስድናናንቴ ታርጂዲና።⁵ዋዳ ኣጋኻ ቶርስን ኤናቤ ኣይሁድናቤ ይሳ ኤና ጋርና ማላ ክንካ ኬም ጋልንሻናንቴቤ ሰኢንካ ፓኻናንቴ ሃይዲና። ⁶ኮዶን ኬ ኣጋም ይዲሳና ልስጥራንቤ ደርቤንቤ ሃንዲይና ሊቃኣንያ ካታማና ዛራቤ ፔና ኬሳ ዲሞሮ ዳናዛራ ጎብቴ ያእዲና፤ ⁷ኣጎታርካም ኬ ሜርሜርን ጌያን ካርስዲና።⁸ልስጥራ ግድር ኤያ ራንሳ ኤላስ እንዳንሳ ኢንባራ ይውታዳዛራ ያያንቴ ጲስማ ኤዲ ካላ ዳርቃንቴና ክዲ። ⁹ኤያ ኣጋኻም ጳውሎስ ክጌያይንም ኤሳርቴና ክዲ። ጳውሎስ ኪም ላይ ጌዳንቴ ኖ ፓሻናንቴ እምነት ክሳ ኮዶንም ሃፓንቴ፤ ¹⁰ናቕሲ ይሳም ጲግ ሃያንቴ ክግያ፡- “ጲጳንቴ ምይማ!” ሃምዲና፤ ዋዳ ኣጋኻ ኤያ ጩራንቴ ጲጳንቴ ያያን ካርስዲና።

¹¹ዛርስኖኻም ጳውሎስ ይያያዶን ሃፓንቴ፤ ሊቃኣንያ ኣፖንካ “ባርናና ምዛራ ኤዲግያ ማታንቴ ሃንቶዲና!” ሃማንቴ እለትዲና፤ ¹²ባርናባስም “ድያ” ሃማንቴና ኬግስማዶ፤ ጳውሎስ ኤያ ዋናስ ጲላቃያ ክዶንታኻ ኪም “ሄርሜን” ሃማንቴና ኬግስማዶ። ¹³ካታማንሳ ጳልባራ ዳ ባርያ ድያ ሃንዲያ ኣኖንሳ ኤያ ዳምብን ኣሸክያ ዋኛ ዝኣናቤ ኣሹምንቤም ካታማንሳ ሙልዲንዛራ ባኣቴ ናዴ ዛርስን ማላ ኬናንቴ ኡካናንቴ ዛግዲና።

¹⁴ኤና ይእስድና ባርናባስን ጳውሎስን ዬራ ኣጋም ይኤሳራዶን ዋዳንካ፤ ኣፓላና ይሳም ሃኣሳንቴ፤ ዛርስንሳ ባክን ጎብቴ ኣርዳንቴ ናቕሲ ይሳም ጲግ ሃያንቴ ይንታና ኬያማዶ። ¹⁵“ዬቲህ ኤና ክና፤ ሃርናንቴ ኮም ይንታ ዬያዬ? ምቲካም ዬግያ ኤዲና። ዬትካም ዬርን ሰን ሃምሮኻ ፔግንዲንቴ ፖላንቤ ፔንቤ፤ ጃፓስንቤ ኬሳ ኢሮን ዶን ዬርን ውልም ምዳዳ ባርያ ላይን ዳያዛራ ዬማቴኻናንቴና ሜርሜርን ፃሊን ዬናንቴና ምጌይ። ¹⁶ኖ ሃርያን ኣናን ጋን ዋዳንካ ኤዲን ፔን ጋላፕሮ ዶን ፓይላ ጎያ ይዛጋዲኻ ኬዬኤኻናንቴ ኬም ጋርዲና።¹⁷ኣጎታ ኮዶን ኖ ዬናንቴ ዶቦን ፖላንባራ ሃንቶሻንቴ እስኖ ይሳ ዋዳኻ ኮኡሼኻ ሃያንቴ፤ ሃያንቴኻም ዬም እሳርንካቤ ዋዛንካቤ ምሽሻንቴ ዬናንቴ ዬር ፃል ሃያንቴ ይናንቴ ማኒ ምይሰዲና። ¹⁸ዬር ኣጎ ውልም ኬ ኬናንቴ ጌያንቴ ዛርስኖ ኬናንቴ ቆሌ ኡካን ኮጋሬኻንናንቴ ጋሎ ጌጲ ካና ኬጋርሳዶ።

¹⁹ኮዶን ኣይሁድ ኤና ኣንጾኪያቤ ኢቆንዮንቤባራ ናዴ፤ ዛርስንም ክሊዲና፤ ጳውሎስም ሰኢንካ ኬ ፓኻንቴ፤ ክጂዳ ማይሻንቴ ኪም ጉቻቴ ካታማንሳ ቡድሮ ቡላቴ ጲብዲና። ²⁰ኮዶን ታማርና ኪም ታኻንቴ ኬዲኻ ኖ ጲጳንቴ ካታማንዛራ ኣርድዲና። ሞጋላሞን ኖ ባርናባስ ማላ ደርቤንዛራ ያእዲና።²¹ጳውሎስን ባርናባስን ደርቤን ግድር ሜርሜርን ፃሊን ጌያንቴ፤ ኤዲ ጲዲም ኢየሱስም ኮጫጌኻ ሃያንቴ፤ ልስጥራቤ ኢቆንዮንቤ ኣንጾኪያቤዛራ ማትዲና። ²²ኤና ኣምናዲናሳኻም ምይላምን ሞቶሻንቴንቤ ይሳ እምነትንካ ሞቶሻንቴ ኬዲኻናንቴ ከላንቴ ኬግያ፡- “ምቲ ጋሎ ጲፅ ግድርካ ሳጋንቴ ባርያ ማንግስትንዛራ ምኣርደኻናንቴና ኮዛግሳይ” ሃምዲና።²³ሃያንቴ ራቕ ውል ግድር ባርናን ኤናናንቴ ኬ ዘንዛናም ካማንቴ ኬናንቴ ቶሮንዲንቴ ምስካንቴ ጌጲ ኬ ኣምናዲናንቴ ኬም ኤልቕማንቴ እምዲና። ²⁴ኬ ጲስድያኻ ሳጋንቴ ጵንፕልያዛራ ናእዲና፤ ²⁵ጲርጌን ግድርካም ኬ ባርያሳ ጲላቅን ጌያንቴ፤ ፔን ኣጣልያዛራ ሃንቶዲና።

²⁶ኣጣልያ ግድርካ ጲጳንቴ ሞድማን ካውል ኬኣሸካዶንም ኬኣሸኬኻናንቴ ባርያ ይሳ ፃላሞንካ ኬም ካማንቴ ይንግድር ይኤልቕማዶን ኣንጾኪያ ካታማንዛራ ጋግንካ ኬ ማትዲና።²⁷ኬ ኣጎታር ዬሳካንቴ፤ ባርናን ኤናም ፓይላ ግስማንቴ፤ ባርያ ኬንካ ሃማንቴ ሞድማን ይኣሸካዶንም ፓይላ፤ ሃያንቴኻም ቶርስናናንቴ ባርያ እምነትን ጎይን ሃምንታ ክቡልዶንም ኬናንቴ ጌይዲና።²⁸ኣጎታርካም ባርናን ኤና ማላ ሮሮ ጲፅ ኬ ዳርቕዲና።

Chapter 15

¹ኤዲ ዋነካም ይሁዳባራ ኣንጾኪያዛራ ሃንቻንቴ፡ “ሙሴ ዳምብንካ ሃማንቴ ቃማ ዬታኻዲድምና ዬቲህ ዲቅማም” ሃማንቴ እንዳናናም ታማርሳን ካርስዲና። ²ዲላቃ ኣጋ ጳውሎስቤ ባርናባስቤም ኬ ማላ ዋጭ ጌጲ ግደርቤ ክትሞ ግደርቤ ኣርስዲና። ኣጋታኻ ጳውሎስቤ ባርናባስቤ ባርናን ኤና ዋሊ ማላ ኣዳራሳሌምዛራ ውታንቴ ዲላቃ ካም ኤና ይእስድናቤ ባርናን ኤና ሃንጻናቤኻላ ኬይይሎኻናንቴ ታኻቲዲና።³ባርናን ኤና ኬም ፊንቄኻቤ ሰማርያቤኻ ሳጋንቴ ኣዳራሳሌምዛራ ኬይይኻ ይእስዲና፤ ኬኻም ራቅና ኣግና ግደር ኤና ዳናናንቴ ቶርስን ኤና ባርናዛራ ኬማታደንቤ ኬኣምናደንቤም ጌይዲና፤ እንዳናናኻም ፓይላ ኣጋኻ ሃማንቴ ጌጲ ዋዘንድዲና።⁴ኣዳራሳሌም ኬይይኻና፡ ባርናን ኤናቤ ኤና ይእስድናቤ ሃንጻናቤ ኬም ችቶዲና፤ ኤና ይእሳዲዳናኻም ባርያ ኬላማ ዳንቴ ዋድማን ክኣሽካደንም ፓይላ ኬናንቴ ጌይዲና።⁵ፈርሳዊና ባራኻ ኤና ኣምናዳና ዋሊ ዲጳንቴ፡ “ቶርስን ኤና ቃማን ኬታኻዲኻናንቴቤ ሙሴ ዳምብን ኬጫጌኻናንቴ ሃይዲይድ ዛግሳና ኮዛግሳይ” ሃምዲና።⁶ኤን ይእስድናቤ ባርናን ኤና ሃንጻናቤ ዬራ ኣጋም ሃሳዋናንቴ ክንካ ፑጭዲና።⁷ኬ ክንካ ጌጲ ኬክትማኻ ራስባራ ዲግርስ ዲጳንቴ ኬግያ ይንታና ክያማድ፡- “እንና ናናቶ፡ ሮሮ ቶኻሳ ብራር ዬሳ ባክር ባርያ ኣም ካማንቴ፡ ቶርስና ባርያሳ ዲላቅን እካላ ኤሳራንቴ ኬኣምኔኻ ክያደንም ዬቲህ ዲስዲና።⁸ባርያ ኤና ውልሳ ዋይላምን ዲሳዳ ዋናንቴ ኡስን ጋዛን ይእማዳግያ፡ ኬናንቴኻም ኡስን ጋዛን እማንቴ ኬም ይቻደንም ኬናንቴ ዲውዲና፤⁹ኬሳ ዋይላምን ኣምነትንካ ሻያንቴ ዋቤ ኬቤሳ ባክሮሳ ኖ ፓሊንታ ካላኻም ሃያድማም።¹⁰ታ ናንሲ ዋምባናኻም ዋቲካም ባስኮን ባስክሳናንቴ ዋቻልምን ኤና ኣምናዳናሳ ዛጋራሮ ዋድቲ ታ ባርያም ሃርናንቴ ዬጭጭን።¹¹ዋትካም ዋዲቃደዮ ኬንታግያ ጌጲ ኣዳራሳሳ ዋድማንካ ኮደን ዋቲ ዲሳና ዋዲሳይ።”

¹²ኤድዮ ፓይላ ጫክ ሃማንቴ፡ ባርናባስቤ ጳውሎስቤ ባርያ ኬንካ ሃማንቴ ቶርስና ግደር ዬርን ሃምማን ግያንደንቤ ዬራ ሃምማንቴ ዲስምና ክያደዳናም ኬጌያን ኤሳርቴና ኬድ።¹³ኬኻም ጌያንቴ ኬቱሳሳኻ፡ ያእቆብ ዲጳንቴ ይንታ ሃምዲና፡- “ዋዳና ናናቶ፡ ኣም ኤሳርማቴ፤¹⁴ኤና ቶርስና ግደር ባርያ ኤና ይናም ብራንቴ ሃምንታ ክካማደንም ስምኣን¹ ዋናንቴ ጌይዲና። 15 ኤና ባርያሳ ኣግን ጌያይናሳ ዲላቅኖ ይንታ ሃማንቴ ኡካዲደዮ ጎንደ ማትዲና፡-

- ¹⁶ “ታ ናንሲ ማታና እማታይ፤
 - ዳዊት ኣኖን ኮስማደንም ዲኻና እዲኻይ፤
 - ኮሳ ዬርን ኮሳማደንምካም ማሳቴ ዋይሳና እዋይሳይ፤
 - ፕርካም ኣሽካና እእሽካይ፤

- ¹⁷ ኣሳኖኻም ኤና ሸዲዳና ጌጳም ኬዛጌኻናንቴቤ፡
 - ኤና ቶርስና እሳ ናብን ባኣዳና ኣም ኬዛጌኻናንቴና፤
 - ዬራ እግናም ይንታ ሃያዳ ጌጲ ይንታና ክያማይ፤⁷

- ¹⁸ ዬራ እግናም ኣና ካርሳቴ ዲሳዲኻና ኬድ።²

¹⁹ኣጋታኻ ቶርስና ባርያዛራ ማታዳናም ጋልንሻን ዋጋሬኻናንቴ ኣጋ ቃባ እታኻዲና።²⁰ኣሳናንቴ ዬራ ባርናናንቴ ኡካዲዳና እሳዲንባራቤ፡ ኮሳምን ያኣዲንባራቤ፡ ዳቢ ይዲር ጃዳሳ ዋን እሳዲንባራቤ፡ ማኣሲን ዉጫዲንባራ ኬፔግንዲኻናንቴ ዋርቃት ኬናንቴ ዋኢኬኻናንቴ ዛግሳና ኮዛግሳይ፤²¹ሙሴ ዳምብና ኣና ካርሳንቴ ኡክንሳ ሮሮና ጋላ ምስኮን ኣኖና ግደር ናብብቴቤ ካታማና ግደር ጌይቴቤና ዲዲድ።²²ዋዳ ኣጋኻ ኤና ይእስድናቤ ሃንጻናቤ ባርናን ኤና ማላ ክንካ ማታንቴ ኬግደር ኤዲ ዋሊም ካማንቴ፤ ጳውሎስቤ ባርናባስቤ ማላ ክንካ ኣንጾኪያዛራ ይእሳናንቴ ኬ ታክዲና፤ እንዳና ናና ግደር ኤና ዋናና በርስያን ሃንዲያ ይሁዳቤ፡ ሲለስቤም ኬ ካምዲና፤²³ኬንካኻም ዋርቃታ ካም ይእስዲና፡- “ዋ ዬንዳና ናና ኤና ይእስድናቤ፡

¹ 15.14
² 15.18

²⁴ኤና ዋሊ ዋናሽማ ቃባ ይንታካ ዋኻላንካ ውታንቴ ይሳ ታማርንካ ዬም ጎይ ጋዳ ኬይእሳደንቤ ኬባርካንሳደንቤም ዋቲ ኤሳርድና።²⁵ኣጋታኻ ኤዲ ቶኻ ካማንቴ ናሻዲና ባርናባስቤ ጳውሎስቤ ላማ ክንካ ዬዛራ ይእሳናንቴ ዋቲህ ፓይላ ናሺዲና፤²⁶ባርናባስቤ ጳውሎስቤ ዋሳ ጌጲ ኣዳራሳ ክርስቶስናንቴ ሃማንቴ ሳዳን ይሳም ሳስካንቴ ኤድ እማዳና።²⁷ኣጋታኻ ዋርቃታ ዋኡካዳም ዬናንቴ ማይ ሃያንቴ ኬጌኻናንቴ፡ ይሁዳቤ ሲለስቤም ዋቲህ ዬዛራ ይእስድና።²⁸ዬራ ዛግሳይና ክናሳ ኣባራ ዬር ኣብ ዬዛራ ሻባን ዋጋሬኻናንቴ፡ ኡስን ጋዛንቴ ዋቤናንቴ ዬር ዓል ማታንቴና ኮያፕንዲደ፤ ኣግናኻም፡-²⁹ዬራ ባርናናንቴ ኡካዲይናቤ፡ ማኣሳንቴ፡ ዳብና ይዲር ጃዳናቤ ሃያንቴኻም ኮሳዋሮኻ ዬም ዬፔግንሄኻናንቴና። ዬራ ክናግያምና ባራንካ ዬፔግንድና ዬናንቴ ዓለና።

³⁰ኤና ይእሳዲይናም ቡልዲኻ ኬ ኣንጾኪያዛራ ሃንቻዲና፡ ኣሳታር ባርናን ኤናም ፑኡሻንቴ ዋርቃታም ኬናንቴ ኬ እምዲና።³¹ዛርስኖ ዋርቃታም ናባባንቴ ኬም ሰባርሳዳ ዋርቃታ ኣጋኻ ኬ ዋዘንድዲና።³²ይሁዳቤ ሲለስቤ ባርያሳ ኣጋን ጌያይና ኬይደንታኻ፡ ይሳ እንዳ ናናም ክለማ ጲፅካ ክለቴ፡ ኬም ዋቺሽድና።³³ኬ ኣሳታር ሮሮ ቶኻ ካጋንቴ ራስባራ እንዳ ናና ኬም ዓለንካ ኬቡላኻ ኤና ኬም ንእሳዳናዛራ ማታቴ ያእዲና።³⁴ኮደን ሲለስ ኣሳታር ሸዲናንቴ ዛግዲና።³⁵ጳውሎስቤ ባርናባስቤኻም ኤና ጲፅና ዋሊ ማላ ክንካ ማታንቴ ጌጳሳ ዲላቅን ታማርስቴቤ ጌይቴቤ ኣንጾኪያ ግደር ዳርቅዲና።³⁶ሮሮ ቶኻሳ ራስባራ ጳውሎስ ባርናባስግያ፡ “ዋቲ ዲጳንቴ ካታማና ይንግደር ባርያሳ ኣግን ዋይደዳና ፓይላዛራ ዋኡ፤ ኣታሳር ዳና ዋንዳና ናና ሃስ ኬደንም ዲሳናንቴ ኬም ዋሽዲ” ሃምዲና።³⁷ባርናባስካም ማርቆስ ሃንዲያ ዮሃንስ ኬ ማላ ክይኤኻናንቴ ዛግዲና፤³⁸ኮደን ጳውሎስ ኪም ኣሳናንቴ ያኣናንቴ ዛጋድማም፤ ኣጋኻም ካሳ ብራሮ ማርቆስ ኬኻላንካ ፓሽማንቴ ጳንፍልያ ግደር ክሸዲደንታኻቤ ዋድማን ኬላማ ክያዲድምንታኻና።³⁹ኬሳ ባክር ይንታ ሃማ ዋጭ ጌጲ ኮማታደንታኻ ኬ ክንካ ላልምዲና፤ ሃይዲኻ ባርናባስ ማርቆስም ኣሳናንቴ ቆጵሮስዛራ ጋግንካ ያእዲና።⁴⁰ኮደን ጳውሎስ ሲለስም ካምዲና፤ እንዳናና ጌጳሳ ዓለምን ዋድማንም ኬናንቴ ኤልቅማንቴ ኬኻላንካ ኬ ያእዲና፤⁴¹ኖ ባርናን ኤናም ሰባርሳዲቴ ሰርያቤ ኪልቅያቤኻ ሳግዲና።

Chapter 16

¹ጳውሎስ ደርቤንቤ ልስጥራቤዛራ ዩስክዲና። አጎታርካሞ ክሳ እንዳየ አይሁድ ዳንቴ አምናዶ፣ ኮዶን እምባ ክሳ ግርክ ኤዲ ይዳ፣ ጠሞቴዎስ ሃንጳያ ባርዮ ኤድ ካለ ዳይዲና። ²ፍ ልስጥራቤ ኢቆንዮንቤ ግድር ዳና እንዳ ናና ኤድ ፃል ክደንም ይንሳ ኬጌያ ኤዲና። ³ጳውሎስ ኤያ ኣጋ ክለማ ክንካ ክጌኤኻናንቴ ዛግዲና፤ ኣጋታኻ ኣይሁድና ኤና አጎታር ዳናናንቴ ሃማንቴ ኪም ቃማን ታክዲና፤ ኣጋንታ ክያያዶ ዳይሁድና ኣግና ገይላ ጠሞቴዎስ እምባ ግርክ ኤድ ክደንም ኬዳሳዶንታኻና። ⁴ኬኻሞ ካታማ ዋ ባራኻ ካታማ ኣብዛራ ይሳጋይን ዋዳንካ፣ ኤና ይእስድናቤ ባርዮን ኤና ዘንዛናቤ፣ ኣየሩሳሌም ግድር ዳይሁ ኬታኻዳም ባርዮን ኤና ቻንቴ ይንካ ኬዳኻናንቴ ኬናንቴ እምቴና ኬዶ። ⁵ባርዮን ኤናኻሞ እምነትንካ ዋቻዳዳቴቤ ላይ ሮሮ ውል ጳዳዳዳቴ ይቴና ኬዶ። ⁶ጳውሎስቤ ክሳ ሃርያናቤ ባርያሳ ኣግን እስያ ግድር ጌያን ኬጋሬኻናንቴ ኡስኖ ጋዛኖ ኬም ኮማራኻ፣ ፍርግያቤ ገላትያቤኻ ሳጋንቴ ያእዲና። ⁷ሚስያዛራ ኬጌድሳዶን ዋዳንካ፣ ብታንያዛራ ኣርዳናንቴ ኬ ሃይዲና፤ ኮዶን ኢየሱስሳ ኡስኖ ኬም ማርዲና፤ ⁸ኣጋታኻ ኬ ሚስያኻ ሳጋንቴ ጢሮኣዳዛራ ሃንቻዲና። ⁹ጳውሎስካሞ ሶትን ሃይማኻ መቄዶንያ ኤድ ካለ ዎያንቴ ክግያ፡- “መቄዶንያዛራ ሳጋንቴ ዎም ኬልሸማ” ሃማንቴ ኪም ክምስክካ ሃፕዲና። ¹⁰ጳውሎስ ሃይማ ኣጋም ክያገገ፤ ኬናንቴ ሜርሜራ ፃላም ዎጌዳኻናንቴ ባርያ ዎም ግስምዲና ሃማንቴ ዎቃባና ኣጋዛራ መቄዶንያዛራ ያእናንቴ ዎቲ ዛግዲና። ¹¹ጢሮኣዳባራ ጋግንካ ዳዳንቴ ዎቲ ጋዘ ሳሞትራቄዛራ ናእዲና፤ ዋጋላሞን ዎቲ ናዲሌዛራ ያዮን ካርስዲና፤ ¹²ሃያንቴ ሮም ማንግስትንካ ሻንዲዶፍ መቄዶንያ ፔንሳ ካታማን ጌዳን ፊልጶስዮስዛራ ዎቲ ኣርድዲና፤ አጎታርካሞ ሮሮ ጳፀ ዎቲ ዳርቅዲና።

¹³ኣይሁድናሳ ኡኩንሳን ሮራ ጋላኻሞ ምስክናንቴ ራቅ ዛጋንቴ ካታማንባራኻ ባዪ ካለዛራ ዎቲ ሃንቻዲና፤ አጎታርካሞ ዎቲ ዳርቃንቴ ሜና ፑጫንቴ ዳናናንቴ ዳለቅን ጌያን ካርስዲና። ¹⁴ሜና ኤሳርቴ ዳና ግድርካሞ ልድያ ሃንጳይኖ ሜ ካለ ዳይዲና፤ ናኻሞ ባርያም ምስክይኖ ትያጥሮን ካታማባራ ኖኣዶ ኣገላ ዛቂ ሻንሻያ ናጋዳና። ጳውሎስሳ ዬራ ክጌያም ኮኤሳሬኻናንቴ ጌዳ ዎይላም ኮሳም ማስዲና። ¹⁵ኮቤ ኮሳ ኤናቤ ኣምናንቴ ኬሻይዲኻ ይጌይና፡- “ጌዳኻ እኣምናዶንም ሳንዲ ዬዳሳዳና፣ እሳ ኣዮን ናዲ እካለ ዳርቅማቴ” ሃማንቴ ዎም ካልሎን ምስክዲና። ¹⁶ሮሮ ካለ ባርያም ምስክናንቴ ራቅ ካለዛራ ዎይና፣ ኤናናንቴ ሞራንካ ኣግን ጌያይን ሜ ካይሲ ካለ ዎም ሃፕዲና፤ ናኻሞ ይሳ ሞራን ዋድማንካ ኤና ኮሳ ጌዳናንቴ ሌሌ ብራ ጳዲ ሃፕስቴን ዶኖና። ¹⁷ካይስቶኖ ኣጎኖ ጳውሎስቤ ዎቤም ጫግቴ፡ “ኤና ክና ዳእሸን ሳይን ዬናንቴ ጌያይን ባርያሳ ዋድማን ኤናና!” ሃንቴ እላትቴና ኮዶ፤ ¹⁸ዬራ ኣጋምካሞ ሮሮ ጳፀ ጌይቴና ኮዶ፤ ኮዶን ጳውሎስ ዬራ ኣጋ ኪም ክቶሂኻ ራስዛራ ማታንቴ ቤራም “ኤስንባራ ሃውቴኻናንቴ ኢየሱስ ክርስቶስ ናብንካ እንታ ሃናንቴ ጌይዲና!” ሃምዲና። ቤራኻሞ ኣጋዛራ ኮባራ ውትዲና።

¹⁹ኤና ኮሳ ጌዳናኻሞ ዬራ ብራን ኬናንቴ ሃፕሳያ ውታንቴ ክያእዶን ዳሳንቴ፤ ጳውሎስቤ ሲለስቤም ዬዳንቴ ገቻቴ ኤና ጌዳናሳ ይንግድር ዳዳዶን ጋባን ጳልንዛራ ባእዲና፤ ²⁰ኤና ጌዳናሳ ዎትሮ ኬም ዎይሳንቴ ክግያ፡- “ኤና ክና ኣይሁድ ኣድ ዳንቴ ካታማ ዎሳም ጄክሸዲና፤ ²¹ሃያንቴኻሞ ዎቲ ሮም ኤና ዳምብን ዎቻምንቤ ዎኣኸሞንቤም ዛራስንሳ ባክሮ ጌያና ኬጌያይ” ና ኬያማዶ። ²²ዛርስኖኻሞ ክዛራ ማታንቴ ጳውሎስቤ ሲለስቤዛራ ዳድዲና፣ ኤና ጌዳናኻሞ ኣገላን ኬሳም ቡላንቴ ኬም ዳዳኻናንቴ ጌይዲና። ²³ኬም ዛርቦ ዳንቴ ዳክን ኣዮን ኬ ኣርስዲና፤ ኤያ ዳክን ኣዮን ዳቃናን ኬም ፃላ ክዳቃኻናንቴ ክናንቴ ጌይዲና። ²⁴ኖኻሞ ዳላቃ ኣጋም ኤሳራንቴ ኬም ዳክን ኣዮን ቆገን ኣርሳንቴ ራን ኬሳም ሃቃን ማላ ክዛራ ጳኻ ሃያንቴ ዳክዲና።

²⁵ፔንሳ ግድ ማላር ጳውሎስቤ ሲለስቤ ባርያም ምስክቴቤ ሞርሳ ዳስቴቤ ባርያም ሳሸቴና ኬዶ፣ ኤና ሞኪ ዳኻዳዳና ኬም ኤሳርቴና ኬዶ። ²⁶ኬንሻድማ ዳክን ኣዮንም ጫጫንካ ዛጋያ ዛጋ ጌዳ ናእዲና፤ ኣጋዛራኻሞ ዳክን ኣዮንሳ ሙልፊግና ቡልምዲና፤ ኤና ውልሳ ሳንሳላትኖ ቡልምዲና። ²⁷ኤያ ዳክን ኣዮን ዳቃናኻሞ ራትንባራ ዳዳንቴ ዳክን ኣዮንሳ ሙልፊግና ቡልሚ ኬዶን ሃገንቴ፣ ዳክን ኤና ዳቃቴ ኬያኣዳ ማይሻንቴ ዩም ዴሳናንቴ ሃልገ ገቻዲና። ²⁸ኮዶን ጳውሎስ ናቅሲ ይሳም ዳግ ሃያንቴ “ዎቲ ገይላ ኮታ ዳይዲና፣ ሃዛራ ዬር ዛርቦ ሃይናኖ!” ሃማንቴ ክዛራ እላትዲና።

²⁹ኤያ ዳክን ኣዮን ዳቃናኖ ኖ ባኣሳንቴ ኢንዛራ ሳብቴ ኣርድዲና፤ ግብዛዳቴ ጳውሎስቤ ሲለስቤሳ ራሮ ጳርፀዲና፤ ³⁰ኬም ጳልንዛራ ቡላንቴ ኬግያ፡- “ዬቲህ ኤናቶ፤ ዳቃናንቴ ሃር እያዬ?” ሃምዲና።

³¹ኬኻሞ ክግያ፡ “ሃቤ ሃሳ ሞሮን ኤናቤ ጌዳ ኢየሱስካ ኣምንማቴ፣ ያኻሞ ሃሳ ኤናኻሞ ዳቃና ዬዳቃይ” ሃምዲና። ³²ሃያንቴ ክናንቴቤ ኤና ክሳ ኣዮሮ ዳና ውልናንቴ ጌዳሳ ዳለቅን ኬ ጌይዲና። ³³ኤያ ዳክን ኣዮን ዳቃናኻሞ ሶትን ሳኣታ ኣጋኻ ኬም ቻንቴ ኬሳ ሃጅምን ሻይዲና፤ ኣጋዛራኻሞ ክቤ ክሳ ኤናቤ ገይላ ነንቆንካ ሻይድዲና። ³⁴ኖ ኬም ኣዮን ይሳዛራ ኣንሳቴ ቃልቴ ዳኣኖ እለንሰዲና፤ ይሳ ሞሮን ኤና ማላ ገይላ ክያኣምናዶንታኻ ካልሎን ዋዘንድዲና።

³⁵ፔኖ ኮሳፃኻ ኤና ጌዳና ክግያ፡- “ኤና ኣግናም ቡላንቴ ንእስማ” ሃማንቴ ፖልሲና ይሳ ቸባራን ዳናም ክዛራ ይእስዲና። ³⁶ኤያ ዳክን ኣዮን ዳቃናኻሞ፣ “ኤና ጌዳና ዩም ቡልዳኻናንቴ ጌይዲና፤ ኣጋታኻ ውታንቴ ፃላንካ ይማቴ” ሃማንቴ ጳውሎስናንቴ ጌይዲና።

³⁷ኮዶን ጳውሎስ ፖልሲናግያ ይጌይና፡- “ዎቲ ሮም ኤድ ዎዳኻ፣ ዎም ዳባሞ ዎሳም ኬንሸማ ዛርስንሳ ዎትሮ ዳንቴ ዳክን ኣዮሮ ዎም ኬ ኣርስዲና፤ ታ ኬ ዎም ኣቸምንካ ቡላናንቴው ኬዛጋዶ? ኣጎኖ ይንታ ዳማሞ፤ ኬ ይባራንካ ናዴ ዎም ኬቡሌ!” ሃምዲና።

³⁸ፖልሲናኻሞ ኣገ ኣጋም ኤና ጌዳናናንቴ ጌይዲና፤ ኬኻሞ ጳውሎስቤ ሲለስቤ ሮም ኤድ ኬዶን ይኤሳራና ቃለምዲና። ³⁹ኬኻሞ ይዳር ናዴ ኬላማ ቃሸማንቴ ዳክን ኣዮንባራ ኬም ቡልዲና፤ ካታማን ጋራንቴ ኬጌኤኻናንቴኻሞ ኬም ምስክዲና። ⁴⁰ጳውሎስቤ ሲለስቤ ዳክን ኣዮንባራ ውታንቴ ልድያ ኣዮንዛራ ያእዲና፤ አጎታር እንዳ ናናም ሃገንቴ ኬም ሶርሳሳንቴ፣ ናንሲ ያእዲና።

Chapter 17

¹ጳውሎስ ስለሰብ፣ አንፊጻል ጳውሎስን ሳጋንቱ ተሰሎንቄዛራ ያደረገ፤ አገታርካም አይሁድና ምስክር ነፍ ዳይዲ። ²ጳውሎስ ሌሌ ይያግግ ምስክር ነፍ አግዛራ አርዳንቱ፤ አይሁድና ጳውሎስ ለገና ማካንካ ዋርቃትን ጫራጃሮኝ ኬናንቱ ጌይቱ ከላማ ዳላቅዲና፤ ክርስቶስ ጋሎን ክያገይንቤ ዲምጸንባራኝም ክዳዳይንቤም ኮዛግሳይንም ኬናንቱ ጎንድስቱ ጌይቱ ከግያ፡- “ካ ዬናንቱ እንይያ ኢየሱስ ኖ ክርስቶስ” ሃምዲና። ⁴አይሁድና ኤና ዋሊ ዳላቃ ይኤሳርዳም ቻንቱ ጳውሎስ ስለሰብ ማትዲና፤ ሃያንቴኝም ግርክ ኤና ገይደንሳ ጳጳሮ ሳርያም ኮርትንጳይናቤ ሜና ጎሻዳዳና ጳጳሮቤ ዳላቅን ይኤሳርዳን አገም ቻንቱ ኬ ማላ ክንካ ማትዲና።

⁵አይሁድ ኤና ዬራ ኣጋም ኬናሻድምገታኝ ኤድን ሰንን ያያን ጋባን ራቅንባራ ፑኤሽዲና፤ ዛርስንምካም ዳሳንቱ ከታማን ግዶር ዋጂ ዳስዲና፤ ጳውሎስ ስለሰብም አንሳቱ ናዴ ዛርስንሳ ምትሮ፤ ምይሳናንቱ ኤያ ኢየሱስ አግዛራ ሩሩማንቱ ኬ ያደረገ፤ ኮድንካም ኬ ኬም ሃገናንቱ ቻላዲማም፤ ኣጋታኝ ኢየሱስን እንዳን ናና ዋሊቤም ኤና ካታማንሳ ጋርናቤሳ ምትሮ ገቻዳቱ ይንታ ሃማንቴና ኬአላታዶ፡- “ኤና ክና ፔን ገይላም ዋጂሽቱ ይዶን ሃያንቱ፤ ታ ፕር ኮታ ኬ ናደዲና፤ ⁷ኢየሱስካም ከም ይሳ አግዛራ ኣርስድና፤ ኬ ክና ገይላ፣ ‘ኢየሱስ ሃንዳያ ብቲ ኣብ ዳይድና’ ሃንቱ ብታ ቁሳርሳ ዳምብን ሴሳይናና።”⁸ዛርስንቤ ኤና ካታማንሳ ጌዳናቤ ዬራ እግናም ኤሳራንቱ ጃክዲና፤ ⁹ሃያንቴኝም ኤና ካታማንሳ ጌዳና ኢየሱስንቤ ኤና ዋሊቤም ብራ ዬድስሳንቱ ከም ቡልዲና።¹⁰እንዳ ናናኝም ኣጋዛራ ጳውሎስ ስለሰብም ሰቲንካ ቤርያዛራ ይእስዲና፤ ከኝም አገታ ይዬስካዶን ዋዳንካ፣ አይሁድና ምስክር ነፍ አግዛራ ኣርድዲና።¹¹ቤርያ ፔን ኤና ተሰሎንቄ ፔን ኤናናንቱ ፓኝላና ከዶ፤ አገኖኝም ኬ ጳውሎስሳ ኣገን ፃሊ ኤሳራንቱ ዬራ ካ ኣጎንታው ሃማንቱ ዋርቃትናም ሮር ውል ሹዲቱ ኣገን ከሳም ካልሎን ኣታንቱ ኬቻደንታኝና።¹²ኣጋኝ ሃማንቱ ከግዶር ኤና ጳጳሮ ኣምንዲና፤ ሃያንቴኝም ግርክ ፔን ሜና ጎሻዳዳናቤ ኣንጌናቤ ኬ ላማ ክንካ ኣምንዲና።

¹³አይሁድና ተሰሎንቄ ጋይና ጳውሎስ ሳርያሳ ዳላቅን ቤርያ ግዶር ካውል ክጌያዶንም ይዳሳዶን ዋዳንካ፤ ዛርስንም ዬር ዛርሶኝ ኪለንቱ ዳሳናንቱ አገዛራ ኬ ያደረገ።¹⁴ዋዳስ ኣጋኝ እንዳ ናና ጳውሎስም ይርካ ጃፓስንሳ ኣገንዛራ ይእስዲና፤ ኮዶን ስለሰብ ጠሞቴምስቤ አገታር ሽድዲና።¹⁵ጳውሎስም ኤና ቡላዳና ኣቴና ካታማንዛራ ዬስክስዲና፤ ሃያንቴኝም ስለሰብ ጠሞቴምስቤ ይርካ ክዛራ ኬኔኤ ሃማያ ኣገ ባኣቴ ማትዲና።¹⁶ጳውሎስ ኣቴና ግዶር ከም ካለቱ ዳንቱ፤ ካታማ ኣጋ ዬራ ሳርያን ሃንዳይናኝ ኮዳዶን ሃገንቱ ይሳ እከ ዳጋስዲና።¹⁷ሃያንቱ ኖ አይሁድና ምስክር ነፍ አገራሳ አይሁድናቤ ግርክ ኤና ሳርያም ኮርትንጳይናቤ፣ ፕርካም ጋባን ራቅሮ ኤና ይያገይና ማላ ሮር ውል ዳላቅቴና ክዶ።¹⁸ኤፊቆሮስቤ ኢስጦኢክቤ ታማርን ኣግና ትምርትን ጫጋይና ኤና ክዛራ ናዴ ክላማ ክትምቴና ከዶ። ኤና ዋሊ ይጌይና፣ “ካ ኤያ ሰን ምራቃያ ሃር ክያሜ?” ሃምንቴና ከዶ፤ ኤና ዋሊካም፣ ኖ ኢየሱስሳ ሜርሜራ ፃላቤ ዲምጸንባራ ክዳዳይንቤም ክጌያኝ ኤሳራንቱ፣ “ሳርያና ሃሊና ፔና ኣብና ጋይናሳ ዬር ክጌያና ኮታካይ” ና ከያማዶ።¹⁹ኪም ዬዳንቴኝም ራቃ ኣርዮስፋሳስ ሃንዳይና አንሳቱ ናዴ ክግያ፡- “ያ ሃታማርሳያ ታማራ ሃላ ካ ሃር ክዶንም ዋዳሴኝናንቱ ናሻው ሃናሻይ?”²⁰ዬራ ምም ሃኤሳርሳይና ክና ዋናንቱ ዬር ሃሊ ከዶንታኝ፣ ዬር ሃር ከዶንም ዳሳናንቱ ዛጋና ምዛጋይ” ና ከያማዶ።²¹ኣቴና ፔን ኤና ገይላ፣ ሃያንቴኝም ኤና ፔን ኣብንባራ ናኣዳና ፔን አጎርን ዳና ገይላ ዋዳን ይሳም ኬሳስካይና ዬር ሃሊ ኤሳርቴቤ ዳላቅቴቤና፣ ዬር ኣብ ሃይቱ ትማም።

²²ኣጋታኝ ጳውሎስ ኣርዮስፋሳስ ግዶር ዛርስን ፑጫዶንሳ ባክሮ ምያንቱ ከግያ ይንታና ክያማዶ፡- “ዬቲህ ኣቴና ኤና ዬር ገይላ ውልካ ሳርያናም ጫጋይና ኤና ዬዶን እንታ ሃፕቴና እዶ፤ ²³ሃያንቴኝም ሳርያና ዬጫጋይናም እሹድና፣ ‘ሳርያ ዳሳድማናንቱ’ ሃማያ ዋርቃት ይንዛራ ኡካዳዳ ሙልዳ ምይሳዳዳ እንታ ሃፕዲና፤ ታ ናንሲ ካ ሳርያ ዳሳማን ዬጫጋያም ዬናንቱ ጌያና እንይያ።

²⁴ፔንቤ ኮሳ ኢሮን ዳናቤም ገይላ ምዳዳ ሳርያ ኖ ፖላንቤ ፔንቤሳ ጌዳና፤ ኣጋታኝ ኤድሳ ኣን ይኣሽካዳ ኣግ ግዶር ኖ ዳማም።²⁵ኤና ውልናንቱ ሳዳንቤ ኡስንቤም ሃያንቱ ዬራ ዋሊምካም እማያ ክዶንታኝቤ፣ ዬር ክሳ ጀጋዳ ኮቆልሞንታኝ ኤዲ ይኣሽካዳ ዋድማዛራ ኖ ታልቃሳድማም።²⁶ኤናሳ ቢዛንም ገይላ ኤዲ ካላ ግዶርካ ምዳንቱ ፔን ገይላ ግዶር ኬዳኝናንቱ ሃይዲና፤ ዬሳ ዋዳንቤ ሃማዛራ ዳናንቱ ዬናንቱ ኮዛግሳይንም ኖ ታክዲና።²⁷ኣጋኝም ኤና ሳርያም ዛጋቴ ጫጋቴ ይንዳ ሙሽ ኪም ከያገዶ ኖ ሃማንቴና፤ ኣጋታኝ ክዳናኝም ኖ ምኝላንካ ፔን ትማም ክዶ፤²⁸ምዳይኖኝም፣ ምያይኖኝም ምዳኖኝም ክንካ ሃማንቴና። ኤና ዬሳ ሃምና ከጌያዳግያ ‘ምቲ ክሳ ናናና።’

²⁹ታ ናንሲ ምቲ ሳርያ ናና ምዳና፣ ሳርያ ኤድ ኣን ሃማምኝቤ ዳስንቶቤኝ ዬር ኣሽካዳዳ ምርቄ ምይካም ብሬን ምርቃ ምይካም ሰነግያና ክዶ ሃማንቱ ምቃቤኝናንቱ ዛግሰማም።³⁰ኣና ብራንቱ ሳርያ ዬራ ክናግያምና ዳስማን ከያያዳናም ኬናንቱ ዶንሺዲና፤ ኮዶን ታ ኤና ራቅ ይሳ ይሳር ዳና ገይላ ዳቆን ጎይንዛራ ከማቴኝናንቱ ጌይዲና፤³¹ኖ ኤያ ይካማዳ ጎያኝ ፔንዛራ ጋዛሞኝ ብቶን ይታኝያ ሮራም ታክዲና፤ ኪምካም ዲምጸንባራኝ ዳሳንቱ ኤና ገይላ ውልናንቱ ዬራ ካም ዳውዲና።”

³²ከኝም ዲምጸንባራ ዳዳንቶን ይኤሳራዶን ዋዳንካ፣ ኤና ዋሊ ከሳ ሃንጭዲና፤ ኮዶን ኤና ዋሊ “ዬራ ካም ፕርካም ሃኝላንካ ኤሳራናንቱ ዛጋና ምዛጋይ” ና ከያማዶ።

³³ዋዳ ኣጋኝ ጳውሎስ ከግዶርካ ውታንቱ ያደዲና።³⁴ኮዶን ኤና ዋሊ ጳውሎስ ይጌያዳም ኤሳራንቱ ክዛራ ማታንቱ ኣምንዲና፣ ከኝም ዳናስዮስ ሃንዳዳ ኤና ኣርዮስፋሳስሳ ብቶን ታኝይና ግዶር ካላቤ፣ ዳማርስ ሃንዳይኖ ሜ ካላቤ ኤና ዋሊካም ከላማ ዳይዲና።

¹ 17.3
² 17.5

Chapter 18

¹ኢጋሳ ራስባራ ጳውሎስ እቴጌ ግድርካ ጳጳስን ቆይታቸው ካታማንዛራ ያጸዱ። ²አጎታርካም ጳጳስ ግድር ኣጳጳዳ ኣይሁድ ኤያ ኣቁላ ሃንጳያም ሃፕዲና፤ ፍኻም ኣይሁድ ኤና ሮም ካታማሮኻ ኬውቴኻ ቀላውዲዎስ ክገደዱ ጎዳኻ ሃማንቴ ሜን ይሳ ጵርስቅላ ማላ ጣልያን ፔንባራ ዋዳ ዪዲሳ ኢርና ኬናዲ። ጳውሎስካም ከም ሹዳናንቴ ኬዛራ ያእድና፤ ³ፍኻም ከግያ ኤድ ዲንካ ኣሸካያ ይደንታኻ፤ ኬ ማላኻም ክንካ ዋድማ ክግያማ ግድር ኣርድዲና።⁴ኣይሁድናሳ ኡኩንጎን ሮሮና ጋላኻም ኣይሁድ ኤናቤ ግርክ ኤናቤ ላማ ኣይሁድና ምስኩን ኦፍን ግድር ሃሳውቴ ኬም ኣምንጎናንቴ ሃይቴና ክደ።

⁵ሲለስቤ ጢሞቴዎስቤ መቄደንያባራ ከሃንቻዶን ዋዳንካ፤ ጳውሎስ ዋቻዳንቴ ኣጎን ጌይቴ፤ ኢየሱስ ፍ ክርስቶስ፤ ክደንም ኣይሁድ ኤናናንቴ ጌይቴና ክደ።
⁶ኮደንካም ኬ ኪም ቶዳዳንቴ ኬኢራዶን ዋዳንካ ኣፓላን ይሳም ይፓታንቴ ኬግያ፡- “ማኣስፍ ዬሳ ዬዛራ ኮዴ! እንታ ኤድ ጫንቃላማና፤ ናንሲ ካኻ ካርሳንቴ ቶርስን ኤናዛራና እያኣይ” ና ክያማደ።

⁷ኢጋታርካ ውታንቴ ቲቶስ ኢየሱስ ሃንጳያ፤ ኤያ ባርያም ምስካያ ኦፍንዛራ ያእዲና፤ ኤያ ኢጋሳ ኦፍኖ ኣይሁድናሳ ምስኩን ኦፍንካላ ዪዲና ኮደ። ⁸ኤያ ኣይሁድናሳ ምስኩን ኦፍንጎሳ ጋራ ቀርስጶስ ኤና ይሳ ፓይላ ውል ማላ ጌጳኻ ኣምንዲና፤ ጳውሎስ ክጌዳኻ ኤሳርዳና ቆይታቸው ኤድኖ ጳ-ፅፍኻም ኣምናንቴ ኮንቆንካ ሻይድዲና።

⁹ጌጳኻም ሶቲን ሃይማንካ ጳውሎስግያ፡- “ሃኩርትንድና፤ ጌይማ፤ ጫክ ሃምና፤¹⁰ እንታ ሃላማ ክንካ እደንታኻ ኤድ ካላኻም ሃዛራ ጳጳስንቴ ዬር ዛርባ ዬስክሳናንቴ ቻልማም፤ ካታማ ካሮ ኤዲ እሳ ጳ-ፅ ዳይዲና” ና ክያማደ። 11 ኢጋታኻ ጳውሎስ ከም ባርያሳ ኣፓን ታማርስቴ ቦን ካላቤ ኣርፒ ላቤ ኬላማ ዳርቅድና።

¹²ጋልዮስ ኣካይያ ፔንሳ ጋር ክደን ዋዳንካ፤ ኣይሁድና ክዛራ ማታንቴ ጳውሎስዛራ ጳጳድና፤ ብቶን ታኻያ ጋራሳ ዎትሮ ኪም ዎይሳንቴ፡- ¹³“ኤያ ካ ዳምብን ይጌይምን ጎይንካ ኤና ባርያም ኬምስኬኻናንቴ ኬም ጎይ ዛርቦኻ ይእስቴና ክደ” ና ኬያማደ።

¹⁴ጳውሎስ ዳላቃናንቴ ኣኻራ ኣጎ ይሳም ክሳ ቡላ፤ ጋልዮስ ኣይሁድ ኤናግያ፡- “ኣይሁድ ኤናቶ፤ እዛራ ዳላቃ ዬባኣዳ እኒ ሴሶ ዎይካም ዬር ዛርባራ ኮዳና እንታ እኒ ዬናንቴ ኤሳራና እኤሳራይ፤ ¹⁵ኮደንካም ዬሳ ዳላቅኖ ሰንን ጋይኖቤ፤ ዬራ ናብና ጋይናቤ ዬሳ ዳምብንናንቴ ኮደንታኻ፤ ዬቲሀ ዬዳር ቱንስማቴ፤ እንታ ዬር ካግያኻ ብቶ ታኻናንቴ ዛግማም” ና ክያማደ።¹⁶ኢጋታኻ ኬም ብቶን ታኻዳን ባርኩቶንሳ ዎትሮኻ ፍ ቡልስዲና። ¹⁷ዋዳስ ኢጋኻ ኬ ፓይላ ኤያ ኣይሁድናሳ ምስኩን ኦፍንጎሳ ጋራ፤ ሶስቴንስም ዬዳንቴ ብቶን ታኻዳን ኦፍንጎሳ ሻንሮ ኬ ዳይዲና፤ ኮደን ጋልዮስ ዬራ ኢጋባራ ካላኻም ግባርሳድማም።¹⁸ናንሲ ጳውሎስ ቆይታቸው ግድር ሮሮ ጳ-ፅ ካፕዲና፤ ኣይሁድ ዳምብንካ ፍ ባርያናንቴ ዬራ ይኣሸንሻዳም ይቱንጎደንታኻ ክንክራኡስ ግድር ስትን ይሳም ሃዳድዲና፤ ሃያንቴ እንዳ ናናም ኤልቅማንቴ ጵርስቅላቤ ኣቁላቤ ማላ ጋግንካ ሶርያዛራ ያእዲና። ¹⁹ኤፌሶን ይዬስካና ጵርስቅላቤ ኣቁላቤም ኣጎታር ጋራንቴ፤ ፍ ኣይሁድናሳ ምስኩን ኦፍንዛራ ኣርዳንቴ ኣይሁድና ማላ ሃሳውቴና ክደ።²⁰ኮደን ኬላማ ክንካ ክካፔኻናንቴ ክካላ ኬኣይሳደን ዋዳንካ ፍ ናሻድማም፤ ²¹ኬኻላንካ ውታንቴ ይያኣና ኬግያ፡- “ባርያሳ ቃቦ ኮዳና ማታቴ ናኣና እናኣይ” ና ክያማደ፤ ሃያንቴ ኤፌሶንባራ ጳጳስንቴ ጋግንካ ያእዲና።²²ቁሳርያ ይዬስካደን ዋዳንካ፤ ኢየሱስ ላምዛራ ውታንቴ ባርያን ኤናም ጌሳንቴ፤ ኣንጾኪያዛራ ሃንቻዲና።

²³ኣንጾኪያ ግድር ሮሮ ቶኻ ካፓንቴ፤ ኣጎታርካ ጳጳስንቴ ገላትያቤ ፍርግያቤ ፔና ግድር ያያንቴ ታማርናም ፓይላ ሶባርስዲና።

²⁴ዋዳ ኢጋኻ እስክንድርያ ግድር ኣጳጳዳ ኣይሁድ ኤያ ኣጳሎስ ሃንጳያ ኤፌሶንዛራ ናእዲና፤ ፍ ታማርዳቤ ዋርቃትን ጫራኻን ፃሊ ዲሳዲና፤ ²⁵ኤያ ካ ጌጳሳ ጎይን ታማራዳ፤ ኢየሱስሳ ዬርን ጎንጂ ጌያያቤ ኡስን ጋዛንካ ኣይጳዳንቴ ታማርሳያ ኤዲና፤ ይያማንካም ፍ ክጳዳደኖ ዮሃንስሳ ሻኖን ሶጎና። ²⁶ፍኻም ኣይሁድናሳ ምስኩን ኦፍኖ ኩርትንድማ ዳላቃን ካርስዲና፤ ጵርስቅላቤ ኣቁላቤ ኣጋም ይኤሳራዶን ዋዳንካ፤ ኪም ይሳ ኦፍንዛራ ግስማንቴ ባርያስ ጎይንም ክናንቴ ልኪ ሃያንቴ ጌይዲና።

²⁷ኣጳሎስ ኣካይያዛራ ያኣናንቴ ይቃቦዶን ዋዳንካ፤ እንዳ ናና ኪም ሶባርስዲና፤ ኣጎታር ዳና ብና ባርያን ኤና ኪም ይዛራ ኬፔኻናንቴ ዋርቃት ክናንቴ ኬ ኡክዲና። ኣጎታርካም ክዬስካና ባርያሳ እምንቶን ክናንቴ እንዳደንካ ሃማንቴ ኤና ኣምናዳናንቴ ፍ ኬልሾ ጌጳ ማትዲና፤ ²⁸ኢየሱስ ፍ ክርስቶስ ክደንም ዋርቃትን ጫራኻኖኻ ዳውቴ ኣይሁዳና ላማ ክንካ ካልሎን ዜርምቴ ዛርስጎሳ ዎትሮ ኬም ባሽቴና ክደ።

¹ 18.5
² 18.25

Chapter 19

¹እኛራ ኣጵሎስ ቆሮንቶስ ግዳር ክደን ዋዳንካ፣ ጳውሎስ ጳባራን ደን ፔንካ ሳጋንቴ ኤፌሶንዛራ ናእዲና፤ ኣጎታርካሞ ባርዮን ኤና ዋሂም ሃፓንቴ ኬግያ፡-

²“ዩኣምንዶን₁ ዋዳንካ ኡስን ጋዛን ዩቲህ ቻይድው?” ሃምዲና፡፡

ኬኛሞ ክግያ፡- “ዎቲ ቻይድውም፤ ኡስኖ ጋዛኖ ኮደንምካሞ ዎቲ ኤሳራድማሞ” ሃምዲና፡፡

³ጳውሎስካሞ ኬግያ፡- “ታ ዩቲህ ሃርካ ዩሻይዲዲ?” ና ክያማዶ፡፡

ኬኛሞ ክግያ፡- “ዮሃንስ ሻዮንካና ዎሻይዲዲ” ና ኬያማዶ፡፡

⁴ጳውሎስካሞ ኬግያ፡- “ዮሃንስ ሻዮኖ ሴሶንባራ ማታዲዶን ጳዎያ ሻዮና፤ ኖ ይባራንካ ክሳ ራስባራ ናኣያ ኢየሱስካ ኤና ኬኣምኔኛናንቴ ጌይዲና” ሃምዲና፡፡⁵ኬኛሞ ዩራ ኣጋም ይኤሳራድን ዋዳንካ ጌጳ ኢየሱስ ናብንካ ሻይዲዲና፡፡ ⁶ጳውሎስካሞ ይሳ ኣኒን ኬዛራ ክዎዳኳ፣ ኡስኖ ጋዛኖ ኬዛራ ሃንቸዲና፤ ኣፖ ኣብ ኣብካ ኬ ጳላቃንቴ ባርያሳ ኣፖን₂ ጌይዲና፡፡ ⁷ኤና ኣግና ዳናኛሞ ታጲ ለማግያና፡፡

⁸ጳውሎስካሞ ኣይሁድናሳ ምስኮን ኣኖንዛራ ኣርድቴ ባርያ ማንግስትንሳ ዩር ጌይቴቤ ኬም ኣምንስቴቤ ኣርፒ ማካም ኩርትንድማ ጳር ጌይቴና ክደ፡፡ ⁹ኮደን ኤና ዋሂ ዛርማ ኤድ ዳንቴ፣ ኣምናናንቴ ዛጋድማሞ፤ ጌጳሳ ጎይን ኬ ማይ ቦውቴና ኬደ፡፡ ኣጋታኛ ጳውሎስ ኬም ጋራንቴ ያእዲና፤ ባርዮን ኤናም ፃክርሚ ቡላንቴ ታማርን ኣኖን ጢራኖስ ግዳር ኬላማ ሮሮ ውል ሃሳውቴና ክደ፡፡ ¹⁰ኣጎታ ሃይቴኛሞ ቦን ለማ ክሳጋደንታኛ፤ እስያ ግዳር ዳና ኣይሁድ ኤናቤ ግርክ ኤናቤ ፓይላ ጌጳሳ ጳላቅን ኤሳራንዳን ቻሊዲና፡፡

¹¹ባርያኛሞ ጳውሎስካ ዩር ሃምማንቴ ጳስማ ጌጲ ዩርሻዲያ ሃይቴና ክደ፤ ¹²ጫርቃ ሸላ ክሳ ዎትን ጳቃያ ዎይካሞ ክሳ ብሸን ለኣሳዶን ኣፓላን ኤና ሃጅሞንዛራ ኬምድና ኤና ይሳ ሃጅሞናባራ ፓሽቴና ኬደ፤ ቤሮናኛሞ ኤናባራ ውትቴና ኬደ፡፡

¹³ያይቴ ኤናባራኛ ቤሮን ቡላይናሳ ኣይሁድና ዋሂ፣ “ጳውሎስ ይጌያያ ኢየሱስ ናብንካ ዩውቴኛናንቴ ዎቲ ዩናንቴ ጌይዲና!” ሃንቴ ኤና ቤሮን ይሸማዳናዛራ ጌጳ ኢየሱስ ናብን ግስማናንቴ ሃይዲና፤ ¹⁴ባርያናንቴ ዳምብን ኣሸካይናሳ ጋራ ኣይሁድ ኤና ኣስቄዋሳ ኣንጌን ናና ሃጳናኛሞ ኣጋታ ሃይቴና ኬደ፡፡¹⁵ቤራኛሞ ኬግያ፣ “ኢየሱስም እንታ ጳስዲና፤ ጳውሎስምካሞ እንታ ጳስዲና፤ ኮደን ኤ ዩቲህ ሃውቤቴ?” ሃምዲና፡፡ ¹⁶ሃይዲኳ ኤና ቤሮን ይሸማዳ ኬዛራ ጲላንቴ ኬም ዩድዲና፤ ኬዛራ ካሎን ክዎቻዲኳኛሞ ኣኖን ጋራንቴ ፑርዲንቆ ማኣሳዲቴ ጎብቴ ያእዲና፡፡

¹⁷ዩራ ኣጋኛሞ ኤፌሶን ግዳር ዳና ኣይሁድናናንቴቤ ግርክ ኤናናንቴቤ ውል ኮኤሳርማዶን ዋዳንካ፤ ኤዲኖ ፓይላ ኩርትንድዲና፤ ዩራ ኣጋኛ ሃምንቴ ጌጳ ኢየሱስ ናብን ኩርትንድዲና፡፡¹⁸ኤና ኣምናዳና ግዳር ኤዲኖ ጲፅኖ ናደ ይሳ ዋድማና ዛርቦናም ኬናንቴ ጋርጳኛናንቴ ማይ ጌይዲና፤ ¹⁹ኤና ሞራን ቃንሲቴን ዳና ጲፅኖ ግዳርካሞ ዋሂ ይሳ ዋርቃታናም ፑኡሻንቴ ባኣቴ ናደ ዛርቦንሳ ዎትሮ ኮቅዲና፡፡ ዋርቃትና ኮቃዳዳናም ዩክንሳዲኳ ዋጋኖ ኬሳ ብራ ሺ ዶጃታምግያና ኮደ፡፡ ²⁰ኣጋኛ ሃምንቴ ጌጳሳ ጳላቅኖ ካንታኛ ሻማዳቴቤ ባሻዳቴቤ ያእዲና፡፡

²¹ኣጎኖ ውል ፓይላ ኣጎታን ኮማታኳ፣ ጳውሎስ መቄዶንያቤ ኣካይያቤኛ ሳጋንቴ ኢየሱሳሎምዛራ ያኣናንቴ ቃባንቴ፣ “ኣጎታር ይዩስካና ፕር ሮም ካታማንም ሃፓንቴ ዛጋና እዛጋይ” ሃምዲና፡፡ ²²ኤና ኪም ኬልሻይና ግዳር ለማና ጠሞቴዎስቤ ኤርስጠንቤም መቄዶንያዛራ ይእሳንቴ ኖ ይባራንካ እስያ ግዳር ሮሮ ቄታ ካፕዲና፡፡²³ዋዳን ኣጎኛ ጌጳ ጎይንካ ሃምንቴ ዎጅ ጳላዲና፡፡ ²⁴ድሜጥሮስ ሃንዳያ ኤዲ ካላ ብራን ዎርቄን ፓኛያ ኣርጤምስ ሃንዲኖ ባርይቶኖ ኣኖናንቴ ኮይሶን ፓኛንቴ ሻንሸቴ ይሳ ዋድማን ኤናናንቴ ብራኖ ክያፕሳይኖ ቄታ ትማሞ፡፡ ²⁵ኖኛሞ ኤና ዋዳማን ኣሸካይና ኣግናቤ ኤና ዋሂቤም ክዛራ ፑኡሻንቴ ክግያ ይንታና ክያማዶ፡፡ “ኤናቶ፣ ዋድማ ካ ዩር ፃል ዎናንቴ ክያፕሳይንም ዩቲህ ጳላዲና፤²⁶ጳውሎስ ሃንዲኖ ኤና ኣጋ ኤፌሶን ግዳር ሶጎ ጋራንቴ እስያ ግዳር ፓይላ ዛርቦን ደንም ኢየሱስካ ኣምንስቴ ጎይ ጳርጋዳ ይእስቴ ክደን ኮሼ ዩቲህ ሃፕቴቤ ኤሳርቴቤና ዩደ፤ ኤናሳ ኣኒንካ ኣሸካዲዳና ባርዮን ሸሊካሞ ባርዮን ኬትሞኒና ክጌያይ፡፡ ²⁷ዋድማን ዎኖን ኮሳ ናብኖ ኮስያዶንሳ ጳባራ፣ እስያ ፔኖ ፓይላቤ ፔን ጋላፕን ይምስካይኖ ጌጳኖ ኣርጤምስሳ ኣኖኖ ዋጋ ቆልማና ኮዳይ፤ ሃምንቴኛሞ ኮሳ ጎሽኖ ሸዳና ኮሸዳይ፡፡”

²⁸ኤናኛሞ ኣጎም ኤሳራንቴ ካልሎን ጳጋሳንቴ፣ “ኤፌሶን ጋይኖ ኣርጤምስ ጌጲና!” ሃንቴ እላታን ካርስዲና፡፡ ²⁹ኣጋዛራኛሞ ካታማሮ ፓይላ ዎጅ ጳላዲና፤ ዛርቦኖኛሞ ክዛራ ማታንቴ ጳውሎስ ማላ ይቴን ዳና ክሳ ሃርያና መቄዶንያ ኤና፣ ጋይኖስቤ ኣርስጥሮኮስቤም ዩዳንቴ ኣልምን ጳዎዳይን ራቅንዛራ ጎብቴ ኬ ኣርድዲና፡፡³⁰ጳውሎስካሞ ዛርቦንሳ ዎትሮ ውታናንቴ ክዛጋኳ፤ ባርዮን ኤና ኪም ማርዲና፡፡ ³¹ፔን ኣጎሳ ጌጳና ክሳ ሃርያና ዋሂ ጳውሎስ ኣልምን ጳዎዳይን ራቅንዛራ ኣርዳን ክጋፈኛናንቴ ኤዲ ይእሳንቴ ኪም ምስክዲና፡፡

³²ኤድን ፑጫዶንሳ ኣፖ ኪም ኮጋኣድሞንታኛ፣ ዋ ኣብ ክጌይና ዎኛሞ ኣብ ጌይቴ እላትቴና ኬደ፤ ኤድኖ ጲፅኖ ዋሂ ኣጎታር ሃርያናንቴ ይፑጫዶንም ጳስማሞ፡፡³³ኣይሁድ ኤናኛሞ እስክንድሮስም ዛርቦንሳ ባክሮኛ እስ ብራዛራ ይቃቴ ኬቡላዶን ዋዳንካ፤ ኤና ዋሂ ክጳላቄኛናንቴ ክዛራ እላትዲና፤ ኖኛሞ ኬናንቴ ታርጅናንቴ ጫክ ኬያሜኛናንቴ ኣኒካ ኬም ጳላቅስዲና፡፡ ³⁴ኮደን ኖ ኣይሁድ ኤድ ክደንም ይጳላዶን ዋዳንካ፣ ኬ ፓይላ ውል ኣፖ ካላኛ፣ “ኤፌሶን ጋይኖ ኣርጤምስ ጌጲና” ሃንቴ ሳኣት ለማግያ እላትዲና፡፡

³⁵ኤና ካታማን ኣጎሳ ዋርቃንት ኡካያ ዛርቦንም ጫክ ሃይሳንቴ ይንታና ክያማዶ፡- “ኤፌሶን ኤናቶ፣ ኣርጤምስ ጌጲንሳ ኣኖንቤ፣ ፖላንባራ ሃንቻዳ ዩራ ኮሳ ብሸን ጳዎን ግያንዳም ጳቃያይኖ ኤፌሶን ካታማንሳ ዛርቦን ኮደንም ጳስማ ሃውቴ?” ³⁶ኣጋታኛ ዩራ ካ ጎንደ ክደን ዜርማድሞንታኛ፣ ለማንቴ ዩር ካላም ግብኛ ኣሸካን ዩጋፈኛናንቴ ዛግሳና ኮዛግሳይ፡፡ ³⁷ኤና ክናም ዎሳ ባርይቶንሳ ኣኖን ኬሮግማ፣ ዎይካሞ ዎሳ ባርይቶንዛራ ኣርሞ ኣፖ ጌይማ ኬም ሱን ባኣቴ ዩቲህ ኮዛራ ናእዲና፡፡³⁸ኣጋታኛ ድሜጥሮስቤ ክለማን ዳና ዋዳማን ኤና ኬሳ ጳላቅ ኮዳና፣ ብቶን ኣኖኖ ቡልሚና ኮደ፤ ኤና ብቶን ታኛይኛሞ ዳይዲና፤ ኣጎታር ናደ ጳላቅና

ይሰም ጌያን ቻለና ኬቻለይ።³⁹ካሳ አባራ ዬር አብ ባኣናገቴ ዬዛጋዳና፣ ዬራ አጋም ዳምብን ጎይንካ ጉባይርና ታኻዳይ።⁴⁰አጎንታ ኮዳድምና፣ ዬራ ሃይታላ ሃምማዳ ዋጅን ዳሳዳኽ ሃማንቴ ዎም ቤርንሳዳና ዎም ኮርትንሳና ኮኮርትሳይ፤ ዬራ ካናገቴ ዬር ጎንዴ ሃማ ኮቆልሞንታኽ ዎኻላ እይሳድና ዬር ማሳናገቴ ዎቲ ቻልማሞ” ሃምዲና።⁴¹ኖ እግናም ጌያንቴ ዛርስኖ ፑጫዶኖ ኮላልሜኽ ሃይዲና።

¹ 19.2

² 19.6

Chapter 20

¹ወደፊትም ከቃጃና፣ ጳውሎስ ባርዮን ኤናም ግስግስን ስም ኪሊዲና፤ ስም ኤልቅማንቴካም መቆይንያዛራ ያኣናንቴ ጳዲዲና። ²ራቅና ሳጋዳ ግደር ዛርስንም አፖ ጳውሎስ ከሌዳቴ ግርክ ፔን ዩስክዲና፤ ³አጎታርካም አርፒ ማካም ዳርቅዲና። ሰርያዛራ ጋግንካ ያኣናንቴ ኬሼኪና ኣይሁድና ክናንቴ ኬኣሻደንታኻ፣ መቆይንያኻ ሃያንቴ ማታናንቴ ዩ ቃብዲና። ⁴ቤርያ ኤያ ጳይሮስ ናሳ ሱስጳጥሮስቤ፣ ተሰሎንቄ ኤና ኣርስጥሮስቤ ሲኮንዲስቤ፣ ደርቤን ኤያ ጋይዮስቤ፣ እስያ ፔና ግደርካ ናኣዳና ቲኪቆስቤ ጥሮፊሞስቤ፣ ሃያንቴ ጠሞቴዎስካም ክለማ ኪንካ ያእዲና። ⁵ኤና አግናካም ዎም ብራንቴ ጢሮኣዳ ቃልቴ ካሊዲና። ⁶ኮደን ዎቲህ ኣይሁዲናሳ ባላሻን ባኣላ ክሳንኻ ራስባራ፣ ፊልጵስዮስ ግደርካ ጋግንካ ዎቲ ጳዲዲና፤ ሮሮ ዶኢሳ ራስባራ ኬለማ ጢሮኣዳ ግደር ዎቲህ ኬርዲና፤ አጎታርካም ሮሮ ሦጳ ዎቲህ ዳርቅዲና። ⁷ሳምንታሳ ሮሮ ካርሳ ጋላኻም ባላሻን አሳናንቴ ፑጫንቴ ዎዲኻ፣ ጳውሎስ ዋጋላምን ያኣናንቴ ክቃባደንታኻ፣ ስም ታማርስቴና ክደ፤ ጳላቅን ይሳምካም ሱቲንሳ ግደ ጋልቲዛራ ጉዳዲስዲና። ⁸ኮራ ይንግደር ዎፑጫዳሮ ዩ ጳፊ ሮጵቴና ኮደ። ⁹አውጤኪስ ሃንዳያ ባርሻ ካላ ኮሬንሳ ማስኮትንዛራ ዳርቃንቴና ክደ፤ ጳውሎስ ይሳ ጳላቅን ክጉድጽሳኻ፣ ኤያ ኣጋ ክሳ አፒ ኮግንዳኻ ካልሎን ራታንቴ፣ ኣኖንሳ ኮራ ማክንሳባራ ምጫ ዲናንቴ ክጃኻ ኤናም ኪም ዴምዲ ጳስዲና። ¹⁰ጳውሎስካም ሃንቻንቴ ክዛራ ዎዲንቴ ኤናም፡- “ሳዳንካ ክደንታኻ ዩሞራቅና” ሃምዲና። ¹¹ሃያንቴ ማታቴ ፕር ዞን ኮሬንዛራ ውትዲና፤ ባላሻንካም ፖጫንቴ ዩ እላዲና፤ ፔንሳ ሰዓዛራኻም ኤና ማላ ጳፊ ጳልቃንቴ ናንሲ ጳዳንቴ ያእዲና። ¹²ኤናኻም ባርሻስ ኣጋም ሳዳንካ ቻይዲና፤ አጎኻኻም ኬ ካልሎን ለሚዲና። ¹³ኮደን ዎቲ ጳውሎስም ቸቻንቴ ብራንቴ ጋግንካ ያእዲና፤ ሃያንቴ ጋግንካ ኣሶንዛራ ዎቲ ያእዲና፤ አጎንታ ዎያዶዩ ጳውሎስ ኣጎዛራ ራኻ ያኣናንቴ ክዛጋደንታኻ። ¹⁴ኣሶን ግደር ኬራንቴ ኪም ቸቻንቴ ክለማ ጋግንካ ሚሊጢንዛራ ዎቲ ያእዲና። ¹⁵ዋጋላምን ጋግንካ ይቴ ኪያ ሃንዳያ ፔንሳ ነቅን ግደሮ ዳኻ ልኪ ዎቲ ዩስክዲና። ሮሮ ለጎሳኻም ሳምንዛራ ዎቲ ሳግዲና፤ ሮራ ማክንሳኻኻም ሚሊጢን ዎቲ ዩስክዲና። ¹⁶ጳውሎስ እስያ ፔሮ ሮሮ ጳፊ ካፓናንቴ ይዛጋደምንታኻ፤ ኤፌሶንዛራ ኣርድማ ሳጋንቴ ያኣናንቴ ቃብዲና፤ ኮኣጋዳና ኣይሁድና ሮራ ዶኢሳ ጎሳኻም ኣያሩሳሌም ግደር ሳስካናንቴ ግግንቴና።

¹⁷ሚሊጢንባራኻ ኤፌሶንዛራ ኤዲ ይእሳንቴ ባርዮን ኤናሳ ዞንዛናም ግስግስዲና፤ 18 ኬናኻኻ ኬግያ ይንታና ክያማዶ፡- “እስያ ፔን እኣርዳደሮኻ ሮራ ብራስካ ካርሳንቴ ሮሮ ውል ዩለማ ክንካ ደንታ ሃምንታ እደንም ዩቲህ ጳስዲና። ¹⁹ኮደን ኣይሁድና ኣሻንቴ እዛራ ጋሎ ኬዩስክሳዳናካም፣ ጌዳናንቴ ዎይላም ፃላሞኻቤ ኤፒካቤ ዎድማም እንታ ጋራድማም፤ ²⁰ቦዋሮቤ ኣኖና ግደርቤ ያይቴ ዩም ታማርሳኻቤ ዩራ ዩናንቴ ዛግሳና ኬዛግሳይ ሃማንቴ እቃባዳናም ጌያኻ ራስዛራ እንታ ማታድማም። ²¹ሳይን ዛርቦንባራኻ ባርያዛራ ኬማቴኻቤ ዎሳ ጌጳ ኣያሱስካ ኬኣምኔኻ፣ ኣይሁድናቤ ግርክ ኤናቤናንቴ እንታ ፃሊ ጌይዲና።

²²“ታኻም እንታ አጎታ እዩስክና ዩራ እዛራ ዩስካያም እዲስምናኻም ኡስኖ ጋዛኖ ኣያሩሳሌምዛራ እዩኤኻናንቴ አግያ ግዲካ ይማ ሃምቴና ኮደ። ²³ኮደን ካታማና እያኣይና ውል ግደር ጳኪቤ ጋሎቤ ኣም ኮካላይንም ኡስኖ ጋዛኖ እናንቴ ጌይቴና ኮደ። ²⁴ይያማን ጌጳ ኣያሱስካላ ዎድማን እቻዶንቤ ባርያሳ ሜርሜርን ፃሊን ጌያን ዎድማን እቱንሄኻናንቴ፣ እሳ ሳዳንም ዩር ዋጋ ይቆልማግያ ሃያንቴና እፓይዳይ።

²⁵“ታኻም ዩቲህ ውል ፓይላ ካኻ ካርሳንቴ ኣና ዩሳ ባክር ያይቴ ባርያ ማንግስትን ዩናንቴ እኤያዳም፣ ኣም ዩያፕሞንም እንታ ጳስዲና። ²⁶ኣጋታኻ ኤዲ ፓይላሳ ኣኒሮ እሳ ማኣሲ ኮቆልሞንም ሮራ ካሮ እንታ ዩናንቴ ማይ ጌያና እኤያይ፤ ²⁷አጎኻኻም ባርያሳ ቃቦን ፓይላ ዩናንቴ እኤያድማ ሮሮ ኮቆልሞንታኻና። ²⁸ዩናንቴቤ ኬም ዩግሼኻናንቴ ይንዛራ ኡስኖ ጋዛኖ ዩም ይጌጽሳዳና፤ እያና ውልናንቴ ፃሊ ዳማቴ፤ ማኣስን ይኖንካ ሻናዳሳ ባርዮን ²⁹ኤናም ማንክማቴ። ²⁹እንታ ኢይና፣ ዮኖና ሳራይና ናዲ ዩሳ ባክር ኬኣርዳንቤ እያናንቴ ኬቡርቃድሞንቤም እንታ ጳስዲና። ³⁰ዩግደርካም ኤና ዋኒም ይዛራ ማሳናንቴ ኤና ባርያሳ ጳላቅን ጋዳ ሃያይና ጳዳና ኬጳዳይ። ³¹ኣጋታኻ ፃሊ ዎይማቴ፤ ቦን ማካም ሱቲንቤ ሮሮንቤ ዎቻ ቆልማ ኤኻካ ዩውልም እኪላደንም ጳቅስማቴ።

³²“ታኻም ባርያናንቴቤ፣ ፕርካም ዩም ዎቻሻናንቴቤ ባርዮን ኤናሳ ባክር ዩም ኮይናም ጳልሳናንቴ ቻላን ባርያሳ ፃላሞን ጳላቅንናንቴ እንታ ዩም ኤልቅምዲና። ³³ኤዲ ሃውሳኻም ብሬቤ ዎርቄቤ ዎይካም ኣፓላቤ እንታ እቛርዳድማም፤ ³⁴እናንቴቤ ኤና እማላ ክንካ ዳናናንቴቤ ዩራ ዛግሳይናም ፓይላ እሳ ኣንና ክና ኬኣሻካደን ዩቲህ ጳሳና ዩጳሳይ። ³⁵ዎቲህ ፃሊ ዎቻዳንቴ ኣሻካንቴ ጋሎን ኤናም ዎኬልሻን ኮዛግሳይንም እያዶዶን ውልካ እንታ ዩናንቴ ጳውዲና፤ ‘ኤያ ቸቻናንቴ ኤያ እማያ ፑጋዳዳና’ ክያማዳ ጌጳ ኣያሱስ ኣፓም ዎጳቅሴ።”

³⁶ኣጋም ጌያንቴ ኮምፓርሳንቴ ኬ ፓይላ ውል ማላ ባርያ ምስክዲና። ³⁷ኬ ፓይላ ውል ኣፕዲና፤ ጳውሎስሳ ዛጋራን ዩዳንቴኻም ሰንቅዲና፤ ³⁸ፓይላ ውልም ጋራንቴ ዩራ ኬሳ ዎይላምን ላኣሳዳ፣ ካኻ ካርሳንቴ ዎትን ክሳም ኬያፕሞን ኣፓ ኬናንቴ ክጌያዳና። ሃያንቴ ኬ ኪም ቡላንቴ ጋግንዛራ ዩስክሳዲና።

¹ 20.28
² 20.28

Chapter 21

¹ከም ጋራንቴ ቆስዛራ ጋግንካ ጋዝ ዎቲህ ያእዲና፤ ቡርን ኮሳኸሞ ሩድዛራ ዎቲህ ያእዲና፤ ሃያንቴኸሞ ጳጥራዛራ ዎቲ ያእዲና። ²አጎታርካሞ ፊንቁዛራ ጋጊ ያእያ ዎያፓደንታኸ፤ ጋርሮ ሃንቻንቴ ያየን ዎሳም ፕር ዎቲህ ካርስዲና።³ቆጵሮስም ዎያፓና ኮም ዋርካታዛራ ጋራንቴ ሰርዎዛራ ዎቲ ያእዲና፤ ጋግሮ ይንካ ዎያኣይኖ ኮይና ይባኣዲናም ጢሮስ ግዳር ሃቕሻዲንታኸ ዎቲካሞ አጎታር ሃንቻዲና።⁴ባርዮን ኤናም አጎታር ዎቲህ ሃፓንቴ ኬማላ ክንካ ሮሮ ሃጳ ዳርቅዲና። ኬኸሞ ኡስን ጋዛንካ ማታንቴ ጳውሎስ ኢየሩሳሌምዛራ ያእን ክጋፊኸናንቴ ክናንቴ ጌይዲና።⁵ሮሮና ዎሳ ኬማቃና፤ ኬም ጋራንቴ ያየ ዎሳም ፕር ዎቲህ ካርስዲና፤ ባርዮን ኤናኸሞ ፓይላ ይሳ ሜናቤ ናናቤማላ ካታማንሳ ቡደንዛራ ዎም ቡላቴ ያእዲና፤ ጃፕስንሳ ዲሞሮሳ ኮምፓርሳንቴ ባርያም ዎቲህ ምስክዲና፤⁶ዎ ኪም ኤልቅማንቴ ዎቲህ ጋግንዛራ ሃንቻዲና፤ ኬኸሞ አኖና ይሳዛራ ማትዲና።

⁷ጢሮስ ግዳርካ ጳዳንቴ ያየን ዎሳም ፕር ካርሳንቴ ጴጤሌማይስም ዎቲህ ዬስክዲና፤ ጋግንባራኸ ሃንቻንቴ ዎንዳና ናናም ጌሳንቴ ሮሮ ካላ ኬላማ ክንካ ዎቲህ ሃቅዲና።⁸ዎጋላሞን አጎታርካ ጳዳንቴ ቁሳርያ ዎቲህ ዬስክዲና፤ ኤና ሜርሜርን 9/ሊን ጌይና ሃጳና ግዳር ኤያ ፊልጶስ አኖር ዎቲህ ዳርቅዲና።⁹ክሳ አንዛን ናና አይዲና ባርያሳ አፖን ጌይና ዳይዲና።

¹⁰አጎታር ሮሮ ጳጳ ዎዳርቁኋ ርስባራ፤ ኤያ አጋቦስ ሃንዳያ ባርያሳ አፖን ጌይና ይሁዳባራ ሃንቻዲና፤¹¹ዎዛራኸሞ ናዴ ጳውሎስሳ ካታ ካርናሮ ጳኸዲያም ቻንቴ፤ ይሳ አንናቤ ራናቤም ጳኸንቴ፤ “ኡስኖ ጋዛኖ ደጌይና፤ “ኢየሩሳሌም ግዳር ዳና አይሁድና ኤያ ካታ ካሳ እምባም ይንታ ሃያንቴ ጳኸንቴ ትርስናንቴ እማና ኬእማይ” ሃማንቴ” ጌይዲና።

¹²አጋም ዎኡሳራና ዎቤ ኤና አጎታር ዳናቤ ጳውሎስ ኢየሩሳሌምዛራ ያእን ክጋፊኸናንቴ ዎቲህ ኪም ምስክዲና።¹³ኮዶን ጳውሎስ ኬግያ፡- “ሃርናንቴ አጎታ ኤፕቴ አሳ ዎይላምም ዬላአሴ? እንታ ጳኪ ጋራንቴ ጌጳ ኢየሱስ ናብንናንቴ ሃማንቴ ኢየሩሳሌም ግዳር ጃናንቴ ሼክሚና እዶ” ና ክያማይ።¹⁴ኖ ዎሳ ክለማን ክኡሳራድሞንታኸ “ናንሲ ባርያሳ ቃቦ ኮዶ” ሃማንቴ ዎቲህ ጋርዲና።

¹⁵ሃያንቴ፤ ዎቲህ ሼካንቴ ኢየሩሳሌምዛራ ውትዲና።¹⁶ቁሳርያ ግዳር ዳና ባርዮ ኤናሳ ዋኒ ምናሶን አኖንዛራ ዎም አንሳቴ ናእዲና፤ ዎቲካሞ አጎታር ዳርቅዲና። ምናሶን ቆጵሮስ ኤዲ ዳንቴ ባርዮን ኤና ብራና ግዳር ካላና።¹⁷ኢየሩሳሌም ዎይስካዶን ዎዳንካ፤ ዎንዳና ናና ዎም ዎዛንካ ችቻዲና።¹⁸ዎጋላሞንካሞ ጳውሎስቤ ዎቲህ ኤና ዋኒ ያእቆብም ሼዶታ ያእዲና፤ ባርዮን ኤና ዘንዛናኸሞ ፓይላ አጎታርና ኬዶ።¹⁹ጳውሎስካሞ ኬም ጌሳንቴ ራስባራ፤ ባርያ ክሳ ዋድማንካ ሃማንቴ ትርስናሳ ባክሮ ክያያዶንናም ፓይላ ኬናንቴ ጎይ ጎይካ ጌይዲና።

²⁰ኬኸሞ አጋም ይኡሳራና፤ ባርያም ጎሺዲና፤ ጳውሎስግያኸሞ ይንታና ኬያማይ፡- “ዎንዳን ናሳ፤ ኤና አይሁድና አምንዳና ሺ ጳጳ ኬዶንም ሼድማ፤ ኬ ፓይላኸሞ ሙሴ ዳምብንናንቴ ተልማይናና።²¹ቶርስሮ ዳና አይሁድና ፓይላ ሙሴም ኬጋፊኸናንቴናና ናና ይሳም ቃማን ታክሳን ኬጋፊኸናንቴ፤ ዳምብን ዎሳ አናን ጋይንካ ዳን ኬጋፊኸናንቴ ሃታማርሳይን ሃሳ ዬር አይሁድና ክናናንቴ ጌይዲና።²²ሃናኣይንም ኬሳ ኤሳራና ኮሽድሞንታኸ፤ ታ ናንሲ ሃስ ዎያዬ? ²³አጋታኸ ዬራ ሃናንቴ ዎጌያም ሃይማ። ባርያንቴ ዋድማንቴ አሽንሻዲና ኤዲ አይዲ ዋኒ ኮታር ዎኸላ ዳይዲና።²⁴ኤና አጎናም ዬዳንቴ ኬላማ ክንካ ጫራቅማን ዳምብን አሽክማ፤ ይሳ ሜቴንካሞ ኬያዳዲኸናንቴ ብሬና አይሳዳይናም ኬናንቴ ካሽማ፤ አጋኸ ሃማንቴ ኤና ሃሳ ዬርን ይንናንቴ ጌይዲናና ፓይላ ዬራ ኬኡሳርዳና ጎንዳ ክትሞንቤ ያ ዳምብንም ጎብቴ ይንካ ሃዶንም ዲሳና ኬዳሳይ።²⁵ኮዶን ቶርስን ኤና አምናዳናናንቴ ዬራ ባርዮና ሃንዳይናንቴ ቁሊ ኡካዲዳ እሳቤ፤ ማአስን ውጫቤ፤ ዳቢ ደዳር ጃዳሳ ዋን እሳን ኬጋፊኸናንቴና፤ ሃያንቴኸሞ ኮጳም ጎይ ያእባራ ዬም ኬማንኬኸናንቴ ታኸንቴ ዎቲህ ዋርቃት ኡክዲና።”

²⁶ዎጋላሞን ጳውሎስ ኤና አጎናም አንሳቴ ያእዲና፤ ኬላማኸሞ ይሳ ጫራቅማን ዳምብን አሽክዲና። ሃያንቴ ጫራቅማን ዳምብኖ ሃ ኮማቃይንቤ ኬ ፓይላ ቁላ ይሳ ይኡካይናም ሃ ባርያናንቴ ይኡካይንም ዳውሳናንቴ ኖ ባርዮን አኖንዛራ ኣርድዲና።²⁷ሮሮና ሃጳና ማቆታ ኬናኣና፤ እስያ ፔንባራ ናኣዳና አይሁድና ጳውሎስም ባርዮን አኖር ይያፓዶን ዎዳንካ፤ ዘርስንም ፓይላ ክዛራ ጳስሳንቴ ኪም ዬድዲና፤²⁸ይንታኸሞ ሃንቴ ኬ እላትዲና፡- “እስራኤል ኤናቶ፤ ዎም ኬልሸማቴ! ዎሳ ዘርስንቤ ዎሳ ዳምብንቤም ሃያንቴኸሞ ራቃ ካም ሴስቴ ራቅና ይያኣይና ውል ግዳር ኤና ዳናም ታማርስቴን ዳ ኤያ ካና፤ ካሳ አባራ ግርክ ኤናም ባርዮን አኖን ኣርስቴ ራቅን ጫራቅን ኮም ሴስቴን ዳ ኖና።”²⁹አጎም ኬጌያዶና ኣና ካሳ ብራር፤ ኤፊሶን ኤያ ጥርፊሞስም ጳውሎስ ማላ ክንካ ካታማር ይያፓዶንታኸ፤ ጳውሎስካሞ ኪም አንሳቴ ባርዮን አኖን ክኣርዲዳ ማይሻንቴና።

³⁰ካታማኖ ፓይላ እላትምዲና፤ ዘርስኸሞ ራቅ ውልባራ ጎብቴ ናዴ፤ ጳውሎስም ጉቻዳቴ ባርዮን አኖንባራ ቡልዲና፤ ሙልዳፖናምካሞ አጋዛራ ድፃድዲና።³¹ኪም ዲሳናንቴ ኬጌያና ኢየሩሳሌም ካታማኖ ካልሎን ዋጂዲና፤ ዬራ ካሳ ዲላቃኸሞ ሮምሳ ኤያ ዎታደርናሳ ብታ ኸላ ዬስክዲና።³²ኖኸሞ አጋዛራ ዎታደርናሳ ኤና ጋርና ዋኒቤ ዎታደርና ዋኒቤም ዬዳንቴ ጎብቴ ኬዛራ ሃንቻዲና፤ ኬኸሞ ዎታደርናሳ ጌጳቤ ክሳ ዎታደርናቤም ይያፓና ጳውሎስም ዳን ጋርዲና።

³³ዎታደርናሳ ጌጳኸሞ ናዴ ኪም ዬዳንቴ ሳንሳላት ላማኸ ጳኸዲኸናንቴ ጌይዲና፤ ሃያንቴ ኖ ሃው ክዶንቤ ሃር ክያያዶንቤም ኬኸላ አይስዲና።³⁴ዘርስንሳኸሞ ባኸላ ዬር ኣብ ኬጌይና ዋኒካም ዬር ኣብና ኬጌይ፤ ዎራቅንካ ሃማንቴ ኤያ ዎታደርናሳ ብታ ዬር ካላኸሞ ኤሳራናንቴ ቻላድማሞ፤ አጋታኸ ጳውሎስም ዎታደርና ራቅንዛራ ባዲኸናንቴ ጌይዲና።³⁵ጳውሎስ ሙልዳፖንሳ ዘን ውታዳንዛራ ክዬስካና ዘርስኖ ካልሎን ኮጃካንታኸ ዎታደርና ኪም ግዲካ ሸፓቴ ኬዬኤኸናንቴ ዘግሰዲና።

³⁶ኤዲና ራስባራ ኪም ጫግቴ ዶኖ “ኪም ካይስማ!” ሃንቴ እላትቴና ኮዶ።³⁷ዎታደርና ራቅንዛራ ኪም ዬዳንቴ አንሳቴ ያእናንቴ ኬጌይና፤ ጳውሎስ ዎታደርናሳ ጌጳግያ፡- “ዬር ካላ ሃናንቴ እኤጌኸናንቴ ናሻ ሃናሻይ?” ሃምዲና።

ኤያ ዎታደርናሳ ብታ ክግያ፡- “ያ ግርክ አፖ ዲስድው?”

³⁸ያ ካሳ ብራር ኣና ዲላቅ ዘርቦ ቡላንቴ፤ ዲሶን ኤና ሺ አይዲናም ዳራንዛራ አንሳቴ ያእዳ ያ ግብፅ ኤያሞ?” ሃምዲና።

³⁹ጳውሎስካሞ ክግያ፡- “እንታ ኪልቅያ ፔንሳ ካታማን ዲስድን ጠርሴስ ግዳር ዳ አይሁድ ኤዲና፤ ዘርስንናንቴ ዲላቅ እኤጌኸናንቴ ናሽማ” ሃምዲና።

⁴⁰ዎታደርና ሰታ ክናገጽ ኤኤ ክያማኝ፤ ጳውሎስ ሙልዳፖንጎ ዞን ውታዳንዛራ ዎያንቴ ዛርስዎ ጫክ ኮያሜካናገጽ ኣኒካ ኬም ጴላቅስዲና፤ ሃያንቴ ፓይላ ጫክ ኮያማኝ እብራይስጥ ኣፖካ¹ ይንታ ሃምዲና፡-

¹ 21.40

Chapter 22

¹“ዎንዳና ናናቤ ዎምባናቤየ፤ ታ ዳለቃ እዛራ ዳዳዳሳ ኢም ይንካ እማራያ ዳለቃ እንደያም ኤሳርማቴ።”

²ኖ እብራይስጥ አፖኝ ክዳለቃኝ ኤሳራንቴ፣ ብራንቴ ዝትክ ይያማዳሳ አባራ ኬ ካልሎን ዝትክ ሃምዲና።

ጳውሎስካም ይንታ ሃምዲና፡-

³“እንታ ኪልቅያሳ ፔንሳ ጠርሴስ ካታማሮ ኣዳዳዳ ኣይሁድ ኤዲና፤ ኮዶን ይንግዶር እንዳዳዳ ካታማኖ ካኖና። ዎምባናሳ ዳምብንካም ኤያ ገማልያል ኻላ ዳንቴ እንታ ጎንዴ ታማርዲና፤ ሃይታላ ዩቲህ ዩናሻያ ኣጋግያ እንታኻም ባርያም ኣና ናሽቴና እዶ። ⁴ኤና ጎያ ኣጋም ጫጋይናምካም ኬሳ ዳምጸዛራ ኣይታንቴ ያይቴ፣ ኣንጌቤና ሜናቤም ዳኻንቴ ዳክን ኦኖን ኣርሰቴና እዶ። ⁵እሳ ዋድማ ኣጋም ኤና ባርያና፣ ዳምብን ኣሸካይናሳ ብታቤ ኤና ብቶን ታኻይና ፓይላ ጌያና፣ ቻላና ኪቻላይ። ኪኻላንካ ዋርቃት ቻንቴ ዳማስቆ ግዶር ዳና ኬሳ እንዳ ናና ኻላ ቃልቴ፣ ኤና እግናም ዳስካንቴ ኣየሩሳሌምዛራ ባኣቴ ናዴ ኬም ዳብንሻና፣ ኣጎዛራ ይቴና እዶ።

⁶“ይቴ ዳንቴኻም ትፓ ጭርግያ ደማስቆዛራ እሳንሳና፣ እኬንሸማ ዬር ጌጲ ፖላንባራኻ እዛራ ጳልቃትዲና፤ ⁷እንታኻም ፔር ጳርፀዲና፤ ሃያንቴ እግያ፣ ‘ሳኦል፣ ሳኦል፣ ሃርናንቴ ኢም ኣይታንቴ ሃያዬ?’ ሃማያ ናቅሲ እንታ ኤሳርዲና።

⁸እንታኻም ክግያ፣ ‘ጌጳ፣ ያ ሃውቴ?’ ሃምዲና።

ኖኻም እግያ፣ ‘እንታ ኣይታንቴ ያያያ ናዝሬት ጋንታ ዬሱሲና’ ሃምዲና።

⁹ኤና እማላን ዳናኻም ዬርን ጳልቃታዶን ሃፕዲና፤ ኮዶን እናንቴ ክጌያያ ናቅሳም ኬ ልኪ ኤሳርድማም።

¹⁰“እንታኻም ክግያ፣ ‘ጌጳ፣ ሃር እያዬ?’ ና እያማዶ። ጌጳኻም ክግያ፣ ‘ዳጳንቴ ደማስቆዛራ ደማ፤ ኣጎታር ዬራ ሃኣሽኬኻንቴ ዛግሳይናም ፓይላ ኤና ሃናንቴ ጌያና ኪጌያይ’ ሃምዲና። ¹¹ዬራ ጳልቃታዶንካ ሃማንቴ እሳ ኣፕኖ ኮካያዶንታኻ፣ ኤና እላማን ዳና እሳ ኣኒም ዬዳንቴ ደማስቆዛራ ኢም ኣጎሳቴ ዬስክሰዲና።

¹²ሃያንቴኻም ሃናንያ ሃንዳያ ኤዲ ካላ ኢም ሹዳናንቴ እካላ ናኣዲና፤ ኖኻም ባርያሳ ዳምብን ጎንዴ ጎባያቤ ኣይሁድ ኤና ኣጎታር ዳና ውል ካላ ካልሎን ጎሻዳዳና።

¹³ኖ እካላ ዎያንቴ እግያ፣ ‘እንና ናሳ ሳኦል፣ ሃሳ ኣፕኖ ፓክ ኮያሜ!’ ሃምዲና፤ እንታኻም ኣጋዛራ ኪም ሃፕዲና።

¹⁴“ሃያንቴኻም ኖ ሻባንቴ እግያ፡- ‘ዎምባና ባርያ ክሳ ቃቦን ሃዴሴኻንቴቤ ኤያ ጫራኻም ሃያፕኻንቴቤ ዳለቅን ክሳ ኣፖሮኻ ሃኤሳራኻንቴ ሃም ካምዲና፤

¹⁵ኣጋኻም ዬራ ሃያፓዳናቤ ሃኤሳርዳናቤሳ ኤዲ ውልሳ ዎትሮ ክሳ ማኒ ሃዳንታኻና። 16 ታ ናንሲ ሃር ሃካላዴ? ዳጳንቴ ናብን ክሳም ፑርቴ ሻድማ፤ ሃሳ ሴሶንምካም ሻይድማ’ ና ክያማዶ።

¹⁷ኣየሩሳሌምዛራ ማታቴ ቃልቴ ባርያን ኣኖሮጎ ምስክቴ ዳንቴ ሃይማኻ፤ ¹⁸ጌጳ ኢም ክዳለቅስካ እንታ ሃፕዲና፤ ኖኻም እግያ፣ ‘ኣየሩሳሌምባራ ታ ዩርካ ውትማ! እሳ ዳለቅን ሃጌያይንም ኬ ኤሳርማም’ ና ክያማዶ። ¹⁹“እንታኻም ክግያ፡- ‘ጌጳየ፣ ኤና ሃንካ ኣምናዳናም ኣና ዳኻንቴቤ ዳናንቴቤ ኣይሁድናሳ ምስኮን ኦኖና ግዶር ያይቴ እዶንም ኤና ክና ዳሳና ኬዳሳይ፤ ²⁰ሃያንቴኻም ሃናንቴ ሃማንቴ ጃዳ፤ እስጢፋኖስም ኬዳሳይን ዎዳንካ ዬርን ኬኣሸካይን ኣጎም ናሻንቴ ራቃ ኣጋሮ ዳንቴ ኤና ዳሳይናሳ ኣፓላናም ዳቃኒቴና እዶ’ ና እያማዶ።

²¹ጌጳኻም እግያ፡- “ይማ፣ ቶርስና ፔጌን ዳናዛራ ሃም ይእሳና እይእሳይ’ ና ክያማዶ። ²²ዛርሰኖኻም ዳለቃ ኣጋም ኖ ክሳ ጌያዛራ ኪም ኤሳርዲና፤ ሃያንቴ ኬ ናቅሲ ይሳም ዴግ ሃያንቴ “ኤያ ካም ፔሮኻ ካይሳዴ! ሳዳንካ ክዳኻንቴ ዛግስማም” ሃማንቴ ክዛራ እላትዲና።

²³ኪኻም እላትቴቤ ኣፓላና ይሳም ዳባዳቴቤ ፔንካም ፖላንዛራ ይፀቴ ኬዳኻ፤ ²⁴ዎታደርናሳ ብታ ጳውሎስም ዎታደርና ራቅንዛራ ኬኣርሴኻንቴቤ ኤዲኖ ክዛራ ሃርናንቴ ይንታ ኮእላታይንም ኪም ድቴ ኣይሳዳኻንቴ ኣፖ ጌይዲና። ²⁵ጳውሎስምካም ኬ ካትንካ ዳኻንቴ ዳናንቴ ኬያያኻ፤ ክካላ ዎያዳ ዎታደርና ማቶናሳ ጋሮግያ፡- “ሮም ኤድ ካላም ብቶ ቆልማ ዳዳያም ዳምብኖ ዬናንቴ ጌያው ኮጌያይ?” ና ክያማዶ።

²⁶ዎታደርና ማቶናሳ ጋራ ኣጋም ኤሳራንቴ፣ ዎታደርናሳ ብታኻላ ቃልቴ ክግያ፣ “ሃር ሃይቴ ሃዶንም ያ ዳስድው? ኤያ ካ ሮም ኤዲታይ” ሃምዲና።

²⁷ዎታደርናሳ ብታኻም ጳውሎስ ካላ ናዴ ክግያ፡- “ያ ኤያ ካ፣ ይንዳ እናንቴ ጌይማ፣ ያ ሮም ኤድው?” ና ክያማዶ።

ኖኻም ክግያ “ዬኒ፣ እንታ ሮም ኤዲና” ሃምዲና።

²⁸ዎታደርናሳ ብታኻም ክናንቴ ይማሳና፡- “እንታ ሮም ኤድ ይንካ እማታዳኖ ብሬ ጳፀ ቡላንቴና” ና ክያማዶ።

ኮዶን ጳውሎስ ክግያ፡- “ኢም ኣዳድዳሮኻ ካርሳንቴ እንታ ሮም ኤዲና” ሃምዲና።

²⁹ኣጋታኻ ኤና እግና ክካላ ኣይሳናንቴ ቃባዳና ኣጋዛራ ክካላንካ ጎብዲና፤ ዎታደርናሳ ብታኻም ኖ ሮም ኤድ ክዶን ይዳሳይን ዎዳንካ፣ ኪም ሳንሠላትንካ ይዳኻዶንታኻ ኩርትንድዲና። ³⁰ዎጋላምንካም ዎታደርናሳ ብታ፣ ኣይሁድና ጳውሎስም ይንካ ዳቢ ኬሃያዳሳ ጎያ ጎንዳ ሃር ክዶንም ዳሳናንቴ ይዛጋዶንታኻ ኪም

Chapter 23

¹ጳውሎስካሞ እና ብቸን ታኻይናዛራ ላይ ሹዳንቴ፡ “እንና ናናቶ፣ እንታ ሮራ ካዛራ ድክ ባርያሳ ምትሮ ያይላም ጫንቃል ሃማኻ ያይቴና እደ” ና ክያማደ። ²ዋዳ ኣጋኻ እና ባርያናንቴ ዳምብን ኣሸካይናሳ ብታ እና ጳውሎስሳ ዳሞሮ ያዳና ኣፖ ክሳም ኬጩኡኻናንቴ ጌይዲና። ³ጳውሎስካሞ ክገያ፡- “ያ ኣኖኖ ሳሊንካ ቃዳዳደኖ! ባርያ ሃም ጫኣና ክጫኣይ፤ ዳምብን ጎይንካ እዛራ ብቸን ሃታኬኻናንቴ ዳርቃንቴ ዳምብን ጎይን ጋራንቴ እዳዳኻናንቴ ሃይያደንታኻ ያ ሃባራንካ ዳምብንም ሴሲዲና” ና ክያማደ።

⁴እና ጳውሎስሳ ዳሞሮ ያዳና ክገያ፡- “እና ባርያናንቴ ዳምብን ኣሸካይናሳ ብታ ባርያን እያም ሃስ ሃእራ?” ና ክያማደ።

⁵ጳውሎስ ከገያ፡- “እንና ናናቶ፣ ኖ እና ባርያናንቴ ዳምብን ኣሸካይናሳ ብታ ክደንም እንታ ዳሳድማሞ፤ “እያ ሃሳ ዛርስንሳ ብታዛራ ዬር ዛርባ ሃይይናኖ” ሃማንቴ ኡካድዲና” ና ክያማደ።

⁶ጳውሎስካሞ ዛርስንሳ ዋሲ ሰዳቃዊና፣ ዋሲ ኬሳኻሞ ፓራሳዊና ኬደንም ይዳሳደንታኻ፡- “እንና ናናቶ፣ እንታ ፓራሳዊ እዳ ባራንካ ኣዳዳዳ ፓራሳዊ እዳ፣ ብቸን ታኻዳንዛራ ይንናንቴ እም ባዳደኖ እና ጃዳና ደምዲንባራኻ ኬዳዳይንም ይንካ ቃሞ እቁንፃደንታኻና” ሃማንቴ እና ብቸን ታይናሳ ምትሮ እለትዲና። ⁷ኣጋምካሞ ክጌያደን ዋዳንካ፣ ፓራሳዊይናቤ ሰዳቃዊናቤሳ ግደሮ ዋጭ ውትዲና፤ እና ቡካዳናኻሞ ራቅ ላማ ታክምዲና። ⁸እና ሰዳቃዊና እና ጃዳና ደምዲንባራኻ ዳዳማሞ፣ ባርያሳ ኤርጎን እናካሞ ቤሮናካሞ ቆልማሞ ሃማይናና፣ እና ፓራሳዊይና ዬራ ኪና ፓይላ ኬደንም ኣምናይናና።

⁹ሳርሞ ካልሎን ጌዲ ማትድና፤ እና ፓራሳዊና ጋይና ሙሴ ዳምብን ታማርሳይና ዋሲ ዳዳንቴ፡ “እያ ካዛራ ሴሶ ካላኻሞ ምቲህ ሃፓዳማሞ፤ እሳንካ ኡሲ ያይካሞ ኤርጎ እድ ክናንቴ ኮጌያደንም ሃውቴ ዳሳዳ?” ሃማንቴ ኬላማ ካልሎን ኬ ዜርምዲና። ¹⁰ሳርሞኖ ካልሎን ኮጌዳዳደንታኻ እያ ምታደርናሳ ብታ እና ጳውሎስም ጫጭ ጫጭ ሃያና ኬሃይይ ሃማንቴ ኩርትንድዲና፤ ኣጋታኻ ምታደርና ሃንቻንቴ ኬሳ ግደሮኻ ኪም ቻንቴ ምታደርና ራቅንዛራ ኬኣርሴኻናንቴ ጌይዲና።

¹¹ዋጋላሞን ሶትንካ ጌዳ ክሳ ዳሞሮ ያዳንቴ ክገያ፡- “ጳውሎስኖ፣ ሃኩርትንድናኖ! ኢየሩሳሌም ግደር እናንቴ ማኒ ሃማታዳግያ፣ ሮም ግደርካሞ እሳ ማኒ ሃይኻናንቴ ዛግሳና ኮዛግሳይ” ሃምዲና። ¹²ፔኖ ኮሶፃኻኻሞ ኣይሁድና ክንካ ፑጫንቴ ኦሻንቴ ጳውሎስም ኬ ይሳ ዳሳዛራ ዳኣኖ ይእለሞንቤ ነንቆ ይውጭሞንቤም ኣሸንሺዲና። ¹³እና ይንታ ኦሻንቴ ኣሸንሻዳና ኣይድታምሳ ጳባራና ኬደ። ¹⁴ኬኻሞ እና ባርያናንቴ ዳምብን ኣሸካይናሳ ጋርናቤ ዛርስንሳ ዘንዛናቤዛራ ቃልቴ፡- “ጳውሎስም ደስማ ምቲህ ዳኣኖ እለማሞ ሃማንቴ ታክዲና። ¹⁵ታ ናንሲ ዬቲህ እና ብቸን ታኻይና ማላ ክንካ፣ ዬራ ሃምማዳሳ ዳለቅ ኣብ ልክ ሃማ ፕር ክካላ ኤሳራናንቴ ዬዛጋያ ማይሻንቴ እያ ምታደርናሳ ብታ ጳውሎስም ዬዛራ ክንእሴኻናንቴ ኪም ምስክማቴ፤ ምቲካሞ ኖ ኮታ ኣኻራ ክዬስክማ ኪም ዳሳናንቴ ሹክሚና ምደ” ና ክያማደ።

¹⁶ኮደን ጳውሎስሳ እንዳ ናን ናሳ ዳላቃ ኣጋም ኤሳራንቴ፣ ምታደርና ራቅንዛራ ቃልቴ ኣፓ ኣጋም ጳውሎስናንቴ ጌይዲና።

¹⁷ጳውሎስካሞ ምታደርና ማቶናሳ ጋርና ግደርካ ሞም ግስማንቴ ክገያ፡- “ናሳ ካ እያ ምታደርናሳ ብታናንቴ ዬር ክጌያ ኮደንታኻ ክዛራ ኣንሳቴ ይማ” ሃምዲና። ¹⁸ኖኻሞ ኪም እያ ምታደርናሳ ብታዛራ ኣንስዲና።

ምታደርና ማቶናሳ ጋራኻሞ ምታደርናሳ ብታግያ፡- “ዳክን እያ ጳውሎስ ኣም ግስማንቴ፣ ባርሻስ ካ ዬር ሃናንቴ ክጌያ ኮደንታኻ ኪም ሃዛራ እኣንሄኻናንቴ ኣም ምስክዲና” ና ክያማደ።

¹⁹እያ ምታደርናሳ ብታኻሞ ባርሻስሳ ኣኒም ዬዳቴ ዋና ኪም ቡላንቴ ክገያ፡- “እናንቴ ጌያናንቴ ዬራ ሃዛጋዳ ሃርቴ?” ሃምዲና።

²⁰ናሳ ባርሻስኻሞ ክገያ፡- “ኣይሁድና እያ ካሳ ዳለቅ ኣብ ኤሳራናንቴ ዛጋያግያ ሃያንቴ ካይስጎሃኻ ሳኻ ብቸን ራቅንዛራ ኪም ሃኣንሄኻናንቴ ሃም ምስክናንቴ ሃሳውዲና። ²¹ኣጋታኻ ኬናንቴ ሃናሸናኖ፣ ኣሳኖኻሞ ኬግደር እና ኣይድታምሳ ጳባራ ዳና ኪም ዳሳናንቴ ካሊቴ ባለማንቴና ኬደ፤ ሃያንቴኻሞ ኪም ይሳ ዳሳዛራ ኬ ዳኣኖ ይእለሞንቤ ነንቆ ይውጭሞንቤም ኣሸንሺዲና፤ ታኻሞ ኬ ሹካንቴ ኣፖ ሃሳም ካሊቴና ኬደ።”

²²እያ ምታደርናሳ ብታኻሞ፡- “ዬራ ካም እናንቴ ሃይያደንም እዳ ካላናንቴኻሞ ሃይይናኖ” ሃማንቴ ናሳ ባርሻስም ኪላንቴ ይእስዲና። ²³ሃያንቴ ምታደርና ማቶናሳ ጋርናሳ ላማም ግስማንቴ ኬገያ፡- “ምታደር ማቶ ላማቤ፣ ምታደርና ፓርዳሮ ዳንቴ ዳማይና ሃዳታምቤ፣ ምታደር ማቶ ላማ ባንቆንካ ዳማይናቤም ሶትንሳ ሳኣት ማካንካ ቁሳርያዛራ ኬዬኤኻናንቴ ሹክሸማቴ፤ ²⁴ሃያንቴኻሞ ጳውሎስ ይዛራን ዳርቃንቴ እያ ፔንሳ ጋራ ፊልክስዛራ ዓለንካ ክዬስክኻናንቴ ፓርዳናም ክናንቴ ቡልዳ” ና ክያማደ።

²⁵ኖ ሃያንቴ ዋርቃታ ይንታ ሃማያምካሞ ኡክዲና፡- ²⁶እንታ ቀላውደምስ ሉስዩስ፣

²⁷ኣይሁድና እያ ካም ዳሳናንቴና ኬዛጋደ፤ ኮደን ኖ ሮም እድ ክደንም ዳሳንቴ፣ እሳ ምታደርና ማላ ናደ እንታ ኪም ዳኣሸዲና። ²⁸ኬ ኪም ሃርናንቴ ቤርናናሳንቴ ኬዛጋደንም ዳሳናንቴ እና ኬሳ ብቸን ታኻይናዛራ ኪም እንታ ኣንስዲና። ²⁹ሃያንቴኻሞ ኪም ይንካ ኬቤርናሳደኖ ዬር ኬሳ ዳምብን ጎይንባራኻ ዳዳዳ ጋንትና፤ ዬር ደምዲንዛራቤ ያይካሞ ዳክዛራ ዬስክሳያ ኮትሞንም እንታ ደስዲና። ³⁰ኮደን ኣይሁድና እያ ካም ዳሳናንቴ ኬኣሻደንም ዳሳናንቴ፣ ኣጋዛራ እንታ ኪም ሃዛራ ይእስዲና፤ እና ኪም ቤርናሳዳናኻሞ ይሳ ኤላቅናም ሃዛራ ባኣቴ ኬዬኤኻናንቴ እንታ ኬናንቴ ጌይዲና።”

³¹ኣጋታኻ ምታደርና ኬናንቴ ጌይዳዳ ጎያኻ፣ ጳውሎስም ሶቲካ ፔያስ ኣንቲጳጥርስዛራ ኣንሳቴ ያእዲና። ³²ዋጋላሞንካሞ ምታደርና ፓርዳሮ ዳንቴ ዳማይና ሶሳ ኪም ኬዬስክሴኻናንቴ፣ ምታደርና ዋሲ ሌሌ ይደን ራቅንዛራ ማትዲና። ³³ምታደርና ፓርዳሮ ዳንቴ ዳማይናኻሞ ቁሳርያ ይዬስካና፣ ዋርቃታቤ ጳውሎስቤም ፔንሳ ጋራናንቴ እምዲና። ³⁴ፔንሳ ጋራኻሞ ዋርቃታም ናባባንቴ፣ ጳውሎስም ፔ ሃምባራ ክናኣደንም ክካላ ኣይስዲና፤ ኪልቅያ እድ ክደንም ኖ ዳሳንቴ፣ ³⁵ክገያ፡- “ዳለቃ ሃንታም እና ሃም ቤርናሳዳና ኬናኣኒ ኤሳራና እኤሳራይ” ና ክያማደ። ሃያንቴኻሞ እና ጳውሎስም ሂሮድስሳ ጌዳሞን ኣኖሮሳ ኬዳቃኝኻናንቴ ጌይዲና።

Chapter 24

¹ ሮሮ ደጃሳ ራስባራ፣ ኤና ባርያናገቴ ዳምብን አሸካይና ስታ ሃናንያ ዛርስን ስንዛና ዋኒቤ ጠርጠላስ ሃንዳያ ብቶን ታኻዳን ጳጳስዛራ ታርጃሞን ዎያያ ኤያቤ ለማ ክንካ ቁሳርያዛራ ሃንቸዲና፤ ጳውሎስም ይንካ ኬቤርንሳዳ ዳላቃም ኤያ ጋራናገቴ ኬ ጌይዲና። ² ጳውሎስ ግስንዳኝ ክናኝ፤ ጠርጠላስ ይንታ ሃማንቴ ቤርንሳ ዳላቃም ክዛራ ጌይዲና፤ “ጎሻዳዳ ፊልክስ፣ ዋዳን ሃኖንካ ዎናገቴ ፔኖ ዋልዳሶ ዳንቴ ቦን ጳፊ ካፕዲና፤ ያ ኤዲ ፓኻላ ሃዳኻ ዛርስን ኮናገቴ ዬር ዓል ባእዲና፤ ³ ራቅና ውል ግድርቤ ሮሮ ውልቤ ዬራ ሃአሽካዳ ካም ዎቲህ ጎሽ ጌድካ ጳቅሳና ዎጳቅሳይ።”⁴ ኮዶን ሃም ካልሎን ቃጅሻን እጋሬኻናገቴ እናገቴ ሾሊ ሶሳ ሃኤሳሬኻናገቴ እንታ ሃም ምስካና እምስካይ።

⁵ “ኤያ ካ ኣይሁድና ፔሮን ዳና ውል ግድር ሃጅሞ ማታገቴ ጎርሞን ዳሳያ፣ ሃያንቴኻም ኤና ናዝራዊ ሃንዳይና ኣለንሳ ብራሮ ዳ ጌጳ ክዶንም ዎቲህ ሃፕዲና። ⁶ ካሳ ጳቅራኻም ባርዮን ኣኖንም ሴሳናገቴ ክያይካ ዎቲህ ኪም ሃፓገቴ ዬይዲና። ዳምብን ዎኖንካኻም ዎቲህ ክዛራ ዳባሞን ካናገቴ ዛጋንቴና ዎደ፤ ኮዶን ኤያ ዎታደርናሳ ብታ ሉስዮስ ናዴ ዎሳ ኣንሮኻ ኪም ካንታ ጌዳካ ሳራቴ ቻይዲና፤ ኤና ኪም ቤርንሳዳናምካም ሃዛራ ኬኔኤኻናገቴ ጌይዲና። ⁷ “እጋታኻ ያኻም ክካላ ኣይሳገቴ ኪም ይንካ ዎዳብንሻዳ ዬራም ፓይላ ጎንዳ ኬዶንም ዳሳናገቴ ቻላና ሃቻላይ።”¹

⁹ ኣይሁድናኻም ዳላቃ ኖ ክጌያዳ ጎንዳ ክዶንም ጌያንቴ ክሳ ኤላቃዛራ ታርጅዲና።

¹⁰ ፔንሳ ጋራኻም ክዳላቁኻናገቴ ጳውሎስም ኣንካ ክዳላቅሳና፣ ጳውሎስ ይንታ ሃማንቴ ማስዲና፡- “ኣናኻ ካርሳገቴ ዛርስን ኮናገቴ ኤዲ ብቶ ታኻያ ሃይንም እንታ ዳስዲና፤ እጋታኻ ቃባ ይንካ ኢም እግሻያም እንታ ዋዛኻ ዳንቴና እጌያይ። ¹¹ ሮሮ ታጲ ለማሳ ብራሮ ባርያም ምስካናገቴ ኢየሩሳሌምዛራ እናኣዶንም ያ ሃባራንካ ዳሳናገቴ ቻላና ሃቻላይ። ¹² ኤና ክና ኢም ቤርንሳዳና እንታ ባርዮን ኣኖሮጎ ኤዲ ሃውላማኻም እዜርምካቤ፣ ኣይሁድናሳ ባርዮን ምስካዳን ኣኖሮጎ ዎይካም ካታማሮ ራቅ ካላ ግድርካም ዛርስን ዬር ዛርቦኻ እዳስካ ኬ ኢም ሃፓድማም። ¹³ ታኻም ኬ ዬራ ይንካ ኢም ይቤርንሳዳም ጎንዳ ክዳም ማይ ዳዋናገቴ ኬ ቻልማም። ¹⁴ ይያማንካም ኬ ይንግያ ጎይ ቆሮና ኬያማያ ጌጳ ጎይን ጫግቴ እንታ ዎምባና ባርያምና እምስካይ፤ ዬራ ዳምብንካ ጌይዲና፤ ኤና ባርያሳ ኣፖን ጌያይናኻ ዳላቅን ኡካዳዶንቤም ፓይላ ኣምናና እኣምናይ፤ ¹⁵ ሃያንቴኻም ኤና ኣግና ጋንታግያ ኤና ጋዛናቤ ኤና ዛርቦናቤ ዲምጲንባራ ኬዳጳይንም እንታ ባርያዛራ ቃም ቁንፃና እቁንፃይ። ¹⁶ እጋታኻ ባርያቤ ኤናቤሳ ዎትሮ ዎይላም ጫንቃል ሃማ እሳ ኮዳኻናገቴ ሮሮ ውል ዛጋና እዛጋይ።

¹⁷ “ቦን ጳፊሳ ራስባራኻም፣ እሳ ኤና ከኻናገቴ ኬልሾ ብሬ እማናገቴቤ ባርያንቴ ሙልዳሮ ቆሌ ኡካናገቴ ኢየሩሳሌምዛራ እንታ ናእዲና። ¹⁸ እንታ ባርዮን ኣኖሮጎ ዬራ ኣጋም ሃይቴ ኤዳኻ ኢም ኬያፓዶን ዎዳንካ ዳምብን ጎይንካ እንታ ጫራኺሚና ኤዶ፤ ሃያንቴኻም እለማ ክንካ ዛርሲ ቆልማም እለትካም ቆልማም። ¹⁹ ኮዶን እኒ ኤና ኮታር ናኣናገቴ ዛግሳይና እስያባራ ናኣዳና ኣይሁድ ኤና ዋኒ ኣጎታር ዳይዲና፤ ኬ ዬር ይንካ ኢም ሃሳ ዎትሮ ኬቤርንሳዳ ኮዳና ኬ ኢም ኬቤርንሳዳናገቴ ቻላና ኬቻላይ። ²⁰ ዎይካም ኤና ክና ኮታር ዳና ኣንጋላላ ኤና ኬሳ ብቶን ታኻይናሳ ዎትሮ እዎያዶን ዎዳንካ ሴሶ እሳ ኬያፓዳ ኮዳና ከጌይ። ²¹ ኬሳ ዎትሮ እዎያዶን ዎዳንካ፣ ‘ኤና ጃዳና ዲምጲንባራኻ ዳዳና ኬዳይ እያማንታኻ ሃይታላ እንታ ዬሳ ዎትሮ ብቶንገቴ ዎይዲና’ ዬራ ኣጋ እጌያዳሳ ኣባራ ዬር ኣብ ቆልማም።”

²² ኮዶን ፊልክስ ጌዳሳ ጎይን ጎንዳ ይዳሳዶንታኻ፣ “ኤያ ዎታደርናሳ ብታ ሉስዮስ ክንንና ዳላቃ ዬሳናገቴ ብቶን ታኻና እታኻይ” ሃማንቴ ዳላቃ ኬሳም ሮሮ ኣብዛራ ሳስክዲና። ²³ ሃያንቴ ጳውሎስም ዳክንካ ጋሊሻን ክጋሬኻናገቴ ኪም ሰን ዳቃንዳኻናገቴቤ ኤና ክሳ ናዴ ኪም ኬሼዴኻናገቴ ዎታደርና ማቶናሳ ጋራናገቴ ኖ ጌይዲና።

²⁴ ሮሮ ቶኻሳ ራስባራ፣ ፊልክስ ኣይሁድ ኤስን ማን ይሳ ድሩሲላ ማላ ክንካ ናእዲና፤ ጳውሎስምካም ግስንሳገቴ ጳውሎስ ክርስቶስ ኢየሱስካ ኣምንዳይን ጎይን ክጌያኝ ኖ ኤሳርዲና። ²⁵ ጳውሎስካም ጋዛሞን ጎይንቤ፣ ሃም ሃዳር ማንካዳንቤ፣ ናኣናገቴ ዶን ዳባሞንቤም ክናገቴ ክጌያኝ ፊልክስ ኩርትንዳንቴ ክግያ፡- “ሃይታላናገቴ ክና ዬክዲና፤ እናገቴ ኮኣግና ሮሮ ኣብካ እንታ ሃም ግስማና ኣግስማይ፤ ታ ያ ያዳን ቻላና ሃቻላይ” ና ክያማዶ። ²⁶ ሃያንቴኻም ኖ ጳውሎስ ካላ ጉቦ ቻናገቴ ቃም ይቁንፃዶንታኻ፣ ሮሮ ጳፊ ኪም ግስንስቴ ዳላቅስቴና ክዶ።

²⁷ ቦን ለማ ኮሳጋኝኻም፣ ፊልክስ ራቃሮ ኤያ ጳርቅዮስ ፊስጦስም ዎዳድዲና፤ ፊልክስ ኣይሁድ ኤናም ዋዝንሳናገቴ ጳውሎስም ዳኻዳዳዛራ ጋርዲና።

¹ 24.8

Chapter 25

¹ ፊስጠስካሞ ጌያስ ኣጋዛራ ክኣርዳኝ ሮሮ ማካንሳ ራስባራ ቁሳርያባራኝ ኢየሩሳሌምዛራ ውትዲና። ² ኤና ባርያናንቴ ዳምብን ኣሸካይና ጋርናቤ ኣይሁድና ስንዛናቤ ክካለ ናዲ ጳውሎስም ቤርንስዲና። ³ ኬ ጳውሎስም ጎይሮ ባሕማንቴ ዲሳናንቴ ይቃባደንታኝ፤ ፊስጠስ ኬዛራ ዎዳንቴ ኪም ኢየሩሳሌምዛራ ክኣንሆኝናንቴ ኬ ኪም ጌዲ ምስክዲና። ⁴ ፊስጠስካሞ ኬናንቴ ይማሳና፡- "ጳውሎስም ዲኻዳኝ ቁሳርያ ግደር ዳክን ኣኖሮሳና ክደ፤ እንታኝም ዌዲንኮ ኣገዛራ ማታቴ ያኣና ኢየሁድ፤ ⁵ ዌሳ ኤና ጋርና ግደር ኬሳ ዋኒ ኣላማ ክንካ ቃልቴ ክሳ ሴሶ ኮዳና ይሳ ቤርንሆንም ኣጎታር ኬቤርንሆን" ና ክያማደ።

⁶ ኖኻም ኬላማ ሮሮ ሎንካይ ዎይካም ታዲግያ ካፓንቴ፤ ቁሳርያዛራ ሃንቲዲና፤ ዋጋላሞን ብቶን ታኻዲን ቦርኮቶንዛራ ኖ ዳርቃንቴ ጳውሎስም ክዛራ ኣጎሳዲኝናንቴ ጌይዲና። ⁷ ጳውሎስካሞ ክናኣና፤ ኢየሩሳሌምባራኝ ናኣዳና ኣይሁድና ኪም ታኻንቴ፤ ዲላቅ ጌዲ ጎይ ቆልማ ጳጳስ ኪም ቤርንስዲና።

⁸ ጳውሎስካሞ ይጌይና፤ "እንታ ኣይሁድ ዳንብንቤ ባርናን ኦኖንቤ ዎይካም ቁሳርያዛራ ዌር እሴሳዳ ቆልማም" ሃማንቴ ይባራንካ ዲላቃም ቶልዲና።

⁹ ፊስጠስካሞ ኣይሁድናዛራ ዎዳንቴ፤ ጳውሎስግያ፡- "ዲላቃ ካም ኢየሩሳሌምዛራ ውታንቴ እሳ ዎትሮ ዎያንቴ ብቶን ታኻዲኝናንቴ ናሻው ሃናሻይ?" ሃምዲና።

¹⁰ ጳውሎስካሞ ክግያ፡- "ታኻም እንታ ብቶን እያፓይን ራቅን ቁሳር ቦርኮቶንሳ ዎትሮሳ ዎያንቴና እደ፤ ያኻም ጎንዲ ሃዲሳዳግያ ኣይሁድናም ይንካ እሴሳዳ ዌር ካላኻም ቆልማም፤ ¹¹ ይያማን ኢም ዲሶዛራ ባኣያ ሴሶ እዛራ ሃፓዲዳና እንታ ጅማም ሃምማም፤ ኮደን ኣይሁድና ክና ዌር ይንካ ኢም ኬቤርንሳጎ ጎንዲ ክትምና፤ ኢም ኤዲ ኬናንቴ ሳስካቴ እማያ ቆልማም፤ ኣጋታኝ ዲላቃ እንታኝ ቁሳርያዛራ ክዌኤ።"

¹² ፊስጠስካሞ ይሳ ቦርኮቶን ኤና ማላ ሃሳዋንቴ ክግያ፡- "ዲላቃ እንታኝ ቁሳርያዛራ ክዌኤ ሃማደንታኝ፤ ቁሳርያዛራ ያኣና ሃያኣይ" ና ክያማደ። ¹³ ሮሮ ቶኻሳ ራስባራኝም ጋራ ኣግርጻቤ ቦርኪቁቤ ፊስጠስም ጌሳናንቴ ቁሳርያዛራ ሃንቲዲና፤ 14 ኣጎታርካም ሮሮ ጳጳስ ኬ ዎድዲና፤ ፊስጠስካሞ ጳውሎስሳ ዲላቃም ኤያ ጋራናንቴ ይንታ ሃማንቴ ጌይዲና፡- "ፊልክስ ዳክን ኣኖሮሳ ይጋራዳ ኤዲ ካለ ኮታር ዳይዲና፤ ¹⁵ ኢየሩሳሌም እያኣደን ዎዳንካ፤ ኣይሁድና ስና ባርያናንቴ ዳምብን ኣሸካይና ጋርናቤ ዛርስንሳ ስንዛናቤ ኪም እዳብንሹኝናንቴ ኪም ቤርንስዲና።

¹⁶ እንታኻም ኬናንቴ ኤዲ ዌር ሴሳዳ ካለ ኤና ኪም ቤርንሳዳና ሰትሮ ይንካ ኪም ቤርንሳዳዳሳ ዲላቅ ክጌይማ፤ ኪም ዳባሞንናንቴ ሳስካቴ እንዲይኖ ሮም ኤናሳ ዳምቢ ኮትሞንም ጌይዲና። ¹⁷ ኣጋታኝ ኪም ኤና ቤርንሳዳና ኣላማ ክንካ ኮታር ኬናኣኝ፤ ዲላቃም ጉዲዲ እዎኣሰማ ዋጋላሞን እንታ ብቶን ቦርኮቶንዛራ ዳርቃንቴ ኤያ ኣጋም ኣጎሳቴ ኬኔኤኝናንቴ ጌይዲና። ¹⁸ ኤና ኪም ቤርንሳዳና ዳዳንቴ ኬጌያኝኻም፤ እቃባዳግያ ኬ ዲላቅ ዎቺ ክዛራ ባኣድማም፤ ¹⁹ ኬሳ ዲላቃ ኬ ይምስካያ ባርያሳ ዲላቅቤ ኣና ኤያ ጃዳ ጳውሎስ ይንግያ ዲምጸንባራ ዳዳዲና ክያማያ ኢየሱስሳ ዌርና ክላማ ኬዜርማይ። ²⁰ እንታኻም ዲላቃ ካሳ ጎንዲም ሃስ ሃያንቴ እዲሳይንም እናንቴ ኮዎቻዳደንታኝ፤ ኢየሩሳሌም ቃልቴ ዌር ካሳ ብቶን ክናንቴ ታኻዲኝናንቴ ክናሻያ ዳና ክካለ እንታ ኣይስዲና። ²¹ ኮደን ጳውሎስ ይሳ ዲላቃም ብታ ቁሳር ክያፔኝናንቴ ክጌያደንታኝ፤ እንታኻም ኪም ቁሳርያዛራ እሳ ይእሳዛራ ዳክን ኣኖሮ ክዲኝናንቴ እንታ ጌይዲና።"

²² ኣግርጻኻም ፊስጠስግያ፡- "እንታኻም ኤያ ኣጋ ክዲላቃኝ ኤሳራናንቴ ዛግቴና እደ" ሃምዲና።

ኖኻም ክግያ፡- "ኣጎንታ ዳና ሳኻ ክካለ ኤሳራና ሃኤሳራይ" ና ክያማደ።

²³ ዋጋላሞንካም ኣግርጻቤ ቦርኪቁቤ ጎሽ ጌዲካ ውታንቴ፤ ኤና ዎታደርና ጋርና ጌዲናቤ ካታማንሳ ኤና ጌዲናቤ ማላ ጉባይን ኣኖንዛራ ኣርድዲና፤ ፊስጠስ ክጌያኝ ጳውሎስ ክኔኤኝ ሃይድዲና። ²⁴ ዋዳ ኣጋኝ ፊስጠስ ይንታና ክያማደ፡- "ጋራ ኣግርጻኖ፤ ሃያንቴኻም ኤና ዎላማ ኮታር ዳና ፓይላ፤ ኤያ ካም ሃፕቴ ዌዶ? ኣይሁድና ኢየሩሳሌም ግደር ዳናቤ ኮታር ቁሳርያ ግደር ዳናቤ ፓይላ ኤያ ካ ሳዳንካ ክዲኝናንቴ ዛግስማም ሃምንቴ እለትቴ ኢም ምስክዲና። ²⁵ እንታኻም ዌር ኪም ዲምጸዛራ ባኣኣያ ካላኻም ክኣሸካድሞንም ዲስዲና፤ ይያማን ኖ ይሳ ዲላቃም ብታ ቁሳር ክያፔኝናንቴ ክጌያደንታኝ፤ ኪም ሮምዛራ ይእሳናንቴ እንታ ታክዲና። ²⁶ ኮደን ክሳ ዌር እሳ ብታናንቴ ዋርቃት ግደር ኡካቴ እይእሳያ ዌር ጎንዲ ዳ እንታ ሃፓድማም፤ ኣጋታኝ ኪም ኣይሳዳኝ ዌር ዋርቃትዛራ እኡካያ ሃፓናንቴ ዌውልሳ ዎቲዛራ እንታ ኣጎሳቴ ናኣዲና፤ ውልም ጋራንቴ ጋራ ኣግርጻ ኪም ሃሳዛራና ኣጎሳቴ እናኣደ። ²⁷ ኣጎኖኻም ዳኪ ኤድ ካላም ኤያ ጌዲ ጳባራን ዳናንቴ ይእሳድና ኪም ይንካ ዳቢ ሃይዳዳ ዲላቃም ጌይድማ ይእሳዳያ እናንቴ ልኪ ክዳድሞንታኝና።"

Chapter 26

¹አግርጳኝም ጳውሎስግያ፡- “ዩር ሃንቲ ሃጌዬኝናንቴ ሃናንቴ ጌይድዲና” ና ክያማይ። ዋዳ ኣጋኝ ጳውሎስ ኣን ይሳም ዳሳንቴ ዩም ይንካ ይማራያ ዳላቅ ይንታ ሃማንቴና ክጌያይ፤ ²“ጋራ ኣግርጳኖ፡ ኣይሁድ ኤና ዩራ ኢም ይንካ ኬቤርንሳዳና ፓይላሳ ሃሳ ዎትሮ ኢም ይንካ ለማራያ ዳላቅ ጌያናንቴ እቻላደንታኝ እንታ ኢም ኤዲ ባለካ ዳግያና እፓይዳይ፤ ³ኣጋኝም ውልሳ ጳባር ያ ኣይሁድናሳ ዳምብንቤ ክትሞንቤም ፓይላ ፃሊ ሃዲሳደንታኝና፤ ኣጋታኝ ላይ ሃማንቴ እናንቴ ሃኤሳፊኝናንቴ እንታ ሃም ምስካና እምስካይ።

⁴“ኣና እሳ ናሳምርካ ካርሳንቴ ፔን እሳርቤ እያሩሳሌምቤ ግዶር ሃምንታ እደንም ኣይሁድ ኤና ፓይላ ዳሳና ኬዳሳይ፤ ⁵ሃያንቴኝም ኣና ካርሳንቴ ኬ ኢም ይዳሳደንታኝ፤ ባርያም ይንካ ዎጫጋን ጎይን ዎኖሮጎ እንታ ኤና ኣላና ዳምብን ጎንጂ ዩዳዳና ግዶር ዳንቴ ኤዲ ፋራሳዊ እደንም ይናሻዳና ኬ ጌያዳን ቻላና ኬቻላይ።⁶ታኝም ኢም ቤርንሳዳኝ ኮታር ይንካ እናኣዶኖ ባርያ ዎምባናንቴ ኣፓ ኣሸንሻንቴ ክጌያዳዛራ ቃም እቁንፃደንታኝና። ⁷ቢዛና ዎሳ ታጺ ላማና ሮሮንቤ ሶትንቤ ባርያናንቴ ጎንጂ ዎድምቴ፤ ጎንጂ ክማታኝ ሃፓናንቴ ይንናንቴ ዎቻዳንቴ ይንዛራ ቃም ኬቁንፃዳ ዩራ ካና። ጋራኖ፡ ኣይሁድና ይንናንቴ ኢም ኬቤርሳዶኖ ዩራ ቃም ይንዛራ ዎቁንፃዳ ካናንቴና። ⁸ኤሳንካ ዩቲህ ኤና ጃዳናም ባርያ ዲምጺንባራ ዳሳን ክቻልማግያ ዩፓይዳይኖ ሃርናንቴ።

⁹“እንታኝም እባራንካ ኣና ናዘሬት ጋንታ እያሶስ ናብንዛራ ጎያ ይንካ እቻላያኝ ፓይላ ዩር ዛርባ ባኣሳናንቴና እታኝደ። ¹⁰እያሩሳሌም ግዶርካም ዩራ ኣና እያያዳ ካና፤ ኤና ባርያናንቴ ዳምብን ኣሸካይናሳ ጋርናኝላ ጌዳም ቻንቴ ባርያን ኤና ጸፅናም እንታ ዳክስዲና፤ ዲምጺን ኬሳምካም እንታ ናሸዲና፤ ¹¹ኬም ዳይሳናንቴኝም ሮሮ ጸፅ ኣይሁድናሳ ይንግዶር ባርያም ኬምስካይና ኣኖና ግዶር ያይቴ፤ ባርያም ኬእሬኝናንቴ እንታ እሸክንሸዲና፤ ካልሎን ዳጋሳንቴኝም ካታማና ፔ ኣብር ዳናዛራ ካውል ኬም ጫጋንቴ እንታ ኣይታንቴ ያይዲና።

¹²“እንታ ኣጋም ሃይቴ ሮሮ ካላ ኤና ባርያናንቴ ዳምብን ኣሸካይናሳ ጋርናኝላ ጌዳምቤ ኤርሳቤ ቻንቴ ደማስቆዛራ ይቴ ዳንቴ፤ ¹³ጋራኖ፡ ሃኖኖ ትፓግያ ኮዳኝ ጎይሮ እዳኝ፤ ዩር ሃኖሳ ሳጊ ጳባር ሮዳያ እቤ ኤና እላማ ዳናቤዛራ ፖላንባራኝ ኮሮዳኝ እንታ ሃፕዲና፤ ¹⁴ሃያንቴኝም ዎቲህ ፓይላ ፔሮ ድንዲና፤ እግያ እብራይስጥ ኣፖኝ ¹ ሳአል፡ ሳአል፡ ሃርናንቴ ኢም ኣይታንቴ ሃያዩ? ዩራ ታ ሃም ኡካዳም ሃማርና ሃዛራ ጌዳዳና ኮጌዳዳይ፡ ሃማያ ናቅሲ እንታ ኤሳርዲና።

¹⁵“እንታኝም ክግያ፡- “ጌዳኖ፡ ያ ሃውቴ?” ና እያማይ።

ጌዳኝም እግያ ይንታና ክያማይ፡- “እንታ ያ ኣይታንቴ ሃያያያ እያሶስና።

¹⁶ታኝም ዳዳንቴ ዎይማ፤ ዩራ እሳ ሃያፓዳናቤ ብራዛራ ሃናንቴ እዳዎይናቤሳ ዎድማ ኤድቤ ምኒቤ ሃዲኝናንቴ ሃም ጌዳሳናንቴ እንታ ኢም ሃናንቴ ዳውዲና። ¹⁷ዛርስን ሃኖንቤ ኤና ቶርስና ሃም ይንዛራ እይእሳይናባራኝ እንታ ሃም ዳኣሻና እዳሻይ፤ እንታ ሃም ኬዛራ ይእሳና እይእሳይ፤ ¹⁸ያኝም ኬሳ ኣፕናም ዎጭ ሃያና ሃያይ፤ ሶትንባራኝም ኬም ሮሮንዛራ ቡላና ሃቡላይ፤ ማሸንጎሳ ካንታንባራኝም ኬም ባርያዛራ ማሳና ሃማሳይ፤ ኣጋኝኝም ሴሶን ኬሳም ጋራና ጋርዳይ፤ ኤና እንካ ኣምናንቴ ጫራኻማዳና ግዶር ራቅ ሃፓና ኬያፓይ።”

¹⁹“ታ ናንሲ ጋራ ኣግርጳኖ፡ ዩራ እናንቴ ፖላንባራ ሃፕንዳዳናንቴ እንታ ኤይኤይ ሃማድማም፤ ²⁰ኮደን ብራንቴ ኤና ደማስቆ ግዶር ዳናቤ፡ እያሩሳሌምቤ ይሁዳቤ ግዶር ዳና ውልናንቴቤ፡ ሃያንቴኝም ቶርስናንቴ ሴሶን ይሳም ኬጋሬኝናንቴቤ ባርያዛራ ኬማንቴኝናንቴ፡ ደማታደንምካም ዎድማ ፃልካ ኬዳጭኝናንቴ እንታ ማይ ጌይዲና። ²¹ኣይሁድ ኤኖኝም ባርያን ኣኖሮ ኢም ዩዳንቴ ዳሳናንቴ ኬሃያዶኖ ዳላቃ ካኝ ሃማንቴና።²²ባርያሳ ኬልሾኖ ላይ ካዛራ እካላንካ ኮፔግንዳድሞንታኝ ታ ኮታር ዎያንቴ ኤና ሾሊናቤ ጌዳናቤናንቴ ጌይቴና እደ፤ ኤና ባርያሳ ኣፖን ጌያይናቤ ሙሴቤ ዩራ ኬጌያዳናሳ ኣባራ እንታ ዩር ካላኝም ጌያድማም፤ ²³ኣጋኝም ክርስቶስ ² ጋሎን ክያፓይንቤ ዲምጺንባራኝ ዳዳንካ ብራስ ዳንቴ ዛርስን ይኖንቤ ኤና ቶርስናቤናንቴ ሮሮን ክጌያንታኝና” ና ክያማይ።

²⁴ፊሎሎስካም ጳውሎስ ዳላቅቴ ክዳኝ ግዶኝ ታሸካንቴ ናቅሲ ይሳም ዲግ ሃያንቴ ክግያ፡- “ጳውሎስ፡ ሃሳ ሜቶኖ ልኪ ትማሞ፤ ታማርኖ ጸፅ ሃታማርዶኖ ሃሳ ሜቴም ባርያስዲና” ና ክያማይ።

²⁵ኮደን ጳውሎስ ክግያ፡- “ጎሻዳዳ ፊሎሎስ፡ እጌያይኖ ዩር ጎንጂቤ ልኪቤና፤ እንታ ባርያም ኤድ ትማሞ። ²⁶ዩራ እጌያያ ካም ኤያ ጋራ ዳሳና ክዳሳይ፤ ኣጋታኝ ክሳ ዎትሮ ኮርታም ቆልማና እዳላቃይ፤ ሃያንቴኝም ዩር ኣኹሚ ሃይዳዳ ኮቆልሞንታኝ፤ ዩራ ክናሳ ዩር ካላኝም ክካላ ኣኹሚ ዳ ኮቆልሞንም እንታ ጎንጂ ዳስዲና።²⁷ያ ጋራ ኣግርጳ፡ ኤና ባርያሳ ኣፖን ጌያይናም ኣምናግያኬ ሃኣምናይ? ዩራ ኬም ሃኣምናይንም እንታ ዳስዲና” ሃምዲና።

²⁸አግርጳኝም ጳውሎስግያ፡- “ታ ያ ኢም ይርካ ኤዲ ክርስቶስም ጫጋያ ሃያናንቴ ቻላው ሃቻላይ?” ና ክያማይ።

²⁹ጳውሎስካም ይጌይና፡- “ይርካ ይዳናኝም ዎዳ ጸፅካ ይዳናኝም ያ ሶጎ ጋራንቴ ኤድኖ ሃይታላ እናንቴ ኤሳራይኖ ፓይላ፡ ኮንታ ሳንሳላትንካ ኢም ዳኝዳደንሳ ኣባራ፤ ዩር ውልካ ኬ እግያ ኬማንቴኝናንቴ ባርያም ምስካና እምስካይ” ሃምዲና።

³⁰ኣጋሳ ራስባራ ጋራ ኣግርጳቤ፡ ፔንሳ ጋራ ፊሎሎስቤ፡ በርኒቄቤ፡ ኤና ኬላማ ዳርቃዳናኝም ዳሲዲና፤ ³¹ውታንቴ ይቴ ዳንቴ ይጌይና፡- “ኤያ ካ ዩር ኪም ዲምጺዛራ ባኣያ ጋራንቴ ኪም ዳኪዛራ ዩር ዩስክሳኖኝም ሃያድማም” ኬ ክግያ ሃምዲና።

³²አግርጳኝም ፊሎሎስግያ፡- “ኤያ ካ ዳላቃ እንታኝ ቁሳርዛራ ክዩኤ ክያማድምና እኒ ኪም ቡላናንቴ ቻላና ቻላዳይ” ና ክያማይ።

¹ 26.14
² 26.23

Chapter 27

¹ጣልያንዛራ ዎኔኸናንቴ ታኻዲዶን ዋዳንገ፣ ብታ ዎታደርና ኦላሮን ዳ ዩልዮስ ሃንዲያ ዎታደርና ማቶናሳ ጋራናንቴ ጳውሎስቤ ጳክን ኤና ዋኒቤም ሳስካቴ እንድዲና።

²ዎታደር ኣደራሚጢሲባራኸ ዲጻንቴ እስያ ፔንሳ ጋግና ይዎያይና ራቅናዛራ ያኣይን ጋግሮ ሃንቻንቴ ያኣን ካርስዲና፣ ተሰሎንቄ ግዳዳ ዳ ሙቁዶንያ ኤያ ኣርስጥሮኮስካሞ ዎላማ ክንካ ዳይዲና።

³ዋጋላሞን ዎቲህ ሲድናዛራ ዩስክዲና፣ ዩልዮስካሞ ጳውሎስናንቴ ዩር ዓል ቃባንቴ ይሳ ኤናኸላ ቃልቴ ኬልሽ ክያፔኸናንቴ ናሽዲና። ⁴ኣጎታርካሞ ዳጻንቴ ዎቲህ ፍጥረት ያእዲና፣ ግባሮኖ ዎሳ ብራሮ ኮዳዲዶንታኻ፣ ቆጵሮስ ጉርቴንካ ማርማንቴ ዎቲህ ሳግዲና። ⁵ኪልቅያቤ ጽንፕልያቤሳ ፍጥረት ማራሮን ዶን ሳጋንቴ ለቅያ ፔሮን ዳ ራቃ ሙራ ሃንዲያም ዎቲህ ዩስክዲና። ⁶ሃያንቴኸሞ ኤያ ዎታደርና ማቶናሳ ጋራ ጋጊ እስክንድርያ ጋንቲ ጣልያንዛራ ያኣ ሃገንቴ ዎም ኣርስዲና። ⁷ሮሮ ጳጳሳሞ ለሚ ለሚ ያኣቴ ራቃ ቀኒዶስዛራ ጋላዳቴ ዎቲህ ዩስክዲና፣ ግባሮኖኸሞ ብራዛራ ያኣን ዎም ኮማራዶንታኻ፣ ሰልሙናሳ ዲሞኸ ሃያንቴ ቀርጤስካ ማርማንቴ ዎቲህ ሳግዲና፣ ⁸ዲሞን ዲሞንካሞ ዩዳንቴ ለሲያ ካታማንሳ ዲሞሮ ጋግናሳ ይንግዳር ዎይዳያ ‘ራቃ ባሻ’ ሃንዲያም ጋላንቴ ዎቲህ ዩስክዲና።

⁹ሮሮ ጳጳሳ ሰን ካይሳንቴ ቶሮንዲን ዋዳና ኮሳጋዶንታኻ፣ ጋግንካ ያእንቶኖ ጋሎ ኮዶንታኻ ጳውሎስ፡- ¹⁰“ኤናቶ፣ ያያ ካ ዛርባ ክዳንቤ፣ ጋግንቤ ኮይናቤ ዎዛራኸሞ ጋሎ ጌዲ ኮዬስካም እናንቴ ሃገንቴቴና ኮዶ” ሃማንቴ ኬም ኪሊዲና። ¹¹ኮዶን ዎታደርና ማቶናሳ ጋራ ጳውሎስ ይገያይን ኤሳራዲን ጋራንቴ ኤያ ጋግን ብራያቤ ጋግን እምባቤም ጋይንም ኤሳርቴና ክዶ። ¹²ባርግንም ኣጎታር ካገናንቴ ራቃ ካ ይንግዳር ጋግናሳ ዎይዳያ ባሽ ክዳድሞንታኻ፣ ዎግዳር ኤና ጳጳና ፍንቄ ሃንዲያ ራቃ ጋግና ይንግዳር ይዎያም ዩስካንቴ ኣጎታር ካገናንቴ ቃባንቴ ዎዬኤኸናንቴ ታክዲና፣ ራቃ ኣጋኸሞ ቀርጤስሳ ሃዮን ይዎይንባራና ክዶ። ¹³ግባሮ ሸሊ ሃዮን ይዎንሳ ችባራኸ ኮግባርሳዶን ዋዳንካ ኬቃባዳግያ ኮዳ ማይሻንቴ ጋግንሳ ሳርን ቡጫንቴ ቀርጤስ ዲሞን ዩዳንቴ ኬ ያእዲና። ¹⁴ኮዶን ኣኸራ ጌዲ ካኸማ፣ ግባሮኖ ጌዳኖ ‘ሃዮን ይዎንሳ ጳባራቤ ሃዮን ይውታንቤሳ ባክሮ ግባርሳይኖ’ ሃንዲያዶ ጳ ጉርቴንባራኸ ዳጻንቴ ሞጫ ኬዛራ ግባርስዲና። ¹⁵ጋግኖኸሞ ቱልማይንካ ይእሽክማዶንታኻ ግባሮን ባሻንቴ ያኣንቴ ቻለድማሞ፣ ኣጋታኸ ጋግኖ ዎጋራኸ ግባሮኖ ዎም ኩል ባኣቴ ያእዲና። ¹⁶ዎቲህ ጉርታ ሸሊ ቁዳ ሃንዲያኸ ማርማንቴ ሳጋንቴ፣ ጋግን ጌዳንሳ ጨማሮሳ ዳኸዳዳ ጋጋ ሸሊም ጋላንቴ ዎቲህ ዳኣሽዲና። ¹⁷ጋጋ ሸሊም ጋግንዛራ ኣርሳንቴ ጋግኖ ኣን ኮጋሬኸናንቴ ጉፃንካ ኬ ሸር ዳክዲና፣ ሻምን ስርቲስ ሃንዲያንዛራ ቃልቴ ዳይማን ኬጋሬኸናንቴ ኩርትንዳንቴ ጋግንሳ ሻራን ዳባንቴ ጋግኖ ይዛጋዳዛራ ኮዬኤኸናንቴ ኬ ሃይዲና። ¹⁸ቱልማይኖ ዎም ካልሎን ጌዲ ኮጋልንሻዶንታኻ፣ ዎጋላሞን ኮይሶን ጋግሮ ዶንም ኬ ነንቆሮ ዳባን ካርስዲና። ¹⁹ሮራ ማክንሳኸኸሞ፣ ጋግንሳ ኮይና ሻራን ዳኸይንቤ ኮሳይንቤም ኬ ኮሳንቴ ፍጥረትንዛራ ዳብዲና። ²⁰ሮሮ ጳጳሳሞ ሃዮንቤ ኤዘንንቤም ሃገዳድሞንታኻ፣ ግባሮኖ ዎዛራ ኮዎቻዳኸ፣ ዳቃና ዎዳቃይ ሃማንቴ ቃሞን ዎቁንዳዶኖ ገይላ ዎኸላንካ ፔግንድዲና።

²¹ኤና ዳኣኖ እለማ ሮሮ ጳጳሳ ኬዎዳኸ፣ ጳውሎስ ኬሳ ባክሮ ዎያንቴ ይንታና ክያማዶ፡- “ዩቲህ ኤናቶ፣ ክለማስ ዩናንቴ ኣኤያዳም እኒ ዩኤሳራዳና ቀርጤስባራ ዩቲህ ዳድማሞ፣ጋሎን ኮቤ ካዮን ኮቤ እኒ ዩዛራ ዩስክማሞ። ²²ታኸሞ ለምማቴ፣ ይካያያዳናኸሞ ጋግናና ካያይኖ፣ ዩግዳር ኤዲ ካላኸሞ ቛማሞ። ²³ኒ ሶታኸ እንታ ኤያ ክንታ እምስካያ ባርያ ይንእሳዳ ኤርሳን ኤያ እካላ ዎያንቴ፡- ²⁴“ጳውሎስ፣ ሃኩርትንድና፣ ቁሳርሳ ዎትሮ ሃዎዬኸናንቴ ዛግሳና ኮዛግሳ፣ ኤና ሃለማ ይቴን ዳናምካሞ ባርያ ሃንካ ሃማንቴ ዳኣሽዲና ና ክያማዶ። ²⁵ኣጋታኸ ዩቲህ ኤናቶ፣ ለምማቴ! ና ኣናንቴ ክጌያዳግያ ኣጎንታ ኮያማይንም እንታ ኪም እምናና እእምናይ።

²⁶ይያማይንካሞ ግባሮንካ ጉርቴ ካላዛራ ቃልቴ ዎሳ ኬቅማኖ ሸድማሞ።” ²⁷ሶታ ታዲ ኣይዲሳኸ ኣድርያ ፍጥረት እስቤ ኣራቤ ሃምንቴ ጋልቴ፣ ዎዳኸ ሶትንሳ ግዳ ጋልቴቤ ግዳር ፔንካላ ይሳንሳዳና ኬማይሻዶ፣ ²⁸ጉፃስ ነንቆንሳ ዩራሞንም ዩክንሳም ሞጫ ኪም ዳባንቴ ኬሼዲና ነንቆንሳ ዩራሞኖ ማትር ኣይድታምግያ ኮዶንና ኬያገዶ፣ ዎዳ ቶኸሳ ራስባራ ፕር ኬዩክንሲና ማትር ማካንታምግያና ኮዶ። ²⁹ሰንን ለማኸሞ ዳይማን ዎጋሬኸናንቴ ኩርትንዳንቴ ጋግንሳ ሳርና ኣይድናም ጋግንሳ ጨማንባራ ኬ ዳብዲና፣ ዎናንቴ ፔኖ ሶፅማራ ሃምቴ ሞስክቴና ኬዶ። ³⁰ኤና ጋግን ቢራይናኸሞ ጋግንሳ ዎትባራ ጋግንሳ ሳርናም ዳባንግያ ሃያንቴ፣ ጋጋ ሸሊም ሃንቻኸንቴ ጋግን ጌዳሮኸ ያኣንቴ ሃይዲና። ³¹ጳውሎስ ዎታደርና ማቶናሳ ኤያ ጋራቤ ዎታደርናቤግያ፡- “ኤና ክና ኮታ ጋግሮ ኬዳድሞና ዩቲካሞ ዳቃናንቴ ቻልማሞ” ና ክያማዶ። ³²ዎዳስ ኣጋኸ ዎታደርና ጉፃና ጋጋ ሸሊም ዳኸዳናም ቱማንቴ ጋጋም ፍጥረትንዛራ ኣጎታ ያይቴ ክሸዳኸናንቴ ሃይዲና።

³³ፔንሳ ሶፅማ ኣፖ፣ ጳውሎስ ኤና ገይላ ኬእለማኸናንቴ ኬም ይንታ ሃማንቴ ሞስክዲና፡- “ሮሮ ታዲ ኣይዲ ዎይላም ዩሳ ኮካያኸ ዳኣኖ እለማ ዳቆኸና ዩካገዶ፤

³⁴ኣጋታኸ ዳኣኖ እሳንቴ ዛራ ዩሳም ዩዎቻሼኸናንቴ እንታ ዩም ሞስካና እምስካይ፣ ዩሳ ባክሮሳ ኤዲ ይንዛራ ዩር ዛርባ ይዩስካያ ካላኸሞ ቆልማሞ።” ³⁵ኣግናም ጌያንቴ፣ ባላሻን ቻንቴ ኬ ውልሳ ዎትሮ ባርያም ሳሻንቴ፣ ቁንፃንቴኸሞ እሳን ካርስዲና። ³⁶ኬ ገይላ ውልሳ ዎይላም ኮማታኸ ባላሻንም ይዳር ቻንቴ ኬ እሲዲና።

³⁷ዎቲህ ኤና ጋግንሳ ኢሮ ዳናኸሞ ማቶ ለማቤ ሃዳታም ለቤና። ³⁸ኬእሳንቴ ሞሻንቴ ራስባራ ኬ ናሙቹሌናም ነንቆሮ ዳባንቴ ጋግንሳ ዳዳምን ሸልዲሽዲና።

³⁹ፔኖ ኮሶፃናኸሞ ኬ ፔንካላ ይሳንሳዶን ዳሳዲማሞ፣ ኮዶንካሞ ፍጥረት ማራሮ ጋይሊሚ ዲሊ ሃገንቴ ጋግንም ይቃቴ ራቃ ኣጋዛራ ዩስክሳናንቴ ኬ ሃይዲና።

⁴⁰ሃያንቴኸሞ ኬ ጋግንሳ ሳርናም ታኸንቴ ፍጥረት ጋርዲና፣ ዎዳ ኣጋኸ ይባይናሳ ጉፃናምካሞ ኬ ቡልዲና፣ ሻራን ጋግንሳ ዎቲሮን ዶን ግባሮንናንቴ ካኸ ሃያንቴ ራቃ ዲላ ኣጋዛራ ኬ ያኣን ካርስዲና። ⁴¹ኮዶን ጋግኖ ሻምን ማላ ዳይማንቴ፣ ፔሮ ዩድንድዲና፣ ኮሳ ዎትኖኸሞ ሻምሮ ኣርዳንቴ ውታዳን ጋርዲና፣ ኮሳ ጨማኖኸሞ ቱልማይንካ ዛርባ ዳይምቴ ኣን ካርስዲና።

⁴²ዎታደርናኸሞ ዳክን ኤናሳ ኤዲ ካኸላሞ ዘታንቴ ዳቃናንቴ ኬያይና ዳሳናንቴ ቃብዲና። ⁴³ኮዶን ዎታደርና ማቶናሳ ጋራ ጳውሎስ ክዳቄኸናንቴ ይዛጋዶንታኻ፣ ዩራ ይቃባዳም ኣሻካን ኬጋሬኸናንቴ ኬም ማርዲና፣ ኤና ዙትን ዲሰዳና ጋግንባራኸ ጳላንቴ ብራንቴ ፔንዛራ ኬውቴኸኤ፣ ⁴⁴ኬሳ ዋኒካሞ ሃቃን ለጻንካ ዎይካሞ ጋግንሳ ኣምንካ ኬሳጌኸናንቴ ጌይዲና። ሳያ ኣጋኸ ኤና ገይላ ውል ዓለንካ ፔንዛራ ዩስክዲና።

¹ 27.9
² 27.27

Chapter 28

¹ፔንዛራ ፀላንካ ዎቲህ ዬስካንቴ ጉርታ ኣጋም ሙላጣያ ሃማንቴ ግስንጳይንም ዎቲህ ዲሳዲና። ²ጉርታ ኣጋ ኤናኻም ዎናንቴ ፀላሞን ጌጲ ዲውዲና፤ ፔኖ ደቦቤ ቃጅምቤ ኮደንታኻ ኖን ኣሳንቴ ዎ ፓይላም ቻይዲና።³ጳውሎስካም ዲሮ ፑኡሻንቴ ኖሮ ክካኻ፤ ኖንሳ ኣይዲሞንካ ሃማንቴ ኦፖኖ ወታንቴ ክሳ ኣኒን ጋኣንቴ ርርንቶ ማትዲና። ⁴ኤና ጉርታ ኣጋሮ ዳና ጉኖኖ ክሳ ኣኒንዛራ ሎጋሎጋ ሃማንቴ ኮዲኻ ሃፓንቴ ክግያ፡- “ኤያ ካ ሳንጲ ኤዲ ዲሳያና፤ ጃፓስንባራ ይጻፉዲናኻም ብቶኖ ጋዛኖ ኖ ሳዲኻ ክዲኻናንቴ ክናንቴ ጌያድማም” ና ኬያማዶ።⁵ኮዶን ጳውሎስ ጉንቶንናም ኖሮሳ ይፓትዲና፤ ክዛራ ዬር ዛርባ ካላኻም ዬስካድማም። ⁶ኤናኻም ታታ ዛራኖ ክሳ ኤታዳና ኮኤታዳይ ዎይካም ኣጋዛራ ጃንቴ ድናና ክድናይ ሃምቴ ኪም ካሊቴና ኬዶ፤ ኮዶን ኬ ኪም ላይ ካላንቴ ዬር ዛርባ ክዛራ ኮዬስካድማንም ሃፓንቴ፤ ይሳ ቃቦና ብራናም ጋራንቴ፤ “ኤያ ካ ባርኖታይ” ና ኬያማዶ።

⁷ራቃ ኣጋኻላ ዌዲ ጉርቱን ኣሳሳ ጋራ ፑፕልኖስሳ ራቅ ዳይዲና፤ ኖኻም ይሳ ኣኖንዛራ ዎም ኣሳሳንቴ ሮሮ ማካም ፀላንካ ችታንሽዲና። ⁸ፑፕልኖስሳ ኣምባ ዛራ ኣይዲሞኻቤ ሃርንቶኻቤ ሃጃዳንቴ ዎዲንቴና ክዶ፤ ጳውሎስካም ኪም ኣይሳናንቴ ኣርዲንቴ ክናንቴ ምስካንቴ ኣንን ክዛራ ዎዲንቴ ኪም ፓሽሽዲና። ⁹ዬራ ኣጋ ይንታ ክያማኻ፤ ጉርታ ኣጋሮ ዳና ኤና ሃጅሞና ዋኒካም ንቴ ፓሽዲና። ¹⁰ዎምካም ሳይ ጲፀካ ኬ ሳሽዲና፤ ጋግንካ ያኣናንቴ ዎዲጳደንካኻም፤ ዎናንቴ ዬራ ዛግሳይና ውልም ጋግንዛራ ኬ ሃንቸሽዲና።¹¹ኣርፒ ማካምሳ ራስባራኻም ጉርታ ኣጋሮ ባርግንካ ኩማንቴን ካፓዳ ጋሪ ካላኻ ዎቲህ ያኣን ካርስዲና። ጋጋ ኣጋኻም እስክንድርያ ካታማን ጋንቲና፤ ክዛራ ዬራ ምስካዳይና ዲኖስቆሮስ ሃንጳይና ማንቲናሳ ቃንኢ ዳይዲና። ¹²ሰራኩስ ካታማንዛራ ኣርዲንቴኻም ሮሮ ማካም ዎቲህ ዎዲና።¹³ኣሳታርካ ዳዳንቴ ጋግንካ ዎቲህ ሪገዩም ዬስካዲና፤ ዋጋላምንካም ሃኖን ይውታንሳ ችባራ ግባሮ ኮዲጳደንታኻ ፑቲኖሎስ ዎዬስካዶኖ ሮራ ለንሳኻና። ¹⁴ኣሳታርካም ዎንዳና ናናም ዎቲህ ሃፕዲና፤ ኬኻም ሮሮ ሃጻ ኬ ላማ ክንካ ዎካፔኻናንቴ ዎም ምስካዲና፤ ሃያንቴኻም ሮምዛራ ዎቲህ ያኢዲና። ¹⁵ኣሳታር ዳና ዎንዳና ናናኻም ዎሳ ናኣንቶም ኤሳራንቴ፤ ኣፍዩስ ፋሩስቤ፤ ሃያንቴኻም ‘ዎድታን ራቃ ማካም’ ሃንጳይናዬዛራ ዎም ችታናንቴ ናኢዲና፤ ጳውሎስካም ኬም ይያፓና ባርያም ሳሽዲና፤ ሃያንቴ ለምዲና።¹⁶ሮም ዎዬስካዶን ዎዳንካ፤ ጳውሎስ ኤያ ኪም ዳቃናያ ማላ ክንካ ዎና ክዲኻናንቴ ጌይድዲና። ¹⁷ሮሮ ማካምሳ ራስባራ ጳውሎስ ኣይሁድሳ ኤና ጋርናም ክዛራ ግስምዲና፤ ኬፑጫኻኻም ኖ ኬግያ፡- “ኣንና ናናቶ፤ ኣንታ ዎሳ ዛርስን ዎይካም ዎምባናሳ ዳምብን ሴሳንቴ ዬር ካላኻም ኣኣሽክማ ኣያሩሳሌም ግዶር ኣም ዬዳቴ ሮም ኤናናንቴ እንድዲና። ¹⁸ኤና ሮምሳ ጌዲኻኻም ዲላቃም እካላ ጫግማንቴ ዲምዲዛራ ባኣያ ሴሶ እዛራ ይያፓድሞንታኻ ኣም ቡላናንቴ ኬ ዛግዲና፤¹⁹ኣይሁድ ኤና ኣም ቡልዳይንም ኬቶዛዳኻ፤ ዲላቃ እንታኻ ቁሳርዛራ ክዬኤ እያሜኻናንቴ ኣም እሽክንሽዲና፤ ይያማን ዛርስን ኣሳም ይንካ እዳብንሻያ እሳ ዲላቅ ኮዲኻ ትማም። ²⁰ዌምካም ሽዲናናንቴቤ ዲላቅሳናንቴቤ እግስማዶኖ ካናንቴና፤ ሳንሳላትን ኮኻ ኣም ይንናንቴ ዳኻዲዳኖኻም እስራኤልናንቴ ጌይዲዳ ኣፓ ይንካ ቃም ቁንፃዳኻ ሃማንቴና” ና ክያማዶ።

²¹ኬኻም ክግያ፡- “ይሁዳባራ ዬር ሃሳ ይንካ ኡካዳዳ ዋርቃት ካላኻም ዎም ዬስካድማም፤ ኣሳባራ ናኣዳና ዎንዳና ናናኻም ሃሳ ዬር ዛርባ ኬባኣዳ ዎይካም ኬጌያዳ ካላኻም ቆልማም። ²²ይያማንካም ራቅና ውል ግዶር ኤና ሳያ ካሳ ዬር ዛርባ ኬጌያይንም ዎዲጳደንታኻ፤ ቃባ ሃንታ ሃር ክዶንም ኤሳራናንቴ ዛጋና ዎዛጋይ” ና ኬያማዶ።

²³ኬ ዲላቃም ሮሮ ኣብዛራ ማሳንቴ፤ ጲፀ ማታንቴ ሮራኻ ራቅን ይንግዶር ክዶንዛራ ኬ ናኢዲና፤ ጳውሎስካም ቡር ቻንቴ እባንዛራ ኬም ታማርስቴ ባርያሳ ማንግስትን ኣፖን ኬናንቴ ጌይዲና፤ ሙሴቤ ባርያሳ ኣፖን ጌያይናቤሳ ዋርቃትሮኻ ኬናንቴ ጌይቴ ኣያሱስካ ኬም ኣምንሳናንቴ ሃይዲና። ²⁴ኤና ዋኒ ክጌያይንም ኤሳራንቴ ኣምንዲና፤ ኮዶን ዋኒ ክጌያይንም ኣምንድማም፤²⁵ኤና ኬ ክሳ ኣፖኻኻም ጋኣድማም፤ ጳውሎስካም ቱንስሮ ይንታ ሃማያ ኣፖ ኬናንቴ ክጌያኻ ኬ ያኢዲና፡- “ኤስኖ ጋዛኖ ኤያ ባርያሳ ኣፖን ጌያያ ኣሳይያስካ ዬምባናናንቴ ይንታ ሃማንቴ ክጌያዳ ልኪና፡-

²⁶ ‘ዛርስን ኮሳ ዎይላምዶ ዲዲና ኮዶ፤
 “ዌቲህ ኤሳራንዳን ኤሳራና ዬኤሳራይ፤ ኮዶን ዌቲህ ጳቅስማም፤ ሽዲዳን ሽዲና
 ዬሽዲዳይ፤ ኮዶን ዌቲህ ሃፕማም።”

²⁷ ዛርስን ኮሳ ዎይላምዶ ዲዲና ኮዶ፤
 ቃሞኖ ኬሳኻኻም ካይዲና፤
 ይሳ ኣፕንካም ኬ ዲምዲና።
 እኒ ኣሳንታ ኬ ሃያድምና፤ ኬ ይሳ ኣፕንካ ሃፓንቴ፤
 ይሳ ቃሞኖኻ ኤሳራንቴ፤
 ይሳ ዎይላምንካኻም ቃባንቴ ማታና ኬማታይ፤
 እንታኻኻም ኬም ፓሽሻና ኣፓሽሻይ።”

²⁸ኣጋታኻ ባርያሳ ዳኣሽን ቶርስናናንቴ ይእሳዳይንም ዬዲሴኻናንቴ ዛጋና እዛጋይ፤ ኬ ኤሳራና ኬኤሳራይ።”²⁹ኣጋምካም ክጌያኻ፤ ኣይሁድ ኤና ክንካ ጌጲ ክትማዳቴ ያኢዲና።¹

³⁰ጳውሎስካም ኣና ይንግዶር ካሻንቴ ይዳ ግዶር ቦን ላማ ፓሲ ዳርቅዲና፤ ኤና ክዛራ ናኣይናምካም ኖ ዋዛኻ ችቴና ክዶ፤³¹ኤዲ ሃውካም ኪም ኮማርማ ባርያሳ ማንግስትን ኩርትንድማ ጌይቴ፤ ጌጲ ኣያሱስ ክርስቶስሳ ዬር ማይ ታማርስቴና ክዶ።

¹ 28.29

Romans

Chapter 1

Chapter 2

¹ኣጋታኻ ያ ኤያ ኤዲ ኣብዛራ ፋባሞን ካያ፣ ዩር ይንካ ሃም ሃክጫያ ቆልማሞ፤ ኦገኖኻሞ ኤዲ ኣብዛራ ፋባሞን ዩራ ሃካይና ውልካ፣ ያ ሃዛራና ሃካይ፤ ኦገኖኻሞ ያ ፋባሞን ካያ ዋዳማ ኣጋሚ ኣሸክቴና ሃድ። ²ኤና ኦገንታ ዋድማይናዛራ ባርያሳ ፋባሞኖ ካዲይኖ ልኪ ኮደንም ውቲ ዲሳና ዎዲሳይ።³ታ ናንሂ ያ ኤያኻ፣ ኤና ዋኒዛራ ፋባሞን ካቴ፣ ዋድማ ኣጋም ሃኣሸካያ ዳና ባርያሳ ፋባንሸንባራ ሃዲቃያግያው ሃማይሻድ፣ ⁴ዎይካሞ ባርያሳ ፋባሞኖ ሴሶንባራኻ ሃም ኮማሳይንም ጳቅስማ፣ ክሳ ፋባሞንቤ፣ ዩርን ክቻላንቤ፣ ክደንሻንቤሳ ጲፃሞን ቦዋ ሃቦዋይ?

⁵ኮደን ሃሳ ዲላቅን ሃኤሳርሞንካቤ ዎይላም ሃሳ ማቲሞንካ ሃማንቴ ባርያ ፋባሞን ይካያ ሮራ ጋላ ሃዛራ ፋባሞን ፑኡሻና ሃፑኡሻይ። ⁶ባርያ “ኤና ውልናንቴ ዋድማና ኬኣሸካዳናግያ ባዛናም ካሻና ክካሻይ”፤ ⁷ኤና ዋድማን ፋባን ዋቻዳንቴ ኣሸክቴ ዳንቴ ጎሽንቤ፣ ጎብንቶንቤ፣ ዴንታን ላይ ዳዲይንም ዛጋይናናንቴ፣ ሳዳን ላይን ዳዲይንም ኖ ኬናንቴ እማና ክእማይ።⁸ኮደን ኤና ዩም ናሻይና፣ ጎንዲን ጋራንቴ ዛርቦን ጫጋይናዛራ ፋባንሸንቤ ዋጭንቤ ዩሰካና ኮዩሰካይ። ⁹ኤና ዛርቦን ኣሸካይና ውልዛራ ብራቴንካ ኣይሁድዛራ ሃያንቴኻሞ ቶርስናዛራ ጋሎቤ ቃቦቤ ናኣና ኮናኣይ፤¹⁰ኮደን ኤና ዋድማን ጋዛን ኣሸካይና ውልናንቴ፣ ብራቴንካ ኣይሁድናናንቴ ሃያንቴኻሞ ቶርስናናንቴ ጎሽቤ ጎብንቶቤ ኡሲ ቻይንቶቤ ዳና ኮዳይ፤ ¹¹ኦገኖ ባርያ ኤዲ ሃውዛራኻሞ ክዎድሞንታኻና።

¹²ዳምቢ ኮቆልማ ኤና ሴሶን ኣሸካዳና ፓይላ፣ ዳምቢ ኮቆልማና ኬካያይ፤ ዳምቢ ኮዳኺ ኤና ሴሶን ኣሸካዳና ኬዛራ ፋባሞን ዳምቢንካና ካዲይ፤¹³ኦገኖኻሞ ባርያሳ ዎትሮ ኤና ጋዛና ሃንዲይና ዳምቢን ኤሳራንቴ ኣሸካይናና፣ ኤና ኤሳራይና ትማሞ። ¹⁴ቶርስና ዳምቢን ቆልምና ዩራ ዳምቢንሂ ጌይዳዳናም ዲሰማ ሰን ኣሸክቴና ኬዶ፣ ኬሳ ዳምቢ ይቆልምናኻሞ ኬ ይባራንካ ይናንቴ ዳምቢና።¹⁵ኬሳ ዎይላምኖ ማኺ ዳንቴ ኬናንቴ ኮጌያንታኻ፣ ኬሳ ቃቦኖ ኬም ኮዳብንሸንታኻ፣ ኬም ኮማራንታኻኻሞ ዳምቢንሂ ዩራ ጌይዳዳ ኬሳ ዎይላምኖ ኡካዲይና ኮዳዋይ። ¹⁶ኣጋኻሞ ሜርሜርን ፋባሮ እታማርሳያግያ ባርያ ክርስቶስካ ኤናሳ ዎይላምኖ ዩርን ኣቶምን ደንዛራ ብቶን ክታኻያ ሮራ ማይ ማታና ክማታይ።¹⁷ያ እንታ ኣይሁድ ኤዲና ሃማያዳና፣ ዳምቢንካ ሃኤርማያዳና፣ ባርያ ማላ ሃደን ዴንታንካ ፖኻራያ፤ ¹⁸ዳምቢን ጫግቴ ክሳ ቃቦን ዲሳንቴ፣ ዩራ ሊኪ ዳምካሞ ፋባ ሃያንቴ ሃዩዳዳና፤ ¹⁹ኤና ኣፕን ካያናም ኣንሳያ ሃዳና፣ ኤና ፅፓሮን ዳናናንቴኻሞ ሮሮ ሃደንም ሃዲሳዳና፣ ²⁰ዳምቢንባራኻ ዲሰንቶን ሃያፓደንካቤ ጎንዲንካቤኻ ሃማንቴ ኤና ዲስምናም ኪለያ ሃዳና፣ ናናምካሞ ታማርሳያ ሃዳና፤²¹ታ ናንሂ ያ ኤና ዋኒም ታማርሳያ ያ ሃም ታማርሳይዬው? ሃድብምናኖ ሃማንቴ ያ ታማርሳያ፣ ድብማው ሃድብማይ? ²²ያ ኤናግያ ኮዳሞ ጎይ ዩይናኖ ሃማንቴ ጌያያ፣ ኮዳሞ ጎይ ሃያኣይ? ዩር ኣብ ባርዮግያ ሃያንቴ ምስካን ጋርዲ ሃማንቴ ጌያያ፣ ባርዮን ኣኖን ሃቡራይ?²³ያ ዳምቢንካ ፖኻራያ፣ ዳምቢን ሴስቴ ባርያም ሃዲውክሳይ? ²⁴ኣጋኻሞ “ዩንካ ሃማንቴ ባርያሳ ናብን ቶርስን ኤናኻ ኢራና እራዳይ” ሃማንቴ ኡካዲዳግያና ኮማታዶ።

²⁵ዳምቢን ሃኣሸካያዳና ቃማን ታኻዳንሂ ዋጋ ዳይዲና፤ ኮደን ዳምቢን ሃሴሳያዳና ኤዲ ቃማ ታኻዲድማግያና ሃዳይ። ²⁶ኤና ቃማን ታኻዲድምና ዳምቢን ደጌያይንም ኬኣሸካያዳና ቃማ ኬታኻዲዳግያ ፓይዳዳይዬው? ²⁷ዳምቢ ኡካዲዳይ፣ ቃማ ታኻዲይ ሃሳ ኮዳና፣ ኤና ዳምቢን ሴሳዳ ሃደንታኻ፣ ኤና ቃማን ታኻዲድማ ዳምቢን ክኣሸካደንታኻ ሃም ፋባንሻና ክዳብንሻይ።

²⁸ኤዲ ካላ ብሸን ይሳ ጳልባራ ደንካ ኣይሁድ ኤድ ይዳና፣ ኣይሁድ ኤድ ማትማሞ፤ ቃማን ታኻዲዳ ጎንዲና ጳልንጋንቤ ብሸንጋንቤ ትማሞ። ²⁹ኮደን ኤዲ ካላ ኣይሁድ ክማታይኖ ይሳ ኢንካ ኣይሁድ ኤድ ይዳናና። ቃማን ታኻዲዳ ቃማ ታኻዲ ኮማታይኖ፣ ዳምቢን ኡካዲደንካ ዩር ሃይዲያ ትማሞ፣ ኮደን ኡስን ጋዛንካ ዎይላምን ቃማ ታኻዲ ኮዳናና። ኤና ደንታን ዳ ኣጋ ጎሽኖ ክሳ ኤዲ ካላ ሃፕማሞ፣ ባርያኻላና ክያፓይ።

Chapter 3

¹ ታ ናንሲ ኣይሁድ ዳዳንሳ ዋጋኖ ሃርቴ? ቃማን ታኻዳይኖኻም ሃር ኳዬ? ² ጎይ ውልካኻም ዬሮ ሃፓዳይኖ ጸዲና፤ ዬራ ውልሳ ብራር፤ ባርያሳ ኣፖን ኬናጎጎጎ ኤልቅንዳይ።

³ ኤ ኤና ዋሲ ኬኣምናድምናይ? ኬ ኬኣምናድማኻ ባርያሳ ጋዛምን ዋጋ ቆልማ ሃያውኳይይ? ⁴ ካላኻም ይንታ ሃይማሞ! ኤና ፓይላ ፖጋሞ ኤድ ኬዳና ኮዶን ባርያ ጎንዳ ክዳ፤

“ሃሳ ዳለቅንካ ሃማንቴ ጋዛና ሃዳይ፤
ብቶን ታኻዳን ዋዳንካኻም ባሻያና ሃዳይ” ሃማንቴ ኤካዳዲና።

⁵ ዎሳ ቶዛሞኖ ባርያሳ ጋዛምን ማዪ ሃያንቴ ኮዳዎያዳና፤ ሃር ዎያሜ? ኤዲግያ ዳለቃናንቴ ባርያ ዎዛራ ዋጭን ክባኣዶኖ ልኪ ትማሞው ሃንዳይ? ኣጋም እኬያይኖ ኤዲ ይቃባያግያ ቃባዳዳናናና እያማዶ። ⁶ ኮዶን ይንታ ዳማሞ፤ኢኢ ኣጎንታ ኮዳና ባርያ ፔንም ሃርናንቴ ዳብንሻናንቴ ክቻሌ? ⁷ “እሳ ፖጋሞኖ ባርያሳ ጎንዳምን ማይ ኳያያ ዳና፤ክሳ ጎሽንካም ኮሻባያ ዳና፤እም ሴሶ ኤድ ሃያንቴ ሃርናንቴ ላይ ካዛራ ክዳብንሹ?” ሃማንቴ ኤዲ ዜርማያ ኬዳ ዳናኮዳይ። ⁸ ኣጎኖ “ዬር ፃል ኮኔኤኻናንቴ ዋድማ ዛርቦ ዎኣሽኬና” ኬያማይ ሃማንቴ ኤና ዋሲ ዎዛራ ኬዳለቅሳግያና፤ኤና ክናዛራ ዳባምን ዬሶካይኖ ልኪና። ⁹ ታ ናንሲ ሃር ዎያሜ? ውቴ ኬኻላንካ ሳጋውዎሳጋይ? ¹ ካላ ውቴ ካላኻም ሳጊ ዳማሞ፤ ኣይሁድናኻም ቶርሰናኻም ፓይላ ሴሶንሳ ችባራ ኬዶንም ብርሳንቴ ውቴ ኬም ቤርንስዳና፤

¹⁰ ኣጎኖ ይንታ ሃማንቴ ኤካዳዲግያ፡-

“ኤዲ ጋዛ ቆልማም ካላኻም ቆልማሞ፤

¹¹ ኤዲ ጸቅሳያኻም ቆልማሞ፤
ባርያም ዛጋያኻም ቆልማሞ።

¹² ኤና ፓይላ ውል ሴሶዲና፤
ኬ ፓይላ ውል ክንካ ዋጋ ቆልማ ማትዲና፤
ኤዲ ዬር ፃሊ ኣሸካያ፤
ካላኻም ቆልማሞ።”

¹³ “ኬሳ ቆርጭኖ ዱኪ ሃኻ ዳግያና ኮዶ፤
ኬሳ ኣታጵኖ ላይ ፖጋሞኒና ኮዳለቃይ።”
“ኬሳ ኣፖሮ ጉኖ ዳሻ ዳይዲና።”

¹⁴ “ኬሳ ኣፖሮጎ ኣሸሞ ዛርቦ ያፀዲና።”

¹⁵ “ኬሳ ራኖ ኤዲ ዳሳናንቴ ሸልዲና”

¹⁶ ኬሳ ጎይሮጎ ካኖ ጋሎቤ ዳይዲና፤

¹⁷ “ፃለን ጎይን ኬ ዳስማሞ።”

¹⁸ ኬሳ ዎትርጎ ባርያም ኩርትንዳ ቆልማሞ።”

¹⁹ ታ ናንሲ ኣፖኖ ፓይላ ኮድፀማኻናንቴቤ ፔኖ ጋላፕኖኻም ባርያናንቴ ዬር ኮማሴኻኻናንቴ ዳምቢኖ ይኬያይኖ ፓይላ ኤና ዳምቢንሳ ችባራን ዳናናንቴ ኮዶን ውቴ ዳሳና ዎዳሳይ፤ ²⁰ ኣጋታኻ ዳምቢ ኣሸካኻ ኤዲ ካላኻም ክሳ ዎትሮ ኤዲ ጋዛና ሃምዲን ቻልማሞ፤ ኣጎናንቴ ዳምቢንካ ሴሶናና ዎዳሳይ። ²¹ ኮዶን ታ ዳምቢንቤ ኤና ባርያሳ ኣፖን ጌያይና ይኬያዶኖ፤ባርያሳ ጋዛሞኖ ዳምቢ ቆልማ ናእዲና። ²² ባርያሳ ኣጎኖ ጋዛሞኖ ኣያሶስ ክርስቶስም ኣምናንቴ ሃፓዳያ ጋዛሞኖ። ኤና ፓይላ ካላና፤ ²³ ኣጎኖኻም ኬ ፓይላ ሴሶ ኣሸክዲና፤ ባርያሳ ጎሽንካላኻም ኬ ጀግዲና፤ ²⁴ ኣያሶስ ክርስቶስሳ ሻንዳይንካ ሃማንቴ ባርያሳ ፃላሞንካ ኬ ሰን ጋዛ ማትዲና፤ ²⁵ ክሳ ማኣሲንካ ሃፓዳን እምነትንካ ሃማንቴ ባርያ ኪም ይሳ ዋጭን ማሳያ ቁሊ ኤካዳዳ ሃያንቴ እምዲና፤ ²⁶ ኖ ኣጎንታ ክያያዶኖ ሴሶን ኣና ብራንቴ ኣሸካዳይንዛራ ዳባምን ካማ ዶንሻንቴ ይንካ ክሳጋዶኖ ይሳ ጋዛምን ይዳዋዶንታኻና፤ ²⁶ ኖ ኣጎም ይንታ ክያያዶኖ ዋዳን ኮኻ ይሳ ጋዛምን ኣጎኖኻም ኖ ጋዛ ዳንቴ፤ ኤና ኣያሶስ ክርስቶስካ ኣምናይናም ጋዛ ሃያያ ይዶንም ዳዋናንቴና።

²⁷ ታ ናንሲ ቃይንታኖ ሃርዛራቴ? ኣጎኖ ሸድዲና። ክሸዳዶኖ ዳምባ ሃማኻቴ? ዋድማን ዳምቢንካው? ኣጎኻ ትማሞ፤ እምነትን ዳምቢንካና። ²⁸ ኤዲ ሃውካሞ ዳምቢ ኣሸካኻ ጋዛድማሞ ፣እምነትንካ ጋዛ ማታዳይንም ዳዋናዎዳዎይ። ²⁹ ባርያ ኣይሁድ ኤና ባርዮ ሶጎው? ኤና ቶርሰናሳኻም ባርዮሞ? ዪኒ፤ ቶርሰናሳኻም ባርያና፤

³⁰ ኣጎኖኻም ኤና ቃማን ታኻዳዳናምካም እምነትንካ ጋዛ ሃያያ፤ ኤና ቃማን ታኻዳድምናምካም እምነትን ኣጎኻ ጋዛ ሃያያ ባርያ ካለስ ክዶንታኻና። ³¹ ታ ናንሲ ይንታ ዳና እምነትንካ ሃማንቴ ዳምቢን ዬር ዋጋ ቆልማ ሃያውኳይይ? ካላኻም ውቴ ይንታ ሃይማሞ ዳምቢን ዋኹሻናዎኹሻይ።

¹ 3.9
² 3.25

Chapter 4

¹ታ ናንሲ ዎኮሳ ኣብራሃም ሳያ ኣጋኝ ሃር ክያገደ ዎያሜ? ²ኣብራሃም ኢሲ ዋድማኽ ጋዛ ክማታዳና ፣ዬር ይነካ ክቃያያ ክሳ ዳናኮዳይ፤ ኮደን ኖ ባርያሳ ዎትሮ ዬር ይነካ ክቃያያ ቆልማሞ። ³ታ ዋርቃትኖ ሃር ኮጌዬ? “ኣብራሃም ባርያም ኣምንዲና፤እምነትኖኽሞ ክሳ ክናንቴ ጋዛሞ ሃያንቴ ፓይዲዲና” ና ኮያማይ።

⁴ኤዲ ካላ ዋድማ ክአሸክር ክሳ ክሸኖ ሰን እምንቶገያ ሃያንቴ ፓይዲዲማሞ፤ ዋድማን ክአሸክደንናንቴ ካሺ ዛግሳያ ሃያንቴ ፓይዲዲይ። ⁵ኮደን ኤያ ዋድማን ኣሸክማ ሴሶን ኤያም ጋዛ ሃያያ ባርያኽ ኣምናያ ኤያናንቴ ክሳ እምነትን ጋዛሞ ሃያንቴ ፓይዲና ፓይዲዲይ።⁶ዳዊትካሞ ኤያ ዋድማን ክአሸክማ ጋዛ ሃያንቴ ፓይዲዲዳ ኤዲ ይነናንቴ ፓፅን እንዳዳ ክደንም ይነታ ሃማንቴና ክጌያይ፤

⁷ “ኤና ባርያሳ ዳምቢን ኬሴሳኽ ይነናንቴ ጋርዳዳና፣
ሴሶን ይነሳ ሻይዳዳ፣
እግና ኤዲ ይነናንቴ ፓፅን እንዳዳና።

⁸ ኤያ ሴሶን ይነዛራ ጌጻ ይፓይድማ ኣጋ ኤድ ይነናንቴ
ፓፅን እንዳዳ።”

⁹ኣንገያ ኤድ ፓፅ እንዳዳ ዳዳይኖ ኤና ቃማን ታኽዳዳናናንቴ ሰሳሞ? ሞ ኤና ታኽዳድምናናንቴ ካውል? “ኣብራሃምናንቴ እምነትኖ ክሳ ጋዛሞ ሃያንቴ ፓይዲዲዳና ሃምቴና ዎድ።” ¹⁰ታ ሃሰ ሃያንቴ ክናንቴ ፓይዲዲዳይ? ቃማን ክታኽዲኽሞ? ሞ ክታኽድማ? እምናትኖ ክሳ ጋዛሞ ሃያንቴ ክናንቴ ፓይዲዲዳይ ኣኽራ ቃማን ክታኽድማና ክታኽዲኽ ትማሞ።¹¹ቃማን ታኽድማ እምናትን ክሳ ደነካ ጋዛሞን ክያገደንም ዳሞን ቃማን ታኽዲን ጋዛሞን ማይታምን ኖ ቻይዲና፤ ኣጋታኽ ኤና ኣምናይና ኮደን ቃማን ታኽዳድምናናንቴ ጋዛሞ ሃያንቴ ፓይዲዲኽናንቴ ኖ ኤና ኣምናንና ውልሳ እምባና። ¹²ኖ ኤና ቃማን ታኽዲዳናሳኽሞ እምባና፤ ኖ ይንቴ እምባ ክደኖ ኤና ቃማን ታኽዲንቴ ዎኮሳ ኣብራሃም ቃማን ታኽድማ እምናትን ክሳ ደን ሳን ኤና ጫጋይና ውልናንቴና።¹³ኖ ፔን ጋላፕን ዳላያ ክደኽናንቴ ኣብራሃምቤ ክሳ ቢዛንቤ ይነዛራ ቃሞን ቁንፃንቴ ኣፓ ጌይዲዳም ኬቻደኖ ዳምቢባራኽ ትማሞ፤ እምነትንባራ ሃፓዲን ጋዛሞንካና።

¹⁴ኤና ዳምቢን ጫጋይና ኢ ኬዳላያዳና፣ እምነት ዋጋ ቆልማ፤ ይነዛራ ቃሞን ቁንፃንቴ ኣፓ ጌይዲዳኽሞ ኢ ጉሮና ክዳይ፤ ¹⁵ዳምቢኖ ዳባሞኒና ኮባኣይ፤ ኮደን ዳምቢን ይቆልሞሮ ሴሶ ዳማሞ።

¹⁶ኣጋታኽ ይነዛራ ቃሞን ቁንፃንቴ ኣፓ ጌይዲዳ እምነትንካ ናኣዲና፤ ኣጎኖኽሞ ይነዛራ ቃሞን ቁንፃንቴ ኣፓ ጌይዲዳ ባርያሳ ፃላሞንካቤ ክደኽናንቴቤ ኣብራሃም ቢዛን ውልናንቴ ትርጂያ ክደኽናንቴና፤ ኣጋኽሞ ኤና ኣብራሃም ላማ ዳምቢን ሳይነካ ዳናናንቴ ሰሳ ትማሞ፣ እምነትንካ ክላማ ዳናናንቴ ካውሊና፤ ኖኽሞ ዎውልሳ እምባና፤ ¹⁷ኣጎኖኽሞ “እነታ ሃም ቶርስን ጹፅሳን እምባ ሃይዲና” ሃማንቴ ኡካዳዳግያና፤ ኖኽሞ ባርያ ክኣምናዳ ኤና ጃዳና ናንቴ ሳዲን እማያ፣ዬርን ቆልሞንም ዳሳያቤሳ ዎትሮ እምባና።

¹⁸“ቢዛኖ ሃሳ ይነታና ኮዳይ” ሃማንቴ ክናንቴ ጌይዲዳ ሳያኽ፣ ዬር ይነዛራ ቃሞ ቁንፃዳያ ኮቆልማ፣ ኣብራሃም ኣምናንቴ ዛርሲ ጹፅሳን እምባ ማትዲና። ¹⁹ኖ ቦንኖ ክሳ ማቶ ኮማታኽ፣ ክሳ ብሸንቤ ሳራሳ ናሶን ኣሎንቤ ኬ ውል ይዎያደንም ዳሳንቴ እምነትንካ ቃጂድማሞ።²⁰ኮደን ኖ ይሳ እምነትንካ ዋቻዳንቴ ባርያናንቴ ሳሺን እምዲና፤ ባርያሳ ኣፓ ጌይዲዳ ይነዛራ ይቁንፃዳም ኖ ቃጋዲድማሞ፤ ²¹ባርያ ክናንቴ ኣፓ ይጌያዳ ይነዛራ ቃሞን ይቁንፃዳ ክዛራ ሳንዲ ኮማታይንም ዎይላም ካላኽና ክዬዳይ። ²²ኣጋታኽ “ክናንቴ ጋዛሞ ሃያንቴ ፓይዲዲዳና።” ²³ “ክናንቴ ጋዛሞ ሃያንቴ ፓይዲዲዳና” ሃማንቴ ኡካዳዳ ኣፓ ክናንቴ ሰሳ ኡካዳድማሞ፤²⁴ኮደን ባርያ ዎናንቴ ጋዛሞን ፓይዲዳናንቴ፣ ጌጻ ዎሳ ኢሶሱም ዳምጸንባራ ዳሳዳኽ ክነካ ዎኣምናይናንቴ ካውሊና ኡካዳዳ። ²⁵ኖ ዎሳ ሴሶንናንቴ ክጃኽናንቴ ሳስካቴ እንዲዲና፤ ዎም ጋዛ ሃያንቴ ባኣናንቴ ዳምጸንባራኽ ኖ ዳዲዲና።

Chapter 5

¹ታ ናንሲ እምነትን ጋዛ ዎማትደንታኝ፣ ዎሳ ጌጳ ኢየሱስ ክርስቶስካ ባርያ ለማ ዎሳ ፃላሞ ዳይዲና። ²ኢየሱስ ክርስቶስካኝሞ ሃማንቴ ታ ይንግዶር ዎያደን ባርያሳ ፃላሞንዛራ እምነትንካ ውቲ ኣርዳዳን ቻሊዲና፤ ባርያኻላ ሳሽን ሃፓናጉኝሞ ክዛራ ቃባንቴ ዋዘንዳና ዎዋዘንዳይ። ³ኣሳኝ ሶሳኝሞ ጋራንቴ ጋሎሮኝሞ ዳንቴ ዋዘንዳና ዎዋዘንዳይ። ⁴ኣሳኝሞ ጋሎኖ ዎቻሞን ኮባኣይንም ዲሳና ዎዲሳይ። ⁵ዎቻሞኖ ዳንታን ፃሊና ኮያፕሳይ፣ ዳንታኖ ፃሊኖ ኣፓ ዎናንቴ ጌይዲደንዛራ ቃሞ ዎቁንጻኝና ኳያይ፤ ⁶ኣፓ ጌይዲዳ ኣጋ ይንዛራ ቃሞን ዎም ራስዛራ ዎትጌኝ ሃይማሞ፤ ኣሳኝሞ ባርያ ኡስን ጋዛን ዎናንቴ ክእማደንካ ኪም ይንካ ዎናሻን ናሽማን ኖ ዎሳ ኢሮ ክካደንታኝና። ⁷ኣኝራ ቃጂ ዎዳኝ፣ ዎዳኖ ልኪ ኮዬስካኝ፣ ክርስቶስ ሴሶን ኤናናንቴ ጂይዲና። ⁸ኤዲ ጋዛናንቴ ሃማንቴ ኤዲ ዴምጲ ጂያ ሃፓ ካሎን ዎቺና፤ ኤዲ ኢ ጫውላዳናንቴ ሃማንቴ ዴምጲ ጂናንቴ ናሻያም ኬዳ ሃፓናፕሃዳይ። ⁹ኮደን ኣኝራ ሴሶ ኤድ ዎዳኝ ክርስቶስ ዎናንቴ ጂይዲና፤ ኣሳኝሞ ባርያ ዎናንቴ ይሳ ናሽማን ደን ፈዋናኮፈዎይ።

⁹ታ ውቲ ክሳ ማኣሲንካ ዎጋዛዳዳና፣ ክንካ ሃማንቴ ውቲ ባርያሳ ዎጭንባራ ሃስ ፈቃን ዎጋሬ። ¹⁰ባርያሳ ጋል ዎዳኝ ክሳ ናሳኝ ሃማንቴ ክማላ ዎቃሽማዳና፣ ቃሽን ዎያፓደንሳ ራስባራ ክሳ ሳዳንካ ዎዳቃደኖ ሃርቴ ሳጊ ኮዳሞኖ! ¹¹ኣጋ ሶሳ ትማሞ። ኮደን ቃሽን ይንካ ዎያፓዳ ዎሳ ጌጳ ኢየሱስ ክርስቶስካ ባርያኝሞ ካሎን ዋዘንዳና ዎዋዘንዳይ። ¹²ኣጋታኝ፣ ሴሶኖ ኤዲ ካላኝ ሃማንቴ ፔንዛራ ኮኣርዳዳግያ፣ ዴምጲኝሞ ሴሶንካ ኣርድዲና፤ ሳያ ኣጋኝ ዴምጲኖ ኤዲ ውልዛራ ናእዲና፤ ኣሳኝሞ ኤፍ ፓይላ ውል ሴሶን ኬኣሽካደንታኝና፤ ¹³ዳምቢን ኣኝራ እንድማ ሴሶኖ ፔሮ ዳይዲና፤ ኮደን ዳምቢን ይቆልሞንካ ሴሶን ፓይዳድማሞ። ¹⁴ይያማንካሞ፣ ኣዳምካ ካርሳንቴ ሙሴዛራ ኤድን ደንዛራ፣ ኣዳም ጋንታግያ ኣፓ ጌይዲዳም ሴሳድምናዛራ ዴምጲኖ ብትምዲና፤ ኣዳም ኤያ ናኣናንቴ ዳሳ ኤርሳ ቻያና።

¹⁵ኮደን እምንቶኖ ሶን እንዳደኖ ሴሶንግያ ትማሞ፤ ኤዲ ካላሳ ሴሶንካ ሃማንቴ ኤዲኖ ጲፅኖ ኮጂዳና፣ ባርያሳ ፃላሞንቤ ኤዲ ካላኝ ኣጋኝሞ ኢየሱስ ክርስቶስሳ ፃላሞኖ ናኣደኖ እምንቶኖ ኤፍ ጲፅናናንቴ ሃርቴ ሳጊ ፓሽ ኮዳሞኖ! ¹⁶ሃያንቴኝሞ ባርያሳ እምንቶኖ ኤያ ሴሶን ኣሽካዳሳ ካሽግያ ትማሞ፤ ኣሳኝሞ ዲብንሾኖ ኤዲ ካላሳ ሴሶን ጫጋንቴ ካኖን ባእዲና፤ ኮደን ባርያሳ እምንቶኖ ሴሶን ጲፅን ጫጋንቴ ጋዛሞን ባእዲና። ¹⁷ኤዲ ካላሳ ሴሶንካ ሃማንቴ ዴምጲኖ ኤያ ካኝ ሃማንቴ ኮብትማዳና፣ ባርያሳ ፃላሞን ካሎን ጲፃዳደንቤ ጋዛሞን እምንቶንቤም ኤፍ ቻዳና፣ ኤያ ካላስ ኢየሱስ ክርስቶስካ ሳዳንካ ሃርቴ ኬብትምሞኖ!

¹⁸ታ ናንሲ ኤዲ ካላሳ ሴሶንካ ሃማንቴ ካኖኖ ኤዲ ውልዛራ ኮናኣዳግያ፣ ኣጋንታኝሞ ጋዛሞን ዎድማን ካሎንካ ኤዲ ውልናንቴ ሳዳን እማያ ጋዛሞ ሃፓድዲና።

¹⁹ኤዲ ካላ ይኤሳራድምንካ ሃማንቴ ኤዲኖ ጲፅኖ ሴሶ ኤድ ኮዳና፣ ኤዲ ካላ ይኤሳራደንካ ሃማንቴ ኤዲኖ ጲፅኖ ጋዛና ኮዳይ።

²⁰ዳምቢኖ ኮናኣደንካ ሃማንቴ ሴሶኖ ሻቢሚዲና፤ ኮደን ሴሶኖ ኮሻብማኝ ፃላሞኖ ካሎን ሻቢሚዲና፤ ²¹ኣሳኖ ይንታ ኮማታደኖ ሴሶኖ ዴምጲንካ ኮብትማዳግያ ፓይላ፣ ኢየሱስ ክርስቶስካ ሳዳን ላይ ዳን ሃፓዳኝናንቴ ባርያሳ ፃላሞኖ ጋዛሞንካ ኮብትማኝናንቴና።

¹ 5.1
² 5.2
³ 5.3

Chapter 6

¹ታናሲ ሃር ዋና? ባርያ ፃላሞኖ ኮሻብሚካናንቴ ሴሶ አሸክቼ ዳውዎዳይ? ²አጎንታ ዳማሞ፤ ውቲ ሴሶንናንቴ ጃይዲና፤ ታናሲ ሃሰ ሃያንቴ ክላማ ክንካ ዎደ?
³እያሱስ ክርስቶስ ማላ ክንካ ካላ ዳናንቴ ሻይዲዳና ውቲ፤ ክሳ ደምጸንማላ ካላ ማታናንቴ ዎሻይዲዳንም ዩቲ ዲሳዬው?⁴አጋታኝ ክርስቶስ ባርያ ዎምባሳ ጎሽንካ ደምጸንባራ ክዳጳዳግያ፤ ውቲካሞ አጎንታ ሳዳ ሃሊካ ዎደኻናንቴ ሻዮንካ ጃንቴ ክላማ ክንካ ውቲ ዲካድዲና።

⁵ደምጸንካ ክላማ ክንካ አጎንታ ካላ ዎዳና፤ ደምጸንባራ ዳጳዳንካኻሞ አጎንታ ክላማ ካላ ዳናዎዳይ።⁶ካኝ ካርሳንቴ ሴሶንሳ ካይሲ ዳን ዎጋራኻናንቴ፤ ብሺኖ ሴሶንሳ ሺእሻደኻናንቴ ዎሳ ዎኖ ጌቸኖ፤ ክላማ ክንካ ዚታዳደንም ውቲ ዲሳናዎዳሳይ፤ ⁷አጎኖኻሞ ኤያ ጃዳ ሴሶንሳ ካይሳሞንባራኝ ላልማንቴ ውትዲና።

⁸ክርስቶስ ላማ ዎጅና፤ ክላማ ክንካ ዎዳይንም ውቲ ዲሳናዎዳሳይ። ⁹ክርስቶስ ደምጸንባራኝ ዳጳዲና፤ ፕር ማታቴ ክጅሞንም ውቲህ ዲሳናዎዳሳይ፤ ካኝ ካርሳንቴ ደምጸኖ ክዛራ ካንታ ዳማሞ።¹⁰ይጃደን ዎዳንካ ሴሶንናንቴ ካላብሽ ቱንሲ ጃይዲና፤ ኮደን ሳዳንካ ዳዳይንም ባርያናንቴና ክዳይ።

¹¹ሊኪ አጋንታ ሴሶንናንቴ ዩጃዳግያ ክርስቶስ ኢየሱስካ ባርያናንቴ ሳዳንካ ዩዳግያ ዩም ፓይድማቴ።¹²አጋታኝ ሴሶንሳ ቃቦን ዛርቦን ሃያናንቴ ብሽን ዩሳ ጃንዛራ ሴሶኖ ኮብትሚካናንቴ ዩያይናና። ¹³ብሺን ዩሳም ይንካ ዩር ዛርቦ አሸካዳያ ኮይሶ ሃያንቴ ሴሶንናንቴ ዩእምናና፤ አጎናንቴ ደምጸንባራኝ ኤና ሳዳንዛራ ሳጋዳናግያ ዩም ባርያናንቴ እምማቴ፤ ብሺን ዩሳም ይንካ ዩር ጋዛሞ አሸካዳያ ኮይሶ ሃያንቴ ባርያናንቴ እምማቴ። ¹⁴ዩቲህ ባርያ ፃላሞንሳ ችባራና ዩደ፤ ዳምቢንሳ ችባራ ዩዳድሞንታኝ ሴሶኖ ዩዛራ ብቲ ዳማሞ።¹⁵ታናሲ ሃሞንታ ኮደ? ውቲ ዳምቢንሳ ችባራ ዳማ፤ ባርያ ፃላሞንሳ ችባራ ዎደንናንቴ ሴሶ ዎአሸካያው? አጎንታ ካላኻሞ ዛግሰማሞ! ¹⁶ዩም ኤዲ ካይሲ ሃያንቴ ዩእምና፤ ይንናንቴ ዩኤሳራያ አጋናንቴ፤ አጋኻሞ ዩም ደምጸንዛራ አንሳያ ሴሶንናንቴ ዎይካሞ ዩም ጋዛሞንዛራ አንሳያ ኤኤ ሃማንቴ ጉማዳንናንቴ ካይሲ ዩደንም ዩቲህ ዲሳዬው?¹⁷ኮደን ኣና ብራቴንካ ሴሶንሳ ካይሲ ዩዳናኻሞ፤ ታማርና ዩናንቴ እንዳዳናም ዎይላም ካላኻ ኤና ኤሳራዳና ዩደንታኝ ጎሺኖ ባርያናንቴ ኮደ፤ ¹⁸ሴሶንሳ ካይሳሞንባራኝ ቡልዳኳ፤ ውታንቴ ጋዛሞንሳ ካይሲ ማቲዲና።

¹⁹ዎደንታርካ ዩቲህ ኤድ ካንታ ቃጃ ዩደንታኻ፤ ዩግያ ኤዲ ይዳላቃያግያ ይንታና እያማይ፡- ዋን ዩሳም ካሳ ብራር ሲያሞንናንቴቤ ብራዛራ ካሎን ጌዳዳዳቴ ያኣን ዛርባሞናንቴ ካይሲ ሃያንቴ እምቴ ዩዳግያ፤ ታናሲ ጫራጃማሞንዛራ ዩም አንሳን ጋዛሞንናንቴ ካይሲ ሃያንቴ ዋን ዩሳም እምማቴ። ²⁰ሴሶንሳ ካይሲና ዩደን ዎዳንካ ጋዛሞንባራኝ ፔና ዩደ። ²¹ታ ዩም ዩርን ቦክንሳባራኝ ኣና ዎዳን አጎኝ ዩራ ፃላ ዩያፓዳ ሃርቴ? ዩራ አጋ ይባኣይኖ ደምጸና።²²ኮደን ታ ሴሶንሳ ካይሳሞንባራኝ ቡልዳኳ ውታንቴ ዩቲ ባርያ ካይሰና ማቲዲና፤ ዩራ ዩፑኡሻይናኻሞ ዩም ጫራጃማሞንዛራ አንሳና ኬአንሳይ፤ ዩራ አጋሳ ቱንሰኖኻሞ ላይን ዳይኖ ሳዳናና። ²³ሴሶንሳ ካሸኖ ደምጸና፤ ኮደን ባርያ ሳ እምንቶኖ ዎሳ ጌጳ ኢየሱስ ክርስቶስካ ላይን ዳይኖ ዳይኖና።

1 6.6

Chapter 7

¹ምዕባ ናናቶ፣ ኤና ዳምቢን ዲሳዳናናጌ ዲላቅ እንገናና እንገናይ፤ ዳምቢኖ ኤዲ ካላዛራ ጌጳም ኮሳ ኮዳይኖ ኤያ ሳዳንካ ክዳና ሶሳ ኮዳይንም ዬቲ ዲሳዬው?²ሜ ትዳዳ ካላ ኣንጋላማ ክንካ ዳምቢንካ ዳክማንጌ ኮዳይኖ ኖ ሳዳንካ ክዳና ሶሳናና፤ ኮዳን ኮሳ ኣንጋ ክጃዳና ይንካ ይትዳዶን ዳምቢንባራኝ ውታና ኮውታይ።

³ኮዳንካም ኣንጋ ኮሳ ሳዳንካ ክዳኝ ኣንጌ ኣብ ኮትድና ቡሎና ኮግያ ሃንዳይ፤ ኮዳን ኣንጋ ኮሳ ክጃኝ ኣንጌ ኣብ ይትዳዳናኝም ና ዳምቢን ኣገባራኝ ውትዳና፤ ኮግያ ቡሎ ሃንድማም።

⁴ኣጋታኝ ምዕባ ናናቶ፣ ዬትካም ክርስቶስ ሞንካ ዳምቢንናጌ ጃይዲና፤ ኣጋኝም ዴምጲንባራ ዳዳዳ ኤያ ሞናጌ ክንጌ ማታንጌ ባርያናጌ ኣፒ ምኪኝናጌና።⁵ኣና ብርካ ሴሶን ሞን ጌጳምንሳ፤ ችባራ ምዳንካ፣ ዴምጲንናጌ ኣፒ ምኪኝናጌ ዳምቢኖ ይዳሳዶ፣ ሴሶንሳ ካጃልማኖ ምሳ ሞንሳዛራ ኣሽክጌና ኮዳ።⁶ኮዳን ታ ኣና ብራንጌ ምዕ ዳኝዶንናጌ ውቲ ጃንጌ፣ ዳምቢን ካላንካ ውቲ ውትዳና፤ ኣገኖኝም ዳምቢን ጌቶን ኡካዳዶንካ ምዳድሜኝናጌ ትማም፣ ኡሰን ጎይን ሃሊንካ ምዳድሜኝናጌና።⁷ታ ናንሲ ሃር ምያሜ? ዳምብኖ ይባራንካ ሴሶው? ካላኝም ሴሶ ትማም፤ ኮዳን እኒ ዳምቢን ጎይንካ ኮትምና ሴሶኖ ሃር ኮዳንም እኒ እንታ ዲሰማና እዳይ፤ ዳምቢኖ ሃቓርድናኖ ኮያማድምና፤ ኣቓርማኖ ሃር ኮዳንም ጎንዳ እኒ እንታ ዲሰማና እዳይ።⁸ኮዳን ሴሶኖ ዳምቢን ይዳዋዳ ጎያኝ ኣርዳንጌ እሳ እር ኣቓርማና ዛርቦና ሃንዳይናም ፓይላ ዳስስዲና፤ ኣገኖ ሴሶኖ ዳምቢ ኮቆልማ ዴምጲ ኮዳንታኝና።⁹ዳምቢኖ ኮቆልማ እንታ ሳዳንካና እዳ፤ ዳምቢኖ ኮናኝ፤ ሴሶኖ ሳዳ ሃፕዲና ኮዳን እንታ ጃይዲና።¹⁰ሳዳንናጌ ሃማንጌ ዳምባ ቃባዳዳ ኣጋ፣ ዴምጲ ክባኣዶንም እንታ ዲሰዲና።¹¹ሴሶኖ ዳምቢንካ ሃማንጌ ጎያ ይያፓዳኝ ኣርዳንጌ ኣም ታይስዲና፣ ዳምቢንካኝም ኣም ዴስዲና።¹²ኣጋታኝ ዳምቢኖ ይባራንካ ጫራኝና፤ ዳምቢኖ ጌይዳዶኝም ጫራኝና፤ ጋዛቤ ፃሊቤና።

¹³ታ ናንሲ ዬራ ፃላ እናጌ ዴምጲ ማትዲው? ካላኝም ይንታ ዳድማም ኮዳን ሴሶኖ ሴሶ ይዳንም ማይ ኮዳኝ ዲሳዳኝናጌ ዬራ ፃላባራኝ እዛራ ዴምጲን ባእዲና፤ ኣገኖ ሴሶኖ ዳምቢንካ ሃማንጌ ካሎን ሴሶ ኮዳኝናጌና።

¹⁴ዳምቢኖ ባርያ ጋን ኮዳን ውቲ ዲሳናምዳሳይ፣ ኮዳን እንታ ሴሶንናጌ ካይሲግያ ሻንሻዳዳ ሞ ኤድ እዳንም ዲሳና እዳሳይ።¹⁵ዬራ እያያም እንታ ዲሰማም፤ ዬራ ሃያናጌ እዛጋይናም እንታ ሃይማም፤ ኮዳን ዬራ እቶዛዳያ ኣጋም ሃያና እያያይ።¹⁶ዬራ ሃያናጌ እዛጋያም እያያዳና ዳምቢኖ ፃሊ ኮዳንም እንታ ማኝና።¹⁷ኣጎንታ ዳና፣ ዬራ ክናም ሃይጌን ዳ እንታ ትማም እሳ ኢሮ ዶኖ ሴሶኖና።¹⁸ኣግዶር፣ ብሺን እሳ ሴሶን ጋይሮ ዬራ ፃል ካላኝም ኮዳምን እንታ ዲሳናእዳሳይና፤ ዬራ ፃል ሃያናጌ፤ ፖሻዳናእፖሻካዳይ፤ ኮዳን ሃያናጌ እንታ ቻልማም።¹⁹ዬራ እያያይና ዬራ ፃሊና ሃያናጌ እዛጋይና ትማም፤ ኮዳን ዬራ ሃያናጌ እዛግምና ዬራ ዛርቦናምና እያያይ።

²⁰ዬራ ሃያናጌ እዛግምናም እያያዳና ዬራ እግናም ሃያያ እንታ ትማም፣ እግዶር ዶኖ ሴሶኖና።²¹ኣጋታኝ ዳምቢኖ ኮኖ ኣሽክጌ ኮዳንም እናጌ ኣርድዲና፤ ኣጋኝም ዬርን ፃሊን ኣሽካናጌ እዛግና ዬሮ ዛርቦኖ እላማ ክንካ ዳይዲና።

²²እንታ እሳ ኣከ ባርያሳ ዳምቢንካ ሞዘንዳና እሞዘዳይ፤²³ኮዳን እሳ ሞንሳ ኢሮ ኣሽካን ሴሶን ዳምቢናጌ ኣም ዳኪ ኤድ ሃያንጌ፣ እሳ ሜጌንሳ ኢሮ ዳምቢን ዶን ላማ ዳማያ ዳምቢ ኣብ እሳ ሞንሳ ኢሮ ኮኣሽካይንም ሃፕጌ እዳ።²⁴እንታ ሃምንታ ካሎን ኤድ እዳ! ኮ ብሺን ዴምጲንናጌ እንዳዶንካላንካ ሃውቴ ኣም ዳኣሻያ? ²⁵ጌጳ ምሳ ኣየሶሱ ክርስቶስካ ጎሽኖ ባርያናጌ ኮዳ።

ታ ናንሲ፣ እንታ እባራንካ እሳ ሜጌንካ ባርያሳ ዳምቢንናጌ ካይሲ ዳንጌ፣ ኮዳን እሳ ሞን ሴሶንጋይንካ ሴሶን ዳምቢንናጌ እንታ ካይሲና።

¹ 7.5
² 7.18

Chapter 8

¹ኢጋታኝ ኤና ኢየሱስ ክርስቶስካ¹ ዳናዛራ ኬሳ ዳባሞ ቆልማሞ። ²ኣጎኖኻሞ ሳዳን ኡስን ዳምቢኖ ክርስቶስ ኢየሱስካ ሴሶንቤ ዳምጸንቤሳ ዳምብንካላንካ ኢም ቡልዲና። ³ዳምቢኖ ዋን ሴሶን³ ጋንካ ሃማንቴ ቃጃንቴ ዬራ ኣሸካናንቴ ይቻላድምናም፡ ባርያ ናሳ ይሳም ሴሶ ኤድግያ፡ ሴሶንናንቴ ቁሊ ኡካዲዳ ሃያንቴ ንእሳንቴ ኣሸክዲና፤ ኢጋኻኻሞ ሴሶንም ኖ ዋንካ ዳብንሸዲና። ⁴ኣጎኖ ዋንካ ዎ ያያምና ኡስን ጋዛንካ ያያድና ዎንካ፡ ጋዛሞኖ ዳምቢንሳ ዛጋዲይንም ፓይላ ኣሸካዲኻናንቴና።

⁵ኤና ዋን ቃቦንካ ዳይና ዎይላምን ይሳም ዋን ቃቦንካራና ኬዎዳይ፤ ኮዶን ኤና ኡስን ቃቦንካ ዳይና⁴ ዎይላምን ይሳም ኡስን ቃቦንካራና ኬዎዳይ።⁶ዋን ቃቦን ቃብንቶኖ⁵ ዳምጸና፤ ኮዶን ኡስን ቃቦን ቃብንቶኖ ሳዳቤ ፃላሞቤና። ⁷ሜቴኖ ይም ሴሶናንቴ ሳስካንቴ እማዶኖ ባርያ ላማ ዋጭ ኤዲና፤⁸ ባርያሳ ዳምቢንናንቴ ሻንድማሞ ሻንዲናንቴኻሞ ቻልማሞ። ⁸ኤና ዋን ቃቦ ጫጋይ ባርያም ዋዘንሳናንቴ ቻልማሞ።

⁹ኮዶን ዬቲ ባርያሳ ኡስኖ ዬሳ ኢሮ ኮዳና፡ ዋንካ ትማሞ ኡስንካና ዬዶ። ኤዲ ሃውካሞ ክሳ ኢሮ ክርስቶስሳ ኡስኖ ኮቆልምና፡ ኖ ክርስቶስ ጋንት ትማሞ። ¹⁰ኮዶን ክርስቶስ ዬሳ ኢሮ ክዳና፡ ዋኖ ዬሳ ሴሶንካ ሃማንቴ ጃዳ ይዳና፡ ዬሳ ኡስኖ ጋዛሞንካ ሃማንቴ ሳዳንካና ኮዶ።¹¹ኢየሱስም ዳምጸንባራኻ ዳሳዶኖ ባርያሳ ኡስኖ ዬግዶር ኮዳና፡ ክርስቶስም ዳምጸንባራኻ ዳሳዶኖ፡ኖ ዬሳ ኢሮ ዶን ይሳ ኡስንካ ዋን ዬሳ ጃይንናንቴ ሳዳን እማና ክእማይ።

¹²ኢጋታኝ ዎምባ ናናቶ፡ ዎዛራ ባዛ ዳይዲና፤ ባዛኖ ኣጎኖ ዎሳ ዋን ቃቦንናንቴ ዋን ቃቦንናንቴ ዎይኻናንቴ ትማሞ። ¹³ዬሳ ዋን ቃቦንግያ ዬዳያዳና ጃናዬጃይ፤ ኮዶን ዬሳ ዋንሳ ዎድማን ዛርቦን ኡስንካ ዬዴስና፡ ሳዳንካ ዳና ዬዳይ፤¹⁴ኣጎኖኻሞ ኤና ባርያሳ ኡስን ይኣንሳይና እግና ኬ ባርያ ናናና። ¹⁵ዬም ፕር ማሳቴ ኩርታሞንሳ ካይሲ ሃያን ኡስን ዬቲ ቻድማሞ፤ “ይንካ² ኣባ፡ኣባ ሃማንቴ ኪም ዎግስማን ናሳሞን⁸ ኡስን ዬቻይንታኻና።¹⁶ባርያ ናና ዎዶንም ኡሳ ኣጋ ይባራንካ ኡስን ዎኖንላማ ክዛራ ማታንቴ ዎናንቴ ማኻና ክዳይ። ¹⁷ክሳ ናና ዎዳና ውቲ ዳላይናና፤ ክሳ ጎሽን ካሸማናንቴ ክሳ ጋሎን ጎንዲ ዎካሸማዳና፡ ውቲ ኤና ባርያም ዳላይና፡ ክርስቶስላማ ክንካ ዳላይናና ዎዳይ።¹⁸ዎሳ ጋሎኖ ዎዳን ታን ጋይኖ፡ ቤራ ብራዛራ ናኣናንቴ ዶን ዎናንቴ ጎሽን ዎዳዳይን ላማ እዬክንሳድና፡ ኮዬክንድሞንም ሼዳና እሹዳይ። ¹⁹ዬራ ባርያ ይዎዳዳና ዳና ፓይላ ባርያ ናናሳ ናእንቶን ፖሽኮኻ ካሊቴና ኬዶ።²⁰ዬራ ባርያ ይዎዳዳና ፓይላ ዬር ቆልማ ግዶር ኣርድዲና፤ ኣጎንታ ይንካ ኬኣርዳዶኖ ይንዳርካ ዛጋንቴ ትማሞ፡ ቃሞን ቁንፃንካ ኬ ዬራ ቆልማ ኣጋናንቴ ኬሻንዲኻናንቴ ክሃያዳሳ ክሳ ቃቦንካ ሃማንቴና። ²¹ኣጎኖ ዬራ ባርያ ይዎዳዳና ጫፓዲን ካይሳሞሮኻ ውታንቴ፡ ባርያ ናናናንቴ ዎዳዳይን ጎሻዳይን ቡልዲዶንዛራ ኬዬስኬኻናንቴ።

²²ታ ካውል ዬራ ባርያ ይዎዳዳና ፓይላ ይዳዛራ ሜ እስማኻ ጋሊቴ ዳግያ ቡርቃሞን ዶንሸቴ ኬዶንም ውቲ ዳሳናዎዳሳይ።²³ኣጋ ሶሳ ትማሞ፡ ኡስን ጋዛንሳ ኣፕና ብራናም ውቲ ኤና ሃፓዶኖ ዎባራንካ ዎሳ ናሳሞኖ ኣጎኖ ዎሳ ብሸን ሃሊሳዲን ፖሽኮኻ ካሊቴ ዎሳ ኢካ ቡርቃሞን ዶንሸቴና ዎዶ። ²⁴ዬራ ይንዛራ ቃሞን ዎቁንፃዳ ኣጋኻና ዎዳቃዶ፤ ኮዶን ዬራ ይንዛራ ቃሞን ቁንፃዳያም ሃፓዲያ ዳና፡ ኣጋ ቃሞ ቁንፃ ትማሞ፤ ዬራ ይያፓያዛራ ሃውቴ ቃሞ ቁንፃያ? ²⁵ኮዶን ዬራ ዎያፓድማዛራ ቃሞ ዎቁንፃያ ዳና፡ ኪም ዶንሻንቴ ካላና ዎካላይ።

²⁶ሃያንቴኻሞ ባርያሳ ኡስኖ ካንታን ቃጃሞን ዎሳኻ ዎም ኬልሻና ኮኬልሻይ፤ ሃሞንታ ሃያንቴ ዎምስካይንም ውቲ ዳስማሞ፤ ኮዶን ባርያሳ ኡስኖ ኣፖኻ ጌያቴ ቻላድማ ጎይካ ዎናንቴ ምስካና ኮምስካይ። ²⁷ዎሳ ዎይላምን ሼዳኖ ኖ ኡስንሃ ቃቦን ዳሳና ክዳሳይ፤ ኣጎኖኻሞ ባርያሳ ኡስኖ ባርያሳ ቃቦንግያ ባርያን ኤና ጫራቕማዳናናንቴ ምስካና ኮምስካይ።²⁸ባርያ ዬር ፓይላም ኤና ኪም ናሻይና ክሳ ቃቦን ጎይንካ ግስንዳዳናናንቴ ፃሊ ኮዲኻናንቴ ክያያይንም ውቲ ዳሳና ዎዳሳይ።²⁹ባርያ ኣና ብርካ ኤና ይዳሳዳና ክሳ ናሳም ኬታኬኻናንቴ ብርካ ቃብዲና፤ ኢጋኻሞ ናሳ ክሳ ይሳ እምባ ናና ጱጵና ግዶር ጃልዲፓ ክዲኻና። ³⁰ብርካ ኤና ይቃባዳናም ኖ ግስምዲና፤ ይግስማዳናምካሞ ኤዲ ጋዛ ሃይዲና፤ ኤና ጋዛ ይያዳናናምካሞ ጎሽሸዲና።

³¹ታ ዬራ ኣግናናንቴ ሃር ዎማሴ? ባርያ ዎላማ ክዳና፡ሃውቴ ዎዛራ ዳዳናንቴ ቻላያ? ³²ናሳ ይሳናንቴ ቡርቃዳድማ፡ ዎውልናንቴ ሃማንቴ ሳስካንቴ እማዳ ኖ፡ ዬር ውልም ክላማ ክንካ ዎናንቴ ፃላሞኻ ሃርቴ ክእምሞኖ?³³ኤና ባርያ ይካማዳናም ሃውቴ ኬም ቤራንሳያ? ኬም ጋዛ ሃያያ ባርያና፤ ³⁴ታ ናንሂ ኬም ሃውቴ ዳብንሻያ? ኤያ ጃዳ፡ ሃያንቴኻሞ ዳምጸንባራኻ ዳዳዳ፡ ባርያሳ ምዛቕባራ ዳርቃዳ ክርስቶስ ኢየሱስ ዎናንቴ ምስካና ክምስካይ።³⁵ክርስቶስሳ ናሽማንባራ ሃውቴ ዎም ላላያ? ጋሎም ዎይካሞ ቡርቃሞም ዎይካሞ ኣይታንቴ ያያዳሞ ዎይካሞ ዳቆም ዎይካሞ ፑርዲንቆም ዳዳያም ዎይካሞ ካይሶም ሞ ባንቆ? ³⁶ኣጎኖ

“ሃናንቴ ሃማንቴ ሮሮ ውል ዳምጸን ማላ ዳርጋና ዎዳርጋይ፤
እያና ማቻዳይናግያኻሞ ዎም ፓይዳድዲና”
ሃማንቴ ኡካዲዳግያና።

³⁷ዬር ካላኻሞ ክባራ ዎም ላልማሞ፤ ዬራ ኣግና ውልግዶር ዳንቴ ውቲ ባርያ ዎም ናሻዳኻ ሃማንቴ ኤና ባሻዳናካላንካ ፓይላ ሳጋና ዎሳጋይ። ³⁸ኣጋም እንታ ዲስዲና፤ ዳምጸቤ፡ ሳዳቤ፡ ባርያሳ ኤርጎን ኤናቤ።³⁹ብትናቤ፡ ታ ዬራ ዳናቤ፡ ዬራ ናኣይናቤ፡ ዎይካሞ ካንታ ሃውቴ። ³⁹ጳ ዲግ ዳይንቶቤ፡ ፃራሞቤ፡ ዎይካሞ ዬር ሃውካሞ ዎዳዳዳቤ ጌጳ ዎሳ ኢየሱስ ክርስቶስካላ ዶን ባርያ ናሽማንባራ ዎም ላላናንቴ ቻልማሞ።

- ¹ 8.1
- ² 8.2
- ³ 8.3
- ⁴ 8.5
- ⁵ 8.6
- ⁶ 8.7
- ⁷ 8.15
- ⁸ 8.15
- ⁹ 8.28
- ¹⁰ 8.28
- ¹¹ 8.38

Chapter 9

¹ክርስቶስን ዳንቴ ጎንጩ አገደ። እንታ ፖግምማም፤ እሳ ወይላምና ባርያሳ ኡስንካ ሃማንቴ ማኒ ማታንቴ እናንቴ ጌይቴና ኮድ። ²እልሊ ጃይንቶ ጌሊቤ ቃቦ ቱንሲ ቆልማቤ እሳ ወይላምኖ ዳይዲና።³ኤና እሳ ኤዳና ኣባ ናናናቴ ሃማንቴ እንታ ኤዲ ኣሻዳዳ፣ ክርስቶስንካላ ቡላንቴ ዳባዳዳ ዳናንቴ ዛግቴና እድ፤ ⁴ኮ እስራኤል ዛርሲና፤ ሰላ ዳዳይፍቤ፣ባርያሳ ጎሽንቤ፣ ባርያ ኣሸንሻንቴ ኣፓ ክጌያዳቤ፣ ዳምባን ቻይንቶንቤ፣ ባርያን ኣኖንሳ ግሎንቤ፣ ኣፓ ይንዛራ ቃምን ቁንፃዳዳቤ ኬንቲና።
⁵እምባናኻም ኬንቲና፣ ክርስቶስሳ ኣድማን ብዛን ኮሳ ፓይዳድኖ ኬባራና፤ ኖኻም፣ ውልሳ ጳባራን ዳ ባርያ ላይን ጎሽንቴን ዳዳዳና¹ ኣሜን።

⁶ኮድን ኣሳኖ ባርያሳ ኣፖን ሸእሻድዲና ትማም፤ እስራኤልና ግድር ኤና ኣዳዳዳና ፓይላ እስራኤል ኤዲ ትማም። ⁷ኣብራሃም ብዛርኻ ኬድንታኻ ኮ ፓይላ ኣብራሃም ናና ትማም፣ ይያማን “ቢዛን ሃሳ ይሳሃቅካና ግስንዳይ” ሃማንቴ ጌይዳዳግያና።⁸ኣሳኖ ኤና ባርያ ናና ሃማንቴ ግስንዳይና ኣብራሃም ዋንካ ይኣዳዳዳና ትማም፤ ኮድን ኣብራሃም ናና ሃንዳይና ኣፓ ይንዛራ ቃምን ቁንፃዳዳ ናናና።⁹“ዋዳስ ጌይዳዳኻ ማታቴ ናናና እናኣይ፤ ሳራኻም ኣንጌ ሰላ ኣዳና ኮኣዳይ” ሃማንቴ ኣፖ ይንዛራ ቃም ቁንፃዳዳ እማዳድንታኻና።

¹⁰ኣጋ ሰላ ትማም ርብቃ ናናሳ እምባ ካላና፤ኖኻም ዎምባ ይሳቅና። ¹¹ናና ማንትናም ኣኻራ ኣዳድማ፣ ዎይካም ዋድማ ፃልቤ ዛርቦቤ ኬኣሸክማ፣ ባርያ ቃባ ይንካ ይካማዳ ጎንጩ ክማቴኻና።¹²ዋድማኻ ጋራንቴ ኤና ባርያ ግስማዳባራ ኮድንታኻ፣ “እሸማ ካናስናቴ ዋድና ክዋድማይ’ ሃማንቴ ኮናንቴ ጌይድዲና።¹³ኣጋኻም “ያዕቆብም እንታ ናሸዲና፣ ኮድን ዔሳም እንታ ቶዛድዲና” ሃማንቴ ኡካዳዳግያና።

¹⁴ታ ናንሲ ሃር ዎያሜ? ባርያ ኤዲ ካላዛራ ዎዳው ክዎዳይ? ካላኻም ዎድማም! ¹⁵ባርያ ሙሴግያ፣
 “ኤያ ይንናንቴ ፃላምን እዳዋያናንቴ እሳ ፃላምን ዳዋና እዳዋይ፤
 ኤያ ይንናንቴ እቡርቃዳያናንቴኻም ቡርቃዳና እቡርቃዳይ” ክያማድንታኻና።

¹⁶ታ ናንሲ ኣሳኖ ኤና ይዛጋዳግያ ዎይካም ዋድማባራኻ ትማም፣ ባርያሳ ፃላምንካ ሃማንቴና።¹⁷ባሪያሳ ዋርቃትኖ ፈርዖንግያ፣ “ካንታን እሳም ሃንካ ሃማንቴ ሃፓዲኻና፣ ናብን እሳም ፔር ጌይዲኻና፣ ኣጋናንቴ እንታ ሃም ዳስዲና፣ ና ኮያማይ።¹⁸ኣጋታኻ ባርያ ኤያ ይንናንቴ ፃላምን ይሳም ዳዋናንቴ ይዛጋዳናንቴ ዳዋና ክዳዋይ፤ ኤያ ይንሳ ወይላምን ሹፓናንቴ ይዛጋዳሳ ወይላምን ሹፓና ክሸፓይ።

¹⁹ዌግድር ኤዲ ካላ፣ “ታ ኣጎንታ ክዳና፣ ካውል ባርያ ዎዛራ ሃርናንቴ ክዋጭሜ? ክሳ ቃቦን ማራናንቴ ኤድ ቻላያ ዳይዲው?” ኮድ ኤድ ሃማን ዳናክዳይ።²⁰ኮድን ባርያዛራ ኣፖ ማሳያ ያ ሃውቴ? “ዋድማኖ ኤያ ኮም ኣሸካግያ ‘ኮንታ ሃርናንቴ ኣም ሃኣሸካዲ?’ ሃማው ኮያማይ?”²¹ኤያ ዳን ኣሸካያ ዲኒንሣ ባኻላም ዬር ጎሻዳዳናንቴ ዋኒም ሰን ዬርናንቴ ኣሸካናንቴ ክሳ ጌዳም ቆላኖው?

²²ባርያ ይሳ ዋጭንቤ ካንታንካንቤም ዳዋናንቴ፣ ኤና ይንዛራ ዋጭሜኻናንቴ ዛግሳይናም፣ ካይኖናንቴ ዳናናንቴ ክድንሻዳናይ! ²³ኣና ብርካ ኤና ጎሽንናንቴ ክካማዳና፣ ይሳ ፃላምን ይንዛራ ይዳዋይናናንቴ ክሳ ጎሽንሳ ዎዳማም ዳሳዳኻናንቴ ኤ ኮም ሃይቴ ክዳናይ? ²⁴ኖ ክስማዳኖ ኣይሁድ ኤናም ሰሳትማም፤ ዎምካም ቶርስን ኤናም ካውልም ክግስማዳኖ?²⁵ሆሴእ ዎቃትር ይንታ ሃማንቴ ክጌይዳዳግያ፡-

“ዛርስን እኖን ዳድምንም፣ ‘ዛርስኖ እኖ’ ሃማንቴ ግስማና እግስማይ፤
 ናሻዳድምንካም ‘ናሻዳዳኖ’ ሃማንቴ ግስማና እግስማይ።

²⁶ሃያንቴኻም፣ “ ‘ዬቲ ዛርሲ እንቲ’ ትማም፣
 ሃማንቴ ኬናንቴ ራቃ ጌይዳዳ ኣጋር፣
 ‘ባርያ ላይን ዳሳ ናና’ ሃማንቴና
 ኬም ግስንዳይ።

²⁷ኢስያስካም እስራኤል ኤናናንቴ ይንታ ሃማንቴ ክእለታይ፡-
 “እስራኤል ናና ሻምን ባይን ኣፖሮን ደንግያ ጵፅ ኬድንካም፤
 ኬግድር ኤና ዳቃይና ቁታ ሰሳና።

²⁸ ኣሳኖኻም ጌጳ ፔንዛራ ብቶንም ካሎን
 ቱንሣ ይሪካ ታኻና ክታኻይ።

²⁹ኣሳኖኻ ኣና ብራንቴ ኣሳያስ፤
 “ዎታዳርናሳ ጌጳ እኒ ዎናንቴ ኤዲ ክሸእሻዲምና፤
 እኒ ሰዶም ጋንታግያና ዎዳይ፤
 ገሞራምና ዎታኻይ” ሃማንቴ ክጌያዳግያና።

³⁰ታ ናንሲ ሃር ዎያሜ? ጋዛምን ጫጋዲምና ቶርስና ጋዛምን ሃፕዲና፤ ጋዛምና ኣሳኖ እምነትንካ ሃፓዳይናና፣ ³¹ኮድን ጋዛምን ዳምብን ጫጋይና እስራኤልና ጋዛምን ኮም ሃፓዳማም።³²ኮኖ ይንታ ሃርናንቴ ኮያማይ? እምነትንካ ጫጋይን ጋራንቴ ዎዳማን ጎይንካ ኬጫጋድንታኻና፤ ኬኻም “ሱና ጂንፓያዛራ” ጂንፕማንቴ ድንዲና።

³³ኣጋኻም፣
 “ሼድማቴ፣ ኤና ኬጂምፕሜናንቴ ሃያያ ሰኪ፣
 ኬዲኻናንቴ ሃያያ ላይታ፣
 ፅኖን ግድር ዎዳና እዎዳይ፤ ክንካ ኤያ ኣምናያ ቦክንማጸሞ”
 ሃማንቴ ኡካዳዳግያና።

¹ 9.5

Chapter 10

¹ዎንባ ናናቶ፣ እስራኤልናናንቴ እሳ ቃቦኖ፣ባርያም ኬናንቴ ይንናንቴ እምስካይኖኻም ኬዳቄኻናንቴና። ²ኬ ባርያናንቴ ኬቶልማይንም እንታ ኬሳ ማኒና፤ ኮደን ኬሳ ቶለማኖ ኦሳኖ ዲስንቶባራ ናኦዳ ትማሞ። ³ባርያሳ ጋዛሞን ናኦይንም ኬ ይዳሳድሞንታኻቤ ጋዛምን ይኖንም ዎይሳናንቴ ይዛጋደንታኻ፤ባርያሳ ጋዛሞንናንቴ ኬ ኤኤ ሃድማሞ።⁴ኤና ኣምናይና ውልናንቴ ጋዛሞ ኮዳኻናንቴ ክርስቶስ ዳንብሳ ቱንሃና።

⁵ዳንብን ጫጋንቴ ጋዛሞን ሃፓጳንሃ ሙሴ ይጌይና፣ ኤና “ዬራ ክናም ኣሽካይና ኬንካ ዳና ኬዳይ”ና ክያማይ።⁶ኮደን ጋዛሞኖ እምነትንባራ ናኦይኖ ይንታ ኮጌያይ፤ “ሃሳ ዎይለምካ ፖለንዛራ ውታያ፤ሃወቴ? ሃምናኖ”፤ ኦሳኖ ክርስቶስም ፖለባራኻ ሃንቶሻናቴና፤ ⁷“ዎይካሞ ኣሎን ዪርንዛራ ሃንቻያ ሃውቴ?” ሃምናኖ፤ኦሳኖኻሞ ክርስቶስም ዲንጽንባራኻ ቡላናንቴና።⁸ኮደን ሃር ኮያማ? “ዳለቅኖ ሃኻለ ዪዲና ኮደ፤ሃሳ ኣፖርቤ ሃሳ ዎይለምሮቤና ኮደ” ዎቴ ዎጌያያ እምነትን ዳለቃ ካና፤ ⁹“ኢየሱስ ጌዲና” ሃማንቴ ሃሳ ኣፖንካ ሃጌይና፣ባርያ ኪም ዲንጽንባራ ክዳሳደንም ሃሳ ዎይለምካ ሃኣምንና ዳቃናሃዳቃይ። ¹⁰ጋዛ ሃማንታይኖ ሃሳ ዎይለምካ ኣምናንቴና፤ሃዳቃይኖኻሞ ሃሳ ኣፖንካ ጌያንቴና።¹¹ዋርቃትኖ ኮጌያዳግያ።”ኤና ክንካ ኣምናይና ውል ቦክድማሞ።¹²ኣይሁድናቤ ቶርስናቤ፤ ካላና ጌጳ ካላስ ኤዲ ውልሳ ጌዳና፤ ኤና ኪም ምስካይና ውልናንቴ ሻባንቴ ፖዊን እማና ክእማይ ¹³“ባርያሳ ናብን ኤና ግስማይና ውል ዳቃናኬዳቃይ” ሃንዳንደታና።

¹⁴ታ ኬ ናብን ይኣምናድሞንም ሃስ ኬግስማ? ክሳ ዬር ኤሳርማ ሃስ ኪም ኬኣምኤ? ኤናም ጎእሳዳዲምና ክሳ ሃስ ሃያንቴ ኬኤሳሬ? ¹⁵ኤናም ይእሳዳድምና ሃስ ሃያንቴ ኬጌዬ? ኣጋኻሞ “ኤና ማርማርን ሃልን ባኣይናሳ ራና ሃምንታ ኬፃላዳዲ!” ሃማንቴ ኤካዳዳግያና።

¹⁶ኮደን ኤና ኤሳራዳና ፓይላ ቻድማሞ፤ ኣሳያስካሞ ጌዳዬ” ማርማርን ሃልን፣ ዎሳ ሃውቴ?” ኣምናዳ ክያማደንታና። ¹⁷ኣጋታኻ እምነትኖ ዳለቅ ኤሳራኻና ኮናኣይ ዳለቃኻሞ ክርስቶስ ኤለቅና።¹⁸ኮደን ኬ ኬዳ ኤሳርድሞ? ሃማንቴ ኣይሳና እኣይሳይ፤ጎንዳ ኬ ኤሳርዲና፤

“ኬሳ ናቅስኖ ፔ ውል ግደር ኤሳርምዲና፣”
ኣፖኖ ኬሳኻሞ ፔንሳ ቱንሃንዛራ ዬስክዲና።”

¹⁹ፕርካሞ ኣይሳና እኣይሳይ፤እስራኤልና ጳቅስማው ኬደኖ? ብራንቴ ሙሴ ይንታና ክጌያዶ፡-

“ቶርስና ዛርስን ትምናኻ ኬም ኣቛርሳና እኣቛሳይ ኤና ዬርን
ኬም ዳግስሳናኣዳጋስሳይና” ክያማደ፤

²⁰ኢስያስካሞ ኩርትንድማ ይጌይና፣

“ኤና ኢም ዛጋድምናናንቴ እንታ ሃፕንድዲና፤
ኤና ኢም ኣይሳድምናናንቴኻሞ እንታ ኢም ዳውዲና”ና ክያማደ።

²¹ኮደን እስራኤልናሳ፣

“እናንቴ ኤሳርምናዛራቤ ኤኤ ሃምናዛራቤ ሮሮ ውል
እንታ ኣን ቃይሺዲና” ና ክያማደ።

Chapter 11

¹ታ ናንሲ ባርያ ዛርሰንም ጋርዲው? ሃማንቴና እሳይ፤ ካላኸም! እንታኸም እባራንካ ብንያም ብዛ፣ ኣብራሃም ብዛስ እስራኤል ኤድና። ²ባርያሳ ብራንቴ ዛርሰን ዲሳዲደንም እንታ ኬም ቶዛድማም። ኤልያስ እስራኤልናም ባርያዛራ ክዳብንቫደንም፣ ዎርቃቲዮ ክሳ ዬር ኮጌያደንም ዬቲይ ዲሳዬው? ³“ጌጳ፤ ኤና ኣና ሃሳ ኣፖን ጌያይናም ኬደስዲና፤ ሙልዳን ደንግደር ሃናንቴ ቆሌን ታኸዲደንምካም ኬ ኮስዲና እንታ እዲር ሺድዲና እምካም ዲሳናንቴና ኬዛጋይ ክያማኻ።”⁴ኮደን ባርያ ሃር ሃማንቴ ክማሳዲ? “ባኣልናንቴ ኤና ኮንፓርሳድምና ሺ ያጻናም እንታ እናንቴ ሸእሸዲና።”

⁵ዋዳን ኮኸኸም ኣጎንታ ባርያሳ ናሽማንካ ኤና ካማዲዳና ዲይድና።⁶ታ ናንሲ ናሽማኸ ኮዳና ዋድማኸ ትማም፤ እኒ ዋድማኸ ኮዳና ናሽማኸ እኒ ናሽማ ትማና ኮሽዲይ።¹

⁷ታ ናንሲ ሃርቴ? እስራኤልና ዋቻዲንቴ ይዛጋዳም ሃፓድማም፤ኮደን ኤና ካማዲዳና ሃፓዲና፤ኤና ሸዲዳና ኬሳ ዎይላምና ሸፕምዲና፤ ⁸ይንታ ሃማንቴ ኡካዲዳግያ፤ “ኣፕኖ ኬሳ ሃፓን ኮጋሬኸናንቴ፣ ኬሳ ቃሞኖኸም ኤሳራን ኮጋሬኸናንቴ፣ ርራ ካዛራ ባርያ ኬዛራ ራት ባእዲና።”

⁹ዳዊትካም ይንታና ክያማደ፤ ኬሳ ዳኣንኖ ፖውኖቤ ዛኒቤ፣ ዲርምቤ ዬር ኬም ዲያቤ ኮማቴ።

¹⁰ ኬሳ ኣፕኖ ሃፓንኮጋሬኸናንቴ ሸፓዲ፤ ኬሳ ካርናኖኸም ላይ ኮምብሚ ኮደ።

¹¹ፕር ማታቴ ኬሳ ዲቃ ጋራዛራ ኬ ካይድው? ሃማንቴ ፕር ኣይሳናእኣይሳይ፤ይንታ ትማም፤ኣጎናንቴ እስራኤልናንቴ ዲዋናንቴ ኬሳ ሴሶንካ ሃማንቴ ዲቆኖ ቶርሰናናንቴ ናእዲና። ¹²ኮደን ኬሳ ሴሶኖ ፔን ናንቴ ዲቆ ኮባኣዳና፣ ኬሳ ጲፃሞኖ ሃምንታ ዲቆ ጌጲ ባኣያቴ?

¹³ቶርሰናቶ ዬናንቴ ጌያናእጌያይ፤ቶርሰናናንቴ ይእሳዲዳ እደንታኸ ዋድማን እሳም ዋቻዲንቴ ኣሸካእኣሸካይ፤ ¹⁴ኣጋኸም ኤና እና ኬያፕኸናንቴ ዲጳንቴ ኬግደር ዋኒም ዲኣሻናንቴ ቃባንቴና።¹⁵ኬጋራዶኖ ፔንናንቴ ቃሽ ኮባኣዳና፣ኬም ይንካ ቻዲዶኖ ዲንጲብራ ዲጳዲዳግያና ኮደ ሃንዲያሳ ኦባራ ዳ ሃርቴ? ¹⁶ቡካንሳ ብራና ጫራኺ ኬዳና ቡካኖ ፓይላ ጫራኺና ሃቃስሳ ጫጭኖ ጫራጊ ኮዳና፣ኣንትናኸም ጫራኺና ኬዳይ።

¹⁷ሃቃስሳ ኣንትና ግደር ዋኒ ኬኣዳና፣ያኸም ዎይራስ ዳራንጋንታ ዳንቴ ኣንትና ዋኒ ማላ ኪም ሃሳኸዳናቤ ዎይራስሳ ጫጭሮኸ ዋኣትና ውታይናም ሃያፓያዳና፣ ¹⁸እንትና እግናዛራ ሃፖኸርናና። ኮደን ሃፖኸርና ዬር ካላም ዲስማያ፤ ጫጭን ባስክስማም፤ኮደን ጫጭኖና ሃም ባስክሳይና።¹⁹ታ ናንሲ ኣንትናሳ ይንናንቴ ኣዲዶኖ እንታ እኣርዲኸናንቴና ኬዳ ሃማይ። ²⁰ጎንዲና ኬ ይንናንቴ ኬኣዶኖ ኬኣምንድሞንታኸና፣ያኸም እምነትንካ ዎይዲና፤ኩርትንድማ ሃፖኸርናና። ²¹ባርያ ሃቃና ይዎዳዳና እግናናንቴ ይቡርቃዲድምና፣ ሃናንቴኸም ቡርቃድማም።

²²ታ ናንሲ ባርያሳ ፃላሞንቤ ዛርባምንቤም ሸድማ፤ክሳ ዛርባሞኖ ኤና ራስዛራ ማታዳናዛራና ኮደ፤ኮደን ክሳ ፃላሞኖ ክሳ ፃላሞኖ ሃሳ ዳዛራ ሃናንቴና፤ኤይኤይ ሃምና ሃምካም ታኸናታኸዲይ።²³ኬኸም ይኣምናድሞን ይጋርናይ ማታቴ ኣርዳናኬኣርዳይ፤ ባርያኸም ኬም ማሳቴ ኣርሳዳን ቻላናክቻላይ። ²⁴ዬቲ ዎይራና ቃውሮን ዳና ዳንቴ ዎይራና ሞሮን ጋይና ፃላና ግደር ዬኣርዳዳና ሞሮን ጋይና ዎይራና እግና ይሳ ራቅናዛራ ማታቴ ሃርቴ ኬኣርድሞኖ፤²⁵እንና ናናቶ ውቲ ዬርን ዲስዳናና ሃማንቴ ዬቲ ማይሻና፤ዬራ ሃላ ካም ዲስማ ዬሸዲኸናንቴ እንታ ዛግማም፤ቶርሰኖ ፓይላ ባርያዛራ ኮሳ ማታዛራ እስራኤልናሳ ባኸላ ካያሞኖ ኬዳይ።²⁶ኣጋታኸ እስራኤልና ፓይላ ዲቃናኬዲቃይ፤ይንታ ሃማንቴኸም ኡካዲዳግያ፤ዲኣሻያ ፅዮንባራ ውታናክውታይ፤

ያዕቆብባራኸም ዛርባሞን ቡላናክቡላይ።

²⁷ ኬሳ ሴሶን እካይሰና፤ ኬላማ ክንካ እዳያ ኣፓ ካና።”²

²⁸ኣፖን ሃለንካ ማንቴ ዬሳ ኬ ጋልና፤ ኮደን ካምንቶን ጎይንካ ዳና ዎምባናኸ ሃማንቴ ኬ ዎሳ ናሻጲና፤ ²⁹ባርያሳ እምንቶሮቤ ግስሞንቤ ባራ ዛርባ ቆልማም።³⁰ዬቲይካም ኣና ብራን ባርያናንቴ ዬኤሳሪማግያ፣ ኬኸም ኬኤሳሪዲማኸ ሃማንቴ ባርያሳ ፃላሞን ዬያፓዳግያ ፓይላ፣ ³¹ባርያ ዬናንቴ ፃልን ክያያዳኸ ሃማንቴ፣ ኬኸም ፃልን³ ሃፓናንቴ ታ ናና ኤሳሪምና ማቲዲና። ³²ባርያ ኤና ፓይላ ውላናንቴ ፃልን ሃያናንቴ፣ ኤና ፓይላ ውል ክናንቴ ኤሳራን ኬጋሬኸናንቴ ሃይዲና።³³ባርያሳ ሃማንቴ ክሳ ዲስንታንቤሳ ዎዲማሞኖ ካሎን⁴ ሃምንታ ዪርቴ!

ብቶን ክሳም ዬክንሳጲማሞ፤ ጎይን ክሳምኸም ኤድ ጫጋያ ቆልማም!

³⁴ “ኤያ ጌዳሳ ዎይላም ዲሳዳ ሃውቴ? ኤያ ኤ ክም ክልቴ ዳ ሃውቴ?”

³⁵ “ባርያ ማሳቴ ክእጫኸናንቴ፣ ባርያናንቴ ብዲርሳዳ ሃውቴ?”

³⁶ ዬር ውል ፓይላ ክባራና፣ክንካና፣ክንቲና፤ ክናንቴ ጎሽኖ ላዪ ኮዲ፤ ኣሜን።

¹ 11.6
² 11.27

3 11.31
4 11.33

Chapter 12

¹ታ ናንሲ እናንናቶቹብሽን ይሳም ጫራጃቤ ባርያም ዋዝንሳያቤ ሃያንቴ ይቤኻናንቴ ባርያሳ ናሽማንካ እንታ ይም ምስካናእምስካይ፤ አገኖኻም ኤና ዬርን ዲሳዳናግያ₁ ይዋድማይኖ ዋድማኖ ይሳና። ²ባሽኖ ዋዝንሳያቤ ጫራጃቤ ባርያሳ ቃቦኖ ሃር ኮድንም ዓሊ ሃያንቴ ዲሳናንቴ ሜቴ ይሳኻ ጸቅማቴ ፔን ኮግያ ይዳናኖ።

³ባርያ ይውልናንቴ ክእማይን እምነትንካ ይም ዓሊ ሃያንቴ ሽድማቴ፣ዬደንሳ ጸባራ ይም ዲግ ሃያንቴ ሽድን ይጋራኻናንቴ ናሽማን እናንቴ እንዲደንካ ይውልም ኪለናእክላይ።⁴ዎሳ ቡሽና ግደር ዋ ብፅ ሳዳግያ፣ዋና እግናሳ ዋድማኖ ዋና ዋና ኬዳግያ፣ ⁵አጋንታ ውቲ ጸፅ ዳንቴ ክርስቶስካ ዋ ካላና። ውቲ ፓይላ ክሳ ብሺ ካላና።⁶ዎናንቴ እንዲዳግያ ዎሳ ዋድማ ዋና ዋና ዳይዲና፣ዋናናንቴ እንዲዳኖ ባርያሳ አፖን ክጌዬኻናንቴ ኮዳና፣ይአምናዳግያ₂ ክጌዬ። ⁷ዋድማያ ይዳናኻም ክዋድማ፣ታምርሳያ ይዳናኻም ክታማርሴ፤ ⁸ኤያ ኪላያ ይዳና ክክሌ፤ኤያ ኩፕናናንቴ እምያ ይዳናኻም ሻባንቴ ክእሜ፤ኤናም ግሽያ ይዳና ዋቻዳንቴ ክግሼ፤ኤያ ኤናሳ ሴሶን ጋራያ ይዳናኻም ዋዛኻ ክጋሬ።⁹ናሽማኖ ይሳ ካይስንሶ ይቆልማ ኮዴ፤ዬራ ዛርቦናም ፓይላ ቶዛድማቴ፤ ዬራ ዓላማላ ክንካ ዳማቴ። ¹⁰እንዳናሶግያ ክንካ ሳንዴኻ ኪም ናሽማቴ፤ኤያ ዋ ዩም ይካላንካ ኤያ ዋም ብርሳንቴ ኪም ናሽማቴ።¹¹ጌጸናንቴ ዋድማናንቴ ኡስንካ አይዳዳንቴ ዳማቴ ዋቻማ ካባራ ራስዛራ ይማትናኖ። ¹²ዬርን ብራዛራ ሃምማንቴ ደንካ ዋዛ ዳማቴ፤ ጋሎን ደንሽማቴ፤ምስኮንካ ዋቻድማቴ። ¹³ባርያን ኤና ጋሎን ጋይናንቴ ይሳ ዳናግደርካ ካሽማቴ፤ ቸቸናም ቸቸንሽማቴ።

¹⁴ኤና ይም አይታንቴ ያያይናም ፑግማቴ ኬም ይኣሽናኖ። ¹⁵ኤና ዋዝንዲይናማላ ክንካ ዋዛ ዳማቴ፤ቃቦን ኤናማላ ክንካ ቃቦ ኤዲ ዳማቴ። ¹⁶ክንካ ኪም ናሻንቴ ዳማቴ። ኤና ኩፕና ይላማ ኬዴኻናንቴ ናሽማቴ ኬዛራ₃ ይፖራድናኖ ይንካኻም ይፖኻርናኖ።

¹⁷ኤዲ ሃውናንቴኻም ዛርቦንም ዛርቦኻ ይማስናኖ፤ኤዲ ውልሳ ዎትሮ ዬር ዓል ኣሽካናንቴ ዋቻድማቴ። ¹⁸ዩቻላዳና ዩባራንካ ኤዲ ውልማላ ዓልንካ ዳማቴ።¹⁹ዋርያናቶ ዋጭን ባርያናንቴ ጋርማቴ ይዋጭምናኖ፤ “ዋጭና እንቲና፤እንታ ባዛን ካሻናእካሻይና” ጌጸ ክያማዶ ሃማንቴ ኡካድዲና። ²⁰አገናንቴ፣ ሃሳ ቁፓሞን ኤያ ክዳቃድና እስንስማ፤

ክባኻርድና ዉሽማ።

አገንታ ሃይቴኻም ክሳ ሜቴሮሳ ኖሊና ሃዎዳይ።”

²¹ዛርቦንም ዓልንካ ባሽማ ዛርቦንካ ሃባሻድናኖ።

¹ 12.1
² 12.6
³ 12.16

Chapter 13

¹ኤና ፓይላ ኤና ብትንሳዳዳናናንቴ ኬኤሳሬ፤ ባርያ ባራንካ እንዳድምና ጌዳሞ ቆልማሞ፤ ኤና ጌዳና ዳናምካሞ ባርያና ኬም ጌዳሳዳ። ²ኣጋታኻ ኤያ ኤና ብትናዛራ ዋጭማያ ባርያሳ ዳምብንዛራና ክዋጭማዶ፤ኤና ኦጎንታ ሃያይና ይዛራ ብቶን ታክሳና ኬታክሳይ።⁴ኖ ሃናንቴ ዬርን ፃለን ሃያናንቴ ባርያሳ ዋዲማ ኤዲና። ኮዶንካሞ ዬር ዛርቦ ሃያዳና ኩርትዳማ፤ኦጎኖኻሞ ኖ ብላባቻን ሱን ትማሞ ክዳክዳዶ፤ኤና ዬርን ዛርቦን ሃያይናዛራ ብቶን ታኻናንቴ ክሳ ዋጭን ሙራኖ፣ ባርያሳ ዋድማ ኤድና።⁵ኣጋታኻ ዳይንቶን ኩርትንዳንቴ ሶሳ ትማሞ፣ ቃቦኻ ሃማንቴ ኤና ጌዳናናንቴ ኤኤ ሃምንቶ ፃለና።

³ኤና ብትና ኤና ዬርን ዛርቦን ኣሺካይና ናንቴና ኤና ዬርን ፃለን ኣሺካይናም ሃንጭሻያ ትማሞ። ኤና ጌዳናም ኩርትንዳናንቴና ሃዛጋይ? ታ ናንሲ ዬር ፃለ ሃይማ፤ኖኻሞ ሳሻና ክሳሻይ፤⁶ግብርንካሞ ይንናንቴ ዬካሻይኖ ኣጋናንቴና፤ኤና ቦርኮቶን ጋይና ዋድማን ኦጎሮ ዳና ባርያሳ ዋድማን ኤና ናና፤ቦሪኮቶን ብትናካሞ ዋድማን ኦጎዘራ ለልማይሐና ባርያሳ ዋድማን ኤናና፤ ⁷ኤና ውልናንቴ ዬራ ዛግሳይናም እምማቴ፤ግብር ኮዳና ግብርን ካሸማቴ፣ቀረጥ ኮዳና ቀረጥን ካሸማቴ ኩርትንዳዳይንግያንዳም ኩርትንድማቴ፣ ኤና ሳባዳንግያንዳናምካሞ ሳብማቴ።⁸ኪም ናሻሳ ኣባራ ኤዲ ሃውሳኻሞ ዬዛራ ባዛ ዳን ኮጋሬ፤ ኤያ ኤዲን ናሻያ ኖ ባርያሳ ዳምብን ኣሸክዲና። ⁹“ኩዳሞ ሃይናኖ”፣ “ሃዴስናኖ”፣ “ሃድብምናኖ”፤ “ሃኣኻርድናኖ”፣ ሃማይናቤ፣ ዳምብና ዋኪቤ ኬዶንካሞ፣ ኮዶንካሞ እግና ፓይላ “ሃሳ ጉልን ኤያም ሃግያ ሃያንቴ ናሸማ” ሃማያ ዳምባ ካሳ ኢሮና ከዶ። ¹⁰ናሸማኖ ይሳ ጉልን ኤያዛራ ዛርቦ ኣሸክማሞ፤ኣጋታኻ ናሸማኖ ዳምቢን ይንካ ኣሸካቴ ቱንሳዳይኖና።¹¹ዋዳን ኮም ዲሳንቴ ይንታ ሃይማቴ፤ ዎሳ ዳቆኖ ኣና ዎኣምንዶሮኻ ታ ዎዛራ ኮፄዳይንታኻ ራትን ባራኻ ይንካ ዬዳዳይን ዎዳኖ ታና። ¹²ፔኖ ሶፃናንቴ፣ ሮሮኖኻሞ ካርሳናንቴና ኮዶ። ኣጋታኻ ፅፓን ዋድማን ጋራንቴ፣ ሮሮን ባንቆን ሙራን ዎዬደ።¹³ሮሮንካ ዎያያግያ ሳይ ጋዛኻ ዎያዬ። ዋርሳኻቤ ባርያሞኻቤ ዳን ኮጋሬ፤ ኩዳሞኻቤ፣ ኩዳሞናንቴ ክንካ ታጋጃዳንካ ዳን ኮጋሬ፤ ዜርማኻቤ ያላሶኻቤ ዳን ኮጋሬ። ¹⁴ኦጎናንቴ ጌዳ ኢየሱስ ክርስቶስም ኣርሰማቴ ዋኖ ይሳ ቃቦን ኣሸካን ኮጋሬኻናንቴ ዬሳ₁ ቃቦንካ ዬም ክናንቴ ዬእምናኖ።

¹ 13.14

Chapter 14

¹ኤያ ቃጠን ጃጋም ዬራ ዜርም ሳንግያን ዳና ግድር ክሳ ቃጠን ነሃ ማንቴ ኪም ቱዛድማ ችማቴ። ²ኤዲ ካላ ሳን ሳን ሳን ዬር ውልም ክእሌኻናንቴና ኮጌያይ፤ ኮዶን ኤያ ዋ እምነትን ዋቻዲድማ ዎ ሶሳና ክእሃይ። ³ኤያ ዬር ውልም እሳያ ኤያ እሳማም ቦዋን ክጋሬ፤ ኤያ እሳማኻም ኤያ እሳያም ዲብንሻን ክጋሬ፤ ኦሳኖኻም ባርያ ኪም ክቻደንታኻና። ⁴ኤያ ዋናንቴ ዋድማን ኣሸካያዛራ ብቶን ታኻያ ያ ሃውቴ? ኖ ይድኒናኻም ይዎይናኻም ይሳ ጌጳ ናንቴና ጌጳ ኪም ዎይሳናንቴ ክቻለንታኻ፤ ኖ ዎያና ክዎያይ። ⁵ኤዲ ካላ ሮሮ ካላም ሮራና ዋኒ ካላ ጫራኒ ሃያንቴና ክገይዳይ፤ ኤያ ዋ ሮራና ገይላ ካላና ኪዶ ሃማንቴና ክቃባይ። ኤዲ ገይላ ይሳ ቃጠም ፃሊ ሃያንቴ ኮጌዳ። ⁶ኤያ ሮራ ዋም ዋኒ ካላ ሳን ሳን ሃያንቴ ጌዳያ፤ ኦሳንታ ክያያይና ጌጳናንቴ ሃማንቴና፤ ኤያ ዋን እሳያኻም ባርያም ክሳሻንታኻ ጌጳናንቴ ሃማንቴና ክእሳይ ኤያ እሳማኻም ይንናንቴ ክእሳምና ጌጳናንቴ ሃማንቴና ባርያምካም ሳሻና ክሳሻይ። ⁷ዎግደር ኤዲ ይናንቴ ዳያ ቆልማም፤ ኤዲ ይናንቴ ጃያኻም ቆልማም። ⁸ዎዳና ጌጳናንቴና ዎዳይ፤ ዎጅናኻም ጌጳናንቴና ዎጅይ፤ ኣጋታኻ ዎዳናኻም ዎጅናኻም ጌጳ ውቴ ጋንቲና። ⁹ኣጋናንቴ ሃማንቴ ክርስቶስ ኤና ጃዳናንቴና ኤና ሳዳንካ ዳናናንቴና ጌጳ ማታናንቴ ጃይዲና፤ ሳዳንካኻም ዲድዲና። ¹⁰ታ ናንሲ ያ ሃምባ ናሳዛራ ብቶን ሃርናንቴ ሃታኪ? ያ ሃምባ ናሳም ሃርናንቴ ሃባዌ? ውቴ ገይላ ውል ዎዳዛራ ባርያሳ ብቶን ቦርኮቶን ማትሮ ዎያና ዎያይ፤ ¹¹ይንታ ሃማንቴ ኡካድዲና፡- “እንታ ላይን ዳያ እደንታኻ፤ ‘ቦቆ ገይላ ውል እናንቴ ኮምገርሳና ኮኮምገርሳይ፤ ኣታጵና ገይላ ባርያናንቴ ማኒና ኪዳይ’ና ” ክያማይ ጌጳ። ¹²ኣጋታኻ ውቴ ገይላ ባርያናንቴ ዎሳ ዬር ማሳናምማሳይ። ¹³ኣጋታኻ ውቴ ኪም ዲብንሻሮኻ ዎም ዎማንኪ፤ ኦሳናንቴ ሃምባ ናሳሳ ሳይሮ ዱርሚ ጃምገያ ዎዳን ጋራናንቴ ዎይካም ዛኒ ዳኻን ጋራናንቴ ቃብማቴ። ¹⁴ኣሳሮ ይባራንካ ጫራኻ ትማ ዳ ኮቆልምንም እንታ ጌጳ ኢያሱሰካ ዳንቴ ዲሱዲና፤ ኮዶን ኤዲ ካላ ዬር ካላም ጫራኻ ክትሞንም ይገይዳያዳና፤ ዬራ ኣጋ ክናንቴ ጫራኻ ትማም። ¹⁵ሃምባ ናሳ ዳዳንታ ሃእሳያም ክናሸምና፤ ያ ናሸማኻ ያያድማም፤ ክርስቶስ ይንናንቴ ይጃዳ ሃምባ ናሳም እሳሮኻ ሃማንቴ ሃካይሰናና። ¹⁶ያ ዬራ ፃሊና ሃማንቴ ሃቃባይናም ዬር ዛርቦ ሃያንቴ ጌዳዲኻናንቴ ሃይናና። ¹⁷ባርያ ማንግትሰና ጋዛምቤ፤ ፃላምቤ ኡሲ ጋዛኻ ዳ ዋዛ ጋንትቤና፤ እሳሮቤ ዎጫቤ ጋንት ትማም። ¹⁸ኤያ ክርስቶስናንቴ ዴንታ ኣጋኻ ዋድማያ ባርያም ዋዘንሳናክዋዘንሳይ፤ ኤናኻላኻም ሳሻዳና ክሳሻዳይ። ¹⁹ኣጋታኻ ፃላምን ይንግደር ሃገዳንቤ ክንካ ዎም ካላ ሃያንቴ ዎይሳያ ዬር ዎጫ። ²⁰ዳኣናንቴ ሃማንቴ ባርያሳ ዋድማን ሃሴስናና። ዬር ገይላ ውል ጫንቃሊና ኮዶ፤ ኮዶን ኤያ ዎም ሴሳያ ዬር እሳ ኣጋ ሴሶና። ²¹ሃምባ ናሳም ሴሳያ ዋ እሳ ጋራቤ፤ ዎይን ውጫ ጋራቤ፤ ዎይካም ዬር ኣብ ኪም ሴሳያ ኣሸክንቶ ጋራ ፃሊና። ²²ታ ናንሲ፤ ዬራ ክና ግድር ሃሳ እምነታ ዳ ሃቤ ባርያቤ ጋንት ክዴ፤ ዬራ ካ ልኪና ሃማንቴ ኣምናንቴ ይኣሸክና ዎይላምንካ ይሳ ዬራ ኣጋ ዛርቦና ሃማንቴ ቃብማ ኤያ ኣጋ ፑጋዳዳና። ²³ኮዶን ዬራ እምነትካ ሃይዳድምና ገይላ ሴሶ ኪደንታኻ ኤያ ኢን ካዳያ ዳኣና ክእሳና እምነትካ ክእሳድምንታኻ ክዛራ ዳባምን ካድዲና።

Chapter 15

¹ውቲ ኤና ዋቕቶ፡ ኤና ቃጅናም ምክልሮኹንና ከዓሳና ከዓሳይ፡ ምዎ ሶሳ ዋዝንህን ምጋሬ። ²ውቲ ኤና ገይላ ውል ምሳ ጉልን ኤያም ዋቕቶኹን፡ ክናገጥኹም ዩር ፃል ኮጃኹንና ኪም ዩር ዋዝንህን ምክልሮኹንና ከዓሳና ከዓሳይ።

³ክርስቶስ ዩም ዋዝንህድማሞ፤ ኮይን “ኢሪማ ይንካ ሃም ኬእራዳ እዛራ ዩስክዳና” ሃማንቴ ኡካዳዳግያ ክዛራ ማትዳና። ⁴ውቲ ዋቕቶንቴ፡ ሌንሥንቶን ዋርቃትን ጋዛን ይእማንካ ሃማንቴ ቃሞ ምክልሮኹንና ዩራ ኣና ብራንቴ ዋርቃትሮ ኡካዳዳና ገይላ ኮባራኹ ምታማረኹንና ኡካዳዳ።

⁵ባርያ ዋቕቶንቤ ሌንሥንቤም እማያ፡ ኢየሱስ ክርስቶስም ዩጫግና፡ ዩሳ ባክሮ ቃቦ ካላ ክእማ፤ ⁶ኣጋኹም ምይላም ካላኹቤ ኣፖ ካላኹቤ ዳንቴ፡ ጌጳ ኢየሱስ ክርስቶስሳ ባርያቤ እምባቤም ዩጎሼኹንና።

⁷ታ ናንሂ ባርያናንቴ ጎሺ ኮጃኹንቴ፡ ክርስቶስም ዩናኻዳግያ፡ ኪም ናሸማቴ።⁸ምዎባናናንቴ ኣፖን ጌይዳዳንም ኣሸካናንቴ ባርያሳ ዳለቅንናንቴ ሃማንቴ ክርስቶስ ኣይሁድሳ፤⁹ ዋድማ ኤድ ክዳንም ዩናንቴ ጌያና እጌያይ፤ ¹⁰ሃያንቴኹም ቶርስና ባርያሳ ፃላሞንካ ሃማንቴ ባርያም ኬጎሼኹንናንቴና፤ ኣጎኹም ይንታ ሃማንቴ ኡካዳዳግያና፡-

“ኣጋታኹ፡ ቶርስናሳ ባክሮ ሃም ጎሻና እጎሻይ፤
ሃሳ ናብንናንቴኹም ዋርሳ ዳሳና እዳሳይ።”

¹⁰ፕርካሞ
“ቶርስና ክሳ ዛርስን ማላ
ዋዝንድማቴ” ና ኮያማይ።

¹¹ፕርካሞ፡
“ዩቲ ቶርስና ገይላ ጌጳም ጎሸማቴ፤
ዩቲ ዛርስና ገይላ ኪም ጎሸማቴ” ና ኮያማይ።

¹²ኣሳይስካሞ ኣጋንታ
“ቶርስን ውልዛራ ብትማያ እሴይ ጫጫ ናኣና ክናኣይ፤
ቶርስና ክዛራ ቃሞ ቁንፃና
ኮቁንፃይ” ክያማይ።

¹³ክንካ ዩጳምንደንታኹ ዩራ ይንዛራ ቃሞን ይቁንፃዳዳሳ ባርያ ዋዝንቤ ፃላሞንቤም ገይላ ዩግደር ክዶእሴ፤ ኣጎኹም ቃሞን ቁንፅንቶና ኡስን ጋዛንህ ካንታካ ዩግደር ጸፅ ኮጃኹንና።¹⁴ምዎባ ናናቶ፡ ዩቲ ዩባራንካ ፃላሞን ይዶፃዳናቤ፡ ዳስንቶን ውልም ይንህ ይዳናቤ፤ ኪም ክላናንቴኹም ዩቐላይንቤም እንታ እባራንካ ፃላ ሃያንቴ ዳስዳና።¹⁵ባርያ እናንቴ ክእማደን ፃላሞንካ ፕር ዩናንቴ ጸቅሳናንቴ ዩራ ሞኪም ዋርቃት ግደር እንታ ዩናንቴ ቦክንዶ ቆልማ ኡክዳና፡ ¹⁶ፃላማ ኣጋ እናንቴ ክእማዳ ባርያሳ ማርማርን ፃላን ቶርስናናንቴ ጌይቴ ባርያሳ ዳምብን ኣሸካይናግያ ዳንቴ ኢየሱስ ክርስቶስሳ ዋድማ ኤድ ዳናንቴና፤ ኣጎኹም ቶርስና ኡስን ጋዛንካ ጫራኻማንቴ ባርያ ይቐዳና ቁላ ኡካዳዳ ኬዳኹንና።

¹⁷ኣጋታኹ ባርያናንቴ እዋድማዳኹ ክርስቶስ ኢየሱስካ እንታ ፖኹራና እፖኹራይ። ¹⁸ዩራ እጌያዳናኹቤ ኣእሸካዳናኹቤ ቶርስና ባርያናንቴ ኬኤሳፊኹንናንቴ ክርስቶስ እንካ ክእሸካዳና ዋድማናሳ ኣባራ ዩር ኣብ ጌያናንቴ እንታ ቐልማሞ፤ ¹⁹ዩራ ኣግና ይንታ ኬያማደና ኡስን ጋዛንህ ካንታካ ዩራ ሃላና ሃምማንግያንዳናቤ ዩራ ሃምማንቴ ዳስማኹቤና። ጎያ ኣጋኹ ዩራሳሌም ግደርካ ቐንቴ እልዋሪቆን ዳምንዛራ ክርስቶስሳ ማርማርን ፃላን ገይላ እንታ ጌያቴ ቱንሥዳና።²⁰ኤዲ ኣብ ይንግደር ይኣሸካዳግደር እንታ ኣሸክማሞ ሃማንቴ፡ ክርስቶስሳ ናብን ይንግደር ግስንዳድምና ራቅና ግደር ማርማርን ፃላን ጌያናንቴ ሮሮ ውል ኣኻርድቴና እድ።

²¹ኣጎኹም፡
“ኤና ዳለቅን ክሳም ይንናንቴ ጌይዳድምና ኤሳራና ኬኤሳራይ፤
ኤና ኤሳራድምናኹም ዳሳና ኬዳሳይ” ሃማንቴ ኡካዳዳግያና።

²²ኣጋኹ ሃማንቴ ዩዛራ ናናን እጋሬኹንናንቴ ሮሮ ጸፅ ኣም ማርድዳና። ²³ኮደን ታ ራቅና ክና ግደር ዋድማ ኣእሸካያ ኮቆልሞንታኹቤ፡ ኣና ካርሳንቴ ዩም ሹዳናንቴ ኣኻርድቴ እደንታኹቤ።²⁴ቃባ ካም እስፔንዛራ እያኣን ዋዳንካ ኣሸካናንቴ እንታ ቃባና እቃባይ። ኣጎካራ እያኣን ዋዳንካ ዩም ሹዳናንቴቤ ዩላማ ክንካ ሮሮ ቁታ ካፓንቴ ፖሽኮና እሳም ቱንህንቴ ኢይና ዩራ እናንቴ ጎይሮ ሳግሳይናኹ ኣም ዩኬልሻይንም እንታ ዩዛራ ቃሞ ቁንፅዳና። ²⁵ኮደን ታ እንታ ዩራሳሌም ግደር ዳና ባርያን ኤና ጫራኻናንቴ ዋድማናንቴ ኣጎካራ ይናን እድ።²⁶ኣጎኹም ኤና ሙቁደንጎቤ ኣካይጎቤ ግደር ዳና ዩራሳሌም ግደር ባርያን ኤና ጫራኻናንቴ ባክሮ ዳና ኩፕናም ኬልሻናንቴ ኬዳዳደንታኹና። ²⁷ኬ ኬም ኬልሻናንቴ ዛግዳና፤ ጎንዳ ኬ ኬሳ ባዛ ኤዳና። ቶርስና ኣይሁድናኹ ሃማንቴ ባርያሳ ዋድማሞን ኬያፓዳና፡ ዋድማሞና ፔን ኮሮ ኬያፓዳናም ኣይሁድና ማላ ኬካሸማኹንናንቴ ኬ ኣይሁድናሳ ባዛ ኤዳና።²⁸ኣጋታኹ ብሬን ፑኡሻዳደንም ዩራሳሌምዛራ ባኣቴ ቃልቴ ኬናንቴ እማንቴ እስፔንዛራ ያኣና እያኣይ፡ ኣጋኹም ዩም ሹዳና እሹዳይ። ²⁹ዩዛራኹም እኒና ክርስቶስሳ ዋድማሞንካ ዳንቴ እናኣይንም እንታ ዳስዳና።

³⁰ምዎባ ናናቶ፡ እናንቴ ባርያም ምስክቴ እሳ ዋድማንህ ዳምሮ ኣላማ ክንካ ዩምዩኹንቴ ጌጳ ምሳ ኢየሱስ ክርስቶስካቤ ኡስን ጋዛንህ ናሸማንካቤ ዩም ምስክና እምስካይ። ³¹ይሁድ ግደር ዳና ኤና ባርያም ኣምንምናሳ ኣጎሮ ኣዳቁኹንናንቴ፡ ዩራሳሌም ግደር ዳና ባርያን ኤና ጫራኻናሳ ምትሮ ዋድማና እሳ ናሸዲ ኮጃኹንናንቴ እናንቴ ባርያም ምስክማ፤ ³²ኣጋኹም ባርያሳ ቃቦንካ ዩዛራ ዋዛኹ እጌኹንናንቴ፡ ዩላማ ክንካ ምይላም እሳ ኮቃጀኹንናንቴና።³³ፃላሞንህ ባርያ ዩላማ ክንካ ክዳ፤ ኣሜን።

1 15.8

Chapter 16

¹ክንክራአስ ግደር ባርዮን ኤና ላክሮ ዳንቴ ባርያናጉቴ₁ ዋድማይዮ ዎምባ ናን ፌቤንም እንታ ዩናጉቴ ኤልቅማና እኤልቅማይ። ²ባርዮን ኤናም ሳይን ይንካ ቻዳንካ ኮም ጌጳ ናብንካ ፃሊንካ ዩቼኻናጉቴቤ፣ ዩራ ዩኻላ ኮናጉቴ ዛግሳይና ውልካ ኮም ዩኤልቼኻናጉቴ ዩናጉቴ ጌያና እጌያይ፤ አኖኖኻም ና ኤዲ ጳጳናጉቴቤ እናጉቴቤ ኬልቸ ጌጳ ኮማታደንታኻና።

³ኤና ክርስቶስሳ ዋድማን እላማ ክንካ አሸካይና ጳርስቅላቤ₂ አቁላቤሳ እናጉቴ ዎፖ ችማቴ። ⁴ኬ እናጉቴ ሃማንቴ ሳዳን ይሳም ጋሎ ጌጳናጉቴ እምዲና፤ እንታ ሶሳ ትማሞ፣ ቶርስና ባርዮን ኤናኻም ፓይላ ኬም ሳሸቴና ኬድ።

⁵ኬሳ አኖሮ ኤና ባርዮን ምስካይና ሳናጉቴ ዎፖ ችማቴ።

እስያ ፔሮ ብራጉቴ ክርስቶስዛራ ማታዳ እሳ ናሽዳ አጤጌጠንሳ እናጉቴ ዎፖ ችማቴ።

⁶ዩናጉቴ ሃማንቴ ዋድማቴ ጌጳ ቃጃደን ማርያምሳ እናጉቴ ዎፖ ችማቴ።

⁷ኤና እላማ ክንካ ዳክን አኖሮ ዳኻዳዳና እሳ ኤዳና ኣንዲራኒቆንሳቤ ዩልያቤሳ እናጉቴ ዎፖ ችማቴ፤ ኬ ኤና ይእስድና ግደር ፔሙትንካ ዳናቤ ክርስቶስም አምናንካ ኢም ብራዳናና።

⁸ኤያ ጌጳኻ እናሻያ ጳልያጠንሳ እናጉቴ ዎፖ ችማቴ።

⁹ክርስቶስካ ሃማንቴ ዎላማ ክንካ ዋድማያ ኢራባናንቤ እሳ ናሽዳ ስንጣክንቤሳ እናጉቴ ዎፖ ችማቴ።

¹⁰ክርስቶስዛራ ደን ክሳ እምነትዮ ሹዳዳኻ ሳሻዳዳ ኤጤሌንሳ እናጉቴ ዎፖ ችማቴ፤

አርስጣባሉ ሞሮንባራኻ ናዳዳ ኤና ሳናጉቴ ዎፖ ችማቴ።

¹¹እሳ ኤዳስ ሄሮድዮና ሳናጉቴ ዎፖ ችማቴ፤

ጌጳኻ ዳና ጎርቀሱ ሞሮ ኤና ሳናጉቴ ዎፖ ችማቴ።

¹²ጌጳኻ ዳና ሜና ዋቻዳንቴ ዋድማይና፣ ፕሮፊሞናቤ ጢሮፊሞናቤሳ እናጉቴ ዎፖ ችማቴ።

ጌጳኻ ዳንቴ ጌጳ ዋድማዶዮ ኤስዮ ዋ ናሽድና ጠርሲዳሳ እናጉቴ ዎፖ ችማቴ።

¹³ጌጳኻ ካማዳዳ ሩፎንቤ እሳኻም እንዳ ማታዶዮ ክሳ እንዳንቤሳ እናጉቴ ዎፖ ችማቴ።

¹⁴አስቀሪጠንቤ፣ አፕላሳንቤ፣ ሄሮሜንቤ፣ ጳጥሮባንቤ፣ ሄሮማንቤ፣ ኤና ኬማላን ዳና ዎምባናናቤሳ እናጉቴ ዎፖ ችማቴ።

¹⁵ፕሎሎሳንቤ፣ ዩልያንቤ፣ ኔርያቤ ክሳ እንዳናንቤ፣ ፕርካም አልንጠንቤ ባርዮን ኤና ጫራኻና ኬማላን ዳናቤሳ ፓይላ እናጉቴ ዎፖ ችማቴ።

¹⁶ናሽማ ሳንዳ ዳኻ ኪም ጌስማቴ። ኤና ክርስቶስም ጫጋይና ፓይላ ዩሳ ዎፖ ቻና ኬቻይ።¹⁷ዎምባ ናናቶ፣ ኤና ፓሽሞን ባኣይናቤ ታማርን ዩታማራደንም ናሽምና ዩሳ ሳይሮ ዲርሚን ማታይናኻላ ዩም ዩማንኬኻናጉቴ ዩናጉቴ ጌያና እጌያይ፣ ኬ ኻላንካ ፔጌ ዳማቴ። ¹⁸ኤና እግናግያንዳና ይንናጉቴ ኬዎድማይና ጌጳ ዎሳ ኢያሱስ ክርስቶስናጉቴ ትማሞ፣ ኬዎድማይና ይሳ ኢንናጉቴና፤ ኬ ይሳ አፖን ዳፃሞንካቤ ይሳ ሱድማንካቤ ኤና ሌምናም ኬታይሳይ።¹⁹ባርያናጉቴ ኤሳራይና ዩዶንም ኤና ፓይላ ኤሳርዲና፤ አጋኻ እንታ ጌጳ ዋዘንድዲና። ኮደን ዩርን ፃሊንናጉቴ ኤዲ ሃሚ ዩዴኻቤ፣ ዩራ ዛርባናናጉቴ ሌሚ ዩዴኻናጉቴ ዛጋና እዛጋይ።

²⁰ፃላሞንሃ ባርያ ሜሽን ዩሳ ራንሃ ቸባራ ጋጫና ክጋጫይ።

ጌጳ ኢያሱስሳ ፃላሞኖ ዩማላ ክንካ ኮዴ።

²¹እላማ ክንካ ዋድማያ ጠሞቴዎስቤ እሳ ኤዳና ሉቁዮስቤ፣ ኢያሱንቤ፣ ሱሲጴጥሮስቤ ዩሳ ዎፖ ቻና ኬቻይ።

²²ዋርቃታ ካም ኡካዳ እንታ ጤርጥዮስ ጌጳኻ ዩሳ ዎፖ ቻና እቻይ።

²³እቤ ባርዮን ኤና ኮታር ዳና ፓይላቤም ችቅንሻንቴ ዎም ዋዘንሃያ ጋይዮስ ዩሳ ዎፖ ቻና ክቻይ።

ካታማሮ ደን ኮይሶን አኖን ዳቃናያ ኤርስጠስቤ ዎምባ ና ጳኣስጥሮስቤ ዩሳ ዎፖ ቻና ኬቻይ።

²⁴ጌጳ ዎሳ ኢያሱስ ክርስቶስሳ ፃላሞኖ ዩፓይላ ማላ ክንካ ኮዴ፤ አሜን።₃

²⁵⁻²⁶ባርያ ላይን ዳያሳ ጌይዳዳኻ ቶርስና ፓይላ አምናጉቴ ክናጉቴ ኬኤሳሬኻናጉቴ፣ ኤና ባርያሳ አፖን ጌያይናሳ ዋርቃትሮኻ ታ ማይ ማታደንካ፣ ዳለቅና ቦንና ጳጳና ኣና ሳጋዳና ዋዳንካ አቸምን ዳና ማይ ይያማደንካ ሃማንቴ፣ እታማርሳደን ሜርሜርን ፃሊንካቤ ኢያሱስ ክርስቶስም ጌይዳንካ ዩም ዋቻኻናጉቴ ቻላያ፤²⁷ኖ ሶሳ ዩርን ዳሳዳ ባርያናጉቴ ኢያሱስ ክርስቶስካ ሳሽኖ ላይ ኮዴ፤ አሜን።

₁ 16.1
₂ 16.3
₃ 16.24